



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все примечания, комментарии и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

Правила использования

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

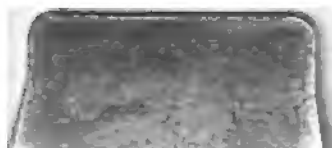
Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические запросы.
Не отправляйте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

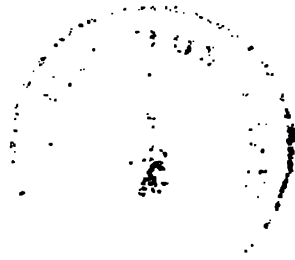
О программе Поиск книг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>





EX
SS





Рыбников, П. Н.

П Ъ С Н И

СОБРАННЫЯ П. Н. РЫБНИКОВЫМЪ.

ЧАСТЬ II.

НАРОДНЫЯ БЫЛИНЫ,

СТАРИНЫ И ПОБЫВАЛЬЩИНЫ.

Вед. Ин-т им. А. И. Герцена

IV БИБЛ. ПУГ. (Собственность Собирателя).

СЛОВАРЬ СЛОВА

16636

Проз. 50

МОСКВА.

Въ Типографіи А. СЕМЕНА.

1862.

3. 41

26343

29

86

72

Одобрено Ценсурю. Москва. Мая 22-го дня, 1862 года.

1862

1862

1862

ОТЪ ИЗДАТЕЛЕЙ.

Успѣхъ изданія I-й Части въ литературѣ, въ обществѣ, въ жизни—оправдалъ ожиданія.

Но такое сочувствіе, простирающееся обыкновенно при изданіяхъ этого рода на 400 или 500 человекъ изъ многихъ миллионовъ жителей Руси, не выкупаетъ матеріальныхъ издержекъ: вотъ одна изъ главныхъ причинъ, почему такъ долго не являлась въ свѣтъ II-я Часть Сборника и почему вѣроятно задержится III-я, готовая къ печатанію.

Въ настоящемъ случаѣ Собраніе П. Н. Рыбникова не ограничено, какъ въ I-й Части, одною Олопецкой областью. Еще болѣе разнообразія должно бытъ въ III-й Части; впрочемъ, тамъ мы думали помѣстить одиѣ уже пѣсни такъ называемыя Женскія, Обрядныя, Свадьбы, Заплачки, Заговоры и т. п.: недавняя присылка Собирателя подаетъ надежды еще и на продолженіе Былинъ.

Желаемъ, чтобы II-я Часть Сборника поскорѣ вывела за собою и III-ю, безъ тѣхъ замедленій, которыя суждены многими другимъ изданіямъ народныхъ произведеній Русскаго творчества.

П. Безсоновъ.

Д. Хомяковъ.

1862 года,
Мая 13 дня.

Миколушка Селяниновичъ.

В Р Е М Я

В Л А Д И М І Р О В О .

В О Г А Т Ы Р И

К І Е В С К І И .

МИКУЛУШКА СЕЛЯНИНОВИЧЪ,

(Киевское общество).

Ай же ты, Микулушка Селянининовичъ!
Была у тебя кобыла «Подыши-голова»: р
Заздынула *): она голову подъ оболочку,

- Былъ-то онъ во городѣ во Києвѣ:
5. Вывезъ онъ соли два мѣха,
А во который мѣхъ входитъ
Пудовъ по сороку.

- А тутъ Микулушка нахалъ да ораць:
Сосенки да елочки въ (борозду) валить;
10. Ржи напахалъ да домой выволочилъ,
Домой выволочилъ, дома вымолотилъ.

- А я пива наварю да гостей назову,
Стану пива пить да Микулушку хвалить:
Тобѣ было, Микулушка, цахатъ да ораць.
15. Тобѣ было, Микулушка, крестыицтовать!

(Отъ крестьянина Терентія Іслюва; 1861, Сентября 23).

*) Подняла.

ИЛЬЯ МУРОМЕЦЪ.

2.

ОВЪ ИЛЪЯ МУРОМЦЪ. ВОСПИТАНІЕ *).

ДЕРЖАНИНЪ ИЛИЗЪ (Каргопольскаго уѣзда, изъ деревни Красныя Лаги).

- Города Мурома, села Карачаева,
 Былъ старый казакъ Илья Муромецъ.
 И тридцать лѣтъ ѣнъ сидѣлъ сидуномъ,
 И не имѣлъ ѣнъ ногъ у себя.
5. И какъ тридцать лѣтъ да миновалось,
 Въ само время лѣтнее, въ дѣлѣ сѣнокошномъ,
 И тогда ушолъ отецъ и мать
 Съ семействомъ пожни чистить,
 А его одного дома оставили.
10. И шли люди Проходящие, Старые,**,
 Мимо его село,
 И пришли къ его дому,
 И попросили у него напиться.
 И говорить ѣнъ има таково слово:
15. «Ай же вы, люди Проходящие,
 «Старички, други любезные!
 «Радъ бы я вамъ подать напиться,
 «Да встать не могу,
 «Да что только дома у меня никого не случилось.»
20. И говорить ему старики:
 — Выстань-ка, тогда и умойся,
 — И пойдешь, и напиться намъ принесешь.
 И сталъ выставлять на ноги свои,
 Высталъ и пошелъ.
25. И чашу взялъ со стола,
 И сходилъ, и квасу нацѣдилъ,

*) Эту Побывальщину раздѣлили мы по распѣву и складу: стихъ разрушенъ. — Изд.

**) Перехожіе Старцы, Калѣки. — Изд.

- И принесть, и напиться подаваешь старичиамъ: —
 Ёнѣ принимаютъ,
 И тотъ и другой! старичиокъ наполнился: —
 30. Илью Муромцу подавають:
 — На-тко, Илья Муромецъ, сынъ Ивановичъ,
 — Испей-ко самъ послѣ насъ: —
 И принимаетъ Илья Муромецъ:
 И испиваетъ послѣ старичиовъ: —
 35. Ну и спрашиваютъ у него старичиамъ:
 — Чтѣ, Илья Муромецъ, сынъ Ивановичъ,
 Каковъ ты теперь собой еси? —
 Отвѣчалъ же Илья Муромецъ старичиамъ:
 « Да покорѣйше благодаримъ старичиамъ: —
 40. « Да цеоцелю велико въ себѣ здорѣе-чю! »
 И говорятъ старичиамъ:
 — Подай-ко еще испить намъ: —
 И подаваешь старичиамъ ту же чашу, опилатрови
 И принимаютъ ёнѣ отъ него.
 45. И испиваютъ опять же тотъ и другой:
 И подавають ёнѣ же Илья Муромцу а опилатрови
 — На-тко, Илья Муромецъ,
 — Во второй разъ послѣ насъ попей: —
 Тогда Илья Муромецъ:
 50. Попилъ во второй разъ послѣ нихъ:
 И спрашиваютъ у него опять старичиамъ:
 — Да чтѣ же, Илья Муромецъ,
 — Тепериче въ себѣ слышишь?
 « Да слышу пооченно велику силу въ себѣ: —
 55. И говорятъ эти промежъ себя старичиамъ:
 — Да какъ въ третій разъ дати-мъ онъ двояни
 — Такъ земля-мать не станетъ носить: —
 И говорятъ старичиамъ:
 — Выдь-ко, Илья Муромецъ,
 60. — Сюда на улицу: —
 Илья Муромецъ:
 Поставилъ пошу *) свою на столѣни: —

*) Очень; слишкомъ.

**) Чашу? — Ию.

- И выходить на улицу,
И говорить старички:
65. — Богъ ты благословить; Илья Муромецъ;
— Силой своей,
— Такъ и стой за вѣру Христiйскую;
— И за домъ Пресвятыя Богородицы;
— На бою тебѣ смерть не писана;
70. — Бейся же со всею силою невѣрною
— И противу вся поленицы удалыи;
— А сильнѣе тебя на бѣломъ свѣтѣ
— Самсонъ Самойловичъ да Сятегоръ Колычановичъ;
— Еще сильнѣе отъ матушки сырой земли
75. — Микула! Осламиновичъ,
— Поди, шуи у сѣсѣда жеребенка одноноснаго,
— И дома не живи—не работай;
— А поѣзжай во стольный Кіевъ градъ.—
И простилися старичи и ушли.
80. Илья Муромецъ пошелъ къ отцу на пожню;
Приходить на пожню,
Отецъ съ семействомъ отдыхаютъ-спать,
И съ работниками своими.
И ѣтъ приходитъ, и взялъ топоры,
85. И началъ пожню чистить:
И столько ѣтъ съ работниками и семействомъ,
Не начистили въ три дни,
Сколько ѣтъ одново часа.
И развалилъ поле великое,
90. И топоры велики воткнулъ,
И никому не вынать.
Тогда возсталъ отецъ:
Со своимъ семействомъ и съ работниками,
И таковому чуду издивилися:
95. «Кто этакъ подкамедилъ?»
И вышелъ Илья Муромецъ изъ лѣсу,
И вынулъ у нихъ топоры изъ плечъ.

*) Напроказилъ.—Изд.

- Отецъ говоритъ: «Слава Богу, сыночекъ, здоровъ!»
 «Сыну, Богъ далъ здоровье, да и коня!» —
 100. «Большой будетъ работникъ!» —
 И тогда Илья Муромецъ
 Приходитъ съ отцемъ въ домъ свой,
 И говоритъ же Илья Муромецъ отцу своему:
 «Батюшка, сходи къ сусѣду —
 105. «И купи жеребенка одноносца,
 «И что сусѣдъ проситъ, то и дай,
 «Съ нимъ не радись.»
 И сходилъ отецъ къ сусѣду,
 И купилъ жеребенка одноносца,
 110. И что сусѣдъ запросилъ, то ему и далъ,
 И приводитъ жеребенка домой,
 И заставаеъ его въ конюшню,
 А Илья Муромецъ взялъ жеребенка,
 И выкаталъ по три зори и по три росы:
 115. И тутъ сталъ конь пооченно сильный и храбрый.

(Отъ старика калки; Июнь 1861).

онъ же и черниговъ. соловей разбойникъ. приѣздъ
 въ киевъ.

(Тамъ же).

- Сряжался Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ,
 Обсѣдлагъ-обуздагъ своего добра коня,
 Садился на своего добра коня;
 И поѣхалъ ко городу ко Киеву —
 15. Отзвонили въ якимъ селѣ Карачаевъ къ заутрени;
 А прѣехалъ Илья Муромецъ въ Черниговъ градъ —
 И выходятъ отъ заутрени.
 И спрашивалъ онъ у гражданъ у Черниговцевъ:
 «Ай же вы, граждане Черниговцы!
 10. «Скажите-тко дорогу прямоѣзжую во Киевъ градъ.»

Говорят граждане Черниговцы: Запронес аиста)

— Не проѣхать прямо изъ Кіевъ градъ: (мѣло) »»

— Есть заставка стоять великая, 95,76 посылка в .001

— Нѣтъ ни конному проѣзда, ни пѣшему прохода,

15. — Живетъ Головей-разбойникъ воръ Рахмановъ;

— Какъ объяснить это по словянскому, народомъ !

— Тому человеку и жить не бывать. —

Отвѣчаетъ же Иванъ Муромецъ:

« Ай же вы, граждане Черниговцы! »

20. « Для того я їду во Кієвъ градъ, »

«Что надо расчистить дорожку прямо сейчас»

«Прямая дорожка, прямая»

И показали граждане Черныгоры

Прямовъзжун дорожку во Кіевъ градъ.

Исправился старый кивань Илья Муромец?...

И поѣхашъ прямо въ Кіевъ градъ.

11000 10000 9000 8000 7000 6000 5000 4000 3000 2000 1000 0

И при путі, дорогі, при широні,

Стоять на дубу Соловей-разбойникъ воръ Рах

НОВИЧЬ *).

И свиснулъ Соловей-разбойникъ по соловьиному,

30. И крикнулъ воръ по звѣриному,

И конь у Ильи Муромца на колѣнки палъ.

Старой казакъ Илья Муромецъ

а) Бить коня один раз по плечевой области и два по

«Ахъ ты волчья сыть, травяной мѣшокъ!

35. « И по лѣсу ли ты не лѣсывалъ,

« И по вою ты не воивальъ,

« И не владашь ты птички-синички? »

« Какъ записала: птичка-синишка въ дѣст. 1:50 »

«Такъ же засвисталъ Соловей-разбойникъ: вонъ! Рах-

... **„männliche“** ...

40. Какъ дозметъ Илья Муромецъ сына Игнатича палицу,

*) Разставъте два стиха:

Стоить на дубу, Соловей-разбойникъ,

Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ.

И ниже также. — Над.

(U) (S&B), (S&B). (C) (Z) (A) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R) (S) (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z)

- .. Да махъ ударитъ Соловей-разбойника по бѣлымъ груди,
 Да махъ ударитъ Соловей-разбойника по тѣмъ долой.
 И сохотѣлъ Илья Муромецъ ко добра коня, II »
 Взялъ Соловей-разбойника ко струмену коню II »
45. Какъ садился Илья да ма добра коня, илюмъ III 07
 Да повесть Соловей-разбойника у струмени, III 07
 Да ѣдетъ Илья Муромецъ—на конѣ сидитъ,
 А Соловей-разбойникъ ломается у струмени II
 И какъ подѣлаются онѣ къ дому Соловей-разбойника II
50. И увидали дочери да Соловейныя, что стѣтъ ато II
 Одна-то говоритъ дочь Соловейная: илюмъ ато II 08
 « Батюшко-то ѣдетъ, мужика весть, » илюмъ ато II
 Мать говоритъ:—Нѣтъ, дѣло моя любезная, II —
 — Мужико-тъ ѣдетъ да отца, весть, » ато II —
55. — Пойдемъ-ка, дочери, на улицу, » ато II —
 — Не можете ли у мужика отца отнять, » ато II — 08
 А лежала большая дочь Марья Соловейникова,
 Заскочила на веретѣ и широкіе, » ато II »
 Взяла и тружи подверетню отъ пулюю, » ато II »
60. Хочетъ броситъ на Илью то Муромца, » ато II »
 Да ирицать Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ:
 — Охъ ты, дочь моя, да ты любезная, » ато II » 09
 — Ужъ ты Марья Соловейникова, » ато II »
 — Не горюю, удача-добра молодца, » ато II —
65. — Возьми-ка даровья, великіе, » ато II —
 — Накладите злата и серебра и скачонаго жемчуга,
 Да дарите-тко удача-добра молодца:
 — Не отвяжетъ ли меня, бываетъ, » ато II »
 — Не спуститъ ли меня во свои дома, » ато II »
70. Говоритъ Илья Муромецъ сыну Ивану: III 001
 — Накладите злата и серебра, » ато II »
 Злата и серебра, и скачонаго жемчуга....
 Не отвяжетъ ли меня, бываетъ, отъ добра коня,
 Отъ добра коня отъ струмена.—Изд.

« Не возму и злата-серебра и оногого жемчуга,
 « Не стыжусь тебе отъ добра доназвать струмена,
 « Не сиущу тебя да во своѣй дома,
 « Покажу я князю Владимиру.»

75. Не могли дупосити Илью Муромца,
 Увезъ Соловей-разбойника во Кіевъ градъ.

Привязаетъ онъ ко князю ко Владимиру;
 Къ нему-то привхалъ на широкій дворъ;
 Идетъ тутъ отъ обѣдни Владимиръ князь,

80. Отъ обѣдни идетъ отъ воскресныхъ,

И говорить Ильѣ да таково слово:

— Коей земли ты, молодецъ, коей орды,

— Коего отца да коей матери,

— И какъ тебя именешъ зовуть,

85. — Звеличаютъ тебѣ по отчеству? —

« Я есть города Муромъ, селя-то есть Карачева,

« Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ;

« Я не засталъ къ обѣдни къ воскресныхъ,

« А пропѣтался съ Соловьемъ-разбойникомъ воромъ
 Рахмановичемъ:

90. « Вотъ приианъ у меня, у добра коня у струмени.»

И говорить Владимиръ князь столень-Кіевскій: —

— Не уже ли у тебя тутъ у струменахъ

— Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ? —

« Да, тотъ самый Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ.

95. Поверитъ Владимиръ князь столень-Кіевскій! —

« Вудеть ты Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ,
 — Засвищи-тибѣ ты во соловьиному;

Говоритъ Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ:

« Не твой хлѣбъ я кушаю, не тебя я слушаю.»

100. Говоритъ Владимиръ князь столень-Кіевскій:

— Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ!

*) Провозилася. — Идо.

**) Если.

- Прикажи-тко ты засвистать по соловьиному.—
 И говоритъ Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ:
 «Засвищи-ко, Соловей, хоть въ полсвиста.»
105. Говоритъ Соловей-разбойникъ воръ Рахмановичъ:
 «Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ!
 «Не могу я теперъ свистать и въ полсвиста.»
 «Раскололо мнѣ головушку о камень;
 «А дайте выпить чару зелена вина.»
110. «Зелена вина да въ полтора ведра,
 «Тожно *) засвищу я вамъ въ полсвиста.»
 Приказалъ Владиміръ князь столень-Кіевскій
 Налить чару зелена вина въ полтора ведра.
 Принимается Соловей единой рукой,
115. Выпиваетъ Соловей на единой здохъ,
 И говоритъ Соловей таково слово:
 «Ну слушайте, Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ,
 «Засвищу я теперича и въ полсвиста.»
 Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ
120. Взялъ князя Владиміра подъ руку,
 А княгиню Апраксию Королевичну подъ другую.
 И свиснулъ Соловей-разбойникъ во весь свистъ по со-
 ловьиному,
 Да крикнулъ онъ по звѣриному,—
 И всѣ князья-бояра на землю припадади,
125. Всѣ старые дѣмы во Кіевѣ приломалися,
 А новыя дѣмы пошаталися,
 Оконницы всѣ изъ домовъ припадади.
 Говоритъ Владиміръ князь столень-Кіевскій:
 —Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ!
130. —Буде спустишь экого вора по Кіеву,
 —А раззорить у насъ и весь и Кіевъ градъ.—
 Говоритъ Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ:
 «Соловей-разбойникъ ты Рахмановичъ!
 «Я велѣлъ тебѣ свистать въ полсвиста.
135. «А ты почто свисталъ во весь свистъ по соловьиному,
 «Да кричалъ почто ты по звѣриному?

*) Тогда, въ такомъ случаѣ (то—ажно, то вотъ).—Изд.

- «Отсѣку за то тѣ буйну голову», —
 И взялъ Илья Муромецъ саблю острую,
 Отрубилъ Соловья буйну голову,
 140. Да разсѣкъ-разрубилъ его на-мелкіе частицы,
 Отвозилъ тѣ части во чисто поле,
 Огня раскладъ и на огнѣ сожогъ,
 Пепель во чисту полю разбавалъ,
 Да назадъ во Кіевъ градъ воротался,
 145. Задался въ услуженіе ко князю ко Владиміру,
 Дунай, Дунай,
 Болѣ впередъ сказать не зная.

(Записано отъ того же и тогда же).

ДОБРЫНЯ.

ДОБРЫНЯ И МАРИШКА.

(Тамъ же).

- По три году Добрынюшка столбичалъ,
 По три году Добрынюшка чапничалъ,
 И по три году Добрынюшка пословничалъ,
 Прошло того времени девять лѣтъ,
 5. Захотѣлось Добрынь походить-погулять
 По стольному по городу по Кіеву:
 Надоть всѣ улицы повыходить,
 И всѣ переулки повысмотрѣть,
 Матушка Добрынюшкѣ наказывала,
 10. Государыня Никитичу говаривала:
 «Ты ходи-гуляй по городу по Кіеву,
 «По всѣмъ улицамъ ходи и переулкамъ,
 «Не завертывай во улицу Игитѣевку»

*) Жилъ въ поселяхъ. — Ида.

- « Во тѣ во переулочки Маривчаты: »
15. « Тамъ живетъ Маришка страница *), »
 « Страница, курва, живетъ, безбожница, »
 « Извела она девяти молодцевъ, »
 « Изведетъ тебя Добрынюшку десятво: »
- Инъ Добрыня матушки не слушаеся,
20. И ходилъ-гулялъ по городу по Кіеву.
 По всѣмъ улицамъ ходилъ и переулочкамъ:
 Завернулъ во улицу Игнатьевку,
 Во тѣ во переулочки Маривчаты.
 У той ли у Маришки курвы страницы
25. Сидитъ голубокъ со голубушкой,
 На тоемъ окошечкѣ косявчетомъ;
 И натягивалъ Добрыня свой тугій лукъ,
 И стрѣляетъ въ голубя со голубушкой:
 Не попалъ ни въ голубя, ни въ голубушку.
30. А попалъ въ стекольчатку, околѣнку,
 И раскололъ стекольчатку, околѣнку,
 И убилъ у Маришки мила дружка,
 Мила дружка Цугарина Гагаринова **).
 И выходитъ-то Маришка курва страница,
35. Сама говоритъ таковы слова:
 « Поди-тко, Добрынюшка Никитичъ,
 « Ко мнѣ хлѣба-соди покушати, »
 Плюнулъ Добрыня и прочь пошелъ,
 И тая Маришка курва страница.
40. Нашептала на листочки лазуревы
 И бросала на Добрыню Никитича:
 « Какъ сохнутъ листочки лазуревы, »
 « Такъ сохни, по Маришкѣ, Добрынюшка, »
 « По мнѣ, по Маришкѣ, курвѣ страницѣ. »
45. И не можетъ Добрынюшка Никитичъ
 Безъ Маришки ни жить ни быть,

*) Иначе «страница.» Собр. — Слово это, по корню одинаковое со словомъ «стерва», въ настоящемъ случаѣ значить «губительница» и въ такомъ же точно смыслѣ встрѣчается въ пѣсняхъ Болгарскихъ. — Изд.

**) Тугарина. — Изд.

- Ни жить ни быть, и ни есть ни пить: ни роду
 И приходитъ къ Маришкѣ куръ стравница!
 « Ну же, Добрынюшка Никитинича!
 50. « Когда-то была твоя воля,
 « А теперича моя воля:
 « Что хочу надъ тобой, то и сдѣлаю.
 « Ищи-тко ты, Добрыня, девяти туровъ,
 « А пусть ты десятый златорогій!
 55. И побѣждаа-то Добрыня туровъ во чисто поле!
 И тая ли Добрынина матушка
 Походила къ Маришкѣ куръ стравница,
 И нарядилася старухою старою,
 И садилася она на печной-тъ столбъ,
 60. Сама говорила таковы слова:
 « Ай же ты, Маришка курва стравница!
 « Поди-тко ты во чисто поле,
 « Приведи-тко ты десять туровъ,
 « Поверни-ко добрыми молодцами;
 65. « А не повернешь добрыми молодцами,
 « Оберну тебя сорокой погуменною,
 « И летай-ко ты въкъ да и по въкъ.
 Тогда-то Маришка курва стравница
 Перепалася старухи старья,
 70. Отыскала Маришка десять туровъ.
 Тая Добрынина матушка
 Повернула добрыми молодцами
 И взяла-то млада Добрынюшку съ собой.
 Говорить сама таковы слова:
 75. « Ай же вы, удалые-добры молодцы!
 « Подите-тко вы по своимъ домамъ,
 « По своимъ женамъ, по отцамъ матерямъ,
 « А молитъ Бога за старуху за старую! »

(Записано отъ того же и тогда же).

ОНЪ ЖЕ И ВЪТРА СЪ НЕВЪЖЕЮ.

(Пудожскій уездъ, Вѣрежнодубровскій погостъ, деревня Кузиново).

Выходитъ Владиміръ на красное крылечушко,

Зритъ и глядитъ во чисто поле:

Летаеть Невѣжинъ чернымъ ворономъ,

Грозить ему загрозою.

5. Приходитъ Владиміръ во гридню столовую,

Самъ говоритъ таковы слова:

«Князи вы бояра, Русскіе богатыри!

«Кто бы меня теперича повыручалъ?»

Всѣ на пиру заумолкнули:

10. Большой хоронится за средняго,

Средній хоронится за меньшаго,

И отъ меньшаго отвѣта нѣтъ.

Вставалъ Ильа Муромецъ сынъ Ирановичъ,

Самъ говоритъ таковы слова:

15. «Я Ильа недавно изъ похода пришелъ;

«Ходилъ я въ походъ осмынацать лѣтъ;

«Не попалъ Невѣжинъ на ясны очи:

«Застрѣлилъ бы я Невѣжина изъ туга лука.»

Тутъ солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій

20. Службу-заботу наметывалъ

На племянничка Добрынюшка Никитича.

Вставалъ Добрыня на рѣзвы ноги:

Походилъ Добрыня на широкій дворъ.

Пришедши Добрынюшка разжался,

25. Что «Мать несчастнаго спородила,

«Смѣлостью меня не смѣлаго,

«Силою меня не сильнаго

«И красотою меня не красиваго,

«Богатствомъ меня не богатаго,

30. «Кудрямы меня не кудряваго.»

Говорить ему Мамелеа Тимофеевна:

- + Рада бы тебя, молодца, спородити
 + Смѣлостью въ Илью Муромца Ивановича,
 + Силою въ Самсона Колывановича,
 35. + Красотою-то во Осина Красиваго,
 + Кудрямы во Царище Кудрянище,
 + Поѣздкою во Дюка Степановича,
 + Бѣгствомъ во Садко Новгородскаго...

(Отъ пѣвца Латышова).

ТО ЖЕ. КУНАНЬЕ ВЪ РѢКѢ. ЖЕНА ВЫШЛА ЗА ДРУГАГО.

(Красная Лага).

- Повышла, повыкатилась Волга матушка рѣка,
 Мѣстомъ шла она три-тысячи,
 Рѣкъ побрила—того смѣты нѣтъ,
 А перевозъ дала въ стольномъ городѣ во Киевѣ.
 5. У ласковаго князя у Владимира
 Заводился пирваньце—полестный пиръ
 На многихъ на князей на бояровъ,
 И на сильныхъ—могучихъ богатырей,
 На всѣхъ паленихъ на удалыхъ.
 10. Пиро-тъ идетъ на веселье,
 Дене-тъ идетъ ко вечеру,
 Красное солнышко ко западу.
 И выходилъ-то Илья Муромецъ
 На красное круто крылечушко
 15. И зрѣлъ—смотрѣлъ во нѣсто поле:
 Летаеть Невѣжа чернымъ воронижъ
 И грозитъ-то на со угрозою *),
 Ко грозѣ-то Невѣжа приговариваетъ:
 «Дайте изъ Киева мнѣ поединщика!»

*) Вм. «съ угрозою». Слѣдуетъ думать, что «на угрозу» — «на угрозу».

20. И приходитъ Илья въ палаты бѣлокаменны,
И говоритъ таковы сарваръ:
« Ты Владиміръ князь, стоиши-Кіевскій!
« Тихо-тиадко было во городѣ въ Кіевѣ,
« А теперича ро Кіевъ не тихо:
25. « И гладѣть д'теперѣ во чисто поле:
« Летаеть Невѣжа чернымъ ворономъ,
« И грозить-то на соупрозою,
« Ко грозѣ-то Невѣжа приговариваетъ:
« « Дайте мнѣ изъ Кіева поединщика! »
30. И зачали между собой жеребій метать:
Кому ѣхать въ поединщики
Супротивъ Невѣжи черна ворона:
И выпалъ жеребій Добрынь Никитичу,
Ѣхать ему въ поединщики
35. Супротивъ Невѣжи черна ворона.
Закручинился Добрыня, запечалился
Той тоской-печалью великою,
И приходитъ онъ въ свой палаты бѣлокаменны,
И стрѣзаетъ его родна матушка
40. И молода жена Настасья Микулична.
И говоритъ ему родна матушка:
— Что же, мое чадо милое,
— Молодой Добрынюшка Никитиничъ,
— Что же закучинился, запечалился?
45. — Развѣ ты въ пиру невѣжа обесчестила,
— Али мѣсто ти было не по разуму,
— Али чарою тебя обесли? —
« Ай же ты, моя родна матушка!
« Невѣжа меня въ пиру не обесчестила,
50. « И мѣсто было мнѣ по разуму,
« И чарою меня не обесли.
« А счастье-то меня спородила не счастливаго,
« Красотою меня не красиваго,
« Силою меня не сильнаго.
55. — Ай же ты, мое чадо милое!
— Рада бы я тебя опородила

- Силою въ Сандона Самойловна,
 — Красотою во Осипа Прекраснаго,
 — Счастьемъ во отомытѣ князя Владиміра!
 60. — А какового тебѣ Богъ далъ, дѣлать нечего!
 « Были мы теперь въ почестиномъ пиру,
 « И былъ-то старый казакъ Илья Муромецъ,
 « Енъ зрѣлъ-смотрѣлъ во чистомъ полѣ,
 « Насмотрѣлъ Невѣжу во чистомъ полѣ,
 65. « Летаеть Невѣжа чернымъ ворономъ,
 « И грозитъ то на со угрозою,
 « Ко грозѣ-то Невѣжа приговариваетъ:
 « « Дайте мнѣ изъ Кіева поединщика! »
 « И выпалъ мнѣ-ка жеребій ѣхать въ поединщикъ! »
 70. — Дитя ты мое, чадо мое!
 — Невѣжа-то среди дня летаеть чернымъ ворономъ,
 — По ночамъ ходитъ Змѣемъ Тугариновымъ,
 — А по зорямъ ходитъ добрымъ молодцемъ.
 — Берегись ты отъ Невѣжи черна ворона!
 75. — Когда одолятъ ти жары некомѣрные,
 — И тогда пойдешь во Почай-рѣку купатися,
 — И за вѣструю плыви, и за другую плыви,
 — Не плыви, ты, дитя, за третьюю,
 — Чобы не повѣлъ тебя Невѣжа чернымъ ворономъ. —
 80. И молодой жены Настасьѣ Никудиной
 Добрынюшка наказываетъ:
 « Молода жена, Настасья Никудиная,
 « Пожди-тко меня три года,
 « Еще меня пожди до шести годовъ,
 85. « И еще пожди до девяти годовъ,
 « Еще ты пожди до двѣнадцати лѣтъ,
 « Какъ двѣнадцать-то лѣтъ минуется,
 « Хоть вдовой живи, хоть за мужъ поди,
 « Хоть за князя поди, хоть за боярина,
 90. « Хоть за сильнаго-могучаго богатыря,
 « Отнюдь не ходи за Алешу Поповича,
 « Мнѣ Алеша Поповичъ крестовый братъ,
 « Крестовый братъ паче роднаго. »

- Какъ отправился Добрыня во чисто поле,
 95. Супротиву Невѣжи черна ворона,
 И ѣздилъ-то Добрыня три году,
 Не видалъ Невѣжи черна ворона;
 И ѣздилъ по чисту полю до шести годовъ,
 Не видалъ Невѣжи черна ворона;
 100. И ѣздилъ по чисту полю до девяти годовъ,
 Не видалъ Невѣжи черна ворона.
 И одолѣли жары непомѣрные,
 И пошелъ въ Пучай-рѣку купатися;
 И вспомнилъ родной матушки наказанье:
 105. И беретъ ѣнъ съ собой свой тугій лукъ,
 Беретъ еще съ собой калену стрѣлу.
 И за выструю пловеть, за другую пловеть,
 И заплываетъ ѣнъ за третьюю, —
 И налетѣлъ-то Невѣжа чернымъ ворономъ:
 110. «И долго я ждалъ,—дождался тебя,
 «Отсѣку тебѣ я буйну голову!»
 И охвачъ-то Добрыня ныркомъ нырять,
 И нырнулъ-то Добрыня во Почай-рѣку,
 И выплылъ Добрыня на крутой брежокъ;
 115. И натягивать Добрыня свой тугій лукъ,
 И накладывать Добрыня калену стрѣлу,
 И зывла тетивушка шелковая,
 Полетѣла стрѣла черезъ Почай-рѣку
 Во того ли Невѣжу черна ворона;
 120. Покатилась у Невѣжи голова, будто пугвица.
 И только Невѣжа проговорилъ:
 «Хотѣлъ-то Добрыню я показнить,
 «А въ тѣ поры Добрыня меня показилъ!»
 И тутъ Невѣжу ѣнъ разсѣкъ-разрубилъ,
 125. Разрубилъ-разсѣкъ на мелкіе части,
 И огня-то расклагъ, на огнѣ его сожогъ.

Стоячися Добрыня пораздумался:

«Что мнѣ дѣлать во городѣ во Кіевѣ?

«И поѣду я въ королевство Замѣрское,

130. «Какія очереда—сбирать дань-прошлыны;

«Протажу—я до двѣнадцати лѣтъ,
 «Такъ меня больше на службу не потребуютъ,
 И уѣхалъ въ королевство Заморское,
 И живетъ онъ тамъ—проклаивается,

135. Собираетъ дани-пошныи...
 ...и проклаивается.

А леодольномъ воеводѣ во Киевѣ, ...

Приходитъ Алеша Поповичъ къ воеводѣ ко Киеву

«Ты Владиміръ князь, стольно-Киевскій...

«Я былъ-то теперь во чистомъ полѣ, ...

140. «Видѣлъ у Добрыниши головушка отсѣчена,

«А туловище лежитъ посреда поля,

«А голова лежитъ во ракитовомъ кусту,

«Нашелъ-то я это злаченъ перстень:

«Пошли-тко, Владиміръ стольно-Киевскій,

145. «Сватовъ сватся ...

«На молодой Настась Микуличной

«За меня за Алешу Поповича...

И посылаетъ Владиміръ сватовъ свататься

За того Алешу за Поповича:

150. «И добромъ не идетъ, такъ силомъ возьмешь,

«А силомъ не идетъ, такъ за боемъ возьмешь!»

И пошла—взяла Настась Микуличну

За тѣ ли за ручки за бѣлыя...

И повели ко Божьей церкви, ко свату вѣнцу,

155. За молода Алешеньку Поповича...

...и проклаивается.

И таа лц Добрынина матушка

Посылала кориленаго голубя со голубушкой:

—Полетите-тко, голубь со голубушкой,

—Ищите-тко своего хозяина...

160. И прилетѣли голубь со голубушкой

Во то ли королевство Заморское,

И нашли Добрынюшку Никитича,

И сѣли на князечето окошечко:

«Живете-ты, Добрыня, проклаивается,

165. «И домашней негоды не сидаетъ:

«Увели и ты, молоду жену Настась Микуличну

«Ко святу вѣнцу за Алешу Поповича.»

И тутъ-то Добрыня не долго прокладатися:

Прямо черезъ стодъ перескакиваетъ,

170. И садился ѿнъ на добра коня,

И ѣхалъ-то оцъ скоро на скоро,

Рѣки-озера перескакиваетъ,

Сипія моря переплавываетъ.

И прїѣзжаетъ Добрыня на своему дому:

175. Ворота у Добрынюшки заложены;

Какъ ударилъ ѿнъ въ ворота грудью бѣлою,

Разлетѣлися ворота на три четверти.

Вышла его родна матушка,

Жалобнохонько она расплакалась:

180. Какъ не стало моего чада милаго,

Всякъ-то сталъ насмѣхатися!—

«Не плачь ты, родная моя матушка:

«Я сдѣлаю ворота тебѣ новыя,

«Дай-ка мнѣ гусли звончатыя,

185. «Дай-ка мнѣ шалыгу подорожную,

«Которая шалыга во двѣнадцать пудъ,

«И пойду я ко Адешенькѣ на свадьбу.»

И дала ему гусли звончатыя,

И дала ему шалыгу подорожную,

190. И пошелъ ко Адешенькѣ на свадьбу,

И идетъ во теремъ златоверховатый,

По ступенчикамъ идетъ, поколачиваетъ,

Ступенчикигибаются, весь теремъ шатается.

Зачалъ во гусли играть-приговаривать,

195. И всѣ на пиру пріутихли—сидятъ,

Сидятъ—на скоморошину посматриваютъ.

Говоритъ скоморошина таковы слова:

«Ай же, новобрачная княгиня Настасья Никулична!

«Поднеси-тко скоморошины чару зелена вина,

200. «Зелена вина въ полтора ведра:

«Еще повеселѣе стану играть въ гусли звончатыя.»

И наливаетъ чару зелена вина;

- Принимаетъ ёнъ чару единой рукой,
Выпиваетъ ёнъ чару на единый здохъ
205. И отдаваетъ Настасьѣ Никуличной:
« Новобрачная княгиня, Настасья Никулична!
Смотри-тко до дна, увидишь добра,
А не посмотришь до дна, не увидишь добра.»
А опустилъ ёнъ въ чару злаченъ перстень.
210. И посмотрѣла до дна Настасья Никулична,
И увидѣла на днѣ злаченъ перстень,
И отошла отъ Алеша Поповича,
А сѣла подлѣ Добрыни Никитича,
Сама говорила таковы слова:
215. — Не тотъ мнѣ-ка мужъ, который подлѣ меня сидитъ,
— А тотъ мнѣ-ка мужъ, который супротивъ меня си-
дѣтъ.—
- И взялъ Добрынюшка Никитичъ
Того ли Алешеньку Поповича,
220. И взялъ какъ шалыгой поколачивать,
Зачалъ какъ Алеша поворочиваться,
Съ боку на бокъ Алеша перевертываться:
« Да охъ, добрѣ, да нѣ ровно!
« Всякъ-то на семъ свѣтѣ женится,
225. « А не всякому женидба издавается *);
« А мнѣ-ка Алешенькѣ не издадася!»
И тотъ ли Добрынюшка Никитичъ
Беретъ Настасью Никуличну
За тѣ ли за рученьки бѣлыя,
230. Поводить въ свой теремъ златоверховатый.
Дунай, Дунай, Дунай,
Богъ пить **) впередъ не знай!

(Отъ помнятаго выше старика, въ Январѣ 1861 г.).

*) Удзется. — Изд.

**) Пить. — Изд.

ТО ЖЕ. ЖЕНА ЗА ДРУГАГО.

(Пудожского уѣзда, Филимоновской волости.).

- Досюль Добрынюшка матушки говаривалъ:
 «Свѣтъ-государыни матушка,
 «Честна вдова Намельеа Тимоеевна!
 «На что меня несчастнаго молодца спородила.
 5. «Гребешкомъ мою головку загладила,
 «Копылкомъ *) бородку наладила,
 «Спустила добраго молодца во далече-далече во чисто
 поле,
 «Напрасно бить удалыхъ-добрыхъ молодцевъ,
 «Проливать крови горючія,
 10. «Оставлять сиротать малыхъ дѣтушекъ,
 «Скитаться женамъ молодымъ?»
 Она говоритъ ему таково слово:
 — Ай же, рождоно мое дитятко,
 — Молодой Добрыня Никитиничъ!
 15. — Хотѣла родить тебя добра молодца во сѣлаго Але-
 шу Поповича,
 — Выступкою щипить **) въ молода Чурилу Пленкова,
 — Силой могучею-богатырскою во стараго казака Илью
 Муромца.
 — На добромъ конѣ ѣздить во Потыха Михайлу Ива-
 новича,
 — Красой-басой во Осипа Прекраснаго,
 20. — Имѣньемъ-богачествомъ въ молода боярина во Дюка
 Степановича,
 — Изъ туга лука стрѣлять во Тугарина во Змѣевича во
 Заморскаго.—
 Какъ вставалъ Добрыня на рѣзвы ноги,
 Говорилъ онъ матушки таковы слова:
 «Свѣтъ-государыни матушка!

*) Дно, задокъ гребня (кость).—Изд.

**) Щеголять, чтобы ты щеголялъ.—Изд.

25. « Благодарю на тѣхъ словахъ на умильныхъ,
« На рѣчахъ на разумныхъ. »
Потомъ онъ шелъ на широкой дворъ,
А со двора онъ шелъ на стойла лошадиныя,
Бралъ онъ добра коня.
30. Выводилъ онъ добра коня на широкой дворъ,
Сталъ онъ сѣдлатъ добра коня,
Кладаль онъ потнички на потнички,
Войлочки на войлочки,
На верехъ клadalъ ковано сѣдло Черкасское.
35. Затыгиваль двѣнадцатю подпругами богатырскими,
Натыгиваль тринадцату продольную,
Подпруги тѣ были чистаго серебра,
Пряжки-шпильки краснаго золота,
Стремена булата заморскаго,
40. Шелкъ-то былъ да Шемахатный:
Шелкъ-то не трется да не рвется,
Булатъ не ржавиеть,
Красно золото не мидиеть.
Чисто серебро не зелѣиеть *);
45. Потомъ онъ шелъ въ полаты облокаменны,
Надѣваль онъ платья дорожныя,
Кладываль тѣ луки во налучники,
Калены стрѣлы во кочана,
Вязаль онъ крѣпки палицы на бедро свое.
50. Потомъ молился крестамъ пречуднымъ,
Отправлялся въ дорожку во дальнюю,
Во далече-далече во чисто поле.
Прощался онъ со своей государыней со матушкою,
Съ молодой женой съ Натальей Микуличной.
55. Потомъ пошелъ на широкой дворъ.
Какъ говоритъ тутъ честна вдова Намельба Тимоѣевна
Любезной невѣстушки молодой Натальи Микуличной:
— Молода Наталья Микулична!
— Что ты сидишь да высиживаешь,
60. — А у молодого Добрынюшки не спрашиваешь,

*) Не мѣдѣть, не мѣднѣть, не желѣзѣть. — *Ильд.*

- На долго ли Добрыня поѣзжаетъ во чисто поле,
— Долго ли намъ ждать его изъ чиста поля? —
Тутъ Наталья Микулична скоро бѣжала на широкій
дворъ,
Брала Добрыню за бѣлы руки,
65. Цѣловала во уста во сахарныя:
« Мужъ ты мой любезный, молодой Добрыня Никити-
чъ, —
« На долго ли поѣзжаешь во чисто поле —
« И долго ли намъ ждать тебя изъ чиста поля? »
Онъ говорить: « Ай же ты, молодая жена, любима семья,
70. Ты Наталья да Микулична! —
« Ты жди меня изъ чиста поля ровно три года! —
« Ежели не буду я черезъ три года изъ чиста поля,
« Такъ еще жди ровно три года,
« Всего сна-все будетъ шесть годовъ! —
75. « Ежели не буду черезъ шесть годовъ изъ чиста поля.
« То тамъ, жена, хоть вдовой живи, а хоть въ за пукъ! —
« Послухай-ко, жена, наказу да мужняго! —
« Не ходи-тко ты за смѣлаго Олешу Поповича! —
« Олеша пустохасть те есть! —
80. « Въкъ Олешу пустымъ квастаетъ! —
« Еще не ходи за молодого Чурилу Шенкова! —
« Еще не ходи, жена, моя любезная, ни за купца, ни
за барина,
« Ни за Мвенковского гостя торювнго! —
« А ходи-ка за Росейскаго могучаго за богатыря! —
85. « Чтобы жены наши богатырскія
« Доставались Росейскимъ могучимъ богатырямъ! —
« Столько видѣла молодца Добрынюшку на добромъ коня
уѣхавшаго во чисто поле —
Тутъ не двѣ утунки сирый снѣгъ валитъ,
90. Не двѣ бѣлыя лебедушки слетались:
Садилась свекровушка да невестушка въ одно мѣсто,
Плачуть-обливаются,

- Да, молодца Добрынюшку изъ чиста поля дожидаются,
Прѣйдучись не начаются *).
95. Тутъ-то день-то за день какъ дождь дождить,
Недѣля за недѣлей какъ трава растетъ,
Годъ-то за годъ какъ рѣка бѣжитъ:
Прошло тому времечки ровно три года,
Какъ не бывалъ Добрыня изъ чиста поля.
100. Приходитъ смѣлый душечка Олеша Поповичъ-то
Къ нимъ въ полаты бѣлокаменные,
Крестъ сполна кладакъ-то по писаному,
Поклоны велъ по ученому,
Клонился на всѣ четыре стороны,
105. Честной вдовы Намельѣ Тимофеевнѣ въ особину,
И молодой Натальи Микуличнѣ въ особину,
Самъ сѣлся на лавиду,
Началъ онъ забавлять и началъ заговаривать:
Молоду Натальюшку въ за мужъ подсватывать:
110. — Ай же ты, молодца Наталья Микулична!
— Ты поди-ка за меня добраго молодца во замужество;
— Не будетъ Добрыня изъ чиста поля:
— Вчерась прощла круглая недѣлюшка,
— Какъ я прѣхалъ изъ чиста поля,
115. — Видѣлъ во чистомъ полѣ Добрынюшку убитого,
— Головкой онъ лежитъ во ракитовъ кустъ,
— Ножками лежитъ опачей рѣку **),
— Ясныя очи у польскихъ у вороновъ повыклеваны,
— Сквозь бѣлую грудь травка повывросла.
120. Тутъ говорить она: «Ты поди-ка прочь, смѣлый Олеша Поповичъ!»
- « Не пойду я за тебя въ за мужъ:
« Надобно мнѣ ждать Добрынюшку
« Изъ чиста поля еще три года,
« Всего на все будетъ шесть годовъ.»
125. Тутъ Олешенька да не веселъ сталъ,
Самъ говорилъ Олеша таковы слова:

*) Ждутъ—не дожидутся, когда прѣдетъ. — *Изд.*

**) Задомъ къ рѣкѣ. — *Изд.*

- Ай же, молодца Наталья Микулична! —
- Хоть ты тулешься-видаешься, —
- За нимато въ за мужъ не достанешься! —
130. — Какъ будешь за мной да во замужестве! —
 Самъ пошелъ-то, изъполать-то бѣлокаменныхъ,
 День-то за день какъ дождь дождитъ,
 Недѣля за недѣлей какъ трава растетъ, а того! —
 Годъ-то за годъ какъ рѣка бѣжеть, —
135. Прошло тому времени ровно шесть годовъ,
 Какъ не бывалъ Добрыня изъ чиста поля,
 Опять приходитъ сильный Олеша Поповичъ,
 Къ нему въ полаты бѣлокаменны,
 Крестъ кладетъ-то по писаному,
140. Поклонъ велъ по'ученому,
 Клонился на всѣ четыре стороны,
 Честной вдовы Намельѣ Тимофеевнѣ въ особину,
 И молодой Натальи Микуличной въ особину,
 Самъ сѣдился на лавицу,
145. Началъ онъ забивать и началъ зиговаривать,
 Молоду Напальюшку въ за мужъ подсватывать,
 — Ай же ты, молодца Наталья Микулична! —
 — Ты поди-ка за меня добраго молодца во замужество:
 — Не будетъ Добрыня изъ чиста поля.
150. Она ему говорить таковы слова:
 « Ай же ты, сильный Олеша Поповичъ!
 « Ты съ добра поди съ полаты бѣлокаменныхъ,
 « Я прожила заповѣдь мужскую,
 « Я еще кладу заповѣдь да женскую на шесть лѣтъ! —
155. « Всего на все будетъ двѣнадцать лѣтъ,
 « Ежели не будетъ Добрыня черезъ двѣнадцать лѣтъ,
 « Тогда будетъ у меня своя воля вольная;
 « Тогда хощь я вдовой живи, а хощь за мужъ пѣди;
 « Но, мнѣ не вѣдно итти за себя, за сильного Олешу
 « Поповича,
160. « Потому что ты пустохвастъ то есть,
 « Пустымя ты, Олеша, хвастаешь,
 « Мнѣ не вѣдно итти за молодого Нурмо Паскова;
 « Еще не вѣдно итти ни за купца, ни за барина,

- Ни за Московскаго гостя торговаго, ни за —
 165. «Велѣно ити за Россійскаго могучаго богатыря,
 «Чтобы наши жены богатырскія доставались Россій-
 «скимъ богатырямъ.»»
 Тутъ Олешенька не веселъ сталъ,
 Говорилъ опять да таковыя слова:
 — Хоть ты тулешься-виляешься,
 170. — Но за иннаго въ за мужъ не достанешься:
 — Будешь да мной во замужество! —
 Пошелъ вонъ онъ съ полать бѣлокашennыхъ,
 Тутъ прошла времечки ровно двѣнадцати лѣтъ,
 Какъ не бывалъ Добрыня изъ чиста поля;
 175. Тутъ опять приходитъ смѣлый Олеша Поповичъ то,
 Со солнышкомъ со княземъ со Владимеромъ,
 Крестъ клалъ онъ по писаному,
 Поклонъ онъ велъ по ученому,
 Кланялся на всѣ четыре стороны,
 180. Честной вдовы Намильѣ Тимоѣевной въ особину,
 Молодой Натальи Микуличной въ особину,
 Садясь онъ на лавицу и говорилъ таковыя слова:
 — Ай же ты, молода Наталья Микулична!
 — Поди ты за меня за мужъ! —
 185. Она говоритъ: «Не йду я за тебя во замужество»
 Тутъ говоритъ солнышко Владимеръ князь:
 «Ай же ты, молода Наталья Микулична!
 «Ежколи не йдешь за смѣлаго Олешу Поповича
 «Во свой городъ во Кіевъ,
 190. «Такъ отдадешь тебя во землю Литовскую
 «За мурзу-Татариномъ»
 Она говоритъ таковыя слова:
 «Я не йду за смѣлаго Олешу Поповича»
 Тутъ говорятъ они:
 195. «Ты добромъ не йдешь, мы силою возьмемъ!»
 И брали ее за бѣлы руки,
 Повели во церковь соборную,
 Повѣнчали со смѣлымъ Олешой Поповичемъ.
 Тутъ солнышко князь стѣбно-Кіевскій
 200. Брать илъ за бѣлы руки

Повелъ во свои палаты бѣлоснѣжны,
 Тутъ заводилъ для Олеси столованье—почетный пиръ,
 Сбирали для Олеси на почетный пиръ знатныхъ тутъ,
 Кнѣзей бояриновъ, (сенаторовъ) думныхъ, орошъ
 205. Вельможъ-купчей богатыхъ, поляницъ удалыхъ,
 Росейскихъ могучихъ богатырей;
 Пошло у нихъ столованье—почетный пиръ.

Какъ изъ чиста поля прѣзжалъ Добрыня Никити-
 ничъ

Ко рѣки ко Сороги,
 210. Становилъ добра коня ко сыру дубу,
 Насыпалъ во полость во бѣлую пшеницы бѣлоровой,
 Самъ садился хлѣба кушати-трапезовать.
 Конь не зоблетъ пшеницы бѣлоровой,
 Клонить буйную голову
 215. До матушки сырой земли,
 Копытомъ бьетъ во матушку во сыру землю.
 Какъ говоритъ Добрыня Никитиничъ своему добру
 коню:

«Ай же ты, добрый конь!
 «Что же ты не зоблешь пшеницы бѣлоровой,
 220. «Клонишь буйную голову до матушки сырой земли
 «И копытомъ бьешь во матушку сыру землю?
 «Каку ты себѣ незгодушку вѣдаешь,
 «Надъ моею надъ буйной головушкой или надъ своей,
 «Аль во чистомъ полѣ рать-силу великую!»
 225. Какъ конь провѣщалъ языкомъ человеческимъ:
 — Ай же, любезный хозяинъ Добрыня Никитиничъ!
 — Надъ твоей надъ буйной головушкой есть незгода
 великая:
 — Какъ во славноѣ-то во городѣ во Києвѣ,
 — Твоя-то молодая жена
 230. — Какъ сегодня пируетъ со свѣтлымъ Олешей Попови-
 чемъ;
 — Добромъ она не шла, ей силой взяли,
 — Солнышко князь стольно-Кіевскій.—
 Онъ тутъ скоро садился на добра коня,

- Билъ коня по крутымъ ребрамъ
 235. Подъжалъ во всю пору лошадиную;
 Конь началъ съ горы на гору да перескакивать.
 Скоро, приѣзжалъ ко славному ко городу ко Никиту.
 Приѣзжалъ онъ къ своимъ поселямъ ко дворянскимъ,
 Ко своимъ полатамъ былогокаменнымъ.
 240. Заѣзжалъ онъ на свой широкій дворъ,
 Увидѣлъ онъ свою матушку сидящую
 Подъ окошечкомъ слезно плачущую:
 «Ай же, свѣтъ-государыни матушка,
 Честна вдова Намельеа Тимофеевна!
 245. «Отложай воротечка рѣшетчатые,
 «Встрѣчай молодого Добрыню изъ чиста поля»
 — Отойди ты, голъ кабацкая,
 — Отъ окошечекъ косивчатыхъ,
 — Не надсмѣхайся надо мной
 250. — Надъ старухой побѣдною *):
 — Кабы было рожию мое дитятко,
 — Молодой Добрыня Никитиничъ,
 — Такъ недосугъ было голять кабацкимъ надсмѣха-
 тся. —
 Онъ и говорить: «Ай же ты, свѣтъ-государыни ма-
 тушка,
 255. «Намельеа Тимофеевна!
 «Отложай воротечка рѣшетчатые,
 «Встрѣчай молодого Добрыню изъ чиста поля»
 — Отойди ты съ добра, голъ кабацкая,
 — Отъ окошечекъ косивчатыхъ,
 260. — Не надсмѣхайся надо мной,
 — Надъ старухой побѣдною:
 — А то пошатаю **) своей старостью глубокою,
 — Выйду на улицу — я нечестно провожу.
 «Ай же, свѣтъ-государыни матушка!
 265. «Почему ты не узнала своего сына любимого,
 «Молодого Добрыню Никитича?»

*) Побѣдною, несчастною. — *Изд.***) Встряхну. — *Изд.*

- Она говорить:—Какъ у молода Добрыни Никитича
— На ножкахъ востры чоботы семи-шелковые: II
— А у тебя, голь кабацкая, рваные-платечные: II
270. — Еще у Добрыни Никитича было личико бѣлое-ру-
— А у тебя, голь кабацкая, зарудилося: *) (1013) .508
— Очи были ясныя какъ у сокола да заморскаго:
— А у тебя, голь кабацкая, очи помутилися: I
— У молодаго Добрыни Никитича были кудри желтыя,
275. — Въ три-рядъ жудерка колечками видны въ кругъ
— А у тебя, голь кабацкая, по плечамъ висятъ;
— На кудерышкахъ была шляпа новяя нуковая:
— А у тебя, голь кабацкая, рваная-платечная.
« Ай же, свѣтъ-государыни матушка;
280. « Честна вдова Намомлеа Тимоосевна
« Черезъ двѣнадцать черевъ годиковъ
« Прервались вострыя чоботы
« Отъ булатныхъ отъ стремени въ чистомъ полѣ;
« Зарудилося личико бѣлое
285. « Отъ поганяя крови Татарскія;
« Помутилися очи ясныя
« Во чистомъ полѣ отъ вѣтровъ отъ буланыхъ; II
« Отрослись волосы желтыя
« Черезъ двѣнадцать годиковъ длинныхъ;
290. « Прирвалися шляпа нуковая
« Отъ дождичковъ отъ частыхъ во чистомъ полѣ.»
— Ай же ты, жудалый-добрый молодецъ;
— Какъ у молода Добрыни Никитича
— Подъ правой пазухой есть родимая знадебка: II
295. Тутъ скидывался Добрыня скоро у окопечья;
Показывалъ матери родимую знадебку
Тутъ старуха своей старости не услышала;
Бѣжала скоро на улицу;
Брала Добрыню за бѣлыя руки,

*) Замазалося, загрязнилося.—Изд.

**) Примѣточка.—Изд.

300. Цѣловала во уста во сахарныя,
 Называла сыномъ любовнымъ,
 Молодымъ Добрыней Никитичемъ,
 Проводила во свои полаты бѣлокаменны,
 Онъ молился тѣмъ крестамъ пречуднымъ.
305. Спасу и Пречистой Богородицы,
 Онъ дупль сирочилъ:
 «Гдѣ моя молодая жена, любима семья,
 Наталья Миклутича?»
 «Не встрѣчаешь ты меня изъ чиста поля?»
310. Твоя молода жена сегодня пируетъ
 — Со свѣтлымъ со Одешой Поповичемъ. —
 «Вчера съ прѣшла недѣля, какъ мы видѣлись,
 Съ Одешой во чистомъ полѣ,
 Крестами мы добратались.
315. «Онъ назвался крестовымъ менишиимъ братицею,
 «А теперь ужь меншиій братъ
 «У большаго брата жену увелъ!
 «Акъ ты свѣтъ-государыни матушка!
 «Неси ты мнѣ платье скоморошное,
320. «Неси гусли яровчаты,
 Она несла ему платье скоморошное
 И гуселка яровчаты,
 Онъ надѣвалъ одежду скоморошную
 И бралъ гуселка яровчаты,
325. Пошелъ онъ къ Олеши на почетной вѣрь,
 Приходилъ онъ во полаты бѣлокаменны,
 Крестъ онъ сполна клалъ да по писаному,
 Подомъ ведетъ онъ по ученому,
 Кладлся онъ на всѣ четыре стороны,
330. Солнышку клажу съ княгиней Апраксией въ особину,
 Свѣтому Олеши Поповичу
 Съ молодой Натальей Миклутичой въ особину;
 Самъ говорилъ таковы слова:
 «Солнышко, князь стольно-Кіевскій!
335. «Нѣтъ ли мѣстечка немножечко
 «Малой скоморошникъ,

- «Поиграть во гусельшка яровчаты?»
- Говорилъ какъ солнышко князь отшельно-Кіевскій!
- Ай же ты, малый скоморошина!
340. — Всѣ мѣстечки приаѣзжены:
- Есть на печку муравленой
- Мѣстечка немножечкомъ
- Тутъ-то Добрыня на ножку легохъ-то былъ,
- Подскочилъ онъ на печку муравленую
345. Какъ началъ онъ гуселокъ налаживать,
- Струну натягивалъ будто отъ Кіева,
- Другу отъ Царя-града
- И третью съ Еросолима,
- Тонцы онъ поведе-то великіе,
350. Припѣвки-то онъ припѣвалъ изъ за синя моря:
- Тутъ всѣ на цыру порослушались,
- Говорилъ-то солнышко Владимиръ князь:
- Ай же, малая скоморошина!
- Не твое мѣсто сидѣть на печку муравленой,
355. — Твое мѣсто сидѣть супротивъ князя и княгини,
- Свѣлаго Олеши Поповича,
- И посадили супротивъ свѣлаго Олеши Поповича
- И молодой княгини Нагалы Макуличной,
- И говорила тутъ малая скоморошина:
360. «Ай же, солнышко Владимиръ князь!
- «Позвольте мнѣ налить зелена вина,
- «Мѣрою чара въ полтора ведра,
- «Вѣсомъ полтора пуда?»
- Говоритъ солнышко Владимиръ князь:
365. — Ай же, мала скоморошина!
- За твою игру великую,
- За лутѣи твои за нѣжныя,
- Безъ мѣрушки пей зелено вино,
- Безъ расчёту получай золоту казну!
370. Они какъ налил чару зелена вина,
- Мѣрой въ полтора ведра,
- Вѣсомъ тодько полтора пуда,
- Спустилъ онъ свой перстень обрученный,
- Который перстень обручался

375. Съ Натальей Микуличной,
 Подавать ей чару одной рукой
 И говорилъ-то ей таковы слова:
 « Ай же, молода княгина Наталья Микулична! —
 « Ты пей до дна, то увидишь добра,
380. « А не пьешь до дна, не увидишь добра.
 Она выпила чару до дна: зелена вина,
 Увидала она перстень свой обрученный,
 Которымъ перстень да обручался,
 Какъ тутъ говорила сама да таковы слова:
385. « Ай же, солнышко Владимиръ князь!
 « Не тотъ мнѣ мужь, который прѣдъ рукой сидѣть,
 « А тотъ мой мужь, который супротивъ сидѣть,
 « Который називать да зелена вина:
 « Тутъ-то сидѣть не мала скопорошина,
390. « Тутъ сидѣть Добрымъ Никитичемъ.
 Какъ сама-то вставала на рѣзвы ноги,
 Скопнула черезъ ты столы да дубовые,
 Налякь: молодцу Добрынюшки на бѣлу грудь,
 Цѣловала его во уста во сахарныя,
395. Называли молодымъ Добрымъ Никитичемъ.
 Какъ тутъ поворилъ Добрыня Никитичъ:
 « А не дивую я женщины:
 « У женщины волосъ-то дологъ, да умъ-то изворотъ;
 « А дивую я солнышку князю Владимиру.
400. « А что ежели женщина добрымъ не плетъ,
 « Онъ силою беретъ;
 « И еще дивую братцу крестовому
 « Смѣлому Олеши Поповину:
 « Вчера прошла круглая недѣлюшка;
405. « Какъ мы видѣлись съ Олешой во чистомъ полѣ,
 « Крестилися мы, браталися,
 « Назвался Олешенька меньшимъ крестовымъ братицемъ;
 « Теперь меньшой братъ у большаго жену ухватъ!
 « Есть ли тотъ законъ на свѣтѣ,
410. « Чтобы отъ живаго мужа жену отобрать?
 « Какъ былъ бы Олеша не крестовый братъ,
 « Взялъ бы я тебя, Олешу, правой рукой,

- « Правой рукой за желты кудри,
 « Здынулъ *) бы тебя, Олешу, черезъ ты столбы дубовые.
 415. « И бросилъ ты, Олешу, о кирпичный полъ;
 « Столько бы ты Олеша и жить бывалъ;
 Взялъ Олешу лѣвой рукой за желты кудри,
 Здынулъ черезъ ты столбы дубовые,
 Бросилъ Олешу о кирпичный полъ;
 420. Пинулъ Олешу да подъ лавицу;
 Алешенька съ-подъ лавицы да выговариваетъ:
 — Всякой на свѣтѣ да женится,
 — Не всякому женидба удажится;
 — Удалась женидба Дунаю Дунаевичу;
 425. — Да старому Ставру сыну Годиновичу;
 — Да еще молодому Добрыни Никитичу;
 Съ того стыду да со сорому
 Пошелъ Олеша на чужую дальнюю сторону;
 Тутъ Добрыня Никитичъ
 430. Взялъ молодую жену за бѣлы руки,
 Пошелъ онъ вонъ съ полать блококаменныкъ,
 Повелъ во свои полаты блококаменны;
 Болѣ Добрынюшка не сталъ да выѣзжать,
 Выѣзжать во чисто поле,
 435. Болѣ онъ сталъ проживать во Кіевѣ.

Дунай, Дунай,
 Болѣ вѣкъ не знай!

(Отъ Сумскерскаго крестьянина Андрея Сорокина, записано 1861 г.),

ОНЪ ЖЕ И СЕЛА НЕВЪРНАЯ.

(Въ Санжарскомъ приходѣ Вытегорскаго уѣзда).

У честной вдовы Нелѣы Тимбеевнѣ
 Былъ сынъ Добрынюшка Никитичъ.
 Выросталъ онъ во двѣнадцать лѣтъ,

*) Поднялъ.—Изд.

Отдала его матушка въ грамоты учить:

5. Грамота ему далася:

Выросъ онъ въ пятнадцать лѣтъ,

Сталъ просить у матушки

Прощенья-благословенья

Вхать во чисто поле далече:

10. Проговорить ему родна матушка:

« Ай же ты, Добрынюшка Никитичъ!

« Потыкаешь ты молодешенекъ,

« Умомъ-разумомъ, глупошеничекъ.»

Не послушалъ Добрынюшка Никитичъ

15. Своей родимой матушки,

Пошелъ онъ въ стойлу во конскую,

Внималъ онъ Самолета коня доброго,

Сѣдлалъ онъ сѣделышко Черкасское,

Садился онъ на добра коня,

20. Кладывалъ онъ стремянышки серебрянкія,

Плечкой шелковой понашвытывалъ.

Садясь его видѣли, а ѣдучи не видѣли.

Отъ того походу богатырскаго

Звѣри до лѣсу разбѣжались,

25. Птицы по горамъ разлетались.

Попадала Добрынюшкѣ первая закопань *),

Ту закопань перескочилъ;

Попадала Добрынюшкѣ другая закопань,

Упалъ бурушко косматый на колѣна съ нимъ.

30. Говорить же ему Добрынюшка:

« Ай же ты, бурушко косматый!

« Чего ты спотыкаешься?

« Аль невзгодушку надо мной начеешься?»

Проговорить ему бурушко косматый:

35. — Попадетъ тебѣ третія великая закопань;

— Тебѣ этой не перескочить,

— Упадешь съ меня въ эту закопань,

— И обступитъ тебя сила невѣрная,

*) Застава. — Собир. Ровъ, которымъ перекопана дорога. — Изд.

- И попадешь въ пльнѣ нечисты силы. —
40. Лишь проговорилъ это косматый конь,
Упалъ Добрынюшка въ добрую яму,
Въ эту великую закопану,
Обступила Добрынюшку сила нечестная,
Силушка поганая *),
45. Связали обѣ ручушки тетивками шелковыми,
Сковали ему ножки рѣзвыя
Тыми кандалами Турецкими,
Тыми ль кандалами въ девяносто пудъ.
Тутъ принимали и повели Добрынюшку
50. Тридцать три богатыря,
Позади—силы нечестныя идутъ,
Повели его издавеча во чисто поле
Ко тому ко кустышку ко ракитову,
Отрубить ему буйну голову.
55. Проговорилъ имъ Добрынюшка Никитичъ сынъ:
« Ай же вы, силушка нечестная,
« Силушка поганая!
« Дайте мнѣ маленько поостопаться *),
« Дайте мнѣ немного поодуматься.
60. « Есть ли у васъ отцы-матери,
« Молоды жены, малы дѣтушки?
« Есть ли кому по васъ плакати?
Тутъ пораздернулъ Добрыня свои бѣлыя рученьки,
Сорвались тетивочки шелковыя;
65. Пораздвинулъ ножки рѣзвыя,—
Сорвались кандалы тяжелыя,
Кандаламъ девяносто пудъ.
Зачалъ Добрыня кандалами помакивать,—
Куды вернется—куда улица,
70. Куды перевернется—дереулочекъ;
Прибилъ онъ всю силушку поганую,
Не оставилъ силушку нечестную на сѣмена,

*) Читай:

Нечестная силушка, поганая.—Изд.

*) Поостопаться; поодуматься (на остоу) —Изд.

- Прибилъ онъ всѣхъ Жидовъ,
 Всѣхъ Татаровъ и черкесовъ,
 75. Пролилъ крови много черной.
 Носъ у него что палица,
 Глаза у него — пылающія,
 Палица у него въ рукахъ въ девяносто пудъ.

(Передало собрание Н. В. Обручевыхъ).

ОНЪ ЖЕ И СМЕРТЬ,

(Тамъ же).

- Поѣхалъ Добрынюшка въ домашнюю сторонушку,
 Попадаясь ему Смерть престрашная.
 Говоритъ она Добрынюшкѣ:
 « Полно тебѣ ѣздить по бѣлу свѣту,
 5. « Пролить крови невинныхъ,
 « Крови напрасныхъ! »
 — Ты кто еси, царь ли, царевичъ,
 — Аль король, королевичъ,
 — Аль сильный-могучій богатырь? —
 10. Останавливаетъ югу, Добрынюшкѣ:
 « Я не царь и не царевичъ,
 « [Не] король, не королевичъ,
 « Не сильный и не могучій богатырь,
 « Я Смерть престрашная и прегрозная. »
 15. — Ай же ты Смерть престрашная!
 — Колю возму я свою саблю преострую,
 — Отсѣку тебѣ голову буйную. —
 « А Добрынюшка Никитинъ сынъ! »
 « Поспѣй проститься съ бѣлымъ свѣтомъ! »
 20. « Выну я свои пилы невиданныя, преострыя,
 « Отсѣку я жилочки станковыя,

*) Это обычное описаніе Титара, принятое описаниемъ же Добрыни. — Изд.

- « Улетишь ты со добра коня.»
 Тутъ взмолился ей добрынюшка:
 — Ай же, Смерть, престрашная!
 25. — Дай мнѣ сроку на два года
 — Прощаться за свои грѣхи;
 — Что много силы перебилъ напрасно
 — И крови невинной пролилъ. —
 « Не дамъ я тебѣ воли на одинъ часъ.»
 30. — Дай же ты сроку на одинъ часъ.
 « Не дамъ я тебѣ и на одну минуту.»
 Выняла мнѣя желѣзныя,
 Подсѣкла жилочки становыя,
 Подсѣкла рѣзвыя ножоньки.
 35. И упала Добрынюшка съ добра коня,
 И вышла душенька съ Добрынюшки.

(Оттуда же. Ср. ниже Аяку Воина).

ВАСИЛІЙ ИГНАТЬЕВИЧЪ).

(Пудожск. уѣзда, Купецкой волости, деревня Мелентьевской).

- Изъ-подъ той съ-подъ восточнія сторонюшки
 Наѣдетъ Батыга Батыговичъ
 Со сыномъ со Батыгомъ Батыговичемъ,
 Со зятемъ Тараканчикомъ Корабликовымъ,
 5. Наѣзжаетъ съ дьячкомъ да выдумщичкомъ.
 У Батыги силы сорокъ тысящей,
 У сына силы сорокъ тысящей,
 У зятюшки силы сорокъ тысящей,
 У дьячка-то силы сорокъ тысящей.
 10. Обступили округъ Кіева кругомъ, кругомъ, кругомъ.
 Соколу легать на межениный день,

*) Ср. въ 1-й части былиноушныя.

- Маленькой птичкѣ не пролетѣла, со мной лигала. —
 Не случилось во Кіевѣ бодѣтарей: возмолвилъ тутъ
 Одна объявилась головабашня, дѣлала дѣла —
15. По прозваніицу Василій сынъ Игнатѣевичъ, —
 Онъ двѣнадцать годовъ по кабакамъ бузнулъ, —
 Пропилъ-прегулялъ все житѣе-бытѣе свое, —
 Все житѣе-бытѣе свое, все богатство, на три —
 И то не чѣмъ у Василя опохмѣлиться, —
20. Съ опохмѣлья у Василя головка болитъ, —
 Съ перепою у Василя ретиво сердце щемить, —
 Какъ беретъ свой тугій лукъ разрывчатый динный,
 Выходилъ Василій вонъ со Кіева, —
 Натягивалъ Василій свой тугій лукъ, —
25. Налагаетъ стрѣлочку каленую, —
 Стрѣлялъ Василій по тымъ шатрамъ, —
 По тымъ шатрамъ по Батыгинымъ,
 Убилъ Василій три головки хорошенькихъ,
 Три хорошенькихъ головки, что ни лучшихъ:
30. Убилъ сына Батыга Батыговича,
 Убилъ зятя Тараканчика Корабликова,
 Убилъ еще дьячка-выдумщика.
 Веротился Василій взадъ до Кіевъ градъ.
 Посылаетъ тутъ Батыга скорыхъ пословъ,
35. Стали послы виноватаго искать.
 Нашли-то Василя въ кабакъ на печи,
 Приводили Василя къ Батыгѣ на лицо:
 «Ты прости меня, Батыга, во большой во вины,
 «Убилъ я нѣйлучшихъ головушекъ хорошенькихъ:
40. «Убилъ сына Батыга Батыговича,
 «Убилъ зятя Тараканчика Корабликова,
 «Убилъ дьячка-то выдумщика.»
 И то не чѣмъ у Василя опохмѣлиться.
 Съ опохмѣлья у Василя головка болитъ,
45. Съ перепою у Василя ретиво сердце щемить;
 Тутъ-то Василій сталъ выпрашивать:
 «Опохмѣль-ка ты, Батыга, чарой хмельною:
 «Пособлю-ка я тебѣ взять славенъ Кіевъ градъ.»
 На тья рѣчи Батыга прикинулся;

50. Наливаетъ ему царю золота вина, II
 Другую сливаетъ меду пынаго, II .5
 Третью рюму сладкаго меду, II
 И сливали питье въ едино судно: II
 Становилось питья полтора ведра. II
55. Вѣсомъ его полтора пуда. II
 Возьмаетъ Васильюшка единой рукой,01
 Выпиваетъ Василій на единый духъ, II
 Говоритъ Василій такое слово: II
 « Я могу теперь владеть добрыми конемъ, II
 60. « Я могу теперь махать вострой саблей. II
 « Ужь ты дай-ка мнѣ силы сорокъ тысячей! » II
 Далъ ему Батыга силъ сорокъ тысячей. II
 Уѣзжаетъ тутъ Василій во чисто поле, II
 Зачалъ по полюшку поѣзживать, II
65. Батыгиной силушки порубливати, II
 Прирубилъ-пригубилъ онъ до единой головы.0
 Разгорѣлось у Василя ретиво сердце, II
 Размахалась у Василя ручка правая, II
 Ворочался тутъ Василій къ Батыгинымъ шатрамъ,
70. Началъ по полюшку поѣзживать, II
 Батыгиной силушки порубливати:52
 Прирубилъ-пригубилъ онъ до одной головы, I
 Бѣжитъ тутъ Батыга, потыкается, II
 Потыкается Батыга, заминается: II —
75. « Не дай, Боже, ни дѣтямъ моимъ, II —
 « Ни дѣтямъ моимъ, ни вучатамъ! » II — .08
 II —

(Записано на Шуга, отъ слѣпаго Ивана).

11.

ТО ЖЕ.

(Каргопольск. уѣздъ, изъ деревни Красныя Ляги).

Изъ подъ той бѣлой березы кудреватая,
 Изъ подъ чудаго креста Еландіева,
 Шли-выбѣгали четыре тура заторогіе,

- И шли они бѣжали мимо славы Кіевъ грады,
 5. И видѣли надъ Кіевомъ чуднымъ чудомъ,
 И видѣли надъ Кіевомъ дивнымъ дивомъ,
 И по той стѣнѣ городовыя,
 И ходить-гуляеть душа красная дѣвица;
 Во рукахъ держитъ Божью книгу Евангеліе.
 10. Сколько ни читаетъ, анъ двое плачетъ.
 Побѣжали туры прочь отъ Кіева,
 И встрѣтили турицу родну матушку,
 И встрѣтили турицу, поздоровались:
 «Здравствуй, турица, родна матушка!»
 15. — Здравствуйте, туры, малы дѣточки.
 — Гдѣ вы ходили, гдѣ вы бѣгали?
 «Шли мы бѣжали мимо Кіевъ славы градъ,
 «Мимо ту мимо стѣнку городовую,
 «Мимо тѣ башни городовыя,
 20. «И видѣли мы надъ Кіевомъ чуднымъ чудомъ,
 «И видѣли мы надъ Кіевомъ дивнымъ дивомъ,
 «И по той по стѣнѣ городовыя,
 «Ходить-гуляеть душа красная дѣвица,
 «Во рукахъ держитъ Божью книгу Евангеліе.
 25. «Сколько ни читаетъ, анъ двое плачетъ.
 Говорить тутъ турица, родна матушка:
 — Ужъ вы глупые, туры златорогіе,
 — Ничего вы, дѣточки, не знаете:
 — Не душа та красна дѣвица гуляла по стѣнѣ,
 30. — А ходила та Мать Пресвѣта Богородица,
 — А плакала стѣна мать городева,
 — По той ли по вѣрѣ Христіанскія,
 — Будеть надъ Кіевъ градъ погибель:
 — Подымается Батыга сынъ Сергѣевичъ,
 35. — И съ сыномъ Батыгомъ Батыговичемъ,
 — И съ зятемъ Тараканникомъ и съ Каранниковымъ,
 — И съ думнымъ дьякомъ вѣромъ-выдумщикомъ. —

*) Изъ послѣдующаго стиха ясно, что и плакала, и ходила стѣна мать городовая.

- У Батыги было силы набрано;
 Набрано было силы, запрошено;
 40. И было силы сорокъ тысячей;
 И у сына Батыги Батыговича
 Было силы то же сорокъ тысячей;
 И у зятя Тараканника Караникова
 Было силы то же сорокъ тысячей;
 45. И у думного дьяка вора-выдумника
 Было силы то же сорокъ тысячей;
 И не вешняя вода облегла,
 Обступила кругомъ сила поганая:
 Соколу кругомъ летѣть
 50. Будетъ на нежесный день.
 И пашетъ Батыга князю со угрозою:
 « Ты старый песь, ты Владимиръ князь!
 « Дай-ко мнѣ изъ Кіева поединника,
 « А не то дай-ко мнѣ ты Кіевъ градь,
 55. « Безъ бою безъ драки великѣ,
 « Безъ самага большого кроволитія.»
 Закручинился князь, запечаался
 Той тоской-печалью великою;
 Богатыревъ-то во градѣ не случилосѣ:
 60. Илья Муромецъ уѣхалъ на желтые на пески,
 А Добрыня Никитовичъ на Вергановыхъ горахъ,
 А Самсонъ былъ богатырь—тотъ во дальнихъ чордахъ,
 А Оленя Поповичъ за синниѣ моремъ гулялъ;
 Никакого богатыря не пригодилось.
 65. Разказали князю голи кабацкія:
 « Ты солнышко нашъ, Владимиръ князь!
 « У насъ есть-то Василій сынъ Игнатьевичъ,
 « И можетъ со Батыгой поправиться,
 « И пропашъ Васильюшко житье-бытьѣ,
 70. « Все житье-бытьѣ и богатество,
 « Теперѣ не чѣмъ Василью опохмѣлиться,
 « И лежить змѣнь Василій въ кабацѣ на печи.»

*) Облегла, удвоенное изъ «облагла.»—Изо.

- И солнышко нашъ Владиміръ князь
 Пошелъ по кружаламъ государевымъ,
 75. По тѣмъ ли по царевымъ кабакамъ,
 По кабакамъ, по чинтейнымъ домамъ,
 И нашелъ тутъ Василья въ кабакѣ на печѣ,
 И соходитъ Васильюшко со печки долой,
 Съ лица зашелъ, поклонился князю:
 80. «Солнышко нашъ, Владиміръ князь!
 «Ты не знаешь кручины моей великия;
 «У тебя есть кручина великая,
 «А у меня горе-печаль еще больше твоей:
 «Что трещить-то болить у меня буйная голова,
 85. «И дрожить у меня жильё подколѣнное,
 «Теперь не чѣмъ мнѣ, Василью, опохмѣлиться;
 «Опохмѣдь-ка меня чарою опохмѣльною,
 «Тогда я со Батыгой поправлюся.»
 И Владиміръ князь столѣтъ-Кіевскій
 90. Наливаетъ ему чару зелена вина,
 Зеленаго вина полтора ведра,
 Другую наливаетъ пива пьянаго,
 Третью рюму меду сладкаго,
 И составили питье въ одно мѣсто,
 95. Становилось питья полвѣта *) ведра,
 И принимаетъ Василій единой рукой,
 И выпиваетъ Василій на единый здохъ,
 И заскочилъ-то Василій на стѣнку городовую,
 И натягиваетъ Василій свой тугій лукъ,
 100. И накладываетъ Василій камену стрѣлу,
 И стрѣляетъ Василій ко Батыгѣ во шатеръ:
 И убилъ три головки, кон лучшенькія,
 Убилъ сына Батыгу Батыговича,
 Убилъ зятя Тараканника Караникова
 105. И убилъ думнаго дьяка вора-выдумщика,
 И пишетъ Батыга князю со угрозою:
 «Ты старый песъ, ты Владиміръ князь!
 «Ты подай-ко мнѣ изъ Кіева виноватаго»

*) Четыре съ половиною.—Изб.

- « У меня кто убилъ ровно три головы. »
110. И тотъ ли Василій сынъ Игнатьевичъ
Пошелъ по конюшнямъ кленовымъ,
Выбиралъ себѣ жеребчика неѣженнаго,
И сажался на жеребчика неѣженнаго,
И приѣзжаетъ Василій ко Батыгѣ на лицо,
115. И прощается *) Василій во первой большой виѣ:
« Прости меня, Батыга, въ первой большой виѣ:
« Я убилъ три головки, кои душенькія.
« Опохмѣль-ко меня чарою похмѣльною,
« Пособлю я тебѣ взять славу Кіевъ градъ. »
120. На тѣ рѣчи Батыга понадеялся,
Наливаетъ ему чару полтора ведра вина,
И другую наливалъ пива пѣнаго,
И третью наливалъ меду сладкаго,
И составили тутъ питье въ одно мѣсто,
125. И становилось питье полпята ведра вина.
И принимается Василій единой рукой,
Выпиваетъ Василій на единый здохъ,
И говоритъ тутъ Батыгѣ таково слово:
« Ай же ты, Батыга сынъ Сергѣевичъ!
130. « Дай-ко ты мнѣ силы сорокъ тысячъ,
« Я пойду—подступлю подъ славу Кіевъ градъ. »
На тѣ рѣчи Батыга обнадѣлся,
Давалъ ему силы сорокъ тысячъ,
И отъѣхалъ Василій прочь отъ Кіева,
135. И прибилъ-пригубилъ всѣхъ до единого.
И размахалась у Василія ручка правая,
И разгорѣло у Василія ретиво сердце
И прибилъ-пригубилъ до единого,
Не оставилъ Батыгѣ на сѣмена.
140. И уѣзжаетъ Батыга прочь отъ Кіева
Со тою ли со клятвою великою:
« Не дай Богъ бывать болѣ подъ Кіевомъ,
« Ни мнѣ-то бывать, ни дѣтямъ моимъ,
« Ни дѣтямъ моимъ и ни внучатамъ! »

*) Просить прошенія. — Изд.

145. Сильные-могучие богатыри во Кіевѣ;
 Церковное пѣнье въ Москвѣ городѣ;
 Славный звонъ во Новѣ-городѣ;
 Сладкіе поцѣлуи Новоладожанци;
 Гладкіе мхи въ синю морю подошпи;
 150. Щельё-камень въ Сѣверной сторонѣ;
 Широкіе подошвы Олонекіе;
 Дубляные сарафаны по Онегѣ по рѣкѣ;
 Обо..... подошвы по Мѣшѣ по рѣкѣ;
 Рипсоватые подошвы Пвчезерочки;
 155. Рядные сарафаны Кенозерочки;
 Пучеглазые молодки Слобожаночки;
 Толстобрюхія молодки Лексимозерочки;
 Малошальскій погъ до солдатовъ добръ

Дунай. Дунай,
 Болѣ пить впередъ не змай!

(Отъ старика малки; ср. выше).

ДУНАЙ ИВАНОВИЧЪ.

- Во стольномъ городѣ во Кіевѣ
 У ласкова князя у Владимира
 Былъ хорошъ въ починѣ почестной динь
 Всѣ тутъ на пиру были:
 5. Были всѣ князи, всѣ бояра,
 Всѣ сильни-могучи богатыри,
 Всѣ паленицы удалыи.

*) Онега рѣка въ Каргопольскомъ, и Пудожскомъ уѣздѣ; Ошма рѣка въ Каргопол. уѣздѣ; Почизиро погость въ Пудожск. уѣздѣ; Кеноевро тамъ же; Лексимозеро въ Каргопол. уѣздѣ; Малошальскій погость тамъ же.

- Всѣ были за столы посажены,
И всѣмъ были кушанья налажены,
10. Всѣ сидятъ да ѣдятъ, хлѣба кушаютъ,
Солнышко-то на вечерѣ,
Всѣ они стали на веселѣ,
Они тутъ да порахвастались:
Умной хвастаетъ отцемъ-матерью,
15. А безумноѣ-тъ хвастаетъ молодой женой,
Молодой женой да неудачливой,
Тутъ Владимиръ князь, стольно-Кіевскій
Говоритъ-то онъ да таковы слова:
«Всѣ у меня были поженены
20. «И всѣ у меня были поведены,
«Одинъ у васъ князь не женатъ,
«Владиміръ князь да стольно-Кіевскій,
«Знаете ль вы да вѣдаете ль
«Ему да супротивную, —
25. «Чтобъ была бы то жена ему хорошая,
«Она ростомъ-то высокая
«И саномъ-тымъ она сановитая,
«Станомъ-тымъ она становитая,
«Красой она красовитая,
30. «У ней кровь-то въ лицѣ словно бѣлаго заица?
«Было бы то мнѣ-ка-ва жить да быть,
«Жить да быть, долгій вѣкъ коротать,
«Было бы то вамъ кому честь отдать,
«Да было бы кому поклоняться?»
35. Тутъ вси за столомъ-то призамолкнули,
Вси за столомъ притихнули,
Никто-то тутъ никакого словечка не вымолвилъ;
Большой тулется за середняго,
Средній тулется за меньшого,
40. А отъ меньшого и отговору нѣтъ,
Тутъ выходилъ Дунай-то Ивановичъ,
Выходилъ Дунаюшко изъ за печи,
Подходилъ онъ ко столу да ко дубовому,
Самъ онъ говоритъ таковы слова:
45. «Ай же ты, Владимиръ князь да стольно-Кіевскій!

- « Какъ подѣ далече-далече, подѣ сточною*) той сто-
роны,
- « У того ли короля да хоробо-Ляцкаго**);
- « Есть-то у него двѣ дочери,
- « Двѣ дочери, обы хороши:
50. « Была бы ти жена да хорошая,
- « Она ростомъ была бы высокая,
- « Саномъ-тымъ она да сановитая,
- « Красотою она красовитая,
- « У ней кровь-то въ лицѣ словно благаго зайца;
55. « Было бы то тебѣ съ кѣмъ жить да быть,
- « Жить да быть и долгиѣ-вѣки коротати,
- « Было бы намъ кому честь воздати,
- « Было бы то кому да поклонитися:
- « Но только большая дочь да мало при домѣ живеть,
60. « Она ѣздитъ въ поле поляковать;
- « А меньшая дочи-та всегда при домѣ;
- « Меньша-то дочушка Опраксинья,
- « А большая Настасья королевична.»
- « Зналъ ты, Дулаюшка, повыхвастать,
65. « Дакъ умѣй-ко оттуда ю повывести!
- « Много ли туды ты силы возьмешь,
- « Много-ли возьмешь да золотой казны?»
- « Не надобно мнѣ силы княженецкой,
- « Не надобно мнѣ и золотой казны:
70. « Не биться мнѣ тамъ и не ратиться;
- « Только дай-ко мнѣ во товарищахъ,
- « Во товарищахъ Добрынюшку Никитича,
- « Еще дай-ко мнѣ двухъ жеребчиковъ не ѣзжанныхъ,
- « Да и два сѣдельшка не держанныхъ,
75. « И двѣ узды—обы не держаны,
- « И двѣ плетички—обы не хлыстаны,
- « Да пиши-тко ерлыки о добромъ дѣлѣ—о сватовствѣ
- « На его дочери Опраксиньи
- « За нашего князя Владимира.»

*) Восточною.

**) Сокращено изъ «хоробра Литвы».

80. Тутъ они сѣдлали-уздали добрыхъ коней,
 А поѣхали ко матушкѣ [къ каменной Москвы]
 И къ хороброй Литвы,
 Ко тому ли къ королю къ хоробо-Лицкому,
 Да объ добромъ дѣлѣ—о сватовствѣ
85. На его дочери Опраксиньи на королевичной.
 Подъѣхали они ко матушки къ хороброй Литвы,
 [Къ хороброй Литвы да къ каменной Москвы].
 Не спрашивалъ тутъ Дунаюшка Ивановичъ
 Ни придверничковъ, ни приворотничковъ,
90. Размахивалъ воротца онъ на пугу,
 Ставилъ-то онъ коней да среди двора
 Не привязанныхъ да не приказанныхъ.
 Оставался Добрынюшка среди двора,
 Бралъ онъ коней да во лѣву руку,
95. А во праву дубину Сарацинскую.
 Тутъ говорилъ Дунаюшка Добрынюшкѣ:
 «Стой-ко ты, Добрынюшка Никитинецъ,
 «И гляди-тко ты на риньгу *) королевскую:
 «Какова пора да каково время,
100. «Чтобы можно было да приѣхати.»

- Идетъ-то Дунаюшко во риньгу *) королевскую.
 Онъ крестъ несетъ по писанному,
 Поклонъ ведетъ да по ученому,
 А онъ королю ведетъ поклонъ въ особину:
105. «Ужь ты здраствуешь, батюшко король да хороброй
 Литвы!»
 — Ты здраствуешь, Дунаюшко Ивановичъ!
 — Куда ты ѣдешь, куда путь держишь,
 — Насъ посмотришь, или себя показать,
 — Показать себя, или намъ послужить?—
110. «А васъ посмотришь, да и себя показать,
 «Еще другое-то есте бодьши,—
 «О добромъ дѣлѣ—о сватовствѣ
 «На твоей на дочери Опраксиньи

*) Грядию.

- « За нашего князя Владимира. »
115. Тутъ онъ выдвигалъ ерлыки на дубовъ столе; /
 Тутъ король ерлыки разсматриваетъ,
 Самъ онъ поворить таковы слова:
 — Ай жо ты, Дунаюшка, Ивановичъ!
 — Ты бидея за безумье за великое:
120. — Какъ вашъ тотъ князь не великъ собой
 — И вашъ-то паричи уродливыи;
 — Возму-то я тебя за желты кудры,
 — Посажу я тебя во глубоку погребъ;
 — Пусть-ко Дунай въ горобры *) погоститъ,
125. — Тошто **) Дунай облумъется! —
 Тутъ подходилъ Дунаюшко Ивановичъ
 Ко тому столу да ко дубовому,
 Здынулъ-то онъ руки выше головы,
 Допустилъ онъ до того стола до дубовато;
130. Питья на столахъ да проливаются,
 Альни столъ въ щелья приломается,
 Альни мать-земля да сколыбается ***)

Какъ поѣхалъ младый Добрынюшка

Отъ короля отъ Литовскаго со княгиней со Опраксией.

135. И путемъ-дороженькой была за ними погоня великая.
 « Поѣзжай-ко ты, Добрынюшка, Никитинецъ,
 « Ко стольному городу ко Киеву,
 « А я поѣду за погонею великою;
 « Видно судьба меня ищетъ, крестовый брателко!»
140. Тутъ они простались и поѣхали.

И наѣзжалъ-то младый Дунаюшка на богатыря,
 И тутъ-то оны съѣхались биться и ратися ****)
 И однако Дунаю и не къ суду пришлось:

*) Въ хоробры, т. е. Литвы, Литавъ: — Изд.

**) Тошно? — Изд.

***) До сихъ поръ со словъ Терентія Леалева, азорака же, подолжанина, хотя и съ его словъ, но пересказывалъ ее той же волости крестьянинъ Леонтій Богдановъ.

****) Ратиться. — Изд.

И еронтаго поганого Татарина со бодра коня.

145. И уперъ въ него копьемъ долготерпимымъ: — «Бѣлы

« Ты скажи-ко, поганый Татаровицъ, коня ли?»

« Ты коей земли, ты коей орды?» — «Я — литовскій».

И говорить Татаровицъ не съ унадкомо: —

— Кабы я былъ на твои бѣлыя грудяхъ: —

150. — И не спрашивалъ бы твоего роду-племени: — «Бѣлы

Бѣлы, бы тебѣ острыя мечи, —

— Вынималъ бы сердце со печенью. —

Ахувиалъ молодой Дунаюшко, —

«Что титечки-то женскія: —

155. « И скажи-ко ты, женщина, —

« Какого ты роду-племени? —

« Не принимай смерти напрасныя!» — «Я — литовскія».

— Я есть того короля Литовскаго, —

— Большая дочь на-старшая —

160. — И не знаю, коли бы я на-старшая —

— Два дѣтины могущія: —

— Много силушки у насъ перебили, —

— Я въ дому на ту пору не случилася: —

Скочилъ молодой Дунаюшка со бодра коня: —

165. И взялъ ее за рученьки за бѣлыя: —

Здымалъ со сырой земли, —

Цѣловалъ во уста во сахарныя: —

«Проѣдемъ-ко, моя любезная, во Кіевъ градъ!»

Садилъ ее на добра коня, —

170. Отобралъ зую пазину, булатную и саблю вострую,

И взялъ добра коня за поводъ, —

И, приѣхали оны ко городу ко Кіеву,

Ко солнушку ко Владимиру: —

И вдругъ оны крестились, и вдругъ оны вѣнчались.

175. И тутъ-то былъ великій почестный пиръ,

Послѣ вѣнца оны разважались.

И на почестенъ пиръ опять собирались.

*) На-старшая. — Изд.

- Тутъ-то молодой Дунаюшка порозхвастался
 «Нѣтъ-то меня сильнѣе»
180. И нѣтъ-то меня храбрѣе,
 «И не кому со мной поборотися!» —
 За тымъ-то пиромъ за почестнымъ
 Сидѣла хороша Настасья королевична,
 Настасья королевична изъ хороброй Литвы.
185. И сама говоритъ таковы слова:
 — Не пустымъ ли то жладъ Дунаюшка хвастаетъ?
 — Возьмемъ-ко мы тую лукъ
 — И кладемъ-ко мы колечушко серебряно во чисто
 — И кладемъ туда ножъ вострый,
 190. — И стрѣлимъ въ колечко серебряно
 — И по тому нежу вострейному
 — Чтобы стрѣлочки были на половиночкахъ,
 — И на взглядъ ровны, и вѣсомъ ровны.
 Тутъ Дунаюшко стрѣлитъ во колечко серебряно
195. Той стрѣлой калёной, —
 И не дострѣлѣлъ;
 А другой разъ стрѣлилъ, —
 Перестрѣлилъ;
 Третій разъ стрѣлилъ, —
200. И стрѣлочки найти не могли.
 А Настасья королевична стрѣлила во колечко сереб-
 —
 И попала во колечко серебряно,
 И цѣлою стрѣлочку налёную на половиночки:
 На взглядъ ровны и вѣсомъ ровны.
205. — Не угодно ли тебѣ, Дунаюшка, со мной поboro-
 —
 Тутъ сколыбалось его сердце ретивое,
 И пошутились его очушки ясныя.
 Тутъ говоритъ Настасья королевична таковы слова:
 — Ты прости меня, Дунаюшка,
210. — Во вины да ро великия!
 — Бей меня плеточкой шелковой
 — За мою за вину за великую!

- У меня есть во черевѣ посѣяно два дѣтища
 — И два сына будетъ любимыхъ:
 215. — Во лбѣ-то будетъ свѣтелъ мѣсяцъ.
 — Но косицамъ частыя звѣздочки,
 — По локоть рученьки въ золотѣ,
 — По колѣнечко ножки во серебрѣ.—
 Тутъ-то младъ Дунаюшка
 220. Накладывалъ стрѣлку на тугой лукъ,
 И стрѣлилъ ее во груди во бѣды,
 Тутъ-то младъ Дунаюшка сколыбалъ:
 Вынималъ-то дѣтушекъ со черепа,
 И увидѣлъ дѣтушекъ-то во лбу-то свѣтелъ мѣсяцъ.
 225. По косицамъ частыя звѣздочки,
 По локоть рученьки въ золотѣ,
 По колѣнечко ножки во серебрѣ.
 Тутъ-то младъ Дунаюшка
 Поставилъ вострый ножъ во кирпичный мостъ,
 230. И палъ на него Дунаюшка бѣлыми грудьми,
 Со досадушки со великия:
 Тутъ Дунаю и славу поють.
 Отъ Настасьюшки протекала Настасья рѣка,
 Рѣка быстрая ко, королю ко Лиговскому,
 235. Отъ Дунаюшки протекала Дунай рѣка,
 Ко городу ко Кіеву.
 Тутъ-то они въ мѣстечко стекались,
 Тутъ выросло два деревца кипарисныхъ,
 Два деревца виѣтъ сплетались.
 240. Тутъ на листахъ было подписано:
 « Таково дѣло, случалосе,
 « Молодымъ людямъ на удивленіе,
 « А старымъ людямъ на утѣшенье. »

(Отъ крестьянина Терентія Терлева, 1861 г., Сентября 25).

ИВАНЪ ГОДИНОВИЧЪ.

13.

(Красный Лист, ср. выше).

- Во стольницѣ во городѣ во Кіевѣ,
 У ласкова князя Владиміра,
 Заводился пиръ-вино-почестный пиръ
 На многихъ князей-бояръ,
 5. И на сильныхъ-могучихъ богатырей,
 И на всѣхъ поленихъ удалыхъ,
 И на всѣхъ гостей-приходящихъ.
 И всѣ на пиру пѣли-веселы-спѣли,
 А Иванушко Годеновичъ
 10. Не пѣетъ, да и невѣсть и не кушаетъ,
 И бѣда-лебедя Иванушка не рушится.
 И спрашиваетъ у Ивана родной дядюшка
 Владиміръ князь-столецъ-Кіевскій:
 — Что же ты, Иванушко,
 15. — Не пѣешь, не ѣси и не кушаешь,
 — И бѣда-лебедя, Иванушко, не рушится?
 — Мѣсто ли тебѣ не по разуму,
 — Али невѣжа тебя въ пиру обезчестила?
 Говорить-то Иванушко Годеновичъ:
 20. « Ай ли ты, родитель *) мой дядюшко,
 « Владиміръ князь-столецъ-Кіевскій!
 « Мѣсто-то мнѣ какъ по разуму
 « И невѣжа въ пиру не обезчестила.
 « У насъ-то во городѣ во Кіевѣ
 25. « Всѣ молодцы-испоженены,
 « Красныя дѣвушки за мужъ выданы,
 « А я-то, Иванъ, не женатъ хожу.
 « Кабы мнѣ-ка нажить Богосуженая,
 « Кабы мнѣ-ка нажить супружница! »

*) Родной. — Изд.

30. И говорить Владимиръ князь столень-Кіевскій:
 — Ай же ты, Иванушко Годеновичъ!
 — Да гдѣ тебѣ невеста по любви, тутъли (Бери)?
 — Добромъ не отдадутъ такъ и силой не возьмешь.
 И говорить-то Иванушко Годеновичъ:
 35. « Ай же ты, Любезный мой дянюшко,
 « Ты Владимиръ князь столень-Кіевскій,
 « Есть у меня невеста-то въ городъ Черниговъ,
 « У того ли у купца у гостя Дмитрія торгового,
 « Есть же Настасья-та Дмитриевна,
 40. « Умомъ умна и станомъ статная,
 « Лице было будто бѣлый сонъ,
 « Щечки будто маковъ цвѣтъ,
 « Походочка у ней такъ павиная,
 « Рѣчь-то у ней лебединая. »
 45. И говорить-то Владимиръ князь столень-Кіевскій:
 — Ай же ты, Иванушко Годеновичъ,
 — Бери-тко казна сколько надобно,
 — Бери-тко ты силы сколько требуется,
 — И поѣзжай-ко ты за Настасьей Дмитриевной.
 50. И говорить-то Иванушко Годеновичъ:
 « Ай же ты, Любезный мой дянюшко,
 « Владимиръ ты князь столень-Кіевскій,
 « Не надобна мнѣ золотая казна,
 « И не надобна мнѣ сила твоя (армія),
 55. « Только дай-ко мнѣ Ефимка слугу-Паромка,
 « Мы двое съ нимъ да поправимся. »
 И встаетъ Ефимка слуга-Паромокъ:
 « « Благодарствуй, Иванъ да Годеновичъ,
 « « Хоша мною ты да не побрезговалъ! » »
 60. И видѣли молодцовъ, какъ на коней сажались,
 И не видѣли, куды они уѣхали,
 И пріѣхали ко городу Чернигову,
 И разскажилися ко гостю купцу Дмитрію торговому,

*) Екимъ Паробокъ (Екимъ Ивановичъ, Марко Паробокъ), известный по другимъ былинамъ.—Изд.

- И стали они у него свататься:
65. «Ай же ты, Дмитрій гость торговый!» —
«Отдай же Настасью Дмитриевну» —
«За княжескаго племянника за Иванушко Годено-
вича».
- Говорить-то Дмитрій гость торговый:
— У меня просватана Настасья-то Дмитриевна!
70. — За шарава Кошей Трапезовича!
Как хватили-то дабыто-то оспру?
И говорят-то они таково слово:
«Ай же ты, Дмитрій гость торговый!»
«Не отдашь какъ Настасья-то Дмитриевна!»
75. «Отсѣмъ мы тебѣ буйную голову!»
И хватили Настасью-то Дмитриевну:
За тѣ ли за ручки за бѣлыя,
За тѣ ли за перстни злаченные,
И выводили-то ей на широкой дворъ,
80. И сажали-то ей на дорога коня,
И повезли-то ее да во Кіевъ градъ.
- И выѣхали они да во чисто поле,
И говорить-то Иванушко Годеновичъ:
«Поѣзжай-ко ты, Ефимка слуга-Паромокъ,
85. «Поѣзжай ты во Кіевъ градъ
«И скажи-ко дядюшкѣ вѣсточку радостную,
«Что получили Настасью-то Дмитриевну,
«А я раскину шатеръ бѣлополотенный,
«Отдохну я съ Настасьею Дмитриевной»
90. Уѣхалъ слуга-Паромокъ во Кіевъ градъ,
Остаются Иванушко Годеновичъ
Съ Настасьею Дмитриевной во чистомъ полѣ.
И раскинули они шатеръ бѣлополотенный
И легли они спать да опочинѣть
95. И наѣхалъ Кошей да Трапезовичъ,
И кричалъ-то Кошей громкимъ голосомъ:

*) Вѣрше «Трапезовъ» три-путный. Ср. издание пѣсень, собранныхъ П. В. Кирѣвскимъ. — *Изд.*

**) Опочинѣть. — *Изд.*

- « Ай же ты, Иванушко Годиновичъ! » — сказала И
 « Ты почти у меня взялъ Настасью-то Дмитриевну! »
 « У меня три года какъ сосватанся — я не отдамъ И
 100. И вышелъ-то Иванушко Годиновичъ отъ шатра
 Супротивъ Кошея Трапезовича, — и стали
 И стали о Настасье-то дратися, — и боролися
 Дратися да и боролися: — и одолѣлъ Иванушко Кошея Трапезовича, —
 И одолѣлъ Иванушко Кошея Трапезовича, —
 105. И закричалъ-то Кошей громкимъ голосомъ: —
 « Ай же ты, Настасья Дмитриевна! » —
 « За мной тебѣ жить — такъ царьцей слыть, —
 « За Иванушкой жить — портофяницей слыть! » —
 И скочила какъ Настасья-то Дмитриевна, —
 110. И какъ хватила Ивана за желтыя кудри, —
 И ушибла Ивана о сыру землю, —
 И связали у Ивана руки бѣлыя, —
 И сковали у Ивана ножки рѣзвыя, —
 Привязали-то ко кустену ракитовому, —
 115. И зашли-то во шатеръ бѣлополотный, —
 Кошей-то Трапезовичъ съ Настасьею Дмитриевною,
 И стали забавлятися, —
 И прилетѣли голубокъ да со-голубушкой, —
 Садилися на кустечикъ ракитовый, —
 120. И воркуютъ-то она да приговариваютъ: —
 « Хорошо стоять Иванушки у кустича ракитова,
 « Хорошо смотрѣть на Кошея Трапезовича; —
 « Какъ забавляется съ Настасьею-то Дмитриевною! » —
 И говоритъ-то Настасья-то Дмитриевна: —
 125. — Ой ты, Кошей Трапезовичъ! —
 — Отсѣки Ивану буйну голову: —
 — Какъ сослѣзять да голубокъ со-голубушкой во
 Киевъ градъ,
 — Да скажутъ князю Владимиру, —
 — Наѣдутъ какъ Кіевскіе богатыри, —
 130. — Такъ не ухватъ намъ будетъ во свою землю —
 Такъ тутъ говоритъ Кошей-то Трапезовичъ: —
 « Застрѣлю я голубка со голубушкой. » —
 И натягивалъ Кошей свой тугій лукъ, —

- И накладывалъ Кошей камену стрѣлу;
 135. И стрѣляетъ въ голубна да во голубушку;
 И не попалъ-то Кошей ни въ голубка, ни во голубушку,
 А попалъ во свою бѣлу грудь;
 И разбилъ-то свою бѣлу грудь,
 Разрушилъ свое сердце ретиво;
 140. И тутъ-то Кошею слава вся прошла въ концы;
 И говоритъ-то Настасья-то Дмитриевна:
 — Отъ бережку я отначудася;
 — Ко другому бережку не приначудася!
 — Ой же ты, Иванушко Годеновичъ!
 145. — Не станешь меня ни бить, ни бранить;
 — Такъ отвяжу тебя отъ кустичка ракитового;
 — А станешь меня бить да бранить;
 — Отсѣку тебѣ буйну голову;
 Взяла-то она саблю въострую;
 150. И дрожали у ней ручки бѣлыя;
 И выпала сабля по поводкамъ шелковымъ;
 И сталъ-то Иванъ на своей кони отъ плеча;
 И говоритъ-то Иванъ таково слово:
 «Я не стану тебя, Настасья, ни бить, ни бранить,
 155. «Только дамъ тебѣ три угрозы, три великия;
 «Эти мнѣ руки не надобны;
 «Почто меня хватали за желтыя кудри, тощиря;
 «Почто ушибали о сыру землю!
 И отсѣкъ-то у ней ручки бѣлыя;
 160. «Эти мнѣ губы не надобны;
 «Почто цѣловали Кошея Тряпковича;
 И отсѣкъ-то у ней губы бѣлыя;
 «Этотъ языкъ мнѣ не надобенъ;
 «Почто говорилъ — «отсѣки-тко Ивану буйну голову!»
 165. И вытянулъ языкъ у ней изъ рта.
 «На-тко, Настасья Дмитриевна,
 «Хоть за мужъ пойдя, хоть вдовой живя,
 «А мнѣ ты теперь не надобна!»

И поѣхалъ Иванъ-то во Кіевъ градъ.

170. Одинъ-то поѣхалъ одинешенекъ.

И встрѣчаетъ его дорогой дядюшка,

Думаетъ, что ѣдетъ Иванъ съ Богосуженой.

И говоритъ-то Иванъ таково слово:

« Ай ты, родитель мой дядюшка!

175. « Всякъ-то на семь свѣтъ женился,

« А не всякому женидьба издавается!»

(Отъ старика, ѣдущаго съ Иваномъ).

« Вотъ ты и женись на-мнѣ, Иванъ!»

« Не женись, дядюшка, я не хочу!»

« Не женись, Иванъ, я не хочу!»

« Не женись, Иванъ, я не хочу!»

(Деревни Болышиной, Кинской волости, Петропавловскаго уѣзда).

Жилъ-то Бусланей девяносто лѣтъ,

Живучи онъ состарѣлся и преставился.

Оставался у Бусланей милый сынушко.

Изъ-по имени Василий Бусланеевичъ.

5. И поѣхалъ-то Василий Бусланеевичъ

Съ молодой женой Настасьей Митріевичной.

Во славное раздолье, чисто поле.

Ужь онъ ѣздишь-гулять по чисту полю.

Раскинулъ шатеръ бѣлый-полотняный.

10. И ложился на покой съ Настасьей Митріевичной.

И на тую на порушку на то время.

Наѣзжаетъ Кошуй сынъ Трипетовичъ.

Со своею со силою проклятою,

И прогоняетъ-то Василья со бѣла шатра,

15. Отымаетъ-то Настасью Митріевичну.

Привязали Василья ко сыру дубу.

И на тую-то на порушку на то время

Налетѣло два сизыхъ голубя,

И голубь со голубушкой ликуется,

*) Хотя въ былинѣ имена и переименованы, но изъ другихъ разнорѣчій мы хорошо знаемъ, что она относится къ Ивану Годиновичу.

**) Ошибкою у другихъ — « Никуличной. »

20. Даетъ Василью Бусланенчу
На его ретливое сердечушко пазоду великую.
Изъ того ли изъ бѣла шатра
Выходитъ Кошуй сынъ Трипетовичъ,
И натягивалъ онъ свой дугъ лукъ.
25. И направляетъ стрѣлочку каленую.
И хочетъ стрѣлать въ сизыихъ два голубя.
Выходила Настасья Митріевична
И говоритъ Кошую сыну Трипетовичу:
« Не стрѣлай-ка сизыихъ два голубя,
30. « Лучше стрѣль въ Василья Бусланенча.»
Говорилъ Кошуй сынъ Трипетовичъ:
— Ужь ты экая баба неразумная!
— Связанъ человекъ никуда не уйдетъ,
— А улетятъ два сизые голубя.—
35. Какъ стрѣлилъ-то въ два сизыихъ голубя,
Высоко стрѣла подымалася,
И низко она опускалася,
Она пала на Кошую сына Трипетовича,
Расколола у него груди бѣлыя.
40. И говоритъ Василій Бусланеевичъ:
« Ужь ты экая баба неразумная!
« Отвяжи Василья отъ сыра дуба.»
Она громко слезами уливалася,
Бѣлымъ платочкомъ утиралася.
45. Заболѣла она, застрашилася
Своего лютаго мунга Василья Бусланенча,
И отвязала его отъ сыра дуба.

(Записано отъ племянницы крестьянина Щеголенкова).

*) Заставляетъ Василья догадывать, думая, что тамъ ликуетъ въ шатрѣ Кошуй съ Настасьею.—Изд.

МИХАЙЛО ПОТЫКЪ СЫНЪ ИВАНОВИЧЪ.

15. У даскова у килыя у Влади́мира,
Заводился дированье — почестный вирь,
На многих на князей на бодрости,
И на сильных — могучих — богатырей,
5. На всѣхъ паленицъ на удачныхъ,
Пиро-ть идетъ на веселье,
Дене-ть идетъ ко вечеру,
Красное солнышко ко западу,
Влади́миръ князь — столенъ — Кіевскій,
10. Наливалъ чары зелена вина,
Зелена вина въ полтора ведра;
Подносили чары тремъ богатырямъ:
Старому казаку Ильѣ Муромцу,
Молодому Добрынь сыну Никитичу,
15. И душечкѣ Михайлу Потьку сыну Ивановичу:
« Ай же ты, старый казакъ Ильѣ Муромецъ!
« Выкушай чару зелена вина
« И послужи мнѣ, князю, върой-правдою;
« Съѣзди-ко ты въ Золоту Орду,
20. « Собери-тко дань за семь лѣтъ,
« А впередъ бери за двѣнадцать лѣтъ,
« Молодой Добрыня сынъ Никитичъ!
« Выкушай чару зелена вина
« И послужи мнѣ, князю, върой-правдою;
25. « Съѣзди-ко ты въ Цареградъ,
« Собери-тко дань за семь лѣтъ,
« А впередъ бери за двѣнадцать лѣтъ,
« И ты, душечка Михайла Потькъ сынъ Ивановичъ!
« Выкушай чару зелена вина
30. « И послужи мнѣ, князю, върой-правдою;
« Съѣзди-ко ты въ царство Заморское,

«Сробири-тко дани за семь лѣтъ,
«А впередь бери за двѣнадцать лѣтъ.»

- Садились богатыри на добрыхъ коней,
33. Поѣхали въ раздольице—чисто поле,
Промеждѹ собой уговорилися:
Братьямъ дружка дружкѣ сѣждать,
Раскинуть въ полѣ шатеръ бѣлопалатный,
И вдругъ ѣхать въ столень Кіевъ градъ.
40. Въ первыхъ пріѣхалъ Илья Муромецъ,
Привезъ злата какъ свинѹ кучѹ,
Раскинулъ въ полѣ шатеръ бѣлопалатный
И дожидается своей братіи.
Пріѣхалъ молодой Добрынюшка Никитиничъ,
45. Привезъ злата какъ свинѹ кучѹ,
И вѣдетъ Михайла Потыкѣ сынъ Ивановичъ,
Не везетъ злата ни одной денежки,
А везетъ душечку Марьюшку,
Душечку Лебедь Бѣлую и полоненую.
50. И говорятъ ему братія:
«Что же ты, Михайла Потыкѣ сынъ Ивановичъ,
«Обзарился ты на прелести женскія,
«А не везешь злата ни одной денежки?
«И съ чѣмъ ты теперь въ Кіевъ градъ поѣдешь?»
55. И говоритъ Михайла Потыкѣ сынъ Ивановичъ:
— Ай же вы, братья, крестовые!
— А не давайте мнѣ красна золота,
— И не троньте душечки Бѣлой Лебеди:
— Я съ ней поѣду въ столень Кіевъ градъ.
60. И пріѣхали братья въ столень Кіевъ градъ.
Старый казакъ Илья Муромецъ
Отвалилъ злата какъ свинѹ кучѹ,
Молодой Добрынюшка Никитиничъ
Отвалилъ злата какъ свинѹ кучѹ,
65. Идетъ Михайла Потыкѣ сынъ Ивановичъ,
Не несетъ злата ни одной денежки,
А ведетъ за ручку душечку Марьюшку,

- Душечку Лебедь Бѣлую и полоненую:
 И говоритъ Владиміръ князь столень-Кіевскій:
 70. « Чѣмъ тебя за эту выслугу будетъ жаловать? »
 « Селами ли жаловать съ приселками,
 « Городами ли ударить съ пригородками,
 « Али золотой казной несчетною?
 Говоритъ Михайла таковы слова:
 75. — А не надоть селъ съ приселками,
 — Городовъ не надоть съ пригородками,
 — И не надоть золотой казны несчетными,
 — Хоть меня чѣмъ пожелай, я все прошу,
 — Душечка мнѣ указъ за печатью за красною:
 80. — Ходить Михайлу по царевымъ кабакамъ,
 — И по всѣмъ кружамъ государевымъ,
 — И пить зелено вино безденежно,
 — Чтобы съ Михайлы денегъ никогда не спрашивали. —
 И дастъ Владиміръ князь столень-Кіевскій
 85. Ему Михайлу указъ за печатью за красною:
 Ходить Михайлу по царевымъ кабакамъ,
 И по всѣмъ кружамъ государевымъ,
 И пить зелено вино безденежно,
 Что ни напьетъ, все казна внесетъ,
 90. Говоритъ Владиміръ таковы слова:
 « Я и тѣхъ те подалъ, чтобы женилися,
 « А они, молодцы, не догадалися,
 « Обзарились на золото и серебро,
 « Въ нашу державу свято-русскую
 95. « Пойдутъ сѣмена — плодъ богатырский:
 « То лучше золота и серебра.
 И говоритъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ:
 — Ай же ты, душенька Марьюшка, Лебедь Бѣлая!
 — Обвинчаемся мы съ тобой! —
 100. « Не дѣло Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ! —
 « Только съ тѣмъ обвинчаемся, —
 « Сдѣлаемъ записи крѣпкія
 « И положимъ мы за престолъ Господень:

- « Который изъ насъ впередъ помереть, — (104)
105. « А другому живому въ гробъ легчай, — (105)
И сдѣлали записи крѣпкія; — (106)
И положили за престолъ Господень; — (107)
И повѣнчались въ Божьей церкви; — (108)
Послѣ брака годъ живутъ, другой живутъ; — (109)
110. И живутъ они по третій годъ, — (110)
Четвертое лѣтошма проходѣ; — (111)
И ходитъ Михайла все по кабакамъ — (112)
И по всѣмъ кружаламъ голударевымъ, — (113)
Пьетъ зелено вино безденежно; — (114)
115. Съ Михайлы денегъ никогда не спрашиваютъ, — (115)
И пришла къ ёму въ табанъ вѣсточка скорая, — (116)
Скорая вѣсточка, не веселая; — (117)
Померла душечка Марья, Лебедь Бѣлая; — (118)
Приходитъ Михайла въ свои палаты облыжамѣнны, — (119)
120. Наймуетъ онъ плотниковъ; — (120)
Состроятъ колода дубовая, — (121)
Дубовая колода, просторая; — (122)
Чтобы двоимъ леги и сидя състо; — (123)
И состроили ему колоду дубовую; — (124)
125. Дубовую колоду, просторую; — (125)
И беретъ Михайла запасу на два мѣсяца; — (126)
И похоронилъ во матушку сыру землю; — (127)
Михайла Потыка сына Ивановича — (128)
И душечку Марью, Лебедь Бѣлую. — (129)
130. И тогда подлизываетъ змѣя лютая, — (130)
Лютая змѣя пещерская, — (131)
Пролизала колоду дубовую — (132)
И хочетъ съѣсть Марью, Лебедь Бѣлую. — (133)
И Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ; — (134)
135. Захвати змѣю за гайношце *); — (135)
— Задаваю я тебя, змѣя лютая; — (136)
— И придаваю твоихъ дѣвнадцать змѣиныхъ! — (137)
Говорить змѣя языкомъ человѣческимъ; — (138)

*) Хайношце, пистъ. — Ито.

- « Не дави жена и моихъ двѣнадцать змѣёнышей,
 140. « Я тебѣ дамъ змѣёныша порукою,
 « А сама пойду по подземлѣ,
 « Принесу тебѣ живой воды:
 « Оживи-тко Марью, Лебедь Бѣлую.
 И дала ему змѣёныша порукою,
 145. Сама побѣжала по подземлѣ,
 Принесла ему живой воды:
 И оживили Марью, Лебедь Бѣлую, стала жива.
 Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Закричалъ какъ въ сырой землѣ,
 150. Такъ у князя Владиміра палаты зашатались,
 Тогда сидѣли у князя Владиміра
 Князи-бояра на почестномъ пиру:
 « Видно, тяжело живому съ мертвымъ лежать,
 « Пойдемъ, выкопаемъ Михайла Потыка сына Ива-
 новича!»
 155. И выкопали Михайла Потыка сына Ивановича.
 Идетъ вслѣдъ душечка Марья, Лебедь Бѣлая.

Прошла такова слава великая
 По всѣмъ землямъ и по всѣмъ ордамъ:
 Такова-то есть во городъ во Кіевъ

160. Душечка Марья, Лебедь Бѣлая, безсмертная *).
 На тую на славу на великую
 Наѣзжаетъ сорокъ царей, сорокъ царевичей,
 И сорокъ королей, сорокъ королевичей,
 Стали виноватаго розыскивать **):
 165. « Ай же ты, Владиміръ-князь, столень-Кіевскій!
 « Отдай душечку Марью, Лебедь Бѣлую,
 « Намъ сорока царямъ въ замужество.»
 И призываетъ Владиміръ князь Михайлу Потыка:
 « Отдадимъ Марью сорока царямъ въ замужество?»

*) По объясненію калитки, «другая смерть человеку не бываетъ.»

**) Стихъ, ошибочно вставленный изъ тѣхъ отрывковъ былинъ, гдѣ Потыкъ побѣждаетъ враговъ и имъ надѣляется житою. — ЖМ.

170. Говорить Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ:
— Отгадамъ-ко твою Опраксу королевичну?—

- Нарядился Михайла въ платье женскія,
Садился Михайла на добра коня
И поѣхалъ на Оската-гору высокую,
175. Близъ сорока царей, сорока царевичей,
И близъ сорока королей, сорока королевичей,
Раскинулъ шатеръ бѣлополотняный,
Надавалъ коню щещи бѣлодровой
И ложился спать въ бѣломъ шатрѣ,
180. Посылали посла сорокъ царей:
«Кто пріѣхалъ къ намъ близъ сорока царей?»
Отвѣчаетъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ:
— Пріѣхала Марья, Дебедь Бѣлая.

- Вамъ сорока царятъ въ замужество.

185. Тогда сорокъ царей и сорокъ царевичей,
Сорокъ королей и сорокъ королевичей,
Оболакались въ платье смолучшее,
Садились на самолучшихъ коней
И пріѣхали къ шатру бѣлополотняну.

190. Говорить имъ Михайла таково слово:
— Глупы вы сорокъ царей и сорокъ царевичей,
— Сорокъ королей и сорокъ королевичей!
— Я вѣдь одна, одному и достануся, а всѣмъ не до-
стануся;

- Дай-ко я разстрѣляю сорокъ стрѣлочекъ.
195. — Всякому стрѣлю въ свою сторону:
— Который впередъ прибѣжитъ со стрѣлочкой,
— Тому я и достануся.—
На то цари согласились,
Разстрѣлялъ Михайла сорокъ стрѣлочекъ.

200. Иная въ кусты, иная въ воду: часомъ ли соберешь?
Который впередъ прибѣжитъ со стрѣлочкой,
Михайла тому голову съкетъ,
Съкетъ голову и подъ шатеръ складеть.
И прибѣлъ ень всѣхъ до одного,
205. По одному сорокъ царей и сорокъ царевичей,

И сорокъ породей, сорокъ королевичей,
 Самъ шель въ олодъ, бѣдъ, вѣдъ,
 Привернулъ въ кружадо государево,
 И напился, адеца, нина, бѣденежно;
 210. Съ Михайла денежекъ не спрашиваютъ.

И пріѣхалъ король земли Польскія,
 И просить-отыскиваетъ виноватаго,
 Самого ли Михайла Потыка сына Ивановича,
 За ту ли противность великую,
 215. Что увезъ ёнъ дочь любимую,
 Тую ли Марью, Лебедь Бѣлую,
 И увозилъ Михайла въ свою землю Польскую,
 И садилъ играть его во шахматы;
 «Если я тебя поиграю», голова съ плечъ долой;
 220. «Если ты меня поиграешь», такъ въ видѣ тебя Богъ
 простить.»

Михайло Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Разъ ступаетъ—не доступываетъ,
 Во вторыхъ ступаетъ—переступываетъ,
 А во третьихъ королю и мата далъ,
 225. Выигралъ Михайла свою голову,
 Во второй разъ прописалъ*) король свою землю Поль-
 скую;

Михайло Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Разъ ступаетъ—не доступываетъ,
 Во вторыхъ ступаетъ—переступываетъ,
 230. А во третьихъ королю и мата далъ,
 И выигралъ Михайло державу Польскую,
 Прописалъ король свою буйну голову;
 Михайло Потыкъ сынъ Ивановичъ,

Разъ ступаетъ—не доступываетъ,
 235. Во вторыхъ ступаетъ—переступываетъ,
 А во третьихъ королю и мата далъ,—
 И надоть королю голова рубить,

*) Обыграю. — Изд.

**) Поставилъ на конь. — Изд.

- Королевство Польское на руки принимаетъ II
 Какъ пришла-то вѣсточка скорая, а вѣсточка скорая II
 240. Скорая вѣсточка, не веселая II
 «Пріѣхалъ царь Вахрамѣй Вахрамеевичъ II
 «Увезъ Марью въ свою землю Вахрамееву II
 И Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Королю въ винѣ простилъ,
 245. Королевство на руки возвратилъ II
 И поѣхалъ въ лѣсъ сугоноу.
 И достигъ въ чистомъ полѣ II
 Царя Вахрамѣя Вахрамеева II
 И Марьюшку, Лебедь Бѣлую II
 250. И видитъ царь Вахрамѣй обѣду неминуемую II
 [Затыкаетъ дыру бичею II
 Что не состоятъ будеть съ Михайломъ Потыкомъ II
 новичемъ,
 И самъ и сохутился II
 А Михайла приходитъ къ Марьѣ поблизку,
 255. И беретъ еѣ Марья за ручки бѣлыя II
 И цѣлуетъ въ уста сахарныя II
 И предводитъ прелести женскія II
 И не сама я своимъ умомъ лѣду мала II
 Вѣхъ-то во землю Вохрамееву:
 260. «Отдалъ меня князь Владиміръ за неволю II
 И пошла его пити емъ пьянымъ II
 И Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ напился II
 И въ дубровушку зеленую свалился II
 И Марья брала его на руки бѣлыя II
 265. А кидала черезъ себя II
 Крѣпки приговоры приговаривала II
 «Былъ въ чистомъ полѣ сильный-могучій богатырь:
 «Теперь сталъ Михайло синимъ каменемъ въ чистомъ
 полѣ!»

*) Стихъ этого астаной маъ поговорки.

**) Спрятался.

И обернулася она мужа Михайла каменехъ,
270. Сама дѣхала въ землю Вахрамееву.

И во стольномъ во городѣ во Кіевѣ
Были богатыри, его братья крестовые-позваные:
Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ,
Добрыня Никитичъ, Алеша Поповичевъ.
275. И схватились они по Михайлѣ Потыкѣ:

«Пойдемъ искать Михайлу Потыка,
«Что его долго нѣтъ изъ земли Вахрамеевой?»
И пошли—нарядились каликами переходжими,
Взяли сумочки перемѣтныя.

280. Взяли клюшки во двѣнадцать пудъ,
И пошли они во землю Вахрамееву.
Идутъ они путьемъ-дорогою,
Вышелъ со стороны четвертый калика незнакомый:
«Здравствуйте, калики Кіевскіи!

285. «Возьмите-ко меня въ товарищи?»
— Рады мы товарищу.—
И пошли четверо каликъ переходжихъ.

Пришли во землю Вахрамееву,
Клюшками поколотили *

290. И милостыни попросили.
И выглянула Марья, Лебедь Бѣлая, въ окошечко,
И видитъ, что идутъ калики Кіевскіи,

А четвертый калика незнакомый,
И бѣжала на широкій дворъ,
295. И брала каликъ за руки бѣлыя,
А ведетъ въ палаты бѣлокаменны,
И поить-кормить, чествуетъ.

Трое калики пьютъ и ѣдятъ,
А четвертый не ѣстъ и не пьетъ;
300. Трое каликъ принапилися,
Принапилися, да на полъ свалилися,
А четвертый калика не пиетъ, тотъ и не пьянъ.

*) Ключи въ землю потыкали, или постукали ими въ оклад. — Мад.

Она взяла—собрала двѣнадцать богатырей:

«Подѣте, богатыри, убейте каликъ Кіевскихъ.»

305. И тогда пришли двѣнадцать богатырей.

Пришли—хочутъ убить каликъ Кіевскихъ.

Четвертый калика незнакомый

Бралъ какъ клюшечку въ двѣнадцать пудъ.

Сталъ какъ клюшечкой помахивать,

310. И убилъ всѣхъ двѣнадцать богатырей,

Не оставилъ единого на сѣмена.

И видитъ царь Вахрамѣй Вахрамеевичъ,

Что не состоятъ всему царству Вахрамееву

Съ одной каликой перехожеей,

315. А какъ тѣ проснутся, что будетъ?

Взялъ—у нихъ котомки всѣ отобралъ,

И сходилъ во терема глубокіе,

Наклатъ котомки полнымъ—полнехоньки

Злата и серебра, и скатна жемчуга.

320. По утру калики просыпались:

««Накормилъ—напоилъ царь Вахрамѣй Вахрамеевичъ

««И на дорогу животами надѣлил!»»

И пошли калики во Кіевъ градъ.

И приходятъ противу этого камня,

325. Гдѣ лежитъ душечка Михайла Цотыкъ сынъ Ивано-
вичъ.

И говорить четвертый калика незнакомый:

«Давайте, братцы, животъ дѣлить?»

Калики начали животъ дѣлить.

Четвертый калика незнакомый

330. Животъ дѣлить, а на пять частей кладесть.

А Илья Муромецъ не стерпѣлъ своего сердца ретиваго,
Самъ говоритъ таково слово:

—Что же, четвертый калика незнакомый,

—Животъ дѣлишь, а на пять частей кладешь?

335. —Кому часть пятая?—

Говоритъ четвертый калика незнакомый:

«Тому же часть пятая,

- « Кто изъ этого камня сдѣлаетъ богатыря, »
 И говорить Илья Муромецъ сынъ Ивановичь;
 340. — Батюшко, четвертый калика незнакомый!
 — Буде ты сдѣлаешь изъ этого камня богатыря,
 — Пусть весь животъ тебѣ поидеть,
 — Не надоть намъ одна денежка.—
 И четвертый калика незнакомый
 345. Бралъ камень на бѣлы руки,
 И кидалъ камень черѣзъ себя,
 И крѣпки приговоры приговаривалъ:
 « Стань Михайла Потыкъ сынъ Ивановичь! »
 И высталъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ на ноги.
 350. И говорить четвертый калика незнакомый:
 « Обирайте, калики, весь животъ ,
 « Не надоть мнѣ моя доля;
 « Молитесь вы Николѣ Святителю :
 « Кабы не онъ, то бы вы убиты были!»
 355. Три калики Кіевскія пошли во Кіевъ градъ ,
 А четвертый калика незнакомый пошелъ въ свою сто-
 рону.
 А Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Пошелъ искать Марьюшки душечки,
 Лебедь Бѣлая, полоненая.
 360. Приходить онъ въ землю Вахрамеевскую,
 Къ царю Вахрамею Вахрамеевичу;
 Ключкой поколотилъ и милостыни попросилъ.
 И выглянула Марьюшка душечка,
 Лебедь Бѣлая, полоненая,
 365. И видитъ, что идетъ Михайла
 Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 И бѣжала она на широкій дворъ,
 И брала Михайла за руки бѣлыя,
 И ведетъ въ палаты бѣлокаменные,
 370. И поить-кормить, и чествуетъ.
 И Михайла-то порозсохся,
 Напился и на полъ свалился;

- А она взяла Михайла — поставила бо стѣну;
И въ руки въ ноги вбила по гвоздю;
375. И противъ сердца былъ гвоздь гризчатый;
Тотъ потерялся гвоздь,
То она побѣжала въ кузницу;
А кузнецовъ дома не случилось;
И той поры Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ про-
380. И была у царя Вахрамея Вахрамеевича
Дочь Настасья Вахрамеевна.
Говорить она таковы слова:
«Пойти было мнѣ посмотреть
«Русскаго богатыря,
385. «Какъ жена насмѣхается?»
И пришла, сама говорить таковыя слова:
«Экіе наши глухыя женскіе разумы!
«Вотъ надъ какимъ молодцомъ жена насмѣхается!
«Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ!
390. «Возьмешь ли меня въ замужество?
«Сей часъ я тебя бо стѣны сойму;
— Настасья Вахрамеевна!
— Сей часъ я тебя въ замужество возьму.
Изъ рукъ изъ ногъ выдернула по гвоздю,
395. И принесла травки муравчатой,
И заживила ранъ кровавыхъ;
И принесла ружье богатырское;
— Ну, Настасья Вахрамеевна,
— Не боюсь я теперь вашего царства Вахрамее-
400. И взялъ царя Вахрамелъ Вахрамеевича —
На воротахъ и рѣзблялъ;
И Марьюшку дупечку,
Лебедь Бѣлую, полоненую,
Также на воротахъ рѣзблялъ;
405. А Настасью Вахрамеевну за мужъ взялъ.

*) Гризчатый, что забиваютъ гризду? — *Изд.*

Первая жениха Михайлы, неудачна была,
А вторая жениха изащная,
И тутъ какъ онѣ обидились да и опечалились,
Да и въ одно мѣсто прижались.

(Отъ старика калитки; ср. выше).

16. **То же** живъ въ домѣ, дождю въ
дѣлѣ, да въ домѣ, въ домѣ, въ домѣ,
То же живъ въ домѣ, дождю въ

(Княжеская волесть).

Во стольномъ былъ городъ во Кіевѣ,
У ласкова князя у Владимѣра,
Было пированіе—почестный пиръ
На многи князи да на бояра.

5. На всѣхъ тѣхъ гостей званыхъ бранныхъ,
Званыхъ-бранныхъ гостей, приходящихъ.

Всѣ на пиру наждались,
Всѣ на честномъ напивались,

Всѣ на пиру порасхвастались:

10. Иной хвалится—есть—добрымъ конемъ,
Иной хвастаетъ полковымъ портомъ,
Иной хвалится—села со приселками,
Иной хвалитъ города съ пригородками,

Умный хвастаетъ родной матушкой,

15. А безумный хвастаетъ молодой женой.

Изъ того стола изъ за дубова
Не золота-звонка труба вострубила.

Испроговорилъ Владимѣръ стольно-Кіевскій:

« Не чѣмъ мнѣ, Владимиру, похвастати,

20. « Ни у меня золотой казны.

« Первой Русскій славный богатырь,
« Старый казакъ Илья Муромецъ,

« Съѣзди-ко ты въ Золоту Орду,
« Поведай-ко тамъ дани выходы,

25. « Выходы-дани за двѣнадцать годъ,

Платишь, олежешь.

Илья Муромецъ такъ онъ и пошелъ.

- « За тринадцать лѣтъ съ половиною,
 « Другой Русскій славный богатырь,
 « Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 « Съѣзди-ко ты во Турецію,
 30. « Пovýправь-ко тамъ дани-выходы,
 « Выходы-дани за двѣнадцать годъ,
 « За тринадцать лѣтъ съ половиною.
 « Третій Русскій славный богатырь,
 « Молодой Добрыня сынъ Никитичъ!
35. « Съѣзди-ко ты да во Швецію,
 « Выправь-ко тамъ дани-выходы,
 « Выходы-дани за двѣнадцать годъ,
 « За тринадцать лѣтъ съ половиною.
- Собиралися три Русскихъ три могущихъ три богатыря
40. Ко тому кресту въ Леванилову,
 Тут онѣ крестами пообращались;
 Который же изъ нихъ былъ болѣеи братъ?
 Старый казакъ Илья Муромецъ былъ болѣеи братъ;
 А Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ былъ средней
 братъ.
45. Молодой Добрыня сынъ Никитичъ былъ менѣеи братъ.
 Говорить старый казакъ Илья Муромецъ:
 « Ай вы ей, мои братья крестовые!
 « Который пораньше да поведетъ
 « Ко стольному городу ко Кіеву,
 50. « Ко другому вѣхъ на выруку.»
 Отправился перво старый казакъ
 Илья Муромецъ въ Золоту Орду,
 Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ въ Турецію,
 А молодой Добрыня сынъ Никитичъ во Швецію.
55. Какъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Взыскалъ свои дани-выходы,
 Привезъ ко соднушку Владимиру,
 Говорилъ Владимиръ стольно-Кіевскій,
 Что « Пашетъ мнѣ Бухарь царь Заморскій:
 60. « Пришли ты ко мнѣ дани-выходы,

« Выходы-дани за двѣнадцать годъ,
 « За тринадцать лѣтъ съ половиною;
 « Если не пришлешь даней-выходовъ,
 « Разорю я весь вашъ Кіевъ градъ.»

65. « Такъ отвезти надо ему дани-выходы.»
 Говорилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ:
 — Солнышко Владимиръ стольно-Кіевскій!
 — Напиши-ко окорописчетые ёрлыки;
 — Что отпущены дани-выходы
 70. — За Михайлой Потыкомъ сыномъ Ивановымъ;
 — А я поѣду безъ выходовъ.—

- Приѣхалъ ко Бухарю ко царю ко Заморскому.
 Спрашивалъ Бухарь царь Заморскій:
 « Ты откудашной, удалый-добрый молодецъ,
 75. « Ты коей орды, ты коей земли,
 « Какъ тебя именовъ зовутъ,
 « Нарекають по отечеству?»
 Говоритъ удалый-добрый молодецъ,
 Что—Я есмь изъ града изъ Кіева,
 80. — Молодой Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ;
 — Привезъ тебѣ дани-выходы
 — Отъ того отъ солнышка Владимира.—
 « Такъ гдѣ жъ у тебя дани-выходы?»
 Говорилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 85. Что—Были у меня дани-выходы
 — Навалены монетою шѣдною;
 — Все тельжачки поразсыпались,
 — Колесочка разломались;
 — Такъ остались мужики тамъ починивать.—
 90. Такъ говорилъ Бухарь царь Заморскій:
 « Съ эдакихъ съ великихъ со радостей
 « У васъ чѣмъ въ Россіи забавляются?»
 Говорилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Что—У насъ въ Россіи забавляются,—
 95. — [Играють въ карты беліартовы]
 — Играють въ шашечки кленовыя

- На тыхъ дощечкахъ на дубовыхъ...
 Такъ говоритъ Бухарь царь Заморскій...
 Что «Станемъ играть въ шашки кленовыя»
100. Оны стали играть въ шашки кленовыя...
 Тотъ Бухарь царь Заморскій...
 Положилъ на дощечки дани-выходы...
 А тотъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ —
 Положилъ на дощечку добра коня:...
105. Повыигралъ Бухарь царь Заморскій...
 Со Михайлы Потыка сына Иванова...
 Наставили дощечку оны другую: ...
 Тотъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ.
 Положилъ на дощечку буйну голову,
110. А тотъ Бухарь царь Заморскій...
 Положилъ свои дани-выходы...
 Да и положилъ Михайлина добра коня...
 Сыграли дощечку оны другую: ...
 Тутъ повыигралъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ.
115. Раззадорился Бухарь царь Заморскій...
 Наставили дощечку оны третьюю...
 Положилъ полъ-царства полъ-имянства...
 А тотъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ...
 Положилъ на дощечку дани-выходы;...
120. Сыграли дощечку оны третьюю...
 Тутъ повыигралъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ.
 Тутъ дубова дверь да отворилася...
 Появился старый казакъ Илья Муромецъ...
 Самъ говорить таковыя слова:...
125. «Ты ей же, братецъ мой крестовый!»...
 «Сидишь—играешь—забавляешься»...
 «Надъ собой невзгодунки не вѣдаешь»...
 «Твоя что Марья, Лебедь Бѣлая,»...
 «Подоленка королевична»...
130. «Уѣхала въ землю Политовскую»...
 «Со тыишь король Политовскій»...

*) Т. е. поставилъ на коня. — *Изд.*

**) Половину всего имущества. — *Изд.*

- Разсердился Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Тяпнетъ дощечку дубовую,
 Бросить въ дверь во клеповую; —
 135. Что понымлетъ вонъ двери съ ободвориньми;
 « Отиправися во землю Политовскую,
 Самъ говорилъ таково слово:
 — Ай же, ей же, братецъ ты крестовый!
 — Получай полъ-царства полъ-уминство ихъ
 140. — Со Бухаря царя со Заморскаго,
 — А я уѣду во землю Политовскую. —
 Онъ уѣхалъ во землю Политовскую,
 *
 Приѣзжаетъ къ королю Политовскому.
 Заѣзжаетъ онъ на широкой дворъ,
 145. Закрывалъ голосомъ богатырскимъ,
 Что всѣ терема пошатились,
 Всѣ окоденки стали сыпаться,
 Что самъ король приужахнулся.
 Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,
 150. Та Подоленка королевична,
 Выбѣгала на крылечко на переное,
 Выносила чару питье въ забѣдущихъ *
 Сама говоритъ таково слово:
 « Ты Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ!
 155. « У насъ волосъ донегъ, да уяъ коротогъ,
 « Насъ куда ведутъ, мы туда идемъ,
 « Насъ куда везутъ, мы туда ѣдемъ.
 « Прими-ко сію чару единой рукой,
 « Да выпей-ко сію чару единымъ духомъ,
 160. « Да поѣдемъ мы ко граду, ко Кіеву,
 « Ко ласкову князю ко Владимру,
 Михайла до вина былъ упачливый **,
 Онъ принялъ чару единой рукой,
 Да и выпилъ чару единымъ духомъ:
 165. Гдѣ онъ выпилъ, да и въ сонъ заснулъ.

*) Которыя кидали въ забытку, въ безпамятство. — *Изд.*

**) Падкій. — *Изд.*

Хватила Михайлу за желты кудри,
 Тащила Михайлу во чисто поле,
 Бросила Михайлу черезъ плечо:
 «Гдѣ былъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ!»

170. «Тутъ стань бѣленькій горючій бѣлый камешокъ!»
 Тутъ Михайла да окаменѣлъ.

Стосковалися братьица крестовые,
 Старый казакъ Илья Муромецъ
 Да молодой Добрыня сынъ Никитиничъ:

175. Накрутились *) онѣ тутъ каликами,
 Пошли искать братца крестоваго.
 Идучись онѣ по широкой дороженьки,
 Сустигли Старчища Пиригринища:
 Кляуха у него сорока пудовъ.

180. Говорятъ онѣ, калики перехожіи:
 «« Пойдемъ съ нами, Старчищо Пиригринищо! »»
 Пошли онѣ во землю Политовскую.

- Пришли къ королю Политовскому,
 Становились къ нему подъ окошечко,
 185. Закрычали голосомъ богатырскимъ,
 Попросили онѣ милостыни:
 Что всѣ терема пошатились,
 Всѣ околенки стали сыпаться,
 Всѣ во-о градѣ **) пріужахнулись.

190. Говорить-то Марья, Лебедь Бѣлая:
 « Ай ты ей, кородѣ Политовскій!
 « Зови каликъ въ полаты бѣлокаменны,
 « Корми каликъ теперь до сыта,
 « Да и пой каликъ теперь до пьяна,
 195. « Да ѣй дари каликъ теперь до любви:
 « Эго есть не калики перехожіи,
 « А есть Русски могучіи богатыри. »
 Отпустили каликъ перехожіихъ.

*) Накрутились, нарядились.—Изд.

**) Читай: « воо »; вѣроятно о долгое.—Изд.

- Пошли онѣ, калики перехожіи,
200. Ко бѣлому горючому ко каменю;
 Говорить имъ калика перехожая,
 Тотъ Старчищо Пиригримищо:
 «Станемте-тко, братцы, животовъ дѣлить?»
 Говорить старый казакъ Илья Муромецъ:
205. — Дѣли-ко ты, Старчищо Пиригримищо.—
 Сталъ дѣлить Старчищо Пиригримищо,
 Дѣлитъ онъ на четыре да на четверти.
 Говорятъ калики перехожіи:
 «Что жо ты не такъ дѣлишь животы?»
210. «Кому изъ насъ теперь четверта часть?»
 Говорить Старчищо Пиригримищо:
 «Кто здыметъ *) маленькій горючій этотъ камешокъ,
 «Да и броситъ этотъ камень черезъ плечо,
 «Тому изъ насъ, братцы, четверта часть.»
215. Прискочилъ какъ молодой Добрыня сынъ Никитиничъ,
 Хватилъ этотъ горючій бѣлый камешокъ,
 По колѣнъ Добрынюшка въ землю угрызъ;
 Прискочилъ старый казакъ Илья Муромецъ,
 Здынулъ *) онъ камень по грудямъ себѣ,
220. По грудямъ, казакъ, онъ въ землю угрызъ.
 «Здымай-ко ты, Старчищо Пиригримищо!»
 Какъ прискочилъ Старчищо Пиригримищо,
 Хватилъ онъ камень конечь руки **),
 Бросилъ камень черезъ плечо,
225. Самъ ко каменю приговаривалъ;
 «Гдѣ былъ бѣленькій горючій этотъ камешокъ,
 «Тутъ повыскочи Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ!»
 Тутъ повыскочилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Самъ говорилъ таково слово:
230. — Фу, фу-фу, братцы, какъ я долго спалъ!—
 Говорилъ Старчищо Пиригримищо:
 «Если бы не я, такъ и вѣкъ бы спалъ!
 «Ты Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ!

*) Подыметъ; подпалъ.—Изд.

**) За конечь руками.—Изд.

- « Какъ будешь во градѣ во Киевѣ,
 235. « Ты поставь свѣчу Николы Угоднику.»
 Тутъ пошли домой братьяца крестовыя;
 А тотъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Пошолъ къ королю Политовскому,

- Приходилъ какъ онъ на широкій дворъ,
 240. Закрывалъ голосомъ богатырскимъ;
 Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,
 Выбѣжала на крылечко переное,
 Выносила чару питье въ забудущихъ,
 Говорила Михайлы сыну Иванову:
 245. « Прими-ко сію чару единой рукой,
 « Да выпей-ко всю чару единымъ духомъ,
 « Да побѣдемъ-ко ко солнышку Владимеру.»
 Онъ принялъ какъ чару единой рукой,
 Да и выпилъ всю чару единымъ духомъ:
 250. Да гдѣ онъ выпилъ, да и въ сонъ заснулъ.
 Хватила тутъ Марья, Лебедь Бѣлая,
 Тащила Михайлу во глубоку погребъ,
 Прибила Михайлу тутъ на стѣну;
 Не хватило гвоздя ему сердечнаго;
 255. Побѣжала она въ доргъ на ярмонку,
 Покупать гвоздя ему сердечнаго.

- А тоя жъ Настасья Королевична
 Прибѣжала смотрѣть на богатыря:
 Богатырь ей тутъ понравился.
 260. Положилъ онъ заповѣдь великую,
 Что отрубить-то Марьи буйну голову,
 А взять за мужъ Настасью Королевичну.
 Тащила Настасья гвоздя съ него нектями,
 А прибила тутъ Татарина мертваго,
 265. Мертваго, она, мерзлаго,
 А завернула Михайлу въ шубу черныхъ соболей,

*) Въ сердце ему. — Изд.

**) Ногтями. — Изд.

- Провела въ покои въ особе,
 Увидалъ государь родной батюшко:
 — Молода Настасья Королевична!
270. — Кого ведешь въ шубы черныхъ соболей?
 « А была со мной маленька служаночка,
 « Увидала Русскаго богатыря,
 « Гдѣ она увидала, испугалася:
 « Такъ веду я ю въ покои въ особе.»
275. Какъ заростилъ эти раночки кровавыя,
 Тоя Настасья Королевична
 Пошла къ королю Политовскому:
 « Ты ей, государь родной батюшко!
 « Дай-ко мнѣ коня богатырскаго,
280. « Съѣздить во чисто поле поляковать?»
 Накрутился богатырь въ платье цвѣтное,
 Садился скоро на добра коня,
 Повыѣхалъ онъ во чисто поле,
 Заѣзжалъ онъ скоро на широкій дворъ,
285. Закрывалъ голосомъ богатырскимъ,
 Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,
 Выбѣгала на крылечко переное,
 Выносила чару питья забудущаго,
 Подносила Михайлы сыну Иванову:
290. « Ты прими сію чару единой рукой,
 « Да выпей-ко чару единымъ духомъ!
 Онъ принялъ тутъ чару единой рукой,
 Хотѣлъ выпить чару единымъ духомъ,
 Тоя жь Настасья Королевична
295. Отворила косицето окошечко:
 « Ты Михайла Потыкъ сынъ Ивановичь,
 « Ты, знать, порушаешь свою заповѣдь?»
 Услыхадъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичь,
 Смахнулъ своей саблей востроей
300. Да отнесъ онъ Марьи буйну голову;
 А взялъ за мужъ Настасью Королевичну;
 Поѣхалъ ко граду ко Кіеву,
 Ко солнышку ко Владимиру.

Тутъ по три дни было пированье
 Про того Михайлу Потыка Ивацова,
 Что сказнилъ свою Марью, Лебедь Бѣлую, —
 305. Ту Подоленку королевичну.

Тутъ вѣкъ про Михайлу старину поють,
 Синему морю на тишину,
 А вамъ, добрымъ людямъ, на послушанье.

(Записано по порученію Собирателя г. Дзюновичъ).

17.

ТО ЖЕ.

(Свинорубская волость).

- Какъ во стольномъ было въ городѣ-во Кіевѣ,
 У ласковаго князя у Владиміра,
 Было пированіе—почестный пиръ
 На многіе князи да на бояры,
 5. На всѣхъ тыхъ гостей званыхъ-бранныхъ,
 Званыхъ-бранныхъ гостей, приходящихъ,
 Всѣ на пиру наѣдались,
 Всѣ на честномъ напивались,
 Всѣ на пиру порасхвастались.
 10. Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій,
 Что «Не чѣмъ мнѣ, Владиміру, похвастати,
 « Нѣтъ у меня золотой казны,
 « Первой Русскій славный богатырь,
 « Старый казакъ Илья Муромецъ!
 15. « Сѣзди-ко ты въ Золоту Орду,
 « Пovýправь-ко тамъ дани-выходы
 « За двѣнадцать годъ, за тринадцать лѣтъ,
 « За тринадцать лѣтъ съ половиною.
 « Другой Русскій славный богатырь,
 20. « Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ!
 « Сѣзди во Индію ко богатую,
 « Выправь-ко тамъ дани-выходы.

- « Третій Русскій славный богатырь,
 « Молодой Добрыня сынъ Микитиничъ!
 25. « Съѣди-ко-сь ты да во Швецію,
 « Поведай-ко тамъ дани-выходы.»

- Отправились три Русскіе могучіе богатыри,
 Тутъ онѣ крестами побратались:
 Старой казакъ Илья Муромецъ
 30. Былъ большой братъ,
 Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Былъ средней братъ,
 Молодой Добрыня сынъ Микитиничъ
 Былъ меньшей братъ.
 35. Говорилъ старый казакъ Илья Муромецъ:
 « Который попрежде у насъ выѣдетъ,
 « Такъ ко другому ѣхать на выруку.»
 И отправился онъ въ Золоту Орду;
 Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 40. Отправился въ Индію во богатую;
 Третій Русскій славный богатырь,
 Молодой Добрыня сынъ Микитиничъ,
 Отправился онъ да во Швецію,
 Взыскивать тамъ дани-выходы.
 45. Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Взыскалъ свои дани-выходы,
 Привезъ ко солнышку Владиміру.
 Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій,
 Что «Пишетъ мнѣ Бухарь царь Заморскій:
 50. «« Пришли-ко мнѣ дани-выходы.»»
 Говорилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Что—Отпущены со мной дани-выходы,
 — А я поѣду безъ выходовъ.—
 Отправился къ Бухарю ко царю ко Заморскому.
 «
 55. Приѣхалъ къ Бухарю ко царю ко Заморскому,
 Подалъ ему скорописчатыи гѣрлыки:
 — Ай же ты, Бухарь царь Заморскій!
 — Привезъ я тебѣ дани-выходы

- За двѣнадцать годъ, за тринадцать лѣтъ.—
60. Говорилъ Бухарь царь Заморскій,
 Что «Гдѣ у тебя дани-выходы?»
 Говорилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Что—Остались онѣ во чистомъ полѣ.—
 Говорилъ Бухарь царь Заморскій:
65. «У васъ чѣмъ въ Росіи забавляются?»
 Говорилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 Что—Играютъ въ шашечки кленовыя
 — На тыхъ дощечкахъ на дубовыхъ.—
 Стали играть въ шашечки кленовыя.
70. Наставили дощечку оны первую;
 Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Положилъ на дощечку онъ добра коня,
 А Бухарь царь Заморскій
 Положилъ на дощечку дани-выходы;
75. Сыграли дощечку оны первую:
 Проигралъ Михайла онъ добра коня.
 Наставили дощечку оны другую;
 Тотъ Бухарь царь Заморскій
 Положилъ на дощечку дани-выходы
80. И положилъ Михайлина добра коня,
 А тотъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Положилъ свою буйну голову;
 Сыграли дощечку оны другую:
 Тутъ повыигралъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ.
85. Наставили дощечку оны третію;
 Тотъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Положилъ на дощечку дани-выходы,
 А Бухарь царь Заморскій
 Положилъ полъ-царства и полъ-имѣнства:
90. Тутъ повыигралъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ.
 А на тую пору, во то время
 Дубова дверь отворялася,
 Приѣхалъ старый казакъ Илья Муромецъ:
 «А ей же, братецъ мой родимый!
95. «Сидишь—играешь—забавляешься,
 «Надъ собой невзгодушки не вѣдаешь:

- « Твоя же Марья, Лебедь Бѣлая,
 « Подоленка королевична
 « Уѣхала во землю Политовскую
 100. « Со тымъ королемъ Политовскимъ,
 « Во тою во землю Политовскую.»
 Тутъ скочилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичь,
 Тяпнетъ дощечку дубовую,
 Трепнетъ въ дверь во кленовую,—
 105. Что повыветѣли двери съ ободвериньями.
 Говорилъ казаку Илья Муромцу:
 — Ай же ты, братецъ мой крестовый!
 — Получай полъ-царства, полъ-имѣнства,
 — А я поѣду во землю Политовскую.—
 110. Поѣхалъ онъ во землю Политовскую,
 Ко тому королю Политовскому.

*

- Заѣхалъ онъ на широкій дворъ,
 Закрывалъ голосомъ богатырскимъ;
 Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,
 115. Наливала чару питья забудущаго,
 Выбѣгала на крылечко переное,
 Подносила Михайлы Потыку сыну Иванову:
 « Прими-ко сію чару единой рукой,
 « Да выпей чару единымъ духомъ,
 120. « Да поѣдемъ ко-о граду ко Кіеву,
 « Ко ласкову князю ко Владиміру.»
 Михайла до вина былъ упачливый,
 Принялъ чару единой рѹкой
 И выпилъ чару единымъ духомъ:
 125. Гдѣ онъ выпилъ, тутъ и въ сонъ заснулъ.
 Схватила Михайлу за желты кудри,
 Стащила его во чисто поле,
 Бросила Михайлу черезъ плечо:
 Тутъ Михайла окаменѣлъ.

*

130. Его вспомнили братья крестовые,
 Старый казакъ Илья Муромецъ

Да молодой Добрыня сынъ Микитиничъ:

Накрутились они тутъ каликами,

Пошли они во землю Политовскую.

135. Нашли они сорокъ каликъ со каликою:

Идетъ съ ними Старчищо Перегримищо,

Клюха у него сорока пудовъ;

Пошолъ съ ними Старчищо Перегримищо.

И пришли онѣ во землю Политовскую

140. Кѣ тому королю Политовскому,

Попросили они тутъ милостины;

Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,

Та Подоленка королевична,

Говорила королю Политовскому:

145. «Заведи каликъ въ покоя въ особе,

«Корми каликъ теперь до сыта,

«Пои каликъ теперь до пьяна,

«Дари каликъ теперь до любя.»

Подарилъ имъ злата и серебра,

150. Пошли они, калики переходіе.

Дошли они до бѣлаго до камня,

Стали они тутъ животныхъ дѣлить.

Тутъ дѣлилъ калика переходжій,

Дѣлилъ на четыре на четверти;

155. Говорилъ старый казакъ Илья Муромецъ:

— Что же ты не такъ дѣлишь животы,

— Дѣлишь на четыре на четверти?—

Говорилъ Старчищо Перегримищо:

«Тому изъ насъ, братцы, четверта часть,

160. «Кто здынетъ изъ насъ этотъ бѣлъ камень

«И броситъ его да черезъ плечо.»

Прискочилъ молодой Добрыня сынъ Микитиничъ,

Здынулъ онъ камень по колѣнъ своихъ,

По колѣнъ Добрынюшка въ землю угрызъ;

165. Прискочилъ старый казакъ Илья Муромецъ,

Здынулъ онъ камень по грудямъ своимъ;

По грудямъ казакъ и въ землю угрызъ.

- Хватилъ Старчищю Пелеггримищю,
 Бросилъ камень черезъ плечо:
 170. Раскочился бѣлый горючій камешокъ.
 Тутъ повыскочилъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ:
 — Фу-фу, братцы, я какъ долго спалъ!—
 Говорилъ Старчищю Пелеггримищю:
 «Если бы не я, такъ и вѣкъ бы спалъ!»

*

175. Тутъ пришелъ онъ къ королю Полютовскому,
 Закрывалъ онъ голосомъ богатырскимъ;
 Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,
 Выбѣгала на крылечко переное,
 Подносила чару питья забудущаго:
 180. «Пей, Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 «Прими сію чару единой рукой
 «И выпей чару единымъ духомъ,
 «Да поѣдемъ мы ко-о граду ко Кіеву,
 «Ко ласкову князю ко Владиміру.»
 185. Михайла до вина былъ упачливый,
 Принялъ чару единой рукой,
 Да и выпивши эту чару единымъ духомъ:
 Гдѣ онъ выпилъ, тутъ и въ сонъ заснулъ.
 Хватила Марья, Лебедь Бѣлая,
 190. Его Михайлу за желты кудри,
 Стащила его во глубокъ погребъ,
 Прибила Михайлу да на стѣну.
 Не хватило гвоздя ему сердечнаго:
 Побѣжала она въ торгъ на ярмонку,
 195. Покупать гвоздя она сердечнаго.

- У того короля Полютовскаго
 Была дочь его Настасья Красивая;
 Пошла смотрѣть Русскаго богатыря;
 Принагнулъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ,
 200. Смолился Настасья Королевичной:
 — Повытащи гвоззя хоть нектеми,
 — Я тепереча Марьи голову срублю,

- А возьму тебя, Настасья Королевичну:—
 Тащила гвозья она нектеми,
 205. Прибила Татарина тутъ мертваго,
 Мертваго, она; мерзлаго,
 Прибила Татарина она на стѣну;
 А того Михайлу Потыка сына Иванова
 Завернула въ шубу черна соболя,
 210. Провела въ покой во особые.
 Увидалъ король Политовскій:
 — Кого ведешь въ шубы черна соболя?—
 Говорила Настасья Королевична:,
 « Была со мной маленька служаночка,
 215. « Увидѣла Русскаго богатыря,
 « Гдѣ она увидла, испугалася:
 « Такъ веду я ея въ покой во особые.»

- Тутъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичъ
 Заростилъ раночки кровавыя;
 220. Тая жъ Настасья, Лебедь Бѣлая,
 У того короля Политовскаго
 Просила коня богатырскаго,
 Повыѣхать во чисто поле;
 Онъ далъ ей коня богатырскаго;
 225. Осѣдлали ей коня богатырскаго;
 Посадили Михайлу Потыка сына Ивановича,
 Повыѣхалъ онъ во чисто поле.
 Воротился на дворъ королевскіе,
 Закрывалъ голосомъ богатырскимъ;
 230. Услыхала Марья, Лебедь Бѣлая,
 Наливала чару питья забудущаго,
 Выносила на крыльцо на переное,
 Подносила Михайлу Потыку сыну Иванову:
 « Прими-ко сію чару единой рукой,
 235: « Выпей сію чару единымъ духомъ,
 « Да поѣдемъ ко-о граду ко Кіеву,
 « Ко ласкову князю ко Владиміру.»
 Михайла до вина былъ упачливый,
 Принялъ онъ чару единой рукой,

240. Хотѣлъ выпить чару единымъ духомъ;
 Услыхала Настасья Королевична,
 Отворила косивчето окошечко,
 Крычала ему жалкимъ голосомъ:
 « Ты Михайла Потыкъ сынъ Ивановичь!
 245. « Ты, знать, позабылъ свою заповѣдь?»
 Услыхалъ Михайла Потыкъ сынъ Ивановичь,
 Смахнулъ своей саблей востроей—
 Отнесъ, де, онъ Марьи буйну голову;
 Взялъ за мужъ Настасью Королевичну;
 250. Возвратился ко-о граду ко Кіеву,
 Ко солнышку да ко Владиміру.

Тутъ по три дни было пированьицо
 Про того Михайла Потыка сына Иванова.

- Тутъ вѣкъ про Михайлу старину поють,
 255. Синему морю на тишину,
 А всѣмъ добрымъ людямъ на послушанье.

(Записано тѣмъ же по порученію Собирателя).

18.

ОНЪ ЖЕ И СОРОКЪ КАЛИКЪ СО КАЛИКОЮ.

(Той же волости, деревни Логмасы).

- Собиралося сорокъ каликъ со каликою,
 Самъ атаманъ Оома сударь Ивановичь *).
 Собиралися калики на зеленый лугъ,
 Садилися калики во единый кругъ,
 5. И думаютъ думушку добрую,
 И совѣтуютъ совѣты хорошіе:
 Итти ко городу Еросѡлиму,
 Ко святой святынѣ помолитися,
 Ко Господню гробу приложитися.
 10. И положили они заповѣдь великую:

*) Подъ этимъ именемъ дѣйствуетъ тотъ же Потыкъ.—Изд.

- « Кто обворуетъ и кто обладуетъ,
 « Бить клюханы калычана,
 « Тянуть языкъ со теменемъ,
 « И копать очи ясныя косицаны,
 15. « И копать во сыру землю по бѣлымъ грудямъ.»

- И пошли они, — котомочки бархатны,
 Изъ чернаго бархата заморскаго,
 И повышили краснымъ золотомъ,
 И повысадили скатнымъ жемчугомъ;
 20. У котомочекъ лямочки семи шелковъ;
 На ножкахъ сапожки — Турецъ-сафьянъ;
 На головушкахъ шляпы земли Греческой;
 И взяли они по камешку Антавенту:
 И скоро калики въ походъ пошли,
 25. День идутъ по красному по солнышку,
 Ночь идутъ по камешку Антавенту.

- И выходили они на чисто поле,
 И сажались они въ единый кругъ,
 Думали думушку добрую,
 30. Совѣтують совѣты хорошіе:
 Зайти ко городу ко Кіеву,
 Пойсть-попить, хлѣба покушати.
 И приходили ко городу ко Кіеву,
 И закричали калики громкимъ голосомъ:
 35. « « Свѣтъ ты, надежа, князь Владиміръ стольно-Кіевскій!
 « « Пошли мы ко Еросолиму,
 « « А зашли ко городу ко Кіеву
 « « Пойсть-попить, хлѣба покушати.»»
 И тая побѣда *) учинилася:
 40. Дома князя не случилось.
 Выходила Опракса королевична,
 Бьетъ челомъ, ** кланяется:
 « Ай же вы, калики перехожіе!
 « Пойдите въ столовую богатырскую **):
 45. « Поставлю стоды дубовые,»

*) Бѣда. — Изд.

**) Грѣхъ. — Изд.

- « Постелю скатерти браныя
 « И дамъ вамъ ѣствушекъ сахарныхъ,
 « И дамъ питьицевъ медвяныхъ:
 « Ъиште до сыта и пейте до любви!»
50. И шли во столовую богатырскую:
 Поставили имъ столы дубовые,
 Постлали скатерти браныя,
 Поставили ѣствушекъ сахарныхъ
 И дали питьицевъ медвяныхъ;
55. Ъли калики до сыта и пили до любви,
 И много они благодарствуютъ:
 «« Благодарствуешь, Опракса королевична,
 «« За хлѣбъ за соль, за всѣ кушанья.»»
 Дарила ихъ Опракса королевична
60. Чистымъ серебромъ и краснымъ золотомъ,
 А самого-то атамана скатнымъ жемчугомъ.
 И проговорить Опракса королевична:
 « Ай же ты, атаманъ, Оома сударь Ивановичъ!
 « Пожалуй во спальну во теплую:
65. « Есть молвить словечушко тайное.»
 И приходять во спальну во теплую,
 Садилась на кроваточку тесовую,
 На периночку пуховую.
 И проговорить Опракса королевична:
70. « Ай же ты, атаманъ, Оома сударь Ивановичъ!
 « Сдѣлаемъ любовь со мной великую.»
 Проговорить Оома сударь Ивановичъ:
 — Ай же ты, Опракса королевична!
 — Не сдѣлаю съ тобой любви великія,—
75. — Пошли мы ко городу Еросолиму
 — И положили заповѣдь великую:
 — « Кто обворуетъ, кто облядуеть,
 — « Бить клюхами каличьима,
 — « Тянуть языкъ со теменемъ,
80. — « И копать очи ясныя косицамы,
 — « И копать во сыру землю по бѣлымъ грудямъ. »—
 Эты ей рѣчи не слюбцися,
 И скорешенько бѣжить въ особливъ покой,

И хватаетъ чашу княженецкую,
85. И положила въ переплеты, каличьин.

- И скоро калики въ походъ пошли,
И выходили на чисто поле,
Садились калики во единый кругъ,
И тутъ калики порасхвастались:
90. «« Были во городѣ во Кіевѣ,
«« Кормила насъ Опракса королевична,
«« Дарила насъ чистымъ серебромъ,
«« Дарила насъ краснымъ золотомъ,
«« А самого атамана скатнымъ жемчугомъ.»»
95. И проговорить Опракса королевична:
« Бсть да пить,—такъ во Кіевѣ,
« А постоять за Кіевъ,—такъ не кому!»
- « Повыскачить Чурилушка сынъ Пленковичъ:
— Ай же ты, Опракса королевична!
100. — Пойду я ко кругу каличьему,
— Сдѣлаю обыски великіе
— И отыщу чашу княженецкую.—
И приходитъ къ кругу каличьему,
Не бьетъ челомъ, не покланяется,
105. И говорить не съ упадкою *):
— Ай же вы, калики перехожіе!
— Были вы во городѣ во Кіевѣ,
— Блѣдѣли, много хлѣба стрескали,
— И украли чашу княженецкую:
110. — Сдѣлайте обыски великіе
— И отыщите чашу княженецкую.—
Эты имъ рѣчи не слюбились,
Скочили калики на рѣзвы ноги
И стянули ему штаны бархатны,
115. И ж... ему мюхамы натыкали:
«« Пойди ко городу ко Кіеву
«« И неси на насъ жалобу великую.»»
И приходитъ Чурила сынъ Пленковичъ:
— Ай же ты, Опракса королевична!

*) Безъ боязни.—Изд.

120. — А не калики есть, всё воры-грабители. —

Проговорить Опракса королевична:

« Ъсть да пить, — такъ во Кіевѣ,

« А постоять за Кіевъ, — такъ не кому! »

Повыскочить Алеша Поповичъ сынъ Ивановичъ :

125. — Ай же ты, Опракса королевична!

— Пойду я ко кругу каличьему,

— Сдѣлаю обыски великіе

— И отыщу чашу княженецкую. —

И приходитъ къ кругу каличьему,

130. Не бьетъ челомъ, не покланяется,

И говоритъ не съ упадкою:

— Ай же вы, калики перехожіе!

— Были вы во городѣ во Кіевѣ,

— Ъли-пили, много хлѣба стрескали,

135. — И украли чашу княженецкую:

— Сдѣлайте обыски великіе

— И отыщите чашу княженецкую. —

Эты имъ рѣчи не слюбилися,

Скочили калики на рѣзвы ноги

140. И стянули ему штаны бархатны,

Наклескали ж... долонямы:

« Пойди ко городу ко Кіеву

« И неси на насъ жалобу великую. » »

И приходитъ ко Опраксы королевичной :

145. — Ай же ты, Опракса королевична!

— А не калики есть, всё воры-грабители. —

Проговорить Опракса королевична:

« Ъсть да пить, — такъ во Кіевѣ,

« А постоять за Кіевъ, — такъ не кому! »

150. Повыскочить Добрынюшка Никитиничъ:

— Ай же ты, Опракса королевична!

— Пойду я къ кругу каличьему,

— Сдѣлаю обыски великіе

— И отыщу чашу княженецкую. —

155. И приходитъ къ кругу каличьему,

И бьетъ челомъ, покланяется:

— Ай же вы, калики перехожіе!

- Были вы во городѣ во Кіевѣ,
 — Ъли-пили, хлѣба кушали,
 160. — У насъ чаша княженецкая затерялася:
 — Сдѣлайте обыски великіе,
 — Отыщите чашу княженецкую.—
 Сдѣлали обыски великіе,
 Отыскали чашу княженецкую
 165. У того атамана Оомы сударь Ивановича.
 И били его клюхашы каличьима,
 И копали очи яснымъ косицями,
 И ткнули языкъ со теменемъ,
 И копали въ сыру землю по бѣлымъ грудямъ.
 170. И пошли ёны, калики, по чисту полю.
 Напустилъ Господь на ясны очи:
 И пошли они по чисту полю
 Не дорогою, бездорожицею.
 И за его правду великую
 175. Послалъ Господь съ небесѣ двухъ ангеловъ,
 И вложили душеньку въ бѣлы груди,
 И приставили очи ясныя къ бѣлу лицу.
 И пошелъ атаманъ Оома сударь Ивановичъ по чисту
 полю.
 И ходять калики—кричатъ по чисту полю,
 180. Не дорогою ходять, бездорожицею.
 Закричалъ Оома сударь Ивановичъ:
 «Ай же вы, калики перехожіе!
 «Что же вы ходите не дорогою, бездорожицей?»
 И кричатъ всѣ калики громкимъ голосомъ:
 185. ««Ай же ты, Оома сударь Ивановичъ!
 ««За твою за правду за великую
 ««Вложилъ тебѣ Господь душу въ бѣлы груди,
 ««А за нашу за неправду за великую
 ««Напустилъ темень на ясны очи.»»

(Не кончено; записано отъ слѣпцаго крестьянина Козьмы Романова, 13 Генвара
 1861 г.)

СТАВРЪ ГОДИНОВИЧЪ И ВАСИЛИСА МИКУЛИЧНА.

19.

(Пудожскаго уѣзда, Филимоновской волости).

- Во славномъ во городѣ во Кіевѣ ,
 У солнышка князя у Владимира ,
 Какъ былъ столованье — почестный пиръ
 Для своихъ-то для князей для бояриновъ,
 5. [Для сенаторовъ] для думныхъ *) ,
 Для вельможъ и купцовъ богатыхъ ,
 Для поляницъ-то удалыхъ
 И для Росейскихъ могучихъ богатырей.
 Тутъ пошло у нихъ столованье — почестный пиръ.
 10. Было красное солнышко на вечерѣ,
 Почестный пиръ да на веселіи,
 Всѣ на пирѣ да напивались,
 На почестномъ всѣ наѣдались,
 Похвальбами всѣ похвалялись.
 15. Кто чѣмъ хвастаетъ,
 Кто чѣмъ да похваляется :
 Иной хвастаетъ несчетной золотой казною,
 Иной хвастатъ силой-удачей молодецкою,
 Иной хвастатъ добрымъ конемъ,
 20. Какъ иной хвастатъ славнымъ отечествомъ,
 Иной моудымъ молодечествомъ;
 Умный-разумный хвастатъ старымъ батюшкомъ,
 Старымъ батюшкомъ да старой матушкой ,
 Безумный дуракъ хвастатъ молодой женой.
 25. Какъ похвасталъ старъ Ставеръ сынъ Годиновиъ
 Своей да молодой женой,
 Молодой женой да Василистой Микуличной :

*) Стихъ долженъ быть таковъ:

Для бояриновъ для думныхъ. — *Изд.*

- Моя какъ молода жена, Василиста Микулична,
 — Вашъ городъ Кіевъ скупить и спродаётъ,
30. — Князей-бояръ всѣхъ обманетъ,
 — Тебя, солнышко, обманетъ и проведетъ.—
 Солнышку князю тѣ рѣчи не прилюбилися :
 За тѣ за рѣчи за неумильныя
 Садилъ Ставра въ погреба да глубокіе.
35. Былъ при Ставрѣ тутъ свой человѣкъ.
 Онъ сѣлся на добра коня,
 Вхалъ ко городу Чернигову,
 Къ молодой Василисты Микуличной.
 Пріѣхалъ къ ней да на широкъ дворъ,
40. Становилъ тутъ да добра коня,
 Самъ шелъ во полаты бѣлокаменны,
 Крестъ-то спола кладалъ по писаному,
 Поклоны велъ по ученому,
 Клонился на всѣ четыре на стороны ,
45. Молодой Василисты Микуличной въ особину.
 А у ей какъ забрано столованье — почестный пиръ,
 Забраны жены купчески,
 Забраны жены вельможески,
 Забраны жены [генеральскія].
50. Говорилъ какъ это свой человѣкъ :
 « Ай же, молода Василиста Микулична !
 « Пьешь и ѣшь-кушаешь, прохлаждаешься,
 « Надъ собой незгоды не чаешься :
 « Во славномъ какъ во городѣ во Кіевѣ,
55. « У солнышка князя у Владимира на честномъ пиру,
 « Твой-то старъ Ставеръ сынъ Гоудиновичъ
 « Похвасталъ тобой, молодой женой,
 « Молодой женой Василистой Микуличной :
 « — Какъ моя, де, молода жена,
60. « — Василиста Микулична,
 « — Вашъ городъ Кіевъ скупить и спродаётъ,
 « — Князей-бояръ обманетъ,
 « — Тебя, солнышко, обманетъ и проведетъ.—
 « За тыи-то за рѣчи не за умильныя,

65. « Посажень въ погреба да въ глубоке. »
 Она какъ вставала на рѣзвы ногѣ,
 Говорила таковы слова :
 « Ай же, гости баженые *) !
 « Пора вамъ, гости, разѣѣжати ся
 70. « По своимъ домамъ, по своимъ мѣстамъ. »
 Тутъ какъ всѣ да поразѣхали ся.
 Какъ она тутъ садилась на ременчатъ стулъ
 И говорила таковы слова :
 « Чѣмъ-то Ставра будетъ мовыкупить,
 75. « Какъ-то Ставра будетъ повывести ?
 « Не выкупить будетъ Ставра несчетной золотой казной
 « И не вывести будетъ силой могучей-богатырскою :
 « Повывести будетъ Ставра догадками женскими ! »
 Тутъ писала она ерлыки скорописчатые,
 80. Писалась **) той земли Веденецкія **),
 Того острова Кодоляскаго,
 Грозень посолъ да Васильюшко,
 О добромъ о дѣлѣ, де, о сватовствѣ
 Ко солнышку князю Владиміру
 85. На любезной на плѣмницѣ,
 На молодой Любавы ****) Путятичной.
 Сама подбрила волоса да по мужичьему,
 Надѣвала платье мужское,
 Кладывала туги луки да во налучники,
 90. Калены стрѣлы да во колсана *****),
 Вязала крѣпки палицы да на бедро свое;
 Потомъ шла на широкъ дворъ,
 Со широкаго двора шла на стойлы лошадиныя,
 Брала себѣ да добра коня,
 95. Начала сѣдлатъ да уздать своего добра коня,
 Кладала путики на путики *****),

*) Прошеные, моленные.—Изд.

**) Въ грамотѣ выдавала себя за такого-то.—Изд.

***) Изъ Леденца, откуда пріѣзжалъ и Соловей Будиміровичъ.—Изд.

****) Иначе Забавы, Запавы.—Изд.

*****) Колсана, колчаны.—Изд.

*****) Потники.—Изд.

- Войлоки на войлоки,
 На верехъ кладыла ковано сѣдло Черкесское,
 Затыгивала двѣнадцатью подпругами богатырскими,
 100. Натягивала тринадцату продольную;
 Подруги-ты были чистаго серебра,
 Пряжи-шпильки краснаго золота,
 Стремены булата заморскаго,
 Шелкъ-то былъ да Шемахатный,
 105. Шелкъ-то не рвется и не трется,
 Булатъ-то не ржавѣеть,
 Золото не мѣднѣеть,
 Серебро не зелѣнѣеть.
 Тутъ садилась на добра коня,
 110. Вѣхала ко стольному ко городу ко Кіеву,
 Ко солнышку князю Владимиру,
 Ко Владимиру на широкій дворъ.

- Становила добра коня посередь двора широкаго,
 Сама шла въ полаты княженескія,
 115. Крестъ кладыла по писаному,
 Поклоны вела по ученому,
 Клонилась на всѣ четыре стороны,
 Солнышку князю съ княгиней Апраксіей въ особину,
 Молодой Любавы Путятичной въ особину;
 120. Кладывала ерлыки на дубовый столъ.

- Тутъ вставалъ какъ солнышко Владимиръ князь,
 Вставалъ на рѣзвы ноги,
 Бралъ ерлыки да на бѣлы руки,
 Ерлыки да распечатывалъ,
 125. До каждаго словечка да высматривалъ,
 Самъ говорилъ да таковы слова:
 — Ай же ты, любезная племянница!
 — Желаешь ли итти да во замужество
 — Въ тую землю Веденецкую,
 130. — Въ той ли островъ Кодольскій,
 — За грозна посла да за Васильюшка? —
 Она и говоритъ: «(Родитель *) ты мой дядюшка!

*) Родной. — *Изд.*

«А воля твоя то есть?»
 — Такъ надо собрать князей [сенаторовъ] все дум-
 ныхъ! —

135. Сбиралъ какъ онъ князей [сенаторовъ] все думныхъ
 На думу крѣпкую *) :
 Всѣ какъ согласились отдать да во замужество.
 Говорить молодая Любава Путичина:
 «Ай же ты, родители мой дядюшка,
 140. «Солнышко князь Столыпъ-Кіевскій!
 «Не отдайте! вы дѣвичину да за женщину!
 «У него походы-то частенька)
 «Частенька походы, ж... крутенька,
 «Рѣчь проговоритъ съ провозгомъ
 145. «Самы тѣмъ-то премѣты да по женскому:
 «На лавку сидеть да такъ отогна жметъ!
 Онъ говоритъ: «Мы можемъ послать да поспѣвать,
 — Пошлемъ Васильюшка на широкій дворъ,
 «Соборъ борцами да бороться:
 150. — Ежели женщина, такъ не побѣдетъ она бороться. —

- Говорить ему да такыя слова:
 «Ай же ты, грозенъ король Васильюшка!
 «Не угодно ли съ нашими борцами съ княженескими,
 «Не угодно ли да поборотися
 155. «На томъ дворѣ княженескомъ?
 Она говоритъ да такыя слова:
 «У меня за маленька да было хожене,
 «У меня за маленька да было боротбсь;
 «Горитъ душа, ж... хочется,
 160. «Съ вашими борцами поборотися»

*) Стихи должны быть такыя:

Такъ надо собрать князей-бояриновъ,
 Бояриновъ все думныхъ...
 Сбиралъ какъ онъ князей-бояриновъ,
 Бояриновъ все думныхъ,
 На думу сбиралъ на крѣпкую. — Изд.

**) Посла? — Изд.

***) Въ малолѣтствѣ, съ нѣз маленька. — Изд.

- Шла она на широкій дворъ,
Начала съ борцами да бороться;
Брада во праву руку да три борца
И во лѣву руку три борца,
165. Въ мѣсто ихъ столнула *),
На розно раскинула, —
Ты борцы да на зени **) лежать,
Тутъ не могли досла да новыѣдать,
Согласилися отдать да во замужество.
170. Опять и говорить малодая Любава Пузатишна:
«Ай же ты, родителъ мой дядюшка! отъ...»
«Не отдай дѣчину за женщину!»
«Смотри, у него походна чѣстенька,
«Чѣстенька походка, ж... прутенька,
175. «Рѣчь проговоря все съ провиномъ;
«И тыи приняты все во женскому:
«На давку сидеть — да стегна жисть...»
Онъ говорить: — Мы можемъ посла да новыѣдать,
— Цощлемъ его во чисто поле,
180. — Стрѣлать да изъ туга лука,
— Стрѣлкою каленою за триста сажень,
— Попасть во ножье острие ***),
— Чтобы расколдоса стрѣлочка на двое,
— И были половиночки ровныя.—
185. Говорять ему таковыя слова:
«Ай же ты, грозенъ посолъ Васильюшца!
«Не угодно ли тебѣ, послу,
«Пострѣлать съ нашими стрѣльцами
«Во чистомъ полѣ изъ туга лука,
190. «Стрѣлкою каленою за триста сажень,
«Попасть во ножнично острие?»
Она говорить да таковы слова:
«У меня съ за маленька было хоженю,
«Съ за маленька было стрѣляно;

*) Столкнула. — Изд.

**) На зени. — Изд.

***) Въ ножевое вострие. — Изд.

230. « Это не правда естъ, —
 « Мы можемъ посла послать да повывѣдать, —
 « Стопимъ мы парную баенку,
 « Пошлемъ посла во парную во баенку
 « Со солнышкомъ со княземъ со Владимиромъ :
 235. « Ежели мужчина, то пойдетъ во баенку,
 « Ежели женщина, то не пойдетъ со солнышкомъ
 « Со княземъ со Владимиромъ во баенку. »
 Взяли—стопили парную баенку,
 Говорять грозну послу да Васильюшку :
 240. « Не угодно ли съ дорожки сходить да попариться.
 « Со солнышкомъ со княземъ со Владимиромъ ? »
 Онъ и говорить : « Хорошо съ дорожки попариться. »
 Исправлялася во парную баенку
 Со солнышкомъ княземъ со Владимиромъ :
 245. А у солнышка князя были справы княженецкія :
 Она впереди его вбѣжала во парную во баенку,
 Она одной рукой скидывалася,
 А другой рукой умывалася,
 Опять скоро надѣвалась,
 250. И солнышку князю во стрѣчу попалася,
 Говорилъ какъ солнышко Владимиръ князь :
 — Что же ты, грозенъ посолъ да Васильюшка,
 — Скоро ты упаришься ?
 « У насъ парятся не по домашнему,
 255. « А у насъ парятся да по дорожному. »
 И тутъ не могли посла повывѣдать,

Тутъ и согласились отдать Любаву во замужество,
 Тутъ-то пошло у нихъ столованье—почестень ниръ.
 Но *) всѣ на пиру пьяны-веселы,

260. Столько не весель былъ грозенъ посолъ да Васильюшка.
 Говорилъ какъ солнышко Владимиръ князь :
 — Кто бы могъ развеселить
 — Грозна посла да Васильюшка ?
 Говорять тутъ иные, что « Не кому

*) Ино, впрочемъ, тѣ прочіе, всѣ прочіе.—Изд.

265. «Развеселить грозна посла Васильюшка;
 «Развеселить ли одинъ старъ Ставеръ;
 «Старъ Ставеръ сынъ Годиновичъ;
 «Онъ мастеръ играть во гусли яровчаты.»
 Тутъ говорилъ солнышко Владимиръ князь:

270. — А какъ выпустить Ставра, —
 — Такъ не видать Ставра;
 — И розгнѣвить посла — да не хочется;
 — А что *) мнѣ розгнѣвить посла,
 — Лучше выпустить Ставра. —

275. Какъ выпустилъ Ставра съ погребовъ да со глубокѣхъ,
 Сталъ тутъ Ставеръ гуселокъ налаживать,
 Гуселокъ налаживать, струнокъ натягивать:
 Струночку натягивалъ отъ Кіева,
 Другу отъ Царя-града,

280. Третью съ Еросолима;
 Повелъ онъ танцы великіе,
 Приѣхавъ-то приѣхавъ изъ за синя моря.
 Какъ сталъ тутъ грозенъ посолъ Васильюшка, похаживати,
 Сталъ онъ поплясывать,

285. Какъ сталъ да выговаривать?
 «Ай же, солнышко Владимиръ князь!
 «Да-ко мнѣ Ставра сходить до бѣла шатра,
 «До бѣла шатра сходить да прогуляться?»
 Тутъ-то говорилъ солнышко Владимиръ князь: —

290. — Какъ дать Ставра, —
 — Такъ не видать Ставра;
 — И розгнѣвить посла — мнѣ не хочется;
 — А лучше дать мнѣ Ставра,
 — Чѣмъ розгнѣвить посла.

295. — Слупайте во чисто поле да прогуляться! —

Какъ она пошла со Ставромъ да во чисто поле,
 Какъ выходила во чисто поле,
 Сама такъ говорила таковы слова:

*) Чѣмъ. — Изд.

- « Помнишь ли, Ставеръ, спамитуешь ли, Ставеръ, »
300. « Когда мы съ тобой были маленькіе,
« Свѣчкой съ тобой мы да поигрывали,
« У тебя-то была свѣчка точеная,
« У меня-то было колечко золоченое? »
Онъ говорить : — Я во давніе годы не ушамячу. —
305. Она говорить : « Ай же, глупый Ставеръ сынъ Годиновичъ!
« Этакъ ты не узнаешь своей молодой жены,
« Молодой жены Василисты Микуличной? »
— Я свою молодую жену,
— Молоду жену Василисту Микуличну.
310. — Узнаю черезъ тридцать лѣтъ. —
Она говорить : « Ай же ты, глупый Ставеръ сынъ Годиновичъ!
« Не то черезъ тридцать лѣтъ.
« Не узналъ ты меня черезъ три мѣсяца :
« Вѣдь я твоя молода жена, Василиста Микулична! »
315. Брада его за бѣды руки,
Цѣловала его въ уста во сахарныя,
Называла его мужемъ лобезнымъ,
Старымъ Ставромъ сыномъ Годиновичемъ;
Скидывала платье мужское ,
320. Надѣвала платье да женское.
Говорилъ-то старъ Ставеръ сынъ Годиновичъ :
— Что-то намъ будетъ отъ солнышка князя Владимира! —
Она говорить : « Ничего намъ не будетъ,
« Подѣмъ ко солнышку князю ко Владимиру. »
325. Пошли они ко солнышку князю Владимиру;
Приходили во полаты княженецкія,
Говорилъ какъ, старъ Ставеръ сынъ Годиновичъ,
Говорилъ таковыя слова :
— Ай же, солнышко Владимиръ князь!
330. — Ты просваталъ свою племянницу
— За мою молодую жену! —
Солнышку князю стыдно стало;
Какъ самъ говорилъ да таковы слова :

- « Правдою хвастай, старъ Станеръ сынъ Годиновичъ,
 335. « Своей да молодой женой Василистой Микуличной!
 « Въ первой винѣ тебя Богъ проститъ;
 « Поѣзжай-ка ты по своему по городу къ Чернигову,
 « Больше нигдѣ не хвастай молодой женой!»

- Они тутъ-то сѣли на добрыхъ коней,
 340. Они поѣхали ко славному ко городу Чернигову,
 Ко своимъ поселямъ ко дворянскимъ,
 Ко своимъ поматамъ блокаменнымъ.

Тутъ-то онъ болѣе не сталъ ѣздить по честнымъ.
 парайъ,

- Онъ не сталъ больше хвастать молодой женой,
 345. Молодой женой Василистой Микуличной,
 Сталъ онъ больше проживать во городѣ Черниговѣ,
 Во своихъ поселяхъ во дворянскихъ.
 Тѣмъ да дѣло и кончилось.

Дунай, Дунай,
 Богъ въкъ не знай!

(Отъ Сумозерскаго крестьянина Андрея Сорокина, записано 1861 г.)

20.

ТО ЖЕ.

— (Киевская волесть):

- Во стольномъ было городѣ во Киевѣ,
 У ласкова князя у Владиміра,
 Какъ было пированіе—почетный пиръ
 На многіе князи на бояры,
 5. На всѣхъ-тыхъ гостей званыхъ-браниныхъ,
 Званыхъ-бравыхъ гостей, приходящихъ.
 Всѣ на пиру наѣдались,
 Всѣ на честномъ напивались,
 Всѣ на пиру порохвастались
 10. Иный хвалится добрымъ конемъ,

Иный хвалится шелковым портокъ,
 Иный хвалится селами со приселками,
 Иный хвалится городами съ пригородками,
 Иный хвалится родной матушкой,
 15. А безумный хвастаетъ молодой женой.

Изъ тыя нѣтъ земли Лихонидія,
 Сидѣлъ молодой Ставеръ сынъ Годиновичъ,
 Онъ сидитъ за столомъ—тамъ самъ не хвастаетъ.
 Испроговорилъ Владимиръ стольно-Кіевскій:

20. — Ай же ты, Ставеръ, сынъ Годиновичъ!
 — Ты что сидишь—самъ да не хвастаешь?
 — Аль нѣтъ у тебя села со приселками,
 — Аль нѣтъ городовъ съ пригородками,
 — Аль нѣтъ у тебя добрыхъ комоней,
 25. — Аль не славна твоя родна матушка,
 — Аль не хороша твоя молода жена?

Говорить Ставеръ сынъ Годиновичъ:
 « Хотя есть у меня села со приселками,
 « Хотя есть города съ пригородками!

30. « Да то мнѣ молодцу не похвальба;
 « Хотя есть у меня добрыхъ комоней,
 « Добры комони стоятъ—все не ѣздятся:
 « Да то мнѣ молодцу не похвальба;
 « Хоть славна моя родна матушка:

35. « Да и то мнѣ молодцу не похвальба;
 « Хоть хороша моя молода жена,—
 « Такъ и то мнѣ молодцу не похвальба:
 « Она всѣхъ князей-бояръ да всѣхъ новыманить,
 « Тебя, солнышка Владимира, съ ума сведеть!»

40. Всѣ на пиру призамолкнули,
 Сами говорятъ таково слово:
 « Ты солнышко, Владимиръ, стольно-Кіевскій,
 « Засадимъ на Ставра въ погребъ плутокъ,
 « Такъ пушай-ка Ставродо молода жена!

45. « На съ князей-бояръ всѣхъ новыманить,
 « Тебя, солнышка Владимира, съ ума сведеть,
 « А Ставра она изъ погребъ словы речитъ!»

- А былъ у Ставра тутъ свой человекъ. Не оиди 55
 Садился на Ставровъ на добра коня,
 50. Убѣжалъ во землю Ляховицкую
 Ко той Василисты Микуличной:
 — Ахъ ты ей, Василиста дочь Микуличная!
 — Сидишь ты — пьешь да проклаждаешься,
 — Надъ собой недзгодушки не вѣдаешь.
 55. — Какъ твой Ставеръ да сынъ Годиновичъ
 — Посаженъ въ погреба глубокие;
 — Похвѣстали онъ тобой, молодой женой,
 — Что «Князей-бояръ всѣхъ повиманить,
 — «А солнышка Владимира съ ума сведеть» —
 60. Говоритъ Василиста дочь Микуличная:
 «Мнѣ-ка деньгами выкупать Ставра — не выкупить;
 «Мнѣ-ка силой выручать Ставра — не выручить;
 «Я могу ли, нѣтъ, Ставра повыручать,
 «Своею догадочкою-женскою!»
 65. Скорешенько бѣжала она въ [«въ шатеръ»]
 Подрубила волоса по молодечки, да
 Накрутила съ Василией Микуличной,
 Брала дружинишки широбры,
 Сорокъ молодцовъ удалихъ стрѣльцовъ,
 70. Сорокъ молодцовъ удалихъ борзыхъ,
 Поѣхала по о граду ко Киеву —
 Не доѣдутчи до о града до Києва,
 Пораздерила она хорошъ-бѣлъ шатеръ,
 Оставила дружину у бѣла шатра,
 75. Сама поѣхала ко солнышку Владимиру.
 Быть челомъ, покланяется:
 «Здравствуй, солнышко Владимиръ стольно-Кіевскій
 «Съ молодой княгиней со Опраксией»
 Говорилъ Владимиръ стольно-Кіевскій:
 80. — Ты откудашной, удалый-добрый молодець,
 — Ты коей орды, ты коей земли,
 — Какъ тебя именемъ зовутъ,
 — Нарекаютъ тебя по отчеству? —
 Отвѣчалъ удалый-добрый молодець,

85. Что «Я естъ нѣтъ земли Ляховицкія,
« Того короля сынъ Ляховицкаго,
« Молодой Василій Микуличъ, де;
« Я пріѣхалъ къ вамъ о добромъ дѣлѣ—о сватовствѣ
« На твоей любимыя на дочери.»
90. Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
— Я схожу—со дочерью подумаю.—
- Приходитъ онъ ко дочери возлюбленной:
— Ахъ ты ей же, дочь моя возлюбленная!
— Пріѣхалъ къ намъ посолъ изъ земли Ляховицкія,
95. — Того короля сынъ Ляховицкаго,
— Молодой Василій Микуличъ, де,
— Обѣ добромъ дѣлѣ—обѣ сватовствѣ
— На тебѣ любимыя на дочери;
— Что же мнѣ съ посломъ будетъ дѣлать?—
100. Говорила дочь ему возлюбленная:
« Ты ей, государь родной батюшко!
« Что у тебя теперь на разумі:
« Выдаешь дѣвчину самъ за женщину!
« Рѣчь поговоря—все по женскому *);
105. « Перески **) тоненьки—все по женскому;
« Гдѣ жуковинья были—тутъ мѣсто знать ***);
« Стегна жметъ—все добра бережетъ.»
Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
— Я схожу посла да поотвѣдаю.—
110. Приходитъ къ послу земли Ляховицкія,
Молоду Василью Микуличу:
— Ужь ты молодой Василій сынъ Микуличъ, де!
— Не угодно ли съ пути со дороженьки
— Сходить тебѣ во парную во баенку?—
115. Говорилъ Василій Микуличъ, де:
« Это съ дороги не худо бы!»
Стопили ему парну баенку.

*) То есть: рѣчь—поговорка у ней—все по женскому.—Изд.

**) Перстки, персты, пальчики.—Изд.

***) Гдѣ были кольца, тутъ и мѣсто знамо.—Изд.

Покуда Владиміръ снаряжается.

Посолъ той поры во баенки испарился,

120. Съ байны идетъ—ему честь отдаетъ:

«Благодарствуй на парной на баенки!»

Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:

—Что же меня въ баенку не подождатъ?

—Я бы въ байну пришелъ—тебѣ жару поддалъ,

125. —Я бы жару поддалъ и тебя обдалъ?—

Говорилъ Василій Микуличъ, де,

Что «Ваше дѣло домашнее,

«Домашнее дѣло, княженецкое;

«А наше дѣло посольское,—

130. «Недосугъ—то долго намъ чваниться,

«Во баенки долго намъ париться;

«Я пріѣхалъ объ добромъ дѣлѣ—объ сватовствѣ

«На твоей любимыя на дочери.»

Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:

135. —Я схожу—съ дочерью подумаю.—

Приходитъ онъ ко дочери возлюбленной:

—Ты ей же, дочь моя возлюбленная!

—Пріѣхалъ есть посолъ земли Ляховицкія

—Объ добромъ дѣлѣ—объ сватовствѣ

140. —На тебѣ, любимыя на дочери;

—Что же мнѣ съ посломъ будетъ дѣлать?—

Говоритъ какъ дочь ему возлюбленная:

«Ты ей, государь мой родной батюшко!

«Что у тебя темеръ на разуміи;

145. «Выдаешь дѣвчину за женщину!

«Рѣчь поговоря—все по женскому;

«Перески тоненьки—все по женскому;

«Гдѣ жуковины были—тутъ мѣсто знать.»

Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:

150. —Я схожу посла да поотвѣдаю.—

Приходитъ ко Василью Микуличу,

Самъ говорилъ таково слово:

—Молодой Василій Микуличъ, де!

—Не угодно ль послѣ парной тебѣ баенки

155. —Отдохнуть во ложни во теплыя?—

- « Это послѣ байны не худо бы ринуться в дуэль!
 Какъ шель онъ во ложню во теплую? —
 Ложился на кровать на тесовую,
 Головой-то ложился гдѣ погами бышь,
 160. А ногами ложился на подушечку.
 Какъ шель туда Владиміръ стольно-Кіевскій? —
 Послать въ ложню во теплую:
 Есть широкія плеча богатырскія,
 Говорить посолъ земли Ляховицкія,
 165. Молодой Василій Микуличъ, дв:
 « Я пріѣхалъ о добротѣ дѣлѣ — объ сватовствѣ —
 « На твоей любимыя на дочеря:
 « Что же ты со мной будешь дѣлать? —
 Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
 170. — Я пойду — съ дочерью подумаю. —
 Приходить ко дочери возлюбленной:
 — Ай же, дочь моя возлюбленная!
 — Пріѣхалъ посолъ земли Ляховицкія,
 — Молодой Василій Микуличъ,
 175. — За добротѣ дѣломъ — за сватовствомъ —
 — На тебѣ, любимыя на дочеря:
 — Что же мнѣ съ посломъ будетъ дѣлать? —
 Говорила дочь ему возлюбленная:
 « Ты ей, тѣсударь родной батюшкѣ —
 180. « « Что у тебя теперь на разумѣ:
 « « Выдашь дѣвчину самъ за женщину? —
 Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
 — Я схожу посла да побѣдою.
 — Ахъ ты молодой Василій Микуличъ, де!
 185. — Не угодно ли съ моими дворянами потѣшиться,
 — Сходить съ ними на широкій дворъ,
 — Стрѣлять въ колечко волооченое,
 — Во тоя въ острія ножовыя,
 — Расколоть-то стрѣлочка на двое,
 190. — Чтѣбъ были мѣрою равненьки и вѣсомъ равны? —
 Сталь стрѣлять стрѣлокъ перво-князевый,
 Первой разъ стрѣлилъ — онъ не дестрѣлилъ,
 Другой разъ стрѣлилъ — онъ перестрѣлилъ,

- Третій раз стрѣлять, — онъ не попалъ.
195. Какъ сталъ стрѣлять Василій Микуличъ, де,
Наташвалъ скоренько свой тугій лукъ,
Налагаетъ стрѣлочку каленую,
Стрѣлялъ въ колючку золоченое,
Во тоя острѣя во ножевая, —
200. Раскололъ онъ стрѣлочку на двое,
Они мѣрою равненьди и вѣсомъ равны.
Самъ говорить таково слово:
«Солнышко Владиміръ отодно-Кіевскій!
«Я прїѣхалъ объ добромъ дѣлѣ — объ сватовствѣ»
205. «На твоей любимыи на дочери;
«Что же ты, моя, будешь дѣлать?»
Говорилъ Владиміръ, сродно-Кіевскій:
— Я схожу-пойду — съ дочерью подумаю.
Приходить къ дочери, возлюбленной:
210. — Ай же ты, дочь моя возлюбленная!
— Прїѣхалъ естъ посолье земли Ляховицкія,
— Молодой Василій, Микуличъ, де,
— Объ добромъ дѣлѣ — объ сватовствѣ.
— На тебѣ, любимыи на дочери;
215. — Что же мнѣ, съ посломъ будетъ дѣлать? —
Говорила дочь ему возлюбленная:
«Что у тебя, батюшко, на разумїи:
«Выдаваешь ты дѣвчину за женщину!
«Рѣчь поговоря — все по женскому»
220. «Перески доненди — все по женскому;
«Гдѣ жуковинья были — тутъ мѣсто знатнѣе»
— Я схожу, досла поотвѣдаю. —
Онъ приходитъ къ Василью Микуличу,
Самъ говорилъ таково слово:
225. — Молодой Василій, Микуличъ, де!
— Не угодно ли тебѣ, съ моими боярами потѣ-
— На широкомъ дворѣ поборотися? —
Какъ вышли они на широкій дворъ,
Какъ молодой Василій Микуличъ, де,
Того схватилъ въ руку, того въ другую,

230. Третьего склещетъ *) въ середочку,
 По трою за разъ онъ на зень **), ложилъ,
 Которыхъ положить—тыи съ мѣста не стають.
 Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
 — Ты молодой Василій Микуличъ, де!
 235. — Украти-ко свое сердце богатырское,
 — Оставь людей хотъ намъ на сѣмена!—
 Говорилъ Василій Микуличъ, де:
 « Я пріѣхалъ о добромъ дѣлѣ—объ сватовствѣ
 « На твоей любимыи на дочери;
 240. « Буде съ чести не дамъ,—возму не съ чести,
 « А не съ чести возму,—тебѣ бонъ набыю!»
 Не пошелъ больше къ дочери спрашивать,
 Сталъ онъ дочь свою просватывать.

- Пиръ идетъ у нихъ по третій день,
 245. Сего дни имъ итти къ Божьей церкви:
 Закручинился Василій, запечалился.
 Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
 — Что же ты, Василій, не веселъ есть?—
 Говоритъ Василій Микуличъ, де:
 250. « Что буде ***) на разуміи не весело:
 « Либо батюшко мой померъ есть,
 « Либо матушка моя померла.
 « Нѣтъ ли у тебя загусельщичковъ,
 « Поиграть во гусельшка яровчеты?»
 255. Какъ выпустили они загусельщичковъ,
 Всѣ они играютъ,—все не весело.
 « Нѣтъ ли у ты младыхъ затюрешщичковъ?»
 Выпустили младыхъ затюрешщичковъ,
 Всѣ они играютъ,—все не весело.
 260. Говоритъ Василій Микуличъ, де:
 « Я слыхалъ отъ родителя отъ батюшка,
 « Что посаженъ нашъ Ставеръ сынъ Годиновичъ

*) Славить, сожигать, скрючить.—Изд.

**) На зень.—Изд.

***) Что-то.—Изд.

- « У тебя во погреба глубокие: »
 « Онъ гораздъ играть въ гусельники яровчеты. »
265. Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
 — Миѣ выпустить Ставра. —
 — Миѣ не видѣть Ставра;
 — А не выпустить, Ставра, —
 — Такъ разгнѣвить посла! —
270. А не смѣтъ посла онъ порагнѣвати, —
 Выпустилъ Ставра онъ изъ погреба.
 Онъ сталъ играть въ гусельника яровчеты, —
 Развеселился Василій Микуличъ, де,
 Самъ говорилъ таковое слово:
275. « Помнишь, Ставеръ, памятуешь ли,
 « Какъ мы маленьки на улицу похаживали,
 « Мы съ тобой свѣчкой поигрывали:
 « Твоя-та была свѣчка серебряная,
 « А мое было колечко позолоченое? »
280. « Я-то попадывалъ тогда-сѣгда,
 « А ты-то попадывалъ всегда-всегда? »
 Говоритъ Ставеръ сынъ Годиновичъ,
 Что—Я съ тобой свѣчкой не игривалъ! —
 Говоритъ Василій Микуличъ, де:
285. « Ты помнишь ли, Ставеръ, да памятуешь ли,
 « Мы вѣдь вмѣстѣ съ тобой въ грамоты училися:
 « Моя была чернильница серебряная,
 « А твое было перо позолочено?
 « А я-то помакивалъ тогда-сѣгда,
290. « А ты-то помакивалъ всегда-всегда? —
 Говоритъ Ставеръ сынъ Годиновичъ,
 Что—Я съ тобой въ грамоты не учился! —
 Говорилъ Василій Микуличъ, де:
 « Солищко Владиміръ, стольно-Кіевскій!
295. « Спусти-ко Ставра съѣздить до бѣла шатра,
 « Посмотрѣть дружинишки хорообрія? »
 Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
 — Миѣ спустить Ставра, — не видать Ставра,
 — Не спустить Ставра, — разгнѣвить посла! —
300. А не смѣтъ онъ посла да порагнѣвати:

Онъ спустилъ Ставра, съѣздить до бѣла шатра;
Посмотрѣвъ дружинники хоробры.

- Пріѣхали они ко бѣлу шатру,
Зашелъ Василій въ хоромы бѣлы шатеръ,
305. Снималъ съ себя платье молодецкое,
Одѣлъ на себя платье женское,
Самъ говорилъ таково слово:
«Тепереча, Ставеръ, меня знаешь ли?»
Говорить Ставеръ сынъ Годиновичъ:
310. — Молода Василиста дочь Микулична!
— Уѣдемъ мы во землю Политовскую!
Говорить Василиста дочь Микулична:
«Не еси жана добру молодцу,
«Тебѣ воровскы вѣкъ Кіева: ухватя:
315. «Поѣдемъ-ко свадьбу доигрывать!»

- Пріѣхали ко солнышку Владиміру;
Сѣли за столы за дубовые.
Говорилъ Василій Микуличъ, де:
«Солнышко Владиміръ, стольно-Кіевскій?»
320. «За что былъ засажень Ставеръ сынъ Годиновичъ,
«У тебя во погреба глубокие?»
Говорилъ Владиміръ стольно-Кіевскій:
— Похвасталъ онъ своей молодой женой,
— Что князей-бояръ всѣхъ поываманить;
325. — Меня, солнышка Владиміра, съ ума сведеть.
«Ай ты ей, Владиміръ стольно-Кіевскій!»
«А нынче что у тебя теперь на разумъ:
«Выдаешь дѣвчину самъ за женщину,
«За меня Василисту за Микуличну?»
330. Тутъ солнышку Владиміру къ стыду пришло;
Повѣсилъ свою буйну голову,
Самъ говорилъ таково слово:
— Молодой Ставеръ сынъ Годиновичъ!
— За твою великую за похвальбу
335. — Торгуи во нашемъ горѣдѣ во Кіевѣ;
— Во Кіевѣ во градѣ вѣнъ безпошлянно!—

Поѣхали во землю Ляховицкую,
Ко тому королю Ляховицкому.

Тутъ вѣкъ про Ставра старину поють,
340. Синему морю на тишину,
Вамъ всѣмъ, добрымъ людямъ, на послушанье.

(Записано по порученію Собирателя, г. Лысановыхъ).

21.

ТО ЖЕ.

(Петрозав. уѣзда, Кижскаго погоста, деревни Боярщины).

Въ стольномъ городѣ во Кіевѣ,
У ласкова у князя у Владиміра,
Заводился пированьице—почестенъ пиръ
На многихъ ¹⁾ князей на бояръ,
5. На Русскіихъ могучіихъ богатырей.
Всѣ на пиру наѣдались,
Всѣ на пиру напивались,
Всѣ на пиру порасхвастались.
Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій,
10. Онъ хвастаетъ ²⁾ городомъ Кіевомъ;
Русскіе могучіи богатыри,
Тыи ль паленицы удалыя хвастали силою,
Силушкой своей богатырскою;
Гости-купцы торговые,
15. Хвастали оны товарами заморскими,
Куницами, лисицами Сибирскими ³⁾;
Добрынюшка похвасталъ добрымъ конемъ;
Умный хвасталъ отцемъ-матерью,
Безумный похвасталъ молодой женой,
20. И всѣ-то на пиру добра молодца безчестили ⁴⁾;

¹⁾ Разнорѣчіе: « на всѣхъ. »

²⁾ « Похвастаетъ. »

³⁾ Прибавлено: « чернымъ соболемъ заморскимъ. »

⁴⁾ « Ты не хвастай-ка, добрый молодецъ, молодой женой. »

Олешенька Поповичъ похвасталъ золотой казной,
Золотой казной безсчетной:

«Есть-то у Олешеньки золота казна—не тощится,
«Малы денежки не держатся.»

25. И сидить-то младъ Ставеръ сынъ Годиновичъ,
Сидить-то онъ—ни чймъ не хвастаетъ.

Говориль ¹⁾ Владимиръ князь стольно-Кіевскій:

—Что же ты сидишь, Ставеръ, не весель?

—Али не чймъ тебѣ, молодцу, похвастати ²⁾?—

30. Говориль Ставеръ таковы слова:

«Солнышко Владимиръ стольно-Кіевскій!

«Есть у Ставра чймъ похвастати:

«Есть у Ставра тридцать молодцевъ,

«Тридцать молодцевъ—чеботныхъ мастеровъ,—

35. «Оны шьютъ сапожки съ нова на ново;

«Которы сапоги я день держу,

«День держу, я другой проношу,

«Снесу-то я сапожки на рыночекъ,

«Князьямъ-боярамъ повыпродамъ

40. «И возьму-то за нихъ цѣну полную.

«Още есть у Ставра чймъ похвастати:

«Есть у Ставра тридцать молодцевъ,

«Тридцать молодцевъ—портныхъ мастеровъ,—

«Оны шьютъ-то кафтанцы съ нова на ново;

45. «Который кафтанчикъ я день держу,

«День держу, я другой проношу ³⁾,

«Снесу эти кафтанцы на рыночекъ,

«Князьямъ-боярамъ повыпродамъ

«И возьму за нихъ цѣну полную.

50. «Още есть у Ставра чймъ похвастати:

«Была кобылица златогривица ⁴⁾,

¹⁾ «Проговорить.»

²⁾ «Ай же ты, Ставеръ сынъ Годиновичъ!

«Что же ты сидишь—ни чймъ не хвастаешь?»

³⁾ «Прохожу.»

⁴⁾ Повторяя эту былинну, пѣвецъ называлъ кобылицу «злато-шерстною».

- « Дано-то за кобылицу пятьсотъ рублей,
 « Носить жеребчиковъ хорошенькихъ;
 « Которы жеребчики получше,
 55. « На тыхъ самъ ѣзжу;
 « Которы жеребчики похуже,
 « Сгоню на рыночекъ,
 « Князьимъ-боярамъ повыпродать
 « И возму за нихъ цѣну полную.
 60. « Оттого-то у Ставра золота казна не тощится,
 « Не тощится, малы денежки не держатся.
 « Еще есть чѣмъ у Ставра похвастати:
 « Добры молодцы на дворѣ не старятся;
 « Отъ того добры молодцы не старятся,
 65. « Что день придетъ, молодецъ со двора долой,
 « А два да три—на дворъ домой.
 « Еще есть чѣмъ у Ставра похвастати:
 « Есть у Ставра молода жена,
 « Молода жена Василиса ¹⁾ Микулична,—
 70. « Во лбѣ-то у ней свѣтель ²⁾ мѣсяцъ,
 « На головѣ волосы—звѣзды частыя,
 « Брови у ней черна соболя,
 « Очи у ней ясна сокола;
 « Князей-бояръ съ ума повыведеть,
 75. « А Владиміра-то вонъ выведеть ³⁾. »
 Это слово Владиміру князю не казалось ⁴⁾:
 Приказаль-то своимъ слугамъ вѣрнымъ ⁵⁾
 Засадить-то Ставра во эти погреба глубокіе
 Не на много, не на мало, ровно на тридцать лѣтъ.
 80. И написаль-то младъ Ставеръ Годиновичъ
 На свою родимую сторонущу
 Ко молодой жены къ Василисы Микуличной,

¹⁾ « Василиста. »

²⁾ « Младъ-свѣтель. »

³⁾ « Повыведеть. »

⁴⁾ « Это слово князю не показалось. »

⁵⁾ Прибавлено: « приказаль-то своимъ слугамъ поданнымъ. »

Написалъ скорописчату грамоту:

« Ай же, молода жена Василиса Микулична!

85. « Засажѡнъ я у князя у Владиміра

« Не на много, не на мало, ровно на тридцать лѣтъ,

« Во этии во погребѣ въ глубокіе. »

Обрубила Василиса волоса по казачьему,

Сѣдлала она коня богатырскаго ¹⁾,

90. Она ѣхала ко городу ко Кіеву,

Ко тому ли князю ко Владиміру.

Она заходитъ во покои бѣлодубовы,

Крестъ-то кладетъ по писаному,

Поклонъ ведетъ по учепому,

95. На всѣ на три, на четыре на сторонки покланяется.

Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій,

Проговорить онъ таково слово:

— Ай же ты, посолъ земли Гленскія!

— Садись-ка ты на дубовый стулъ

100. — И поотдохни съ широкія дороженьки ²⁾. —

Онъ проговорить, посолъ земли Гленскія:

« Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій!

« Недосугъ сидѣть послу, разсиживать,

« Не за то ³⁾ посла скоро жалуютъ.

105. « Я пріѣхалъ, посолъ земли Гленскія,

« Посватать-то твою любимую племянцу,

« Племянцу любимую себѣ, послу, въ супружество. »

Проговорить солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій:

— А спрошу я у племянцы любимыя,

110. — Идетъ ли она ⁴⁾ за тебя, посла земли Гленскія. —

Онъ приходитъ въ покои бѣлодубовы:

— Ай же ты, моя любимая племянца!

— А пріѣхалъ посолъ земли Гленскія,

¹⁾ « Она сѣла на добра коня богатырскаго. »

²⁾ « Садись-ка ты съ широкой дороженьки за дубовый столъ,
За дубовый столъ садись и поотдохни. »

³⁾ « И за то. »

⁴⁾ « Въ супружество. »

— Посватать те за себя, посла, въ супружество!—

115. Говорила она таковы слова:

« Ты дядюшка, Владиміръ стольно-Кіевскій!

« Не давай-ка ты дѣвицы за женщину:

« Походочка-то у ней частенькая,

« Поговорочка у ней частенькая,

120. « На рукахъ-то знать, гдѣ были жуковины ¹⁾ ». »

Говоритъ Владиміръ таковы слова:

— Ай же ты, моя племянца любимая!

— Испытаемъ мы посла земли Гленскія

— И не отдадимъ дѣвицы за женщину:

125. — Истошимъ ему съ дороги парную-теплую баянку.—

И вытопили слуги вѣрные

Парную-теплую баянку;

Говорили слуги послу земли Гленскія:

« Ай же ты, посолъ земли Гленскія!

130. « Ступай-ка съ дороги въ парную-теплую баянку. » »

Онъ пошелъ-то, посолъ земли Гленскія,

Во эту во теплую-парную баянку,

И скоро мылся, скоро парился

Во парной-теплой во баянкѣ ²⁾).

135. Проговорятъ слуги-то вѣрные:

« Что же ты, посолъ земли Гленскія,

« Скоро мылся, скоро парился

« Во этой во теплой-парной баянкѣ? » »

Говорилъ посолъ таково слово:

140. « Недосугъ послу долго мыться-париться. »

Проговоритъ Владиміръ стольно-Кіевскій:

— Испытаемъ мы посла земли Гленскія

— И не выдадимъ дѣвицы за женщину;

— Положимъ во покои бѣлодубовы

145. — На эту на перицу на пуховую:

— Если мужчина спитъ, подъ плечами яма,

— Если женщина спитъ, подъ ж.... яма.—

¹⁾ « На рукахъ-то, гдѣ были жуковины, мѣсто знать. »

²⁾ Прибавлено: « и шелъ въ стрѣту слугамъ вѣрнымъ. »

Повалился посолъ на перину на пуховую,
Головой-то на круто-складно зголовьице;

150. Среди-то ночи темныя

Поворотился ногами на зголовьице.

Какъ прошла этаа ночь темная.

Проговорить Владиміръ стольно-Кіевскій:

— Ай же вы, слуги мои вѣрные,

155. — Ай же вы, слуги мои ¹⁾ подданны!

— Если посолъ женщина, на перинѣ ²⁾ яма,

— Если посолъ мужчина, на подушкѣ яма.—

И тутъ не могли испытать посла земли Гленскія.

Проговорить эта племница любимая:

160. «« Ай же ты, дяденька ³⁾ мой родненькій,

«« Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій!

«« Испытаемъ посла земли Гленскія:

«« Мы выйдемъ во поле во чистое,

«« Поставимъ мы колечико серебряно;

165. «« Противу колечика серебряна

«« Положимъ мы ножичекъ булатный

«« И станемъ стрѣлять стрѣлочки каленыя

«« Изъ этого изъ лука изъ тугаго

«« Противу колечика серебряна

170. «« По тому по ножичку булатному.

«« Пусть ⁴⁾ стрѣлитъ посолъ земли Гленскія

«« Изъ туга лука калену стрѣлу

«« Во это во серебряно колечико

«« По этому по ножичку булатному

175. «« И разрубить эту стрѣлочку на полы ⁵⁾,

«« Ростомъ одна половина не больше

«« И вѣсомъ другой не тяжелше. »»

И тутъ не могли испытать посла земли Гленскія:

¹⁾ « Служивочки. »

²⁾ « На постели. »

³⁾ « Дядюшка. »

⁴⁾ « Если. — Т. е., стрѣлять лн.—Изд.

⁵⁾ « На половиночки. »

Онъ стрѣлилъ изъ туга лука калену стрѣлу
 180. Скрозь кодечико серебряно по ножичку булатному,
 Разрубилъ-то стрѣлочку на полы ¹⁾,—
 Ростомъ одна половица не больше
 И вѣсомъ другой не тяжелѣе.

Испроговорить посолъ земли Гленскія:

185. «Ай же ты, Владиміръ стольно-Кіевскій!
 «Засажонъ у тебя странникъ: ²⁾ во погреба глубокіе
 «Не на много, не на мало,—на тридцать лѣтъ:
 «Отпусти-тко странника на волю вольную ³⁾?»

Здѣсь пѣвецъ остановился и досказалъ содержаніе быльины
 своими словами: Владиміръ не согласился было выпустить
 Ставра, но, когда Василіса одолѣла въ рукопашномъ бою
 всѣхъ Кіевскихъ богатырей, Ставра вывели изъ глубокаго
 погреба и передали женѣ.

(Отъ крестьянина Щеголенкова).

¹⁾ «Выходили во поле во чистое,
 Поставили кольцо серебряное,
 Противу кольца серебряна
 Положили ножичекъ булатный.

Онъ стрѣлилъ стрѣлочку каленую
 Изъ этого изъ лука тугаго
 Во это серебряно колечико
 И въ этотъ ножичекъ булатный,
 И разрубилъ стрѣлочку на половиночки.»

²⁾ Иноземець, со стороны.—Изд.

³⁾ Послѣ словъ—«и вѣсомъ другой не тяжелѣе:»
 И тутъ не могли испытать посла земли Гленскія,
 И проговорить солнышко Владиміръ князь стольно-Кіевскій:
 —Поди-тко за этого посла въ суиружество.—

Говорить посолъ земли Гленскія:

«Солнышко Владиміръ князь стольно-Кіевскій!

«Выпусти ты всѣхъ странниковъ

«Со тыхъ со погребовъ глубокихъ,

«И не надо мнѣ дѣвицы за женщины!»

ХОТЕНЬ БЛУДОВИЧЬ.

22.

(Въ Сѣвн. Губ.).

- Было во городѣ во Кіевѣ ,
 Было двѣ честныхъ вдовы
 На почестномъ на большомъ пиру :
 Честная вдова Часовая жена
 5. И другая вдова Блудова жена.
 Честная вдова Блудова жена
 Наливала чару меду сладкаго ,
 Подносила честной вдовы Часовой жены,
 И за той за чарочкой посваталась
 10. На честной на дѣвицы на Чайной Часовичной.
 И честная вдова Часовая жена,
 Была ена баба богатая,
 Богатая баба — занослива,
 Занослива баба — упрямая ;
 15. Эты ей рѣчи не слюбились ;
 Взяла ена чару въ свои ручи
 И вылила чару во ясны очи
 Честныя вдовы Блудовой жены,
 Сама говорила таковы слова :
 20. « Моя ли Чайная Часовична
 « Сидить-то во теремѣ высокоемъ
 « За трема замочками Нѣмецкими ;
 « Ее красное солнышко не опечетъ,
 « Буйные вѣтры не овѣютъ,
 25. « Частые дожжички не обмочатъ ,
 « Добрые людюшки не обгалчатъ *) .
 « А есть у меня девять сыновей,
 « А у Чайной Часовичной девять братцевъ :
 « Выѣдутъ Часовичи во чисто поле

*) Не обгалгать, не озапугать, не оговорать и не оглашать. — Изд.

30. « И полонять Хотѣнку во чистомъ полѣ,
 « И привяжутъ Хотенку къ стремени сѣдальному,
 « И приведутъ Хотенку на свой-то дворъ;
 « Захочу,— его кладу во повары,
 « Захочу,— кладу его во конюхи,
 35. « Захочу,— продамъ на боярскій дворъ. »

- Честная вдова Блудова жена
 Пошла съ пиру не весела,
 И не весела пошла — не радостна,
 Зажала ручки кругъ сердечушка,
 40. Стянула головушку промежъ плечъ:
 — Замарала мою шубоньку дорогую,
 — Не дорогу, не дешеvu, въ пятьсотъ рублей!—
 Приходить ко терему высокому,
 Ко тому крыльцу бѣлодубову,
 45. И выходитъ Хотенка на крутой крылецъ,
 И говорить ѣнъ таковы слова:
 « Свѣтъ-государыня, моя матушка!
 « Чтѣ же ты идешь съ пиру не весела,
 « И не весела идешь — не радостна?
 50. « Видно, мѣсто было не по любви,
 « Видно, чарой тебя пріобнесли,
 « Или пьяница глупая насмѣялася?»
 Говорила вдова таковы слова:
 — А мѣсто мнѣ-ка-ва было по любви,
 55. — А чарой меня не обнесли
 — И пьяница глупая не насмѣялася.
 — А только честная вдова Часовая жена
 — Замарала мою шубоньку дорогую,
 — Не дорогу, не дешеvu, въ пятьсотъ рублей.
 60. — А я посваталась на Чайной Часовичной,
 — А сама *) надъ тобой насмѣялася:
 — « Моя ли Чайная Часовична
 — « Сидитъ-то во теремѣ высоко
 — « За трема замочками Нѣмецкими?

*) Т. е. Часовая.—Изд.

65. — «Ее красное солнышко не опечетъ,
 — «Буйные вѣтры не овѣютъ,
 — «Частые дожжички не обмочатъ,
 — «Добрые людюшки не обгачатъ.
 — «А есть у меня девять сыновей,
 70. — «А у Чайной Часовичной девять братцевъ:
 — «Выѣдутъ Часовичи во чисто поле
 — «И полонятъ Хотѣнку во чистомъ полѣ,
 — «И привяжутъ Хотенку къ стремени сѣдальному,
 — «И приведутъ Хотенку на свой-то дворъ;
 75. — «Захочу,— его кладу во повары,
 — «Захочу,— кладу его во конюхи,
 — «Захочу,— продамъ на боярскій дворъ.»—
 Проговорить Хотенка таковыя слова:
 «Свѣтъ-государыня, моя матушка!
 80. «Много баба бредитъ, да не будетъ такъ.»

- И скоро Хотенка облатился, обкольчужился,
 И накатывалъ на головушку злаченъ шеломъ,
 Беретъ себѣ палицу булатною,
 Беретъ себѣ копье вострое
 85. И поѣхалъ по городу по Кіеву.
 И будетъ у того двора у Маришкина *),
 И ударилъ въ ворота вострымъ копьемъ:
 И слетѣли ворота среди двора;
 И ударилъ палицей булатнею
 90. По тому по терему высокому:
 Сшибъ того терема по окнамъ прочь,
 И слетѣлъ теремъ во зеленый садъ.
 Ходитъ дѣвица Чайная Часовична
 По тому по двору по широкому,
 95. И ходитъ она — дивуется,
 И сама себѣ головушкой качается:
 «« Не было ни вѣтра, ни вѣхоря,
 «« Не было погоды полуденная,
 «« А слетѣлъ теремъ во зеленый садъ! »»

*) Перенесено изъ былинъ о Добрынь. — Изд.

100. Увидѣла Хотенку на своемъ дворѣ:
 «Ай же ты, Хотенка Блудовичъ!
 «Отца-то у ты звали Блудищемъ:
 «А тебя топерь называемъ уродищемъ.»
 Проговорить Хотенка Блудовичъ:
105. «Дѣвка ты б...., б.... Кіевская!
 «А хочу,—тебя я возьму за себя,
 «А захочу,—возьму за службу за Панюточку;
 «А кладу въ [фатеру] во черную,—
 «И будешь ты наша портомошница.
110. «А есть у тебя девять братцевъ,
 «А у Часовой вдовы девять сыновъ:
 «Такъ пожалуйста во чисто поле!»

Какъ выѣхали ёны во чисто поле
 Со всею со силой подневольною,—

115. Такъ ёна *) была богатая,
 Погребѣ были злата и серебра,
 Такъ ёна наняла силу инную
 За злато и за серебро,—
 Силу эту ёнъ въ помонъ побралъ,
120. А наемныхъ всѣхъ прирубилъ-пригубилъ,
 А девять сыновей подъ мечъ склонилъ.

(Отъ сѣдлаго крестьянина Козьмы Иванова Романова, записано 13 Января 1861 г.).

ЧУРИЛО ПЛЕНКОВИЧЬ.

23.

(Волости Бережной Дубровы, деревни Кузнецовой).

- Не бѣлый заюшка проскакиваетъ,
 Не мелки слѣдочки прометывается:
 Гвоздички серебряны выраниваетъ **).
 Маленьки ребятки по слѣдочкамъ прохаживали,
 5. Гвоздички серебряны нахаживали.

*) Часовая.—Изд.

**) Т. е. Чурило изъ подонить.—Изд.

Загулять Чурила во Бермятинъ высокъ теремъ,
А старый Бермята былъ у обѣдни Христосьскія.
Говорить Чурила таковы слова:

« Ай же ты, Катерина Микулична!

10. « Давай-ка играть во шахматы:

« Первый разъ матъ дашь, выиграешь сто рублей,

« Другой разъ матъ дашь, выиграешь двѣсти рублей,

« Третій разъ матъ дашь, выиграешь триста рублей.»

Говорить ему Катерина Микулична:

15. — Полно, Чурилушка, въ шахматы играть,

— Пойдемъ, Чурила, опочивъ держать!—

А старая служанка ходить—ворчить—бранить:

« Я Бермятѣ накучу—намучу! »

Приходить ко церкви соборная,

20. Сама говорить таковы слова:

« Ай же ты, Бермята Васильевичъ!

« У тебя въ дому есть гость незваный,

« Незваный гость, непрошенный,

« Молодой Чурила сынъ Пленковичъ. »

25. « Ты правду говоришь,—стану жаловать,

« Неправду говоришь,—голову срублю! »

Приходить на красное крылечушко,

Бралъ за кольцо золоченое,

Какъ ударилъ въ первый разъ,

30. Терема пошатался:

Она, того не пытаючись, съ Чурилой забавляется.

Какъ ударилъ въ другой разъ,

Маковки въ теремахъ повалялися:

Выходить Катерина Микулична,

35. И пускала Бермяту Васильевича.

« Чтò же ты, Катеринушка, не убрана?

« У насъ сегодня праздничекъ честна Благовѣщенья. »

— У меня сегодня голова болитъ,

— Голова болитъ, ретиво сердце щемить.—

40. « Чтò же ты идешь безъ чоботовъ? »

Заходилъ Бермята во высокъ теремъ,

- Увидѣлъ сапожки Чурилины,
 Увидѣлъ шапочку Чурилину,
 Увидѣлъ кафтанъ Чурилинъ:
45. « Это я на Чурилушкѣ видалъ! »
 — Ты старый Бермята Васильевичъ!
 — У моего-то брата съ Чурилушкой
 — Платьемъ помѣнялося,
 — А добрымъ конямъ побраталося. —
50. Заходилъ во комнату спальную,
 Увидѣлъ Чурилушку: лежитъ на кроваткѣ тесовая;
 Онъ схватилъ саблю со стопочки.
 Не свѣтъ-зорюшка просвѣтилась:
 Востра сабля промахнулась;
55. Не скатная жемчужинка катается:
 А Чурилова головка катается
 По той-то среды кирпичныя;
 Не бѣлый горохъ рассыпается:
 Чурилина-то кровь разливается.

(Отъ казика Латышова).

24.

ТО ЖЕ.

(Тихвинской погостъ, Каргопольскаго уѣзда).

- На канунъ было праздника Христова дня,
 Честнова Христова Благовѣщенья,
 Выпадала пороша снѣга бѣлаго.
 Не ясенъ соколъ по порошѣ вылетывалъ,
 5. Не бѣлый горностаъ по порошѣ проскакивалъ:
 Ъздилъ-гулялъ купавъ *) молодецъ,
 Премладой Чурила Пленковичъ.
 Загулялъ онъ во улицу Ильинскую.
 Ко тому Бермятину высоко терему:
 10. Бермяты въ терему не случилось, "

*) См. неоднократныя объясненія этого слова въ 1-й части и въ изданіи пѣсень, собранныхъ П. В. Кирѣевскимъ. — Изд.

- Одна прилучилась Катерина Микулична.
 Выходила на крылечко переное,
 Сама говорила таковы слова:
 — Пожалуй-ко, премладый Чурила Пленковичь,
 15. — Ко мигъ Катеринкѣ во высокъ теремъ?—
 Приходилъ-то Чурила во высокъ теремъ,
 Садился Чурила за дубовый столъ.
 — Давай-ко, Чурила, поиграемъ во шахматы:
 — Ты поиграешь, такъ я тебѣ денегъ дамъ,
 20. — А я поиграю, такъ тебѣ и Богъ простить.—
 Играли они во шашки-шахматы.
 Первый разъ игралъ Чурила,—ей мать давалъ,
 Бралъ съ ей денегъ пятьсотъ рублей;
 А другой разъ игралъ,—ей поддаивалъ,
 25. Бралъ съ ей денегъ цѣлу тысячу;
 А третій разъ ужъ и поваливалъ,
 Тогда ужъ бралъ двѣ тысячи.
 Тогда Катеринка говоритъ таковы слова:
 — Ай же ты, Чурилушка Пленковичь!
 30. — Не могу болѣ играть со тобою во шахматы:
 — Пойдемъ-ко мы во спальну во теплую,
 — Ляжемъ на кровать на тесовую,
 — На кровать на тесовую, на перинку пуховую,
 — Тамъ ты со мной съ Катеринкой позабавишься.—
 35. Легли на кровать на тесовую, на перинку пуховую.

- Маленька дѣвушка Черनावушка,
 Черनावушка вѣрна служаночка
 На Катеринку журчить-ворчить,
 Хотить Бермяты вѣсть подать.
 40. Приходила она во Божью церкву,
 Говорила Бермяты таковы слова:
 «Ай же ты, Бермята Васильевичь!
 «Послѣ твоего отъѣзда
 «Минуло нѣсколько поры-времячка,
 45. «Пріѣзжалъ Чурилушка Пленковичь,
 «И съ твоей молодой женой
 «Игралъ онъ во шахматы,

«А послѣ того легли на кроватку тесовую,
«Легли они, позабавились,

50. «Легли, да и заспали.»»

Послѣ обѣдни Благовѣщенской
Приходить Бермята во высокъ теремъ:
Всѣ ворота были крѣпко заперты,
Заперты ворота, заложены.

55. Застучалъ онъ въ колечко золоченое:

Всѣ палаты заколыбадися;
Пробуждается Катеринка ото сну великаго,
Тогда не умывалась, не убиралась,
Приходила въ одной тонкой рубашечкѣ безъ пояса,

60. Въ однихъ тонкихъ чулочикахъ безъ чеботовъ.

«Что же ты, Катеринка, не въ снарѣдѣ, не въ обрѣдѣ?

«Сегодня-то у насъ праздничекъ,

«Честное Христово Благовѣщенье.»

Катеринка Бермяты отвѣтъ держать:

65. — Послѣ твоего отъѣзда заболѣла буйна головушка.

— Опустилася болѣзнь ниже пояса

— Во тѣ ли во нижни во черева. —

Онъ тому Бермята не пытаючи,

Во высокъ теремъ пробирается,

70. Приходить во спальню во теплую:

На гвоздѣ виситъ Чурилова шапочка,

На другомъ виситъ Чурилова сабля вострая,

На третьемъ гвоздикѣ виситъ шуба соболиная.

Бермята спрашиваетъ: «Чьи это вещи висятъ на гвоздяхъ,
ужь не Чурилины ли?» Катеринка спѣшитъ отвѣчать: — Не
Чурилины, моего то брата родимаго. —

Приходить ко кровати тесовыя:

75. Спитъ Чурила забудущимъ сномъ.

Тутъ Бермята бралъ саблю вострую,

Вырубилъ-то головушку Чурилушкѣ.

Не два яблочка свалилося:

Двѣ головушки скатилоса.

80. Только Чурила и живъ бывалъ.

**ПАГУВА МОЛОДАГО ДѢТИНУШКИ ГУСИНО ПЛѢНКОВИЧА
БУСУРЬМАНИЩЕМЪ ШАРКОМЪ-ВЕЛИКАНОМЪ.**

(Лодейнопольскій уѣздъ).

- Ой ты мать сыра земля, розступися,
Небѣса вы синіи, роздайтесь,
Облока-тучи, во едину не скопляйтесь!
Тошнѣхонько богатырьской силѣ приходится,
5. Круто ему люто горе приключается:
Горемычно стало Шарку-великану свою жизнь коро-
тати ,
Свою буйну голову по сырой землѣ таскати.
А вотъ первое-то горе,—палъ его могучій конь;
А второе того горе *),—изломался его тяжелый мечь;
10. А третье-то горе,—обуяла имъ страсть побѣдная,
Приглянулася ему Марья, Лебедь Бѣлая.

- Ужъ иде бусурьманскій сынъ, Шаркъ-великанъ при-
кручинившись,
Про свою горемычную жизнь-горе пороздумавшись,
Про каранье Бога Руссійскаго, Христіанскаго.
15. Какъ во стрѣчу ему молодой дѣтинушка,
Молодой дѣтинушка самъ ёнъ Гусинко Плѣнковичъ.
Содружилися ёны, побраталися,
Во свои терема бусурьманщину созываетъ,
Во большемъ углу чествуетъ-гостить.
20. Началь тутъ его Шаркъ-великанъ выпрашивати:
« Ты скажи-ко мнѣ, молодой дѣтинушка Гусинко Плѣн-
ковичъ:
« Кабы мнѣ мудрёно коня могучаго достати,
« Своему прежнему коню богатырьскому во смѣну по-
ложити?»

*) Т. е. горѣ, горше.—Изд.

- А иди-ко ты, бусурманскій сынъ, ко вольному граду
ко Новгороду:
25. — У того ли у князя у Новгородскаго
— За запорамъ желѣзнымъ, за заслонамъ мѣднымъ
— Жеребенокъ е *) необъѣженный,
— А твоей ли богатырьской силушкѣ какъ е подъ
стать.—
« А и спасибо тѣ, молодой дѣтинушко Гусинко Плѣн-
ковичь!
30. « Ужъ повѣдай-ко ты мнѣ правду-истину:
« Кабы мнѣ богатырьскій мечъ во рукахъ моихъ мощь-
ныхъ держати
« По силѣ моей богатырьской, непомѣрной?»
— А иди-ко ты, бусурманскій сынъ,
— Ко святому граду ко Кіеву, ко славному князю ко
Владимиру:
35. — У того ли князя у Владимира, во полатяхъ его осу-
даревыхъ
— Разнаго орудья е, мощи богатырьскія;
— Да по силушкѣ ли твоей, бусурманскій сынъ,
— Тымъ ли мечемъ-кладенцомъ размахивати,
— Размахивати, перевѣртывати?—
40. « Ой ты неразумный дѣтинушко, Гусинко Плѣнковичь!
« Темному уму твоему разуму не судити
« Про силу богатырьскую не гадати.
« А скажи-ко ты мнѣ, Гусинко Плѣнковичь, правдивѣе:
« Кабы мнѣ Марью, Бѣлую Лебедь, сыскать,
45. « Кабы мнѣ ее, Бѣлую Лебедь, поломати?
« Приглянулася ёна мнѣ нешуточно.»
— Ой ты бусурманскій сынъ, Шаркъ-великанъ!
— Твоимъ ли устамъ рѣчи таки вымолвливать,
— За Руссійскую Марью, Лебедь Бѣлую, ухвататися?
50. — А и вѣру вѣруешь ты бусурманскую,
— Бусурманскую вѣру, Нѣмецкую:
— А то Марьѣ, Бѣлой Лебеди, не по сердцу,
— А то ей, пригожей, не по умыслу.—

*) Есть — *Инд.*

- Осерчалъ тутъ бусурьманище нешуточно.
55. Какъ вперѣ ёнъ свои глазищи-лупы *) бусурьманскіи,
Да и возимае ёнъ, бусурьманинцъ, что ни ё,
Во все стороны помахивать:
По стороны махне,—стѣны проломъ;
По другой перехватить,—розсыпаются.
60. Аужь и пошутилъ тутъ бусурьманскій сынъ:
Понатужился Шаркъ-великанъ крѣпко на крѣпко,
Правой рукой хватать Гусинко Плѣнковича за его бѣ-
лую грудъ,
Во розмахъ Гусинко Плѣнковичъ за тридцать земель
улётывать,
За частыя ясныя звѣзды зацапливать.
65. А ёнъ-то самъ бусурьманище ухмыляется:
«А скажи-ко-сь ты мнѣ, усмѣшнице;
«Во дальнихъ ли странахъ бусурьманскіихъ
«Душу свою схоронилъ не огнѣтую?»

(Записано и доставлено Собирателю А. А. Шчапанину.)

ДЮКЪ СТЕПАНОВИЧЪ:

25.

**ДЮКЪ СТЕПАНОВИЧЪ ДА ГУСИНКО ПЛѢНКОВИЧЪ ВО ГРАДѢ
ВО КІЕВѢ БОГОМОДНОЕМЪ.**

(Тамъ же).

- Отъ краснаго града отъ Волыница,
По привольной рѣкѣ по Дунаеву,
Иде удалъ-добрый молодецъ,
Боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ;
5. Со своей ли со дружиной боярскойей,
Ко святому граду ко Кіеву;
Ко крѣстамъ его христіанскіимъ.

*) Ср. «лупо-глазый», лупить, вылупливать—вытаращивать глаза.—Изд.

А иде ёнъ, добрый молодецъ, Богу молитися,
Со честнымъ народомъ вольно-Кіевскимъ гоститися.

10. Ужъ какъ слышитъ ёнъ молву неправдливую,
Неправдливую молву, неутѣшную,
Что во тоемъ ли во градъ во Кіевъ.
Ужъ давно сидитъ—богатыствомъ прохваляется
Гусинко Плѣнковичъ со товарищами.
15. Не задумавши, Дюкъ Степановичъ,
Призываетъ ёнъ своего слугу вѣрнаго,
Такое приказаніе наставляетъ:
« Ой ты мой вѣрный слуга,
« Никита Полица, розудалая голова!
20. « Ты иди-ступай ко молодой Царевнѣ во терема во
темныи,
« Не трожь ты ее, а честиомъ проси
« Угостить-принять боярского сына Дюка Степаныча
« Для-роди его прихожденія богомольнаго.»
- Тутъ тесовы ворота отворяются,
25. Сама Царевна ко Дюку Степанычу во стрѣчу иде.
Беретъ ёна его за руку его бѣлую,
Ведетъ его во терема свои во темныи,
Всяко чествованье ему, добру молодцу, дѣлаетъ.
« А сама ёна Царевна хитро стала выспрашивать:
30. — Ты скажи мнѣ, добрый молодецъ, Дюкъ Степановичъ,
— Отнюльва топеречу путь-дорогу держишь?—
« А держу я путь-дорогу отъ красна града со Волы-
нища,
« Отъ своего терема отъ отцевскаго.»
- А скажи-ко ты мнѣ, Дюкъ Степановичъ,
35. — Много ль силы съ собой ведешь?—
« Сила-то моя—мой вѣрный слуга,
« А богатство все моё—могучій конь.»
- А скажи-ко ты мнѣ, добрый молодецъ, Дюкъ Сте-
пановичъ,
— Много ль у ты силы богатырскія,
40. — У твоего коня мощи жгулія?—

«А е у меня сила не малая:

«Все царствіе ваше верхъ дномъ верну.

«А и е у моего коня мощь могучая:

«Не гнаться за мной самой кобылѣ Вѣлой Лебеди.»

45. А тутъ Царевна себѣ на умѣ:

Почпи ёна Дюка Степаныча подзадоривать,

Чтобъ въ конецъ ёнѣ рѣшилъ удалого Гусинко Плѣн-
ковича;

Супротивъ ее таки рѣчи Дюкъ Степановичъ выдержи-
вать:

«Ой ты ой, молодая Царевна прекрасная!

50. «Много у меня грѣха чернаго на сердцѣ,

«А и не по тоей причинѣ я сюда пришелъ,

«Не губить пришелъ я душу христіанскую,

«Пришелъ я для-роди богомольствія,

«А не по миѣ грѣхъ на душу пойде.»

55. Въ утро ранѣшенько колоколъ Божій гудомъ гудитъ,

А Дюкъ Степановичъ со вѣрнымъ своимъ слугой въ
церковь Божью собирается,

Такъ наставленіе дѣлать:

«Какъ пойду я въ церковь Божию молитися,

«Ко святымъ Божиимъ Угодникамъ поклонятися,

60. «А во этой ли церкви Божіей

«Розокрученный-розпярженный супротивникъ мой;

«Ужъ какъ буде ёнѣ, супротивникъ, выхвалятися,

«При честныхъ людяхъ надъ боярскимъ сыномъ на-
смѣхатися:

«Не утерпѣть твое лютое сердце, горячее,

65. «Во такой обидѣ своего господина, сына боярского.»

Во церковь Божью тутъ ёны сокопляются:

Первѣй всего Гусинко Плѣнковичъ надуваучись,

Своимъ длиннымъ поламъ размахиваясь,

Шапкой-мурманкой прихлопывая.

70. А за нимъ иде слѣдомъ Дюкъ Степановичъ,

Боярскій сынъ, роду княжьяго.

А иде ёнѣ, Дюкъ Степановичъ, смиренѣхонько,

- Во синіємъ кофтанѣ—золотымъ шнуromъ.
 Ужь стоитъ ёнъ, Дюкъ Степановичъ, примѣхонько,
 75. Лишь часты-часты поклоны земныи отсчитывать.
 Тутъ весь людъ христіанскій, князья-бояре,
 Гусинко Плѣнковича—что могутъ,
 А на Дюка Степаныча не посматриваютъ.
 А и ёнъ-то, Гусинко Плѣнковичъ, пуще того сталъ
 гордиться,
 80. Пугвицамъ златымъ побрякивае,
 Шапкой-мурманкой помахивае.
 А почни тутъ Дюкъ Степановичъ своимъ пугвицамъ
 поваживать,—
 Во повалъ тутъ всѣ повалилися, ужаснулися:
 Что во всякой во златой пугвицѣ
 85. Сорокъ сороковъ змѣй пещѣрскихъ шипить,
 И во всякой того пугвицѣ
 Сорокъ сороковъ звѣрей лютыхихъ рѣвомъ рѣвить.
 А почни тутъ въ другу сторону пугвицамъ поваживать:
 Что во всякой-то златой пугвицѣ
 90. Сорокъ сороковъ птицъ Божьихъ пѣсни затягиваютъ.
 Весь людъ Божій тутъ удивленье взяло.
 Все ёны ко Дюку Степанычу честно приближаются,
 Ко его мудрецкому кафтану старъ-младъ приклоняются,
 Такія рѣчи пользителны вымолвливаютъ:
 95. «Гой ты гой, добрый молодецъ, Дюкъ Степановичъ!
 «Почто ты насмѣханье Гусино Плѣнковича принимаешь?
 «Али ему жизнь горемычную тянутъ,
 «Али смерѣтушку ему нещадную понести?»
 Ополѣхался тутъ Гусино Плѣнковичъ до смерѣтушки,
 100. Кофтанъ богатырскимъ рукамъ разлетыватся,
 Шапку-мурманку свою въ клочья рвѣтъ,
 Самъ осерчавшись изъ церкви вонъ.

- А повстрѣчи ему Никита Полица, боярскій слуга:
 За ноги его горемычного захватывать,
 105. До темного лѣсу-бору дотаскивать,
 Ко вѣдмы Кіевской во темну яму забрасывать;

Самъ ёнъ, Никита Полиця, приговаривати:

« По дѣломъ тебѣ, вражій сынъ, такую участь-горе
терпѣти!»

« Посиживай себѣ, вражій сынъ, зубамъ пощѣлкивай!»

110. Тутъ ко своему боярину, Дюку Степановичу, возвратъ
держати.

Царевна прекрасная чаету-горючую слѣзу пролить,

Удадь боярскій сынъ почаше того.

Призадумался тутъ вѣрный слуга.

Про печаль-думу своего боярина со Царевною пре-
красною.

115. Сталъ ёнъ своего боярина, Дюка свѣтъ Степановича
выспрашивати,

Выспрашивати, уговаривати:

« Ой ты еси, удадь боярскій сынъ, Дюкъ Степано-
вичъ!

« Чо что ты, добрый молодецъ, закручинился,

« Свою буйную-розудалую голову повѣсимши?»

120. « А за тымъ я, вѣрный слуга, запечалился,

« Что по сердцу пришла мнѣ Царевна прекрасная;

« А и жаль-то мнѣ больно ее, прекрасную, во темномъ
теремѣ оставить,

« А и у отца-матери родной благословеньице мнѣ не
просити:

« Грозной отецъ моихъ прозѣбъ не слушать,

125. « Свою волюшку не выкаже.»

« Гой ты еси, розудалый молодецъ, боярскій сынъ,
Дюкъ Степановичъ!

« Не кручинься ты, не печалуйся, боярскій сынъ,

« А воземъ мы коня чернаго-могучаго,

« Да и понесе ёнъ, конь могучій, своего боярина со
Царевною

130. « По бѣлому люду христіанскому Русійскому таска-
тися,

« Прекрасной Царевной выхвалятися.»»

« А и спасибо тѣ, Никита Полиця, вѣрный слуга,

« На твоихъ на рѣчахъ разумныхъ.

« На твоихъ на сувѣтахъ утѣшныхъ!»

135. Тутъ ёны коня чернаго-могучаго сѣдлаючи,
 Со градомъ со Кіевомъ богомольнымъ розставаючи,
 Увозили тую-то Царевну прекрасную изъ града вонъ.
 Ускокивали ёны со Царевной прекрасною не тихо же,
 А скакали ёны въ одинъ-то часъ по сто верстъ,
 140. Чтобъ погони за нимъ во слѣдъ не было.

(Отъ того же).

27.

О ДЮКЪ СТЕПАНОВИЧЪ *).

(Кенозеро).

- Изъ тоя Индѣи богатая,
 Со тоя Корелы упрямая,
 Не ясенъ-то соколъ вылетывалъ,
 Не бѣлой то кречень перепуркивалъ:
 5. Выѣзжалъ удалый-добрый молодецъ,
 Молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ
 На своемъ на бурунѣ косматенькомъ,
 На косматенькомъ бурунѣ крылатомъ.
 Хороша его управа богатырская,
 10. Хороши доспѣхи молодецкіе.

Богатырь просится у матушки посмотрѣть на славенъ
 Кіевъ градъ и на ласковаго князя на Владиміра, святымъ
 мощамъ поклониться, Пресвятой Богородицѣ помолиться. А
 мать говорить ему:—Дитятко, захочешь ты спробовать силы
 удачи молодецкія,

- А много въ Кіевѣ богатырей,
 — Какъ сѣрыхъ волковъ по закустичкамъ.
 — Передъ Кіевомъ три заставы крѣпкія:
 — Первая застава — сѣры волки,
 15. — Другая застава — змѣи лютыя,
 — Третья застава — стоитъ двѣнадцать богатырей. —

*) Ср. № 47-й въ 1-й части.

Не послушался Дюкъ наказу матерня и поѣхалъ ко городу ко Кіеву.

Когда ѣздишь Дюкъ по тихимъ по заводамъ, стрѣлялъ онъ стрѣлочки каленыя, на гряночкѣ стрѣлочки точеныя; въ нихъ втерано *) было по камешку самоцвѣтному,

Вплетено по перышку орлиному,
Орла орловича Сибирскаго :
Садился орелъ на снѣгъ на камешекъ,

20. Щипаль-ронилъ перыцо орлиное;
Пріѣзжали гости-корабельщики,
Подбирали это перыцо орлиное,
Возили-развозили перыцо по всѣмъ странамъ,
Дарили-то царей-царевичей,
25. Дарили королей-королевичей.

На пути къ Кіеву побиваетъ Дюкъ Соловья-розбойника, проѣзжаетъ первую заставу крѣпкую и другую заставу крѣпкую; какъ доѣхалъ до третьей заставы,

Не по Дюковой пало участи :
Напалъ туманъ со маревомъ, —
Не видно пути-дороженьки.
Стоячись-то Дюкъ, самъ дивуется.

Доѣхалъ онъ до третьей до заставы,

30. У третьей заставы пораздумался :
Стоитъ двѣнадцать богатырей могучіихъ,
Стоитъ Самсонъ Колывановичъ,
Михайло Потыкъ сынъ Ивановичъ,
Сухманъ богатырь сынъ Одишмантьевичъ,
35. Старый казакъ Илья Муромецъ.

Дюкъ видитъ, что силой проѣхать нельзя : живому не бывать; сошелъ со добра коня

И поклонился могучимъ богатырямъ :
« Здравствуйте, Русскіе могучіе богатыри ! »
— Здравствуй, заѣзжій добрый молодецъ !
— Ты коей орды, ты коей Литвы,

40. — Коего отца, коей матери ?—

*) Вогнато, вдѣлано.—Изд.

- « Я есть бояринъ Дюкъ Степановичъ,
 « Изъ той Индѣи богатыя,
 « Изъ той Корелы упрямая;
 « У меня терема — златоверхія маковки;
 45. « Поберегите меня во Кіевѣ! »

Богатыри, называя его « ученымъ-добрымъ молодцемъ, »
 общаются исполнить его просьбу. Остальная часть побы-
 вальщины не представляетъ ничего новаго.

(Записано прѣздомъ отъ крестьянина).

28.

ТО ЖЕ.

(Каргопольск. уѣзда , Бережно-Дубровскій погостъ).

- Изъ Волынъ-города изъ Галича,
 Изъ той Сорочины изъ широкія,
 Изъ той Корелы упрямая,
 Изъ той Индѣи богатыя,
 5. Молодой боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ
 Обсѣдывалъ своего мала бурушка косматаго.
 У его, у мала бурушка косматаго,
 У его грива до сырой земли,
 Во трехъ мѣстахъ грива была изукрашена,
 10. Краснымъ золотомъ была повита,
 Цѣлка у него была до ноздрей,
 Хвостъ покрывать слѣды кониные,
 Кониные слѣды , лошадиные.
- Садился на мала бурушка косматаго,
 15. Выѣхалъ во славное чисто поле,
 Натягивалъ свой тугій лукъ,
 Закладывалъ онъ триста тридцать три стрѣлы,
 Эти стрѣлочки разстрѣливалъ :
 На дубахъ орлы воскрѣжетаи,
 20. Во лѣсахъ звѣри засвѣтали,
 Лѣсъ улицы попадаѣ.
 Раздумался Дюкъ, распечалился,

- Сидячись на маломъ бурушкѣ косматоемъ :
 « Не жалко мнѣ триста тридцать стрѣлъ,
 25. « Только жалко мнѣ три стрѣлы каленныя :
 « Каленныя были — перенныя.
 « Перенныя были — орденныя,
 « Не того орла, который летать по темну лѣсу,
 « Не того орла, который летать по чисту полю,
 30. « А того орла, который летать по синю морю ;
 « Онъ сидитъ, орелъ, на синенькомъ на камешкѣ,
 « Ужъ онъ ронитъ перыцца въ сине море ;
 « Ъздили гости-корабельщики ,
 « Подбирали эти перыцца орлиныя.
 35. « Привозили моей матушкѣ въ подарочки ;
 « Да я ихъ днемъ разстрѣливалъ,
 « Ночью осеннею сбирывалъ ;
 « Отъ стрѣлы къ стрѣлы — будто отъ звѣзды къ звѣзды,
 « Врѣзано по камешку драгоцѣнному. »
40. Назадъ онъ. Дюкъ, ворочался къ своей матушкѣ,
 Честныя вдовы Мамелѣы Тимоѣевны ;
 Заѣзжалъ на широкій дворъ,
 Сходилъ съ мала бурушка косматаго ,
 Зашелъ въ грдню во столовую.
45. Бьетъ челомъ о сыру землю,
 Просить прощеньца-благословеньца,
 Съѣздить ко городу ко Кіеву,
 Ко ласкову ко князю ко Владиміру.
 Говоритъ ему Мамелѣа Тимоѣевна :
50. — Прямѣзжая дорога заколodiла :
 — Стоять три заставы великія.
 — Первая застава — люты звѣри,
 — Другая застава — люты зѣби,
 — Третья застава — стоитъ Донской козакъ,
55. — Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ,
 — Во вторыхъ стоитъ Добрыня Никитиничъ,
 — Во третьихъ Михаила Потыкъ сынъ Ивановичъ.
 — А кругомъ ѣхать буде на три мѣсяца. —
 Онъ бьетъ челомъ, поклаплется :

60. « Ай же ты, свѣтъ-государыня матушка,
 « Честная вдова Мамелѣа Тимоѣевна!
 « Дашь прощеньице-благословеньице,— поѣду,
 « И не дашь прощеньица-благословеньица,— поѣду.»
 Выходилъ со грядни со столовая,
65. Заходилъ въ конюшенку стоялую,
 Выводилъ мала бурушка косматаго,
 Обсѣдывалъ бурушка, обуздывалъ,
 Потнички клалъ на потнички,
 Войлочки клалъ на войлочки,
70. Застегивалъ двѣнадцать подпруговъ шелковыхъ,
 Тринадцатый подпругъ между ноги.
 Накладывалъ на сѣделко Черкасское попоночку:
 Кружочекъ съ денежку стоить рубль серебромъ.
 Отходить отъ своего добра коня
75. И глядитъ на нарядъ онъ кониный:
 Подъ нарядомъ стоитъ конь будто лютый звѣрь.
 Садился Дюкъ на мала бурушка косматаго,—
 Только видѣли молодца сядучись,
 А не видѣли — куды поѣдучись:
80. Только куревко въ полѣ воскурилось,
 Туманъ въ полѣ затуманился.
 Поѣхалъ молодецъ поверхъ травы,
 Поѣхалъ молодецъ ниже лѣса стоячаго,
 Выше облака ходячаго.
85. Доѣзжаетъ до первыя заставы крѣпкія,
 Сталъ своего мала бурушка приправливать,
 А бурушка молодца отъ смерти утаскивать:
 И стали люты звѣри обрыскивать,
 Не могли схватить удала-добра молодца;
90. Проѣхалъ первую заставу крѣпкую.
 Доѣзжалъ до другой заставы крѣпкія,
 Сталъ своего мала бурушка приправливать,
 А бурушка молодца отъ смерти утаскивать:
 И стали люты змѣи облетывать,
95. Не могли схватить удала-добра молодца;
 Проѣхалъ другую заставу крѣпкую.

- И доѣзжаетъ до третьей заставы крѣпкія,
 Одержалъ своего мала бурушка косматаго,
 Самъ раздумался и распечалился :
100. « Не честь мнѣ-ка хвала молодецкая :
 « Проѣду третью заставу крѣпкую,
 « По мнѣ нѣтъ заступщиковъ, попеченьщиковъ въ Кіевѣ! »
 И соходилъ молодецъ со добра коня,
 Зашелъ въ шатеръ бѣлополотняный ,
105. Крестъ кладетъ по писаному,
 Поклонъ ведетъ по ученому,
 На всѣ стороны покланяется,
 Донскому казаку въ особину :
 « Ты здравствуешь, Донской казакъ,
110. « Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ ! »
 И говоритъ Илья таковы слова :
 — Здравствуешь, удалый-добрый молодецъ !
 — Ты откулѣшный, добрый молодецъ ?—
 « Есть я изъ Волынѣ-города изъ Галича,
115. « Изъ той Сорочины изъ широкія,
 « Изъ той Корелы упрямыя,
 « Изъ той Индѣи богатая,
 « Молодой боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ. »
 — А давно ль ты выѣхалъ изъ Волынѣ-города изъ
 Галича?—
120. « Я поѣхалъ въ полдень Страстныхъ субботы
 « И надо поспѣвать къ заутрени Христовьскія. »
 — Не угодно ли выѣхать въ чисто поле,
 — Поратися со мной, поборотися ?—
 « Ай же ты, Донской казакъ,
125. « Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ !
 « Одно солнце на небѣ, одинъ мѣсяцъ :
 « Одинъ Донской казакъ на святой Руси,
 « Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ. »
 Эти рѣчи Ильѣ показались;
130. Вставалъ Илья на рѣзвы ноги
 И бралъ его за бѣлы руки,
 За его за перстни за злаченые :
 — Ну, молодой боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ !

- Поѣзжай въ стольный Кіевъ градъ,
 135. — Буду я за тебя печаль держать
 — И буду я за тебя заступатися.—
 И провожалъ его изъ бѣла шатра.
 И сядися Дюкъ на добра коня,—
 Только видѣли молодца сядучись,
 140. А не видѣли—куды поѣдучись :
 Только куревко въ полѣ воскурилось,
 Туманъ въ полѣ затуманился.
 И говорилъ Изья таковы слова
 Своимъ сильнымъ—могучимъ богатырямъ :
 145. — По его поѣздкѣ молодецкія
 — Можно поспѣтъ изъ Волинъ-города изъ Галича
 — Во Кіевъ градъ къ заутрени Христосьскія !—

- Подъѣхалъ ко городу ко Кіеву,
 Прямо черезъ стѣну перескакиваетъ.
 150. Башни наугольны перемахиваетъ ;
 Подъѣхалъ къ церкви соборныя,
 Ко тому подѣзду государеву,
 Соходилъ со мала бурушка косматаго,
 Оставилъ коня неприказана и непривязана,
 155. Заходилъ въ церкву соборную,
 Становился на мѣсто посольное,
 На посольное мѣсто — на лѣвое крылосо.
 Пріѣхалъ солнышко Владиміръ князь,
 Пріѣхалъ Чурилушка Оплениковичъ,
 160. Пріѣхалъ Алеша Поповичевъ.
 Посылаетъ Владиміръ князь Алешу Поповича;
 Говоритъ Алеша таковы слова :
 « Ты откулѣшный, удалый—добрый молодецъ ? »
 « Алеша Поповичъ, до меня тебѣ дѣла нѣтъ. »
 165. « А спрашиваетъ тебя солнышко Владиміръ князь,
 « Поди-тко на крылосо на правое. » »
 Подошелъ Дюкъ ко князю Владиміру,
 Поклонился ему до сырой земли :
 « Здравствуешь, солнышко Владиміръ князь ! »
 170. Сталъ его Владиміръ спрашивать :

- Ты откулѣшній, удалый-добрый молодецъ? —
 « Есть я изъ Волинъ-города изъ Галича,
 « Изъ той Сорочины изъ широкия,
 « Изъ тоя Индѣи богатая,
 175. « Изъ тоя Корелы упрямая. »
 — Давно ли выѣхалъ изъ Волинъ-города изъ Галича? —
 « Я поѣхалъ въ полдень Страстная еубботы,
 « А поспѣлъ сюды къ заутрени Христосьскія. »
 — А дороги ль у васъ такіе кони? —
 180. « У насъ есть кони по три рубля и по шести рублей,
 « А моему-то коню и свѣты нѣтъ. »

- Отстояли заутреню Христосьскую,
 Отстояли обѣдню преосвященную, —
 Сталъ Владиміръ въ свой княженецкій домъ
 185. Звать молодого боярина.
 Вышли они изъ церкви соборная,
 Обтолпился народъ кругомъ его добра коня
 И глядитъ на нарядъ на кониный,
 И пошелъ солнышко Владиміръ князь,
 190. А за княземъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ,
 А его конь вслѣдъ за хозяиномъ.
 У молодого боярина Дюка Степановича
 Были сапожки — зеленъ сафьянъ,
 Подъ пята-пята воробей пролетѣ,
 195. О' пята-пята яцо прокатѣ:
 На свои сапожки Дюкъ поглядываетъ,
 На Владиміра князя посматриваетъ.
 Приходили ко двору княженецкому:
 Онъ по тыну поглядываетъ,
 200. На себя посматриваетъ,
 Головою покачиваетъ.
 Зашли на грядню на столовую,
 Садилась за столы за дубовые,
 Садилась за скатерти бранныя;
 205. Принесли напитки столыныхъ:
 Такъ онъ рюмочку — половину пьетъ,
 Другую половину подъ столъ льетъ.

- Принесли колачиковъ крупивчатыхъ:
Онъ верхнюю корочку ѣстъ,
210. Исподню откладываетъ.
Ставалъ Алеша Поповичъ на рѣзвы ноги,
Самъ говорилъ таковы слова:
«Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій!
«Какой за невѣжа пріѣхалъ...»
215. «Онъ жилъ въ слугахъ у боярина,
«Укралъ порты у боярина,
«Коня угналъ у боярина;
«Напитковъ стоялыщъ не пивалъ
«И колачиковъ, видно, вѣкъ не ѣдалъ,
220. «Не знаетъ княженецкаго обхожденія,
«Надъ тобой смѣется-ругается.»
Говорилъ солнышко Владиміръ князь:
— Молодой боярскій сынъ, Дюкъ Степановичъ!
— Что же ты надо мной смѣешься-ругаешься?—
225. И ставалъ молодой бояринъ на рѣзвы ноги:
«Ай же ты, солнышко Владиміръ князь!
«Я не смѣюся и не ругаюсь.
«Какъ у моей государыни-матушки,
«Честной вдовы Мамелѣы Тимоѣевны,
230. «Пойдетъ она отъ церкви отъ соборнія,
«Впереди идутъ лопатники,
«За лопатниками идутъ метельщики,
«За метельщиками идутъ суконщики,
«Разстилаютъ сукна одинцовыя;
235. «Мою матушку, честну вдову Мамелѣу Тимоѣевну
«Ведутъ подъ руки тридцать дѣвицъ со дѣвицею,
«Вся она обвѣшана бархатомъ,
«Чтобы не запекало ее солнце красное,
«Не напала роса утренняя.
240. «А у́тя просто за́ просто, пусто за́ пусто.
«Какъ у́ моей государыни-матушки,
«Честной вдовы Мамелѣы Тимоѣевны,
«Кругомъ нашего двора булатній тынь,
«Наведено мѣдью Яровицкою,
245. «Столбики были точеные,

- « А маковки были золоченыя,
 « Двери-то были рѣшатчатыя,
 « Подворотенки были серебряныя.
 « А у ты просто за просто, пусто за пусто.
250. « Какъ у моей государыни-матушки,
 « Честной вдовы Мамелѣы Тимоѣевны,
 « Взойдешь на нашъ широкій дворъ,
 « По нашему широку двору
 « Разостланы сукна одинцовыя ;
255. « Наши любимые конюхи
 « По этимъ по сукнамъ катаются,
 « Въ кости, въ зернь, въ шашечки поигрываютъ.
 « Зайдешь во гридию во столовую,
 « Всѣ окошечки скутаны,
260. « Вкладены въ стѣны камни драгоцѣнные,
 « Видно молодца станомъ, лицомъ, возрастомъ.
 « Посадятъ за столы за дубовые,
 « За скатерти браныя,
 « Понесутъ напитоковъ стоялыныхъ,
265. « Такъ рюмочку пьешь,—по другой душа горитъ,
 « Горитъ душа, а третьей хочется.
 « Понесутъ колачииковъ крупнчатыхъ,
 « Колачикъ ѣшь,—по другомъ душа горитъ,
 « Горитъ душа, а третьяго хочется.
270. « А у ты просто за просто, пусто за пусто.»
 Ставалъ Алеша Поповичъ на рѣзвы ноги,
 Самъ говорилъ таковы слова:
 « Дай-ка, я съѣзжу въ его посельнице:
 « Такъ ли онъ хвастаетъ своимъ посельцемъ,
275. « Такъ ли у него въ домѣ дѣется?»
 Говорилъ ему Дюкъ таковы слова:
 « У тебя ль глазишки поповскіе, завидливы:
 « Не выѣхать отъ моей государыни-матушки,
 « Честной вдовы Мамелѣы Тимоѣевны!»
280. Выходилъ Дюкъ на широкій дворъ.
 И сядилъ на ременчатъ стулъ,
 И писалъ ярлыки скорописчаты;

- Натягиваль свой тугій душъ;
 Самъ къ стрѣлочкѣ ярлыки припечатываль,
 285. Припечатываль, самъ приговариваль:
 «Лети ты, стрѣлочка, до нѣбесъ, до нѣбесъ,
 «Не пади ты, стрѣлочка, на воду, на землю, на огонь,
 «А пади ты ко бѣлу шатру моему, ко отцу моему,
 «Ильи Муромца сына, Илья Муромца сына,
 290. Прилетѣла стрѣлочка, какъ стрѣлочка, къ отцу моему,
 И пала ко бѣлу шатру моему, къ отцу моему,
 Ильи Муромца сына, Илья Муромца сына,
 И выходилъ Донской Илья Муромецъ,
 Илья Муромецъ сынъ Илья Муромецъ,
 295. Поднималь ярлыки, распечатываль,
 Просматриваль и самъ прочитываль,
 И посылалъ Добрыню Никитича,
 — Поѣзжай, Добрыня Никитичъ, въ Кіевъ, въ Кіевъ,
 — Въ Кіевъ распечатать, распечатать,
 300. И скоро Добрыня поѣхалъ, поѣхалъ,
 И цѣхалъ ко городишко Кіеву;
 Прямо черезъ стѣну перескакивалъ,
 Башни наугольны перемахивалъ,
 Заскочилъ на широкій дворъ,
 305. И соходилъ со добра коня,
 Вошелъ во грядню во столовую,
 Крестъ кладетъ по писаному,
 Поклонъ ведетъ по ученому,
 На всѣ стороны покланяется,
 310. Дюку Степановичу въ особину:
 — Здравствуешь, Дюкъ Степановичъ!
 — Ты почто насъ требуешь изъ чиста поля?—
 Говорить Дюкъ таковы слова:
 «Ай же ты, Добрынюшка Никитиничъ!
 315. «Поѣзжай въ сѣверъ, въ сѣверъ,
 «Посмотри, такъ ли у насъ, такъ ли у насъ,
 «Такъ ли у меня въ домѣ, въ домѣ,
 Онъ ему низенько поклоняется,
 И выходилъ, широкій дворъ,

320. Садился на добра коня. Идут немцы двинуты
И поехали къ Индѣи богатыи 11 .581

И доѣзжаетъ Индѣи богатыи, 11 .582

До того Волеминогограда: до Елшчара иди 11 »

До того до Дюкова достальца 11 .583

325. Увидѣлъ кругомъ двора булатный плынь 11 .584

Наведено мидью Яроминию 11 .585

Столбики были точеные, 11 .586

А маковки были золоченыи, 11 .587

Двери-то были рѣшетчатый 11 .588

330. Подворотенки были: серебряныи 11 .589

И поехали Добрыня и широкій дворъ 11 .590

По этому широку двору 11 .591

Разостланы сукны: юанцовыи 11 .592

Сходились Добрыня по добра прии 11 .593

335. Зашелъ во грядню во столовую 11 .594

Всѣ: охотечки skutаны,

Вкладены въ стѣны: камни драгоцѣнныи, 11 .595

Видно молодца станомъ, лицомъ, возрастомъ 11 .596

Въ первой комнатѣ сидитъ старая женщина: не много на ней шелку: вся въ серебрѣ. Добрыня Никитичъ приближаетъ ее за Дюкову матушку и говорить ей:—Здравствуй Дюкова матушка, честная вдова Мамзоева Тимоѣевна!—Старуха отвѣчаетъ ему: «Я не Дюкова матушка, а Дюкова портомойница.» Дюкъ идетъ дальше по комнатамъ: въ каждой сидитъ по старой женщинѣ; первая вся въ красномъ золотѣ: то Дюкова постельница; другая въ скатномъ жемчугѣ: то Дюкова столыница; третья вся въ камняхъ драгоцѣнныхъ: то Дюкова чашница. Последняя говоритъ Добрынь: «Ты напрасно силенъ не ломай и шей не сгибай, а ступай въ церковь соборную: тамъ есть Дюкова матушка.»

Пошелъ онъ во церковь соборную 11 .597

340. Идетъ она изъ церкви соборныи 11 .598

Впереди идутъ допатники,

За допатниками идутъ метельники,

За метельщиками идутъ суконщики,

- Разстригают сунны одиночныя.
345. Честную вдову Мамелеу Тимофеевну
Ведутъ тридцать дѣвицъ со дѣвицею,
Вся она обвѣшана бархатомъ,
Чтобы не запекало ее солнце красное,
Не капала роса утренняя.
350. — Здравствуешь, Дюкова матушка!
«Здравствуешь, удаленькій-добрый молодецъ!»
«Ты откульшый, добрый молодецъ?»
— Есть я изъ города изъ Кіева,
— Отъ твоего отъ сына отъ любимаго!
355. — Захвасталъ онъ своимъ поселенцемъ:
«Стунай ты мною, добрый молодецъ.»
Пришла во грядню столовую.
Полагали скатерти бранныя,
Посадили за столы дубовые,
360. Поставляли напитки стоялыя:
Такъ рюмочку пьешь, — по другой душа горитъ,
Горитъ душа, а третьей хочется.
Понесли полачиковъ крупивчатыхъ:
Такъ колачикъ ѣшь, — а по другой душа горитъ,
365. Горитъ душа, а третью хочется.
Напился-наѣлся добрый молодецъ;
Отводили его въ ложню на кроваточку — рыбіи зубъ.
Спалъ молодецъ трои сутки безъ просыпа;
На четверты встаетъ на рѣзвы ноги;
370. Пойдетъ смотреть Дюково поселенце.
Привели его въ конюшенки стоялыя:
Не знаетъ коней и цѣны-то дать,
Въ челкахъ и хвостахъ влетаетъ по камню драгоцѣн-
ному:
Привели его въ кладовыя: въ кладовыя висятъ на стѣпач-
кахъ платица драгоцѣнныя, усажены камнями самоцѣт-
ными. Стоять семьдесятъ столовъ: у каждаго стола по три
человѣка; каждый человѣкъ на свою руку на щѣтахъ хо-
дить, казну принимаетъ. Семьсотъ человѣкъ на красномъ
золотѣ иконы пишутъ. Говоритъ Добрыня Мамелевъ Тимо-
феевичъ: — Честная вдова, Мамелеа Тимофеевна! Ты спусти

меня во Кіевъ градъ; ты съ добра спусти, съ добра уйдѣ. —
Спускала его во Кіевъ градъ, на прощеньицѣ подарила ему
двѣ пары платья цѣпталъ.

Садился Добрыня на добра коня.

375. И поѣхалъ ко городу ко Кіеву.
Пріѣзжалъ ко городу ко Кіеву,
Засиоцалъ на княженецкій дворъ.

Соходилъ съ добра коня,

Зашелъ во гридню во столовую,

380. Кресть кладетъ по писаному.

Поклонъ ведетъ во ученому,

На всѣ на четьре на сторонки покланяется.

Князю Владиміру въ особину:

— Здравствуешь, молодой болрскій сыноу Дюкѣ Степа-
ноу!

385. — Приказала матушка тебѣ кланяться.

Годоритъ ему Владиміръ стольно-Кіевскій.

«Бѣднѣ ты въ Дюково посельце:

«Такъ ли онъ хвастаетъ своимъ посельницѣмъ?»

— Онъ не столько хвастаетъ.

390. — Вдвое, втрое въ домъ дѣется.

— Станешь его посельце описывать,

— Продать на бумагу весь Кіевъ градъ.

— На чернилы продать Черниговъ градъ!

Говоритъ Чуридушка Пленковичъ:

395. «Ударимъ съ тобой о ведикъ закладъ»

«Щепомъ щепить!» по три года

«На каждый день носить платица перемѣнныя!»

«Ударимся не о сотняхъ, не о тысячахъ»

«Ударимъ о своей буйной головы?»

400. По немъ по Чуридѣ Кіевомъ ручается.

По немъ по Дюкѣ никто не ручается.

Только голъ кабацкая ручается.

Выходилъ Дюкъ на широкій дворъ,

Обсѣдывалъ бурушка, обуздывалъ.

*) Шепотать (шумелить). — Изд.

405. Самъ говорилъ таковыя слова:
 «Выручай хозяина изъ дебели изъ неликтя!»
 Выводилъ коня съ широка двора,
 Спустилъ коня изъ бѣлыхъ рукъ,
 Самъ коню приговаривалъ.
410. Побѣждалъ конь ниже тѣса стоячаго,
 Выше облака ходячаго,
 Прибѣжалъ въ Индѣю богатую,
 Заскочилъ на широкій дворъ,
 Копытомъ бьетъ да ржетъ!
415. Выходить честна вдова Мамелеа Тимофеевна
 И брала за поводы шелковые,
 Уливалась слезами горючими:
 «Приѣзжалъ ко мнѣ злодѣй п.....,
 «Убилъ моего сына любимаго!»
420. Снимала сѣделко Черкасское,
 Находила ящички потайные,
 Ярлыки скоронистатые:
 «Ай же, любимые мои конюхи!
 «Кормите коня скоро на скоро,
425. «Скоро на скоро, сыто на сыто»
 Заводили коня въ конюшню стоялую,
 Насыпали пшены Олодровой,
 Наливали меду сладкаго.

Призывала она своихъ счетчиковъ и велѣла имъ сосчитать, сколько на три года на каждый день платя перемѣнъ носить. Сколько сосчитали, столько платя вынули и положили на бурושку косматого. Все уложили, а Мамелеа Тимофеевна говоритъ: «Постой-ка я вынесу родителя-батюшки свитку поношену и брошену, вынесу лапотники шелковые изъ семи шелковъ Шемаханскіихъ, — въ пятахъ и въ носахъ вплетано по камню драгоценному, вынесу шапку мурмаку.» Выносила и положила на бурושку косматого, выпустила его изъ бѣлыхъ рукъ. Побѣждалъ бурושку ко городу Клеву и прибѣжалъ на третій день. Дюкъ Степановичъ снималъ съ него сѣделко Черкасское, бралъ платя, а коня завелъ въ конюшню стоялую,

Насыпалъ ему пшены Олодровой, —

430. Самъ раздумался и распечалился:
 «Завтра мочь темная, осенняя;
 «Дай-ка надѣну родительску одежицу,
 «Надѣну лапотники шелковые
 «И наложу шапочку мурмадку:

435. «Будетъ видно молодца да три поприща: даждь!»

И приходитъ къ церкви соборная,
 Становился на мѣсто досыльное.
 Говорить Владиміръ стольно-Кіевскій:
 — Сходи-ка, Алеша, попривѣдай-да.

440. — Какой пріѣхалъ посолъ, или скорый сватальникъ,
 — Али сильный-могучій богатырь,
 — Али паленица удалая?—

Говорятъ Алешѣ Дюкъ Степановичъ:
 «До меня тебѣ, Алеша, дѣла нѣтъ.»

445. Узнавалъ его Алеша по голосу:
 ««Поди къ намъ на крылоса да правое.»»

Съ того стали щепомъ шепеть,
 Годъ гуляютъ, и другой гуляютъ,
 И стали гулять третій годъ.

450. Молодой Чурилушка Пленковичъ
 Сносилъ платье со всего съ Кіева,
 И сталъ одно платье три дня носить.
 Разгорячилось у Дюка ретиво сердце,
 Разгорѣлась ручка правая.

455. Выдернулъ саблю острую,
 Воимоглилися тутъ князья-бояра,
 Дѣвки и бабы Кіевскія,
 Чтобы не сѣкъ ему буйной головой.
 Достали Илью Муромца изъ чиста поля.

460. Пріѣзжалъ Илья Муромецъ изъ чиста поля:
 — Молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!
 — На сѣки Чуриды буйной головы,
 — Не честь-хвада молодецкая:
 — Не знаютъ его сильные-могучіи богатыри.

465. — Только знаютъ его дѣвки да бабы въ Кіевѣ.—

Говорить Дюкь какими словами
 « Ну, Илья Муромецъ сынъ Ильяновичъ
 « Ежелибъ не ты, сѣкъ, быдену буйну тролоу!»

Сѣли на добрыхъ коней, кони унесли. А что кони
 470. Поѣхали во чисто поле пощипывать шиповникъ
 Князя-боѣра,
 Сильные Русскіе могутъ богатари.
 Дюкь ѣдетъ сзади ступой бродушею,
 Ёдетъ ступой, коня обдерживаетъ,
 475. А тѣ ѣдутъ во всю конскую рысь.

Говорить ему бурушко косматенькій:

— Ты бейся съ князьми о великъ закладъ,

— Только не бейся съ Ильею Муромцемъ;

— А въ задоръ войду,

480. — У Ильина коня уйду,

— Ни какому коню не удержати.

Алеша Поповичъ объѣзживаетъ его, обскакиваетъ:

« Что ты своимъ конемъ похваляешься?»

« Ударимъ съ тобой о великъ закладъ,»

485. « Черезъ Днѣпру рѣку скакать за три версты,

« За три версты за три дня»

« Ударимся о буйной годе»

Записали задисъ поручица

Алеша Поповичъ гонять тарихъ добра коня

490. И приправливалъ черезъ Днѣпру рѣку

И упадалъ въ Днѣпру рѣку

Дюкь Стенановичъ не гонять, не тарихъ добра коня

Приправливалъ черезъ Днѣпру рѣку

И скочилъ черезъ Днѣпру рѣку

495. Схватилъ Алешу за желты кудри,

А дразую ногу подъ коня подложилъ,

И понесъ конь обѣхъ на ту сторону.

И повернулъ назадъ добра коня

Взялъ Алешу на пазуху,

500. И перескочилъ на ту сторону

И соходилъ со добра коня

И выдернулъ сабину остроую

И ладить отрубить ему буйной головы,
 Возмолились князья боярцы и попомъ,
 505. Русские, могучие богатыря, аяго даю аяго
 Не съкъ бы Алешѣ буйной головы.

Пнулъ онъ Алешу подъявши: аяго даю аяго
 « Ты хвастунишка, поповскій сынокъ,
 « А живи во Киевѣ со бабами,

510. « А не ѣди съ нами по чисту голоу,
 Послѣ этого Дюкъ раздавалъ по монастыряхъ цѣнное
 платье, сълъ на добрыхъ коня и повѣжалъ въ Индѣю бо-
 гатую.

(Отъ пѣвца Латышова).

ТО ЖЕ

(Красный Лип; ср. выше).

Въ Волынцѣхъ и въ городѣ Галицѣ,
 И въ той Сорочинѣ широтѣ; Водотъ аяго даю аяго
 Изъ той Индѣи богатыря, аяго даю аяго
 Повѣжалъ боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ,
 5. И сѣдлагъ себѣ маленькаго коня, о коня даю аяго
 Сивушка-бурушка и вѣнчикъ конуринка,
 И маленькаго домащенка, аяго даю аяго
 И накладывае уздцу семи шелковъ;
 И потнички на потнички, аяго даю аяго
 10. И вѣйочки на вѣйочки, аяго даю аяго
 И сѣделышко себѣ Черниское, аяго даю аяго
 И возжики съ нацѣтами, аяго даю аяго

И прѣзжалъ онъ до стоныиыиъ до городъ, аяго даю аяго

И приходитъ въ соборную Базилику, аяго даю аяго
 15. Къ обѣднѣ воскресной, аяго даю аяго
 И столько Богу не молила, аяго даю аяго
 Сколько по церкви посматриваетъ, аяго даю аяго
 И посматриваетъ, и самъ поплакиваетъ, аяго даю аяго

- А на князя Владиміра взглянеть, — алая зима. II
20. Только похороны поминають, встало кдѣ и онъ. 52
На Андреевѣ порословину берчаты, — алая зима. II
И рукой махнеть, — от-автѣленъ въ зима. II
И отошла обѣдня, воскресная, — алая зима. II
И такъ зазывали Дюка Степановича. 53
25. Ко князю ко Владиміру, во честной, пиръ. 54
Садитъ за столы, — за дубовые. 54
И за тѣмъ скатертки верчаты. 54
И за питья за ѣства за сахарныя. 54
И понесли хмѣльные напитки. 54
30. И онъ, подрубочки, — 55
Другую черезъ край, — 55
Принесли калачиковъ на закуску, крапичатыхъ. 55
Да онъ верхнюю корочку, — 55
А нижнюю откладываетъ. 55
35. Спросилъ Владиміръ князь, столень-Кіевскій, 56
— Да что же ты, гость, любимый, — 56
— Да ты, коей земли, — да ты, коей земли, — 56
— Коего отца, коей матери, — 56
— Какъ тебя именемъ зовутъ, — 56
40. — Звеличаютъ тебя, по отчеству? 56
И говоритъ боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ, 56
« Я есть изъ Волища изъ города изъ Галича, 56
« Изъ той Сорочины изъ широкія, 56
« Изъ той ли Индія изъ богатая, » 56
45. И спросилъ Владиміръ князь столень-Кіевскій: 57
— Что же ты, боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ, 57
— Былъ ты сегодня у обѣдни у воскресныя, 57
— Но только Богу не молился, 57
— Только по церкви посматривалъ? 57
50. « То я посматривалъ, 57
« Что у васъ противъ нашей церкви, 57
« Десятой доли нѣтъ, 57
« И у тебя, Владиміръ князь столень-Кіевскій, 57

*) Берчатыя, браныя. — Изд.

**) Крупичатыхъ — Изд. 69

- «Платье какъ у насъ, у самого бѣлаго» II
 55. «Но и у тебя супруга, Андрей, королевична» II
 «Такъ у насъ, у самой бѣлой женщины» II
 «У васъ въ палатахъ-то бѣлокаменныхъ» II
 «Противъ нашего—последній домъ.
 «У насъ на небѣ солнце, и въ теремѣ солнце,
 60. «На небѣ мисецъ, и въ теремѣ мисецъ,
 «На небѣ луна, и въ теремѣ луна.
 «У васъ напитки пахнутъ на дерево сосновое:
 «Да у насъ напитки рюмочку пьешь,
 «А по другой душа горить,
 65. «А третьей хочется;
 «А колачики эти называются крапивчаты у насъ.
 «Да пахнутъ на кору сосновую;
 «Да столько у насъ колачики—одного вса,
 «По другому душа горить,
 70. «А третьяго хочется;
 «Печки-то у насъ муравьины,
 «А поменьца-то шелковыя;
 «Такъ и въ шахнутъ на кору сосновую!
 И за тѣмъ столомъ дубовымъ
 75. Сидитъ Чурила Пленковичъ,
 И самъ говоритъ таково слово:
 ««Ахъ, боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ!
 ««Не пустить ли ты хвастаешь?
 ««Да ударимся-ко мы съ тобой во великъ закладъ:
 80. ««Зачнемъ-ко мы съ тобой щепомъ щепить на три
 года,
 ««У котораго платя больше есть,
 ««Да что день, то платя переменное.»
 И говорятъ боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ!
 «Давай-ко, Чурила Пленковичъ,
 85. «Кто кого перещепить;
 «Да не то у меня на три года,
 «Будетъ платя на семь лѣтъ.»
 И ударимся они во великъ закладъ
 Щеголять на три года,
 90. Что день, то платя переменное.

- Ну и говоритъ: Владиміръ князь столенъ-Кіевскій:
 — Да кого послать во Индію богатую
 — Да за платьемъ да Дюковымъ?
 И говоритъ Олеша Поповичъ:
 95. «Да пошлите меня,
 «Владиміръ князь столенъ-Кіевскій,
 «Да за Дюковымъ да платьемъ —
 Говоритъ боярскій сынъ Дюкъ Станановичъ:
 «Да не спущу тебя, Олеша Поповичъ,
 100. «Во свою Индію богатую
 «Да твои глаза поповскіе-завидливы,
 «Завдешь туды и назадъ не рѣдешь.
 «Да пошлемъ лучше Добрынюшку Никитича»
 И говоритъ Владиміръ князь да столенъ-Кіевскій:
 105. — Поѣзжай-ко, Добрынюшка Никитичъ,
 — Ве-ту-ли Индію въ богатую,
 — Вези-ка Дюку платье на три года
 И справился Добрынюшка Никитичъ —
 И скоро снажетося, а до пущу дѣло несправляется.
 110. И приѣзжаетъ въ Волыню въ городъ Галикъ —
 Въ ту Сорочину широкую
 И въ ту ли Индію въ богатую.
 И спросился Дюковыхъ на зать бѣнокаменихъ,
 И идетъ въ его теремъ алатоверковать.
 115. И точно, правду дастъ Дюкъ Станановичъ:
 На небѣ солнце, и въ теремѣ солнце,
 На небѣ мѣсяцъ, и въ теремѣ мѣсяцъ.
 И сидитъ женщина, тѣло ато адоуи много
 Шелку не много, а все въ серебрѣ:
 120. И приходитъ онъ и докланяется:
 «Здравствуешь, Дюкова матушка!»
 Она отвѣчаетъ ему:
 — Я не Дюкова матушка,
 — Я Дюкова работница;
 125. — Ступай туды во второй pokoj —
 Приходитъ во второй pokoj —
 Сидитъ женщина,

- Шелку не много, а все въ золотѣ; —
 Онъ опять и поклоняется: —
130. «Здравствуй, Дюкова матушка!» —
 И женщина отвѣчаетъ ему: —
 — Я не Дюкова матушка, —
 — Я Дюкова портюейница; —
 — Ступай впередъ въ третій покой; —
135. Приходитъ онъ въ третій покой; —
 Сидитъ женщина; —
 Шелку не много, а все въ жемчугѣ; —
 Онъ опять и поклоняется: —
140. «Здравствуй, Дюкова матушка!» —
 И женщина ему отвѣчаетъ: —
 — Я не Дюкова матушка; —
 — А я Дюкова нянюшка; —
 — Да есть этихъ женщинъ, какъ я, въ нашемъ городѣ; —
 — Да всѣхъ тебѣ не поклоняться; —
145. — А Дюкова матушка къ обѣдни ушла, —
 — Подъи въ обѣдню воскресную; —
 — Да смотри! Да всякому и поклоняйся; —
 — Когда пройдутъ мятельники изъ церквей; —
 — Да пройдутъ лопатники изъ церквей; —
150. — Тогда Дюкову матушку —
 — Ведутъ двѣцы подъ руки; —
 — Она войдетъ въ каменныя дратвы; —
 И тогда пошлетъ Добрыня Никитичъ; —
 Къ обѣдни воскресной; —
155. И стоитъ онъ у церкви у соборной; —
 И пошли народъ отъ обѣдни отъ воскресной; —
 И народъ идетъ — кто въ шелку, —
 Кто въ золотѣ, кто въ серебрѣ; —
 Кто въ серебрѣ, кто въ жемчугѣ; —
160. Да пошли и мятельники, —
 Да пошли и лопатники; —
 Позадъ Дюкову матушку —
 Ведутъ двѣцы подъ руки; —
 И поклоняется Добрыня Дюковой матушкѣ; —
165. «Здравствуй, Дюкова матушка!» —

- Здравствуй, удалый добрый молодец! —
 — Ты коей земли, ты коей орды, —
 — Коего отца, коей матери, —
 — Какъ тебя именемъ зовутъ, —
 170. — Запоминають, какъ по отчеству, —
 « Я изъ стольнаго города Кіева, —
 « По имени Добрыня Никитъевичъ, —
 « И привнесъ тебѣ видима да отысына, —
 « Да отъ Дюка Степановича, —
 175. И подаваетъ ей писемцико, —
 И прочитала писмо Дюкова матушка, —
 Сама говоритъ таково слово, —
 — Ой ты, сынъ мой возлюбленный, —
 — Изъ-по имени боярскій сынокъ сталъ звать, —
 180. — Боярскій сынъ да Дюкъ Степановичъ, —
 « Изъ города, —
 « Да надо не потерять тебѣ, —
 — Своей буйной головы! —
 И зазвала Добрыню себя-сама кущанъ доуши, —
 185. Бѣлой лебеди рушати;
 И поднесла ему напитокъ, и пошло правда,
 Рюмочку пьешь, — по другой душа горять,
 Душа горитъ, а третьей хочется;
 Всякого кущанья доволенъ,
 190. И не ѣдалъ Добрыня Никитъевичъ,
 Во городѣ Кіевѣ экого кущанья,
 И посылаетъ Дюкова матушка
 Сыну платьеца на три года,
 Что день, то платье перемѣнное.
 195. И поѣхалъ Добрыня Никитъевичъ во Кіевъ градъ,
 И прїѣзжаетъ онъ ко князю ко Владимиру,
 И спрашиваетъ князь Владиміръ
 У Добрыни Никитъевича:
 — Что, правда ли хвасталъ боярскій сынъ,
 200. — Боярскій сынъ да Дюкъ Степановичъ? —

*) Больно, сильно. — Изд.

- И говоритъ Добрыня да Никитичи, —
 « Да не окупить сесту да породу Кіеву! —
 « Одного Дюкова дому! —
 И отдаваетъ Дюку платица, —
 205. И стали щеголять съ Чуриломъ Пленковичемъ, — 071
 Боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ,
 И у Чурила плати перемѣнать,
 Хватило только на три мѣсяца,
 И сталъ опять платье то же держать,
 210. Платье то же держать, старинное, — 071
 И ухватилъ боярскій сынъ да Дюкъ Степановичъ,
 Того ли Чурила Пленковича,
 И съ коземъ въ парюхъ посадилъ,
 И стали тутъ поглазяться,
 215. Боярскому сыну Дюку Степановичу, — 081
 « Выпусти изъ кармана хвастуна Чурилу Пленковича? »
 И спустилъ Дюкъ Степановичъ Чурилу Пленковича:
 « Поди, хвастунъ Чурила Пленковичъ, —
 « Впередъ болѣе ты не хвастай! »
 220. И простился боярскій сынъ Дюкъ Степановичъ,
 Со стольнымъ со княземъ Владиміромъ,
 И со всѣми Кіевскими богатырями,
 И уѣхалъ во свой Волинецъ городъ Галичій,
 Во ту Сорочину широкую,
 225. Во ту ли Индію богатую,
 Ко своей-то родителю ко матушкѣ.

(Отъ старика калмыка, записанъ въ 1861 г. р. 2000)

30.

ТО ЖЕ.

(Филимоновской водостъ, Пудожского уѣзда).

Во славномъ во городѣ во Галичѣ,
 Во той Корелѣ богатыи,
 Не кувиль-трава пятается,

*) Всему? — Изд.

Не б'ди, берега, чотибаста, — згоді твої аспірації

5. Сынъ со мамишкою прощается, атыладо апы атыладо .01

А молодой боярыня Дюкья Степановна гледила

Со честной вдовой **Аннией Александровной**

« Ай-хоу-сифъ-гоу-даринго-матусада, ахуага аи! »

...и невеста (Жестина) вдова, дочь Я. Александровна) Балетмейстер

10. « Долго ли мнѣ жнвѣ до группировки маломъ по ребѣ -

В.И. Ленин - В.И. Ленин

« Ходить мнѣ дозволитъ ли церковь;... »

« Съ ребятами: ~~фигурь слоб~~ ~~Затим~~ ~~млад~~ ~~де-мизидон~~

« Пора мнѣ сдѣлать: въ ризе: пошею и вырѣжу: »

« Поразломать мнѣ своего плеча богатырского. » (16)

15. « Спробувати сили» — удари по лобовиці. 01-411.011

« Разгонять мнѣ бурюшка косматого:» от-а-а-а!!!

Она ему говорит таковы слова: 90 07-47614

— Ай же ты, молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!

— Не бывалъ ты, молодецъ, въ чужомъ селѣ, да? .55

20. — Не слышалъ ты иже уи и вину Тезарскиа, и()

— Для ратного, ~~необходимого~~ ~~бессмертия~~: ~~глава~~ ~~глава~~

— Можешь ли вынести все чирта! Полнотелому?

— Лучше бы ты ~~ехала~~ ~~к~~ ~~своему~~ ~~к~~ ~~городу~~ ~~к~~

[illegible]

— Ко: оолвыику князю Влади́меру: и младаго

25. — Солнышко и лось (столно-Киевскій)

— На прїѣздѣ заводитъ столъ, вино — по чаетъ пиръ

— Для насъ, для удамыхъ для молодежи, давай!!

— **Назовите, что такое жидкость**

— Мною: мечетной / золотой казной — 4.3.10.11

30. « Ай, жемісін» государина-матушка! (д. аман) —

— Куда мы с безочетной зологой: назад? —

лучше я поѣду во дѣлече-далече во чисто поле;

... Давай и ты: прощенье-благословение родительско,

« На вѣки не рушится, »

35-й Благословный **неявно часто молча** **вспомогательный** / ---

THE AMERICAN LAWYER'S GUIDE TO THE FEDERAL GOVERNMENT 6 -

Петенъ какъ тогъ на широкъ на дворъ, —

Иль широка двора шель на стойлу лошадиную,

Бралъ онъ бурушка косматаго,

- Выводилъ онъ бурушка на широкъ дворъ, — II
 40. Сталъ онъ сѣдлатъ узды добра коня. — II
 Кладаль онъ потники на потники, — II
 Войлокъ клалъ на войлокъ, — II
 На верѣхъ клалъ кованы сѣдо Неркаское, — II
 Подтягивалъ двенадцатую подпругу, богатырскимъ,
 45. Натягивалъ тринадцатую, продолнную, — II
 — Надля-ради красы-басы,
 А для-ради, укрѣпы богатырскія. — II
 Подпруги-тѣ были чистаго серебрянаго, — II
 Пряжечки и шнурки краснаго золота, — II
 50. Стремена булата заморскаго, — II
 Шелкъ-то былъ Шемаканный, — II
 Шелкъ-то не рвѣлся не прѣлся, — II
 Булатъ-то не ржавѣлъ, — II
 Золото не идѣтъ, — II
 55. Серебро не зелѣнѣтъ, — II
 Онъ, оцѣпъ, оцѣпъ, оцѣпъ, оцѣпъ, — II
 Надѣвалъ оцѣпъ, оцѣпъ, оцѣпъ, — II
 Кладывалъ дуги дуги во колуны, — II
 Калены стрѣлы во колсана, — II
 60. Вѣзалъ крѣпки палицы на бедро свое,
 Отправлялся во дѣлече-далече, во нисто поле, — II
 Молился тѣмъ крестамъ пречуднымъ, — II
 Спасу и Пречудной Богородицы, — II
 Прощался свѣтъ съ государыней-матушкой, — II
 65. Со честной вдовой, Афоньей Александровою, — II
 На поѣздъ-то молодца матушка наставляла, — II
 — Какъ будетъ-то молодецъ во чистомъ полѣ, — II
 — Такъ не ѣзди ты на ирутую, славу горю колосъ,
 — Туда много вѣзжалъ, да вѣзжалъ, да вѣзжалъ, да вѣзжалъ,
 70. — А оттуда мало возвращался, — II
 — А будешь какъ во славу, во городъ во Кіевъ,
 — У солнышка князя у Владимира на честномъ пирѣ,
 — Такъ не хвастай, ка ты съ нами, съ нами, богаче-
 — Ты съ нами, съ нами, съ нами, съ нами, — II

*) Колчанъ. — Изд.

— Не хвастай своей многою безсчётной золотой каз-
ной.—

75. Тутъ онъ простился со своей родителью-матушкой,
Садился молодецъ на добра коня,
Повхалъ во далече-далече во чисто поле.

Вхалъ онъ по чисту полю,
Случилось ъхать мимо славную гору шеломчатую,
80. Захотѣлося ему заѣхать на гору шеломчатую.

— Началь онъ по горы поѣзживати,
Началь онъ своей силы пробовати,
Туги луки натягивати.
Началь онъ каленыхъ стрѣлъ пострѣливати:

85. Стрѣлялъ онъ первую стрѣлочку во сто рублей,
Стрѣлялъ другую во тысячу,
Стрѣлялъ третью стрѣлочку—и цѣны-то нѣтъ.
Потому стрѣлочкѣ цѣны-то нѣтъ:
Во вострой конецъ былъ вращенъ гвоздочекъ шелом-
чатый,

90. А во середочку былъ вращенъ камешечикъ самоцѣт-
ный,
А во тупой конецъ было вращено золото перо орлиное,
Того было орла заморскаго.

Самъ себѣ призадумался:

«Стать мнѣ этихъ стрѣлокъ пострѣливати,

95. «То не наполнить мнѣ ниѣня во чисто поле.»
Тутъ онъ на той горы шеломчатая
Не могъ найти себѣ поединщика;

И спустился съ той горы шеломчатая,

Увидалъ на сыромъ дубу ворона черного-грающаго,

100. Говорилъ онъ ворону таковы слова:

«Ай же ты, воронъ, птица вѣщала!

«Натяну я свой тугой лукъ,

«Кладу свою калену стрѣлу,

«Спущу твою я тушу о сыру землю,

105. «И распушу твое я перье по чисту полю,

«И пролью твою кровь по сыру дубу,

«Предамъ тебѣ я смерть да скорую:

- « Не попадай впереди сильнаго-могучаго богатыря!»
 Какъ воронъ провѣщалъ голосомъ человѣческимъ:
 110. — Ай же ты, молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!
 — Ты не бей-ка ворона на сыромъ дубу,
 — Не давай-ка смерти напрасныя:
 — Поѣзжай ты впередъ по чисту полю,
 — Найдешь себѣ поединщика,
 115. — По плечу себѣ супротивника;
 — Столько не будетъ съ тебя съ молодца дѣло поправиться *). —

- На той на радости на великія,
 Какъ поѣхалъ онъ впередъ по чисту полю,
 Какъ наѣхалъ онъ на ступь лошадиную:
 120. Проѣхано впереди его у богатыря,
 У лошади-то скакано,
 Вывертывана копытами мать сыра земля,
 Какъ сильными рѣшатами.
 Онъ поѣхалъ вслѣдъ по слѣду лошадиному,
 125. Засталъ богатыря во чистомъ полѣ.
 Раздернуть у богатыря шатеръ бѣлъ-полотняный,
 Поставлена лошадь бѣлая
 Къ тому шатру полотняному,
 Насыпано въ полость бѣлую пшеницы бѣлояровой.
 130. Такъ онъ поглядѣлъ какъ на того коня богатырскаго, —
 Еще не такъ обѣдланъ его добрый конь,
 Еще покрѣпче подтянуты подпруги богатырскія:
 Онъ тутъ-то сталъ да пораздумался:
 « Теперь-то мнѣ на уѣздъ какъ поѣхати — на уѣхати.
 135. « Какъ въ шатеръ итти — такъ убьетъ меня богатырь:
 « Да-ко я поставлю своего бурушка косматаго
 « Ко одной ко полости ко бѣды,
 « Ко одной пшеницы бѣлояровой:
 « Ежели кони стануть смирно ѣсть ту пшеницу бѣлоя-
 рову,
 140. « То пойду въ шатеръ, — меня не тронетъ богатырь;

*) Только не достанетъ у тебя силы поправиться съ супротивникомъ. — *Изд.*

« Ежели кони драться станутъ у той пшеницы бѣлоя-
ровой, —

« Я поѣду на уѣздъ, ежели могу *) уѣхать.»

И становилъ добра коня къ одной ко полости-то бѣ-
лая,

Къ одной пшеницы бѣлояровой:

145. Кони смирно стали ѣсть ту пшеницу бѣлоярову:

Онъ пошелъ въ шатеръ бѣлополотняный,

Крестъ-жонъ тамъ сполна кладетъ по писаному,

Какъ поклены вель-то по ученому,

Нанъ клонился на всѣ четыре стороны;

150. Поглядить какъ—въ углу спитъ богатырь,

Спитъ-то храпитъ—какъ порогъ шумить;

Какъ порогъ шумить, какъ сильный;

Поглядѣлъ богатырю въ очи ясныя

На его на надпись богатырскую, —

155. Ажно спитъ казакъ Илья Муромецъ.

Онъ сталъ будить какъ богатыри,

Срычалъ онъ громкимъ голосомъ:

« Вставай-ка ты, старый казакъ Илья Муромецъ!

« Пора намъ ѣхать ко славному ко городу ко Кіеву,

160. « Ко славному князю ко Владимиру,

« Ко ранней обѣденки воскресенскія.»

Онъ спитъ да не пробудится.

Онъ второй разъ срычалъ громкимъ голосомъ, —

Спитъ богатырь да не пробудится.

165. Срычалъ онъ въ третій наконъ громкимъ голосомъ,

Громкимъ голосомъ, во всю голову:

« Вставай-ка ты, старый казакъ Илья Муромецъ!

« Намъ пора ѣхать ко славному ко городу ко Кіеву,

« Ко славному князю ко Владимиру,

170. « Ко ранней обѣдни воскресенскія.»

Онъ отъ крѣпкаго сну пробуждается,

Какъ самъ говоритъ таковы слова:

— Ты скажи-ка, добрый молодецъ,

— Ты съ коей земли, ты съ коей орды,

*) Не могу ли. — Изд.

175. — Какъ ты, молодецъ, именемъ зовутъ,
 — Ты какого отца, какой матери,
 — Ты на что меня будишь отъ крѣпкаго сну бога-
 тырскаго,
 — Аль тебя бьютъ во чистомъ полѣ мурзы-Татара по-
 ганные,
 — Аль самому тебѣ хочется со мной съѣздить во чисто
 поле,

180. — На дѣло на ратное, на побоище смертное,
 — Кто изъ насъ повynesетъ изъ чиста поля буйны
 головы?—

Онъ тутъ какъ порасплакался:

« Ай же, старой казакъ Илья Муромецъ,

« Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ!

185. « Я изъ той земли, изъ богатой орды,
 « Изъ Корелы богатая,
 « Есть молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ.
 « А я не на то тебя будилъ,
 « Чтобы ѣхать на дѣло на ратное:

190. « Что мнѣ ѣхать въ чисто поле,
 « Когда у тебя на бою смерть не написана?
 « Мнѣ ѣхать—только положить своя буйная головушка!
 « А я на то будилъ тебя,
 « Что мнѣ будетъ надежный товарищъ во чистомъ
 полѣ,

195. « Повыучить ко всей поѣздкѣ богатырскій.»
 Старому казаку Ильѣ Муромцу
 Его рѣчь прилюбилася;
 Вставалъ онъ на рѣзвы поги,
 Какъ бралъ молодаго боярина за бѣлы руки,

200. Цѣловать во уста во сахарныи,
 Называлъ меньшимъ крестовымъ братцемъ.
 Тутъ какъ два удалыхъ два молодецъ
 Садилсь за столики дубовыи,
 Начали пить зелено вино,
 205. Запивать медами стоялыми,
 Закусывать колачиками крупичатыи.
 На тую на пору на времячко

- Наѣхалъ изъ чиста поля поганое Идолище;
 Становилъ какъ добра коня ко ихъ шатру,
210. Ко ихъ шатру бѣлополотняному,
 Самъ пошелъ въ нихъ шатеръ бѣлополотняный;
 Какъ приходилъ въ шатеръ бѣлополотняный,
 Русскому Богу не молится,
 Имъ молодцамъ не клонится,
215. Не клонить буйныя головы;
 Какъ говорить старый казакъ Илья Муромецъ
 Поганому Идолищу:
 — Ай же ты, поганый Идолище!
 — Ты садись-ка съ нами хлѣба кушати,
220. — Пить водочекъ сладкихъ,
 — Медовъ стоядыхъ. —
 Какъ говорить поганый Идолище:
 «Что мнѣ садиться съ вами кушати?
 «Какъ у васъ одна малая булочка:
225. «Я ѣмъ по быку семилѣтнему къ выти *),
 «По бѣлой лебеди на разъ закусываю.»»
 Такъ тутъ и говоритъ старый казакъ Илья Муромецъ:
 — Оченъ же ты силенъ есть! —
 Говорить поганое Идолище:
230. «Я силенъ-то есть;
 «Проѣхалъ я Турецію и Швецію,
 «Казань, и Рязань, и Вострахань,
 «Не могъ себѣ найти я по плечу поединщика.»»
 И говорить старый казакъ Илья Муромецъ:
235. — Теперь-то ты наѣхалъ себѣ по плечу поединщиковъ;
 — Ежели повыѣдешъ съ нашего шатра бѣлополотна-
 наго,
 — Тогда не найдется тебѣ больше поединщика.
 — Ай же, поганый Идолище!
 — Послушай-ка, что я тебѣ скажу:
240. — Какъ во славномъ во городѣ во Муромѣ,
 — Въ томъ селѣ Карачаевѣ,
 — У родителя у батюшка

*) За одинъ разъ, на одинъ корыть. — Изд.

- Какъ была кобыла-та обжорлива:
 — Жрала до возу сѣна къ выти,
 245. — По локани пила варенины;
 — Жрала-жрала, такъ ее и треснуло;
 — Такъ тебя, удалаго молодца, какъ не треснетъ!—
 Ему рѣчи не прилюбилися, поганому Идолищу;
 Схватилъ вострой ножище-кинжалище,
 250. Бросилъ во стараго казака Илью Муромца.
 Онъ зналъ увертки богатырскія:
 Увернулся отъ раза великаго,
 Скоро скочилъ онъ на рѣзвы ноги,
 Хватилъ онъ шляпу пуховую,
 255. Честнулъ его шляпой пуховою,—
 Поганый Идолище палъ о матушку сыру землю,—
 И столько онъ и живъ бываеъ.
 Тутъ два братца, два крестовые,
 Выходили на улушку широкую;
 260. То старый казакъ Илья Муромецъ
 Бралъ коня поганаро Идолища,
 Честнулъ межъ очі ясныя своей палицей медвѣною,—
 Тотъ конь-то палъ на матушку сыру землю,
 И мертвой лежитъ.
 *
 265. Тутъ два братца, два крестовые,
 Какъ сажлися на добрыхъ коней,
 Поѣхали ко славному ко городу ко Кіеву.
 Старой казакъ Илья Муромецъ
 Припускаетъ на добромъ конѣ во всю пору лошадиную,
 270. А молодой бояринъ на бурушкѣ своемъ косматомъ
 Обскакивалъ Илью Муромца.
 Не доѣхали до города за три поприща,
 Становился старый казакъ Илья Муромецъ во чистомъ
 Самъ говорить братцу крестовому:
 275. — Поѣзжай-ка ты, братецъ, во славный во городъ во
 Кіевъ,
 — Посиѣшь ко ранней обѣденки воскресенскія.

- Дня тебѣ солнышко князь стольно-Кіевскій
 — Станетъ звать тебѣ отъ обѣдни на почестной пиръ,
 — Тебѣ будетъ на поѣздъ жаловать
280. — Многой безсчетной золотой казной;
 — А стануť ли тебѣ обижать во городъ во Кіевъ,
 — Держи-ко ты ко мнѣ вѣсточку во чисто поле,
 — Къ моему шатру бланолотвяному, —
 — Такъ тогда не обидать, больше во городъ во Кіевъ. —
285. Тутъ поѣхалъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ
 Ко славному ко городу ко Кіеву.
 Онъ поспѣлъ ко ранней обѣденки воскресенскія;
 Пріѣзжалъ ко церкви ко соборній,
 Спускался онъ со добра коня,
290. Становилъ какъ онъ добра коня
 Ко столбику ко точеному, ко колечку волоченому,
 Куда ставятъ коней сильные-могучіе богатыри;
 Шелъ во церковь въ соборную;
 Кресть-то сполна кладетъ по писаному,
295. Поклонъ ведетъ по ученому,
 Кланется на всѣ четыре стороны,
 Солнышку князю съ княгиней Авраксіей въ особину.
 Тутъ его не узналъ солнышко Владимиръ князь, —
 Не бывалъ онъ во городъ во Кіевъ, —
300. Самъ говорилъ таковы слова:
 — Скажись-ка ты, добрый молодецъ,
 — Съ коей земли, съ коей орды,
 — Коего отца и какой матушки,
 — Какъ тебѣ, молодца, именемъ зовуть? —
305. Онъ отвѣчалъ ему таковы слова:
 « Я изъ той земли, изъ богатой орды,
 « Изъ той Корелы богатая,
 « Изъ славнаго города изъ Галича,
 « Молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ. »
310. Тутъ-то у солнышка князя у Владимира
 Стоялъ подъ рукою подъ правою
 Молодой Чурила сынъ Пленковичъ;
 Говорилъ Чурила таковы слова:

- «Ай же ты, солнышко князь стольно-Кіевскій! —
315. «Это есть не молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ,
«А это есть пастушина деревенская,
«Либо халуца господская:
«Уѣхалъ онъ отъ купца, либо отъ барина,
«Угналъ онъ добра коня;
320. «А для того онъ называется добрымъ бояриномъ,
«Чтобы ты для его забралъ столованье — явственный пиръ,
«На поѣздѣ нажаловалъ многою безсчетной золотой казной.»
- Онъ спросилъ его и въ другой законъ:
— Ты скажись, добрый молодецъ,
325. — Ты скажи да правду истинну,
— Ты какой земли, ты какой орды,
— Какъ ты, молодца, именемъ зовутъ? —
«Ай же ты, солнышко князь стольно-Кіевскій!
«Я изъ той земли, изъ богатой орды,
330. «Изъ той Корелы богатая,
«Изъ славнаго города изъ Галича,
«Какъ есть молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ.»
Опять и говорить Чурила таковы слова:
«Ай же, солнышко Владимиръ стольно-Кіевскій!
335. «[Дѣйствительно] не молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ,
«Пастушина деревенская, или халуца господская:
«Уѣхалъ онъ отъ купца, или отъ барина,
«Угналъ онъ добра коня;
«И для того онъ называется молодымъ бояриномъ,
340. «Чтобы ты для его забралъ столованье — почестный пиръ,
«На поѣздѣ нажаловалъ многою несчетной золотой казной.»
- Онъ спросилъ его во третій законъ:
— Ты скажись, доброй молодецъ,
— Ты какой земли, ты какой орды,
345. — Какъ тебя, молодца, именемъ зовутъ? —
Онъ опять отвѣчаетъ ему таковы слова:

- « Аѣ же ты, солнышко князь стольно-Кіевскій! »
 « Чтѣ ты сталъ у меня спрашивать? »
 « Вѣдь я пріѣхалъ къ вамъ не для хлѣба не для соли,
 350. « Да не для безсчетной золотой казны
 « И не для честныхъ пировъ:
 « А для того пріѣхалъ, — посмотришь вашего города
 Кіева,
 « Потому что про васъ про городъ про Кіевъ
 « Идетъ слава великая »
 355. « По всѣмъ землямъ, по всѣмъ ордамъ;
 « И еще пріѣхалъ изъ чиста поля
 « И поспѣлъ ко ранней обѣднѣ воскресенскія,
 « Господу Богу помолитися,
 « Тѣмъ крестамъ пречуднымъ,
 360. « Спасу, Пречистой Богородицѣ.
 « Прослужу я молебень тѣмъ крестамъ пречуднымъ,
 « И поѣду вонъ изъ города изъ Кіева,
 « Послалъ меня изъ чиста поля старой казакъ Илья
 Муромецъ,
 « То бы я не былъ и во Кіевѣ. »
 365. Тутъ-то солнышко князь стольно-Кіевскій
 Бралъ его за бѣлы руки,
 Цѣловалъ во уста во сахарныя,
 Называлъ молодымъ да бояриномъ Дюкомъ Степано-
 вичемъ.

- Столько отошла обѣдня воскресенская,
 370. Какъ бралъ его солнышко князь стольно-Кіевскій за
 бѣлы руки,
 Повелъ въ свои податы княженецкія,
 Приказалъ добра коня привязать на стойла лошадиныя,
 Идутъ-то они по городу по Кіеву
 Къ тѣмъ полатамъ княженецкімъ,
 375. Молодой бояринъ идетъ — на сапожки поглядываетъ.
 Тутъ-то говоритъ Чурила таковы слова:
 « [Дѣйствительно] есть не молодой бояринъ Дюкъ
 Степановичъ:
 « Онъ идетъ и на сапожки поглядываетъ. »

Тутъ-то говоритъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ:

380. « Какъ у васъ во Кіевѣ всё не по нашему:

« Пятъ мостовъ-то каленныхъ *),

« Мараются мои сапожки сафьяные во грязь да во чер-
ную.

« Во той земли, въ богатой орды,

« Во той Корелы богатая,

385. « Во славномъ во городѣ во Галичѣ,

« У свѣтъ государыни-матушки,

« У честной вдовы Аѳимьи Александровной,

« Отъ Божьихъ церквей до своихъ полатъ бѣлокамен-
ныхъ

« Вымощены мосты каленыи,

390. « Настланы сукна одинцовыя.»

Тутъ они прошли въ полаты княженецкія,

Тутъ солнышко Владимиръ князь

Забираетъ для удалаго молодца столованье—почестный
пиръ,

Многихъ князей и бояриновъ думныхъ,

395. И вельможъ, купцовъ богатыхъ,

И поляницъ удалихъ; и Росейскихъ могучихъ бога-
тырей.

Пошло у нихъ столованье—почестный пиръ.

Какъ тутъ всё на пиру напивались,

Какъ всё на пиру наѣдались,

400. Похвальбами всё похвалялися;

Кто чѣмъ хвастаетъ, кто чѣмъ похваляется:

Иной хвастаетъ безсчетной золотой казной,

Иной хвастаетъ силой-удачей молодецкою,

Иной хвастаетъ добрыхъ коней,

405. Иной хвастаетъ славнымъ отечествомъ,

Иной молодымъ молодечествомъ,

Умой и разумной хвастаетъ

Старымъ батюшкой и старой матушкой,

А безумной дуракъ хвастаетъ молодой женой.

410. Молодой бояринъ сидитъ — да ни чѣмъ онъ не хва-
стаетъ;

*) Кашиновыя. — Изд.

Потому онъ не хвастаетъ,
 Что чару пьетъ,—а другу за окошко льетъ,
 Колачикъ ѣстъ,—а другой подъ столъ мечетъ,
 А съ ннаго верхнюю корочку вырѣжетъ,—на! столъ
 кладетъ,

415. Середочку самъ онъ съѣстъ,
 А нижнюю корочку подъ столъ кидетъ.
 И увидѣлъ его соснышко Владимиръ князь:
 Что же ты, молодой Дюкъ Степановичъ,
 Нару пьешь,—другу за окошко льешь,

420. — И колачикъ ѣшь,—другой подъ столъ мечешь,
 — Съ ннаго верхнюю корочку вырѣжешь — на! столъ
 кладешь,
 — Середочку самъ ты съѣшь,
 — А нижнюю корочку подъ столъ мечешь?—

Опять и говоритъ молодой бояринъ таковы слова:

425. « Не могу я ѣсть вашихъ колачиковъ,
 « Не могу я пить вашихъ напитококъ сладкихъ,
 « Потому что ваши напитки сладкіе, меды да стюзы
 « Повѣдены въ погреба глубокіе,
 « Туда не доходятъ вольные воздуха,—

430. « Оны тамъ заткнулися *):
 « Потому и не могу я пить вашихъ сладкихъ напиток-
 ковъ.
 « А у васъ еще печки кирпичныя, помалыца сосновыя,
 « Пашутъ печки кирпичныя,
 « Пекутъ колачики крупчатые,—

435. « Они пахнутъ на фой **) сосновую:
 « Для того я не могу ѣсть и колачиковъ.
 « Въ той-то земли, во богатой орды,
 « Во той Кореаы богатыя,
 « Во славномъ городѣ во Галичѣ,

440. « У свѣтъ государыни-матуски,
 « У честной вдовы Афиньи Александровной,
 « Есть у насъ печки муравлены,

*) Сѣлались заткаными, здохлись.—Изд.

**) На хвою.

- « Помяльчика шелковая,
 « Купаютъ въ рёсу медовую,—
 445. « Пашутъ печки муравлены,
 « Пекутъ долачки крупчатые:
 « Коломчикъ съѣшь,—другаго хочется,
 « Другой-то съѣшь,—по третей душа горитъ,
 « Эта хвальба да не похвальба:
 450. « Какъ водочки сладкія, мёды стоялые
 « Повѣшены въ погреба, глубокіе въ бочкахъ сороков-
 кахъ,
 « Бочки висятъ на цѣняхъ на желѣзныхъ,
 « Туда подведены вѣтры буйныя;
 « Повѣютъ вѣтры буйныя въ чистомъ полѣ,
 455. « Пойдутъ какъ воздухъ по погребамъ,—
 « И загогоцутъ бочки какъ лебеди,
 « Какъ лебеди на тихихъ на заводяхъ:
 « Такъ отъ того не заткнутся водочки сладкія
 « И мёды стоялые;
 460. « Какъ зару пьешь,—другой хочется,
 « Другую пьешь,—по третьей душа горитъ.»
 Тутъ какъ говорить солнышко Владимѣрь князь:
 — Ай какъ бы на это на пору на времячко
 — Былъ бы молодой Чурила сынъ Пленковичъ,
 465. — Онъ бы зналъ, что съ тобою поговорить!—
 Скоро-на-скоро двери на пяты отворяются,
 Чурила въ покои появляется;
 Крестъ-то онъ кладаль по писаному,
 Поклонъ онъ ведетъ по ученому,
 470. Кланяется на всѣ четыре на стороны,
 Князю съ княгиней Апраксией въ особину,
 Протчимъ всѣмъ князьямъ и боярамъ душинымъ,
 Вельможамъ и купцамъ богатымъ,
 И поляницамъ удачнымъ,
 475. И сильнымъ-мощнымъ богатырямъ всѣмъ въ особину;
 А ему не клонить буйныя головы.
 Тутъ говорилъ бояринъ Дюкъ Степановичъ таковы
 слова:
 « Ай же, солнышко Владимѣрь князь, стольно-Кіевскій!

- « Это кто пришелъ къ вамъ въ полаты бѣлокаменны, —
 480. « Настоящая пастушина деревенская, —
 « Аль будто пень залѣсокій *)? —
 « Онъ зналъ-то Господу Богу поклоняться —
 « И тебѣ князю поклонится, —
 « А миѣ, удалому забъжему доброму молодцу,
 485. « Не клонитъ буйныя головы! —
 Тутъ съ Чурилой пошло слово за слово,
 Тутъ съ Чурилой порессорились,
 Говорить молодой бояринъ Дюнь Степановичъ таковы
 слова:
 « Ай же ты, молодой Чурило сынъ Пленковичъ!
 490. « Можешь ли ты со мною споровать? —
 « Ты передо мною пастушина деревенская.
 « Въ той-то земли, въ богатой орды,
 « Во той Корелы богатые,
 « Во славномъ городѣ во Галичѣ,
 495. « У свѣтъ государыни-матушки,
 « У честной вдовы Аѣимы Александровной,
 « У насъ какъ цвѣтны платья не держатся:
 « Потому жъ оны не держатся,
 « Что швецы у насъ не выводятся;
 500. « Та толпа швцовъ со двора сошла,
 « А другая толпа швцовъ да на дворъ пришла!
 « Это хвальба да не похвальба:
 « Есть нѣсколько лошадей — стоятъ на стойлахъ лоша-
 диныхъ,
 « Всѣ зоблютъ пшеницу бѣлоярову,
 505. « Только выскочать на чисто поле прогулятися.
 « Это хвальба да не похвальба:
 « Есть насыпано двѣнадцать погребовъ, все глубокихъ,
 « Краснаго золота, чистаго серебра, мелкаго скачнаго
 жемчуга;
 « На одинъ я на погребъ — на красное на золото —
 510. « Скупаю и спродамъ вашъ городъ Кіевъ.»
 Тутъ солнышку князю рѣчи не прилюбился:

*) Вспомини при этойъ грубаго Залѣскаго. — И. Д. III 110

- Какого намъ послать общѣнщика,
 — Общѣнить животы всѣ Дюковы?
 — Ежели послать смѣлаго Алѣшу Поповича,—
 515. — У его глаза завидные-поповскіе,
 — Заглядятся у него глаза на Дюково имѣнье-богачество,
 — Такъ не общѣнить живота Дюкова;
 — А ежели послать молода Чурилу сына Пленкова,—
 — Такъ тотъ щাপливъ межъ бабами да межъ дѣвками,—
 520. — Такъ не общѣнить Дюкова живота.
 — Надо послать грамотой востраго,
 — На рѣчахъ разумнаго, съ гостями почестливаго:
 — Послать йннаго не кого,—
 — Послать молода Добрыню Никитича!—
 525. И записали молодаго Добрыню Никитича общѣнникомъ,
 Общѣнивать Дюковыхъ животовъ.
 Какъ тутъ навалили три телѣги ордынскія бумаги гербовыя,
 И отпускали во городъ во Галицу молодаго Добрыню Никитича.

Скоро скажется, а по спѣху дѣло дѣется.

530. Какъ скоро будетъ Добрыня Никитичъ
 Во славномъ во городѣ во Галичѣ,
 И не знаетъ, гдѣ найти Дюковой матушки.
 Поглядить какъ — народъ идетъ отъ общѣни-воскресенскія;
 Онъ спросилъ у нѣкоторыхъ людей про Дюкову матушку.
 535. Говорили ему таковы слова:
 «А не найти тебѣ Дюковыхъ полатъ бѣлокаменныхъ скоро,
 «А дожидай, — идетъ Дюкова матушка отъ общѣни-воскресенскія,
 «То она сама покажетъ полаты бѣлокаменныя»
 Онъ и поглядить: ведутъ стару старуху, старо-матеру,
 540. Подъ руку пять дѣвицъ и подъ другую пять дѣвицъ.
 Онъ зашелъ спереду и поздравовался:

- «Здраствуйте, Дюкова матушка!»
 Она говорить:—Я не Дюкова матушка,
 —А я Дюкова халуйница;
545. — Дюкова матушка назади идетъ.—
 Поглядить: а ижно ведутъ вторую,
 Старую старуху, старо-матеру,
 Подъ руку десять дѣвицъ
 И подъ другую десять дѣвицъ.
550. Онъ зашелъ спереду—поздравовалъ:
 «Здравствуй, Дюкова матушка!»
 Она говорить:—Я не Дюкова матушка,
 —Дюкова я рукомойница.—
 Третью ведутъ старуху, старо-матеру;
555. Подъ руку ведетъ пятнадцать дѣвицъ
 И подъ другую ведутъ пятнадцать дѣвицъ.
 Онъ зашелъ спереду и поздравовалъ:
 «Здраствуйте, Дюкова матушка!»
 Она говорить:—Я не Дюкова матушка,
560. —А Дюкова постельница;
 —Дюкова матушка позади идетъ.—
 Поглядить: а ижно четвертую ведутъ
 Старую старуху, старо-матеру,
 Подъ руку двадцать дѣвицъ
565. И по другую руку двадцать дѣвицъ.
 Онъ зашелъ спереду и поздравовалъ:
 «Здраствуйте, Дюковая матушка!»
 —Я не Дюкова матушка,
 —А я Дюкова колашница;
570. —Дюкова матушка позади идетъ.—
 Поглядить: а ижно пятую ведутъ,
 Старую старуху, старо-матеру,
 Подъ руку ведутъ тридцать дѣвицъ
 И по другую тридцать дѣвицъ;
575. Надъ ней несутъ подсолнечникъ,
 Чтобы отъ краснаго солнца не запеклось ея лицо бѣлое;
 Впереди стелютъ сукна одинцовыя,
 Сзади сукна убираютъ;
 У ней надѣто платье цвѣтное,

580. На платьѣ подведена луна поднебесная,
 Пекетъ красное солпышко
 И свѣтитъ свѣтель мѣсяцъ,
 Разсыпаются частыя-мелкія звѣздочки.
 Онъ зашелъ тутъ спереди и поздравствовалъ:
585. «Ты, здравствуй, Дюкова матушка!»
 Она брала его за бѣлы руки,
 Цѣловала во уста во сахарныя,
 Называла его удалымъ-добрымъ молодцемъ:
 — Здравствуй, удалый-добрый молодецъ!
590. — Съ коей земли, съ коей орды,
 — Коего отца, какой матушки.
 — Какъ тебя, молодца, именемъ зовутъ?—
 Онъ говоритъ: «Я изъ той земли, изъ богатой орды,
 «Изъ славнаго города изъ Кіева,
595. «Молодой Добрыня Никитиничъ.
 «Я видѣлъ твоего сына любезнаго во городѣ во Кіевѣ,
 «У солнышка князя у Владимира на честномъ пиру:
 «Онъ хвасталъ тобою, матушкою,
 «И несчетной золотой казной;
600. «Такъ я пріѣхалъ описывать вашихъ животвъ»,
 Она говоритъ ему таково слово:
 — Ай же, молодой Добрыня Никитиничъ!
 — Нашихъ животвъ тебѣ не описать и не оцѣнить.—
 Брала за бѣлы руки,
605. Повела въ полаты бѣлокаменны,
 Садила за тѣ столы дубовые, за яства сахарныя,
 Подносила ему колачки крупчаты,
 Водочки сладкія, меды стоялые.
 Онъ какъ чару пьетъ,—другой хочется,
610. Другую пьетъ,—по третьей душа горитъ;
 Колачикъ ѣстъ,—другой хочется,
 Другой ѣстъ,—по третьемъ душа горитъ.
 Она и говоритъ ему таковы слова:
 — Ай же, Добрыня Никитиничъ!
615. — Пора тебѣ ити мой животы описывать.—
 Вела она ко первому погребу—къ красному золоту;
 Приказала золото выкатывать:

Онъ сдержалъ *) три телѣги ордынскія бумаги гер-
бовыя,

Но не хватило одного погребѣ описатьъ.

620. Она повела по другимъ по остатнимъ по погребамъ:

Онъ столько головой пошатываетъ.

Повела, гдѣ висятъ платья цвѣтныя:

Онъ столько головкой пошатываетъ

И не можетъ примѣнить ума-разума.

625. Повела, гдѣ стоятъ добры кони:

Онъ столько головкой пошатываетъ.

Какъ тутъ онъ скорымъ-скоро сѣлся на добра коня,

Ѣхалъ ко славному ко городу ко Кіеву,

Ко славному солнышку князю ко Владимиру.

630. Приѣзжалъ къ солнышку князю ко Владимиру

И говоритъ ему таковы слова:

«Ай же ты, солнышко князь стольно-Кіевскій!

«Гдѣ намъ оцѣнить Дюковы животы?!

«Какъ я сдержалъ три телѣги ордынскія бумаги гер-
бовыя,

635. «Но не могъ оцѣнить одного погребѣ;

«А всѣхъ насыпано двѣнадцать погребовъ глубокіихъ;

«Сколько виситъ платья цвѣтнаго,

«Сколько стоитъ добрыхъ коней на стойлахъ кони-
ныхъ,—

«Не найти намъ оцѣнщиковъ во славномъ городѣ во
Кіевѣ,

640. «И не наполнить бумаги гербовыя

«На иѣвнище на Дюково.»

И говоритъ молодой Чурила сынъ Пленковичъ:

«Ай же, солнышко Владимиръ князь!

«Подкупилъ Добрынюшку молодой Дюкъ Степано-
вичъ.»»

645. Говоритъ молодой Чурила сынъ Пленковичъ:

«Когда много у него иѣвня-богачества,

«Ударить съ нимъ о величъ закладъ,

*) Идержалъ, потратилъ. — Изд.

« О тридцати о тысячахъ:

« Который изъ насъ прощипитъ ровно три года,

650. « Чтобы были въ каждый день платья перемѣнные и
кони перемѣнные,

« Чтобы ѣздить на каждый день къ заутрени, къ
обѣднѣ и вечерни.»»

То говоритъ молодой Дюкъ Степановичъ:

« Извольте, бейте объ закладъ великий,

« Буду щипитъ три года по городу по Кіеву.»

655. Ударили они о тридцати о тысячахъ.

И тутъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ

Писалъ къ своей матушкѣ письма строгія:

« Ай же, свѣтъ моя матушка,

« Честна вдова Афимья Александровна!

660. « Присылай-ка мнѣ много платья цвѣтнаго,

« Чтобы хватило мнѣ на три года щипитъ во Кіевѣ.

« И присылай добрыхъ коней стады-стадами, шерстью
разною.»

Тутъ пошло какъ стады-стадами добрыхъ коней

Отъ города отъ Галича ко городу ко Кіеву,

665. И пошли многи телѣги ордынскія платья разнаго,

Пришло всего ко славному ко городу ко Кіеву,

Къ молодцу боярину къ Дюку Степановичу.

Тутъ-то началъ щипитъ Дюкъ Степановичъ

Съ Чурилой сыномъ Пленковичемъ,

670. И прощипали они ровно три года.

Сгоняли лошадей къ Чурилушкѣ

Со всего съ города со Кіева и съ города Чернигова,

И также платье цвѣтное

Сносили съ города со Кіева и съ города Чернигова,

675. И доставали иные платья изъ за синя моря,

И достали славную шубу изъ за синя моря.

А у молодца боярина у Дюка Степановича

Еще осталось платья цвѣтнаго на три года,

И осталось добрыхъ коней еще на три года, всѣ
разные.

680. Какъ къ остатнія обѣдни воскресенскія

Обуваль Чурила сынъ Пленковичъ сапожки — зеленъ
сафьянъ,

Пряжечки серебряны на тыхъ гвоздочкахъ позолоче-
ныхъ,

Надѣвалъ шубу черныхъ соболей заморскихъ;

Во пуговики-то было вито по доброму молодцу,

685. А въ петелки-то было вплетено по красной дѣвушкѣ:

По петелкамъ какъ поведеть,—

Такъ красны дѣвушки наливають зелена вина

И подносятъ добрымъ молодцамъ;

А по пуговкамъ поведеть,—

690. Добрые молодцы играютъ въ гусли яровчаты,

Розвеселяють красныхъ дѣвушекъ.

А какъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ

Обуваль лапотцы семи шелковъ;

Въ носы-то вплетено по золотому дорогову гвоздочку
шеломчатому,

695. А въ пяты-тѣ вплетено по камешечку самоцвѣтному:

Днемъ итти—какъ по красному солнышку,

Ночью итти—какъ по свѣтлому мѣсяцу;

Надѣвалъ онъ шапочку со рогавами:

У шапочки висятъ камешечки самоцвѣтные,

700. Отъ камешечковъ печеть какъ отъ красного отъ сол-
нышка;

Надѣвалъ какъ шубу черныхъ соболей,

Черныхъ соболей заморскихъ,

Подъ дорогимъ подъ самитомъ *),

Во петелки-то было вплетено по лютой змѣи,

705. Во пуговики-то было вито по лютому звѣрю:

По петелкамъ какъ поведеть,—

Такъ всѣ змѣи засвишутъ во всю голову;

По пуговкамъ какъ поведеть,—

Тутъ всѣ люты звѣрья закрытьчатъ во всю голову;

710. Отъ ихъ свисту змѣинаго и крику звѣринаго,

Хоть сколько будь народу около Дюка Степановича,

Такъ всѣ будутъ на земли лежать.

*) Аксамитомъ, бархатомъ.— *Изд.*

Какъ прїѣзжали они ко церкви соборній,
Спускалися съ добрыхъ коней,

715. Становили добрыхъ коней ко столбику ко точеному,
Ко столбику ко точеному и къ колечку золоченому.
Куда ставятъ добрыхъ коней сильныя-могучіе бога-
тыри;

Шли они во церковь соборную,
Крестъ-то кладали по писаному,

720. Поклонъ вели по ученому,
Клонились на всѣ четыре стороны,
Солнышку князю съ княгиней въ особину,
Становилися противъ Божьей Матери,
Простояли обѣдию воскресенскую.

725. Пошли они вонъ изъ церкви изъ соборныя,
Выходили на улицу широкую;
Солнышко князь стольно-Кіевскій
Бралъ во праву руку молодого боярина Дюка Степа-
новича,

Во лѣвую руку Чурилу сына Пленкова;

730. Пошли они щазить по городу по Кіеву.
Молодой Чурида сынъ Пленковичъ
Повелъ какъ по петелкамъ,—
Красныя дѣвушки начали наливать зелена вина,
Подносить добрымъ молодцамъ;

735. Повелъ какъ по пуговкамъ,—
Добрые молодцы начали играть во гусли яровчаты,
Начали свеселять красныхъ дѣвушекъ.
Говорилъ какъ солнышко Владимиръ князь:
— Ай же, молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!

740. — Хоть хороша у тебя шуба черныхъ соболей,
— Только нѣту у тебя такихъ хитростей:
— Пробылъ ты денегъ тридцать тысячей!
Говорилъ бояринъ таковы слова:

«А не дороги мнѣ деньги тридцать тысячей,

45. «А дорога мнѣ слава великая:
«Не поддамся я вашему городу Кіеву!»

Повелъ какъ онъ по пуговкамъ,—

Всѣ люты звѣрья закрычали во всю голову;

- Какъ повелѣ' онъ по петелкамъ,—
750. Всѣ люты змѣи засвистали во всю голову;
Отъ свисту да змѣйнаго и отъ крыку звѣринаго,—
Много было народа около Дюка Степановича,—
Всѣ на зени лежать;
Молодой Чурила на земли лежить,
755. Князь окаракою стоитъ,
А молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ
На ногахъ стоитъ.
Вставалъ какъ солнышко князь на рѣзвы ноги,
Говорилъ онъ таковы слова:
760. — Ай же, молодой Чурило сынъ Пленковичъ!
— Мы пробили денегъ тридцать тысячей:
— У насъ нѣту хитростей такихъ великихъ!—
Тутъ-то молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ
И молодой Чурила сынъ Пленковичъ порозспорили;
765. И говоритъ молодой Чурило сынъ Пленковичъ:
«Ай же ты, молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!
«Ударимъ мы о великъ закладъ,
«О великъ закладъ — о буйныхъ головахъ:
«Котораго конь изъ насъ
770. «Перескочитъ матушку Нѣпру рѣку,—
«А матушка Нѣпра рѣка ровно три версты,—
«А котораго конь не перескочитъ,
«Тому отрубятъ буйная голова;
«А самымъ сидѣть верхомъ на добрыхъ коняхъ,
775. «Ѣхать черезъ матушку Нѣпру рѣку.»»
Взяли они — ударили о великъ закладъ,
О великъ закладъ—о буйныхъ головахъ.
На завтрашній имъ день съѣзжаться.

- Такъ тутъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ
780. Шелъ къ добру коню на стойла кониная,
Самъ да пороспѣакался;
«Ай же, мой бурушко косматый!
«Не знаешь ты про мою незгodu великую:
«Если ты не перескочишь чрезъ матушку Нѣпру
рѣку,

785. «Такъ мнѣ отсѣкутъ-то буйну голову,
«А матушка Нѣпра рѣка въ ширину-то ровно три версты;
«Ежели не перескочишь черезъ матушку Нѣпру рѣку,
«То поѣду я искать своего брата крестоваго,
«Стараго казака Илью Муромца.»
790. Конь провѣщалъ языкомъ человѣческимъ:
— Не плачь ты, любезный хозяинъ мой,
— Молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!
— Не то, что черезъ матушку Нѣпру рѣку,—
— И что *) отъ рѣки впередъ скочу ровно три версты;
795. — Полно плакать молодому-то боярину!—
На другой день какъ прѣзжалъ онъ ко матушкѣ Нѣпрѣ рѣкѣ.
И много тутъ соѣзжалось сильныхъ-могучихъ богатырей,
И много иннаго-прочаго народу,
Смотрѣть, какъ будутъ скакать
800. Черезъ матушку Нѣпру рѣку
Два удалыхъ-добрыхъ молодца.
И прѣзжалъ старый казакъ
Илья Муромецъ изъ чиста поля,
И здоровкался съ молодымъ бояриномъ,
805. Молодымъ бояриномъ, братцемъ крестовымъ,
Здоровкался и самъ спросилъ его:
— Ай же, молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!
— Ты всё время проживаешь во Кіевѣ,
— Проживаешь за какими-то случаями?—
810. «За тѣмъ я проживаю,
«Что спорю съ молодымъ Чурилой сыномъ Пленковичемъ:
«Котораго нынѣ конь не перескочитъ
«Черезъ матушку Нѣпру рѣку,
«То тому отсѣчь буйну голову.»
815. И говорилъ старой казакъ да Илья Муромецъ
Молодому Чурилы сыну Пленкову:

*) Ишго, еще. — Изд.

- Ай же ты, молодой Чурила сынъ Пленковичъ!
- Вѣрно, надоѣла тебѣ жизнь на семъ на бѣломъ свѣту?
- Хоть бы не перескочилъ конь у молода боярина,
820. — У молода боярина у Дюка Степановича,
— Черезъ матушку Нѣпру рѣку,—
— Далъ ли *) я вамъ отсѣчь буйну голову молодому боярину,
— Когда я засматривалъ **) ровно три года во каж-
дый день?
— Такъ поѣзжайте-ка черезъ матушку Нѣпру рѣку!—
825. И говоритъ молодой Чурило сынъ Пленковичъ:
« Поѣзжай напередъ, Дюкъ Степановичъ,
« Черезъ матушку Нѣпру рѣку!»»
А говорилъ молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ:
« Ай же, молодой Чурило сынъ Пленковичъ!
830. « Твой задоръ зашолъ на передъ:
« То тебѣ-то ѣхать черезъ матушку Нѣпру рѣку!»
И поѣхалъ Чурило сынъ Пленковичъ:
И конь скочилъ до полу-рѣки,
На полу-рѣки и плаваетъ.
835. Разѣхался молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ:
И конь скочилъ черезъ матушку Нѣпру рѣку,
На одинъ замахъ отъ рѣки скочилъ ровно три версты;
Взадъ онъ разѣхался:
Изымалъ Чурилушку за желты кудри,
840. Выводилъ на крутой берегъ,
Завелъ ***) отсѣкать ему буйну голову.
Стали умаливать—упрашивать
Старыя старухи, молодыя молодухи
И красныя дѣвушки
845. О молодомъ Чурилѣ сынѣ Пленковичѣ.
И говоритъ старый казакъ Илья Муромецъ:
— Ай же, братецъ мой крестовый,
— Молодой бояринъ Дюкъ Степановичъ!
— Пни его подъ ж...,

*) Далъ ли бы, лямъ ли. — *Изд.*

**) Имя почесаніе о Дюкѣ. — *Изд.*

***) Началь было, хотѣлъ было. — *Изд.*

850. — Пускай шатается межъ бабами, межъ дѣвками! —
 То молодой боярицъ Дюкъ Степановичъ
 Пулъ его подъ ж...:
 « Поди—шляйся межъ бабами, межъ дѣвками,
 « Не вяжись между насъ, между русскими могучими
 богатырями:
855. « Пусть ты бабій умоленникъ
 « И старушій упрощивальникъ!»
 Тутъ какъ говорить солнышко князь стольно-Кіевскій:
 — Видно, дѣлать намъ нечего
 — Съ молодымъ да съ бояриномъ съ Дюкомъ Степано-
 вичемъ! —
860. Тутъ со старымъ казакомъ Ильей Муромцемъ,
 Со братцемъ крестовымъ,
 Садились на добрыхъ коней,
 Поѣхали ко солнышку ко князю Владимиру,
 Во его цолаты княженецкія.
865. Тутъ-то узпали молодого боярина
 По всѣмъ землямъ, по всѣмъ ордамъ;
 Тутъ-то сталъ вездѣ поѣзживать
 Со старымъ казакомъ Ильей Муромцемъ,
 Со братцемъ крестовымъ.
870. Дунай, Дунай,
 Да бодѣ вѣкъ не знай!

(Отъ Сумозерскаго крестьянина Андрея Сорокина, записано 1861 г.)

СОЛОВЕЙ БУДИМИРОВИЧЪ.

31.

(Кижская волость).

Лѣсы темные, подходили лѣса ко городу Смоленскому;
 Горы-ты высокія Сорочинскія;
 Чисты поля подходили ко городу ко Обскому *);
 Мхи да болота по Бѣлу-озеру;

*) Ко Олскому.

5. Рѣки-озера по Синю морю.

Была какъ тутъ матушка Волга рѣка,—

Широка и долга она,—

Пршла она мимо Казань, Рязань и мимо Астрахань,

Выпадала она устьемъ во Сине море.

10. Въ море Синее, во Турецкое.

За *) того ли моря, моря за Турецкаго,

Съ-подъ того ли то дуба, дуба сыраго.

Изъ подъ того ли то вяза, вяза чернаго **),

Изъ подъ той-то было березы кудреватя,

15. Изъ подъ того креста Леванидова,

Изъ за того ли было острова Кодольскаго,

Той-то земли Веденецкія ***),

Плыло-выплывало три кáрабля.

Три карабля да три черные.

20. Всѣмъ кáрабли изокрашены:

Носъ да корма по звѣриному была,

А бока-тѣ были по туриному;

Якори-кодолы все серебряные,

Тонкіе паруса дорогой камки,

25. Дорогой камочки кручатя ****);

Еще было на карабляхъ черненыхъ.

Вмѣсто рукъ было бѣлое повѣшено,—

По дорогу по зайшкѣ заморскому;

Вмѣсто личика повѣшено

30. По дорогой лисицы по заморскія;

Вмѣсто оцей было вращено

По дорогу по соколу заморскому пролѣтному;

Вмѣсто бровъ было повѣшено

По дорогу по соболю заморскому;

35. Вмѣсто лба было вращено

По дорогу камешечку самоцвѣтному;

Вмѣсто кудрей было повѣшено

*) Изъ за.—Изд.

**) Чернаго, чернаго.

***) Изъ Ледена (по другимъ).—Изд.

****) Хрушатя.

Подорогу бобру по заморскому.
Еще было на караблѣ черненымъ—

40. Подѣланы чердачки помуравлены,
Въ чердачкахъ были бесѣдочки сидѣльныя,
Обиты были лисицами-куницами заморскими
И черными соболями заморскими.

На этихъ бесѣдочкахъ сидѣльныхъ,

45. Сидѣль тутъ младъ Соловей,
Младъ Соловей сынъ Будиміровичъ *);

По правую по рученьку сидѣла
Свѣтъ его государыни-матушка,
Честна вдова Ульяна Григорьевна;

50. А по лѣвую по рученьку сидѣла
Дружина его хоробрая,
Триста молодцевъ со единымъ,
Молодецъ да молодца лучше,
Молодцы все переборные.

55. У всей дружины хоробрыя
На ножкахъ сапожки—зеленъ сафьянъ,
Пряжечки серебряны на тѣхъ гвоздочкахъ позолоче-
ныхъ,

Около пяты да воробей летить,
Около носа яномъ катить;

60. У всѣхъ надѣто платье скурлатъ-сукна,
На головкахъ шапочки черно-мурманки.

Идутъ-бѣжать эти караблечки
Ко стольному городу ко Кіеву,
Ко солнышку князю Владимиру.

65. Говорилъ какъ младъ удалой Соловей
Своей дружинѣ хоробрыя:

« Ай же вы, дружина хоробрая!
« Вы дѣлайте дѣло повелѣное,
« Вы слушайте большого атамана:

70. « Берите-ка шуналы желѣзные,
« Вы желѣзные да долгомѣрные,

*) Пѣвецъ пѣлъ—« Будиморовичъ. »

- « Щупайте во славномъ во Синемъ морі,
 « Во морі да во Турецкомъ,
 « Нѣтъ ли злата, либо серебра,
 75. « Либо мелкаго-скачнаго жемчуга.»
 Тутъ поскочила дружина хоробрая,
 Поскочила на рѣзвы ноги,
 Какъ брали они щупала желѣзныя,
 Желѣзныя да долгомѣрныя,
 80. Щупали во славномъ во Синемъ морі,
 Во морі во Турецкомъ:
 Не могли они нащупать ни золота, ни серебра,
 Ни мелкаго-скачнаго жемчуга.
 Опять какъ говорилъ младъ Соловей
 85. Своей дружинѣ хоробрыя:
 « Ай же вы, дружина хоробрая!
 « Вы дѣлайте дѣло повелѣное,
 « Вы слушайтесь большого атамана:
 « Вы берите трубочки подзорныя,
 90. « Выставайте на реи да на верхныя,
 « Глядите-тко на славный на городъ на Кіевъ,—
 « Далеко ли стоитъ славный городъ Кіевъ?»
 Тутъ дружина хоробрая
 Брали трубочки подзорныя,
 95. Выставали на реи да верхныя,
 Глядѣли на славный на стольный на городъ на Кіевъ.
 Говорятъ сами таковы слова:
 «« Ай же ты, младъ Соловей сынъ Будиміровичъ!
 «« Не далеко стоитъ славный городъ Кіевъ.»»
 100. Какъ подъѣхали ко городу ко Кіеву,
 Становили свои черные кѣрабли
 Во пристань во купеческу.
 Говорилъ какъ младъ Соловей
 Своей дружинушкѣ хоробрыя:
 105. « Ай же вы, дружина хоробрая!
 « Дѣлайте дѣло повелѣное,
 « Слушайте большого атамана:
 « Берите-тко зѣлоты ключи,

- « Отмыкайте кованы лачи *),
110. « Насыпайте-тко первую мису красного золота,
 « Насыпайте другую чистаго серебра,
 « Насыпайте третью мелкаго и крупнаго
 « Скачнаго жемчуга,
 « Берите-ка сорокъ сороковъ—сорокъ черныхъ соболей,
115. « Куницъ да лисицъ—да и счету нѣтъ,
 « Гусей-лебедей—да и смѣты нѣтъ,
 « Мечите-ко три сходенки на круть крежокъ **),
 « Первую сходенку красного золота,
 « Другую сходенку чистаго серебра,
120. « Третью сходенку мѣдную.»
 По той какъ по сходенкѣ красного золота
 Выходилъ какъ младъ да удалъ Соловей,
 Удалъ Соловей сынъ Будиміровичъ;
 По той какъ по сходенкѣ чистаго серебра
125. Выходила его свѣтъ государыни-матушка,
 Честна вдова Ульяна Григорьевна;
 По той какъ по сходенкѣ по мѣдныя
 Выходила его вся дружина хоробрая.

- Пошли они по славному по городу до Кіеву.
130. Идутъ они къ солнышку князю Владимиру на широкъ
 дворъ;
 На широкъ дворъ да княженецкій.
 Какъ оставилъ одну половину на томъ дворѣ княже-
 некоемъ,
 Со другою пошелъ въ его полаты бѣлокаменны.
 Приходилъ какъ въ полаты бѣлокаменны,
135. Крестъ-то сполна кладетъ по писаному,
 Поклонъ ведетъ по ученому,
 Какъ клонится на всѣ четыре стороны,
 Солнышку князю съ княгиней Апраксіей въ особину,
 Молодой Любавы Путятичной въ особину,
140. Протчимъ всѣмъ князямъ [генераламъ] въ особину.

*) Ларчи?

**) Отъ крижъ.—Бережокъ.—И.о.

Дарилъ какъ онъ солнышку князю мису краснаго золота.

Дарилъ княгиню Апраксию мису чистаго серебра,

Дарилъ молодой Любавы Путятичной

Мелкаго и крупнаго скачнаго жемчуга,

145. Дарилъ онъ выѣстяхъ камочку кручатую,

Которая камочка въ красномъ золотѣ не гнется,

Въ чистомъ серебрѣ не ломится;

Не дорого на ней красное золото да чистое серебро,

Столько дорого на ней—[маперы] узоры заморскіе:

150. Нѣтъ таковыхъ во Кіевѣ и не водится.

Дарилъ протчихъ князей да бояриновъ

Онъ лисицами да куницами заморскими,

Черными соболями да заморскими,

Гусями—лебедями заморскими.

155. Говорилъ какъ солнышко Владимиръ князь:

— Ай же ты, удалый—добрый молодецъ!

— Не знаю я, ты съ коей земли, ты съ коей орды,

— Коего отца, какой матушки,

— Какъ тебя молодца именемъ зовутъ?

160. — За твои—то за дороги подарочки

— Чѣмъ—не знаю—тебя жаловать?—

Тутъ говорилъ младъ Соловей таковы слова:

« Ай же ты, солнышко Владимиръ князь,

« Владимиръ князь столько—Кіевскій!

165. « Я изъ той земли, изъ богатой орды,

« Я изъ за славнаго изъ за Синя моря,

« Того ли я острова Кодольскаго.

« Той земли Веденецкія,

« Есть младъ Соловей сынъ Будиміровичъ.

170. « Пріѣхалъ я къ вашему ко городу ко Кіеву.

« Ай же ты, солнышко Владимиръ князь!

« Дай—ка ты мнѣ мѣстечка немножечко,

« Состроить три терема златоверхіе?»

Говорилъ какъ солнышко Владимиръ князь:

175. — Ай же ты, младъ Соловей сынъ Будиміровичъ!

— За твои за дороги подарочки

— Одно мѣсто—позади меня,

— Друго място
— Третье място
180. — А четверто
— Что ты зна
Какъ тутъ м
Пошелъ во

Приходи.
185. Потомъ по
Самъ гово
Своей дру
« Ай же
« Дѣлай
190. « Слушай
« Розуна
« Обувай
« Скидай
« Надѣ
195. « Вы
« Над
« Бер
« Бѣ
« Во
200. « Гдѣ
« Гдѣ
« Ко
« На
« Къ
205. « Три
« Со
« Не
« Др
« Тре
210. « Ок
« По
« Что

Тутъ

- Приходитъ ко князю Владимиру,
 Крестъ кладать по писаному,
 Поклоны велъ поученому,
 Клааняся на всѣ четыре стороны,
290. Князю съ книжницей Апраксией въ особину,
 Молодой Любавы Путятичной въ особину,
 Самъ онъ садился на ремешатъ стулъ,
 Самъ говорилъ таковы слова:
 « Ай же ты, солнышко Владимиръ князь!
 295. « Я пріѣхалъ къ вамъ о добромъ дѣлѣ—о сватовствѣ
 « На молодой Любавы Путятичной.»
 Говоритъ какъ солнышко Владимиръ князь:
 — Ай же, молодой Соловей сынъ Будиміровичъ!
 — Всѣмъ ли тебѣ Любава во любовь пришла?—
300. Говорилъ младъ Соловей таковы слова:
 « Всѣмъ мнѣ Любава во любовь пришла;
 « А однимъ-то Любава не въ любовь пришла,
 « Что сама себя Любавушка просватывала.»
 Столько у нихъ было и сватовства.
305. Тутъ честнымъ пиркомъ да свадебку,
 Пошелъ у нихъ столованье—почестный пиръ.
 Тутъ какъ солнышко Владимиръ князь
 Ради любезныя племянницы,
 Молодой Любавы Путятичной,
310. Забиралъ столованье—почестный пиръ,
 Многихъ князей да бояриновъ [сенаторовъ] думныхъ,
 Вельможъ-купцовъ богатыхъ, поляницъ удалыхъ,
 Росейскихъ могучихъ богатырей,
 Какъ тутъ собиралъ да почестный пиръ,
315. Какъ пошелъ столованье—почестный пиръ.
 Всѣ на пиру напивались,
 Всѣ на почестномъ наѣдались,
 Всѣ похвалъбами похвалялись,
 Кто чѣмъ хвастаетъ, кто чѣмъ да похваляется:
320. Иной хвастаетъ несчетной золотой казной,
 Иной хвастатъ силой-удачей молодецкою,
 Иной хвастатъ добрымъ конемъ,

Иной хвастать славнымъ отечествомъ,
 Иной хвастать молодымъ молодчествомъ,
 325. Умный-разумный старымъ батюшкомъ,
 Старымъ батюшкомъ и старой матушкой,
 Безумный дуракъ хвастать молодой женой.

Тутъ-то младъ Соловей сынъ Будиміровичъ,
 Не вѣнчался во славномъ во городѣ во Кіевѣ,
 330. Поѣхалъ въ свою землю Веденецкую,
 На тѣхъ-то на черныхъ на караблѣхъ:
 Провожалъ его солнышко Владимиръ князь,
 Надарилъ его краснымъ золотомъ, чистымъ серебромъ,
 Мелкимъ-склянымъ жемчугомъ.

Дунай, Дунай,
 Болѣ вѣкъ не анай!

(Записано по порученію Собирателя г. Лисановичъ).



НОВГОРОДЪ.

похаживать,

1954 02

11.

ВАСИЛІЙ БУСЛАВЕВИЧЪ.

— «Казское Общество»
(Казское Общество),

А и жилъ да былъ Буславей девяносто лѣтъ,
Девяносто лѣтъ, да и зуба во рти нѣтъ;
Со городомъ со Кіевымъ спору не было;
Со матушкой каменной Москвой во вѣкъ не брани-
вадся.

5. Оставалось у него чадо милое,
Чадо милое, дите любимое,
Молодой Василий сынъ Буславьевичъ.

Да идетъ-то Василий во почестный пирь,
Во почестный пирь ко князю ко Владимиру.

10. У ласкова у князя у Владимира
Былъ почестный пирь да пированьице:
Повыкатилъ князь зелена вина девяносто пудъ,
Пива пьянаго девять бочечекъ,
Девять бочечекъ сороковочекъ.

15. Были на пиру воры-мужики городо-Кемскіе,
Бли они до сыта и пили они до цыана,
До пьяна пили да и порасхвастались.

Да и тутъ повыхвасталъ молодой Василий сынъ Бу-
славьевичъ, —

Со своей дружиной со хороброей.

20. Побороть ему весь Кіевъ градъ,
Побороть Васильюшку, мамелна Москва,
Со всеми пригородками и со малыма.

Тутъ идетъ Васильюшко во свой покой любимый,

REFERENCES

- А Василій спить да и про то дѣло не вѣдасть,
 60. А тамъ уже по записи дѣло дѣлають,
 Его вся дружина-та въ крови стоитъ;
 А онъ спить да и про то дѣло не вѣдасть.
 Тутъ была у Васильюшка дѣвушка дворовая:
 Были у ней ведерочки дубовыи,
 65. Коромысельцо было у ней кленовое,
 Носила она ему воду свѣжую.
 Тутъ зашла она въ ложню Васильеву подпахивать *),
 Говорить она да такыя слова:
 — Хорошо-то было добру молодцу на пиру хвастати,
 70. — А нынѣ-то добра молодца и въ пору не знати;
 — Теперь вся твоя дружинужка прибитая!—

- Тутъ отъ сна Васильюшко пробудился,
 Повеysкочилъ Василій со сну на широкій дворъ
 Во своихъ башмачикахъ шелковыхъ;
 75. Тутъ схватился Васильюшко,
 Гдѣ стоялъ его добрый конь,
 Гдѣ были червленый вязъ,
 Тесакъ и сабля темлячныи:
 Но всё уже было у родной матушки спрятано.
 80. Тутъ повеysкочилъ Васильюшко на широкій дворъ,
 Да повыхватилъ Васильюшко съ телѣги ось.
 Пошолъ Васильюшко поскакивать,
 Телѣжной осью-то помахивать:
 Въ сторону махнетъ,—падетъ улица,
 85. Въ другую махнетъ,—падетъ переулочекъ.
 Скакалъ Васильюшко, поскакивалъ,
 Махалъ Васильюшко, помахивалъ:
 Тутъ силушки мужиковъ городо-Кемскихъ
 Мало стало ставиться.
 90. Тутъ былъ у него дядька, крестный батюшко;
 Идетъ онъ ко своей сестры, ко Васильевой матушки,
 Говорить ей таково слово,
 Что «Силушка мужиковъ городо-Кемскихъ поразбита,

*) Подметать. — Изд.

И чтобъ она приунила своего сына Васильюшка.»

95. Тутъ спочилъ онъ на башню колокольную,
Его дядька, крестный батюшко,
Тутъ ссрвалъ онъ колоколъ девяносто пудъ,
Надѣлъ онъ себѣ на головушку,
Идетъ-то онъ да на Обуховъ *) мость,
100. Языкомъ-то онъ поддирается,—
Обуховъ мость да нагибается;
Самъ онъ говорить да таковы слова:
«Какъ пурхалъ-то ясный соколъ да и допурхалъ:
«Ходишь-то добрый молодецъ да и доходишь!»
105. Тутъ былъ Васильюшко бистеръ собой:—
Подпалъ онъ пачкою правымъ,—
Спихнулъ онъ дядьку подъ Обуховъ мость;
Вернулся потомъ Васильюшко подъ Обуховъ мость,—
Тамъ ужъ дядьки и живаго нѣтъ:
110. Задавило-то его языкомъ колокольнымъ,
Повыхватилъ тутъ Васильюшко языкъ тотъ колокольный,
Онъ бьетъ-то дядьку промежду ушъ:
«Вотъ ты, вотъ ты яичко, крестный батюшко!
«Не дано тебѣ яичко о Христова-дни,—
115. «Такъ прима-тко яичко о Петрова-дни!»
Тутъ повыскачилъ Василій на Обуховъ-мость
Съ языкомъ съ колокольнымъ,
Самъ онъ говорить да таковы слова:
«Тутъ-то Васильюшку червленый вязъ,
120. «Червленый вязъ, конье долгомѣрное,
«Тутъ-то и сабля острая, и палица военная!»
Пошолъ-то тутъ Васильюшко поскакивать,
На всѣ стороны языкомъ колокольнымъ помакивать:
А тутъ скакалъ Васильюшко, поскакивалъ,
125. Махалъ Васильюшко, помакивалъ,
И побивалъ силу мужиковъ городо-Кемскихъ,
Тутъ приходитъ къ Васильюшку родна матушка,

*) Волховъ.

- И пала къ нему на плечка на могучи,
Сама говоритъ Василью такыя слова:
130. — Ай же ты, сынъ мой любезный!
— Укрѣпи свое сердечко ретивое,
— Уходи свои плечка могучи!—
- Тутъ говоритъ Василій родной матушкѣ:
« Спасибо тебѣ, матушка, что ты сзади пришла!
135. « А спереди пришла;—
« Тамъ же бы и ты была:
« Разгорѣлось сердечко ретивое,
« Разходились плечика могучи,
« Бѣлый свѣтъ въ глазахъ да помятушился.»
140. И тутъ беретъ Василья родна матушка за ручки за
облыя,
Ведеть его во свой покой во любимыя;
И стала тутъ Васильюшка корытѣ-понть,
Въ покояхъ хоронить и весело съ нимъ жить.

(Отъ крестьянина Терентія Язовска, ашцеско Сент. 23, 1861 г.)

33.

ОНЪ ЖЕ, СМЕРТЬ ЕГО.

(Красныя Ляги; ср. выше).

- Во славномъ во Новѣ-городѣ
Жилъ Буслаевъ девяносто лѣтъ;
Живучись Буславьюшко не старился;
Поперекъ дорожки не ставился,
5. Съ каменной Москвой не перечился,
Съ Новымъ-городомъ спору не было;
Живучись Буславьюшко преставился.
Оставалось чадо милое,
Молодой Василій сынъ Буславьевичъ.
10. И сталъ Васильюшко по Нову-граду похаживать,
И не легкія шуточки пошучивать:
Кого хватить за руку,
Рветъ руку изъ плеча вонъ;

- Кого хватить за ногу.
 15. Рветь ногу изъ ходядовъ вонъ;
 Кого хватить за головушку,
 Головой вертеть будто пугвицей.

И стали жалобы происходить къ родной его ма-
 тушкѣ.

Ко честной вдовѣ Емельѣ Тимоѣевнѣ:

20. « Ты честна вдова, Емельѣа Тимоѣевна!
 « Унимай-ка своего чада милаго,
 « Молодаго Василья Буслаева:
 « Что онъ ходитъ по Нову-граду—уродуетъ,
 « Шутки шутить не маленькія.

25. « Кого хватить за руку,
 « Руку рветь изъ плеча вонъ;
 « Кого хватить за ногу,
 « Ногу рветъ изъ ходядовъ вонъ;
 « Кого хватить за голову,—

30. « Головой вертеть будто пугвицей.
 « А ты не уймешь, такъ мы уйдемъ!»

И дождалась честна вдова Емельѣа Тимоѣевна
 Своего чада милаго,
 Молодаго Василья Буслаева,

35. И сама жалобненько расплакалась:
 — Ты мое дитя, чадо милое,
 — Молодой Василій сынъ Буславъевичъ!
 — Что по Нову-граду ходишь ты—уродуешь?
 — Въ твой-то годы отецъ безъ портокъ ходилъ,
 40. — Не имѣлъ въ карманѣ онъ вѣдь ста рублей,
 — А имѣлъ дружину хоробрую *);
 — А у тебя нѣту братій и дружины хоробрыя,
 — Не съ кѣмъ тебѣ будетъ поправлятися!

За эти рѣчи Василій принимаетъся;

45. Взялъ какъ перо да со чернилами,
 И взялъ листъ бумаги гербовыя,

*) Пословица: « не имѣй въ карманѣ ста рублей, а имѣй сто друзей ».—Изв.

- И написал онъ писемышко, договоръ этотъ 11 106
 Что «Тати-воры-разбойники ко мнѣ, да двору;
 «Плуть-мошенникъ изъ моему двору, канцера 11
 50. «Не роботы робить деревенскія, договоръ этотъ 11 107
 «Пить зелена вина безденежно!» договоръ этотъ 11 108
 И бросалъ писемышко на Волховъ мостъ, договоръ этотъ 11 109
 И пошелъ мужики Новгородчане, договоръ этотъ 11 110
 И нашли это писемышко, договоръ этотъ 11 111
 55. И молодой Василій сынъ Буслаевичъ, договоръ этотъ 11 112
 Выкатилъ бочку зелена вина, договоръ этотъ 11 113
 Зелена вина да сорока ведеръ; договоръ этотъ 11 114
 Наливаетъ чару зелена вина, договоръ этотъ 11 115
 Зелена вина полтора ведра, договоръ этотъ 11 116
 60. И беретъ себѣ въ руки черняный вязъ; договоръ этотъ 11 117
 «Хто подойдетъ чару зелена вина, договоръ этотъ 11 118
 «Въ полтора ведра единой рукой, договоръ этотъ 11 119
 «И кто выпьетъ чару на единой здохъ, договоръ этотъ 11 120
 «И стерпитъ черняный вязъ въ буйну голову, договоръ этотъ 11 121
 65. «Попадеть ко мнѣ въ дружицу хоробрую, договоръ этотъ 11 122
 И пришли мужики Новгородчане, договоръ этотъ 11 123
 И никто не могъ поднять чары единой рукой; договоръ этотъ 11 124
 Идетъ Иванище Сильное, договоръ этотъ 11 125
 И поднимаетъ чару единой рукой, договоръ этотъ 11 126
 70. И выпиваетъ чару на единой здохъ, договоръ этотъ 11 127
 И ударилъ Василій его, Иванища, договоръ этотъ 11 128
 Черянымъ вярзомъ въ буйну голову; договоръ этотъ 11 129
 И стоитъ Иванище—не трѣхнется, договоръ этотъ 11 130
 И не трѣхнется, и не ворѣхнется,
 75. И со буйной головы колпакъ не ворѣтится, договоръ этотъ 11 131
 И тотъ прошелъ, такъ иной пришелъ, договоръ этотъ 11 132
 Пришелъ Потанюшко Хромненькой, договоръ этотъ 11 133
 И принимается за чару единой рукой, договоръ этотъ 11 134
 И выпиваетъ чару на единой здохъ; договоръ этотъ 11 135
 80. И ударилъ Василій Потанюшку, договоръ этотъ 11 136
 Черянымъ вярзомъ въ буйну голову; договоръ этотъ 11 137
 И стоитъ Потанюшка—не трѣхнется, договоръ этотъ 11 138
 И не трѣхнется, да не ворѣхнется, договоръ этотъ 11 139
 И со буйной головы колпакъ не ворѣтится, договоръ этотъ 11 140

85. И тотъ прошелъ, да жной пришелъ, 11
И идетъ-то Васиенька Маленькой, 11
И принимается за чару единой рукою, 11
И говорить-то Василий сынъ Буславьевичъ: 11 105
« Ой же ты, Васиенька Маленькой! 11»
90. « Не поднять тебѣ чары единой рукою, 11
« И не выпить тебѣ чары на единой дощери 11
« И не стерпѣть тебѣ черныя вязи, 11
« Чернена вязи да въ буйну голову, 11 106
Этотъ Васиенька Маленькой 11
95. Плюнулъ да и прочь пошелъ, 11
— Ты молодой Василий сынъ Буславьевичъ! 11
— Не узналъ ты меня да обезчестилъ! 11
И тотъ молодой Василий сынъ Буславьевичъ: 11 108
Какъ ударить Васюку чернымъ вязомъ, 11
100. Чернымъ вязомъ да въ буйну голову, 11
Идетъ-то Васиенька—не трѣхнется, 11
Не трѣхнется да и не ворохнется, 11
Со буйной головы колпакъ не ворѣтиса, 11 109
Говоритъ Василий сынъ Буславьевичъ: 11
105. « Развѣ сила у меня да не по старому, 11
« Либо черняной вязъ олужить не по прежнему? 11
Увидѣлъ тутъ былъ горючій камешекъ, 11
Какъ ударить въ камешекъ чернымъ вязомъ, 11 107
Камень тотъ разсыпался. 11
110. И тогда зазываетъ Васюку хлѣба-соли жувати, 11
И набралоса тридцать удалыхъ-добрыхъ молодцевъ. 11
И тогда мужики Новгородчана 11 107
Заводили свой почестный пиръ 11
У того Викулы у Окулова. 11
115. И говоритъ молодой Василий сынъ Буславьевичъ: 11
« Пойдемъ-те-тка, брати, въ почестный пиръ 11
« Ко тому къ Викулы къ Окулову, 11 108
И пошли-то они въ почестный пиръ 11
Къ Викулы ко Окулову. 11
120. И увидѣли мужики Новгородчана, 11
Что идетъ Василий сынъ Буславьевичъ, 11

190. И подхватилъ старца на руки:
 « Поди-тко ты, старецъ преугрюмище, на свре Мѣсто;
 « А въ наше дѣло ты не суйся!
 И ходитъ Василій Буславьевичъ по Нову-граду,
 И ходитъ да народъ понаачиваетъ.

195. И городничій Ома да Родионовичъ
 Накладъ злата-серебра, скатного жемчуга подарками,
 И приносятъ къ ея къ родной матушкѣ:
 « Честна вдова Емельѣа Тимофеевна!
 « Уговори-тка своѣ чада милаго,

200. « Василья сына Буславьевича:
 « Не прибьетъ-то онъ да весь Новгородъ, »
 И пошла его родна матушка
 Уговаривать своѣ чада милаго,
 Взяла его за ручки за бѣлыя:

205. — Покинь-ко ты, чадо мое милбе,
 — Молодой Василій Буславьевичъ,
 — Украти-тко своѣ сердце богатырское!

Тогда приходитъ молодой Василій сынъ Буславьевичъ

И говоритъ онъ таковы слова:

210. « Ай же вы, мои братица!
 « Складемся мы на лодочку,
 « И поѣдемъ мы ко граду Іерусалиму,
 « Ко святой гробницѣ Христовой приложитися,
 « Святой святынь помолитися. »

215. И склались молодцы-тѣ на лодочку,
 И поѣхали ко граду къ Іерусалиму,
 Ко святой гробницѣ Христовой приложитися.
 Тогда ни какая погода молодцовъ не здерживаетъ,
 Противъ вѣтра блутъ, какъ соколъ летитъ.

220. И прѣзжали они ко граду къ Іерусалиму,
 Пошли во Іордань-рѣку купатися;
 И всѣ купаются братія въ рубашечкахъ,
 А молодой Василій Буславьевичъ тѣломъ нагимъ.

Идетъ тутъ женщина престарѣлая, а. II .001

225. И проговорить она таковое слово: II .001

— Ай же, молодой, Василий сынъ Буславъевичъ!

— Что же ты купаешься нагимъ теломъ? II .001

Говорить Василий таковое слово: II .001

« Ай же ты, женщина престарѣлая!

230. « Кабы ты была на сей сторонѣ, II .001

« Я бы тебѣ сдѣлалъ двухъ мальчиковъ, II .001

« Двухъ мальчиковъ—двухъ богатырей!» II .001

Эта женщина плюнула, да и прочь пошла. II .001

И сходили ко святой святынь, Богу помолилися,

235. Ко Христовой гробницѣ приложилися, II .002

И поѣхали они ко своимъ домамъ. II .002

Пріѣзжаютъ они ко Озворъ-горѣ, II .002

И увидѣлъ Василий бѣль-горючий камешекъ, II .002

И скочилъ онъ чрезъ камешекъ, II .002

240. И о камень головушкою ударился: II .002

И тутъ-то, Василий Буславъевичъ, помирать зачалъ.

И наказываетъ своей братіи:

« Скажите-ко, братія, родной матушкѣ,

« Что сосватался Василий на Озворъ-горѣ. II .002

245. « И женился Василий на бѣломъ-горючемъ камешкѣ. »

Тутъ-то Василий и представился, II .002

И похоронили Василья Буславъевича, II .002

И поѣхали братія къ его матушкѣ. II .002

И встрѣчаетъ-то ихъ родна матушка: II .002

250. — А гдѣ у васъ, братія, бодьшій братъ, отоманище,

— Молодой Василий сынъ Буславъевичъ?— II .002

« « Сосватался, матушка, Василий на Озворъ-горѣ,

« « Женился Василий на бѣломъ-горючемъ на камешкѣ. » » II .002

Тутъ-то его матушка расплакалась, II .002

255. И собрала она все свое имѣнье-богачество, II .002

И роздала она по Божьимъ церквамъ,

По Божьимъ церквамъ, по монастырямъ, II .002

(Отъ казакъ, ср. матушка) II .002

И II .002

И II .002

И II .002

МОСКВА.

1894

ГРОЗНЫЙ ЦАРЬ ИВАНЪ ВАСИЛЬЕВИЧЬ.

- 36.
- (Краснаго солнца).
- Грозный царь Иванъ Васильевичъ.
- Когда возсіяло на небѣ красное солнышко,
 Когда становилася звѣзда подвосточная,
 Тогда воцарился Грозный царь Иванъ Васильевичъ.
5. Тутъ забираетъ столованье — почестный царь, —
 Сбираетъ онъ всѣхъ книзей, всѣхъ бояриновъ [сена-
 — торовъ] думныхъ,
 Вельможъ, купцовъ богатыхъ, воиновъ да удалиныхъ,
 Сильныхъ-могучихъ богатыхъ.
 Пошло у цзя ето великое — почестный царь.
10. Всѣ на пиру напиралася,
 Всѣ на почестномъ наждалися,
 Всѣ похвалибани похвалялися,
 Кто чѣмъ хвастаетъ,
 Кто чѣмъ да похвалится:
15. Инный хвастаетъ несчетной золотой казной,
 Инный хвастаетъ силой-удачей молодецкою,
 Инный хвастаетъ добрымъ конемъ,
 Инный хвастаетъ славнымъ отечествомъ,
 Инный молодымъ молодчествомъ,
20. Умный-разумный хвастаетъ старымъ батюшкой,
 Старымъ батюшкой да старой матушкой,
 Безумный дуракъ хвастаетъ молодой женой.
 Какъ царь по полатушки похаживать,
 Царь да выговаривать:

95. «Отрубите ему буйну голову,
«Предайте ему смерть да скорую!»
Всѣ палачи да разбѣжались,
Другъ за другъ тулятся и окучаются,
Большій за средняго, средній за меньшаго,
100. Съ меньшаго отвѣту нѣтъ:
Потому что за царскіе роды принятыя не осуждятся.
Скрычалъ какъ царь законъ третій:
«Гдѣ мои палачи нешлюстивы!»
«Берите вы Федора за бѣлы руки,
105. «Ведите на то болото на Житное,
«На ту на плаху дубовую,
«Отрубите ему буйну голову,
«Предайте ему смерть да скорую!»
Какъ во томъ ряду во гостинюемъ,
110. Во той во лавкѣ во угольной,
Стоялъ малая-Малюта Стенька*) воръ Скурлатовъ
сынъ,
Торговалъ онъ товарами заморскими,
Услышалъ голосъ Грознаго царя Ивана Васильева,—
Онъ на Федора Ивановича сердить-то былъ,
115. Запиралъ онъ да свою лавочку,
Шолъ и бралъ Федора за бѣлы руки,
За бѣлы руки да за златы персы,
Выводилъ онъ Федора на крутой крылецъ,
Скидывалъ онъ платья цѣтныя,
120. Надѣвалъ платья опальныя,
Садилъ во [корету] во темную,
Повезъ его на то болото на Житное,
Ко той ко плахи дубовой.
Была служанка, дѣвка зѣрная,
125. Бѣжала во свальну во теплую
Къ царицѣ благовѣршей,
Ко Настасьи Романовой,

*) Принималъ имя Стеньки Разина.—Изд.

- Скрычала громкимъ голосомъ, —
- «Ай же, царица-благовѣрная, Настасья Романовна!
130. «Спишь-усыпаешься, надъ собой незгоды не чаешься:
«Померкло наше красно солнышко,
«Потухла звѣзда подвосточная!
- «Воспалился Грозный царь Иванъ Васильевичъ
«На свои на царскія на оумена,
135. «На своего на сына любезнаго,
«На Федора Ивановича,
«Приказалъ его отвезти на то болото на Житное,
«На ту на плаху дубовую,
«Какъ повезъ его малая-Малюта Стенька воръ Скар-
«латовъ сынъ.»
140. Она вставала на рѣзвы ноги,
Какъ надѣвала на ноги
Однѣ товыя чулочки безъ чоботекъ,
На плеча надѣвала одинъ дорогой накинничекъ,
Подвязалася платкомъ она шелковымъ,
145. Побѣжала она по матушинъ-каменной Москвѣ,
Юмъ старому братцу Никитѣ Романовичу,
Бѣжить она по матушкѣ-каменной Москвѣ,
Крычить да громкимъ голосомъ
«Розодвинься, народъ православный,
150. «Дайте мѣстечка немножечко царицы-благовѣрной!»
А народъ-то волнуется-дивуется:
«Куда бѣжить царица-благовѣрная?»
Какъ приближала она къ братцу родимому,
Никитѣ Романовичу,
155. Приходила въ сѣмъ молоты блочкаменные,
Господу Богу не молилася,
На всѣ стороны да не клонилася,
Сама говорила таковыя слова
Братцу родимому Никитѣ Романовичу:
160. «Ай же ты, старая зурна, сѣдатою пьешь!
«Пьешь-бѣшь-оунашь и проклаждаешься,
«Надъ собой незгоды не чаешься!»
— Ай же, сестрица родимая,
— Благовѣрная царица Настасья Романовна!

- Увидѣлъ какъ поваленъ дровишекъ да кресничекъ
 На тую плаху на дубовую;
 У маляго Малюта Стеньки вора сына Скурлатова
 200. Заздынута рука правая, задынута сабля кровавая,
 Спрашивалъ ду Федора Ивановича: а что ты, а что?
 « На кого ты оставишь молодую жену,
 « Кому оставишь несчастну золоту, казну?»
 Какъ тутъ закричалъ старый Никита Романовичъ,
 205. Громкимъ голосомъ во всю голову:
 « Сажь волкъ пса, такъ и выгаднешь! »
 Какъ увидѣлъ тутъ малая Малюта
 Стенька воръ Скурлатовъ сынъ,
 Увидѣлъ, блудясь стараго Никиту Романовича на доб-
 ромъ конѣ,
 210. Не смѣлъ спустить руки правыя, сабли кровавыя,
 Отсѣчь буйныя головы.
 Тутъ нахадъ старый Никита Романовичъ,
 Соскочилъ онъ со добра коня,
 Какъ взиμαтъ онъ племичка да кресничка
 215. Взималъ со плахи со дубовыя,
 Кидалъ немилаго постельничка
 На плаху на дубовую;
 И отсѣкли ему буйную голову,
 Окровавили саблю кровавую.
 220. Тутъ говорилъ Федоръ Ивановичъ,
 Говорилъ крестному батюшкѣ:
 « Ай же ты, крестный мой батюшка,
 « Никита Романовичъ!
 « Чтò же намъ будетъ отъ батюшка,
 225. « Грознаго царя Ивана Васильевича? »
 Говоритъ тутъ Никита Романовичъ:
 — Ай же ты, любезный мой кресничекъ!
 — Чтò будетъ—надъ моей-то головкой надъ старою,
 — Моя головка при старости,
 230. — А твоя головка при младости!
 Тутъ поѣхали во матушку во славну камениу Москву.

*) Выгаднешь, выблуднешь. — Малюта — прозвище вора.

Какъ тутъ малая-Малюта-Стенька-воръ Смурлатовъ
сидитъ, да задремалъ, да заснулъ,

Представилъ онъ передъ царскими окошками
Свою-то саблю кровавую;

235. Какъ увидѣлъ Грозный царь Иванъ Васильевичъ
Повышану саблю кровавую;
Самъ какъ говорилъ да таковы слова:
«По ворахъ по разбойникахъ есть заступники,
«Есть заступники-помощники крѣпкіе;

240. «А по насъ, по сѣменахъ царскихъ, не находится!»
[Побликовалъ] онъ указы строіе
По матушкѣ каменной Москвѣ;
Приказалъ завѣсить окна сукномъ чернымъ,

А по церквамъ велѣлъ служить онъ,
245. Служить обѣдни по печальному.

У собора Успенскаго, у Ивана Великаго,
Зазвонили обѣдни воскреснскія.

Тутъ Грозный царь Иванъ Васильевичъ,
Всѣмъ велѣлъ надѣтъ онъ платья черныя,

250. Платья черныя, все печальныя.
Старый Никита Романовичъ
Надѣвалъ шубу—которой лучше нѣтъ;
Племничку и кресничку тоже надѣвалъ
Платья—которыхъ лучше нѣтъ;

255. Пошли они къ обѣдни воскреснскія.
Приходили во соборъ да во Успенскій;
Тутъ старый Никита Романовичъ
Становился онъ подлѣ Грознаго царя Ивана Василье-
вича,

Племничка-кресничка бралъ подлѣ подлѣ правую,

260. Самъ крестъ кладезь по писаному;
Поклонъ ведетъ по ученому,
Клонится на всѣ четыре стороны;
Грозному царю Ивану Васильевичу въ особину
Съ царицей Настасьей Романовной;

265. —Здравствуй, Грозный царь Иванъ Васильевичъ
—Со своей царицей благовѣрною;

— Со своими со царскими со сменами! —

Какъ тутъ говоритъ Грозный царь Иванъ Васильевичъ,
Говорить таковы слова:

270. « Ай же ты, старая курва, обдатыи пещи!
« Развѣ ты про негуду не знаешь и не вѣдаешь,
« Развѣ тебѣ да неизвѣстно было,
« Аль ты надо мною да надсиѣхаешься?
« Выду отъ обѣдни воскресенскія,

275. « [Публикую] я указы да строгіе,
« Съ господь со всѣхъ и князей
« Со живыхъ скуры сдеру,
« А съ тебя, старая курва,
« Скуру одеру и на свѣтъ не выну!»

280. Второй наконц онъ опять поздравлялъ:
— Здравствуй, Грозный царь Иванъ Васильевичъ —
— Со своей царицей благоутроною,
— Со всѣми со царскими со сменами!
Какъ тутъ говоритъ Грозный царь Иванъ Васильевичъ,

285. Говорить таковы слова:
« Ай же ты, старая курва, обдатыи пещи!
« Развѣ ты про негуду не знаешь и не вѣдаешь,
« Развѣ тебѣ да неизвѣстно было,
« Аль ты надо мною надсиѣхаешься?

290. « Выйду отъ обѣдни воскресенскія,
« [Публикую] я указы все строгіе,
« Что со всѣхъ господь, со всѣхъ князей
« Со живыхъ скуры сдеру,
« А съ тебя, старая курва,

295. « Скуру сдеру и въ волчью зашью!»
Опять поздравлялъ онъ и въ третій наконцъ:
— Ты здравствуй, Грозный царь Иванъ Васильевичъ
— Со своей царицей благоутроною,
— Со всѣми со царскими со сменами!

300. — И съ Федоромъ Ивановичемъ! —
Тутъ онъ выпускалъ изъ подъ подмышекъ подъ правыя,
Становилъ передъ Грознаго царя Ивана Васильевича.

Тутъ говорилъ Грозный царь Иванъ Васильевичъ:

- « Ай же, шуримы мой любезный! » —
 305. « Старый Никита Романович! » —
 « Не знаю я, чѣмъ тебя пожаловать! » —
 « Аль тебя жаловать саму съ прислани, » —
 « Города съ пригородками; » —
 « Улицы съ переулками; » —
 310. « Аль тебя несчетной водотой жазной! » —
 Говорить Никита Романовичъ: —
 — Мнѣ не надобно; самъ съ прислани —
 — Городовъ съ пригородками; —
 — Улицъ съ переулками; —
 315. — И мнѣ не надо несчетной водотой жазной! —
 — А дай ты мнѣ Никитину вотчину и улицу! —
 — Кто голову, убьеть да коня уведеть; —
 — Но той улицы уведеть; —
 — Того и Богъ простить! —
 320. « Вотъ тебѣ, Никита, улица; » —
 « Свою тебѣ отчина пожалована! » —
 « А Федора Ивановича вмѣсто себѣ беретъ! » —
 « Вмѣстѣ себя и царемъ поставилъ! » —
 Тутъ простоялъ онъ обѣдню воскресенскую! —
 325. Бралъ Федора Ивановича за бѣлы руки,
 Повелъ въ свои полаты во царскія,
 А также вслѣдъ себя велъ
 Старого Никиту Романовича, шурина любезнаго,
 Пришелъ онъ въ свои полаты во царскія,
 330. Тутъ забиралъ для нихъ столованье — почестный пирь,
 Многихъ собиралъ онъ князей-бояръ,
 Вельможъ, купцовъ богатыхъ, поляницъ удалыхъ
 И Росейскихъ могучихъ богатырей,
 Для-ради своего сына любезнаго,
 335. Федора Ивановича,
 *И старого Никиты Романовича.
 Дунай, Дунай,
 Волѣ вѣкъ не знай!

(Записано по порученію Собирателя, г. Лисановичъ).

называетъ онъ старшину дьяковъ да
 старшину дьяковъ да старшину дьяковъ
 старшину дьяковъ да старшину дьяковъ
КАСТРЮКЪ
 (Въ Тихвинобorskомъ погостѣ).

- Грозный царь Иванъ Васильевичъ,
 Произволилъ онъ жениться,
 Произволилъ онъ обручаться,
 Не у насъ на святой Руси
 5. И не у насъ въ каменной Москвѣ,
 А въ землѣ въ черкасской,
 Въ землѣ въ черкасской,
 На той ли на Марѣ Кастрюковой,
 — И на той ли на Марѣ Демьяновой,
 10. Еще много онъ бралъ въ приданое,
 Триста татаринъ да ватсырь,
 Затылки ушиты были шивые,
 Гузнѣ подхилы, толстошны,
 Загузены дубини

- Грозный царь Иванъ Васильевичъ,
 15. На великихъ былъ онъ на радостяхъ,
 И заводилъ парованье — почестень пиръ,
 На своихъ на князей на бояръ,
 На всѣхъ на могучихъ богатырей,
 На всѣ паленицы удалыи.
 20. Всѣ на пиру наудалися,
 Всѣ на пиру напивалися,
 И всѣ на пиру порасхвастались,
 Одинъ сидитъ молодецъ — призадумался,
 Не ѣсть не пить и не кушастъ,
 25. И ни чѣмъ онъ, молодецъ, не хвастаетъ,
 Вышелъ дядюшка князь Никита Романовичъ,
 И ходитъ онъ по своей по сѣтлѣ по сѣтлѣ,
 По той ли по гридинѣ по столовѣ,
 Самъ говоритъ тановы слова:
 30. «Что же ты, больше-дарокій туринъ,
 «Не ѣшь не пьешь и не кушастъ,

- «И ни чѣмъ, молодець, не хвастаешь?
 «Какую ты думу думаешь?
 «Развѣ мѣсто тебѣ не по разуму.
35. «Али чара не рядомъ дошла,
 «Али невѣжа въ пиру обезчестила?»
 — А я думаю думушку крѣпкую:
 — Есть ли у насъ въ Москвѣ борцы?
 — Съ Кастрюкомъ поборотися.
40. — Съ Демьякомъ подоматися,
 — Силы отвѣдати и царя приотѣшати?
 — Я пятьсотъ борцовъ побороть,
 — Пятьсотъ городовъ за себя побралъ:
 — Еще какъ Московскихъ борцовъ поборю.
45. — Всю Москву за себя возьму,
 — А царя Ивана Васильевича въ волонъ погоню.—
- И выходилъ дядюшка Никита Романовичъ
 На свое на крутое на красно крылечико,
 Крикнулъ онъ во всю голову,
 50. Свиснулъ онъ во всю Москву:
 «Есть ли у насъ въ Москвѣ борцы,
 «Съ Кастрюкомъ поборотися,
 «Съ Демьякомъ подоматися,
 «Силы отвѣдати и царя приотѣшати?»
55. По грѣхамъ учинилось,
 Въ Москвѣ борцовъ не случилось:
 Только случилось два брата Андреевича,
 Одинъ Васенька Маленькій,
 А другой Обросенька Хроменькій,—
60. На ножку припадываетъ,
 Изъ подъ ручки высматриваетъ.
 Возговорилъ еще Васенька Маленькій:
 «Ай же ты, князь Никита Романовичъ!
 «Донеси Грозному царю Ивану Васильевичу»
65. «Не хочу я съ нимъ боротися,
 «Со тѣмъ съ больше-царскимъ шуриномъ,
 «А возьму его за праву руку
 «И возьму его за лѣву ногу,

- «И кину его за дубину руку»
 70. Говоритъ Обросимъ Хроменьидъ:
 «Какъ пособить мнѣ Богъ поборотися,
 «Такъ сирѣчь дѣла его изъ платья вытряхнутъ»
 «Нагого по двору спустить,
 «По тому ли двору государеву»
 75. «По тому ли крылечику красному?»

38

- Приходитъ Никита Романовичъ:
 «Ой же вы, князья-бояра!
 «У насъ хлѣбъ и соль на столѣ,
 «У насъ есть и борцы на дворѣ»
 80. И скочилъ больше-царскій туринъ,
 На тѣхъ на великихъ на радостяхъ
 Дубовую скамеечку подломилъ,
 Онъ много князей-бояръ предавилъ.

- Не два ясные сокола слетались:
 85. Два добрые молодца схватились;
 Какъ сталъ Кастрюкъ на ногахъ:
 А очутился Кастрюкъ на буйной головы.
 Платьице у него треснуло,
 Кожа у него вереснула;
 90. Три ребра онъ въ боку сломилъ,
 И сломилъ онъ у него *) ручку правую,
 И сломилъ у него ножку лѣвую;
 Взялъ его за праву руку,
 Изъ платья его вонъ повытряхнулъ,
 95. Нагого по двору спустилъ,
 По тому ли двору государеву,
 По тому ли крылечику красному.

И не пошелъ **) по двору государеву,
 А ушелъ подъ крылечико красное,

*) Абросилъ у Кастрюка.—Изд.

**) Кастрюкъ.—Изд.

100. И самъ говоритъ таковыя слова: — се отъ дна П...

— Не дай-ко мне в Московский дом пойти. Бо-

— Со' тына' съ молодима, съ ученыма ма'и...

(От Кенозерского филиала пер.) Пудожского района 01 » »

... /moneda yuniorada m. ymo: oII n. d.

86.

: прилагательные и глаголы!

TO ME

БЕЛОРУС-КАЗАНЬ 1897 г. № 10)

(Печатью и подписом, Поджесаровича д. 1961 г. »

• 2. There are two main types of...

При нынешних, при царях,

При досюльщихъ короляхъ

При блаженныя памяти ***)

Парица-то Крымская

5. Поленица удалая,

Татарка упалад.....

Съ Кастрюкомъ сговорицася,

Съ молодымъ подѣ-уміе-дася.

Бхать въ землю Россійскую.

10. Къ царю ли то Грозному,

Ко Ивану Васильевичу,

Вызвать поединщика.

Съ Кастрюкомъ поборотися.

Съ молодымъ подоматися,

15. Его силы отвѣдати

И плеча богатырского.

Они б'хали-поб'хали.

До Москвы не дошли,

Серед поля прїїхали,

20. Среди поля чистаго,

•) Богъ?—Изд.

**) Изъ другихъ разсказовъ этой былинны видно, что Кастрюкъ-Демьянъ женщина.

***) Ср. № 68 въ I-й части сборника.

...) Царъ Иванъ Вас.—Изд.

- Среди луга зеленого,
 Да шатры-то раздернули,
 Шатры полотняные,
 Да ковры-то шелковые.
 25. Привязали добрых коней,
 Ко столбу ко точеному,
 Ко кольцу золоченому,
 Надавали добрымъ конямъ,
 Пшены бѣлояровой.
 30. Да послали скоро посла,
 Скоря посла скомородину.

- Какъ скорой посоль скомородинѣ,
 По версты-то онъ шелъ по скоку,
 По полторы онъ по маху.
 35. Какъ приходитъ онъ къ царю Грозному,
 Ко царю Грозному ко Ивану Васильевичу,
 Какъ проговорить онъ такое слово:
 «Ай ты, Грозной царь Иванъ Васильевичъ!
 «Ты конюшни-то испрастывай.
 40. «Дворы-то испоражнявай:
 «Къ тебѣ ѣдетъ Татарка, упала,
 «Поленица удалая,
 «Выкликать поединщика,
 «Съ Кастрюкомъ поборотися.
 45. «Съ молодымъ поломатися,
 «Его силы одадати
 «И плеча богатырскаго»
 Отвѣчаетъ ему Грозный царь,
 Грозный царь Иванъ Васильевичъ:
 50. — Конюшни-то у меня испростаны,
 — Дворы-то испорожнены.

- Кастрюкъ сидитъ—самъ печалится,
 Онъ сидитъ—самъ кручинится,
 Хлѣба-соли не кушаетъ,
 55. Бѣлы лебеди не рунасть,
 Говорить царь Иванъ Васильевичъ:

- Что же ты, Кастрюкъ-Дебрюкъ,
 — А что же, Черкашанинъ,
 — Сидишь—самъ печалишься,
 60. — Сидишь—самъ кручинишься,
 — Хлѣба-соли не кушаешь,
 — Бѣлы лебеди не рушаешь?
 — А хлѣбъ да соль на столѣ,
 — А Богъ тебѣ на стѣны,
 65. — А борецъ-то тебѣ на дворѣ!—

- Скочилъ Кастрюкъ за'стола,
 Зацѣпилъ ногой за скамью,
 Убилъ тридцать Татаровѣй,
 Убилъ сорокъ богатырей,
 70. Достальныхъ раскарякало.
 Выходилъ на широкій дворъ,
 Онъ кричалъ-то во весь голосъ,
 Чтобы слышно во всю Москву,
 И во всю землю Россійскую,
 75. И государство Московское:
 «Още есть ли у васъ борцы,
 «Борцы—добрые молодцы,
 «Съ Кастрюкомъ поборотися,
 «Още силы отвѣдати
 80. «И плеча богатырскаго?»

- Какъ изъ-подъ восточныя стороны
 Выходили два брата родимыи,
 Одного звали Оедькою,
 А другаго звали Мишкою:
 85. Такъ Оедька борецъ похваляется,
 Оедька борецъ нарывается,
 Съ Кастрюкомъ поборотися,
 Съ молодымъ полѣматися,
 Его силы отвѣдати
 90. И плеча богатырскаго.
 Какъ завидѣлъ Кастрюкъ-Дебрюкъ,
 Кастрюкъ-Дебрюкъ, Дебрюковъ сынъ,

- Онъ схватилъ Оедьку за жёлтыя муары
 А у Оедюшки на головушки
 95. Волосутки не тряпнутся.
 Тутъ эговоритъ Оедюшка таковы слова
 «Ой же ты, Грозный царь!»
 «Грозный царь Иванъ Васильевичъ!»
 «Еще смѣть ли мнѣ
 100. «Съ Кастрюкомъ поборотися,
 «Съ молодымъ подманишемъ!»
 «Его силы отвѣдати
 «И плеча богатырскыя
 Отвѣчаетъ ему Грозный царь:
 105. Грозный царь Иванъ Васильевичъ:
 — Помоги тебѣ Господи!
 — Да пособи тебѣ Господи!

(Сообщено Н. В. Обручевымъ.)

ТО ЖЕ.

(Кижская догадка.)

- Царица Крымская,
 Дочь царя Турскаго.
 Красно снарядилася, хупаво,
 Поѣхала во земли во Рускія.
 5. Съ Кострукомъ съ Церкашенинымъ.
 Кострукъ Церкашенинъ
 Тридцать лѣтъ воевалъ,
 Пятьдесятъ борцовъ побородъ,
 Не могъ своей силы узнать,
 10. Плеча богатырскаго

Дѣвица Крымская
 Приѣзжала въ чистое поле,

*) То же, что «красно,» древнее слово; см. его объясненіе въ I-й части и въ изд. пѣс. Кирѣвскаго.—Изд.

- Шатры розевца джала,
Коней добрыхъ роспускивала,
15. Посылала прежде себя
Скорого гонца,
Чтобы царь Иванъ Васильевичъ
Улицы опахивалъ,
Двора очищивалъ,
20. Срѣталъ бы дѣвицу Крымскую
Съ Кострукомъ Черкашенинымъ,
Прѣзжала дѣвица Крымская
Съ Кострукомъ съ Черкашениномъ,
На царскій дворъ,
25. Закрывчала своимъ голосомъ:
«Есть ли борцы, удалые молодцы,
«Съ Кострукомъ поборотися?»
По грѣху учинился:
Тутъ борцовъ не случилось;
30. Всѣ разумные розѣхались,
Удалые домой ушли.

- А только тогда случилось
Съ Пядинской земли,
Съ Важинской стороны,
35. Два братца родимыхъ:
Одного звали Ѳеодоромъ,
А другаго Михайломъ.
Ѳеодоръ не хвастаетъ,
А Михайла похваляется:
40. «Я съ Татарининомъ боротися иду,
«Я поганого отвѣдати хочу.»

- Татаринъ въ глаза виженъ былъ,
Его сила запримѣчена.
Мошникъ голову поднялъ
45. И глаза вытаращилъ;
Посмотрѣлъ около стола дубоваго,—

Далече иттить;
Скочилъ черезъ лсты сахарныя,
Черезъ пия медвяныя.

50. По грѣху учинился:

За скамью зацѣпился;
Онъ скамью къ порогу сволокъ,

Трицать Татаръ убилъ,

Пятьдесятъ головней покатиъ.

51. Выходили на широкій дворъ

Михайла Ивановичъ

Съ Кострукомъ Черкашенинымъ.

Кострукъ Михайла разъ поткнетъ,

Кострукъ Михайла второй поткнетъ,

52. Михайла расходился,

Михайла розсердился:

Коструку ноги выломалъ,

Коструку глаза выкопалъ,

Изъ платьевъ вонъ вытрехнулъ.

53. Дѣвица Крынокая

Дочъ царя Туркаго

Выходила на краснѣ крыльцо,

Говорила таково слово:

«А вы тупые, Рускіе борцы!

70. На что было рука-нога ломить,

За чѣмъ было глаза выкопалъ

«И изъ платьевъ вонъ вытрехнулъ?»

Дѣвица Крынокая

Не красна снрядилася!

75. Не хушаво поѣхала

Вонзелью во Крымоскую

Онъ и съ Кострукомъ Черкашениномъ.

(Отъ дѣстия Григорія Васильева, записано 22 Іюня 1861 г., крестьяниномъ, гдѣ же

волости, Станюгубскаго общества, деревни Конды, Амреомъ Ивановичъ Соколовымъ).

Ермакъ Тимофеевичъ

(Периск. гл. 16. Екатеринбургскій уездъ)

У Ермака Тимофеевича, самого наибольшаго изъ всѣхъ станишниковъ, было много удалыхъ товарищей, вѣрныхъ помощниковъ; правою рукою у него былъ Стенька Разинъ, а за Стенькою Разинымъ Ванька Кайшъ, Иванъ Мазепа, Гришка Отрепьевъ. Жили сотоварищи долгое время въ ладу, да Стенька-то Разинъ началъ дѣлать дѣла неподобныя: безчинствуетъ безъ пути, рубить головы неимодоу, копей въ церкву ставить, надъ святынею ругается, не хочетъ звать никого выше себя, самому Ермаку грубить. Не заботься Ермакъ сносить отъ Стеньки эдакія грубости и, отказавъ ему.

Видитъ Стенька, что дѣло плохо, и приходитъ къ Ермаку Тимофеевичу; низко-низко поклонился ему и проговорилъ: «Многолѣтняго здравія, Ермакъ Тимофеевичъ! расположись-ка на совѣтъ ко мнѣ. Мы подѣлаемъ людей, соломенныхъ, разсадимъ ихъ по лодочкамъ, по лодочкамъ по дубовенькимъ, и ладимъ имъ по весельику, одѣдимъ ихъ въ платья черна соболя; первое-то лодочку напередъ спустимъ по Дунай-рѣкѣ по широкой, а сами дойдемъ по Иртыш-рѣкѣ, по Иртыш-рѣкѣ ко Топаль-станамъ, у Топаль-станковъ станемъ во кругъ, да подумаемъ, какъ бы намъ поставить себѣ памятникъ».

Какъ поѣхали станишники по Иртыш-рѣкѣ, собралось противъ нихъ царское войско *) и, хохотъ изловивъ Ермака Тимофеевича, увидѣли, что по Дунай-рѣкѣ плетъ лодочка дубовенькая, а въ ней сидятъ добрые молодцы, удалые мазаи; стали царскіе люди считать соломенныхъ людей, ни въ счетъ нѣтъ. Тутъ на Татаръ напалъ такой страхъ, что они и не видѣли, какъ подошелъ Ермакъ Тимофеевичъ.

Переловилъ ихъ Ермакъ Тимофеевичъ до пятисотъ человекъ,

*) Царское войско—Татарское, царя Кучума, посланнаго разскащикъ.

засадилъ въ избу, поставилъ стражу къ избѣ, а самъ съ Ванькою Каинномъ поѣхалъ къ царю Ивану Васильевичу *).

Грозный царь Иванъ Васильевичъ

Наказывалъ своимъ слугамъ,

Своимъ слугамъ неизмѣнщикамъ:

«Что за посолъ ко мнѣ пришелъ?»

5. — Пришелъ ли къ тебѣ Ермакъ Тимофеевичъ, —

«Приведите-ка ко мнѣ посланника.»

Проговорить Ермакъ свѣтъ Тимофеевичъ:

— Я пришелъ къ тебѣ, Грозный царь,

— Со товарищемъ съ Ванькой Каинномъ:

10. — Всѣхъ я сѣверныхъ странъ запечатальникъ,

— Заполонили мы цѣлую Сибирь,

— Да пришли къ тебѣ съ повинной головой.

— Хоть прости меня, хоть казнить вели! —

Грозный царь Иванъ Васильевичъ,

15. Закричалъ онъ громкимъ голосомъ:

«Обо вы, князь мой бояра,

«Вы великіе совѣтники!

«Подите-ка къ намъ крѣпку думушку —

«Крѣпку думушку подумати:

20. «Появился къ намъ Сибирскій царь,

«Сибирскій царь Ермакъ Тимофеевичъ,

«Ермакъ Тимофеевичъ Бургомировъ.»

Выносили Ермаку злата-серебра.

— Мнѣ не надо злата-серебра

25. — И камней не надо многоцѣнныхъ:

— А принесть я вамъ куницъ-соболей;

— Вы примите-ка, вы почитите-ка

— Огъ насъ великую наградушку! —

Какъ богатый нашъ царь Иванъ Васильевичъ,

30. Не бралъ онъ ни злата ни серебра,

А полюбился же, взялъ куницъ-соболей.

Проговорилъ намъ Иванъ Мазена,

*) Отсюда рассказчикъ уѣзъ, но часто обивался и напрасно старался припомнить слова пѣсни.

Протопопъ намъ сотоварищамъ! (Онъ да славится)

«Мы пойдѣте, братцы, по частымъ кустамъ!»

35. «По частымъ кустамъ, по ракитовымъ, (Онъ да славится)

«Да пымаемъ по забору, (Онъ да славится)

«По сурочку многобному!» (Онъ да славится)

Тогда дарили Ермака свѣтъ Тимошенча, (Онъ да славится)

Подаривши, все! разказышли: (Онъ да славится)

40. «Намъ не лучше ль, Ермакъ Тимошенчичъ!»

«Да пойдѣте, братцы, по частымъ кустамъ!»

«Да пымаемъ по забору, (Онъ да славится)

«По сурочку многобному!» (Онъ да славится)

Тогда дарили Ермака свѣтъ Тимошенча, (Онъ да славится)

Подаривши, все! разказышли: (Онъ да славится)

«Намъ не лучше ль, Ермакъ Тимошенчичъ!»

«Да пойдѣте, братцы, по частымъ кустамъ!»

«Да пымаемъ по забору, (Онъ да славится)

«По сурочку многобному!» (Онъ да славится)

ОТЧЕГО НА РУСИ ЗАВЕЛАСЯ ИЗМѢНА?).

Царь Іоаннъ Васильевичъ былъ царь строгій и сжыный, и страшный завоеватель другихъ земель, отъ того-то и названъ Грознымъ. Въ одно время задумалось ему послать пословъ въ инныя государства и требовать отъ королей и князей ежегодную дань Россіи. Послы объявили всѣмъ инороджанамъ королямъ и князьямъ, кониъ было приказано: по царскомъ повелѣніи. Короли и князья все собрались въ одно мѣсто и стали совѣтъ совѣтовати, — слѣдуетъ ли дань давати царю Русскому. Наконецъ и придумали царю Русскому загануть три загадки, съ тѣмъ, если онъ ихъ отгочнетъ, то короли и князья тутъ же дадутъ ему двѣнадцать бочекъ золота и будутъ платить ежегодную дань; а ежели не отгочнетъ, то не только не будутъ платить ему дань, но и совѣтъ откажутъ отъ царства. Всѣ короли и князья на сие согласились, и послали царю Іоанну Васильевичу отъ себя пословъ съ грамотою, въ которой написани: «Ваше царское величество! По требованію вашему дань давати Россіи мы согласны, и сверхъ сего первоначально дадимъ тебѣ двѣнадцать бочекъ

1) Рассказъ этотъ, въ родѣ Старины, но видимою значительно подправленъ записавшимъ. — Изд.

золота; но съобщить только условіемъ, если отгонишь и
тѣхъ три загадки и именно: первая загадка, — что удивле-
ннѣе на свѣтѣ? вторая, — что милѣе всего на свѣтѣ? третья, —
что смѣе всего на свѣтѣ? Если же сдѣлаешь загадки не отга-
даешь, то не только даннаго получишь, но и отъ царства бу-
дешь отмызанъ; для отгадыванія должны пріѣхать сами съ
назначенною мѣстою на Востокъ, къ блвому камню и къ та-
кому-то времени, гдѣ король и князь будутъ собирать се-
бя (и царь, Юмъ В. Грозный, помучивши сию гра-
моту отъ народовъ и князей, и прочитавши ее, придумавши
потомъ собирать къ себѣ всѣхъ своихъ бояръ и князей и
умныхъ людей, объявляетъ имъ сию грамоту отъ иподержав-
шихъ королей и князей, и совѣтуютъ, какъ отвѣтъ держать,
какъ загадки отгнать. Ито что говорить, но царю мало
пришлось; наконецъ общими свѣтами придумали отвѣтъ дер-
жать имъ такой: первое, удаче вътра набого жѣты на свѣтѣ;
второе, у царя Ивана Васильевича въ то время только что
родился сынъ; и всѣ придумали — что милѣе есть сына
царю? и царь сему былъ согласенъ; третья — слаще меда что
есть на свѣтѣ? Приходитъ срочное время, царь собирается
идти на Востокъ къ блвому камню, со всею царскою
челою, для отгадыванія загадокъ и для получения даннаго же-
лѣзны. Ихъ царь Т. В., долго не жоретко, близко ли, да-
леко, видѣть царя — на одномъ пустомъ мѣстѣ мужичекъ
строитъ церковь; и церковь уже вся построена, только об-
плотъ глану щепой, — въ досюльне время вездѣ вообще на
церквяхъ и на часовняхъ главы оббивались щеною, — а на
каждою щепиною и гвоздомъ съ самаго верху мужичекъ
пускался на землю и поднималъ вверхъ по одной щепинѣ
и гвозду. Царь подъѣзжаетъ къ строенію и говоритъ ма-
теру: «Богъ въ помощь, старичокъ! и — Прошу пожеловать,
добрый человекъ, — отвѣчаетъ старичокъ. «Итакъ братъ, от-
ринокъ, церкви строишь?» — Точно такъ, ваша милость, —
а даремъ его не называетъ, какъ будто не знаетъ. Царь
попритѣ: «Что же ты, старичокъ, какъ я вижу, за каждой
дощечкой и гвоздомъ опускаешься внизъ и по одной до-
щечкѣ и гвозду поднимаешь вверхъ? ты бы взялъ до-
щечекъ и гвоздовъ, и разомъ бы поднялъ ихъ разомъ

тебя бы это было полезно.»—Всякое дѣло знаетъ мастеръ, — отвѣчаетъ старичокъ.—А я же тебя спрошу, царь ты Русскій Иванъ В. Грозный: куда ты ѣдешь и за чѣмъ? Ѣдъ ты ѣдешь на Востокъ къ бѣлому камню, растолковать загадки, данныя тебѣ? тамъ ужь тебя королѣ и князья индержавные ожидаютъ; но загадокъ тѣхъ тебѣ не растолковать, да и царства ты лишнись.—Царь І. В. сильно призадумался и спрашиваетъ старичка: «Какъ же тому быть, не знаешь ли ты чего тутъ и не можешь ли ты мнѣ помочь?» Старичокъ отвѣчаетъ:—Изволь, Иванъ В. царь Русскій, я тебѣ помогу; только съ условіемъ: тебѣ обѣщано по отгаданіи двѣнадцать бочекъ золота и ежегодная дань; ты получишь золото и получать будешь ежегодную дань; только изъ двѣнадцати бочекъ, если отдашь одну мнѣ, то изволь я растолкую тебѣ загадки и будешь впередъ царствовать; а нѣтъ, то царство твое кончится.—«Изволь, старичокъ, говоритъ царь, любую беру изъ двѣнадцати бочекъ,—а только расскажи мнѣ загадки.»—А вотъ что,—старичокъ начинаетъ,—тебѣ загонута первая, что удалѣе на свѣтѣ? такъ ли?—спрашиваетъ царь. «Точно такъ,» отвѣчаетъ царь.—Ты отвѣчай мнѣ,—удалѣе собственныхъ своихъ глазъ ничего нѣтъ: куда ни взгляну, въ одно мгновеніе все вижу. Вторая, что милѣе на свѣтѣ? Что у насъ милѣе краснаго солнца на свѣтѣ? оно запечетъ, — и всякая тварь веселится. Третья, что слаще всего на свѣтѣ? Слаще воды есть ли что на свѣтѣ? безъ ней совершенно никому и жить нельзя. Поѣзжай, скажи мнѣ сіе, все получишь.—Царь Іоаннъ Васильевичъ поблагодарилъ старичка и отправился на Востокъ къ бѣлому камню. Пріѣзжаетъ къ назначенному мѣсту, тамъ уже его ожидаютъ всѣ индержавные королѣ и князья; сдѣлали царю подобающую встрѣчу, а потомъ стали просить его растолковать загонутыя три загадки. Царь І. В. начинаетъ такъ: «Первая ваша загадка: что удалѣе на свѣтѣ? Удалѣе собственныхъ своихъ глазъ есть ли что на свѣтѣ? куда ни взгляну, — все вижу.» «Истинная правда,» отвѣчаютъ королѣ и князья. «Вторая: что милѣе всего на свѣтѣ? Можетъ ли что быть милѣе на свѣтѣ краснаго солнца? оно запечетъ, — то вся тварь веселится.» «И это правда,» говорятъ королѣ и князья. «Третья:

жале, слышу всего на: свѣтъ? Можеть ли: быть? что слыше
воды на: свѣтъ? возмите себѣ въ примѣръ: когда помучи
будь нѣхъ вась придетъ мажда попить, а веди бы: ванъ
сказали: нѣтъ, а потомъ узнали бы, что у такого-то есть
въ запарѣ, и ванъ пить вестерпно хочется, то кажется въ
то время: за одну ложку дадите Богу вѣсть: что, только бы
дали попить, и пили бы съ какою жаждою, и пріятностію»
«Истинная, истинная правда, И. В., царь ты Русскій,»
воспринимаясь: королѣи и князья, и потомъ вручили ему двѣ
надцать бочекъ золота и обязались платить требуемую нѣтъ
ежегодную дань. И такъ, распроставшись Иванъ Васильевичъ
Грозный съ инодержавными королями и князьями, отправился
обратно на свое царство. Приближаются къ мѣсту, гдѣ
старичокъ строить церковь. Царь говорить своей свѣтъ:
«Что, грешода, какъ вы думаете: отдать бочку старику зо
лота будетъ очень много? У насъ есть армія и другія войска,
нужно ихъ содержать: а у старика что есть, и куда ему
золото класть? Лучше же мы сдѣлаемъ такъ: изъ бочки вы
немъ двѣ части золота, а одну оставимъ, и вмѣсто двухъ
долей вынатыхъ насыпемъ песку, дабы не такъ было при
мѣтно, и отдадимъ ему.» Всѣ на сіе согласились. По ска
занному, какъ по писанному, такъ и сдѣлали: золото вынули,
а песку насыпали, а сверхъ песку одну долю золота поло
жили, и поѣхали: впередъ. Пріѣзжаютъ къ тому мѣсту, гдѣ
старичокъ строить церковь: царь, подѣхавъ къ старичку,
говорить: «Помогай тебѣ Господи, старичокъ. Покорнѣй
ше благодарю тебя за наставленіе: я все подучилъ обѣщан
ное; теперь же поди и ты, старичокъ, получай и отъ меня
обѣщанную тебѣ бочку золота.» Старичокъ говоритъ:—Ну,
царь Русскій Иванъ ты Васильевичъ и Грозный! Самъ ты
ввелъ измѣну въ Русь православную, и никогда, ты ей съ
сего времени не искоренишь, и ни другой кто либо: при
чиною всего этого зла ты самъ, царь. За чѣмъ тебѣ обма
нывать меня? Я спасъ тебя и жизнь твою, ты обѣщавъ мнѣ
за сіе бочку золота, а вмѣсто золота плотишь пескомъ. —
Царь видитъ, что это человѣкъ не простой, и слезно просить
взять любую бочку кромѣ той; старичокъ отвѣчаетъ:—Зо
лотомъ твоимъ я не нуждаюсь, и жить буду безъ твоего

— А ребѣ возмемъ Хивскую землю! —
Государю тыя рѣчи прилюбилася.

Говорилъ асу надежа, государь-царь:

55. « Ай же вы, малые дѣтушки, солдаты! —
« Пособите государю дума-думати: —
« Надо думать крѣпка дума, не продумати! —
« Мнѣ-наипачесть нонѣ король земля Шведская: —
« Онъ ужь просить у насъ города Смоленска; —
60. « А даваетъ ли намъ Хивскую землю, —
« Такъ отдать ли намъ Смоленскъ, али не отдастъ, —
« Али намъ за Смоленскъ построятъ, —
« Али намъ на Смоленскъ нанимати?»

Выходилъ третій князь Данила Милоставской,

65. Онъ по близку государю становился,
Онъ по низку государю поклонился:
— Ай ты, ай асу, надежа государь-царь!
— Благослови намъ, государь, слово смоленца:
— Что Смоленскъ есть строенье не Лизовско, —
70. — А Смоленскъ есть строенье Московско;
— Во Смоленскѣ стрѣльцовъ есть дорокъ (тысячей);
— Во Смоленскѣ казны есть — сѣбѣ живуть; —
— Ужъ мы станемъ за Смоленскъ стоять; —
— Ужъ мы станемъ на Смоленскъ нанимати.

75. — Не дадимъ мы тудя города Смоленска,
— Не возмемъ ребѣ Хивскія земли —
Государю тыя рѣчи прилюбилася.

Говорилъ асу надежа, государь-царь:

- « Ай ты, ай асу, князь Данила Милоставской! —
80. « Мнѣ-ка чѣмъ же бы ты на скоро пожаловати? —
« Я пожалуй во Смоленскъ воеводою!»

Астраханскаго-то князя взялъ — повѣсилъ,

А Бухарскому-то князю голову срубилъ.

СТЕНЬКА РАЗИНЪ.

41.

(Периск. губ., Екатериноб. уѣзда).

Вы лѣса ль мои, лѣсочки, лѣса темные,
 Вы станы ль мои, становчки, станы Теплые!
 Ужь какъ вы ль, мои становчки, поразломлены,
 Всѣ товарищи, всѣ пріители поразловлены,
 5. По злодѣйкамъ по тюрьмамъ поразсожены.
 Только я то ли, добрый молодецъ, не пойманъ
 Былъ.
 По прозваніицу меня звали Стенька Разинъ сынъ.

- Я не годъ гулялъ, я не два года,
 Я гулялъ-то ровно тридцать лѣтъ.
10. Какъ пошелъ-то я ко синю морю,
 Ко синю морю, ко Дунай-рѣкѣ;
 У Дунай-рѣки перевозъ кричалъ:
 «Перевезите-ка меня, добра молодца,
 «На ту сторону, на бѣлый камешекъ!»
15. На бѣломъ камешкѣ сталъ скончатися,
 При кончинушкѣ сталъ наказывать,
 Сталъ наказывать и выговаривать:
 «Ахъ вы милые сотоварищи!
 «Похороните меня, добра молодца,
20. «Промежду трехъ дорогъ, первой [Питерской],
 «Другой Владимірской, третьей Кіевской.
 «Вовъ правую ручку дайте саблю вострую,
 «Вовъ лѣвую ручку калену стрѣлу,
 «Въ головахъ поставьте чуденъ-дивенъ крестъ,
25. «Вовъ ногахъ поставьте воронѣ коня.
 «Кто ни идетъ, кто ни ѣдетъ мимо молодца,
 «Мимо молодца, всякъ помолится:
 «—Что не воръ ли лежитъ тутъ, не разбойничекъ,
 «—Тутъ лежитъ-то Стенька Разинъ сынъ!—

Взялъ удалый-добрый молодецъ золоту казну
И понесъ въ каменну Москву.

Приходитъ въ каменну Москву на царевъ кабакъ,
И купилъ-бралъ зелена вина.

30. Саянъ говоритъ такими словами:

«А пейте, братцы, зелена вина!

«Не пропить моей золотой казны:

«Есть у меня золотой казны сорокъ тысячей.»

И пригодилися служки монастырскія,

35. И доносили его царскому вѣдичеству.

И приводятъ этого удалаго-добра молодца.

И сталъ даръ его допрашивать:

— Скажи, скажи, удалый-дородный-добрый молодецъ:

— Былъ ли ты красть монастыря Румянцева

40. — И былъ ли ты нести золотой казны?—

Говоритъ удалый-добрый молодецъ:

«Ай же ты, царь Петръ Алексѣевичъ!

«А не былъ я красть монастыря Румянцева

«И не былъ я нести золотой казны.

45. «А ходилъ-гулялъ по чисту полю

«И находилъ во чистомъ полѣ

«Шестидесять удалыхъ-добрыхъ молодцевъ,

«И подблаютъ ёны золоту казну.

«И золотой казны сорокъ тысячей;

50. «И просилъ я у нихъ золотой казны

«Хотя малаго жеребечка.

«А ёны говорятъ, удалые молодцы:

«— Голечёкъ ты, удаленькій молодецъ!

«— Не можешь нажить себѣ золотой казны!

55. «— А не дадимъ тебѣ малаго жеребечка,

«— А не дадимъ тебѣ и трехъ рублей.

«— А не дадимъ тебѣ и трехъ алтынъ!—

«Показалось мнѣ это слово

«За досаду за обиду за великую;

60. «Ухватилъ я черленый вязъ

«И ударилъ черленымъ вязомъ по сырой землѣ:

«Отъ того удара богатырскаго

Мить сыра земля склыбалася, —
 «А добры молодцы испугалися,
 «По чисту поля разбѣгалися;
 «И оставили зны золоту казну.»
 Проговорить его царское-величество:
 — Ай же ты, удалый-дородный-добрый молодец!
 — Ходи-гуляй по чисту полю,
 «И стой за вѣру христіанскую!»
 (Отъ Корнѣя Романова: записки 13 Янв. 1861 г.).

43.

О ЦАРЯ ПЕТРѢ.

(Пудож. уездъ, Шальская волость).

Наѣхалъ царь Петръ къ дѣсу на мужика; мужикъ дрова сѣкетъ. И говорить ему царь: «Божья ти помочь крестьянствовати!» — Мнѣ-ка надо Бога на помощь! — «А велико ли у тебя, старичокъ, семейство?» — А семейство у меня двѣ дочери да два сына. — «Не велико жъ твое семейство. Куда же ты деньги кладешь?» — Кладу я деньги на три статьи: во первыхъ долгъ плачу, а въ другихъ въ долгъ даю, а въ третьихъ въ воду мечу. — Царь призадумался, что бы это значило, что старикъ и въ долгъ даетъ, и долгъ платитъ, и въ воду мечетъ? И говоритъ ему старикъ: — Въ долгъ даю, — двухъ сыновей кормлю; долгъ плачу, — стараго отца и мать кормлю; а въ воду мечу, — двухъ дочерей кручу; *). — «Ну, — говоритъ ему царь, — умная ты голова, старичокъ. Будутъ со святой Руси бѣлые гуси, умѣй-ка щипать. А теперь сведи меня въ степи, я дороги не знаю.» — Почто я тебя поведу? Найдешь самъ дорогу: или прямо, сверни вправо, тутъ повороти влѣво, а тамъ опять вправо. — Этой я грамоты, — говоритъ царь, — не знаю. Ты меня сведи. — А мнѣ, сударь, въ крестьянствѣ день дорого стоитъ. —

*) Т. е. снаряжаю къ замужеству.

« Дорого день стоитъ, да я тебѣ заплачу. — А загладишь, такъ поѣдемъ! —

Сѣли они на одноколку и поѣхали. Дорогой сталъ царь мужичка выспрашивать: « Далеко ль мужикомъ бывалъ? » — Кое-куда бывалъ, судары. — « А видалъ ли царя? » — Царя не видалъ, а набѣ(?) посмотреть: согласился бы и помереть. — « Такъ смотри: въ степяхъ царь будетъ. » — А какъ я царя узнаю? — « Всѣ будутъ безъ шапокъ бѣгать: одинъ царя въ шапкѣ. » Какъ пріѣхали въ степь, увидѣли люди царя, всѣ шапки подъ пазухи, бѣгомъ бѣгаютъ. А мужикъ ширять глаза: двое стоятъ въ шапкахъ; и спрашиваетъ: — Кто же царь? — Говорить ему Петръ Алексѣевичъ: « Видно, кто ни будь изъ насъ царь! »

(Отъ Шальскаго додочника).

ГРАФЪ РУМЯНЦЕВЪ.

Графъ Румянцевъ родился въ 1752 году въ селѣ Мухоморовѣ Черниговской губерніи. 46. Онъ окончилъ Московскій университетъ (Черниговскія Слободы).

Купцы съ вечера торговали,
Свинцу-пороху покупали,
Мѣдны пушечки заряжали,
Короля въ глаза не видали;
5. Въ каменну Москву не стрѣляли,
Красну дѣвочку вызывали,
Красну дѣвочку въ позоръ взяли,
Къ графъ-Румянцеву приводили.

Графъ Румянцевъ дивовался,
Красотѣ ея любовался,
Хороша, дѣвица, румяна,
По Нѣмѣдому приубрана.

*) Надобъ.

**) Стѣну? — Ид.

- На ней шубочка парчевая,
 Душегрѣчка золотая,
 15. Въ косъ ленточка голубая,
 « Ты поди, поди въ Россію за мужа,
 « За любимаго мово сына за Ивана,
 « За Ивановича свѣтъ Ивана,
 « За Россійскаго за енарала.»
20. — Я не йду, не йду въ Россію за мужа,
 — За любимаго твоего сына за Ивана,
 — За Ивановича свѣтъ Ивана,
 — За Россійскаго за енарала. —
- Графъ Румянцевъ разсердился,
 25. Онъ безъ милости распалился,
 Востру шabelьку вынимаетъ,
 Красотъ ея угрожаетъ:
 « Ты поди, поди въ Россію за мужа,
 « За любимаго мово сына за Ивана,
 30. « За Ивановича свѣтъ Ивана,
 « За Россійскаго за енарала.»
- Красна дѣвица испужалась:
 — Я иду, иду въ Россію за мужа,
 — За любимаго твоего сына за Ивана,
 35. — За Ивановича свѣтъ Ивана,
 — За Россійскаго за енарала. —

ЧЕРНЫШЕВЪ ЗАХАРЪ ГРИГОРЬЕВИЧЪ.

(Тамъ же).

- Ты звѣзда ль моя, ты звѣздочка,
 Ты звѣзда ль моя восходя,
 Ты звѣзда ль моя золотая!
 Высокó ты, звѣзда, восходила,
 5. Выше солнца, выше мѣсяца,
 Выше облака ходичаго,

Выше дѣсу ли стоячаго,
 Выше дѣсу выше темнаго,
 Выше садика зеленаго,

10. Освѣтила весь Кистринъ-то градъ.

Подъ Кистринскими воротами
 Какъ стояла темна тѣмница;
 Какъ во той ли темной тѣмницѣ
 Засажонъ сидитъ Россійскій графъ.

15. Чернышевъ Захаръ Григорьевичъ,
 Онъ по тѣмницѣ похаживаетъ,
 Да бородушку поглаживаетъ,
 Отростилъ себѣ бородушку,
 Ниже пояса шелковенькаго.

20. Отростилъ себѣ русы кудри,
 По самыя могучыя плечики,
 Случилось тамъ Пруссу схвати,
 Мимо той ли темной тѣмницы
 «Ужь и кто здѣсь засажонъ сидитъ?»

25. — Засажонъ сидитъ Россійскій графъ,
 — Чернышевъ Захаръ Григорьевичъ,
 — Прикажи, сударь, поить-бормить,
 — Ахъ на волю веди, выпусти;
 — Послужилъ онъ царю бѣлому.

30. — Послужилъ онъ правдой-вѣрою,
 — Помахалъ онъ саблей вострою
 — Надъ своею шеей толстою.

ПРИМЕЧАНИЯ

*

* Гусю? — Идѣ.

БЫЛИНЫ, СТАРИНЫ,

ПОБЫВАЛЬЩИНЫ:

КНЯЖЕСКИЯ,

МОЛОДЕЦКИЯ,

ВЕЗЪИМЯННЫЯ.

30. Князь Михайло вовъ чистомъ полѣ,
Задумалъ онъ крѣпку думушку
Про великую кручинушку.
Его ретивое сердце зашумѣло,
Ретивое ему не сказало
35. Про великую его досадушку.
Возговорить князе-тъ Михайло тутъ
Слова ласковыя, знакомыя:
« Ай бо вы, князья мои бояра,
« Вы совѣтнички потайныя!
40. « Раскажете-ка кручинушку:
« Мой-то добрый конь споткнулся здѣсь,
« Повѣсилъ онъ буйную голову:
« Знать печаль-то мнѣ кручинушка,
« Мнѣ великая невзгодушка!
45. « Молода жена съ ума сошла,
« Она бросилась вовъ синѣ море,
« Вовъ Кивачь-рѣку быстрюю,
« А Иртышъ-рѣка поперекъ ѡбжить.
« Воротитесь-ко, князья-бояра,
50. « Вы причетнички богатые!»
Воротился князь Михайло тутъ,
Онъ къ себѣ-то вовъ высокѣ терему.
Какъ встрѣчали его домашніе,
Они бросились на широкій дворъ,
55. На широкомъ дворѣ крѣпко плакали;
Всѣ кричали громкимъ голосомъ:
« Обо еси, великій князь!
« Ужь мы скажемъ тѣ, протоворитъ;
« Какъ случилася невзгодушка:
60. « Княгина-то наша матушка
« Ума-разума лишилася,
« Она бросилась вовъ синѣ море,
« Вовъ синѣ море, къ желтымъ пескамъ.»

(Отъ крестыядина)

47.

ТО ЖЕ

(Петрозав. уѣзда, погость Деревянский).

Поѣхалъ князь Михайло жениться.

Женился—у матушки родимой не спросился,

Обвѣнчался онъ—ей не скачался.

Его матушка родима

5. Была гнѣвна и сердита.

Онъ поѣзжалъ¹⁾, Михайло, доевати,Своей онъ матушкѣ молился²⁾:«Ай же ты³⁾, матушка родима!«Береги мою⁴⁾ княгиню,

10. «Ты корми мою княгиню,

«Ѣствушкой сахарной,

«Ужь ты дай мою княгиню

«Питвицею медвянымъ,

«Ты води мою княгиню

15. «Въ соборъ Богу молиться,

«Ты ложи мою княгиню

«Въ маленькую спальню,

«А сама ложись съ княгиней

«На тисовую кроватку»

20. Его матушка родима

Скоро съ дому спроводила⁶⁾,

Парну баенку топила.

*) Сюда присоединяемъ разиорѣчя изъ Старины, записанной Каргопольскаго уѣзда въ Лелескомъ приходѣ и доставленной Собираателемъ Н. В. Обручевымъ. — Изд.

¹⁾ Поѣхалъ.

²⁾ Матушкѣ молился.

³⁾ Ужь ты.

⁴⁾ Молодую.

⁵⁾ Келью.

⁶⁾ Проводила.

- Парну байну ¹⁾, не угарну,
Созвала мать ²⁾ княгиню
25. Въ парну баенку помыться,
Нажигала ёна ³⁾ горючь камень
До калины ⁴⁾,
Положила горючь камень
Мать княгини на утробу:
30. Княгини въ первой разъ вскричала ⁵⁾,
Вси гражданина ⁶⁾ услышали;
Во второе-тъ разъ вскричала ⁷⁾,
Вся палата задрожала;
А и въ третьей разъ скричала ⁸⁾,
35. Земля-мать задрожала;
Выжигала у княгини
Мать младеня изъ утробы,
Завернула мать младеня
Въ бѣлотравчату рубашку,
40. Положила мать княгиню со младенцемъ
Въ бѣлодубову колоду,
Набивала на колоду
Три обруча желѣзныхъ,
Опустила мать колоду
45. Въ синѣ морѣ Волынско,
- У него, князя Михайлы,
Вороной конь его споткнулся,
Востра сабелька сломилась,
Изъ глазъ слезы покатились;
50. Испроговорить князь Михайло:

¹⁾ Баанку.

²⁾ Мати.

³⁾ Мать.

⁴⁾ До красна.—Изд.

⁵⁾ Первой разъ скричала.

⁶⁾ Граждане.

⁷⁾ Другой разъ скричала.

⁸⁾ Она третій разъ скричала.

- « Вы постойте-ка, ребята,
 « [Молодые офицеры]!
 « Развѣ дома у меня нездорово?
 « Родна матушка неможесть,
 55. « Молода жена хвораетъ.»

- Прѣзжалъ ¹⁾ тутъ Михайло
 Ко своей бѣлокаменной полаты,
 Его матушка встрѣчала,
 Со прѣздомъ проздравляла ²⁾,
 60. Со прѣздомъ проздравляла,
 Со добра коня снимала,
 Испроговорить князь Михайло:
 « Ахъ ты матушка родима!
 « Не тебѣ бѣ меня встрѣчати,
 65. « Со прѣздомъ проздравляти ³⁾,
 « Со добра коня снимать,
 « А молодой моей княгинѣ;
 « Ахъ ты матушка родима!
 « Гдѣ моя княгиня?»
 70. — Твоя-та, князь, княгиня
 — Горда и сѣсива,
 — Всѣ въ горенкѣ просидѣла,
 — Въ окошко просматрѣла,
 — На кровати ⁴⁾ пролежала,
 75. — На кроваткѣ на тесовой,
 — На перинкѣ на пуховой.
 — Не пила и не ѣла,
 — Никуда не выходила.—
 Его слуги вѣрныи встрѣчали,
 80. Со прѣздомъ проздравляли.
 « Слуги вѣрныи-любимы!
 « Гдѣ моя княгиня?»

¹⁾ Прѣзжалъ.

²⁾ Стрѣчала; поздравляла.

³⁾ Стрѣчати; поздравляти; и ниже такъ же.

⁴⁾ На кроватки.

- И говоритъ онъ Господу Богу,
 И говоритъ онъ рѣцъ похвальную,
 10. Похвальную рѣцъ, Господу,
 « Кабы далъ да мнѣ-ка Господи,
 « Съ небеси во столбѣ коленюшко булатно,
 « Повернулъ бы я всю землю на синѣе небо,
 « А синѣе небо на сыру землю,
 15. « На міру бы смерти не было,
 « И народъ бы былъ все живъ,
 Да не полюбились эти рѣци Господу Богу,
 Посылалъ онъ двѣ сумоцьки переметны:
 Одну сумоцьку онъ клалъ противъ неба,
 20. А другу сумоцьку клалъ противъ земли,
 И послалъ онъ своихъ скорыхъ Апостоловъ,
 И куды ити Оникѣ ѣхати,
 И вотъ поѣхалъ Оника Воинъ,
 Поѣхалъ чистымъ полемъ,
 25. Да широкимъ раздольемъ,
 И на той пути да на дороженькѣ,
 Лежать-то двѣ сумоцьки переметны,
 И стоятъ тутъ люди добры,
 « Оберите-тко вы, люди добры,
 30. « Оберите-тко свои сумоцьки переметны:
 « Если я задѣну ножкой лѣвою,
 « То негдѣ сумоцекъ будетъ искати;
 « И если я задѣну ножкой правою,
 « То негдѣ будетъ сумоцекъ искати. »
 35. — Ахъ ты, Оника, пустохвастишко,
 — Ахъ ты, Оника, пустохвалишко!
 — Ты ѣдишь, Оника, похваляешься,
 — А тебя съ дѣло не выхватывать,
 Разсердился Оника Воинъ,
 40. Задѣлъ онъ за сумоцьку ножкой лѣвою,
 И не могъ онъ сумоцьки повыдѣлать,
 Задѣлъ Оника ноженъской правою,

*) Ср. рѣчи Сягогора и Ильи Муромца. — Изд.

**) Въ разнорѣчьи Оника ѣдетъ «Ересолику» градь разорити. »

- И не могъ онъ сумоцки^{*)} похвалы днать.
 Соскоцилъ Оника со добра коня¹⁾
 45. И принимался во всю силу богатырскую!
 И по кобынь ушелъ во матушку во сыру землю.
 И не могъ онъ сумоцки похвалы днать.
 Разсердился Оника по сердинному,
 И разохнулся Оника по вѣтринному,
 50. И принимался всю силой богатырскую!
 И по поясъ ушелъ во матушку во сыру землю!
 И не могъ онъ сумоцки похвалы днать.
 И принимался Оника не на пубоцку!
 И по грудей ушелъ онъ во матушку во сыру землю,
 55. И не могъ онъ сумоцки похвалы днать.
 И надорвалъ онъ свое претливое сердечюшко,
 И со стыдомъ сядился на добра коня,
 На добра коня на Обахмата.

- И похвалъ Оника Воинъ цыстымъ полемъ,
 60. Широкиимъ раздолемъ.
 А на той путѣ на дороженькѣ
 Лежить тутъ Цюдо цюдное,
 Лежить тутъ Диво дивное!
 Руки-ноги лошадины,
 65. А голова лежитъ звѣрная,
 И туша целовщетка.
 «Что же ты лежишь, Цюдо цюдное?
 «Али ты Цюдилиця есть прецюдная,
 «Али ты полякъ есть, поленской сынъ»,
 70. «Али ты полениця удалая?»
 — А не Цюдо есть я цюдное,
 — Не Цюдилиця есть прецюдная,
 — Не полякъ, не поленской сынъ,
 — Не полениця я есть удалая:
 75. — Оника Воинъ, я есть Смерть скорая,
 — Скорая есть Смерть, скоропостижная. —
 «Ай же ты, душегубка!

*) То же, что «полянница», только въ «оритъ» мужского рода. — *Инд.*

- « У меня есть сабля вострая:
« Отмахну же буйну голову!»
80. — А не хвастай, Оника Воинъ:
— У меня естѣ *) шидя вострыя,
— И подпидю я у тѣ жилецки. —
Замахнулся Оника вострой саблею:
Во плечи рука засюдалася.
85. Ни кулы рука не сгибалася,
Востра сабля съ руки выпала,
И цють добра коня не изрѣзала.
« Ай же ты, Смертка скорая!
« Дай мнѣ строку, **) хоть на три годы,
90. « Свой животъ по церквамъ рознести
« И золоту казну по нищей братіи.
« Мнѣ своя душенька набѣ покаяти, ***), »
— Не дамъ я тебѣ строку и на три часы;
— Твой животъ есть неправедной.
95. — Золота казна не заработана,
— И твоей души не будетъ помощи. —
« И дай ты строку хоть на три часы
« Мнѣ-ка свой животъ по церквамъ рознести,
« Золота казна по нищей братіи.
100. « И свою душу набѣ покаяти. »
— Не дамъ я ти строку ни три минуты:
— Твой животъ есть неправедной,
— Золота казна не заработана,
— И твоей души не будетъ помощи. —
105. Зашатался Оника Воинъ на добри кони,
И упалъ онъ на сыру землю:
И быдто вѣкъ души не было.

(Доставлено Собирателю Н. В. Обручевымъ).

*) Есть тѣ? — *Изд.*

**) Сроку.

***) Надобѣ покаяти. — *Изд.*

Летникъ онъ летникомъ летникомъ летникомъ II

49.

Летникомъ онъ — летникомъ летникомъ II

О довромъ молодцѣ и женѣ недовою.

Они же и некро летникомъ летникомъ II

Кижскій погостъ, деревня Коариничъ II

Жиль-быль молодецъ елинешенекъ,

Охвочъ-то былъ молодецъ

Гулять-загуливать,

Долгіе вѣчеры прохаживать,

5. Темныя поченьки прохаживать

И по зеленымъ по затрѣсьямъ погуливать!

Стрѣлялъ онъ гусей, лебедей,

Стрѣлялъ онъ сѣроплавныхъ угушекъ *

Женилъ добра молодца батюшка неволею,

10. Неволею женилъ, неохотою:

Приданого много, человекъ худой;

Приданое большое на грядкѣ виситъ,

Худая жена на кроваткѣ лежитъ,

Куды пошлешь, все жену не дождешься *

15. И отвѣтъ-то подасть,

Въ стѣну головой отдасть,

И по мосту *) покатишься,

За порогъ-то руки захватишься;

« Дунай, Дунай, Дунай: » — на столъ собирай **)

20. И любимая пѣсня: « Вѣсть хочется. »

Разноръчъ II

1) Удалыхъ-добрыхъ селезнехъ

2) И дождешься, — не доспросишься,

*) По полу

**) Изъ этого ясно, что былина относится къ Дунаю, а не къ Василию Бус-

лаевичу, который заслонилъ его въ народной памяти тою же Удаляю. — Собираю.

Правда, имя Василья Буслаевича явнымъ образомъ обратившись въ пѣсню безъ-

имянную, былина начала складываться весьма произвольно. Изъ отрывковъ же бы-

лины видно, что дѣло съ королемъ Литовскимъ и его дочерью, въ томъ видѣ,

какъ передается, принадлежитъ одинаково и Дунаю, и Потыку (появивъ сюда

примѣшанъ еще и Ваньша-мюшанчичъ); трудно рѣшить, кому изъ нихъ при-

надлежитъ старше, по происхожденію. Въ настоящемъ же случаѣ это чѣсто

одинъ припѣвъ, столь употребительный на Сѣверѣ Руси, и смыслъ таковъ:

только и дѣла въ семьѣ, только и отрады, и бесѣды, одна пѣсня — « вѣсть хо-

чется, » одинъ припѣвъ — « на столъ собирай. » — Изд.

- И вѣчѣръ я, добренькій молодецъ, не ужиналъ,
 И утрѣмъ всталъ,—не позавтракалъ,
 Схаживаясь обивать, нѣмъ багнѣнѣ. ом. жидочков о
 И пошелъ молодецъ изъ земли въ землю,
 25. И попалъ молодецъ къ королю въ Литву,
 Нанялся молодецъ къ королю на двѣнадцать лѣтъ.
 И первый годъ жилъ во конюхахъ;
 И вина-то горькаго молодецъ не пивалъ,^{*)}
 Сладкимъ медомъ не закусывалъ;
 30. Господь Богъ меня миловалъ,
 И король Литовскій много жаловалъ,
 И другой годъ жилъ во поварахъ;
 И вина-то горькаго молодецъ не пивалъ,
 Сладкимъ медомъ не закусывалъ;
 35. Господь Богъ меня миловалъ,
 И король Литовскій много жаловалъ,
 И третій годъ жилъ во ключникахъ;
 И вина-то горькаго молодецъ не пивалъ,
 Сладкимъ медомъ не закусывалъ;
 40. Господь Богъ меня миловалъ,
 И король Литовскій много жаловалъ,
 Девять лѣтъ жилъ со дочерью,
 Со дочерью жилъ королевскою,
 Спалъ-то у ней на правой рукѣ,
 45. На правой рукѣ у бѣлой груди.

- И проходить тому времени двѣнадцать лѣтъ,
 Стосковалось Василью Буслаевичу
 По той ему по худой женѣ;
 И пошелъ онъ, молодецъ, отъ дочери королевскіи,
 50. Ото этого короля Литовскаго,
 И зашелъ-то добрый молодецъ
 Василій Буслаевичъ на царевъ кабакъ,
 И выпилъ-то добрый молодецъ
 Василій Буслаевичъ чару зелена вина
 55. И другую выпилъ чару похмѣльную:
 *) Не пивалъ.

- И похвасталъ *) ей, красною дѣвушкой, 1
 Услыхали то, слуги вѣрные *), 58
 Связали-то ему ручки бѣлыя,
 Сковали-то ему ножки рѣвыя, —
 60. Завѣсили ему очи ясныя, —
 Повели-то добра молодца
 На поле на чистое, —
 На тую на плаху былодубову *), 100
 Отрубить ему буйна голова
 65. И придать-то ему смерть напрасная,
 Вынуть ему сердце со печенюю,
 Испроговорить добрый молодець,
 Добрый молодець Василий Буслаевич:
 «Ай же вы, королевскіе слуги вѣрные *), 50
 70. «Вы ведите меня мимо королевниинъ домъ,
 «Послѣднѣ *) мнѣ-ка съ ней проститися,
 «Послѣднѣ мнѣ-ка съ ней разставатися»
 Повели удала молодца мимо королевниинъ домъ,
 Становили противу окнѣ косявчетыхъ.
 75. Говоритъ Василий Буслаевичъ: 1001
 «Ты прощай-на, дочь королевская!
 «Меня, добра молодца, Василиа Буслаевича,
 «Повели слуги вѣрные на поле на чистое,
 «На тую на плаху былодубову,
 80. «Отрубить мнѣ-на буйнаголова 1001
 «И придать мнѣ-ка смерть напрасная,
 «Вынимать-то сердце со печенюю»
 *) Похваляется. 1001
 *) ««Ты не знаешь, добрый молодець,
 ««Этой дочерью королевскою»
 *) На дубовую. 1001
 *) Слуги вѣрные короля Литовскаго. 1001
 *) Послѣдній. 1001
 *) За снѣгъ:
 Увидала дочь королевская
 Этого удала-добра молодца. 1001

Говорила дочь королевская

— Ай же вы, королевские слуги вѣрные!

85. — Вы возьмите съ меня денежекъ пятьсотъ руб-

— Отпустите удала-добра молодца.

— На волю на вольную,

— Откройте ему очи ясныя,

— Развяжите ему ручки бѣлыя

90. — И раскуйте ему ножки рѣзвыя.

Она взяла, дочь королевская,

Этого удала-добра молодца

Во этие покои бѣлодубовы.

На словахъ ему выговаривала:

95. — Ты удаленькій-добрый молодецъ!

— Не зайди-тко ты больше на царевъ кабакъ,

— Не выпей-ка ты больше чары зелена вина,

— Не выпей-ка другой похмѣльный

— И не похвастай мной, красной дѣвушкой!

100. И пошелъ молодецъ, отъ короля съ Миты

И шель-то путемъ широкою дороженькой,

И пришло тутъ три розстаня.

Три розстаня пришло любимыхъ

Первая розстань къ отцу-матери,

105. Другая розстань къ роду-племени,

Третья розстань къ молодой худой жень,

И раздумался удалый-добрый молодецъ:

« А пойти Василью Буслаевичу къ отцу-матери, —

« Отца-матери живыхъ не застать;

110. « Пойти добру молодцу къ роду-племени,

« Роду-племени меня не спознать;

« Пойду-ка я къ молодой худой жень,

И шель добрый молодецъ, Василій Буслаевичъ,

Широкимъ путемъ-дороженькой,

30) Вы спустите молодца.

115. Изъ орды въ орду, изъ земли въ землю.

И пришелъ молодецъ въ свою сторону.

И на улицы два вьюнчика свиваются *.

И стоитъ-то палата богатырская.

И спросилъ Василій Буслаевичъ:

120. «Вы чьи, два вьюнчика малые,

«Чьего вы роду-племени?»

«Гдѣ у васъ родный батюшка?»

Отвѣчали два вьюнчика малые:

«Ай же ты, нашъ родный дядюшка!

125. «Нѣтъ у насъ роднаго батюшки»¹¹⁾.

«Есть у насъ одна родна маменька;

«Ушелъ-то нашъ батюшка къ королю въ Литву»¹²⁾.

Отвѣчалъ же Василій Буслаевичъ:

«Ай же вы, два вьюнчика малые!

130. «Подите—скажите-тко родной матушкѣ»¹³⁾:

«Пришелъ-то вашъ родный батюшка»¹⁴⁾.

Она вышла, молода худѣ жена¹⁵⁾,

Увидѣла добра молодца Василя Буслаевича.

Стоитъ-то на широкой да улицѣ;

135. Опустилася по ступенямъ по крутымъ,

Захватила удача-добра молодца.

За этия за рученьки за бѣлыя,

За этия за перстни за злачные,

Цѣловала въ уста во сахарныя,

140. Сама говорила таковы слова:

* «Вьюнчикъ, вьюношъ» — юноша или юноша (съ придыханіемъ); такъ изъясн. посредствомъ прѣдѣлки «, привнесъ въѣсъ корень *вѣтъ*, то народъ воспользовался образомъ вьюна, овиванья, глубокости, дѣтской игры. — *Изд.*

¹¹⁾ Тятеньки.

¹²⁾ Маменькѣ.

¹³⁾ За снѣгъ:

Они шли—сказали родной матушкѣ:

«Пришелъ-то нашъ родный батюшка!»

¹⁴⁾ Молода жена несчастная.

—Находился, нагулялся удалый—добрый молодецъ! —
Тутъ оны стали жить да быть,
Жить да быть, долго здравствовать.

(Отъ крестьянина Щеголенкова).

ТО ЖЕ

(Деревни Середки, Кижского погоста, Петрозаводского уезда).

- Закручинился добрый молодецъ, запечалился,
Повѣсилъ головушку ниже могучихъ плечъ,
Утупилъ очи ясныя въ сыру землю:
«Какъ мнѣ-ка, добру молодцу, не кручиниться,
5. « Не кручиниться удалому, не печалиться!
« Вечоръ-то я легъ,—не поужиналъ,
« По утру всталъ,—не позавтракалъ,
« Хватился объѣдать,—и хлеба нѣтъ.
« Еще-то меня, добра молодца,
10. « Поневолили родители жениться,
« Неволєю женили, нехотою!
« Они взяли во мѣсто во богатоемъ,
« Хоть приданато много!—человѣкъ худой,
« Цвѣтное платьице на грядочкѣ виситъ,
15. « Худая-то жена на ручкѣ спитъ,
« Не съ кѣмъ добру молодцу поладиться,
« Не съ кѣмъ добру молодцу полестись»

- Отъ того добрый молодецъ въ гульбу пошелъ.
День за день, какъ дождь дождитъ,
20. А недѣля за недѣлей, какъ трава раслетъ,
Проходилъ молодецъ изъ орды въ орду,

15) За снѣгъ:

Проводила эга жена несчастная

Во зтые покои бѣлодубовы,

Сама радостью наиплѣлась.

*, Поластиться, поласкаться.—Изб.

- Загулялъ молодецъ къ королю въ Литву, ии...
 Онъ задался къ королю въ услуженіе;
 Служилъ не много, не мало, — двѣнадцать лѣтъ;
 25. Служилъ онъ королю вѣрою-правдою.
 Вѣрой-правдою служилъ неизмѣнно;
 Его Богъ, добра молодца, миловалъ.
 А король удалаго жаловалъ;
 Онъ въ сладкомъ досылъ крѣпко;
 30. Спалъ на кровати въ тѣсной,
 Спалъ на перинахъ духовныхъ.
 Со временъ... онъ спалъ на бѣлыхъ грядяхъ;
 Принажилъ, золотой казны, несмѣтныхъ;
 Стосковалось, удалца по свою родимую сторо-
 нушку,
 35. Посмотрѣть хотѣтъ отцовскаго помѣстьяща,
 Хоть росквітѣть тутъ веленая краснушка-шнуръ —
 «Ай же ты, король Литовскій!
 «Отпусти на меня на родимую сторонушку;
 «Посмотрѣть хотѣтъ отцовскаго помѣстьяща;
 40. Говоритъ ему король Литовскій:
 — Ай же ты, удалецъ-добрый молодецъ,
 — Ай же ты, слуга моя вѣрная, неизмѣнная!
 Побѣжай на родимую сторонушку,
 — На отцовское-родительское помѣстье.
 45. Какъ король ему жалуешь добра жоня,
 Королевна его жалуешь золотой казной.
 Какъ поѣхали удалцы-добрый молодецъ
 На свою родимую на сторонушку,
 Не пѣшомъ идѣть, на конѣ ѣдетъ.
 50. Скоро скажетъ, гдѣ ѣдетъ,
 Прїѣзжаютъ на родимую сторонушку.
 Какъ стоитъ то хатенка немудрая,
 Немудрая хатенка, безуклая;

*) Не измѣною? — Ид.

**) По временамъ. — Съ сороковой? — Ид.

- Ужь какъ бѣгаютъ два малыя въ юношечьяхъ.
55. Говорить удалый-добрый молодецъ: **«Ужь вы здравствуйте, малые вьюноши!»**
«Вы какой семьи, роду-племени?»
«Вы какого отца-матери?»
«Ай же ты, нашъ дяденька-незнамый!»
60. **«У насъ нѣтъ семьи, роду-племени!»**
 Говорить удалый-добрый молодецъ:
«Ай же вы, глупые-малые вьюноши!»
«Гдѣ же у васъ родной-батюшка?»
«Ай же ты, нашъ дяденька-незнамый!»
65. **«Не запомнимъ мы своего роднаго батюшки,—**
«Только слышали мы отъ родной матушки,—
«Слезно плакала, причитала намъ:
«—Ай же вы, родимыя дѣтушки!
«—Ужь какъ я васъ повырежу, повыкоряю,
70. **«—Вашо-тъ батюшка въ гумбу, ушелъ-съ!»**
 Какъ закипѣло рѣтивное сердечушко у добраго молодца,
 Поились слезы рѣкой изъ ленивыхъ очей:
«Вѣдь это мои родимыя малы дѣтушки!»
«Ай же вы, глупые-малые вьюноши!»
75. **«Гдѣ же у васъ родная матушка?»**
 Отвѣчаютъ малые вьюноши:
«Наша матушка ушла на крестяинскую работушку.»
 Какъ сожидаетъ удалый-добрый молодецъ,
 Сожидаетъ до поздняго вечера.
80. Какъ поздно по вечеру идетъ его худая жена,
 Со крестьянской идетъ со работушки,
 На правой рукѣ несетъ косу острую,
 Во лѣвой рукѣ часты грабли,
 На плечахъ несетъ дрова пачи топить.
85. Какъ стрѣтаетъ удалый-добрый молодецъ:
«Ужь ты здравствуешь, вдова-ли, жена ль мужняя!»
—Ай же ты, незнамый добрый молодецъ!
—Не вдова я и не жена мужняя,
—Сирота я есть прегорькая.—
90. Говорить удалый-добрый молодецъ:

«Не вдова еси, и не жена мужняя,

«Сирота еси: прегорыкала!

«Ужь ты развѣ не знаешь ближняго сродника?

«Росла-то мы въ одномъ мѣстѣ,

105. «Играли: да столы: шахматы Турецкія;

«Я отъ тебѣ часто бѣды бралъ.»

«Говорить ему худая жена;

«Хотѣла худая жена: мужа: умная.

«Умная жена: разумная;

109. — Аа же ты, незнанный добрый молодецъ!

«Вѣкъ я прожила въ бѣдности, въ сирочествѣ,

«Я не знала шахматовъ Турецкихъ.

«Я не знала игръ молодецкихъ.—

«Уже ты еси: жена мужняя, разумная!

105. «Подитко: во правой карманъ:

«Во карманѣ еси: шелковъ платокъ,

«Во платкѣ еси: значенъ перстень,

«Которымъ съ тобою обручался.»

«Говорить жена мужняя, разумная:

140. — Я, которыми святителямъ молилася:

«Я, которыми чудотворцамъ обѣщалася,

«Что пришесть ко мнѣ законный мужъ!—

«И что же вышло?—

«(Отъ крестьянина, записано въ Январѣ 1861 г.)

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

«И что же вышло?—

рилъ таковы слова: «Служу я Владиміру двадцать пять годовъ, не выслужилъ ни слова гладкаго, ни перинъ мягкія, ни какого чина, ни повышенія, ни себѣ жалованья.» Услыхалъ Владиміръ стольно-Кіевскій, призываетъ Дворянина Безсчастнаго, говоритъ Владиміръ таковы слова:—Что ты говорилъ себѣ, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ?—«Соловьище Владиміръ князь, стольно-Кіевскій! Я служу тебѣ двадцать пять годовъ, а не выслужилъ ни слова гладкаго, ни перинъ мягкія, ни какого чина, ни повышенія, ни себѣ жалованья; а другихъ жалуешь чиновъ, повышеніемъ, жалованьемъ.» Тутъ Владиміръ князь, стольно-Кіевскій сталъ его жаловать, даваетъ ему двѣнадцать соболей подѣланныхъ; и даетъ краснаго золота невода нетянута, величье соболей подѣлать, и двѣнадцать пуговицъ выдаты, и двѣнадцать петель вытянуть, сошить шубу соболиную къ Христовьской заутрени.»

И Дворянинъ Безсчастный Молодецъ получилъ двѣнадцать соболей недѣланныхъ, краснаго золота невода нетянута, и пошелъ Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, понизилъ буйну голову ниже могучихъ плечъ, пришелъ къ собольщикамъ, самъ говорилъ таковы слова: «Ай же вы, господа собольщики! подѣлайте мнѣ двѣнадцать соболей.» Отвѣчали ему собольщики:—А скоро тебѣ надо подѣлать двѣнадцать соболей?—«Мнѣ чтобы поспѣла шуба къ Христовьской заутрени.»—Что ты, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ! Теперь половина субботня дня, а мы съ четверга шабашъ сдѣлали, и ни за какія деньги работать не примемся.—И пошелъ онъ къ золотарямъ: «Ай же вы, господа золотари! вылейте мнѣ двѣнадцать пуговицъ и двѣнадцать петель вытяните.»—А скоро тебѣ надо выдать и вытянуть?—«Мнѣ, чтобы поспѣли къ Христовьской заутрени.»—Что ты, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ! Теперь половина субботня дня, а мы съ четверга шабашъ сдѣлали, и ни за какое дѣло работать не примемся.—

И пошелъ Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, понизилъ буйну голову ниже могучихъ плечъ. Идетъ ему встрѣту Женищина Престарѣлая, низешенько ему поклоняется, сама говоритъ таковы слова:—Что ты идешь кручиненецъ-печаленецъ, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ?—Говорилъ Дворянинъ

Безсчастливый Молодецъ! — Ай-ты! бабна, голубая шапка! Ударю палку по твоей шапке, ты вьмужу: при печали: молодцу приказано! — Пошла! — Дворянинъ Безсчастный Молодецъ! идучи, раздумывая: «Что я обругалъ Престарѣлую Женищну! Не знаетъ она, что она чего есть?» Объяжалъ другою удницей: опять идетъ встрѣту Престарѣлой Женищны, снявъ малочку съ головышки, въ сырой земли поклацается: «Здравствуй, Престарѣлая Женищина!» — Здравствуй, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ! — Идешь, кручинень-печалень Дворянинъ? — Безсчастный Молодецъ? — Велика моя печаль: кручинушка послужила князю Владимиру двадцать пять годовъ: вѣрой: преданъ, отъшелъ въ особую комнату, въ безпачетную службу: половину дня: самъ говорить такіе слова: «Служу я Владимиру двадцать пять годовъ, не выслужилъ ни слова гадкаго, ни перины, ни кѣи, ни какого чина, ни повышенія, ни себѣ жалованья!» Услыхалъ Владимиръ столько-Кіевскій, призываетъ меня Дворянина Безсчастнаго, говорить Владимиру таковы слова: — Что ты говорилъ себѣ, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ? — Солнышко Владимиръ князь, столько Кіевскій! Я служу себѣ двадцать пять годовъ, а не выслужилъ ни слова гадкаго, ни перины, ни кѣи, ни какого чина, ни повышенія, ни себѣ жалованья; а другихъ жалуютъ: и чина, и повышенія, и жалованья!» Тутъ Владимиръ князь столько-Кіевскій: сталъ меня жаловать, даетъ мнѣ двѣнадцать: соболей: рѣдѣлыхъ) и даетъ краснаго золота: не вытаскиваю, и вытаскиваю: соболя подѣлать, и двѣнадцать: пуглицъ: вытаскиваю: двѣнадцать: петь: вытаскиваю: сошить: шубу: соболиную: къ Христовской: заутрени. — Говорилъ мнѣ Владимиръ: столько-Кіевскій: — А ежели не сошьешь шубы: соболиную: отстою: нахъ Христовскую: заутреню, нею рубить: моводу: буйна: голова. — Говорила Престарѣлая Женищина: — Велика твоя печаль: кручинушка. Дворянинъ Безсчастный Молодецъ! Ступай: же: за мной: во садъ: — Пришла: кождому: престарелому: ударилъ: комечко: позо-
 — ченное, зашагавъ: шпату: бѣлокаменную, и сядила: его: на дубовый: столъ, за: сватерочны: браныя: — Садись, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ: — Ишь: я пей: до: любви: — Дворянинъ Безсчастный Молодецъ: — Не: пить: и не: кушаетъ.

—Ай же ты, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ! Лежишь на кроватку тесовую.—Дожили Дворянинъ Безсчастный Молодецъ. Пошла Престарѣлая Женищина за собою дверь заперла. Думаетъ самъ съ собою добрый молодецъ: «Видно, мнѣ изъ сего дома не бывать на бѣломъ свѣтѣ!» Какъ ударилъ первый часъ, и слышнѣть: замокъ отмыкается и двори отворяются. Приходитъ Женищина Престарѣлая: въ правой рукѣ несетъ фонарь со свѣчею; а во лѣвой рукѣ держитъ шубу соболіную, тросточку камышевую—наконечникъ серебряной, набалдачникъ красна золота; шапку черна соболі. —«Вставай, одѣвайся, добрый молодецъ», пора идти къ Христовьскія заутрени.—Обуваль онъ сапожки слядина Тулрепцаго, шитья было Нѣмецкаго, надѣвается на себя одѣжу драгоценную, попахнулъ на плечъ шубу соболіную; шапку нагладевалъ на головушку, бралъ въ руки тросточку камышевую. Говоритъ ему Престарѣлая Женищина: —«Что, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, каково тебѣ кажется?» —«Каково тебѣ со стороны кажется: мнѣ-на-всѣма-хорошо!» Даваетъ она ему три ящика золоченныя: —Поди-тко ко Христовьской заутрени, а какъ отстоишь заутреню, съ княземъ Владиміромъ явись: похристосуйся, дружиною княгиней Опраксю, а третье скуды неси. —И пошелъ Дворянинъ Безсчастный Молодецъ къ заутрени, приходитъ въ церковь соборную, становится на мѣсто наперсильное, на лѣвое на крылосѣ. Отходитъ Христовьская заутреня, пошли христосоваться со княземъ Владиміромъ. И Дворянинъ Безсчастный Молодецъ сталъ христосоваться съ княземъ Владиміромъ, съ княгиней Опраксю, и вышелъ изъ церкви соборныя на церковный рундукъ, самъ съ собою пораздумался: «Ежели я пойду къ Престарѣлой Женищине, она отожметъ шубу соболіную, мнѣ-на-бѣда-будетъ. Одному пойду къ Престарѣлой Женищине.»

И пришедши къ престарелому дому, захватилъ за кольцо золоченое и ударилъ: двери отворилися. Какъ зашелъ въ палаты бѣлокаменные, сталъ съ Престарѣлою Женищиною христосоваться. Говоритъ она таковы слова: —Нѣтъ, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, не со мной тебѣ христосоваться, а на-тко тебѣ двѣнадцать ключей, и двѣнадцать

замковъ отложи, и двѣнадцать ключей потреби, и двѣнадцать дверей отвори, и тамъ христосуйся, а только долго не разговаривайся.—Валѣть добрый молодецъ двѣнадцать ключей, отложивъ двѣнадцать замковъ, отворилъ двѣнадцать дверей и закладѣть въ покои особые. И сидѣть дѣвица на стулѣ черномомъ: такой красавицы на свѣтѣ не видано, не видано на блгоумѣ и не слыхано. И сталъ съ ей христосоваться; онъ ей даетъ лицо золоченое, а она ему пирипку золотую, сама говоритъ таковы слова:—Постой-ка, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, стой-ка, со мной поговори.—Онъ того добрый молодецъ не слушался, выходилъ за двери дубовыя, за собою двери заложилъ и приходитъ къ Престарѣлой Женщинѣ.—Что себѣ видѣлъ, добрый молодецъ?—«Видѣлъ дѣвицу-красавицу: такой на свѣтѣ не видано, не видано на блгоумѣ и не слыхано.»—А хочешь взять за себя въ супружество?—«Охъ, Престарѣлая Женщина, гдѣ мнѣ-ка взять за себя въ супружество?—Посылай-ка князя Владиміра свататься, княгиню Опраксу въ поѣздъ звать, то тебѣ и невѣста; а если не позовешь князя Владиміра и княгиню Опраксу, то тебѣ до невѣсты дѣла нѣтъ;—»
Приходитъ ко князю Владиміру. Сталъ его Владиміръ князь чинимъ жаловать. И сталъ Дворянинъ Безсчастный Молодецъ посылать Владиміра князя свататься, княгиню Опраксу во поѣздъ звать. Князь-то Владиміръ не ладитъ идти свататься, и говоритъ княгиня Опракса: «У насъ онъ служить вѣрой-правдою, поди же—посватайся.» И пошелъ князь Владиміръ, посватался. Выводитъ дѣвицу Престарѣлая Женщина; то Владиміръ князь вадрогнулъ на ней красоту; и прѣсватади за Дворянина Безсчастнаго Молодца. Тутъ веселымъ ширкомъ и за свадебку, принимая они золоты дѣнцы, стали жить да быть, вѣкъ коротати.

У стольнаго князя у Владиміра былъ хорошъ-почестенъ пиръ на многихъ князей да бояръ, чтобы жены при нихъ были. Все на пиру наѣдалися, всѣ на почестномъ напивалися и

*) Не были?

вѣв на пиру порасхвастались. Который хвастаетъ добрымъ конемъ, который хвастаетъ золотою казною, который хвалится отцомъ-матерью, который хвалится молодой-женой. Дворянинъ Безсчастный Молодецъ ничѣмъ не хвастаетъ, не похваляется. Говорить ему Владиміръ стольно-Кіевскій: — Что же ты, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, ничѣмъ не хвастаешь, не похваляешься? — «А чѣмъ мнѣ хвастать? Доволенъ я чиномъ, жалованьемъ, повышеніемъ, доволенъ я и молодой-женой: нѣтъ супротивъ ея красавицы въ Кіевѣ.» Изъ за того за столѣика задникъ выключаетъ Оедька Насмѣшникъ, самъ говоритъ таковыя слова: ««Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій! Я съ его хозяйкою три года живу, а про то никто не знаетъ.»» Говоритъ Владиміръ стольно-Кіевскій: — Когда ты съ его хозяйкою живешь три года, такъ принеси подлинный знакъ: монисты золотыя съ крестами; тожно повѣрю тебѣ и буду тебя цѣловать, а его посажу за столѣика за заднѣ, вывѣтъ съ мужиками-деревенщиной. — Побѣждалъ Оедька, бѣгалъ по Кіеву, не знаетъ и дома Дворянина Безсчастнаго Молодца. Идетъ Престарѣлая Женищина: — Что ты, Оедька, бѣгаешь-круишься; чѣго ищешь по городу по Кіеву? — «Охъ, Престарѣлая Женищина! Былъ я у князя Владиміра на почестномъ пиру и ударилъ головою о великъ закладъ, достать монисты золотыя съ крестами отъ жены Дворянина Безсчастнаго Молодца; а я и дома-то его не знаю.» — Пойдемъ, Оедька Насмѣшникъ, покажу я тебѣ домъ его. — Подошли къ дому Дворянина Безсчастнаго Молодца, вилъ Оедька за колѣно позвобоченое и билъ въ блѣсту позвобоченую. Выходила служаночка сѣнная: — Умѣетъ хозяйка дома нѣтъ, а дома одна хозяйка. — Говоритъ Оедька Насмѣшникъ, до сырой земли покланяется: ««Ахъ жѣ ты, дѣвушка сѣнная! Выручи изъ бѣды великія: былъ я у князя Владиміра на почестномъ пиру и ударилъ головою о великъ закладъ, достать золотыя монисты со крестами отъ жены Дворянина Безсчастнаго Молодца. Какъ достану монисты, буду я на его мѣстѣ, а онъ будетъ на моемъ мѣстѣ — дворъ пахать*), куръ кормить и баня топить.»» — Ты, Оедька,

*) Местя. — Изд.

женаты ли есть?—«Нѣтъ, я не женатъ.»—Возьмешь ли ты меня за мужъ?—«Возьму.» И принесла она ему золотыя монеты со крестами...

Прибѣжалъ Оедька на княженецкій дворъ, зашелъ въ палаты бѣлокаменные и бросилъ монеты на дубовый столъ. Тутъ Владиміръ стольно-Кіевскій обралъ у Дворянина Безсчастнаго Молодца всѣ чины, повышенія, жалованье, посадилъ его за задній столъ.

Какъ отошелъ почестенъ пиръ, развѣзжались князья-бояра думныи, пошелъ Дворянинъ Безсчастный Молодецъ въ свои палаты бѣлокаменные, пошелъ — самъ съ собой пораздумался: «Приду я домой,—биться и драться—ее не перебить; приду,—ласковыми словами позову, и созову на иностранныя корабли, купить ей матеріи на платье.» Какъ пришелъ домой, созвалъ ея гулять; пошли—ручка за ручку захватились: дулъ радуется, глядячись на молодыхъ.

И пришедши къ кораблямъ, пошелъ по сходнямъ корабельнымъ. Идетъ хозяинъ впередъ, а Дворянинъ Безсчастный Молодецъ вслѣдъ идетъ, самъ думу думаетъ: «Схватить ее въ воду, — она сильнѣе меня, и скорѣе меня сплыветъ!» Зашли на корабли и стали матеріи спрашивать. Купецъ продаетъ, а самъ зрѣть и глядитъ на нее, и глазъ не скидываетъ. Говоритъ Дворянинъ Безсчастный Молодецъ: «Что же ты зришь и глядишь на жену мою, глазъ не скидываешь?»—Ай же ты, добрый молодецъ! не знаю тебѣ ни имени, ни отчины: экой красавицы ни въ какой землѣ не видалъ.—«А что, господинъ купецъ, купи мою хозяйку, я ее тебѣ продамъ?»—Пустыя рѣчи говоришь, балаболишь, добрый молодецъ! Гдѣ мнѣ-ка эту красавицу купить!—«Давай мнѣ тысячу рублевъ, я ее продамъ.» Купецъ вынулъ тысячу рублевъ и отдаваетъ ему. Взялъ деньги Дворянинъ Безсчастный Молодецъ и пошелъ съ корабля долой. — И пришедши ко князю Владиміру на дворъ, сталъ дворъ пахаты, дрова носить и баня топить.

Прошло тому поры-времени двои сутки, схватилася Престарѣлая Женищина о своей дочери, о своемъ зятѣ, пришла ко князю Владиміру провѣдывать. А Владиміръ князь стольно-Кіевскій стопталъ ногами, скричалъ на нее:—Возьмите же

старую суку: она у меня добраго молодца обезчестила, отдала дочь безчестную за Дворянина Безсчастнаго Молодца!—И прогнали ее мужики метлами.

*

Купецъ поѣхалъ за море въ королевство Португальское, и ладить эту женщину на тесовую кровать, блудъ творить. И сказала она ему: «Купилъ ты меня въ услуженіе, а не спросилъ про то, что спать со мной.» А купецъ, того не пытаючись, наступаетъ. Какъ схватила его на косу бедра, и бросила его во сине море. И говоритъ она таковы слова: «Ай же вы, людюшки рабочіе! Если гдѣ будете разсказывать, такъ я васъ всѣхъ въ море срю^{*)}; идите въ королевство Португальское.»

Поѣхали корабельщики въ королевство Португальское, приставали во пристань корабельную. И брала она даровья драгоценныя, подносила королю Португальскому. Королю даровья подлюбилися, и далъ льготу торговать безданио-безпошлинно, и торговала она три года. А тамъ король преставился. И стали тамошніе люди избирать короля: у кого въ царскихъ вратахъ, противъ Преображенія Христова, загорится свѣча, золотомъ повитая, тотъ король. И стали ходить князья-бояра думные, воеводы, и стали ходить купцы изъ своего града: ни у кого не загорѣлась свѣча, золотомъ повитая. И стали ходить купцы странные^{**)}. Пошла и жена Дворянина Безсчастнаго Молодца, подрѣзала волосы по мужески, одѣвала мужеское платье, и пошла къ царскимъ вратамъ: у ней загорѣлась свѣча, золотомъ повитая. И всѣ люди взрадовалися, всѣ ей крестъ пѣдовали и королемъ нарекали.

Жилъ новый король еще три году, до народа государь былъ добрый, бѣднымъ добро сотворить, а служилымъ людямъ жалованье выдаетъ. Пожилъ три году и сталъ у народа проситься въ Кіевъ градъ: «Спустите меня ко городу ко Кіеву, ко ласкову ко князю ко Владимиру: славенъ Кіевъ градъ на красы стоять, на красы-басы на великія.» Гото-

*) Сброшу; *рыть*—кидать.

**) Сторонніе, переходяіе, гости.—*Изд.*

виши кораблики черные, бралъ онъ съ собой дружинишку хоробую и поѣхалъ по славному синю морю, ко стольному городу ко Кіеву.

Какъ пріѣхалъ во пристань корабельную, и рыкнулъ флаги заморской камки. Увидалъ Владиміръ стольно-Кіевскій, приказалъ на пристани настлатъ сукна, одинцовыя. Садилъ его въ карету княженецкую и привоажалъ на широкій дворъ, заводили въ палаты бѣлокаменны и садили за столы дубовыя, стали ѣсть-пить, прокламатися. Говорилъ онъ таковы слова: «Солнышко Владиміръ стольно-Кіевскій! Гдѣ бы мнѣ постоять и квартира имѣть съ мѣсяцъ времени?» — А гдѣ угодно. — «Есть престарѣлый домъ и живетъ въ немъ Престарѣлая Женщина, — я хочу въ томъ домѣ стоять.» Приказалъ Владиміръ стольно-Кіевскій нахватать дѣвокъ похожескъ, домъ вымыть-вычистить, сукна настлатъ и духовъ подпустить. И какъ сталъ домъ готовъ, сажился король въ карету княженецкую и поѣхалъ.

Завели его въ покон, садили на стулѣки кленовыя. Говорить онъ посольщику: «Позови потихоньку Престарѣлую Женщину на пару словъ.» Позвали ее: радилась она, во платица самолучшія, вяла подарочки драгоцѣнныя и падала на колѣни. Говорить король: «Садись, Престарѣлая Женщина, со мной, поговоримъ. Ты какого роду-племени?» — Я была Португальскаго короля жена, и пришли непріятеля на землю Португальскую, сдѣлалось гоненіе, даю омушку прибили. Я въ тѣ поры увезла дочь въ Кіевъ: грады и воеватывала ее до восемнадцати лѣтъ. А есть Дворянинъ Бессчастный Молодецъ: я его выручила, онъ меня выучилъ. Даваетъ ему князь Владиміръ двѣнадцать соболей и велитъ шить шуба соболиная въ Страстную субботу къ Христовской заутрени: я ему помогла. Вижу: онъ добровиденъ и у князя въ чести, — я выдала за него, за мужа дочь. Сначала жила она хорошо, да вдругъ дочь у него моя пропала. Ежели выпускать дѣло на бѣлый свѣтъ, стануть добрые люди зариться. Вотъ я проживаю одна и не знаю, гдѣ дочь. — «Ступай, опочивай, Престарѣлая Женщина: я у твоего зятя спрошу про дочь.»

Пошелъ спать король и проспалъ ночь. На утро пріѣз-

жасть ко князю Владимиру и спрашиваютъ: «Кто бы умѣлъ для меня истопить баню парную?» Говоритъ князь Владиміръ: — А позвать Дворянина Безсчастнаго Молодца! Онъ весьма хорошъ баню топить. — Какъ позвали Дворянина Безсчастнаго Молодца, пришелъ онъ, правую ногу откинуть, руки подъ бока. Началъ король его выспрашивать: «Хороши ли ты, молодецъ, топить парная банка?» — Я трюлю! пренилъ. Владиміра, а про васъ могу сказать, истопить! —

Пойхалъ король домой; Дворянинъ Безсчастный Молодецъ очинилъ на запятки кареты и захватился за кноты. Какъ прѣехали къ престарому дому, истопилъ баню и докладываетъ: — Баня, де, готова. — Говоритъ король: «Неси сундуки за мной вслѣдъ,» а посыльщиковъ выгналъ: «Ты, Дворянинъ Безсчастный Молодецъ, раздѣвайся.» — Какъ ни! переды тобой тѣло обнажить? — Раздѣвайся, ни я раздѣнусь. — Раздѣлся король, а самъ стоялъ къ нему задомъ; какъ обернулся передомъ, спрашиваетъ: «Кто я есть?» — Ты мой хозяйка! досажкая! —

Тутъ она одѣлась королевной, а онъ королеви. Вышли и часовые отдають имъ честь. Спросили они лошадей, сѣли въ карету и поѣхали ко князю Владимиру. Дивится князь Владиміръ, а какъ услышалъ отъ нихъ, какъ было дѣло, заводилъ ихъ за столы дубовые и сталъ спрашивать: — Гдѣ этотъ Оедька Насибшникъ? — Идетъ Оедька Насибшникъ, а ни мертвый. Говоритъ королевна: «Что же ты, Оедька Насибшникъ, мною похваляешься?» — Съ глупости я похвалялся вашей милостью; а ваша служанка, моя хозяйка, принесла мнѣ ваше монисто.» — Приказалъ князь Владиміръ отвести его на казнь смертную. Отрубили ему голову и принесли къ королевны.

Послѣ того король и королевна погостили у князя Владиміра, и поѣхали домой. И жилъ король сто десять лѣтъ; себя вѣчную жизнь уготовалъ, сталъ Богу угождать, на чотъ свѣтъ отходенъ, и концы онъ отбиваетъ. Ему слава во вѣки не минуетъ.

(Отъ князя Латымова, а его плучилъ князь Гергунъ изъ Воеводы).

**О ЦАРЬ СЛАМАНЬ, ЦАРИЦЬ СЛАМАНИИ И ПРЕКРАСНОМЪ
ЦАРЬ ВАСИЛЬ ОКУЛЬЕВЧЬ.**

(Князь-бояре).

Жилъ-былъ прекрасный царь Василь Окульевичъ.

И набиралъ-то силушку великую,

Великую силушку, могучую,

И ставили столы дубовые,

5. Стлали ¹⁾ скатерочки браныя,

Подавали ²⁾ ѣства сахарныя

И носили патыца медвяныя,

И дорчили свою силушку до сына,

И напоилъ ее до пьена,

10. И говорятъ своей силе могучей:

« Ужь вы все у меня накормлены,

« И все у меня напоены,

« И все у меня поженены,

« И во скорыхъ часахъ до минуточкахъ.

15. « Приберите мнѣ князю по разуму:

« Чтобы станомъ была ставещенька,

« И ростомъ была высокошенька,

« И на лицо была красовитая ³⁾,

« Очи были бы яснаго сокола,

20. « Брови были бы черною соболя,

« Походка павлиная, рысь ⁴⁾ дебадиная,

Богатыри ⁵⁾ другъ на друга поглядываютъ,

Отвѣта царю не сказываютъ.

Изъ за того стола за дубоваго,

Разпорѣчя:

¹⁾ Ставилъ; стлали.

²⁾ Носилъ.

³⁾ Прекрасная.

⁴⁾ Конечно—рысь.—Изд.

⁵⁾ Князь-бояре.

25. Изъ за того мѣста за высокаго
 Назвался царю *) Ивашка Повареный *):
 — Ай же ты, прекрасный царь Василій Окульевичъ!
 — Какъ за этимъ за славнымъ за синимъ моремъ,
 — У премудраго царя у Саламана
30. — Е прекрасная царица Саламанія:
 — Она станомъ станешенька,
 — И ростомъ она высокошенька,
 — И на лицо она красовитая,
 — У ней очи яснаго сокола,
35. — У ней брови чернаго соболя,
 — Походка павлиная; рысь лебединая. —
 Говорить прекрасный царь Василій Окульевичъ:
 « Ты безумный воръ, Ивашка Повареный!
 « Какъ же можешь отъ жива мужа жена отнять?»
40. Говорить Ивашка Повареный:
 — Ты прекрасный царь, Василій Окульевичъ!
 — И съ хитрой возьмемъ со хитростью,
 — Со великою увеземъ со мудростью;
 — Исполадимъ-ка насадъ *) черленый,
45. — На тые-ть насадъ на черленый
 — Поставимъ кроватку тебовую,
 — И на тую кроватку тесовую
 — Покладемъ *) перину пуховую,
 — И наволочки кладемъ шелковыя,
50. — Занавѣски кругомъ крупчатой **) камки,
 — И грядочку ***) проиладемъ орленую,
 — И на тую на грядочку орленую
 — Посадимъ птицыньку райскую,
 — Чтобы пѣла бы пѣсенки царскія;
55. — И пива возьмемъ бочекъ сорокъ сороковъ,

*) Воръ.

*) Тарашка, купецъ заморскій.

*) Судно.

*) Кладемъ.

**) Хрущатой. — *Изд.*

***) Перекладницу, жердочку, насѣсть. — *Изд.*

- Пивну чашу воземъ полтора ведра,
 — И много ѣствъ ^{*)} воземъ сахарныхъ;
 — И премудрому царю Саламану
 — Кувью пубу воземъ соболиную,
 60. — А прекрасной царицы Саламаніи
 — Черны ^{*)} чоботы козловые. —
 И во скорыхъ часахъ во минуткахъ ¹⁰⁾
 Во дороженьку они справлялися,
 Отъ дому они отлучалися.
65. И поѣхали черезъ славное синё море,
 Подтянули тонки-бѣлы парусочки,
 И Богъ далъ имъ тихую повѣтеръ:
 Перѣхали славное синё море,
 И подъѣзжаютъ ко крутому ко берегу.
70. И догадливый Иваша Повареный
 Бралъ въ руки подарочки царскіе,
 И походить на крутой на бережокъ:
 Приходилъ-то къ палатѣ бѣлокаменной,
 Ко прекрасной царицы Саламаніи,
 75. Ужъ онъ крестъ кладётъ по писанію,
 Поклонъ ведетъ по ученому,
 На всѣ на стороны покланяется,
 Прекрасной царицы Саламаніи
 Поклонъ ведетъ въ особину.
80. И спросилъ про царя про Саламана;
 Отвѣчала царица Саламаніи:
 « При домѣ царя не случилось.»
 И догадливый Ивашка Повареный
 Отдавалъ царицы подарочки
85. И спросилъ у царицы Саламаніи:
 — Ты прекрасная царица Саламаніи!
 — Позволь здѣ-ка-ва найтъ торгъ держать,

*) Ёствовъ.

*) Новы черны.

10) Наладили насадъ черленый.

- А мы пошлину: выплатимъ по надобности! —
 Какъ подарочки ей прилюблился той отцомъ! —
 90. Отвѣчала царица Саламанія: —
 « Ты торгуй-ка, Ивашка Повареный, —
 « Здѣ-ка-ва хотѣ по два года, по три года: —
 « Намъ не надобно съ тебя пошлины! » —
 Говорилъ Ивашка Повареный: —
 95. — Ты прекрасная царица Саламанія! —
 — Приходи-тко на крутой на бережокъ: —
 — Поглядѣть нашихъ товаровъ заморскихъ? —

- Умывалася царица бѣдешенко
 И надѣвалася она хорошохонько
 100. Приходила на крутой на бережокъ,
 И заходила на суда на черменныя,
 И увидала кровать тесовую,
 И увидала перицу пуховую,
 И наволочки, она увидла шелковыя,
 105. И занавѣски увидла крупиной камки,
 И грядочку увидла орденную,
 На той на орденной на грядочкѣ
 Сидить-то птицынька райская,
 Поеть-то пѣсенки: ¹²⁾ царскія;
 110. И пива увидла бочекъ ороку, ороку,
 И пивную чашу полтора ведра,
 И много бѣтвушекъ ¹³⁾ сахарныхъ,
 И больше питьецевъ медяныхъ,
 И догадливый Ивашка Повареный,
 115. Наливаетъ пивную чару ¹⁴⁾ полтора ведра,
 И подносить царицы Саламанія,
 Выпивала царица чару полтора ведра,

¹²⁾ Позволь здѣ-ка-ва намъ потрговати: —
 Сколько надобно вамъ пошлины,
 Мы будемъ платить.

¹³⁾ Воспѣваетъ пѣсни-то.

¹³⁾ Бѣтвовъ.

¹⁴⁾ Чашу.

- И тутъ она принапичилася, ^{и пошла стелася} II
 Со рѣзвыхъ ногъ она свалилася, ^{и се она стелася} II
120. И догадливый Ивашка Пожаренный, ^{онъ стелася} II
 Отъѣзжаетъ отъ крутого отъ бережка, ^{и пошла} II
 И завѣяли вѣтрышки дуйныя, ^{и вѣтрышки дуйныя} II
 И тутъ-то царица пробудилася, ^{и пробудилася} II
 Пробудилася и прохѣлилася, ^{и прохѣлилася} II
125. Прохѣлилася царица, ^{и просезилася} II
 «Эдака горькая германская несчастница, ^{и несчастница} II
 «Я несчастная царица неталанная!
 «Я отъ бережка нонѣ отшатнулася, ^{и отшатнулася} II
 «И къ другому теперь не прикинулася, ^{и не прикинулася} II
130. Догадливый Ивашка Пожаренный, ^{онъ стелася} II
 Наливаетъ пивную чару, ^{и наливаетъ чару} II
 И говорить царицы Саламанія, ^{и говоритъ царицы} II
 — Ты не плачь по царю, ^{и не плачь по царю} II
 — Буде Богъ снесетъ за славною ономъ моремъ II
135. — Ко прекрасному царю Василию Окульевичу, ^{и ко прекрасному царю} II
 — Такъ и будешь ты царица, ^{и будешь ты царица} II
 — И сытешенька, и пьянешенька, ^{и сытешенька, и пьянешенька} II
 И подносить царицы Саламанія, ^{и подноситъ царицы} II
 Эту пивную чару, ^{и эту пивную чару} II
140. И тутъ царица принапичилася, ^{и пошла стелася} II
 Со рѣзвыми ногъ она свалилася, ^{и свалилася} II
 И до крутого бережка она не прохѣлилася, ^{и не прохѣлилася} II
 И подъѣзжаютъ до крутому до бережку, ^{и до бережку} II
 Догадливый Ивашка Пожаренный, ^{и догадливый Ивашка} II
145. Снимаетъ онъ тонки бѣлы шарусочинны, ^{и снимаетъ онъ тонки бѣлы шарусочинны} II
 И какъ прекрасный царь Василій Окульевичъ, ^{и какъ прекрасный царь Василій Окульевичъ} II
 Взглянулъ въ косивчето, ^{и взглянулъ въ косивчето} II
 И увидѣлъ свое судно чернымъ, ^{и увидѣлъ свое судно чернымъ} II
 Умывается онъ мыльшечко, ^{и умывается онъ мыльшечко} II
150. И одѣвается онъ хорошохоныко,
 И выходитъ на крутой на бережокъ, ^{и выходитъ на крутой на бережокъ} II

¹²⁵) Ты не плачь-ко, царица Саламанія.

¹²⁶) Косивчето.

- Встрѣчаетъ царицу Саламанну,
 И взявъ ю за ручки за бѣды,
 Цѣлуетъ во уста во сахарниа,
 155. И ведетъ ю въ палату бѣлокаменну,
 И съ той поры съ того времяна
 Живутъ времячка съ годъ поры,
 И живутъ времени два году,
 И живутъ времени три году,
 160. Одного они боятся—царя Саламана.

- А премудрый царь Саламанъ
 Собираетъ силушки съ годъ поры,
 И собираетъ по два году,
 И собираетъ по три году,
 165. И коней-людей *) крылатыхъ,
 Всѣхъ паленицъ удалыхъ;
 И наказывалъ своею силой сильныхъ:
 «Ай же ты, сила моя сильная,
 «Великая сила, могучая,
 170. «Коня-люди крылатые,
 «Всѣ паленицы удалы! —
 «Ужъ вы слушайте мой зыченъ голосъ мой;
 «Ужъ какъ первый разъ я затрублю въ турій рогъ,
 «Такъ сѣдлайте-уздойте добрыхъ коней;
 175. «Какъ другой разъ затрублю въ турій рогъ,
 «Такъ садитесь вы на добрыхъ коней;
 «Какъ во третій разъ я затрублю въ турій рогъ,
 «Такъ приѣзжайте за славное синє море,
 «Поспѣшайте на мою скорую смеретушку.»
 180. И надѣвается онъ во платица во ниція,
 Обувалъ лапотки семи шелковъ,
 За плеча клалъ сумочку бархатну,
 И походить за славное синє море,
 И приходитъ за славное синє море.

*) Полкановъ, Кентавровъ.—Изд.

¹⁷⁾ Обувъ лапотки на ноги шелковые.

185. Ко прекрасному царю Василью Окулевичу,
 На уличкѣ онъ остановился,
 Самъ говоритъ такое слово:
 « Ай же ты, прекрасный царь Василій Окулевичъ!
 « Подай-ка милостину каликѣ нищедѣ!»
190. Увидала его марица въ окошечко,
 И спознала его да бѣдолицо,
 И кличетъ калитушку нищую:
 — Заходи-ка, наливушка нищая,
 — Во мою палату бѣлокаменну. —
195. И заходить калитушка нищая
 Во тую палату бѣлокаменну.
 Ужъ онъ крестъ кладетъ по писаному,
 Поклонъ ведетъ по ученому,
 На всѣ стороны покланяется,
200. Самой-то царицы въ особину.
 Тутъ прекрасная царица Саламанія,
 Она ставила столики дубовые,
 Стлала скатерочки шелковые,
 И кормила она царя до сыта,
205. И напоила она его до пьяна,
 И наливала пивную чару ¹⁸⁾ полтера ведра,
 Подносила царю Саламану.
 Принапился царь Саламанъ, охмѣлился,
 И свалился на кирпиченъ мостъ ¹⁹⁾,
210. Притянула она царя Саламана,
 И замкнула она въ окованъ ларецъ,
 На верѣхъ садилась ж... баблею.
 И приходить прекрасный царь Василій Окулевичъ,
 И заходить въ палату бѣлокаменну;
215. Говоритъ царица Саламанія:
 — Ты прекрасный царь Василій Окулевичъ!
 — Кого мы боялись съ годъ поры,

¹⁸⁾ Чашу.

¹⁹⁾ Принапился преиудрый царь Саламанъ,
 Охмѣлился и съ рѣзвыхъ ногъ свалился.

- И кого мы боялись по два года;
 — И кого мы боялись по три года;
 220. — Тотъ замкнуть поношь окованъ ларецъ;
 И на вертушку; — Ты прекрасный царь, Василий Окулевичъ;
 — Ты поди-тка во славное чистое поле;
 — Поставь-ка два столбика точенныхъ;
 225. — И клади-тка ступеньшкы кленовыя;
 — И клади-тка грядочку орленую;
 — Наладь-ка петелку шелковую;
 — И мы повѣсимъ на царя Саламана;
 — Во эту во петелку шелковую;
 230. И тутъ пошелъ прекрасный царь Василий Окуле-
 Со своей со силой со великою;
 И пошелъ онъ во славное чистое поле;
 И приказалъ своей силы великой;
 Поставить два столбика точенныхъ;
 235. Класть-то ступеньшкы кленовыя;
 И класть грядочку орленую;
 И наладить петелку шелковую;
 И возвратно царь воротается;
 Заходить въ палаты бынокатенныя;
 240. Со своей со силой со великою;
 И говорить прекрасной царьни Саламанъ;
 « Ты прекрасная царьница Саламанъ;
 « Отмыкай-ка поношь окованъ ларецъ;
 Отмыкала царьница окованъ ларецъ;
 245. И выходилъ премудрый царь Саламанъ;
 И приказалъ прекрасный царь Василий Окулевичъ;
 Взять премудраго царя Саламана;
 И вести его во славное чистое поле;
 Ко тымъ двумъ столбикамъ точеннымъ;
 250. Ко тымъ ступеньшкамъ кленовымъ;
 Ко той ко грядочкѣ орленой,

20) Класть-то грядочка орленая;
 И наладить петелка шелковая.

- Ко той петелкѣ шелковой ²⁵¹⁾ Подхватила сила великая ²⁵²⁾ Премудраго царя Саламана ²⁵³⁾ 2582
255. И поведа ²⁵⁴⁾ кто-то чисто ²⁵⁵⁾ воле, и привели его къ двумъ столбикамъ точенымъ, ²⁵⁶⁾ Къ тымъ ступенышкамъ кленовымъ, ²⁵⁷⁾ Ко той ко грядочкѣ орляносей ²⁵⁸⁾ Ко той ко петелкѣ шелковой ²⁵⁹⁾ 2602
260. Говорить тутъ царь ²⁶⁰⁾ Саламанъ: ²⁶¹⁾ « Ты прекрасный царь, Василий Окульевичъ! ²⁶²⁾ « Ужь дай ты мнѣ-ка-ва турій рогъ, ²⁶³⁾ « Поиграть предъ скорою смерѣтушкой, ²⁶⁴⁾ « Я съ малости былъ окочь моровъ пасты. » ²⁶⁵⁾ 2602
265. И говорила ²⁶⁶⁾ царица Саламанъ: ²⁶⁷⁾ — Ты прекрасный царь, Василий Окульевичъ! ²⁶⁸⁾ — Уйдетъ онъ отъ тебя съ хитростью ²⁶⁹⁾ — И съ великою уйдетъ мудростью ²⁷⁰⁾ 2602
- Говорилъ премудрый царь Саламанъ: ²⁷¹⁾
270. « Ты-прекрасный царь, Василий Окульевичъ! ²⁷²⁾ « Ты не слухай-ка бабы неумныя ²⁷³⁾ « Ужь дай ты мнѣ-ка-ва турій рогъ, ²⁷⁴⁾ « Поиграть передъ скорой смерѣтушкой. » ²⁷⁵⁾ 2608
- Говорить прекрасный царь Василий Окульевичъ ²⁷⁶⁾:
275. « Ай же ты, силушка моя великая! ²⁷⁷⁾ » Ступайте, принесите турій рогъ ²⁷⁸⁾ « Пусть стѣшитъ свою охвотуншу ²⁷⁹⁾ « Предъ скорой смерѣтушкой. » ²⁸⁰⁾ 2618
- И принесли ему турій рогъ. ²⁸¹⁾
280. И подали во рученьки во бѣлыя. ²⁸²⁾ Онъ на первую ступилъ ступеньку ²⁸³⁾ И первый разъ затрубилъ во турій рогъ. ²⁸⁴⁾ 2618

²⁵¹⁾ Ко той ко петелочки шелковыя. 2582

²⁵²⁾ Во славное чисто. 2582

²⁵³⁾ Премудрый царь. 2582

²⁵⁴⁾ И говорить. 2582

²⁵⁵⁾ Своей онъ силы великия. 2582

- Всѣ звѣри сбѣжались,
Всѣ птицы слетались
285. На его на скорую смерѣтушку.
Такъ спросилъ прекрасный царь Василій Окулевичъ:
« Ты премудрый царь Саламантъ?
« Что это случилось,
« Что всѣ звѣри сбѣжались,
290. « Всѣ птицы слетались? »
Говорилъ премудрый царь Саламантъ:
« Я какъ съ малости былъ охочъ полюбсвати,
« Такъ всѣ птицы слетались,
« Всѣ звѣри сбѣжались.
295. « Смотрать *) мою скорую смерѣтушку »
На вторую ступилъ ступеньку
И второй разъ затрубилъ во второй рогъ;
И всѣ горы, всѣ лѣвы шаталися,
И всѣ синія моря сколыбалися,
300. И у моря пошелъ великій шумъ,
На третью ступилъ ступеньку;
И третій разъ заигралъ **) въ турій рогъ;
Наѣзжала сила великая **),
Люди-кони крылатые;
305. И всѣ паленицы удалыя **),
И растрепали у Василя Окулевича
Его силу великую-могучую;
И эта сила великая **),
Кони-люди крылатые,
310. Всѣ паленицы удалыя
Наладили три петли шелковыхъхъ:

*) Что это поны случилось,

Что всѣ звѣри, всѣ птицы сбѣжались,

Сбѣжались звѣри-птицы, слетались?

*) Смотрать, смотрѣть?—Изб.

**) Затрубилъ.

**) Сила сильная, великая.

**) И вся поленица удалая.

**) Сильная-великая.

- И во первую петелку шелковую
Повѣсили Ивашка Поваренного,
И во другую петелку шелковую
315. Повѣсили прекраснаго царя Василья Окудзевича,
И во третью во петелку шелковую
Хочутъ повѣсить прекрасную царицу Саламанію.
И тутъ царица прослезилася,
Прослезилася, царю змолилася:
320. — Есть ли грѣшному прощеньице?
— И есть ли грѣшному благовѣщеніе?
— И ты прости-тко меня, царь Саламантъ:
Говорить мудрый царь Саламантъ:
«Какъ бы ты была баба умная,
325. «Ты не шла бы на зуда на черлѣныя,
«Ты не пила бы питья забудущаго:
«И во этой вины тебя Богъ проститъ!
«Какъ бы ты была баба умная,
«Не замкнула бы царя въ оковы на рѣцѣ:
330. «И во той во вины тебя Богъ проститъ!
«И какъ бы ты была баба умная,
«Не ладила бы петли шелковыя:
«И не вѣсила бы царя Саламанатъ,
«И въ той вины тебя не прощу!»
335. И повѣсили царицу Саламанію
Въ тую во петелку шелковую.

(Отъ племянницы крестьянина Щеголенкова).

33.

ТО ЖЕ.

(Филимоновской вѣлости, Пудожскаго уѣзда).

- Было поганое царство Кудріянское,
Жилъ прекрасный король Василій Окудзевичъ,
Не женатъ-то онъ, холостъ былъ.
Набралъ къ себѣ почестный ниръ,
5. Всѣхъ своихъ пановъ-уленовъ, бурзовъ — поганыхъ Тогаровъ.

- Всѣхъ своихъ князей-бояриновъ [сенаторовъ] думиныхъ,
 Вельможъ своихъ, купцовъ богатыхъ.
 Какъ тутъ пошелъ у нихъ столованье—почетный пиръ.
 Было красно солнце на вечерѣ,
10. Почетенъ пиръ былъ на веселѣ, на охотѣ онъ и
 Всѣмъ на пиру намъвалися, все у насъ было ахуей.
 Всѣ на пиру наѣдались, все у насъ было ахуей.
 Всѣ на пиру поросхвастались, все у насъ было ахуей.
 Кто чѣмъ хвастаетъ, кто чѣмъ похваляется:
15. Иной хвастать несчетной, золотой казной,
 Иной хвастать силой, удачей молодецкою,
 Иной хвастать добрымъ конемъ, иной хвастать
 Иной хвастать славнымъ отечествомъ,
 Иной хвастать мирлодымъ, молодецествомъ,
20. Умный-разумный, старымъ батюшкѣмъ
 Старымъ батюшкѣмъ и старой матушкой,
 Безумный-дуракъ хвастать молодой женой,
 Король по молодцу похаживаетъ, иной хвастаетъ
 Король выговариваетъ: «Вотъ онъ, вотъ онъ!»
25. «Ай же вы, князя-бояра [сенаторы] думные,
 «Вельможи, купцы, богатые,
 «Всѣ мои бурзаны-поганы, Тотары!
 «Всѣ у меня на частномъ пиру,
 «Всѣ вы у меня стали веселы,
30. «Знаете ли вы по моему плану и по моему драбрусти
 «Мнѣ-ка царицу благовѣрную,
 «Въ которой ни будь сторонущи,
 «Или за славнымъ синимъ моремъ,
 «Чтобы она была на лицо бѣла и румена,
35. «Ягодицы какъ маковицы,
 «Поскокъ былъ бы заюшки,
 «Поворотъ горностаюшки,
 «Походка лани бѣлой алатороги,
 «Очи ясныя яснаго сокола,
40. «Пролѣтнаго сокола, заморскаго,
 «Брови черныя какъ чернаго соболя заморскаго;
 «Какъ будто колесомъ брови пролѣдены,
 «Чтобы было вамъ кому клониться,

- « Въ инной орды хвадятся? »
45. Какъ они другъ за друга тулятся и окучаются,
 Большой за середняго,
 Средній за меньшаго,
 Отъ меньшаго отвѣту нѣтъ.
 Говоритъ король второй накомъ,
50. « Ай же, князя-бояра,
 « Всѣ бурзы—поганы Тодара!
 « Что же вы мнѣ отвѣту не держите?
 « Знаете либо не знаете,
 « Дерните мнѣ такой отвѣтъ:
 55. « Знаете ли царю благотворную
 « По моему плечу да по храброму,
 « Въ которой ни будь сторонущий,
 « Хоть за славнымъ синимъ моремъ,
 « Чтобы она была на лицо бѣда и румена,
 60. « Ягодицы какъ маковицы,
 « Поскокъ былъ бы зайчика,
 « Поворотъ горностаяшка,
 « Походка лани бѣдой алатороги,
 « Очи ясныя яснаго сокола,
 65. « Пролетнаго сокола, заморскаго,
 « Брови черныя какъ чернаго собола заморскаго,
 « Какъ будто колеса брови проведены,
 « Чтобы было бы мнѣ кому хвадятся,
 « Въ инной орды хвадятся? »
70. Какъ они другъ за друга тулятся и окучаются,
 Большой за средняго,
 Средній за меньшаго,
 Отъ меньшаго отвѣту нѣтъ.
 За тѣми столами дубовыми,
 75. За скамейками окольными,
 На томъ концѣ на нижнемъ,
 Сидѣлъ дѣтина черный весь,
 Какъ будто дѣтина повареный,
 Повареный, помаранный,
 80. Сидѣлъ бурза—погана Тодарина,
 Говорилъ самъ таковы слова:

- Ай же ты, нашъ батюшка,
 — Прекрасный король Василій Окульевичъ!
 — Знаю я тебѣ царицу благовѣрную,
 85. — Что на лице она бѣла и румена,
 — Ягодицы какъ маковицы,
 — Поскокъ у ея заюшка,
 — Поворотъ у ней горностаюшка,
 — Походка лани бѣлой элаторогія,
 90. — Очи ясныя яснаго сокола,
 — Пролетнаго сокола, заморскаго,
 — Брови черныя чернаго соболя заморскаго,
 — Какъ будто колесомъ брови проведены;
 — Есть кому намъ да клонитися,
 95. — Въ инной орды есть кѣмъ хвалитися:
 — За тѣмъ какъ за славнымъ синемъ моремъ,
 — Во томъ во градѣ Ерусалимѣ,
 — У премудраго царя у Соломана,
 — Есть прекрасная царица Соломонида.
 100. Какъ говорилъ тутъ прекрасный король,
 Говорилъ Василій Окульевичъ:
 « Ай же ты, дѣтина поваренный,
 « Поваренный и поваленный!
 « Глупу ты рѣчь, дѣтина, говоришь:
 105. « Какъ можно отъ жива мужа да жена увести,
 « Не безъ чего отъ премудраго царя да отъ Соломана?»
 Какъ говорить дѣтина поваренный таковы слова:
 — Ай же ты, нашъ батюшка,
 — Прекрасный король Василій Окульевичъ!
 110. — Наложитка ты мнѣ имячко другое,
 — Наложитка ты мнѣ имя Ивашко,
 — Ивашко-Торокашко гость заморскій;
 — Построй-ка три карабля три черные,
 — Исправные карабля, снаряженные,
 115. — Опущи-ка эти карабля лисицами,
 — Лисицами-куницами заморскими,
 — Нагружай-ка эти карабля товарами,
 — Неоцѣнными камешками драгоцѣнными:
 — Поѣду я за славное синее море,

120. — Привезу тебѣ царя Соломанію.
 Какъ онъ наложилъ ему другое мнѣшко—
 Ивашко-Торокашко Заморяннѣ,
 Построилъ три карабли три черныя,
 Исправныя вѣйныя карабли, снарижныя;
 125. Опустилъ эти карабли лисицами,
 Лисицами-куницами заморскими,
 Нагружалъ эти карабли товарами,
 Неопѣнными камешками драгоцѣнными;
 Отпущалъ Ивашка-Торокашка за сине море,
 130. За сине море во градъ во Еросолнѣ.

- Скоро скажется, да по успѣху его дѣлается.
 Будетъ Ивашко-Торокашко за сине море,
 За сине море во градъ Еросолнѣ,
 Становилъ свои черныя карабли
 135. Во пристань во купеческу,
 Бралъ онъ дороги подарочки заморскіе;
 Онъ докладъ держалъ ко царю ко Соломану.
 Царя да Соломана дома не случилося:
 Уѣхано за охотой во чисто поле.
 140. Онъ докладъ держалъ царя блговѣрный,
 Дарилъ ей дороги подарочки,
 Самъ говорилъ да такой слова:
 — Ай же ты, блговѣрная царя Соломанна!
 — Прими-ко ты мои дороги подарочки,
 145. — Дороги подарочки заморскіе,
 — Позволь поторговать во градъ Еросолнѣ
 — Товарами заморскими,
 — Посылай-ка ты оцѣнять общѣнниковъ,
 — Общѣнниковъ ребятъ да молодыхъ,
 150. — Оцѣнить мои черныя карабли,
 — Черныя карабли и товары заморскіе.—
 Она посылала ребятъ да молодыхъ
 Оцѣнить карабли черныя
 И товары заморскіе.
 155. Какъ приходили оцѣнщики на черныя на карабли,
 Они карабль цѣнили, они другой цѣнили,

- На третій каравль да цѣниць пришли, —
 Какъ онъ сталъ убавять,
 Онъ сталъ уговаривать,
 160. Уговаривать, оцѣню обхаживать,
 — Ай же вы, ребята молоды обхаживать,
 — Выпейте-ка нашихъ напитокочковъ заморскихъ,
 — Неньяныхъ; сладкихъ:
 — Во вашемъ Ересолдѣ
 165. — Штъ таковыхъ и не водится. —
 Имъ какъ захотѣлось напитокочковъ откупати,
 Какъ поднесъ онъ по чарочкѣ напитокочковъ соевыхъ,
 И поднесъ имъ по другія,
 И поднесъ имъ по третія,
 170. Только едва успѣли выйти со каравлей,
 На крутомъ крежу соены лежать.
 Онъ опять докладъ держалъ царикъ Соломанинъ:
 — Ай же ты, царица благотѣрная Соломанинъ,
 — Послала ты ребятъ все молодыхъ:
 175. — Они не могли оцѣнить моихъ каравлей,
 — Напились зелена вина,
 — И на крутомъ крежу соены лежать,
 — Посылай-ка ты молодыхъ ребятъ,
 — Которые не пьютъ да зелена вина,
 180. — Не играютъ костью-картами. —
 Она выбирала такихъ да обхаживать,
 Ребятъ да молодыхъ,
 Которые не пьютъ да зелена вина,
 Не играютъ костью-картами,
 185. Посылала такихъ да обхаживать,
 Оцѣнивать его каравли черные,
 Черные каравли, товары заморскіе.
 Какъ пришли ребята на эти на черные на каравли,
 Начали товары и каравли оцѣнивать,
 190. Какъ каравль цѣнили и другой цѣнили,
 И на третій пришли оцѣнивать,
 Какъ онъ сталъ ихъ убавять,
 Сталъ да уговаривать,
 Вокругъ ихъ да обхаживать.

- Какъ становилъ онъ напичточекъ
 Сладкихъ заморскихъ на дубовый столъ,
 Все напичточки сонные,
 235. Какъ начала пить она напичточекъ заморскихъ,
 Чарочку пить за чарочкой,
 И напилась она до пьяна,
 Обвалилася на черноемъ на караблѣ,
 Обвалилася, сонна, лежать.
 240. Онъ приказалъ отвалить черныя карабины
 Отъ береговъ да во синее море,
 Поѣхалъ онъ славнымъ синемъ моремъ.
 Она на синемъ морѣ просыпалася,
 Сама говоритъ да такимъ слова:
 245. « Ай же ты, Ивашко-Торокашко, гости заморскій!
 « Про себя везешь или про друга?»
 Онъ отвѣчалъ ей такимъ слова:
 — Ай же ты, царица благовѣрная!
 — Какъ можно намъ держать роды царскіе!
 250. — А отъ дара къ королю везу,
 — Къ королю везу ко прекрасному
 — Василью Окулевичу,

- Какъ привозилъ онъ въ царство Кудрянское,
 Какъ тутъ прекрасный король Василій Окулевичъ
 255. Какъ встрѣчалъ Ивашка-Торокашка,
 Гостя изъ за синя моря,
 Встрѣчалъ съ честью великою,
 Самъ радовался радостью великою,
 Что «Теперь у меня жена да прекрасная!»
 260. Тутъ какъ прекрасный король Василій Окулевичъ,
 Повѣдаеся онъ по своему:
 Тутъ какъ пошелъ у нихъ столованье — почестный
 Пиръ,
 Теперь какъ пиръ на радости,
 На веселіи пиръ на ладный,
 265. Радуются всѣ князи и бояра [сенаторы] думные,
 Вельможи, купцы богатые,
 Бураны — поганы Тогара.

- А какъ во градѣ во Еросолинѣ,
Наѣхалъ Соломанъ царь да изъ чиста поля,
270. Докладъ держали ему да слуги вѣрные:
«Ай же, батюшка, премудрый Соломанъ царь!
«Какъ наѣзжалъ изъ за синя моря,
«Съ того ли со царства Кудріянскаго,
«Ивашко-Торокашко гостъ замеряининъ,
275. «Увезъ твою царицу Соломанью
«За славное за синее море,
«Во то ли царство Кудріянское.»
Тутъ Соломанъ царь да порааздумался;
«Какъ можно отъ жива мужа да жена увезть,
280. «Не безъ чего отъ меня отъ премудраго царя отъ Со-
ломана!
«Ежели мнѣ поддаться,
«Такъ будутъ надо мной смѣяться
«За славное синее море,
«Во царствѣ Кудріянское.»
285. Какъ самъ тутъ вѣнчалъ пастушей рогъ,
Выходилъ какъ самъ на крутой крылецъ,
Заигралъ какъ онъ да во пастушесъ рогъ;
Самъ въ рожку да выговаривалъ:
«Ай же, сила моя—войско сорокъ тысячей!
290. «Всѣ, сѣддайте—уздайте добрыхъ коней,
«Поѣдемъ ны сугоною во славное синее море,
«Подъ то да царство Кудріянское!»
Сила услышала, начала сѣдлатъ,
Сѣдлатъ да уздать добрыхъ коней.
295. Онъ опять заигралъ во второй наконъ,
Заигралъ во пастушей рогъ,
Самъ въ рожку да выговаривалъ:
«Ай же вы, князи-боляре!
«Всѣ уздайте—сѣддайте добрыхъ коней!»
300. Они да слышали, начали сѣдлатъ,
Сѣдлатъ да уздать добрыхъ коней,
Какъ всѣ они приготавлиются.
Какъ тутъ—то царь да приготавился,
Опять заигралъ во пастушей рогъ,

305. Въ рожку ли самъ да выговаривать:
 « Ай же, князи-бояра всѣ
 « И все войско сорокъ тысячей!
 « Отправляйтесь-ка въ сине море,
 « Во поганое царство Кудріянское,
 310. « Ко поганому царству Кудріянскому!
 Всѣ они отпривились-поѣхали,
 И поѣхалъ Соломанъ царь,
 Все съѣло войско на добрыхъ коняхъ,
 И отправился Соломанъ царь,
 315. Какъ поѣхали всѣ во славное сине море,
 Скоро скажется, по успѣху дѣло дѣлается,
 Какъ будутъ подѣ тѣмъ царствомъ Кудріянскимъ,
 Не доѣхалъ онъ до царства за три поприща,
 Становилъ онъ свою силушку въ чистомъ полѣ,
 320. Самъ да своей силушкой наказывать
 « Ай же, моя сила любезная,
 « Сила-войско сорокъ тысячей!
 « Вы кормите-тко добрыхъ коней,
 « Вы кормите, а сами слушайте:
 325. « А заиграю я во первой наконѣ во пастушей рогъ,
 « Такъ вы сѣдлите-уздайте добрыхъ коней;
 « Какъ заиграю я во второй наконѣ во пастушей рогъ,
 « Такъ вы садитесь на добрыхъ коней,
 « Садитесь, приготовляйтесь-ко!
 330. « Какъ заиграю я въ третій наконѣ во пастушей рогъ,
 « Такъ вы идите скорымъ скоро,
 « Скорымъ скоро, скоро на скоро,
 « Заставяйте-тко меня во живности!
 Какъ самъ-то бралъ подѣ полу подѣ правую,
 335. Бралъ онъ пастушей рогъ,
 А въ руку бралъ дубину подорожную,
 Пошелъ пѣшо во царство Кудріянское,
 Сталъ подходить ко полатамъ королевскимъ,
 Какъ подошелъ ко полатамъ королевскимъ,
 340. Увидала царица Соломанья
 Идучи царя Соломана;

- Сама скоро бѣжала за широкъ дворъ,
 Брала цари Соломани за бѣлыя руки;
 Цѣловала во уста во сахарныя;
 345. Называла мужей любезными,
 Любезными мужей царей Соломановъ,
 Проводила въ волаты бѣлокаменны;
 Садила за тѣ столы за дубовые,
 Подносила ѣства сахарныя;
 350. Напѣвокъ медовыхъ
 — Ай же, батюшко Соломанъ царь!
 — Ивашко-Торокашко-заморинцы,
 — Увезъ онъ меня съ обману великаго.
 — Прекрасна короля Василья Окульевича,
 355. — Дома его не случилось
 — Уѣхано за охоту во чисто поле;
 — Ай же ты, батюшко Соломанъ царь!
 — Дай ты мнѣ проспать остальныя ночи
 — Съ королемъ Васильемъ Окульевичемъ;
 360. — Онъ охотникъ водить во чисто поле,
 — Во чисто поле за охоту;
 — Онъ завтра опять уѣдетъ во чисто поле,
 — Мы съ тобой сидѣмъ на добрыхъ коней,
 — Да уѣдемъ во свой градъ Еросанинъ;
 365. Такъ онъ говорить: «Я куда пойду?»
 Она говорить: «Ты зайдѣ-ни въ сундукъ да въ окованный;
 Какъ онъ зашелъ въ сундукъ да въ окованный,
 Она замыкала его въ сундукъ окованный;
 Но вечеру да поздному,
 370. Какъ навѣжалъ прекрасный король изъ части поля,
 Приходитъ въ свои палаты бѣлокаменны;
 Какъ сталъ разговаривать со своей женой съ любезной,
 Она сидитъ на томъ сундукѣ,
 На цари да на Соломанѣ;
 375. Сама говорить таковыя слова
 — Ай же, батюшко, прекрасный король Васильи
 Окульевичъ!

- Я на царѣ сажу да съ королеиъ говорю. —
 Онъ же говоритъ: « На какомъ ты сидишь царь? »
 — А сажу я на царѣ на Соломанѣ. —
380. Какъ взяла—выпускала царя да Соломана;
 Какъ говорилъ прекрасный король таковы слова:
 « Ай же ты, названъ Премудрый Соломанъ царь!
 « Ты зашелъ подъ ж... подъ бабыню! »
 Говорить царица Соломанья:
385. — Ай же ты, прекрасный король Василій Окульевичь!
 — Надо казнить царя Соломана скорымъ на скоро. —
 Говорить царь Соломанъ таковы слова:
 « Ай же, батюшка, прекрасный король Василій
 Окульевичь!
- « Ты казни-тко меня не по каличьему.
390. « Ты казни меня по царскому:
 « Какъ у насъ на святой Руси
 « Царей казнять да вѣшаютъ;
 « Вѣдь я теперь да никуда не уйду;
 « А прикажи-ка ты въ чистомъ полѣ
395. « Вкопать два столбика дубовые,
 « Класть грядочку кленовую,
 « Ко грядочки привязать три петелки шелковыя,
 « Первую петелку красную шелковую—
 « Класть буйная головушка;
400. « Другую петелку шелку да бѣлаго—
 « Класть бѣлыя рученьки;
 « Третью петелку шелку да чернаго—
 « Класть рѣзвыя ноженьки. »
 Королю да рѣчи прилюбилися;
405. Посылалъ какъ слугъ да вѣрныхъ во чисто поле,
 Закопать два столбика дубовые,
 Во столбики дубовые класть грядочка кленовая,
 Ко грядочки привязать три петелки шелковыя,
 Первую петелку шелку да краснаго,
410. Вторую петелку шелку да бѣлаго,
 Третью да петелку шелку да чернаго;
 Ко петелкамъ сдѣлали три ступенчика розкрашены.
 Какъ повели туды царя Соломана,

Казнить да вѣшать.

415. Во первую карету сѣдѣли
Прекрасный король Василій Окулевичъ,
Во вторую карету царя Соломанъ,
Во третью карету Ивашко-Торокашко,
Ивашко-Торокашко гость заморянцѣ.

420. Тутъ-то говоритъ прекрасный король Василій Окуле-
вичъ :

« Ай ты, премудрый Соломанъ царь!

« Знашь ли, кто ѣдетъ въ трехъ каретахъ опальныхъ?»

Онъ какъ говоритъ таковы слова:

« Ай же ты, батюшка, прекрасный король Василій
Окулевичъ!

425. « Первую карету кони везутъ,

« Другая карета сама ѣдетъ,

« Третью карету чортъ несетъ

« На казнь на смертную.»

Тому того хотѣлося.

430. Какъ прѣзжали къ тѣмъ песткамъ медковинѣ,

Какъ выходили всѣ съ каретъ да съ опальныхъ,

Какъ становился Соломанъ царь на первой ступень,

Говорилъ царь Соломанъ таковы слова:

« Ай же ты, батюшка, прекрасный король Василій
Окулевичъ!

435. « Какъ былъ-то вѣдъ маленькой,

« Какъ король-то я попасывалъ,

« Я охотъ въ рожка поигрывать:

« Позволь-ко мнѣ сыграть въ остальнихъ,

« Въ остальнихъ, во послѣднихъ?»

440. Говоритъ царя таковы слова:

— Ай же ты, прекрасный король Василій Окулевичъ!

— Ты казни царя Соломана скорымъ скоро,

— Скорымъ скоро, скорымъ на скоро;

— Царь Соломанъ дитеръ-то есть.

445. Какъ онъ говоритъ таковы слова:

« Ай же ты, жена моя любезная!

« Одно ли дерево въ лѣсѣ, не темный лѣсъ,

- « Не темный лѣсъ, не шумящій
 « Одинъ человекъ да не рать въ прощаніи... »
450. « Играй-ка ты, играй ты, Соломанъ царь! »
 Какъ заигралъ-то онъ въ первой наконъ во пастушей
 Самъ въ рожку да выговаривать...
 « Приходитъ казени смертная царю Соломану! »
 « Во томъ во городъ да Кудріянскоемъ, »
455. « А казнить его! прекрасный король Василій Окуле-
 вичъ,
 « Казнить не по каиньему, а казнить его по цар-
 скому,
 « Какъ на святой Руси казнятъ царей да вѣшаютъ! »
 Игра ему да прилюбилася.
 Какъ сила тамъ его да услышала,
 460. Начали сѣдлатъ-уздатъ да добрыхъ коней,
 Только начала дрожать мать, быра-земляса
 Говорить какъ тутъ прекрасный король,
 Прекрасный король Василій Окулевичъ:
 « Ай же ты, Соломанъ царь! »
465. « Минь какъ будто чудится,
 « Что дрожатъ мать сыра-земля?
 Говоритъ какъ Соломанъ царь, таковы слова
 « Прекрасный король Василій Окулевичъ!
 « Отъ моего отъ рожка пастушьего »
470. « Идетъ отзывъ за славное сине море,
 « Во градъ да во Вросолимъ-то;
 « У меня тамъ гусей-лебедей сорокъ тысячъ,
 « Были кормленые-ученые,
 « Языкамъ человѣчнымъ приученые, »
475. « Услышали мою игру изъ за синя моря,
 « Они вылетѣли на славное на сине море;
 « Они говорятъ сами про себя собою
 « — Не стало у насъ старого царя Соломана —
 « — Приходитъ ему казени смертная — »
480. « — Во той земля Кудріянскія,
 « — Казнить его король не по каиньему,
 « — А казнить его король все по царскому! »

- « Бьютъ они крыльми обѣ воду;
 « Волну они сдѣлали да на сицеи морѣ,
 485. « Волна сходилася по береги;
 « Отъ того дрожитъ мать сыра земля.
 Какъ вступила, то онъ на другой ступень,
 Говоритъ, оныя да таковы слова:
 « Ай же ты, прекрасный король, Василій Окульевичъ!
 490. « Позволь-ко ты сырати да ни въ второй, накрить:
 « Ужь какъ была-то я маленькой,
 « Оквочь въ рожа поигрывать,
 « Тошняпенью, еще сыграть мнѣ дочется.
 Говоритъ царина таковы слова:
 495. — Ай же ты, прекрасный король Василій Окульевичъ!
 « Кланя скорѣй царя Соломана
 — Скорымъ скоро, скорымъ на скоро;
 — Царь Соломанъ хитѣрь-мудѣрь,
 Онъ говоритъ таковы слова:
 500. « Ай же ты, жеда моя любезная!
 « Одно ли дерево не темень-лѣтъ;
 « Одинъ человекъ съ нами не рать въ полѣ;
 « Играй-ка ты, играй, Соломанъ царь!
 Какъ заиграетъ-то онъ во второй наконъ,
 505. Въ рожку-ли самъ да выговаривать:
 « Приходитъ казенъ смертная царю Соломану
 « Ве томъ во царствѣ Бударянскомъ,
 « Казнить его: прекрасный король,
 « Не по каличѣму: казнить его, до царскому!
 510. Сила его да услышана,
 Какъ начали садиться на добрыхъ коней,
 Начала дрожать да мать сыра земля,
 Говоритъ прекрасный король да таковы слова:
 « Ай же ты, премудрый Соломанъ царь!
 515. « Мнѣ какъ бузко чудится,
 « Что дрожитъ мать сыра земля?
 Говоритъ опять Соломанъ царь да таковы слова:
 « Ай же ты, прекрасный король Василій Окульевичъ!
 « Отъ моего рожа, отъ наступяго
 520. « Идетъ гуль по сицеи морю

- «« Во градъ во Еросолимо-тъ! »»
 «« У меня какъ во градъ Еросолима! »»
 «« Добрыхъ коней сорокъ тысячей, »»
 «« Были кормленые-ученые, »»
 525. «« Къ языкамъ человеческимъ приученные »»
 «« Услышали тую игру изъ за сини моря, »»
 «« Выскочили во далече-далече во чисто поле, »»
 «« Говорить они промежь собой: »»
 «« — Что не стало у насъ стараго царя Соломана! — »»
 530. «« Бьютъ они копытами о матушку сыру землю: »»
 «« Отъ того дрожить да мать сыра земля. »»
 Ступилъ да онъ ступень на остатнѣй-то, »»
 Говорилъ какъ самъ да таковы слова: »»
 «« Ай же ты, прекрасный король Василий Окулевичъ! »»
 535. «« Какъ былъ-то я маленькой, »»
 «« Коровушекъ попасывалъ, »»
 «« Охвочъ въ рожка поигрывать: »»
 «« Позволь-ко ты мнѣ сыграть да въ послѣднѣхъ, »»
 «« Ты позволь мнѣ сыграть въ остатнѣхъ? »»
 540. «« Мнѣ-ка больше да не играть! »»
 Говорить царица таковы слова:
 — Ай же ты, прекрасный король Василий Окулевичъ!
 — Казни царя Соломана скорымъ скоро, »»
 — Скорымъ скоро, скорымъ на скоро: »»
 545. — Царь Соломанъ, смотри, хитѣрь-мудѣрь! —
 Какъ онъ говорить таковы слова: »»
 «« Ай же ты, жена моя любезная! »»
 «« Одно лишь дерево не темно въ лѣсу, »»
 «« Не темно въ лѣсу, не шумящее: »»
 550. «« Одинъ человекъ не рать въ полѣ. »»
 «« Играй-ка ты, играй, Соломанъ царь! »»
 Какъ заигралъ тутъ Соломанъ царь во настущей роугъ,
 Какъ сила тутъ услышала, сейчасъ сила нахала...
 Говорить какъ тутъ Соломанъ царь да таковы слова:
 555. «« Ай же ты, прекрасный король Василий Окулевичъ! »»
 «« Гляди-ка ты на всѣ четыре стороны: »»
 «« Почто ты посѣялъ пшеницу бѣлозрвую, »»
 «« Посѣялъ по чисту полю? »»

- « Налетѣли мои гуси-лебеди,
 560. « Гуси-лебеди да черные вороны,
 « Клюютъ твою пшеницу бѣлозрону! »
 Ины наскакали ко петелкамъ шелковымъ,
 Во петелку во красную клали
 Прекраснаго короля Василья Окульевича;
 565. Во петелку во бѣлую клали
 Царицу Соломанью;
 Во петелку во черную клали
 Ивашка-Торокашка, гостя заморскаго;
 Остальную силу всю присѣкли на чистомъ полѣ.
 570. Тутъ-то во царствѣ Кудринскомъ
 Любое нѣтънищо свалили на черные на карабли,
 Добрыхъ коней погнали объ сине море
 Стады-стадами въ Еросѣлимъ градъ,
 Любое нѣтънищо отпустили прямо на карабдяхъ
 575. Чрезъ сине море въ Еросѣлимъ градъ,
 Тое царство огнемъ сожгли:
 Тому лишь царству славы поютъ.

Дунай, Дунай,
 Болѣ вѣкъ не знай!

(Отъ Сумозерскаго крестьянина Андрея Сорокина).

—
 84.

О ЦАРѢ САЛАМАНѢ.

(Деревни Логнасы; ср. выше).

Царица, мать Саламанова, понеслася отъ мужа своего. Сидитъ она разъ у себя въ ложкѣ и разговариваетъ съ своими прислужницами; говорятъ онѣ келейныя рѣчи: «У одной женщины мужъ-то очень старъ, такъ она и держитъ себя полюбовника.» Царица молвила:—И я на ея мѣстѣ то же сдѣлала бы.—А дѣтище во чревѣ провѣщилось: «Б.... по б..... и судъ судить.» Говорила царица таковы слова:—Ахъ ты

злое дѣтище во чревѣ моемъ! я тебя и на свѣтъ не выпущу! — А сынъ на мѣсто отаѣчаетъ: «Ты бы не выпустила, дѣ! я самъ выду и ребро выставлю!» — Ахъ ты злое дѣтище! не будешь ты счастливо! —

Прошла пора-время срѣчное, и породила она сына, и жилъ онъ до пяти годовъ. Вотъ царица и говоритъ дядькѣ: — Возьми сына моего позаочь *), сведи его на взморье, заколи и принеси его сердце мнѣ-ка-ва. — Дядька не можетъ; ослушаться царицы, и привелъ Саламана до взморья. Какъ пришли на взморье, говоритъ Саламанъ: «А что тебѣ, дядька, говорила моя родительница?» — Велѣла заколотъ тебя и сердце твое ей принести, да жалъ мнѣ-ка-ва тебѣ. — А тутъ у море по берегу бѣжитъ собака: «Дядька, говоритъ Саламанъ, кличь собаку.» Сталъ дядька свистать-посвистывать: собака не идетъ. Сталъ Саламанъ свистать-посвистывать: на зовъ собака пришла и хвостомъ вертитъ. «Дядька, говоритъ Саламанъ, заколи собаку, вынь сердце и снеси моей родительницѣ.»

Пришелъ дядька къ царицѣ съ собачьимъ сердцемъ и говоритъ ей: — Твое царское величество! исполнено твое желаніе: сердце вынато. — Сварили сердце и подали царицѣ. Какъ положила въ ротъ, такъ и закричала: «Ахъ, какое злое дѣтище: и сердце смердитъ на собачину!»

А царь Саламанъ простился съ дядькой и пошелъ о взморье. Пришелъ въ село полномочное, зашелъ въ гумно, а на гумнѣ крестьяне молотятъ хлѣбъ. Взошелъ Саламанъ на ометъ, сѣлъ о стѣну и слышитъ, говоритъ крестьянинъ съ сыновьями: «Что, дѣти мои, сынова! я вамъ загодку загоню. Если загодку отгадаете, мои-мъ выишьемъ повладеете.» И загонулъ загодку: «Что скорѣ всѣхъ по землѣ ходить, кой хлѣбъ чище всѣхъ на землѣ, съ коимъ скотомъ крестьянинъ говорить?»

Вышелъ старшій сынъ и кручинится, какъ ему загодку отгнать. Говоритъ ему Саламанъ: — Что ты, человекъ, сдѣлаешь, думу думаешь? — Видитъ старшій сынъ, царень сидитъ на соломѣ, и спрашиваетъ: «Какой ты человекъ?»

*) Съ глазъ долой.

— Да ты скажи прежде, что думаешь? — «А думаю я, какъ бы отцовская загадка отгнута: что скорѣе всѣхъ по землѣ ходить, и кой хлѣбъ чище всѣхъ на землѣ, и съ конемъ скотомъ крестьянинъ говорить?» — Если возьмете меня четвертымъ братомъ и дадите четвертую часть имѣнія, я, пожалуй, отгону загадку. —

Пришелъ старшій сынъ къ отцу и говорить: «Имеется эдакой человекъ, берется загадку отгнута, да за это просится четвертымъ братомъ.» Говоритъ отецъ: «А возьмите его четвертымъ братомъ: будетъ моего имѣнія про васъ.» Взяли четвертымъ братомъ.

Пришелъ Саламанъ, здравствуетъ: — Божья помощь, крестьянинъ! — «Надоть Божья помощь!» — Мудрена твоя загадка, а я отгону: солнце скорѣе всѣхъ ходить по землѣ, — вокругъ вселенной обойдетъ въ сутки; чище хлѣба нѣтъ, которая просвира живетъ на престолѣ; а съ тымъ скотомъ крестьянинъ говорить, съ лошадыю. —

И сталъ Саламанъ жить въ томъ селеніи и нанялся въ пастухи.....

(Отъ Козьмъ Романова, записано въ январѣ 1861 г.).

О ЦАРЬ САЛАМАНЪ И КУПЦЪ ТЕМНОМЪ.

(Кижская волость).

Вотъ о семъ во градѣ въ Ерусалимѣ

Стояли у обѣдъи у долгія.

Близъ того храму великаго

Стоялъ тутъ садъ купца темнаго *).

5. Пришелъ въ тотъ садъ купецъ темный

Со своею женою законною,

Говорила жена ему, возлюбленца: жуди никакъ имъ сѣ. —

10. Ты ей же мужъ мой возлюбленный! Не вѣрнѣе ли

Въ нашемъ саду то прекраснѣе дѣла, чѣмъ и далеко!

15. Теперь новости объявилися: и рожь аманъ, и зерно аманъ.

Выростали на древицу насъ яблоки, и аманъ.

Подавала съ кармана ему яблоко. — Умолкнѣла жена

Какъ съѣсть кусецъ тую яблоку? — Умолкнѣла жена!

Самъ говорить таковое слово: что-то-то, аманъ, аманъ.

15. Ты гдѣ, жена, видѣла эти яблоки? — Умолкнѣла жена

Говорила жена ему, возлюбленца: что-то-то, аманъ, аманъ.

Что «Есть еще этихъ яблоковъ, что-то-то, аманъ, аманъ»

«Только висятъ онѣ высоко есть».

«Захватись-ко за дубъ ты руками, да

20. «А я выстану въ дубъ, тотъ высокій,

«Достану тебѣ эти яблоки.»

У самой въ дубу была люлька, тамъ

Въ этой люлечки былъ полюбовничокъ.

Ложилась она къ ему въ люлечку.

25. Во тую пору во то время

Царь Давидъ случился на [балконѣ] быть

Со своей прекрасной царицею;

Увидали слѣпаго—за дубъ держится,

Говорилъ царь Давидъ со царицею:

30. «Если бы на сей часъ слѣпому Богъ прозрѣніе

далъ,

«Что бы онъ могъ сдѣлать со своей женой?»

Говорить царица прекрасная:

— На то бы были у моей сестры отверточки.—

А сынъ во чревѣ заговорилъ: «Баба по бабѣ и судъ

судитъ!»

35. Мать говорить, что—Я чего ни будь выпью,

— И тебя во чревѣ употребляю.—

А сынъ сказалъ, что «Я выдамъ боку,

«Ребро продаю и тутъ вонъ выду!»

То сотворилъ Богъ слѣпому глаза, то увидѣлъ онъ жену

свою съ полюбовникомъ въ люлкѣ, и закричалъ:—Ахъ ты,

жена, эдакая дура! какъ ты могла надъ моей главою со-

творить блудъ! — То указавъ ему женою: «Допустимъ я (только) до вечера, то я вся твоя! хоти ты меня бей, хоти ломи, только выслушай, что я тебѣ скажу: я ночью сдѣлаю и видѣла, роши сонъ: если бы мнѣ надъ твоею главою сотворить блудъ, то бы тебѣ Богъ далъ бы глаза.» То взявъ свой мужъ свою жену за правую руку, поцѣловалъ и пошли домой.

Сказалъ на то царь: «Что сей мужъ ничего со своей женой не сдѣлалъ? такъ не что ему и съ глазами дѣлать!» Два раза ступилъ — и больше не видигъ.

Какъ скоро пришла домой царица, родила сына и приказала лакею «его вынести на кухню и заколоть его, и вынять изъ него сердце, и изжарить и принести ко мнѣ, что онъ будетъ мудрый и истребитъ меня.» То сей часъ вынесъ лакей на кухню; и онъ сказалъ лакею, что — Не истребляй меня; черезъ меня и ты счастливъ будешь. А сей часъ иди въ спальню: сука принесла шесть псовъ; то любаго ты заколи, вынь изъ него сердце, изжари и отнеси ей. — То сейчасъ лакей изжарилъ и принесъ къ ней псовое сердце. То взяла на выку: «Ахъ, какъ оно на псину пахнетъ!» То сказалъ лакей, что «Я песь и противъ спальни спонидъ на полъ, и сука схватила зубами.» А онъ себя велѣлъ отнести лакею въ солому. А царица послала лакея къ кузнецу на мѣсто купить мальчика; и кузнецъ продалъ. По утру отправился къ овину за соломой и нашелъ тамъ мальчика: и сталъ растить за сына. Когда уже ему сполнилось семь лѣтъ, то онъ началъ говорить своему отцу: — Скажи-ко ты мнѣ, тятенька: ходишь ли ты къ царю? — Отвѣчалъ ему отецъ, что «Хожу.» — А что же ты къ нему ходишь, а къ себѣ не зовешь? — То кузнецъ къ царю шелъ и попросилъ къ себѣ откушать. Спрашивалъ у отца сынъ, что — Спросилъ ли ты у царя, что, большой ли онъ свитой будетъ? — То царь сказалъ, что «Я буду всей свитой.» — То съ какого приходу вамъ кушанья становить? съ большого или съ малаго? — Отвѣчалъ ему царь, что «Ставь съ полнаго приходу.» То приходилъ кузнецъ домой и закручинился. То спросилъ его сынъ, что — Для чего онъ такъ кручиненъ? — Отвѣчалъ ему отецъ, что «Дутчи бы было не спрошано: приказанъ царь ставить кушанья, а

полагает приходу. » Отвѣчалъ ему сынъ: что — Денегъ этого кушавья и нѣту: поди и вози домой, рѣцу, и жарю, пару. — То сейчасъ пришелъ царь, подали на столъ одну пару и печенки.....

(Записано по порученію собирателя г. Лисановичъ).

О СТАРЦѢ.

(Изъ стариннаго рукописнаго сборника).

Былъ нѣкто остроумный человѣкъ и говорилъ: « Не съ кѣмъ мнѣ побесѣдовать, » и пошелъ ко старцу. Оный старецъ отозвался бесѣдовать, а указалъ ему дорожку идти къ другому старцу. И пришелъ къ дверямъ, и сотворилъ молитву, а старецъ отдалъ ему аминь и спросилъ: — Что и за чѣмъ ходишь? — Онъ ему сказалъ: « Ищу человѣка, съ кѣмъ бы о писаніи поговорить. » — Приди чрезъ недѣлю. — Онъ пришелъ, и старецъ сказалъ: — Помѣшканъ недѣлю, тогда приходи. — И пришелъ чрезъ недѣлю, и сказалъ ему старецъ: — Поди къ морю и гляди на море. — И пошелъ къ морю и два часа стоялъ. И сдѣлался подъ небомъ шумъ и громъ, летитъ вороновъ страшная туча, чрезъ часъ летитъ вторая туча ниже, таки же вороны, и чрезъ часъ летитъ и третія туча, летитъ вороновъ, о самую землю. И взглянулъ на море: бѣжитъ человѣкъ по морю, и за нимъ бѣжитъ звѣрь; человѣкъ убѣжать не можетъ, а звѣрь настичи не можетъ. Прилетѣла птичка синка, испила воды изъ моря три раза.

ТО ЖЕ.

(Оттуда же).

Единъ человѣкъ всю свою жизнь жмалъ у послѣдней плетень, и приходитъ къ нему старецъ, и онъ тому старцу

жалуется о обидѣ. И оный старецъ позвалъ его съ собой итти, и пошли въ церковь. И у церкви стоитъ человекъ, весь гноимъ отекъ. И мы сказали ему: «Благополучный вамъ день!» Онъ же сказалъ: «Завсегда благополученъ.» И подумали мы, что онъ глупъ. И пришли къ нему второй разъ и сказали: «Здравія вамъ желаемъ!» Онъ сказалъ: «Завсегда здоровъ.» И третій разъ пришли и сказали ему: «Будь здоровъ!» Онъ сказалъ: «Никогда не бываю нездоровъ, завсегда здоровъ.» И еще ты Бога хвалишь: еслибы тебя Богъ бросилъ бы во адъ, сталъ бы его хвалить?» Онъ сказалъ: «Я тремя ремнями привязался за Бога: если меня бросить во адъ, тамъ и самъ со мною будетъ.» И спросили мы у него: «Какіе три ремня?» Онъ сказалъ: «Первый ремень—вѣра, другой—надежда, третій—любовь.» Тогда разсудилъ оный человекъ: «Въ какой болѣзни, а Бога хвалить! А я малыхъ обидъ не могу терпѣть!»»

88.

вой.

(Оттуда же).

- Нѣкто Діонисъ
 Написалъ листъ,
 Поетъ—не знаетъ,
 А кто прочтетъ—не разумѣетъ.
5. Римъ въ себѣ Козла имѣетъ:
 Стоитъ Козелъ сухъ,
 Связалъ его царевъ внукъ.
 Не вѣмъ откуда
 Приде къ нему дьяволъ другъ,
10. Сатанинъ внукъ,
 Пусти Козла къ Овцамъ въ лугъ,
 И обыде Козелъ ниву вокругъ,
 Наѣлся травы въ тукъ.

- Тогда юде на его діаволы другы
 15. Взятъ десную руку тую Луку на плечо и леву
 Цвѣтъ метка, и на левую руку II
 14. тетива его стрѣла, и на левую руку III
 И стрѣла его портры, и на левую руку IV
 И одежда на немъ шестра, и на левую руку V
 20. Въ лѣвой руцѣ престо, и на левую руку VI
 Наче Козла поидяти, и на левую руку VII
 Козловъ Юва побивати, и на левую руку VIII
 Въ луду Овецъ поидяти, и на левую руку IX
 Волну и море собирать, и на левую руку X
 25. Тѣмъ себѣ сытъ пребывати, и на левую руку XI
 И нача свой Лукъ напругати, и на левую руку XII
 На четыре вѣтра стрѣлѣти, и на левую руку XIII
 Множество звѣздъ побивати, и на левую руку XIV
 Тмою свѣтъ покрывати, и на левую руку XV
 30. Солнце и луну повреждати.

И умысли паки второе
 Въ Римѣ папою быти,
 Пьяному богу служить,
 И на вѣрныхъ печать наложить.

35. Не могли жь сего сотворити,—
 Великаго Агнца убити,
 Отъ котораго самому связану быти.

- Кто можетъ рѣчь сію разсудити,
 И у діавола внука убити,
 40. И отъ прелести міръ свободити?

КАКОВО ПТИЦАМЪ ЖИТЬ НА РУСИ *)

(Деревни Боярщины; ср. выше)

Отчего, братцы, зима становилась?
 Становилась зима, отъ морозовъ.
 Отчего, братцы, становилась весна красна?

*) Ср. въ I-й части № 87.

Весна красна становилась, отъ зими похолодной.

5. Отчего, братцы, становилось лѣто тепло?

Становилось лѣто тепло отъ весны отъ красной.

Отчего, братцы, становилась осень богата?

Осень богата становилась отъ лѣта отъ тепла.

Покладуть прѣстѣне стѣны.

10. Имъ жить хорошо, хорошо, хорошо.

Хорошо, и прохладно, и весело.

Цари живутъ по царствамъ,

Бояре живутъ по мѣстамъ,

Мелкіе судьи живутъ по деревнямъ.

15. Попы-дьяки живутъ по погостамъ,

Мелкіе люди живутъ по подворьямъ.

Про то бы, братцы, было вѣсто

Старой бабы на почѣ было мѣсто,

Лежала бы она—не ворчала,

20. Была бы подъ рубомъ крынка съ тѣстомъ.

Стары старики лежатъ по печамъ,

Стары старушки по прилавкамъ,

Молоды молодцы съ мужьбами по чуланамъ,

Красны дѣвицы спятъ по ошестямъ,

25. Малыя ребята спятъ по зѣпкамъ.

Прилетала малая птичка-птишка

Изъ заморья, изъ тихого заморья,

И спрашивала у Русскихъ птицъ:

«Какое вамъ жить на Руси?»

30. Отвѣчали Русскія птицы:

— Хорошо намъ жить на Руси:

— Всѣ птицы у насъ при дѣлѣ,

— Всѣ птицы у насъ при работѣ,

— И всѣ птицы у насъ при каравулѣ.

.....

*) Сравни «помѣстье».

**) Вѣдомо.

***) Земля—люлька, колыбель.

33. — Пѣтухи поютъ по сараямъ,
— Курицы гогочутъ по [фатерамъ],

Налетали Воробьи птицы,
Садилась оны по доламъ,
Садилась оны по изгородамъ,

40. Садилась оны по маленькимъ ракишнымъ кустыкамъ,
Садилась оны вдоль зеленой дубравы.

Живутъ оны *) въ домахъ по рагузамъ.
Губанъ птица на морѣ плотникъ,
Зуй **) птица на морѣ поваръ.

45. Ястребъ на морѣ стряпчій:
Съ богатаго двора беретъ по полушкѣ
Со вдовы съ сироты беретъ по двѣ и по три, —
То есть великая въ немъ неправда.
Лебеди на морѣ бояра.

50. Гусь на морѣ морской ходатай.
Ластушки косатыя на морѣ красны дѣвушки,
Тетерка на морѣ молодая жонка.
Утка на морѣ, она—сѣроплавка.
Селезень на морѣ—удалый—добрый молодецъ.

55. Соловей на морѣ птица
Хорошо поетъ, любо и слушать.
Жавроленочекъ, онъ по поднебесью летаетъ,
Жалобнехонько онъ щекотаетъ.
Ветлюкъ ****) на морѣ травникъ, самъ ябедникъ.

60. Куликъ на морѣ долгоногій,
Самъ-то онъ курносый.
Чайка на морѣ, она попадейка.
Галки на морѣ, оны погощаны,
Гагара на морѣ, изъ озера въ озеро она летаетъ.

*) Воробьи.

**) Зуень называется также мальчикъ, приготовляющій кушанья для промышленниковъ.

***) Разнорѣзіе: «по куренку».

****) Родъ кулика.

65. Побѣднымъ голосомъ риндася дракъ, онъ ои ои II 50
Много рыбы добываеца, баца, амазари пика II
На тую рыбу въкъ призоветъ небыдаеца II 50
Сойка *) на морѣ, она перещипаеца удѣлаеца II
На морѣ зять Дегтярь, агагоръ и днотъ отъ ага II
70. На морѣ теща Затарка, Кизедъ агаоръ и гиноръ II 50
У зятя ноги коротки, аотъотъ пѣнъ у ошнотъ II
У тещи пороги высоки, аотъотъ пѣнъ у ошнотъ II
Манюхъ III ага морѣ хинотъ пика II, агаоръ ага II
Лисица на морѣ овчинникъ.
75. Медвѣдь на морѣ ножевикъ, агаоръ ага II 50
Много ножи ои быдаеца, агаоръ ага II
На ногахъ котовъ не быдаеца, агаоръ ага II
Лисица на морѣ—молода, молодница II
Много винъ сѣлаеца
80. И "про себя винъ не скажетъ" агаоръ ага II
Заяцъ на морѣ сошки не дѣлаеца II
И рѣпки не пашетъ, агаоръ ага II
И во въки сытымъ пребываеца, агаоръ ага II
И все крестьянина разоряетъ.
85. Охъ тошненько, охъ тѣжельно,—
Кошки на морѣ вдовицы,
И то бобыли-сироты,
И день оны по печамъ II агаоръ ага II
И день оны по ошѣткамъ,
90. И ночь переходять по молочнымъ кринкамъ.

Сорока на морѣ—кабацкая жонка:
Съ ножки на ножку пляшетъ,
Молодыхъ молодцевъ она прибираетъ.
И Курица на морѣ побѣдна) птица:

•) Ее сглазить нельзя.

••) Лѣсная сорока.

...) Кукушка.

***) Родъ ястребовъ, занюхъ передъ дождемъ: «вотъ, дескать, уже пить
росить.»

.....) Бѣдѣ, несчастію. — Иди 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160 170 180 190 200 210 220 230 240 250 260 270 280 290 300 310 320 330 340 350 360 370 380 390 400 410 420 430 440 450 460 470 480 490 500 510 520 530 540 550 560 570 580 590 600 610 620 630 640 650 660 670 680 690 700 710 720 730 740 750 760 770 780 790 800 810 820 830 840 850 860 870 880 890 900 910 920 930 940 950 960 970 980 990 1000 1010 1020 1030 1040 1050 1060 1070 1080 1090 1100 1110 1120 1130 1140 1150 1160 1170 1180 1190 1200 1210 1220 1230 1240 1250 1260 1270 1280 1290 1300 1310 1320 1330 1340 1350 1360 1370 1380 1390 1400 1410 1420 1430 1440 1450 1460 1470 1480 1490 1500 1510 1520 1530 1540 1550 1560 1570 1580 1590 1600 1610 1620 1630 1640 1650 1660 1670 1680 1690 1700 1710 1720 1730 1740 1750 1760 1770 1780 1790 1800 1810 1820 1830 1840 1850 1860 1870 1880 1890 1900 1910 1920 1930 1940 1950 1960 1970 1980 1990 2000 2010 2020 2030 2040 2050 2060 2070 2080 2090 2100 2110 2120 2130 2140 2150 2160 2170 2180 2190 2200 2210 2220 2230 2240 2250 2260 2270 2280 2290 2300 2310 2320 2330 2340 2350 2360 2370 2380 2390 2400 2410 2420 2430 2440 2450 2460 2470 2480 2490 2500 2510 2520 2530 2540 2550 2560 2570 2580 2590 2600 2610 2620 2630 2640 2650 2660 2670 2680 2690 2700 2710 2720 2730 2740 2750 2760 2770 2780 2790 2800 2810 2820 2830 2840 2850 2860 2870 2880 2890 2900 2910 2920 2930 2940 2950 2960 2970 2980 2990 3000 3010 3020 3030 3040 3050 3060 3070 3080 3090 3100 3110 3120 3130 3140 3150 3160 3170 3180 3190 3200 3210 3220 3230 3240 3250 3260 3270 3280 3290 3300 3310 3320 3330 3340 3350 3360 3370 3380 3390 3400 3410 3420 3430 3440 3450 3460 3470 3480 3490 3500 3510 3520 3530 3540 3550 3560 3570 3580 3590 3600 3610 3620 3630 3640 3650 3660 3670 3680 3690 3700 3710 3720 3730 3740 3750 3760 3770 3780 3790 3800 3810 3820 3830 3840 3850 3860 3870 3880 3890 3900 3910 3920 3930 3940 3950 3960 3970 3980 3990 4000 4010 4020 4030 4040 4050 4060 4070 4080 4090 4100 4110 4120 4130 4140 4150 4160 4170 4180 4190 4200 4210 4220 4230 4240 4250 4260 4270 4280 4290 4300 4310 4320 4330 4340 4350 4360 4370 4380 4390 4400 4410 4420 4430 4440 4450 4460 4470 4480 4490 4500 4510 4520 4530 4540 4550 4560 4570 4580 4590 4600 4610 4620 4630 4640 4650 4660 4670 4680 4690 4700 4710 4720 4730 4740 4750 4760 4770 4780 4790 4800 4810 4820 4830 4840 4850 4860 4870 4880 4890 4900 4910 4920 4930 4940 4950 4960 4970 4980 4990 5000 5010 5020 5030 5040 5050 5060 5070 5080 5090 5100 5110 5120 5130 5140 5150 5160 5170 5180 5190 5200 5210 5220 5230 5240 5250 5260 5270 5280 5290 5300 5310 5320 5330 5340 5350 5360 5370 5380 5390 5400 5410 5420 5430 5440 5450 5460 5470 5480 5490 5500 5510 5520 5530 5540 5550 5560 5570 5580 5590 5600 5610 5620 5630 5640 5650 5660 5670 5680 5690 5700 5710 5720 5730 5740 5750 5760 5770 5780 5790 5800 5810 5820 5830 5840 5850 5860 5870 5880 5890 5900 5910 5920 5930 5940 5950 5960 5970 5980 5990 6000 6010 6020 6030 6040 6050 6060 6070 6080 6090 6100 6110 6120 6130 6140 6150 6160 6170 6180 6190 6200 6210 6220 6230 6240 6250 6260 6270 6280 6290 6300 6310 6320 6330 6340 6350 6360 6370 6380 6390 6400 6410 6420 6430 6440 6450 6460 6470 6480 6490 6500 6510 6520 6530 6540 6550 6560 6570 6580 6590 6600 6610 6620 6630 6640 6650 6660 6670 6680 6690 6700 6710 6720 6730 6740 6750 6760 6770 6780 6790 6800 6810 6820 6830 6840 6850 6860 6870 6880 6890 6900 6910 6920 6930 6940 6950 6960 6970 6980 6990 7000 7010 7020 7030 7040 7050 7060 7070 7080 7090 7100 7110 7120 7130 7140 7150 7160 7170 7180 7190 7200 7210 7220 7230 7240 7250 7260 7270 7280 7290 7300 7310 7320 7330 7340 7350 7360 7370 7380 7390 7400 7410 7420 7430 7440 7450 7460 7470 7480 7490 7500 7510 7520 7530 7540 7550 7560 7570 7580 7590 7600 7610 7620 7630 7640 7650 7660 7670 7680 7690 7700 7710 7720 7730 7740 7750 7760 7770 7780 7790 7800 7810 7820 7830 7840 7850 7860 7870 7880 7890 7900 7910 7920 7930 7940 7950 7960 7970 7980 7990 8000 8010 8020 8030 8040 8050 8060 8070 8080 8090 8100 8110 8120 8130 8140 8150 8160 8170 8180 8190 8200 8210 8220 8230 8240 8250 8260 8270 8280 8290 8300 8310 8320 8330 8340 8350 8360 8370

95. И кто ню во дворѣ поимаетъ,
И всякій перстомъ дыры поимаетъ,
Оттуль лицо добываетъ,
И зятю-свѣту запасаетъ:
Отъ того теща и честь залунаетъ.
100. Вороница на морѣ бабка пухарь наса,
Головище у ней толстое,
Платьице у ней грязное;
Будетъ весна, будетъ она по-задворкайъ лежать,
Русскимъ птицамъ голосъ подавать.

105. Какъ будутъ люди-ты обидать,
Какъ станутъ нищи по недожонью бѣгать:
Холодныхъ щей не хлебаи
И горячихъ вѣкъ не видали.

- И мы, братны, про то не знали и не видали,
110. Что знали, то и сказали.

(Отъ крестьянина Щеголенкова).

— * * *

Конецъ II-й части.

**) О значеніи этихъ отрывковъ см. въ Приложеніи къ IV-й части. — Изд.

ПРИЛОЖЕНІЯ КО II-Й ЧАСТИ.

95. И кто ню во дворѣ поминаетъ,
И всякій перстомъ дыры поминаетъ,
Оттуль лицо добываетъ,
И зятю-свѣту запасаетъ:
Отъ того теща и честь залунаетъ.
100. Вороница на морѣ бабка пугарьна,
Головище у ней толстое,
Платьище у ней грязное;
Будетъ весна, будетъ она по дваркѣмъ скакать,
Русскимъ птицамъ голосъ подавать.

105. Какъ будутъ люди-ты обидаты,
Какъ станутъ нищи по недожоньмъ бѣсаты:
Холодныхъ щей не хлебаи,
И горячихъ вѣкъ не выдаи.

И мы, братны, про то не знали и не вѣдали.

110. Что знали, то и сказали.

(Отъ крестьянина Щеголенкова).

—

Конецъ II-й части.

**) О значеніи этихъ отрывковъ см. въ Приложеніи къ IV-й части. — Изд.

ПРИЛОЖЕНІЯ КО II-Й ЧАСТИ.

HYPERBOLIC LOG-LOG PLOT

- И на такова чудачество живялъ, какъ атамани! 10
5. Пріѣхалъ онъ ко камешку, на горочку, 11
Отъ камешка три розстани, 12
Три розстани, три дороженьки, 13
Три дороженьки путисля, 14
А на камешкѣ какъ было маширано, 15
10. «А въ одну дорожку хаты—убиты были, 16
«Въ другую хаты—женаты были, 17
«А въ третью хаты—богаты были, 18
Сталъ да пораздумался: 19
«Въ которую хаты нѣ дороженьку? 20
15. «Что нѣ на старость богаты—быть, 21
«И что нѣ на старость женаты—быть? 22
«А поѣду въ ту дорожку, гдѣ убиты были! 23
24
- Вхалъ онъ три часа, 25
Проѣхалъ ровно триста верстъ, 26
20. Пріѣзжалъ какъ онъ, къ тѣмъ горамъ, 27
Къ тѣмъ горамъ да въ высочинѣ, 28
Начали разбойничать съ горъ выскакивать, 29
Наскакало разбойничковъ сорокъ тысячъ, 30
Начали старого пощипывать, 31
25. Началъ старой казакъ выговаривать, 32
«Ай же, сорокъ тысячъ разбойниковъ! 33
«Что вамъ взять у меня у старого? 34
«Нѣтъ у меня многой несчащней золотой казны, 35
«Нѣтъ у меня прекрасной молодой жены, 36
30. «Нѣтъ у меня платья цвѣтнаго; 37
«Только у меня добрый конь, 38
«Добрый конь въ триста рублей, 39
«На конѣ приправа во мѣсяцъ рублей, 40
«У себя приправа богатырская въ мѣсяцъ тысячъ, 41
35. Какъ выдергивалъ онъ палицу желѣзную, 42
Во сто девяносто пудъ, 43
Какъ началъ разбойничковъ пощипывать, 44
Прибилъ онъ разбойничковъ сорокъ тысячъ, 45
46
- Тутъ удалый поворотъ держать, 47

40. Приѣзжалъ какъ лютый кабанъ ехалъ по дороженьку, II
 Тую записку подхватилъ, и прочелъ онъ одно слово II 6
 Что «Въ ту дорожку ѣдешь — убить тебѣ бытъ, II
 « Поѣду въ тую, гдѣ женату бытъ! II
 Ыхалъ онъ ровно три часа, II
 45. Проѣхалъ ровно триста верстъ, II
 Выѣзжалъ какъ онъ изъ тѣхъ на пологихъ чистыхъ, II 01
 На чистыхъ поляхъ на лугахъ на зеленыхъ, II
 На тѣхъ-то поляхъ чистыхъ, II
 На лугахъ на зеленыхъ, II
 50. Стоитъ какъ чудно, II
 Городомъ называть, II
 А селомъ называть, II
 Стоять, путь, полаты, II
 Приѣзжалъ какъ онъ ко полатамъ на широкъ дворъ, II
 55. Какъ съ тѣхъ полатъ II
 Выходила премлада Прекрасна Королевична, II
 Брала стараро, II
 Цѣловала во уста во оакѣрные, II
 Проводила, II
 60. Садилъ за тѣ полаты дубовые, II
 Наносила ему ѣству, II
 Сама говоритъ, II
 — Ай же, II
 — Не наѣдѣйся, II
 65. — На, II
 — Чтобы тебѣ, II
 Онъ какъ говорилъ, II
 « Я проѣхалъ какъ, II
 « Мнѣ ѣсть, II
 70. Онъ наѣлся, II
 Напился, II
 Какъ выходилъ за столовъ, II
 Молился Господу Богу, II
 Она брала, II
 75. Повела во спальню во теплую, II
 На ту кроватку, II

Кроватка была тисова—слоновыхъ костей,

Перина была пуховая.

Она какъ говорить таковы слова:

80. Ай же ты, удалый-добрый молодецъ!

— Ложись-ка спать ко стѣночки.—

Онъ какъ говорить таковы слова:

« Ай же ты, премлада Королевична!

« Ты сама ложись-ка спать ко стѣночки:

85. « У меня у стараго нѣчь не держится,

« Надо часто ходить нѣ до вѣтра,

Какъ бралъ онъ ее за бѣлыя руки,

Бросалъ на ту кроватку тисовую,—

Кроватка была волшебная,

90. Провалилася она въ тѣ погреба глубокіе.

Онъ тутъ бралъ золотыя ключи,

Шелъ—отмыкалъ погреба онъ глубокіе,

Какъ выпускалъ много удалыхъ-добрыхъ молодцевъ,

Много сильныхъ-могучихъ богатырей.

95. Какъ оттолъ выходила сзади премлада Королевична,

Онъ бралъ какъ Королевичну за бѣлыя руки,

Привязывалъ къ тремъ беребцамъ онъ невѣжкамъ,

Раздернулъ ее по чисту полю.

Какъ тутъ все нѣтъ-богачество

100. Раздалъ удалымъ-добрымъ молодцамъ,

Сильнымъ-могучимъ богатырямъ,

А тѣ полаты бѣлокашныя огню предавъ.

Тутъ-то удалый поворотъ держать.

Привѣзжалъ какъ удалый къ тому же во камешку,

105. Тую опять записъ поднавливалъ:

« Въ ту дорожку ѣдиль—женать не былъ. »

« Поѣду во третью дорожку, гдѣ богату быть! »

Ѣхалъ онъ три часа,

Проѣхалъ триста верстъ.

110. Опять какъ выѣзжалъ на поля на чистыя,

На поля на чистыя, на луга на зеленые,

Какъ тутъ копаны погреба все глубокіе,

Насыпаны всѣ краснаго золота,

- Краснаго волота, чистаго серебра, да золотой!
 115. И мелкаго-скачнаго жемчуга. . .
 Онъ говорить: «куда мнѣ на старостинскія дѣла-
 « Со многонъ несчетной золотой казней?»
 Сталъ да пораздумался: . . .
 Взялъ какъ—на это на ивѣнцѣхъ да на . . .
 120. На тѣхъ на поляхъ на чистыхъ дѣлахъ . . .
 Построилъ монастыри богомольныя, . . .
 Построилъ церкви леоберныя, . . .
 Повелъ тутъ прѣше церковное, . . .
 Пѣше церковное, звонны колокольные. . .
 125. « Чье было ивѣнне, за того дукай идеть? »
 Тутъ-то удалый поворотъ держалъ, . . .
 Опять прѣждалъ ко тому же камешку ко горюху,
 Опять ту записъ поднавивалъ: . . .
 « Какъ въ тую дорожку ѣздить—богаты не бѣдѣ. »
 130. Ъхалъ онъ ко славному городу ко Киеву, . . .
 Ко солнышку князю Владимиру, . . .
 Спросилъ у него солнышко князь-стольчико-Кіевскій:
 — А гдѣ же ты долго ѣзиди, удалый-добрый, моло-
 — Старой казакъ Илья Муромецъ?
 135. Онъ розказалъ свои три (происшествія), . . .
 Какъ былъ въ трехъ дороженькахъ,
 Чтѣ дѣлалъ онъ въ тѣхъ дороженькахъ, . . .
 Все розказалъ солнышку князю Владимиру, . . .
 Дуцай, Дунай,
 140. Богѣ вѣкъ не знай!

(Отъ Сумозерскаго крестьянина Андрея Сорокина).

днѣмъ ономъ вѣнчанъ бывъи 108
 63. днѣмъ ономъ вѣнчанъ бывъи
 то же, и скоро съ владимиромъ.
 (тамъ же)

- Съ той-то земли, съ богатой обрды, 1
 Со славнаго города, со Муромъ, 2
 Со того, иже зваеся Карачасей, 3
 Какъ снаряжается да собираются 4
 5. Удаленькой-упаленькой, сиротный-добрый молодецъ,
 Старый казакъ Ильи Муромецъ, 6
 Не въ дальнюю дороженьку, не въ ближнюю, 7
 Ко славному ко городу ко Неву, 8
 Ко солнышку князю Владимиру, 9
 10. А идя съ собою зыковъ великую,
 Простоять дема заутреню воскресенскую, 11
 Поспѣть къ обѣднѣ воскресенскій, 12
 Ко славному ко столыному ко городу ко Неву, 13
 Не братъ тутъ лунъ со салу-пакши, 14
 15. Каленой стрѣлы со колчаномъ,
 Не влзати въ щикъ на плечу на бодро свое, 15
 Не кровавити своей руки богатырскій, 16
 « Прѣхаетъ мнѣ дорожкой припеваженой, 17
 « Что которое дорожнѣе 18
 20. « Тридцать лѣтъ было не бранено, 19

- Шелъ онъ въ заутреню до ранняго воскресенскій,
 Простоялъ заутреню воскресенскую, 20
 Потомъ онъ шелъ на свой на широкъ дворъ, 21
 Со широкато двора шелъ на стойлы конниціи, 22
 25. Бралъ онъ своего добра коня, 23
 Не узлава, ще сѣдлаша на него, 24
 Выводилъ добра коня на широкъ дворъ, 25
 Сталъ на широкомъ дворѣ 26
 Сѣдлатъ и уздатъ своего добра коня. 27

*) Колчанами.

- «Прѣхать мнѣ дорожкой прямою-прямой», 1001
65. «Что которую дорожку — прямою-прямой», 1001
 «Тридцать пять было: не изжени», 1001
 Только они взяли съ собой — 1001
 Одну тугую лукъ посрывчатой, 1001
 Одну стрѣлочку каленую, 1001
70. Для опасна-великаго-да богатырскаго, 1001
 Тутъ пошелъ донна-широкъ-дворъ, 1001
 Сидишь тутъ да на добра коня-молдчанъ, 1001
 Видѣли молодца на коня да сидучи, 1001
 А не видѣли добра-молдчанъ поидучи, 1011
75. Одна куревка прокурила; 1011
 Куда поѣхалъ удалый-добрый молодецъ, 1011
 Конь-то озера и рѣки перескакивать, 1011
 Малая источина между ногъ пустить, 1011
 Онъ какъ выѣхалъ во далече-далече во чисто поле, 1011
80. Какъ проѣхалъ онъ да по чисту долу, 1011
 Самъ да сестрѣвнѣ да стружка-строгиль, 1011
 По стружкамъ-то шлѣда кресты-младанъ, 1011
 Кресты кладалъ богатырскіе, 1021
 На крестахъ да подписывалъ, 1021
85. «Видѣть старой-кака-ди-Илья Муромецъ», 1021
 «Ко славному ко-столиному городу-не-Києву», 1021
 «Во первую поѣздку богатырскую», 1021
 Самъ услышалъ дикити-той-сторони-молодечий, 1021
 Ишущъ и гамъ-идущъ-то-великій и величавый, 1021
90. Сталъ какъ онъ да порозсуждалъ, 1021
 Самъ да пораздумалъ, 1021
 «Ежели не съѣздить мнѣ, 1021
 «На шумы и гамы на великіе», 1031
 «Съѣду я ко славному-городу-столиному-Києву», 1031
95. «Ко славному-мнѣю-ко-Владимеру, 1031
 «Солнышко князь-столино-Києвскій, 1031
 «На прѣздѣ удалыхъ-добрыхъ молодецвъ, 1031
 «Онъ заводитъ-то, для нихъ-столованье — почестѣй пиръ, 1031
 «На поѣздѣ онъ жалуетъ удалыхъ-добрыхъ молодецвъ

100. « Песчелиною...
 « На честномъ пиру не...
 Взялъ какъ—воротали онъ...
 Какъ поѣхалъ на тотъ...
 Во ту сторонку долу...
 105. Приѣхалъ какъ подь...
 Какъ тутъ стоитъ...
 Стоитъ какъ сиды...
 Стоять пановья—ула...
 Во пару—дыму...
 110. Днемъ невидно...
 А ночью свѣтлаго мѣсяца...
 Около сѣрому...
 Ясному соколу...
 Онъ какъ...
 115. Отъ силушки отъѣхать не хочется,
 Имя силушку...
 Не взята...
 Не хочется...
 Самъ какъ...
 120. Рвалъ лѣвой рукой сырый дубъ...
 Сырый дубъ...
 Привязывалъ...
 Тутъ опять...
 Сырый дубъ...
 125. Брала дакъ...
 Напустился на бурзю...
 Куда ѣдетъ...
 Перевернетъ...
 Не сколько самъ билъ...
 130. Ни одинъ бурза...
 Не могъ ни...
 Не оставилъ...
 Тутъ отвязывалъ...
 Сырый дубъ...
 135. Онъ отъ лѣвыя...

- Конь скакалъ какъ прямо чрезъ стѣны городовъ,
 Заѣхалъ онъ въ городъ Смольгинъ, да въ городъ
 Какъ тамъ мужики да Смольгинскіе, да въ городъ
 Всѣ ходять въ церковь соборную, да въ городъ
 140. Отъ перваго до единаго, да въ городъ
 Они каются-причащаются, да въ городъ
 Со бѣлыми свѣтомъ, прощаются, да въ городъ
 Во чисто поле на войну снаряжаютъ, да въ городъ
 Онъ какъ прѣзвиль къ церкви соборной, да въ городъ
 145. Спускался онъ какъ съ добра коня, да въ городъ
 Привязывалъ онъ добра коня, да въ городъ
 Ко столбичку, ко теченому, да въ городъ
 Ко колечку золочену, да въ городъ
 Самъ шелъ въ церковь соборную, да въ городъ
 150. Крестъ-то клadalъ по писаному, да въ городъ
 Поклоны велъ онъ по ученому, да въ городъ
 Клонился онъ на всѣ четыре стороны, да въ городъ
 Самъ да говоритъ, таковы слова: да въ городъ
 « Ай же, мужики да Смольгинскіе! да въ городъ
 155. « На что вы каетесь-причащаетесь, да въ городъ
 « Со бѣлыми свѣтомъ прощаетесь, да въ городъ
 « Куда, мужики, собираетесь? да въ городъ
 Они говорятъ таковы слова: да въ городъ
 « Ай же ты, удаленькой да удаленькой, да въ городъ
 160. « « Добрый молодецъ за вѣжій-далинній! да въ городъ
 « « Мы не знаемъ, ты съ коей земли, да въ городъ
 « « Ты съ коей земли, ты съ коей орда, да въ городъ
 « « Какого отца, какой матушки, да въ городъ
 « « Какъ тебя именечъ зовуть? да въ городъ
 165. « « Подъ нашимъ городомъ Смольгинымъ да въ городъ
 « « Стоитъ сила несмѣтная, да въ городъ
 « « Стоять пановъ-чумовъ, да въ городъ
 « « Стоять муромъ-Тотарь-поганыхъ, да въ городъ
 « « Какъ сърону-ваошну не обскажи, да въ городъ
 170. « « Ясному соколу не облетѣть, да въ городъ
 « « Хотуть нашъ городъ рубить-пѣнить, да въ городъ
 « « Рубить-пѣнить, бѣловѣй-катить, да въ городъ
 « « Хотуть насъ мужиковъ, въ прогонъ забрать, да въ городъ

- Они говорить таковы слова:
175. « Ай же вы, мужики Смоленщины!
 « Вы выстаньте на стѣну городовую,
 « Посмотрите въ чистое поле
 « На бурзовъ—поганныхъ Тотариновъ,
 « Стоять или лежать, и что они дѣлають?»
180. Какъ они скорымъ скоро, скоро на скоро,
 Вставали на стѣну городовую,
 Глядѣли во далече-далече во чисто поле,
 На бурзовъ—поганныхъ Тотаровъ,—
 Тамъ лежать прокляты всѣ убитые.
185. Какъ тутъ спускались скорымъ скоро,
 Скорымъ скоро, скоро на скоро,
 Со стѣны они съ городовыя,
 Шли къ удалому молодцу,
 Старому казаку Ильи Муромцу.
190. Говорили сами таковы слова:
 « Скажись-ко ты, удалый-добрый молодецъ!
 « Ты съ коей земли, ты съ коей орды,
 « Какого отца, какой матушки,
 « Какъ тебя, молодца, именемъ зовутъ?»
195. « Живи во нашемъ Смоленскѣ воеводою,
 « Суды суди все правильно,
 « Мы всѣ будемъ тебя слушати.»
 « Не дай Господи дѣлати съ барина холода,
 « Съ барина холопа, съ холопа дворянина,
200. « Дворянина съ холопа, изъ пова палача,
 « А также изъ богатыря воеводу!
 « Я изъ той земли, богатой орды,
 « Изъ того города изъ Муромъ,
 « Изъ села Карачаева,
205. « Старой казакъ Ильи Муромецъ:
 « Не хочу я жить у васъ воеводою!
 « Покажите-тко дорожку прямоѣзженую
 « Ко славному ко городу ко Киеву.»
 Они говорятъ таковы слова:
210. « Ай же, старой казакъ Ильи Муромецъ!
 « Окольная дорожка—двѣ тысячи,

- « Прямѣжайя дорожка—одна тысяча;
 « Лучше ѣхать окольной дорожкой—дѣсять тысячъ,
 « Что той прямой дорожкой одна тысяча:
 215. « Какъ видѣ той дорожкой
 « Тридцать лѣтъ было не ѣжено,
 « Какъ на той на дорожкѣ прямоѣженой
 « Есть три заставы великія;
 « Первая застава—болота зыбучія,
 220. « Болота зыбучія, корбы *) дремучія;
 « Друга застава—рѣка матушка Смородина,
 « Въ ширину рѣка ровно три версты,
 « Въ глубину глубока очень;
 « Есть-то за той рѣкой за Смородиною
 225. « Третья застава великая:
 « Сидитъ Соловей-разбойникъ, птица рохманная,
 « На трехъ дубахъ на кряхновыихъ,
 « На двухъ березахъ на покланыхъ,
 « Свито гнѣздо соловьиное;
 230. « Мимо этого проклятаго да Соловья
 « Нѣту пѣшему проходу, конному проѣзду,
 « Нѣту конному проѣзду, звѣрю прорыску,
 « Нѣту проѣзду сильнымъ-могучимъ богатыремъ:
 « Все побиваетъ вздохомъ единымъ;
 235. « Отъ свисту его змѣйнаго, отъ крыку звѣринаго
 « Помирають всѣ удалы-добры молодцы.
 « Ты не идѣ, удалый-добрый молодецъ:
 « Падетъ твоя головка буйная подъ Соловьинъ»
 Онъ опять говоритъ таковы слова:
 240. « Ай же вы, мужики Смолягински!
 « Послѣ моего быванья
 « Не случится ли вамъ путь
 « Ко славному ко городу ко Кіеву?
 « Такъ поѣжай прямой дорожкой самоѣженой:
 245. « Не бойтесь вы болотъ зыбучихъ,
 « Болотъ зыбучихъ, лѣсовъ дремучихъ,

*) Чащи мелкаго лѣса.—Собир.—Ср. корбуза, между Троицею и Введеніемъ, поросли частаго лѣса.—Изд.

« Не бойтесь вы проклятого Соловья,
« Столько бойтесь вы одной рѣки Смородины! »

Самъ поѣхалъ какъ той дорожкой прямоѣженной,

250. Лѣвой рукой коня ведетъ,
Правой рукой дубя рветъ,
Дубя рветъ, все крякновисто,
Мосты мостить каленные,
Роботать дорожку прямоѣжену.
255. Какъ доѣхалъ до той рѣки до Смородины,
Какъ сѣлся на добра коня,
Конь скочилъ черезъ ту рѣку Смородину,
Какъ засвисталъ Соловей по змѣиному,
Закричалъ Соловей по звѣриному, —
260. Подъ нимъ ли добрый конь да на колѣника палъ.
Онъ скоро скакалъ да съ добра коня,
Пинулъ коня онъ подъ брюхо:
« Ай же ты, волчья сыть да травяной мѣшокъ!
« Неужто ты не слышалъ посвисту змѣинаго,
265. « Крыку звѣринаго, писку-визгу Тотарскаго?
« Какъ тутъ всякъ человѣкъ на свѣтъ завѣтъ завичалъ,
« Но не каждый человѣкъ завѣтъ справлялъ;
« Также и мнѣ быть своя заповѣдь нарушать,
« Быть натянуть свой тугій лукъ,
270. « Класть своя каена стрѣла.»
Какъ тугой лукъ натягивалъ,
Каену стрѣлу накладывалъ,
Самъ стрѣлочки да приговаривалъ:
« Лети, моя стрѣлочка каеная,
275. « Выше лѣсу стоячаго, ниже облачка ходячаго,
« Розлетись—пади Соловью въ правый глазъ,
« Вылети, стрѣла, въ лѣвое ухо!»

*) Страхъ передъ этой жуткой-рѣкой замѣчательнъ. Другой удаль-доб-
рый молодецъ не побоялся было вѣсѣхаться надъ рѣкой и сложилъ въ ней
буйную голову. И. Добрыня Миклашу жуткой-рѣке всего накладываетъ не
плавать черезъ третью струю Смородины. — Собр. — О значеніи этой рѣки зна-
вано будетъ пространно въ слѣдующихъ, послѣ 4-го, выпускахъ Иѣсенъ, со-
браившихъ П. В. Кир. — Изд.

**) Калиновыя. — Изд.

- Какъ вылетѣла стрѣлка выше тѣбу, стоа чароу,^{*)}
 Выше лѣсу, стоа чароу, бинне обдака, хода чароу,^{*)}
 280. Какъ попала стрѣла Соловю ко правый гдасъ,^{*)}
 Вылетала стрѣлка во лѣво, шухор, обдака, хода чароу,^{*)}
 Покатился Соловюшко со гнѣдышкы,^{*)}
 Будто сѣщая куча, венодчѣнны,^{*)}
 Онъ братъ Солови за жѣтны кудри,^{*)}
 285. Привизывалъ онъ жѣтныи кудернаны,^{*)}
 Ко лѣвыя булатныя стремены,^{*)}
 Самъ опять лѣвой рукой коня ведетъ, а правой,^{*)}
 Правой рукой дубъ рубить, а левой,^{*)}
 Дубъ рубить, все прикованы,^{*)}
 290. Мосты мостить да каменные,^{*)}
 Самъ Соловю да приговаривать,^{*)}
 «Сидѣлъ ты, птица-разбойникъ, да гнѣдышкы,^{*)}
 «Сидѣлъ ты, ровно тридцать лѣтъ,^{*)}
 «Видалъ акогъ молодца, пройдушюся, пройдушюся?»^{*)}
 295. Соловюшка на молодца поглядѣвать,^{*)}
 — Видно, я попалъ да во ярвыи руки,^{*)}
 — Теперь уйди да мнѣ винуди,^{*)}
 Какъ стали подѣзжати ко поселянны Соловѣинымъ,^{*)}
 Глядѣть малы выюныи да въ окошечко,^{*)}
 300. «Родитель, няня, матушка, выи, шѣтъ, шѣтъ,^{*)}
 «Какъ батюшка-то ѣдетъ да мужикъ везетъ,^{*)}
 Какъ глядѣла—большая дочь да въ окошечко,^{*)}
 «Ай же, сестрицы, родныи,^{*)}
 «И родитель, няня, матушка, выи, шѣтъ, шѣтъ,^{*)}
 305. «Мужикъ, какъ ѣдетъ—везетъ нашего батюшкы,^{*)}
 «Приковыи жѣтныи кудернаны,^{*)}
 «Ко лѣвыя булатныя ко стремены,^{*)}
 Какъ онъ подѣзжалъ ко поселянны Соловѣиному,^{*)}
 Какъ большаа дочь Олена вышѣла на широкъ дворъ,^{*)}
 310. Хватила она, бедворончистую, въ девидсто пудъ,^{*)}
 «Держала, зманиъ она, рѣдкыи,^{*)}
 Хотѣла честнуть старата жазана Илю Муромца,^{*)}

*) Со гнѣдышка?—Изд.

- Честнута межь очи ясны; —
 Онъ какъ зналъ увертки богатырскіи,
 315. Увернулся отъ разу великаго,
 Столько попало ему по рукамъ да по правымъ,
 Онъ тутъ ниуль ее подъ ж...
 Она ижно улеглась черезъ цѣлый дворъ,
 У Соловья былъ дворъ на семи верстахъ,
 320. На семи верстахъ и на семи столбахъ,
 Она у задней стѣны на ж... поглаживать,
 Говорить она таковы слова:
 « Меня чортъ бросилъ, а водяной кинулъ,
 « Съ сильными богатырями биться-ратиться!»
 325. Былъ дворъ на семи столбахъ,
 На семи столбахъ, на семи верстахъ,
 Около былъ булатный тынъ,
 Въ середочкѣ былъ сдѣланъ гостинный дворъ,
 Было сдѣлано три терема златоверхіе,
 330. Вершечки съ вершечками свивались,
 Потоки съ потоками срѣстались,
 Крылечка съ крылечками сплывались,
 Розсажены были сады да зеленые,
 Цѣлаи да щѣлаи все шавты лазурны,
 335. Подведена вся усадьба красовитая,
 Тутъ они стали давать да за батюшка
 Много шестотной золотой казны:
 Стали давать денегъ три тысячи,
 Не беретъ какъ онъ трехъ тысячей;
 340. Стали давать да тридцать тысячей,
 Не беретъ онъ камъ да тридцати тысячей,
 « Ай же ты, удалый-добрый молодецъ!
 « Ты бери-ка за батюшка
 « Хошь краснаго золота, хошь чистаго серебра,
 345. « А хошь иелкаго-скачнаго жемчугу,
 « Сколько можъ увезти ты на добромъ конѣ,
 « Унести на плечахъ могучихъ-богатырскихъ!»
 Какъ онъ говорилъ таковы слова:
 « Ай же, малы выюныши Соловьины!

*) Потоки? — Изд.

350. « Не отдамъ я вамъ здѣсь кормильца да батюшка,
« Черезъ трои перезъ суточки, —
« Складите все имѣнье богатство, —
« Всю несчетну золоту карну, —
« На тыи телбги ордынскіа, —
355. « Катите ко славному ко стольному —
« Ко городу ко Кіеву, —
« Ко солнышку князю ко Владимиру: —
« Можеть, тамъ я вамъ отдамъ кормильца-батюшка.»
Самъ поѣхалъ ко славному ко стольному —
360. Ко городу ко Кіеву.
Какъ пріѣзжалъ-то онъ ко славный ко городъ —
Кіевъ-ко,
Столько отошла обѣдня ранняя да воспресвѣда,
Пріѣзжалъ онъ ко солнышку князю на широкъ дворъ,
Становилъ какъ онъ да добра коня осередь двора,
365. Осередь двора княженескаго, —
Какъ самъ Соловей да наказывалъ:
« Смотри, Соловей, не уходи отъ добра коня,
« Береги, Соловей, ты добра коня,
« Отъ меня, Соловей, никуда не уйдешь!»
370. А самъ добру коню наказывалъ:
« Ай же, мой добрый конь богатырский! —
« Ужь ты паче всего береги проклятаго Соловья,
« Чтобы Соловей не ушелъ отъ стремянъ, отъ булат-
ныхъ!»
- Самъ какъ онъ пошелъ во полаты княженецкіа,
375. Со полатъ проходилъ во гривны *) столовыя,
Крестъ-то онъ клadalъ по писаному,
Поклонъ онъ велъ по ученому,
Клонится-то онъ на всѣ четыре стороны,
Солнышку князю съ княгиней Апраксией въ особину.
380. Какъ не узналъ его солнышко Владимиръ князь,
Самъ да говорилъ ему таковы слова:
— Ай же, маленькой-удаленькой да упаленькой, —

*) Гривни. — Изд.

- Я не знаю, какъ ребята именемъ зовутъ! »
- Садись съ нами хлѣба кустати трапезовать! »
385. — На нижномъ концѣхъ есть мѣстечка, немножечко;
— Други мѣстечка всѣ приарбаны; »
— Мѣстечка всѣ позаны; »
— Сидить у меня мажестномъ пиру; »
— Что князей, что бояриновъ; »
390. — Что [сенаторовъ], да думныхъ, »
— Что вельможъ, кумовъ да богатыхъ; »
— Что полавицъ да кланыхъ; »
— И шестдесятъ Росейскихъ могучихъ богатырей;
Какъ старому казаку тѣ рѣчи не прилюбилися,
396. — Что на нижней концѣхъ сядати хлѣба кустати! »
— Какъ говорилъ старой казакъ таковы слова:
« Ай же ты, солнышко Владимѣръ князь! »
« Самъ ѣшь-кушамъ съ воронами; »
« Мена сядишь съ воронятами! »
400. « Не хочу я хлѣба кустать съ воронятами! »
Какъ солнышку князю тѣ рѣчи не прилюбилися;
Самъ вставать да на рѣзвы ноги; »
Какъ самъ стемнѣлъ какъ темна ночь; »
Срежалъ какъ будто лезъ-то зѣбрь; »
405. — Ай же вы, Росейскіе могучіе богатыря! »
— Чтобы онъ могъ бы насъ называть; »
— Воронами и воронятами! »
— Верите подъ руку три богатыря; »
— И подъ другую три богатыря,
410. — Ведите его на широкъ дворъ,
— Отрубите ему буйну голову! »
Какъ богатыри да принимались,
Подъ руку три богатыря;
И подъ другую три богатыря;
415. Онъ правой рукой махнулъ,—
Тѣ мертвы лежать;
Онъ лѣвой махнулъ,—
Тѣ тоже мертвы лежать.

*) То же, что « заняты. » — Изд.

- Тутъ, сказавъ, опять, какъ соалышко, Владимиръ, князь:
420. — Берите подъ руку шесть богатырей
— И подъ другу руку шесть богатырей,
— Ведите его на широкъ дворъ,
— Срубите ему буйну голову! —
Какъ подъ руку беруть шесть богатырей
425. Онъ правой рукой махнулъ,
Ты мертвы лежать
Онъ лъвой рукой махнулъ,
И тѣ мертвы лежать
Опять говорилъ соалышко Владимиръ князь:
430. — Берите подъ руки что ни дутиня, шесть богатырей
— И подъ другу, тоже шесть, что нилучинокъ
— Позади подьте шесть богатырей,
— Ведите его на широкъ дворъ,
— Срубите ему тамъ буйну голову! —
435. Сдался вывести онъ на широкъ дворъ;
Какъ тамъ разгорѣлось сердце богатырское,
Воспылала кровь богатырская,
Не могъ сдержать онъ рукъ бѣлыхъ,
Какъ правой рукой махнулъ,
440. Всѣ богатыри на земли лежатъ,
Конь мертвы, дышъ плаваютъ окаяною,
А лъвой рукой махнулъ,
Ты мертвы лежать,
Какъ тутъ тугой лукъ натягивалъ,
445. Калену стрѣлу онъ направлявалъ,
Самъ своей стрѣлы приговаривалъ:
«Ты лети, стрѣла, объ окошко ипьяшенскія,
«У окошекъ отстрѣли всѣ маковки позолочены!»
Какъ обирадъ онъ эти маковки,
450. Пошелъ на царевъ кабакъ,
Пропивать тѣ маковки царскія,
Набиралъ онъ годей кабацкихъ,
Которые бы могли пить да зелено вино,
Какъ пошелъ-то онъ со всѣма на царевъ кабакъ,
455. Приходилъ-то онъ во царевъ кабакъ,

- Сталъ какъ опъ съ голями пить зеленого вино,
 Сталъ пропавать княженецкія маковки.
 Голи тутъ да засумалися:
 «Что-то намъ отъ князя да будетъ,
 460. «Что-то намъ отъ князя достанется:
 «Пропиваемъ мы его да маковки!»
 Увидѣлъ онъ, что голи засумалися,
 Ужь какъ самъ говоритъ таковы слова:
 «Пейте вы, голи, не сумайтеся!
 465. «Я завтра буду во Кіевѣ княземъ служить;
 «А у меня вы будете предводителями»
 Стали пить и не стали болѣе сумалиться,
 Стали Бога молить за удалаго зачюдодѣла:
 Какъ тамъ солнышко князь стольникъ-Кіевскій —
 470. Видитъ бѣду неминуемую,
 Потыкаетъ сврю ж... онучею,
 Не знаетъ, кто пріѣхалъ ко городу ко Кіеву,
 — Ежели невѣжа-поганая,
 — Рускому Бегу не молился бы,
 475. — И намъ онъ не клонился бы;
 — Какой ни будь Рускій богатырь!
 Какъ тутъ говорилъ молодой Добрыня Никитичъ:
 «Ай же, солнышко Владимиръ князь!
 «Всѣхъ я знаю Рускихъ могучихъ богатырей,
 480. «Одного не знаю,—старога казана Илью Муромца:
 «Я слыхалъ наслышкой человѣческой,
 «Что у него на бою смерть не писана.»
 — Дѣлать намъ нечего всѣмъ городомъ Кіевомъ!
 — Видишь, у насъ на широкомъ дворѣ
 485. — Стоитъ добрый конь богатырскій,
 — Ни къ чему конь да не привязаный;
 — У коня стоитъ чудо чудное, диво дивное:
 — Какъ стоитъ тутъ у правыя у стремены,
 — Стоитъ проклятый Соловей,
 490. — Онъ прикованъ къ богатырскимъ булатнымъ ко стре-
 — менамъ:
 — Такъ кого послать позвать его,

- Позвать его да на почестный пиръ?
 — Иль послать смѣлаго Алешу Поповича?—
 — Тотъ не умѣетъ какъ позвать его,
 495. — То того посла не дождать будетъ;
 — Послать молода Чурилу сына Пленкова?—
 — Того посла не дожждаться будетъ,
 — Онъ не умѣетъ какъ позвать его,
 — Съ того только дѣло щипить межъ бабами,
 500. — Межъ бабами и межъ дѣвками;
 — А надо послать грамотой востраго,
 — На рѣчахъ да разумнаго,
 — Съ гостями почестливаго;
 — Послать тебя, Добрыня Никитиничъ!
 505. — Поди-ка, скажи ему таковы слова:
 — «Ай же, старой казакъ Илья Муромецъ!
 — «Послалъ меня солнышко Владимиръ князь,
 — «Владимиръ князь стольно-Кіевскій,
 — «Какъ просилъ тебя да на почестный пиръ;
 510. — «Не узналъ тебя, добра молодца,
 — «Потому садилъ на нижней конецъ хлѣба .ку-
 шати;
 — «А нынѣ просилъ тебя съ усердія со радости ве-
 ликія,
 — «Не ведѣлъ на старо да гнѣваться.»—

Какъ тутъ пошелъ молодой Добрыня Никитиничъ,

515. Пошелъ, самъ онъ и думаетъ:
 «Не по смерти ли я иду да по скорую?»
 «А ежели не послушать солнышка князя Владимира,
 «То не хорошо мнѣ будетъ отъ солнышка князя Вла-
 димера!»»

А вѣдь пошелъ да во царевъ кабакъ,

520. Приходилъ-то онъ на царевъ кабакъ:
 Сидитъ тутъ старый казакъ да Илья Муромецъ,
 Съ голями кабацкими цѣть-прохлаждается.
 Онъ не знатъ, откомъ зайти.
 «Съ передо зайти,—хорошо мнѣ ему прилюбится?
 525. «Да-ко, я съ аади, аайду!»»

- Какъ съ задн зашелъ, захватилъ его,
 Захватилъ за плеча за могучія,
 Самъ говорилъ да таковы слова:
 «Ай же ты, старой казакъ Илья Муромецъ!
530. «А Сдержи ты свои руки бѣлыя,
 «Какъ скрѣпи сердце ретивое:
 «Какъ посла ни куютъ, ни вѣшаютъ!
 «А послалъ меня солнышко Владимиръ князь,
 «Онъ тебя не зналъ, добра молодца,
535. «А потому сажилъ тебя на нижней конецъ,
 «На нижней конецъ, хлѣба кушати;
 «А просилъ теперь съ усердія со радости великия,
 «Не велѣлъ тебѣ на старо да гнѣваться.»
 Какъ онъ обернулся, сказалъ ему:
540. «Ай же ты, молодой Добрыня Никитиничъ!
 «Ты тѣмъ счастливъ, что съ заду зашелъ!
 «А ежели бы, Добрыня, съ передо зашелъ,
 «Столько бы съ тебя, Добрыня, пепель сталъ!
 «Поди, скажи солнышку князю таковы слова:
545. «Пусть-ко для меня, для молодца,
 «Розошлетъ указы строгіе,
 «По всему по городу по Кіеву
 «И по городу по Чернигову,
 «Чтобы отворены были всѣ [конторы].
550. «Кабаки всѣ и пивоварнія,
 «На трои на сутки отворены,
 «Чтобы весь народъ пилъ да зелено вино;
 «Кто не пьетъ зелена вина,
 «Тотъ пилъ бы пива пьяныя;
555. «Кто не пьетъ пивъ пьяныхъ,
 «Тотъ пилъ бы сладки меды;
 «Чтобы знали, что наѣхалъ старой казакъ,
 «Старой казакъ Илья Муромецъ,
 «Ко славному ко городу Кіеву;
560. «Пусть для меня, для молодца,
 «Заведетъ столованье—почестный пиръ.
 «Ежели не сдѣлаетъ князь по моему,
 «То онъ процарствуетъ только до утрія!»

- Какъ тотъ бѣжалъ скорымъ на скоро.
565. Ко солнышку князю ко Владимиру,
Сказалъ ему да таковы слова:
«Ай же, солнышко князь стольно-Кіевскій!
«Что [дѣйствительно] старый казакъ да Илья Муромецъ!
«Тебѣ было приказано [публиковать] указы строгіе ,
570. «По городу по Кіеву, по городу Чернигову,
«Растворить кабаки [конторы], пивоварніи,
«Растворить на трои на сутки;
«Чтобы весь народъ пилъ да зелено вино;
«Кто не пьетъ да зелена вина,
575. «Тотъ бы пилъ пиво пьяное;
«Кто не пьетъ пива пьянаго,
«Тотъ бы пилъ меды сладкіе;
«Чтобы знали, что наѣхалъ старой казакъ,
«Старой казакъ да Илья Муромецъ.
580. «А ежели князь не сдѣлаетъ по моему,
«То процарствуетъ царь до утрія!»
Онъ скорымъ скоро, скоро на скоро
Послалъ указы строгіе
По городу по Кіеву и по городу Чернигову,
585. Чтобы отворены были всѣ кабаки [конторы] и пивоварніи,
На трои на сутки отворены,
Чтобы весь народъ пилъ зелено вино,
Безданно, безпощадно,
Знали бы, что наѣхалъ старой казакъ,
590. Старой казакъ да Илья Муромецъ,
Ко славному городу Кіеву.
Какъ тутъ забиралъ столованье—почестный пиръ,
Много князей, много бояриновъ,
Много [сенаторовъ] думныхъ,
595. И вельможъ, купцовъ богатыхъ,
Поляницъ много удалыхъ
И Росейскихъ многихъ могучихъ богатырей.
Какъ тутъ въ кабакахъ никто не пьетъ не кушаетъ,
Всѣ ѣдутъ ко солнышку князю Владимиру,

600. Не для соли, не для хлѣба, не для безсметной золотой
 казны, а для поглядѣть удалаго молодца, сына

А ѣдутъ-то посмотрѣть удалаго молодца, сына

Старога казака Илью Муромца, сына

Какъ на княжескій дворъ собираются, а

Тихонько да пробираются во полаты княжескія.

605. Такъ тутъ и приходитъ старой казакъ, а

Старой казакъ Илья Муромецъ, сына

Съ голями съ кабацкими, а

Какъ идетъ онъ во полаты княжескія, а

Проходить туды во кривны столовыя, а

610. Крестъ-то кладетъ онъ по писаному, а

Поклоны ведетъ поученому, а

Кланяется на всѣ четыре стороны, а

Солнышку князю съ княгиней, а

Тутъ какъ солнышко Владимиръ князь, а

615. Вставалъ да накрывалъ шюги, а

Бралъ стараго казака за бѣлыя руки, а

Цѣловалъ во уста во сахарныя, а

Пазывалъ старымъ казакомъ да Ильей Муромцемъ.

Какъ стали садиться за столъ дубовый, а

620. За скамейки окольни, за ѣства сахарныя, а

Садятъ его на мѣсто на большее:

Не сажался онъ на мѣсто на большее, а

Сажался на мѣсто на среднее, а

Возлѣ себя сажилъ голей да кабацкихъ, а

625. Какъ начали ѣсть-кушать, прохлаждаются, а

Какъ всѣ на пиру напивались, а

На почестномъ всѣ наѣдались, а

Похвальбами они всѣ да похвалялись, а

Кто чѣмъ хвастаетъ, а

630. Кто чѣмъ да похваляется, а

Иный хвастатъ несметной золотой казною, а

Иной хвастатъ силой-удачей молодечествомъ, а

Иной хвастатъ добрымъ конемъ, а

Иный хвастатъ главнымъ отечествомъ, а

635. Иной молодыхъ молодечествомъ, а

- Умный-разумный хвастать старымъ батюшкою,
 Старымъ батюшкою и старой матушкой,
 Безумный дуракъ хвастать молодой женой.
 Какъ говорить да старой казакъ Или Муромецъ:
640. « Ай вы, всѣ князи-бояра, [сенаторы] все думныи,
 « Вельможи, купцы богатыи,
 « Поляницы всѣ удалыи,
 « Сильные-могучіе богатыри!
 « Какъ вы всѣ похвальбами похвалитесь,
645. « Кто бывшій, истинный хвастать небывшцею;
 « А я какъ, старой казакъ, похвастаю:
 « Какъ я простоялъ дома заутреню воскресенскую,
 « Приѣхалъ сюды—только отошла обѣдня воскресенская;
 « Какъ я убитъ подъ Смолягинымъ
650. « Силы тысячей нѣсколько,
 « Было силушки—какъ сѣрому зайцу не обсканять,
 « Бѣлому соколу не облетѣть,
 « Во пару-дому лошадиное
 « Днемъ не видно было краснаго солнышка,
 « Ночью не видно свѣтлаго мѣсяца;
655. « Да отъ Смолягина промостилъ тысячу верстъ,
 « Промостилъ мосты все маленые,
 « Болотами зыбучими да крѣпами дремучими;
 « Какъ на трехъ дубахъ на крякновистыхъ,
660. « На двухъ берегахъ покосистыхъ,
 « Сидѣлъ Соловей-птица рохманная,
 « Какъ было свито гнѣздо Соловьиное;
 « Я не долго опуцалъ его со гнѣздышка,
 « Я прикуивалъ желтыми кудерками
665. « Ко булатнымъ ко стременамъ,
 « Привезъ сюды ко славному ко городу Киеву;
 « Ежели на безсчетну золоту казну,—
 « Онъ скупить васъ и спродастъ;
 « Ежели на борьбу-удачу молодецкую,—
670. « Во чистомъ полѣ убьетъ онъ васъ до единого;
 « Отъ свисту змѣинаго, отъ прыку звѣринаго
 « Помирають удалые-добрые молодцы!»
 Такъ они говорятъ такими словами

- « Ай же, удалый-добрый молодець,
 675. « Старой казакъ Илья Муромецъ!
 « Ты самъ небылицею хвастаешь:
 « Ты хвастай собою, а не другимъ!
 « Какой у тебя привезенъ Соловей,
 « Соловей-птица рохманная?»
680. Тутъ старой казакъ Илья Муромецъ
 Вставалъ да на рѣзвы ноги,
 Какъ бѣжалъ онъ на широкъ дворъ,
 Онъ отвязывалъ отъ булатныя
 Отъ богатырскія отъ стремени,
 685. Какъ велъ его въ полаты княженецкія.
 Какъ тутъ говорилъ солнышко Владимиръ князь:
 — Ну-ко, засвищи, Соловей, по змѣиному,
 — Закрычи, Соловей, по звѣриному! —
 Говорилъ Соловей таковы слова:
 690. « Ай же, солнышко Владимиръ князь!
 « Не у тебя я ѣлъ да кушалъ,
 « Не хочу тебя и слушати!»
 Говорилъ старой казакъ да таковы слова:
 « Ай же, солнышко Владимиръ князь!
 695. « Всѣ мы у тебя на честномъ пиру
 « И всѣ мы у тебя пьяны-веселы,
 « А у насъ Соловей не пьянъ и не веселъ:
 « Налей-ко Соловью чару зелена вина, —
 « Мѣра полтора ведра,
 700. « Всѣмъ полтора пуда, —
 « Налей другую пива пьянаго,
 « Налей третью меду сладкаго,
 « Ты дай закусить колачикъ крупичатый,
 « Крупичатый колачикъ будто турей рогъ!»
 705. Онъ налилъ чару зелена вина, —
 Мѣрой полтора ведра,
 Всѣмъ полтора пуда, —
 Подавалъ единой рукой:
 Онъ принималъ единой рукой,
 710. Выпивалъ онъ чару единымъ духомъ:

- Наливалъ онъ пива пьянаго,
 Всего мѣрой полтора ведра,
 Подавалъ онъ единой рукой:
 Онъ принималъ тоже единой рукой,
 715. Выпивалъ единымъ духомъ:
 Наливалъ третью меду сладкаго,
 Всего мѣрой полтора ведра,
 Подавалъ онъ чару единой рукой:
 Принималъ онъ чару единой рукой,
 720. Выпивалъ онъ чару единымъ духомъ:
 Далъ закусить колачикъ крупчатый,
 Крупчатый колачикъ будто турей рогъ:
 Сталъ Соловешко похаживать,—
 Стали полатухи да покрывать.
 725. Какъ тутъ говорилъ старой казакъ,
 Старой казакъ Илья Муромецъ:
 « Засвищи ты, Соловей, по свиному въ полъ-свиста,
 « Закрычи, Соловей, по звѣрному въ полъ-крыку:
 « Какъ отъ меня, Соловей, смотри—никуда не уйдешь!»
 730. Какъ тутъ засвисталъ Соловешко въ полъ-свисту,
 Закрывалъ Соловей въ полъ-крыку?—
 По всему по городу по Кіеву
 Стары терема повалялися,
 Новы терема пошаталися,
 735. Околенки съ окошечекъ посыпались;
 У солнышка князя у Владимира
 Во полатахъ ни одна околица
 Въ окошкахъ не минуется,—
 Всѣ повылетѣли на улицу;
 740. По всему еще по городу по Кіеву
 Бережи *) кобылы жеребились,
 Поносны бабы розрѣдились;
 На честномъ пиру князя-бояра [сенатора] думны,
 Вельможи, купцы богаты,
 745. Поляницы удамы,
 Росейски могучи богатыри,

*) Жеребыя, сужеребыя.—Изд.

- Всѣ они на зени лежатъ,
 Самъ князь плавать окаракою,
 Старой казакъ смѣется во всю голову.
 750. Какъ всѣ поросивались,
 Какъ всѣ они да порозивтались,
 Всѣ по стульямъ по окамейнамъ пошарабались.
 Сами говорятъ да таковы слова:
 «Ай же ты, старой казакъ,
 755. «Старой казакъ Илья Муромецъ!
 «Не спускай-ка Соловья болѣ на свою волю!
 Говорилъ Соловей да таковы слова:
 — Ай же, солнышко Владимиръ князь,
 — И старой казакъ да Илья Муромецъ!
 760. — Спустите меня да на свою волю:
 — Я повистрою вкругъ города Киева,
 — Села со приселечками,
 — Улки съ переулками,
 — Города съ пригородками,
 765. — Монастыри все богомольные.
 Тутъ говорилъ старой казакъ,
 Старой казакъ Илья Муромецъ:
 «Ты солнышко, Владимиръ князь,
 «Не строитель онъ вѣковой, а разоритель!
 770. «Розоришь ты остатніи села съ приселами,
 «Города съ пригородками!
 Тутъ говорятъ иные богатыря:
 «Ай же, солнышко Владимиръ князь,
 «И старой казакъ Илья Муромецъ!
 775. «Если спустите его на свою волю,
 «Убьетъ-то насъ до единого!»
 Какъ брали Соловья за бѣлы руки,
 Повели Соловья во чисто поле,
 Копали погреба глубокие,
 780. Глубокие, сто-саженные,
 Бросили его во погребъ глубокий,
 Глубокий, сто-саженный,

*) Опомались, хватились за ушъ. — Изд.

Рѣшетками желѣзными задержали,
Песками засыпали,
785. Травкой—муравкой замуравили.

Какъ тутъ черезъ три сутки
Накатили малы вьюныши Соловьины,
Накатили многи телѣги ордынскія.
Обзарился на имѣнье на богатство

790. Солнышко Владимиръ князь;
Говорилъ старой казакъ Илья Муромецъ;
« Ай же, солнышко Владимиръ князь!
« Не тобой они приказаны,
« И не тобой назадъ отпустятся!—

795. « Ай же, малы вьюныши Соловьины!
« Катите все имѣнье-богатство,
« Всю несчетну золоту казну:
« Оставлена вамъ отъ батюшка,
« Будеть пропитатися до смерти,

800. « Не надо вамъ по міру ходить да скитатися!»
Они покатили имѣнье—заплакали.
Теперь-то Соловью славы докучь.

Тутъ-то узнали старого казака,
Старого казака Илью Муромца,
805. По всѣмъ землямъ, по всѣмъ ордамъ,
По всѣмъ чужимъ-далѣнимъ стороникамъ!

Теперь Дунай, Дунай,
Болѣ вѣкъ не знай!

(Записано отъ троихъ).

ИЛЯ И СОКОЛЬНИЧЕВЪ.

(Кижская волость).

Ко тому ко стольному ко городу ко Кіеву,
Ко ласкову ко князю ко Владимиру,
На той ли на дорогѣ на широкой,

- Была застава великая,
 5. Крѣпость была крѣпкая,
 Семь было богатырей,
 Поленищъ было удалыхъ:
 Въ первыхъ нашъ Донской казакъ Илья Муромецъ.
 Второй Добрынюшка Никитъевичъ.
 10. Третій былъ Алѣшенька Поповичъ,
 Четвертый Чурилушка Щепленковичъ,
 Пятый былъ Михайло Долгомеровичъ *),
 Шестой и семой два брата Агрикановы.
 Эта застава великая,
 15. Крѣпость была крѣпкая:
 Ни конный не проѣзживалъ,
 Ни пѣшь не прохаживалъ,
 Ни звѣрь не прорыскивалъ,
 Ни птица не пролетывала;
 20. А хотъ птица полетить,
 Да и та перо сронить.

- Тутъ по вечеру позднешенько
 Проѣхалъ тутъ молоденькій Сокольникъ:
 Онъ на заставы не спрашивалъ,
 25. А по чистому-то полю разгуливалъ.
 Какъ по утру ранѣшенько
 Выходить прокладиться на бѣлой дворъ
 Нашъ Донской казакъ Илья Муромецъ:
 И видитъ ископытъ лошадиную,
 30. Поѣзду богатырскую.
 И приходитъ тутъ Илья во бѣлъ шатерьъ,
 Самъ говорить таково слово:
 « Братцы вы товарищи,
 « Сильныи-могучии богатыри!
 35. « Чтò наша за застава,
 « Чтò за крѣпость наша крѣпкая?
 « Теперь я видѣлъ лошадиный скокъ

*) Это Михайло Потыкъ, потомъ Василій Долгополый Казимировичъ, изъ котораго сдѣланъ Долгомеровичъ. — Илд.

- « И поѣзду богатырскую;
 « Снаряжайтесь-ко, друзья,
 40. « Въ чисто поле погулять,
 « Тамъ невѣжи поискать.»
 « « Вхаты ли не вхаты, — Добрынюшкѣ Никитичу!» »

- Сѣдлаетъ онъ себѣ коня богатырскаго
 И беретъ онъ саблю острую,
 45. И садится на коня добраго:
 Видли молодца сядучи,
 Да не видли поѣдучи,
 Только видать въ чистомъ полѣ куделба *) стоитъ.
 И наѣхалъ тутъ Добрынюшка
 50. На молодца Сокольника;
 Какъ увидѣлъ тутъ молодой Сокольникъ
 Добрынюшку Никитича,
 Крикнулъ богатырскимъ голосомъ:
 У Добрынюшки конь споткнулся,
 55. И палъ тутъ Добрыня о сыру землю,
 И лежалъ тутъ Добрыня ровно три часу;
 И ставаетъ тутъ Добрыня
 Отъ сырой земли будто сонный,
 А садился на коня будто пьяный,
 60. И поѣхалъ онъ ко бѣлу шатру, —
 Ъдетъ — самъ качается.
 Видли молодца поѣдучи веселаго,
 А пріѣдучи печальнаго.
 И спроситъ нашъ Донской казакъ Илья Муромецъ:
 65. « Что Добрынюшка не веселъ,
 « Что головушку повѣсилъ?
 « Ужъ ты въ полѣ погулялъ,
 « Знать, невѣжу повидалъ!»

- Снаряжался тутъ нашъ Донской казакъ,
 70. Донской казакъ Илья Муромецъ,
 Выбираетъ коня себѣ по разуму,

*) То же, что «курел», или занятая столбомъ. — Илф.

- Кладывалъ сѣделушко Черкасское,
Бралъ себѣ онъ саблю острую,
И копье долгомѣрное, и мечъ булатный.
75. И садится тутъ онъ на добра коня,
Въ стремени погоню не ступаючи.
Видли молодца сядучи,
А не видли добраго пойдучи:
Только видятъ во чистомъ полѣ кудеяба стѣнѣ.
80. И ѣздитъ тутъ Илья по чисту полю,
Искалъ себѣ сопротивника,
И увидѣлъ Илья молодого Сокольника,
И крикнулъ богатырскимъ голосомъ:
«Что ты за неvěжа проѣхалъ?»
85. «Мимо заставу,—не спрашивалъ,
«Вѣрно есть у тебя сила непомѣрная,
«И ухватка богатырская?»
И не два ясныхъ сокола по полю летаютъ,
А два сильныхъ-могучихъ богатыря развязываютъ,
90. И другъ на друга какъ стрѣлой летятъ,
Мечъ съ мечомъ да ударяются,
А мечи въ мелкія части разсыпаются,
Другой разъ да развязываются,
У нихъ копыя пригибаются;
95. Третій разъ да развязываются,
И сабли въ сабли ударяются,
У нихъ сабли-ты ломаются.
И тутъ сходили со добрыхъ коней,
И схватилися беремечкомъ.
100. Часа три другъ съ другомъ водились,
У Ильи-то права ноженька свернулась,
Лѣва ручка отмахнулась,
Палецъ Ильи о сыру землю.
И сажился тутъ Сокольникъ на бѣлы груди,
105. И вынималъ онъ ножище-то кинжалнице,
И хочеть пластать онъ бѣлы груди.
Самъ онъ надъ Илейю надсмѣхается:
— Ужъ ты старая собака, сѣдатый пѣсь!
— Не тебѣ бы ѣздить во чистомъ полѣ, на добромъ конѣ:

110. Жили бы ты близъ города Кіева, въ деревнѣ —
 — И пасъ бы гусей, лебедей, и пернастынцъ, утишекъ! —
 Тутъ-то у Ильи богатырское сердце разпорядось,
 Ударилъ Илья Сокольника кулакомъ въ бѣлый груди,
 И подынулъ его дыше дѣса охотчего,
 115. Пониже облаки ходятъ: —
 И палъ-то Сокольникъ въ дробь*, о сыру землю,
 И лежить — гдѣ рука, гдѣ нога, гдѣ буйна голова.

Тутъ ставалъ-то Илья отъ сырой земли,
 Садился Илья на добра коня

120. И поѣхалъ тутъ Илья ко бѣлу шатру.
 Такъ и думаетъ Илья, что Сокольнику смерти пришла.
 И подъѣзжаетъ Илья ко бѣлу шатру,
 И бьетъ челомъ о сыру землю.
 Онъ сходилъ-то со добра коня,
 125. Идетъ-то онъ да вѣдь во бѣлы шатеръ,
 И сядились за столы-ты за дубовые,
 Ъли-пили, веселились,
 А послѣ спать повалились.

А тамъ Сокольникъ, какъ-то онъ пробуждается,

130. Садится онъ на добра коня,
 И поѣхалъ онъ сродниста помя,
 — Сидитъ въ кузлѣ онъ — качается.
 И пріѣхалъ онъ ко своему ко терему высокому,
 И увидалъ его матушка,

135. Семи-горка баба Владимірка**
 И говорить таково слово:
 «Ахъ ты молодой Сокольникъ!

«Поѣхалъ ты — какъ: стрѣла летитъ,

«А пріѣхалъ будто пьяный,

140. «Въ сѣдлѣ сидишь ты — шатаешься!»

И возговоритъ молоденькой Сокольникъ:

— Ъзиди, я во чистомъ прои,

— И ѣздилъ я на добромъ конѣ.

*) Тонкое мѣсто съ пораслами; но здѣсь могъ быть и старшій другой смыслъ — въ дробь, въ розсыпь. — Изд.

**) Латыгорка, Латымерка. — Изд.

- И наѣхалъ я на старую собаку, на сѣдатаго пса.
 145. — Первой разъ мы съѣзжались,
 — И мечъ съ мечомъ ударилися,
 — Мечи въ мелкие части раскрошилися;
 — Другой разъ мы съѣзжались,
 — И копыя пригибалися:
 150. — Третій разъ разѣзжались,
 — У насъ сабли приломалися.
 — Мы сходили со добрыхъ коней,
 — И схватилися беремечкомъ,
 — И водились ровно три часу:
 155. — И права ножка у него свернулася,
 — Лѣва ручка отмахнулася,
 — И палъ-то онъ о сыру землю.
 — Сѣлъ я на бѣлы груди
 — И вынулъ я ножище-то кинжалище,
 160. — И сталъ я надъ собакой надсмѣхатися:
 — Его сердце разгорѣлося,
 И ударилъ онъ меня во бѣлы груди,
 — И поднялъ онъ меня выше лѣсу столчего,
 — Пониже облаки ходячѣи;
 165. — Палъ я о сыру землю
 — И лежалъ я ровно три часу,
 — И не зналъ, гдѣ рука гдѣ нога, гдѣ буйна голова.—
 И говорить-то ему матушка таково слово:
 « Это есть не старая собака, не сѣдатый песъ,
 170. « А это есть нашъ Донской казакъ
 « Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ.»

- Тутъ у Сокольничка сердце разгорѣлося,
 И схватилъ-то онъ ножище-кинжалище,
 Садился на добра коня,
 175. И поѣхалъ ко бѣлу шатру;
 Становилъ коня ко пшеницы бѣлояровой;
 Входить онъ во бѣлъ шатеръ,
 Всѣ богатыри спать крѣпкимъ сномъ.
 И увидѣлъ онъ Илью,
 180. И схватилъ-то онъ ножище-то кинжалище,

- И ударилъ онъ Илью во бѣлы груди
Противъ сердца ретиваго :
И попало ножомъ-то во золотъ крестъ:
Тутъ Илья отъ сна пробуждается,
185. Богатырское сердце разгорается,
И схватилъ-то онъ Сокольника за ноги,
И ударилъ онъ его о сыру землю,—
Тутъ-то ему и смерть пришла.
Выходить Илья со бѣла шатра,
190. И ступилъ Илья Сокольникову на ногу,
Рукой хватилъ за другую,
И половину кинулъ матери на погребеніе,
А другую собакамъ на съѣденіе.

- Выходили тутъ богатыри со бѣла шатра.
195. Садились они на добрыхъ коней,
Поѣхали они во чисто поле:
Тутъ они распростились
И тутъ поѣхали всякъ своей дорогой.
А Илья Муромецъ поѣхалъ ко городу ко Кіеву,
200. Ко ласкову ко князю ко Владимиру.
Бьетъ челомъ, поклоняется:
« Ужь ты солнушко, Владимиръ князь, стольно-Кіевскій!
« Ты прими меня во служеніе,
« Граду Кіеву на стереженіе.»
205. И тутъ князь Владимиръ
Беретъ Илью за бѣлы руки,
И ведетъ Илью во полаты бѣлокаменны,
И садитъ Илью за столы-ты за дубовые,
И ѣдятъ и пьютъ и кушаютъ,
210. Бѣлу лебедь рушаютъ.
Тутъ поѣли да покушали да Богу помолились,
Съ княземъ жить опредѣлились.

Эта старина кончается,
А другая начинается.

(Записано по порученію Собирателя).

ВАСИЛІЙ: ПЬЯНИЦА.

68.

(Тамъ же):

Начнемъ-ко мы старину стародавнюю.

Близъ города Кіева,

При князь при Владимірь,

Изъ подъ бѣлыя березки кудревистанской,

5. Изъ подъ чуднаго креста Леванидова,

Выходила тутъ турица златорогая,

Со молодыми турами, съ малыми дѣтушками.

Случилось ѣти турамъ мимо славный Кіевъ градъ.

Мимо тую-ту стѣну городовую:

10. Оны видѣли дѣвицу, держитъ книгу-ту евангеліе,

И не столько читаетъ, все она плачетъ,

Она видѣла падъ городомъ чуднымъ чудно,

А падъ Кіевомъ дивнымъ дивно:

Наѣхалъ тутъ Батыгушка Батыговичъ

15. Со зятемъ Тараканчикомъ Корабликовымъ

И съ дьячкомъ-то выдумщицомъ;

У Батыги-то силы сорокъ тысячей,

И у зятя-то силы сорокъ тысячей,

У дьячка силы сорокъ тысячей.

20. Тутъ-то князь закручинился,

Владимірь запечалился,

Говоритъ да таково слово:

« По голямъ голи шатаются,

« По царевымъ кабакамъ столыпаются

25. А Василий въ кабаки

Безъ портокъ на печи.

Говоритъ-то Василий таково слово:

— Наливайте-ко Василью-то чару зелена вина,

*) Слоняются.—Изд.

- А другую пива пьянаго,
 30. — А третью меду сладкаго,
 — Сливайте то вино въ одно мѣсто!—
 Становилось того питья да полтора ведра.
 И выпиваетъ тутъ Василій на единый духъ,
 Говорить-то Василій такое слово:
 35. — Я топерь могу добрымъ концемъ владать,
 — Я топерь могу вострой саблей махать!—
 Тутъ-то Василій сядился на добра коня:
 Видли-то добраго молодца сядучи,
 Не видли поѣдучи;
 40. Поѣхалъ тутъ Василій на воротахъ,
 А чрезъ тую-ту стѣну городовую:
 Только видать въ чистомъ полѣ куделба стоитъ.

- Наѣхалъ тутъ Василій
 На Батыгушку Батыговича,
 45. На зятя Тараканчика Корабликова
 И на дьячка-то выдумщика.
 Разъѣхался Василій со Батыгою по чисту полю,
 И ударились съ Батыгой въ остры мечи,
 Ударилъ тутъ Василій Батыгу по буйной головы:
 50. Палъ тутъ Батыга о сыру землю,
 Тутъ-то Батыгъ и смерть пришла.
 Еще разъѣхался Василій со зятемъ Тараканчикомъ
 Корабликовымъ,
 И ударилъ тутъ Василій Тараканчика острымъ копьемъ,
 Палъ тутъ Тараканушко о сыру землю:
 55. Тутъ-то ему и смерть пришла.
 Еще наѣхалъ тутъ дьячекъ-выдумщикъ
 И ударилъ тутъ Василья саблей по буйной головѣ:
 Тутъ-то сабля преломила;ся;
 Васильево сердце разгорѣлося,
 60. Ударилъ тутъ Василій дьячка саблей по буйной головѣ,
 И разсѣкъ его до самаго сѣдла.
 Тутъ-то Василій Батыгино войско мечемъ порубилъ,
 А Тараканчика-Корабликово войско конемъ потопталъ,
 А дьячка-то выдумщика войско въ полонъ побралъ.

65. Поѣхалъ тутъ Василій ко городу ко Кіеву,
 И стрѣчаетъ тутъ Василья
 Владиміръ князь у Златыхъ воротъ,
 Беретъ-то князь Василья за бѣлы руки,
 Ведетъ-то Василья во палаты бѣлокаменны,
 70. Во гридни во`столовыя,
 Садилась за столы за дубовые:
 Ъдятъ-пьютъ, кушаютъ,
 Бѣлую лебедь рушаютъ.

- Тутъ-то Василью слава и честь пошла,
 75. И тая старина до конца дошла.

(То же).

• •

•

ИЗВЛЕЧЕНІЕ

изъ писемъ П. Н. Рыбникова по поводу
изданія его Сборника *).

1.

Къ К. С. Аксакову.

Лѣтомъ 1860 года.

Пользуюсь удобнымъ случаемъ, чтобы сказать Вамъ нѣсколько словъ, Константинъ Сергѣевичъ. Не жалею на Ваше молчаніе, потому что еще не знаю, здоровы ли Вы и доходны ли до Васъ мои письма....

Древніе языческіе боги раздвоились и разтроились, атрибуты ихъ стали самостоятельными существами, дѣтьми и внуками боговъ. Еще въ язычествѣ началась локалізація мифовъ, и они были приурочиваемы къ разнымъ мѣстностямъ, историческимъ событіямъ и лицамъ. Со введеніемъ христіанства локалізація эта стала еще сильнѣе и предметы древняго обожанія частію превращались въ богатырей, частію въ домовыхъ и волшебныхъ, пали до значенія злыхъ духовъ, или слились съ новыми святыми. Такое видоизмѣненіе мифической основы легко прослѣдить въ Германской мифологіи, при богатствѣ собраннаго тамъ матеріала. У насъ это гораздо труднѣе. Кто повѣритъ, что эпическая наша поэзія сохранила еще отзвуки язычества, а между тѣмъ наши былины не были обрабатываемы поэтами изъ образованнаго сословія, а потому сохранили слѣды вѣковой (по выраженію народа) старины.

Точку отправленія мифологіи у всѣхъ Аріевъ надобно искать въ представленіяхъ о явленіяхъ природы. А между этими явленіями для

*) Мы печатаемъ это извлеченіе для того, что въ письмахъ встрѣчаются нѣкоторыя любопытныя частности и обстоятельства, сопровождавшія и собираніе, и самое изданіе писемъ. — *Изд.*

первобытнаго челоѣка всего поразительнѣе и грознѣе явленія небесныя и особенно воздушныя. Оттого атмосферическіе феномены, особенно буря, громъ, молнія, вихрь играютъ первую роль въ этомъ воображаемомъ мірѣ, который по словамъ Тютчева и до сихъ поръ еще посится у челоѣка надъ дѣйствительнымъ міромъ. Этотъ воображаемый міръ впрочемъ только сколокъ съ того, что дѣлается на землѣ. Молнія извивается по небу какъ змѣя, — и передъ нами рядъ боговъ-змѣй; буря рвется впередъ какъ бѣшеная лошадь, — и вотъ являются боги-коши; громъ порождаетъ боговъ-быковъ; облака, увлекаемые вѣтромъ, боговъ-птицъ, и т. д. Эти боги облагородились въ послѣдствіи, но у кого остался рогъ, у кого копыто, у кого крыло, отъѣтныя происхожденія. Они неравнодушны другъ къ другу, а борятся или состоятъ въ дружбѣ. Параллель между богами Аріевъ Индійскихъ и Аріевъ Германскихъ уже сдѣлана и Куномъ, и Шварцомъ. У насъ культъ огня сохранился въ заклинаніяхъ, а нѣсколько общихъ Индо-европейскихъ мифовъ въ былинахъ.

Нечего смущаться тѣмъ, что каждый рассказъ приуроченъ ко времени князя Владиміра и къ Кіеву, и что слышны историческія имена Татаръ, Литвы. Это хоть и не внѣшность, а только форма. Я самъ былъ бы радъ принять Вольгу вполнѣ за князя Олега *); но кромѣ Вѣщаго Олега есть прототипъ—вѣщій Волохъ, Волхъ Новгородскій: онъ рождается отъ богини и змѣя, и въ послѣдствіи мститъ змѣю-насильнику матери. Змѣй Горыничъ, Тугаринъ Змѣевичъ, Идолище Поганое стали олицетвореніемъ кочевниковъ: по нимъ прежде соответствовали Врѣтръ и Агни, а постоянные соперники ихъ Добрыня и Илья—богамъ освободителямъ облаковъ. Отсюда извѣстный рассказъ о дѣвушкѣ-облакѣ, похищаемой дракономъ и освобождаемой богатыремъ: у насъ Змѣище, Завава и Добрыня. У Скандинавовъ Торъ борется съ Мидгардомъ: у насъ уцѣлѣла змѣя подземельная, которая плаваетъ ко гробамъ, а постояннымъ соперникомъ ея воинственный Михайло Потыкъ. Борьба дракона и богатыря за дѣвушку-облако отлилась и въ формѣ духовнаго Стиха о Георгіѣ и Змѣѣ печерской: богъ добра на время уступаетъ богу зла у Аріевъ, тепло холоду, Егорія мучитъ Кудрянище; но за то Егорій одолеваетъ его подъ конецъ. И Михайло Потыкъ попадаетъ въ неволю къ Федору Иванову.

*) См. былины о Вольгѣ въ I-й части.—Изд.

III

Останавливаясь на полурѣчи, надобно нести письмо. Прощайте, дорогой Константинъ Сергѣевичъ; нѣкоторыя подробности обо мнѣ Вамъ передадутъ, и Вамъ станетъ понятно....

2.

Къ Дж. А. Хомякову.

Осенью того же года *).

Уже язычники съ сакраментальными формулами соединяли различное значеніе. «*Sit tibi terra levis*» для философа звучало иначе, чѣмъ для суевѣрнаго крестьянина. Прочитайте, Дж. А., послѣднюю главу Агриколы Тацита (кажется она начинается такъ: «*si quis prius manibus locus*»): въ ней Вы найдете утѣшеніе для себя и помиритеcь съ словами: «*placide quiescas.*»

И для нашего времени «миръ твоему праху» можетъ означать не пр. окончаніе борьбы. Но я, расходясь съ А. С. въ убѣжденіяхъ, сходился съ нимъ въ вѣротерпимости и видѣлъ въ немъ благороднаго представителя одного изъ извѣстныхъ міросозерцаній, на которыя люди раздѣлены по необходимости, а потому мнѣ не лужна эта формула.

Я иначе помню Вашего отца. По просьбѣ Ю. О. С., я записываю смыслъ его бесѣдъ со мною. Такимъ образомъ личность А. С. постоянно присутствуетъ въ моей мысли, еще вліяетъ на нее, и я невольно повторяю слова Тацита: *Quicquid ex A. S. amavimus, quicquid mirati sumus, manet mansurumque est in animis hominum, in aeternitate temporum, fama rerum.*

Отъ всей души благодарю за Ваше намѣреніе напечатать мой Сборникъ....

Мнѣ хотѣлось бы написать обстоятельную статью о былинахъ; но здѣсь я лишень всѣхъ пособій: у меня нѣтъ ни Гримма, ни Лахманна, ни К. Данилова; новыхъ сочиненій по этой части я не знаю. Между тѣмъ въ статьѣ своей мнѣ слѣдовало бы показать: сущность

*) Въ отвѣтъ на извѣстіе о смерти А. С. Хомякова и предложеніе, по мысли покойнаго, о печатаніи Сборника.—*Изд.*

IV

народной эпической поэзии, постепенный переходъ изъ короткихъ эпическихъ стиховъ съ одной стороны въ былины, и образованіе поэмъ при участіи личности поэта, съ другой стороны переходъ былины въ побывальщину, сказку и лирическую пѣсню. Обще-Арійское значеніе мифовъ, сохранившихся въ нашихъ былинахъ. — Теперь я принужденъ ограничиться разсказомъ о томъ, какъ передаются и сохраняются былины, и замѣчаніями о значеніи личности въ передачѣ былины.

Напишите мнѣ пожалуйста, Д. А., получили ли Вы все, что я посылалъ. А посылалъ я: Черниговскія пѣсни, Пермскія пѣсни, Олоонецкія пѣсни, Бѣсѣды Петрозаводскаго и Повѣнецкаго уѣзда, Обрядъ свадебъ, Побывальщины, Заплачки, Заговоры, Сборникъ Стиховъ (12 нум.) и 44 Былины Петрозаводскаго уѣзда. Изъ этихъ послѣднихъ, 6 первыхъ съ 1 до 6 были напечатаны въ Олоонецкомъ Вѣдом. прошлаго года.... У меня есть тѣ же 6 стихотвореній изъ другого сборника, записаннаго со словъ Бутылки, крестьянина Пу-дожгорскаго погоста: но эти 6 былинь можно просто оставить въ сторонѣ; я Вамъ пришлю другіе варианты ихъ же, и кромѣ того переписываю для васъ 36 былинь Каргопольскаго и Пудожскаго уѣзда. Всѣ №№ былинь, начиная съ 7 до 80 включительно, *записаны мною лично*. Кромѣ того у меня есть еще нѣсколько лирическихъ стихотвореній, заговоровъ, Стиховъ и проч. Только напишите пожалуйста, что уже у Васъ есть, не потерялось ли чего ни будь?

А вотъ между тѣмъ перечень всѣхъ былинь *).....

3.

Къ П. А. Везсонову.

Въ слѣдъ за предыдущимъ.

Позвольте еще разъ поблагодарить Васъ за то участіе, которое Вы приняли въ изданіи моего Сборника.... №№ 35, 36, 37, 38, 39 и 40 были мною вибѣты съ письмомъ, гдѣ я высказывалъ свой личный взглядъ на Русскую эпическую народную поэзію, отданы г. В.,

*) Слѣдуетъ перечень Былинь, которыя всѣ почти вошли въ 1-ю часть.—Изд.

для передачи Вашимъ друзьямъ. Жаль, если эта посылка затерялась, а въ ней была любопытная былина сатирическаго содержанія « Каково пущамъ жить на Руси » и другая не менѣ замѣчательная о Саламанѣ. Черновыя бумаги и забросилъ, но во всякомъ случаѣ постараюсь отыскать и переписать ихъ *). Остальные № № съ 45 по 80 Вы получите въ началѣ Декабря. Четыре побывальщины и Стихъ о Іосафѣ записаны мною и составляютъ часть сборника. Первая тетрадка стиховъ о Егоріѣ Храбромъ, о Борисѣ и Глѣбѣ, о Книгѣ Голубиной была послана къ Вамъ еще зимою. Но я съ будущей почтою вышлю ее Вамъ вторично потому, что варіантъ о Книгѣ Голубиной очень хорошъ.

Позвольте попросить Васъ присоединить мои тетрадки Стиховъ къ Вашему сборнику **).

4.

То же.

14 Д Е К А Б Р Я 1860 г.

Прежде всего посылаю Вамъ реестръ былинъ, записанныхъ мною лично..... ***)

Былины, напечатанныя въ Олонецкихъ Вѣдомостяхъ прошлаго года: 1) о Добрынѣ, 2) о Добрынѣ, 3) о трехъ богатыряхъ, 4) о Дюкѣ и 5) о Настасѣ.... Вмѣсто ихъ вышлю Вамъ на будущей недѣли варіанты, записанные со словъ Бутылки, Пудожгорскаго погоста. А вмѣсто № 5 высылаю былинну о Дюкѣ и Шаркѣ, записанную г. Шкалиннымъ въ Лодейнопольскомъ уѣздѣ, гдѣ я еще не былъ. Г. Шкалинъ уступилъ ее для моего сборника, какъ усмотрите изъ прилагаемаго письма его ко мнѣ.

Не всегда яставлялъ имя крестьянина, отъ котораго записывалъ: да иногда забывалъ это сдѣлать, а иногда опасаясь спросить крестьянина, чтобы онъ не пересталъ пѣть. — Шальскія былины напр. записаны отъ лодочника, который везъ меня къ Пудожу. № 46—57 записаны отъ Никифора Прохорова.

* Эта посылка позднѣе нашлась и поступила во II-ю часть.—Изд.

**) « Калѣки Перехожіе. » —Изд.

***) Означенное въ реестрѣ почти все вошло въ I-ю часть.—Изд.

№ №, подчеркнутые въ реестрѣ, еще не высланы въ Мрскую; вместе съ этими получите № № 65—75. Остальные, т. е. 76—81 вышло на дняхъ: дѣла у меня много, а писать вечеромъ не могу; утромъ хожу въ канцелярію: вотъ и причина замедленія. Посылаю сверхъ этого черновой экземпляръ Голубиной Книги для Вашего сборника: кажется варіантъ этотъ очень хорошъ? Если не разберете его, отошлите назадъ, я въ свободное время перепишу его. Кроме того для Васъ быть можетъ пригодятся два другіе Стиха: послѣдній-то содержитъ любопытныя подробности о мѣстныхъ занятіяхъ. Да напишите, П. А., не нуженъ ли Вамъ Стихъ о Алексѣ Божіемъ чело-вѣкъ?

Не поставитъ ли Соловей Будвировича прежде Ильи Муромца? Вѣдь Соловей прѣзжаетъ по морю на кораблѣ за Забавою и утѣ-
 жаетъ опять тѣмъ же путемъ, а это на мненческомъ языкѣ значить: богатырь или богъ съ того свѣта прѣзжаетъ за богинею. Да и Добрыня съ Потыкомъ не моложе Ильи. Добрыня, специальный противникъ Змѣищъ Горынищъ и Тугарина Змѣевича—ни что иное, какъ Индра, поражающій драконовъ: отсюда объясняется и похищеніе Забавы змѣемъ. — Михайла Потыкъ — убиваетъ змѣю подзельную.

Замѣтите еще связь между Вольгою и змѣемъ. Вольга родится отъ змѣя и цѣлю своей жизни поставляетъ отмстить змѣю за мать. Олегъ умираетъ отъ змѣя. Волховъ, сынъ Словена, превращается въ змѣя и садится въ бога. Мѣсто погребенія Волхова *Перымъ*; самъ онъ выдаетъ себя за *Перуна* и погибаетъ отъ бѣсовъ, т. е. тоже отъ змѣя. Быть можетъ Волховъ или Вольга — одна изъ ипостасей Перуна. Позднѣйшее преданіе приурочило его свойства къ Вѣщему Олегу, а народная поэзія сохранила о немъ память, какъ о богатырѣ Вольгѣ.

Б.

Января 18, 1861 г.

Простите, дорогой П. А., что я такъ поздно отвѣчаю на Ваше письмо отъ 23 Декабря. Но я недавно воротился изъ командировки, изъ уѣзда, потому была у насъ въ канцеляріи ревизія, и я теперь только урываю минуточку.

VII

Посылаю Вамъ при этомъ 2 Стиха объ Алексѣ, записанные мною. Первый варіантъ записанъ мною вновь на Шунгской армаркѣ, потому что черновая тетрадка моя куда-то затерялась. Тутъ же прилагаю 2 Стиха, переданные мнѣ Повѣнецкимъ чиновникомъ.

Но сверхъ того посылаю Вамъ цѣлый сборникъ Стиховъ, записанный семинаристомъ Мирозлюбовымъ *) въ Петрозаводскомъ уѣздѣ (какъ видите, мой примѣръ сталъ находить подражателей). Въ концѣ тетради есть 2 пѣсни, которыя я приобрѣлъ для своего сборника. Первая о Горѣ: ее можно помѣстить за тою, которую я самъ записалъ въ Каргопольскомъ уѣздѣ. Вторая пѣсня объ Огородниковой жонкѣ и Садовниковой есть явно паденіе былины о Хотентѣ и любовныя какъ моментъ перехода народнаго эпоса въ пѣсню. Былина о Васильѣ, напечатанная когда-то въ Олон. Вѣдомостяхъ, есть ничто иное, какъ дурно записанный отрывокъ старины о Васильѣ Игнатьевичѣ (№ 45 моего сборника). Прилагаю кстатѣ варіанты № 45, записанные мною на Шунгѣ отъ слѣпаго Ивана, дер. Мелентьевской, Купецкой волости, Пудожскаго уѣзда..... **)

Во время своей поѣздки, я успѣлъ собластинъ для себя одинъ день и записалъ вновь 5 былинь, изъ нихъ четыре со словъ Козьмы Иванова Романова изъ Стѣнной Губы, одного изъ первыхъ сказателей въ Олонецкой губерніи. Эти былины вѣстѣ со старыми ведомками и превосходною стариною о Ставрѣ, присланною мнѣ въ подарокъ изъ Кижской волости ***), пошлю къ Вамъ въ субботу. Теперь только воротился изъ новой поѣздки по губерніи.... Усталъ, измученъ, и теперь только 12 Февраля могу кончить письмо, начатое въ Январѣ. Простите, дорогой П. А., за невольную медленность: я самъ переписываю записанное, а тутъ не было свободной минутки. Въ субботу пошлю Вамъ небольшой сборникъ Бѣлорусскихъ Стиховъ, записанныхъ въ Архангельской губерніи.

*) Этотъ почтенный дѣлатель доселѣ трудится съ большою ревностью, собирая народные памятники.—Изд.

**) Приведенное здѣсь разнорѣчіе вошло во II-ю Ч. Сборника.—Изд.

***) Она вошла во II-ю Часть.—Изд.

4 МАРТА.

Долгого же вдутъ наши письма... Ваше я получилъ 4 Марта и сегодня же отвѣчаю. Послѣ письма я послалъ Вамъ былины и сегодня посылаю послѣднія.—Двѣ былины о Чурилѣ (Гусино-Пленковичѣ), полученныя отъ г. Шкапина,..... предлагаю отнести къ разряду Побывальщинъ, т. е. такихъ былинь, у которыхъ стихъ разрушенъ. В. не присылаетъ никакого отвѣта, по этому я прини́лся отыскивать разбросанныя и полустершіяся черновыя тетрадки и списалъ вновь какъ могъ.

Вотъ реестръ былинь предпоследней посылки.

1. Варіантъ о Васильѣ Игнатьевичѣ (въ письмѣ).
2. о Хотентѣ.
3. о покражѣ 40000 въ монастырѣ Румянцовомъ.
4. о 2-хъ королевичахъ Литовскихъ.
5. о 40 каликахъ.—Четыре эти былины записаны мною въ Январѣ 61 г. въ Кижѣхъ.

6. о Ставрѣ—(получена отъ Кижскаго Волостнаго писаря Дысанова).

Послѣдняя посылка состоитъ изъ былинь:

- | | |
|--|----------------------|
| 7. о Дюкѣ Степановичѣ | } со словъ Латышова. |
| 8. о Чурилѣ | |
| 9. отрывокъ о Добрынь. | |
| 10. о Чурилѣ—записано въ Тихвиноборскомъ погостѣ, Каргонъ-уѣзда. | |

11. о Кастрюкѣ,—тоже.

12. о Добромъ молодцѣ и жевѣ неудачливой (въ Январѣ 61 г. записано въ Кижѣхъ).

13. о Дюкѣ Степановичѣ отъ Бутылки.

14. Побывальщина о Дворянинѣ безсчастномъ молодцѣ.

Дубликаты тѣхъ, которыя были у В. *):

36. Какоро птицамъ жить на Руси.

37. о Ставрѣ.

*) Позднѣе нашелся подлинникъ.—Изд.

38. о Добромъ молодцѣ и женѣ неудачливой.

39. о Иванѣ Годиновицѣ (о Васильѣ Бусланевичѣ и Кошѣ Триштовичѣ).

40. о Царѣ Саламанѣ.

41. о Кастрюжѣ....

А между тѣмъ посылаю Вамъ вѣстѣ съ былинами небольшой сборникъ Бѣлорусскихъ Стиховъ (собственно говоря Стиховъ, записанныхъ въ Архангельской губерніи отъ Бѣлоруса-калики) и отдаю для Васъ списывать Стихи съ рукописнаго стариннаго сборника.

Имѣю въ виду приобрести сборникъ былинъ, записанный еще въ прошломъ столѣтіи въ Вологодской губерніи: но пока идетъ переписка, а потому не хочу ничего говорить невѣрнаго.

Теперь я много работаю для канцеляріи, да на первой недѣлѣ или на второй предстоитъ командировка, потому не надѣюсь кончить въ время статьи своей *): впрочемъ сдѣлаю все, что могу.

Съ одной изъ будущихъ почтъ пришлю Вамъ описаніе Олонецкихъ свадебъ, заговоры, отпуски и проч. Распорядитесь, какъ знаете.

—

7.

11 А пр ѣ л я .

.
Перечитывая послѣднюю страницу Вашего письма **), чувствовалъ сильную тоску. Вы въ Москвѣ полагаете, что я по крайній мѣрѣ здѣсь свободенъ и разгуливаю, гдѣ хочу и какъ хочу. Между тѣмъ до послѣдняго времени всякое мое путешествіе было соединено съ большими препятствіями, а три первыхъ и даже отчасти пятѣе оставили за собою непріятности... Въ первыя два путешествія выдѣлились у меня пять свободныхъ дней: въ это время я записалъ бытовые пѣсни, заплачки, свадебныя пѣсни и духовныя Стихи, собралъ разные рукописные матеріалы. — Въ третью поѣздку въ два съ небольшимъ мѣсяца записалъ болѣе осьмидесяти былинъ, а долженъ былъ между

*) Объ обстоятельствахъ, сопровождавшихъ собраніе, о самихъ пѣвцахъ, и т. п. — *Изд.*

**) Въ которомъ говорилось о необходимости записать отъ пѣвцовъ все, что они знаютъ изъ творчества, подробности объ нихъ самихъ, и т. п. — *Изд.*

X

тѣмъ возитъ въ сельскихъ, волостныхъ правленіяхъ, со становыми и исправниками. И наконецъ въ четвертую поѣздку въ одинъ день записалъ послѣднія былины. Отъ Козьмы Романова записано все, что онъ знаетъ и помнитъ, отъ Рябинина тоже. Въ Шалахъ, Колодозеръ и другихъ мѣстахъ не могъ оставаться долѣе, чѣмъ оставался, и записывалъ денно и ночно. Возмите въ соображеніе, что здѣсь любителей бывало много, и начальниковъ горныхъ заводовъ, и губернаторовъ: все они собирали, а что явилось въ свѣтъ? одна старина въ Губернскихъ Вѣдомостяхъ. Нужна была вся тяжелая моя школа, горячая любовь къ народу и отвѣтное расположеніе съ его стороны, чтобы въ короткій срокъ, узнавая чутьемъ мѣстность и людей, собрать такіе рѣдкости. Я самъ пѣлъ и рассказывалъ крестьянамъ, что знаютъ. Бѣдный Рябининъ, не встрѣчавшій уваженія (не къ себѣ: онъ сѣмимомъ нравственная и серьезная личность) къ своимъ любимымъ былинамъ, послѣ разговоровъ со мною ободрился и самъ сталъ цѣнить поэтическіе обломки, сохранившіеся въ его памяти: для меня онъ нарушилъ Петровскій постъ, въ который ѣлъ только хлѣбъ и коренья, чтобы рассказывать «мірскія вещи.» Въ Каргополѣ въ ту же поѣздку я собралъ бы многое, да меня *воротили*... Вновь у меня заготовлено много былинъ, которыя записаны большею частию въ Петрозаводскомъ уѣздѣ: какъ перепишу, отошлю къ Вамъ. Къ В. писать еще разъ, но отвѣта не получалъ.

8.

22 А пр ѣ л я.

... Посылаю Вамъ *перечень* опечатокъ, пропусковъ и проч. *). Я просмотрѣлъ все печатное по своимъ рукописнымъ тетрадкамъ, отиѣтилъ нѣмыя разиортѣія, а также и добавки, которыя сдѣлалъ Козьма Романовъ у меня на квартирѣ. — Статью Вашу читалъ съ наслажденіемъ, и хотя не могу отказаться отъ мнѣологическаго значенія богатырей, но я и самъ больше обращалъ вниманія на то, что они значили для народа въ эпоху историческую. Лучшее доказательство найдете въ моей статьѣ. Она начинается картиной труда крестьян-

*) Въ 1-й части: онъ помѣщенъ при II-й. — *Изд.*

скаго по былинѣ о Птицахъ *). Гулящая часть земщины отдѣляется отъ ратаевъ и съ топоромъ въ одной рукѣ, съ сохой позади себя, какъ и теперь Американскіе піонеры, идетъ на украинны. Судьба этой волинцы различна: одна возвращается на свою на сторонушку (какъ въ «Добромъ молодцѣ и женѣ неудачливой»), другая ходитъ сказателями—скоморошниками и калыками переходящими, поддерживая единство языка и преданій; третья гибнетъ отъ избытка своей удачи молодецкія, какъ богатырь въ рѣчкѣ Смородникѣ и Василій Буслаевичъ: они въ тягость были бы земщине, ибо не признаютъ уже ни какихъ законовъ, не только извѣстной, условной формы. Дружина съ своими настоятелями—дѣло другое: они содержатъ земщину при дѣлѣ, при работѣ и при караулѣ. Микулушку (не смотря на его тожество съ Миколоземъ въ Садкѣ и Потыкѣ) я объяснялъ за полгода своимъ знакомымъ какъ олицетвореніе Земщины, въ противоположность аристократу и вѣдуу, патрицію Вольгѣ.

Вамъ я наберу Стиховъ, сколько смогу: сейчасъ посылаю Бѣлорусскіе и полученные отъ судьи, и отдалъ для Васъ списывать съ рукописей.

Посылаю еще заговоръ Поморскаго охотника и отпущъ скоту. Напишите, что у Васъ есть для втораго тома: по моему мнѣнію, поимно заплачекъ и бытовыхъ пѣсень должны бы быть:

1) *Козьмы Романова Хотень*, 2) монастырь Румянцевъ, 3) серокъ калекъ — записаны мною въ 1861 г. 4) *Кижской волости, о Добромъ молодцѣ и женѣ неудачливой*, записанъ мною въ 1861. 5) *Ставеръ*, записанный для меня у Лысанова, Волостнаго писаря, 1861. 6) *Латышова Дюкъ Степановичъ*, Чурила, записаны мною 1860. 7) *Каргопольскіе Чурила и Кастрюкъ*, записаны мною 1860. 8) *Повѣнецкій Василій Игнатьевичъ*, записанъ мною 1861. Сейчасъ посылаю Вамъ: челобитную Полозова и договорную грамоту Сатина, сказаніе о городѣ Еросолими, *повѣсть о Басарнѣ*, старинный Травникъ и проч. — Повѣсть годится и для сборника. Изъ былинъ посылаю: Щеголенкова, записанные мною, 9) (36) Каково птицамъ жить на Руси, 10) (37) Ставра и 11) (38) Василья Буслаевича, неудачливаго молодца. Отъ В. еще не получалъ своей тетрадки и долженъ былъ *возстановлять* по тетрадкамъ, гдѣ было записано съ *разказа* Щеголенкова и поправлено съ

*) См. ниже, въ прибавленіи къ письму.—Изд.

ильныя ея : тетрадки измараны до бесконечности , и какъ ни да-
дусь я на свою память , а въ Ставрѣ не увѣренъ , — поэтому кое-
что отиѣтилъ точками. Если получите тетрадки отъ В., печатайте,
какъ выписано тамъ *). Посылаю еще 4 былины: 12) о *Михайлѣ*,
13) о *Омиклѣ*, 14) о *Добрынь* и 15) о *Кастрюкѣ*, записанныя
мѣстными священниками и переданныя въ мое распоряженіе Н. В.
Обручевымъ , составителемъ Военно-Топографическаго описанія.
Еще 16) о *Потыклѣ* и 17) о *Саламанѣ* записаны для меня въ
Кижской волости сельскимъ писаремъ. У меня еще остались : 2 бы-
лины отъ Шкалина, 18 и 19; 20) о *Саламанѣ* и 21) о *Кощѣ*, за-
писанныя мною отъ племянницы Щеголенкова, 22) *Дворянинъ* (без-
счастный молодецъ, мною отъ *Латышова* , 23) *Дюкъ* мною отъ
Бутылки, 24) побывальщина о *Добрынь* мною въ Песчаныхъ , 25 и
26 — *Дюкъ* и *Гусино* Пленковичъ, записанныя г. Шкалинымъ... Я
постараюсь сначала изучить Лодейнопольскіе варианты. И въ Вытегрѣ,
и въ Лодейномъ Полѣ у былинь особый характеръ и складъ, какъ
это Вы замѣтите сами изъ переданныхъ мнѣ г. Обручевымъ. Жду
десятокъ былинь изъ Заонежья , да самъ въ Маѣ изъ путешествія
привезу былинь тридцать или сорокъ. — Вотъ вамъ и второй томъ
сборника, не уступитъ первому. Буду, разумеется, записывать и для
Васъ Стихи. Пришлю еще описаніе Петрозаводскихъ свадебъ...

Еще разъ жму Вамъ крѣпко руку и въ отвѣтъ на Вашъ призывъ
служить вѣрой-правдою, еще разъ повторяю : лишь бы не мѣшали.

О рукописномъ сборникѣ былинь пока не получаю отвѣта...

Еще посылаю для сборника три любопытныхъ вещи , списанныя
мною изъ рукописнаго сборника : послѣдняя *бѣй знаковь Зодіака*,

Каково птицамъ жить за моремъ и на Русѣ **).

Эта былина въ разныхъ мѣстностяхъ поется различно : вполнѣ я
ея не слыхалъ нигдѣ. — Изъ сравненія нѣсколькихъ вариантовъ, со-
держаніе ея можно опредѣлить слѣдующимъ образомъ. Сѣна временъ
года приводитъ къ богатой осени. Крестьяне покладали стога , имъ
жить хорошо , и прохладно , и весело. Имъ жить хорошо , — вотъ

*) Какъ сказано выше, эти тетрадки послѣ найдены. — Изд.

**) См. въ I-й Ч. № 87-й и во II-й № 59. — Изд.

XIII

живуть и цари по царствамъ, бояре по вѣстамъ, маліе судьи по деревнямъ, попы-дьяки по погостамъ и прочіе маліе люди по подворьямъ. Поклали крестьяне стога, и старики спокойно спать на печяхъ, старухи по прилавкамъ, молодилы по чуланамъ, малыя ребята по зенькамъ. Благословеніе природы, обиліе хлѣба и трудъ мужины-крестьянина обеспечили жизнь другимъ слоевъ и возрастовъ (см. стихи 1—25, № 59).

Отъ снѣга Дунайскаго моря, изъ тихаго лукоморья прилетаетъ малая птица-пѣвица, сѣдлалась на дерево казину и зачала пѣть-жу-пѣть. хорошо воспѣвати, и стала она на Русь голосъ подавати. Услышали Русскія птицы, слетались птицы все стадами, сѣдлался около рядами, въ одну сторону головами, сѣдлался онѣ по коламъ, сѣдлался онѣ по изгородамъ, сѣдлался онѣ по малыимъ ракитовымъ кусточкамъ, сѣдлался онѣ вдоль зеленой дубравы, и стали они пѣть-воспѣвати, и стали къ той ли птицѣ прилегати (см. № 59, ст. 26, 27; № 87, ст. 6—20; въ 59 № ст. 37—42 явно испорчены, и ихъ слѣдуетъ читать такъ: « Налетали русскія птицы, сѣдлался онѣ по коламъ, » и проч.; 42-й: « Воробьи живутъ въ домахъ по рагузамъ; » 42-й стихъ въ этомъ видѣ слѣдуетъ помѣстить между 36 и 43).

— Ты скажи, заморская птица, скажи намъ, не утай же, скажи Божію правду: кто у васъ на морѣ большій, кто на Дунайскомъ меньшій?—Возговорить заморская птица: « Глупыя вы, Русскія птицы, за чѣмъ вы къ намъ прилетали, за чѣмъ про сине море спрашали? всѣ у насъ на морѣ большіе, и нѣтъ на Дунайскомъ меньшихъ (см. № 87, ст. 20—31) ! »

За тѣмъ заморская птица спрашиваетъ у Русскихъ птицъ: « Каково вамъ жить на Руси? » Отвѣчали Русскія птицы: — Хорошо намъ жить на Руси: всѣ у насъ птицы при дѣлѣ, всѣ птицы при работѣ и всѣ птицы при караулѣ (см. № 59, ст. 28—34).—

Далѣе, по моему мнѣнію, слѣдуетъ описаніе этой жизни птицъ на Руси при дѣлѣ, при работѣ и при караулѣ. Былина рассказываетъ ее вносказательно, закрываясь словами « на морѣ. » Многіе стихи утратили первоначальный видъ и рѣзкость характеристики, по понятнымъ впрочемъ причинамъ. Насмѣшливое отношеніе къ предмету только проглядываетъ кое-гдѣ и совершенно ясно лишь въ слѣдующихъ стихахъ № 59, ст. 45—48:

XIV

Истребъ на морѣ стряпчій :

Съ богатаго двора беретъ по куренку ,

Со вдовы-сироты беретъ по два и по три ;

То есть великая въ немъ неправда.

Въ концѣ былины пѣвецъ прибавляетъ отрывки изъ другой былины : « Каково звѣряи жить за моремъ *). »

9.

24 Мая.

Я и самъ знаю, что для втораго тома еще много нужно матеріаловъ, нужно ихъ интересныхъ, потому что и самое дѣло этого требуетъ, и успѣхъ перваго тома обязываетъ. Я на все, посланное уже къ Вамъ, смотрю не иначе, какъ на закладку, а жду самъ съ нетерпѣніемъ лѣтней поѣздки.

При этомъ прилагаю двѣ побывальщины : въ « Дворянскъ Бессчастномъ Молодцѣ » строчки въ скобкахъ можно пожалуй выпустить. Вписалъ ихъ потому, что въ нѣкоторыхъ журналахъ критики требуютъ непременно дословнаго пересказыванья, находя какой-то особенный интересъ въ наивно-циническихъ подробностяхъ **). Замѣтите впрочемъ, какъ мало такихъ мѣстъ въ былинахъ, записанныхъ у сказателей.

Читали вы чревоушаніе въ по поводу 2-го выпуска пѣсень Кирѣевского? Какъ милы эти самодѣльные разглагоdstвія о эпосѣ, о значеніи поэзіи вообще. И это не стыдятся люди писать, послѣ того какъ уже на Русскомъ языкѣ есть труды....

Посылаю Вамъ еще нѣсколько сказаній отъ Миролюбова и Попова, и тетрадку съ заговорами, списокъ которыхъ былъ Вамъ посланъ уже прежде. Но теперь я вмѣсто « Мусала лѣсъ » прочелъ « Мусайла лѣсъ. »

Посылаю Вамъ еще варіантъ былины о Михайлѣ Потыкѣ: запи-

*) Мнѣніе Издателей о той же былинѣ см. ниже въ « Замѣткѣ. » — Изд.

**) Для удовлетворенія подобныхъ требованій, строчки, здѣсь поминутыя, отпечатаны въ во II-й части. — Изд.

XV

санъ для меня сельскимъ писаремъ Стинногубскаго правленія; новаго въ этомъ вариантѣ нѣтъ ничего; дополнены лишь нѣкоторые пропуски. За то изъ него видно, какъ нѣкоторыя былины почти дословно сохранялись въ памяти народной. У Васъ теперь три варианта этой былины: одинъ печатный, два другихъ рукописные, и всѣ очень близки между собой.

10.

10 Іюля.

Посылаю Вамъ 10 былинь, 9 записаны мною, 10-я по моему порученію въ Кижѣ, да еще прибавляю двѣ сомнительныя Старинны.

Свои былины я отдалъ было переписать съ черновой тетрадки, да исецъ много набралъ и вездѣ проставилъ «да», которое пѣвцомъ прибавляется ради красы-басы. А переписывать все нѣкогда...

При этомъ прилагаю описаніе свадебъ, составленное для меня Миролюбовымъ.

11.

17 Октября.

Съ этой почтой или со слѣдующей Вы получите небольшое собраніе былинь, записанныхъ мною отъ Терентія Іевлева, внука перваго сказателя въ Олонецкой губерніи Ильи Елустаѣева (т. е. Евстаѣева). Тутъ нѣсколько былинь и Стиховъ, записанныхъ Миролюбовымъ.

Посылаю Вамъ при этомъ и нѣсколько *Заповѣдей*, Заповѣдныхъ тетрадокъ, которыхъ Вы такъ добивались; только отошлите ихъ ко мнѣ назадъ по минованіи надобности: я ихъ съ этимъ условіемъ взялъ у знакомаго чиновника.

На дняхъ жду сборниковъ былинь изъ Колодозера отъ старика, у котораго я уже прежде записалъ былины, и отъ Сумозерскаго сказателя.

Къ Дм. А. Хомякову.

3 Н о в е б р я .

Къ П. А. я писалъ два раза, послѣ письма его ко мнѣ, и нѣсколько разъ посылалъ былины. Получены ли онѣ? Вотъ вопросъ. Въ послѣднее время были къ нему отправлены былины, записанныя отъ Терентія Іевлева и тѣ, которыя были мнѣ переданы г. Обручевымъ. Вообще мнѣ хотѣлось бы знать составъ 2-го тома, и именно реестръ былинь, которыя войдутъ въ него. Если бы можно утѣдить меня объ этомъ, я былъ бы Вамъ очень благодаренъ.

Былины сохранились въ Петрозаводскомъ, Пудожскомъ, Каргопольскомъ уѣздѣ и Пудожгорскомъ приходѣ Покѣнецкаго. Настоящихъ сказателей этихъ древнихъ пѣсень не много, я ихъ знаю наперечетъ: 1) Рябининъ, 2) Козьма Романовъ, 3) Андрей Сорокинъ, 4) Колодозерскій старикъ и 5) Бутылка. Кромѣ нихъ есть еще 6) Терентій Іевлевъ, внукъ знаменитаго Ильи Елустаѣева, 7) Калика изъ Лягъ, 8) Порожскій старикъ, 9) Никифоръ Прохоровъ и 10) Щеголенковъ. Вторая категорія, за исключеніемъ 8-го, котораго не знаю, ниже первой. Остальные, какъ калики, такъ и пѣвцы, не заслуживаютъ имени сказателей и знаютъ по двѣ, по три былины.—Отъ 1, 2, 7, 9, 10-го записано рѣшительно все; отъ 5-го, 3, 4, 6, очень многое; на 8-го я не попалъ ни разу. А искалъ я этихъ пѣвцовъ на разстояніи тысячи верстъ; два раза переплывалъ на лодченкѣ черезъ Онегу на сорокъ верстъ, чтобы захватить 5-го сказателя, и не могъ лично записать многого отъ Бутылки, а долженъ былъ поручить другимъ. Записать остальное отъ 3 и 4-го поручилъ я тоже другимъ и жду — не дожусь присылки изъ уѣздовъ.

Много я роздалъ денегъ и Семинаристамъ, и Волостнымъ, и Сельскимъ Писарямъ, а отъ нихъ получаю или мало, или дрань. На дняхъ одинъ писарь надулъ меня, приславши шесть старинъ, которыя онъ отъ слова до слова списалъ у Кирши Данилова.—Вообще можно положиться только на то, что записалъ самъ или что запи-

XVII

само на глазахъ. Но, какъ я Вамъ объясняю, пѣщы разстѣяны другъ отъ друга на сотняхъ верстъ и за ними не угондешься.

Посылаю Вамъ въ настоящее время 3 былины, записанныя мною со словъ Андрея Сорокина; двѣ изъ нихъ переписаны очень плохо, да въ деревнѣ не нашлось лучшаго писца, а я тороплюсь отправить посылку къ Вамъ. — О Дюжѣ Стенановичѣ начало почти до слова сходно съ № 47 моего 4-го тома, который тоже записанъ со словъ Сумозерскаго крестьянина. Кромѣ того на особомъ листочкѣ прилагаю варианты о Дюжѣ.

Какъ получу 15 былинъ изъ Пудожа, перешлю къ Вамъ. Рѣшите сами, нужно ихъ дожидаться или нѣтъ? Черезъ недѣлю получите описаніе свадебъ.

Пишу къ Вамъ рѣдко, потому что я все еще.....

—

18.

Къ П. А. Везокову.

2 Декабря.

Я всегда былъ убѣжденъ, что Русскій народъ отзывался въ своихъ произведеніяхъ на все, что ему было дорого, на всякое замѣчательное событіе въ области своего развитія. И чѣмъ болѣе узнаю народное творчество, тѣмъ убѣжденіе это болѣе и болѣе подтверждается.

Здѣсь Вы найдете рассказъ о томъ, отчего изиѣна завелась на Руси со времени Іоанна Грознаго и рассказъ о Петрѣ. Этими вещами я не придаю особенной цѣны, потому что первый изукрашенъ записывателемъ. Но я надѣюсь, Вы оцените по достоинству былинку о Алексѣ Михайловичѣ. Вѣдь дѣло, по моему мнѣнію, идетъ о *Земскомъ Соборѣ*. Царь спрашиваетъ народъ, отдать ему Смоленскъ или нѣтъ?

Добиваюсь я теперь былины, рассказывающей о борьбѣ Корежъ и Чуди съ Русскими: на дняхъ достану ее.

—

То же.

3 Февраля 1862 г.

Прежде посланные былины записаны были со словъ Андреа Сорокина—изъ Пудожскаго уѣзда писаремъ по моей просьбѣ. Я сталъ было ихъ перечитывать и поправлять, т. е. не слова пѣвца, а грубыя ошибки записывавшаго: но пришлось ѣхать, и я просилъ отпавить Вамъ рукопись въ томъ видѣ, въ какомъ она была мною оставлена. Теперь посылаю Вамъ еще 2 былины и 3 отрывка, записанные въ Кижской волости: нѣя—отчество пѣвца вышлю въ слѣдующемъ письмѣ.

Собирание идетъ очень туго.... Хорошо еще, что въ первый поѣздъ я успѣлъ познакомиться съ пѣвцами и могъ поручить другимъ лицамъ записать отъ нихъ.

Козьма Романовъ былъ здѣсь и придетъ еще разъ, чтобы ѣхать въ Петербургъ: если же поѣздъ его не удастся, я сниму съ него фотографическій портретъ здѣсь и попрошу знакомаго записать моты.

ЗАМѢТКА.

Точка зрѣнія, однажды установленная нами на предметъ, на Бывшее изродное творчество Руси (см. «Замѣтки» къ 1-й Части и къ 4-мъ выпускамъ Пѣсень, собранныхъ П. В. Кирѣевскимъ), такова, что даетъ намъ возможность, при каждомъ появленіи новыхъ отысканныхъ памятниковъ творчества, только лишь извлекать изъ нихъ важнѣйшее и допоянять прежде сказанное, держась одной нити, не теряясь въ частности, а возводя всѣ подробности къ единичному цѣльному воззрѣнію, которое, надѣмся, съ каждымъ разомъ все болѣе и болѣе выясняется для внимательнаго читателя.

Такъ поступимъ мы и въ настоящемъ случаѣ. Во 1-хъ, мы сообщимъ по порядку тѣ новыя данныя, которыя открываются нашему взору изъ произведеній творчества, помѣщенныхъ во II-й части Рыбниковскаго Сборника, во сколько ими дополняются наши прежде изданные памятники, подтверждаются прежнія воззрѣнія, раздвигается кругозоръ или вызываются новыя выводы. О пѣсняхъ Новгородскихъ, Княжескихъ и Безымянныхъ мы скажемъ здѣсь немного, ибо для этого предлежитъ еще намъ пространное поле изслѣдованій въ изданіи дальнѣйшихъ, послѣ 4-го, выпусковъ собранія Кирѣевскаго: мы болѣе сосредоточимся на времени такъ называемомъ Владиміровомъ. — Во 2-хъ, по поводу нѣкоторыхъ пѣсень и сообщаемыхъ ими данныхъ, мы коснемся вопроса, который не былъ еще затронутъ въ литературѣ ни другими, ни нами, — о томъ, какъ передача именъ и названій, совершавшаяся при передачѣ пѣсни отъ лица къ лицу, отъ поколѣнія къ поколѣнію, или же при переходѣ ея въ рукопись и обратно, порождала въ народномъ творествѣ совершенно особые образы, расплывала ихъ и оставила намъ сѣды любопытной связи произведеній устныхъ между собою и потомъ съ произведеніями письменными. — Наконецъ въ 3-хъ, мы дополнимъ извѣстныя доселѣ данныя выдержками изъ Сказокъ, появившихся въ свѣтъ послѣ предыдущей бесѣды нашей съ читателями, послѣ Замѣтки при 4-мъ выпускѣ Пѣсень, собранныхъ П. В. Кирѣевскимъ.

1.

Пѣсня, помѣщенная у насъ подъ № 1-мъ, **Мякулушка Селяниновичъ**, по видимому есть гимнъ, созданіе лирическое: но въ самомъ дѣлѣ это только отрывки изъ былины, на сколько уцѣлѣла она въ памяти пѣвца, внука знаменитому сказателю **Ильѣ Блустаеву**. Возстановить былинну можно по образцамъ, отпечатаннымъ въ 1-й части. Тамъ, въ № 3, 4 и 5-мъ, описывается кобылка **Микулы**, **Соловаа**, **Обнеси-голова**: изъ этого описанія **Терентій** сдѣлалъ первую строфу, съ обращеніемъ къ лицу **Микулы**. Тамъ же, № 3, стр. 19, **Микула** самъ рассказываетъ о поѣздѣ своей въ **Кіевъ** и вывезенной оттуда соли: изъ этого сдѣлана строфа вторая. Далѣе, въ двухъ стихахъ, 8-мъ и 9-мъ, **Терентій** описываетъ пашню **Микулы**: отрывокъ изъ тѣхъ же былинь. Когда же **Олегъ** спросилъ **Микулу** объ имени, 1-й части № 3, стр. 21, 22, **Микула** отвѣчаетъ такими образомъ:

А я ржи напашу, да во скирды сложу,
Во скирды складу, домой выволочу,
Домой выволочу, да дома вымолочу,
Драни надеру, да и пива наварю,
Пива наварю, да и мужичковъ напою,—
Станутъ мужички меня покланивати:
«Молодой **Микулушка Селяниновичъ**!»

Изъ этого въ концѣ 3-й и въ 4-й строфѣ **Терентій** опять сдѣлалъ обращеніе къ **Микулѣ** отъ своего лица.—№ 60-й также отрывокъ изъ былины, описаніе **Микулы** и его работъ: она замѣчательна въ томъ отношеніи, что народъ не знаетъ какъ только лучше разукрасить своего любимого, главнаго представителя **Земщины**.—Но замѣчательнѣе этихъ отрывковъ черта въ № 2-мъ, стр. 4, ст. 72—75; **Калѣки Перехожіе**, отпоявши **Илью** и пуская его въ свѣтъ, подтверждаютъ ему на память заповѣдь: «А сильнѣе тебя на бѣдомъ свѣтѣ **Самсонъ Самойловичъ** да **Святогоръ Колывановичъ** (богатыри Старшіе); еще сильнѣе **Микула Селяниновичъ**,»—отчего?—«отъ матушки сырой земли,» какъ представитель **Земщины**, тѣснѣе всѣхъ связанный съ Землею.

Въ № 61-мъ, который по настоящему, еслибы полученъ былъ нами въ время, долженъ бы помѣститься въ началѣ II-й части, въ слѣдъ за Миколою. Настасья Микулишна является на Соколѣ кораблѣ: что это значитъ? Теперь уже достаточно набралось данныхъ, чтобы опредѣлять въ точности значеніе этого преданія и уяснить смыслъ самого корабля. Судя по многимъ указаніямъ, мы убѣждаемся, что древнѣйшій быть Русь, когда еще жила она въ обще-Славянской семьѣ, представлялся позднѣйшему народному творчеству между прочимъ подъ образомъ плаванія, по какому-то морю. Это было конечно первое море, съ какимъ только сблизился Славянин: смотря по дальнѣйшему мѣсту жительства, по разнымъ переходамъ, это было—для Славянъ Южныхъ море Бѣлокъ—Средиземное (Мраморное), Синее—Адриатика (филологи согласны, что названіе Адриатики, *Hadria*, отъ Славянскаго *идро, нѣдро, hadro*, т. е. пауза, заливъ, *sinus*, дано жившими по берегу Венетами), и общее вѣсьмъ Славянамъ Черное, Теплое; у Русскихъ Славянъ опять общее—Черное, иначе въ частности Русское, мѣсто прибрежнаго ихъ жительства въ связи съ Греческими поселеніями, далѣе Сурожское (Азовское, связанное по имени съ древнѣйшимъ божествомъ—Сварожичемъ и первобытными мореходцами—Сурями), потомъ Синее—Хвалынское (Каспійское), наконецъ, позднѣе, новое Бѣлокъ море, иначе Студеное (противуположно Черному—Теплому). Въ періодъ слагавшейся Руси, когда, временно оттиснутая отъ Чернаго моря и Дуная, она не успѣла еще снова вернуться къ этимъ краямъ въ походы и подвигамъ князей своихъ, старшимъ моремъ, самымъ рѣзкимъ для памяти образомъ, представлялось творчеству Балтійское, послѣднее, на которомъ совершались знаменитые подвиги, называвшееся Латырь-моремъ, по лятарному промыслу, «отцемъ вѣсьхъ морей», Окіанъ-моремъ, Леденецкимъ, съ городомъ Леденцемъ, Волинскимъ—съ Волиномъ, съ островомъ Букомъ, съ камнемъ Латыремъ, и проч. (см. Замѣтку къ 4-му вып. Пѣс. Кир.). Въ произведеніяхъ народнаго творчества, по вѣсьмъ этимъ морямъ, преимущественно по Балтійскому, гуляетъ Соколовъ корабль. Это отецъ кораблей, первый, старшій и главный корабль, такъ что когда приходится назвать корабль по преимуществу, то его называютъ творчествомъ Соколомъ, съ прозвищемъ «батюшки:» также точно какъ главное море—Латырь-море, глав-

ный конь—Сивка-бурка, и т. п. Однимъ словомъ—это образъ самой, древнѣйшей Руси, посившейся по волнамъ, по морю, это полужь, отвѣчающій другому—кочевью на сушѣ. Потому все, что только есть изъ лицъ старшаго въ былевомъ творествѣ, почтѣвается на этомъ кораблѣ: Старшіе богатыри Полканъ, Самсонъ, Святоторъ, наконецъ Илья, тою стороною, которою сближался со Старшими. Но мало по малу, съ уходомъ отъ Латырь-моря, съ утверженіемъ на матерой землѣ, съ шагами слагавшейся Руси, съ окрѣпленіемъ Земли, представленія объ морѣ, а вмѣстѣ и объ Соколѣ-кораблѣ перешли также на сушу, придвинулись къ Києву: связь между отдаленнымъ, пройденнымъ періодомъ и Кіевскою Русью, временемъ Владиміровымъ, выражена въ творествѣ, знаемъ мы, знаменитымъ прїездомъ въ Кіевъ. Соловьѣмъ Бѣдиміровича, на томъ же Соколѣ, женитьбой его на княжеской племянницѣ, и т. д. Здѣсь отъ Латырь-моря корабль перешелъ по сушѣ до Кіева также точно, какъ на другомъ концѣ, поплававши по Черному морю, корабли Олеговы подошли на колесахъ къ Царю-граду. Соколъ даже остался въ Кіевѣ, какъ памятникъ миноваго, образчикъ былаго, знакъ прожитаго: Илья, собиравшійся въ Кіевъ, просится у отца «сѣздить да посмотрѣть черниаго вѣрала, а снаго Сокола (вып. 1 Кир., стр. 77).» Такъ точно шить Олеговъ остался на вратахъ Царя-града; такъ, знаемъ изъ Былинъ и Стиховъ, Нога, Нога или Страфилъ-птица, вынесшая Русскаго человека на свѣтъ Божій, поздище помѣстилась въ Кіевѣ на вратахъ Корсуевскихъ; такъ остался поздище въ Кіевѣ Левандовскій, Корсуевскій крестъ, знамя христіанскаго торжества; окаменѣли подъ Кіевомъ сами богатыри, окаменѣлъ или перешелъ въ пещеры цѣлыиъ Илья Муромецъ. Эта же самая связь Моря и Корабля съ Землею выражена творческимъ образомъ, когда дочь представителя Землины, Микулы, помѣщена на кораблѣ Соколѣ. Съ другой стороны — новое доказательство, какъ древенъ этотъ женскій образъ, когда-то единый, потомъ, при началѣ былеваго Владимірова творчества, раздѣлившійся на двухъ сестеръ, Настасью и Василису. Образъ женщины замужней, преданной мужу до самопожертвованія, отъ любви дошедшей до самыхъ драматическихъ положеній, женщины Грозной, остался за Василисой; образъ дѣвицы, дѣвицы-поляницы, богатырь- или царь-дѣвицы, въ дѣвчестѣ полевашей по полю, гулявшей по морю на Соколѣ, и поздище уже полюболившей Добрыню, усвоенъ Настасьѣ. Повторяемъ, она примы-

насть къ отдаленнѣйшей древности, когда поѣхаете на Соловѣ радомъ со Старшии богатырни : и не кому , говорить творчество, быть адѣсь другому, « быть ли не быть—Настасѣя Макуличной! »

Наше мы еще вернемся къ этому предмету, сопоставляя Соловѣ Будиміровича съ Соловѣмъ-разбойникомъ, и тамъ же остановимся на замѣчательнѣйшемъ произвѣдѣ, данномъ сему послѣднему въ № 3-мъ и 63-мъ — Р а з ѣ н ѣ в ѣ н ѣ , птица Р о х ѣ м ѣ н ѣ я .

Подъ № 62-мъ былина, очень хорошая по формѣ, весьма извѣстна по содержанію. П р е к р а с ѣ я К о р о л ѣ в ѣ н ѣ я , въ ней упоминаемая, также извѣстна : это та же Баба Горыныпка, Латыгорка, въ сказкахъ Яга и проч. На несмѣтныя сокровища, найденныя послѣ ея, смеруи, Илья строятъ Ц е р к в ѣ : мотивъ уже болѣе поздній, заключающій эпоху Кіевскаго творчества и Владимірова круга, ибо извѣстѣ съ тѣмъ обыкновенно исчезаетъ Илья или самъ ложится въ Пещеры.

Былина подъ № 63-мъ, объ Илѣ Муремцѣ, огромная по объему, въ то же время есть одна изъ самыхъ лучшихъ былинъ, какія только уцѣлѣли въ устахъ народа, и по отдалѣннѣйшей, и по особенному развитію содержанія. Многія частности, брошенныя въ другіхъ однородныхъ пѣсняхъ объ Илѣ только вскользь и мимоходомъ, развиты здѣсь съ особенной подробностью : таковы описанія — битвы съ неутрѣной силой подъ Ч е р н ѣ г ѣ в ѣ м ѣ и его освобожденія ; м о щ е н ѣ я м ѣ с т ѣ в ѣ , т. е. устройства прямоѣзжихъ дорогъ среди лѣсныхъ пушей и непроходимыхъ мѣстъ, — одинъ изъ подвиговъ Ильи Муромца. Здѣсь же совершенно новое, неизвѣстное по прежнимъ былинамъ: своеобразное описаніе С о л ѡ в ѣ в ѣ л ѣ д ѣ в ѣ ; выкупъ, который привезли за него дѣти въ К ѣ в ѣ ; предложеніе Соловѣ быть на Русѣ С т р ѡ и т е л ѣ м ѣ , на что склонялся было Владиміръ, обольщенный выкупомъ, и чего не допускалъ Илья, и т. д. Вообще, былина изъ того разряда, образцы коего приведены нами въ 1-мъ вып. Пѣснь Кирѣвскаго, въ отдѣлѣ VI-мъ: она обнимаетъ все главные подвиги Ильи до пріѣзда въ Кіевъ, самый пріѣздъ, потомъ отсюда круто поворачиваетъ къ ссорѣ его съ Владиміромъ, здѣсь сосредоточивается и здѣсь кончается рѣшительнымъ разрывомъ или примиреніемъ (наша былина избрала послѣднее). Какъ все былинныя этого разряда, она носитъ на себѣ нѣкоторые явные слѣды отдаленнаго

позднѣйшей, воззрѣній, выработанныхъ уже къ концу періода Московскаго и рисующихъ утѣненное положеніе Земщины. Здѣсь сложились уже понятія не только о различіи слоевъ общества, а даже отчасти и сословій: барина, холопа, дворянина, попа (ст. 148 и дал.); вокругъ Владиміра— бояре, вельможи, даже сенаторы. Древнее, а вѣдѣтъ народное и земское воззрѣніе, олицетворенное въ Ильѣ, даетъ себя знать лишь по мѣстамъ: такъ, на притѣрѣ, въ словахъ Ильи— « не дай Господи дѣлать изъ богатыря воеводу, » заключается весьма рѣзкое различеніе между понятіемъ Богатыря, какъ служителя Земли, и Воеводы, обыкновенно Княжескаго. Илья здѣсь постоянно, въ ссорѣ съ Владиміромъ, отстаиваетъ оскорбленные права народа. Владиміръ уже не историческій князь, не герой Кіевскихъ былинъ и даже не изъ первыхъ Московскихъ властителей: онъ *царствуетъ*, не хочетъ узнать Ильи, не даетъ ему почетнаго мѣста, выгоняетъ. Разсерженный Илья и самъ не беретъ мѣста; онъ передаетъ распрю на судъ всего народа, собираетъ вокругъ себя толпы *голей* (до которыхъ дошелъ народъ обѣдѣвшій). Онъ грозитъ властителю: во первыхъ сшибаетъ у теремовъ золоченыя наковки и пропиваетъ ихъ, намекая тѣмъ, что можетъ случиться еще дальше; потомъ, перепуганнымъ голямъ говоритъ: « Я завтра буду во Кіевѣ княземъ служить, а у меня вы будете предводителями, » — это уже тажесть роролі въ противодѣйствіи государю; посланнымъ отъ Владиміра объявляетъ еще рѣшительнѣе: « Если не сдѣлаетъ князь по моему, то онъ процарствуетъ только до утрѣ. » Принимается Илья подъ однимъ условіемъ — свободы и полной льготы всему народу, до послѣднихъ голей. Но, когда властитель исполнилъ его желаніе, Илья выражаетъ всю умѣренность великодушнаго народа: онъ не беретъ мѣста большаго, выбираетъ только *среднее* (за то сядетъ съ собою рядомъ и всѣхъ голей, безъ всякаго *ценза*). Когда дана льгота пить всѣмъ безденежно на царскій счетъ, народъ также отказывается отъ этого права и собирается толпами на завоеванное Ильей мѣсто вокругъ властителя, не для хлѣба, не для соли, не для казны, а только полюбоваться своимъ представителемъ. Разрушены преграды между государемъ и народомъ, забыты ссоры: но народъ не наваливается алчно на добытое, онъ только *обстоитъ*, а все дѣло за себя поручаетъ своему представителю, а представитель беретъ только мѣсто среднее. Глубже этого смысла подъ художественными образами, народнѣе этихъ Русскихъ воззрѣній ничего нельзя себѣ пред-

ставитъ.— Къ нѣкоторымъ подробностямъ былины мы вернемся еще ниже, сравнивая двухъ Соловьевъ.

Пѣсня подъ № 64-мъ, о битвѣ Ильи съ Соколыничкомъ, не представляетъ ничего особеннаго, доселѣ неизвѣстнаго, кромѣ замѣчательнѣйшаго имени: на богатырской Кіевской заставѣ стоятъ между прочимъ «два брата Агрикановы.» Обыкновенно въ другихъ былинахъ ставятся на этомъ мѣстѣ «братья Збродовичи» или же рядомъ «Залѣшане:» но совершенное несходство имени и звуковъ не даетъ права предположить, чтобы Агрикановы втерлись за мѣсто другихъ, незначай, по ошибкѣ пѣвца или по ослышкѣ. Можно даже замѣтить нѣкоторое соотвѣтствіе между тѣми и другими лицами: какъ Збродовичи, такъ и Залѣшане — представители особенно грубой и дикой силы: имя Агрика, съ греческаго, значитъ дикаго, дикую поляницу (*ἄγριος* или *ἀγρίκος*, дикий, буйный, полевой, поляница, отъ *ἄγρος*, *ager*, *Acker*, поле). Но это представляетъ уже предполагать вліяніе письменности и книжной начитанности, подобно какъ тѣмъ же путемъ, мы говорили въ прежнихъ «Запискахъ,» проникло въ былины греческое имя Аники, «непобѣдимаго.» И дѣйствительно, въ нашей письменности, особенно по житію Петра и Февроніи, извѣстенъ знаменитый «Агриковъ мечь,» принадлежавшій какому-то древнѣйшему герою, потомъ завшанный отъ него потомству и заложенный между кирпичами въ стѣнѣ храма (не замѣшанъ ли сюда еще новозавѣтный Агрикъ, упоминаемый въ нашихъ Стихахъ по дѣлу съ св. Николаемъ?): мечень этимъ, доставши изъ стѣны храма, князь Петръ убилъ крылататаго Змѣя, летавшаго къ снохѣ его на ложе. Хотя въ первоначальномъ происхожденіи сказанія объ Агрикѣ и мечѣ его нужно, судя по всему, видѣть слѣды письменности и заимствованія изъ греческихъ легендъ, откуда послѣ развились уже и наши народные рассказы: но, читая исторію Петра и Февроніи, съ подробностями, гдѣ лежалъ заложенный мечъ, какъ его добыли и къ какому дѣлу применили, невольно приходишь къ заключенію, что подобное обстоятельство зашло въ русскія легенды уже обратно, изъ народныхъ сказаній. Потому, предположить можно на вѣрное, что этому эпизоду (какъ и другимъ нѣкоторымъ подробностямъ) изъ житія Петра отвѣчало какое либо болѣе древнее сказаніе устное и народное. И какъ многія новыя открытія въ народной словесности

доказали несомненно, что въ сказки Чуковского при всемъ намеренномъ искаженіи ихъ на ладъ рыцарскихъ романовъ, принимаю какъ слѣдъ или какъ основа, много образовъ и подробностей чисто-народныхъ, изъ устнаго русскаго творчества: такъ точно и въ настоящемъ случаѣ приходится къ тому же выводу. Именно, у Чукова известна сказка о Добрыне, вошедшая въ всеяго любочныя изданія, гдѣ, между множествомъ безобразнѣйшихъ искаженій и вымысловъ, находимъ слѣдующія любопытныя подробности: Добрыня для успѣховъ своихъ долженъ былъ сыскать роковой мечъ, всепобѣждающій; между прочими подвигами, натѣзалъ онъ на поле, убитое костью побитыхъ богатырей, а между ними на огромную богатырскую голову; подъ ней нашелъ ключъ, ключемъ отперъ въ горахъ дверь; тамъ хранилось множество оружія, тамъ сидѣлъ запертымъ знаменитый Торопъ, посадившій типическій слуга Добрыни. Торопъ разсказалъ, что это была кладовая древняго богатыря Агрикана и передалъ тутъ же о самомъ Агриканѣ: *«откуда родомъ былъ славный и сильный богатырь Агриканъ, почти никто не знаетъ, а извѣстно онъ по великимъ деламъ своимъ; не могу узнать, откуда Агриканъ родомъ былъ и какъ величали его по отечеству (слова эти, вложенныя въ уста Торопу, выражаютъ положенію самого передѣлывателя сказки: онъ, какъ и мы сами, не могъ отыскать происхожденія Агрикана въ народныхъ сказаніяхъ, зашедшаго сюда изъ письменныхъ древнихъ источниковъ)»*. Собравши оружіе отъ разныхъ славныхъ богатырей, Агриканъ завѣщалъ свою кладовую ратоборцу, который побѣдитъ прочихъ на его посмертной тризнѣ. Побѣдилъ богатырь, которому принадлежала огромная, валявшаяся въ полѣ, голова, но умеръ отъ раны, заперши Торопа въ кладовую и прорекши, что ключемъ овладѣетъ тотъ, кто найдетъ и похоронитъ его голову. Такимъ наслѣдникомъ и оказался Добрыня: здѣсь-то и получилъ онъ Агрикановъ мечъ, хотя усердный сочинитель, путающій сказку, заставлялъ его взять здѣсь только роковое поше, а мечъ — въ слѣдующей по разсказу другой кладовой. Какъ бы то ни было, только этимъ мечемъ убилъ Добрыня Тугарина Змѣевича, а выѣстъ конечно и самаго исконаго врага своего, Змѣя. Замѣчательно, что сказка приписываетъ валявшуюся голову Еруслава Лаза-ревичу: это указываетъ намъ на другой источникъ, на сказку объ Ерусланѣ, изъ рукописей, съ прибавкою многихъ народныхъ Русскихъ подробностей, перешедшую и въ любочныя изданія. Дѣйстви-

тельно, здесь повторяется та же история съ отсѣченной богатырскою головою. Ерусаланъ, отправляясь противъ царя Огненнаго Змѣя, Паламениаго Копя (того же Огненнаго Змѣя; онъ выше выводится въ сказкѣ подъ именемъ Окодула царя Змѣя, котораго рать была также побита въ поле, а среди нея остался живъ человекъ Ивандъ Русскою Богатырью), находитъ въ полѣ побитую рать этого царя и среди костей ту же огромную голову, принадлежавшую богатырю Рославию (иначе Рохлею; Россланъ — Рускій богатырь). Отъ самого царя узнаютъ Ерусаланъ, что подъ вѣстою головою царя врага скрытъ роковой мечъ, единственный, какииъ только можно убить его. Возвращается на поле, преслѣдуетъ голову, сдвинуться и выдать мечъ, получаетъ его и вѣсть събитъ о предстоящей битвѣ; потомъ мечемъ убиваетъ царя, а желчию его исцѣляетъ Рославию. Это совершенно то же, что приведенное выше дѣло Добрыни, и съ другой стороны, чрезъ посредство народныхъ уже сказаній, переведено въ житіе Петра, который также точно Агриновымъ мечемъ убиваетъ Змѣя. Замѣтная путаница во всемъ этомъ эпизодѣ бызскаго творчества произошла естественно отъ слишкомъ многихъ наросшихъ здесь слоевъ: 1.) древнѣйшій слой, какъ думаютъ, греческихъ сказаній, занесенныхъ къ намъ по писаннымъ источникамъ или Агрика въ какой либо связи съ особеннымъ мечемъ; потомъ 2.) не менѣе древніе, мѣстные и чисто-русскіе народные образы: такъ мы знаемъ важную роль, которую играетъ въ былинахъ, а еще больше въ сказкахъ мечъ-кладенецъ, о которомъ когда ни будь при случаѣ стоить поговорить подробно; въ сказкахъ его отыскиваютъ съ тѣми же препятствіями, въ кладовыхъ, въ подземельяхъ; по указанію богатыря Данилы, сынъ его Михайло роетъ сыру землю и находитъ тамъ всю збрую (броню, оружіе на брань) богатырскую (Кир., вып. 3); Святоторъ завѣщаетъ Ильѣ тотъ же мечъ-кладенецъ (Рыбник., ч. I), и т. д. Не этихъ мотивовъ, развитыхъ въ полный образъ и цѣлое творческое созданіе, не находимъ мы въ собранныхъ доселѣ памятникахъ народной словесности. Въ развитомъ и полномъ видѣ своемъ они дошли до насъ — увы — въ памятникахъ намеренно или безсознательно искаженныхъ, какова сказка Чулнова и рукописная (она же лубочная) объ Ерусаланѣ. Это 3.) слой еще новый, въ которомъ народная основа перебита вставками и паченіями совсѣмъ другаго свойства. Такъ и въ сказкѣ объ Ерусаланѣ мы видимъ не мало нарословъ: въ основѣ

многіе мотивы и образы чисто-русскіе, какъ на примѣръ подвиги **Ивана Русскаго богатыря**, побивающаго Царя-Змія и оставагося единственнымъ живымъ человекомъ среди поля, устланнаго костями; но эти подвиги, это лицо, занесены въ сказку восточную, съ примѣсью образовъ и красокъ восточныхъ. Потому въ ней же самой вторично пересказывается тотъ же подвигъ Русскаго Ивана, только подъ именемъ уже **Росланка**, побивающаго рать царя **Огненнаго и Пламеннаго**, и валяющагося на поляхъ огромною головою. Далѣе, и опять въ той же сказкѣ, третій разъ твердится то же событіе, гдѣ врагомъ царя-Змія является уже **Ерусланъ**, по происхожденію имени одинаковый съ **Росланцемъ** или **Росланомъ**, Русскимъ богатыремъ, но съ восточной окраской, еще болѣе цвѣтнстою, и съ передѣлкою въ **Арслана** (левъ); въ сказкѣ Чулкова мертвая голова принадлежитъ также **Еруслану**. Еще шагъ, и 4.) сказка въ восточной формѣ занятая, перешедши въ рукописи, а отсюда на лубки, снова и обратно окрашивается красками Русскихъ подробностей. Наконецъ 5.) народныя сказанія русскія, на сколько въ старину было еще въ нихъ чистоты и самобытности, входятъ въ житіе Петра, но непремѣнно здѣсь искажаются, подъ вліяніемъ общаго тона, примѣняясь къ *жизни*, рассказывая о храненіи **Агрикова меча въ христіанскомъ храмѣ**, и т. п. Геніальнѣйшій изъ нашихъ поэтовъ, **Пушкинъ**, также не миновалъ этого эпизода былевыхъ созданій: всѣ существенныя мотивы и главные лица **Еруслана** и **Людмила**, не исключая мертвой головы и лежавшаго подъ нею меча, могутъ быть подысканы въ поманутой сказкѣ Чулкова и особенно въ вариантахъ сказокъ объ **Ерусланѣ**. И конечно не столько первая попытка и молодость, сколько путаница основнаго мотива, представлявшаяся Пушкину въ извѣстныхъ ему источникахъ, виною того, что произведеніе его не прониклось такъ живо и глубоко народными чертами, какъ послѣдующія другія, воспроизведенныя имъ, сказки. — Какъ бы то ни было, мы убѣждаемся отсюда, что «**братья Агрикановы**,» остановившіе наше вниманіе въ былинѣ, стоятъ среди нашего творчества не одиноко. И мы не теряемъ надежды, что счастливый случай въ будущемъ когда нибудь выведетъ еще передъ наши взоры былъ объ **Агрикѣ** или **Агриканѣ** съ мечемъ-кладенцомъ во всей чистотѣ народныхъ возрѣній и въ полнотѣ созданія творческаго.

Появляющийся въ 6-мъ № Невѣжа, въ борьбѣ съ Добрыней, есть извѣстный «нахвальщикъ, воръ-нахвальщина,» дравшійся съ Кіевскими богатырями на ихъ заставѣ: обыкновенно или Борисъ Звуть Козловъ королевичъ, сынъ Ильи Муромца, или богатырь Жидовицъ изъ Козаръ. Въ настоящемъ случаѣ это Жидовицъ: отсюда-то передано или Невѣжину въ № 5-мъ. Онъ олицетворяетъ, говорили мы не разъ, цѣлую силу, Жидовскую, Козарскую: отъ того въ № 8-мъ нѣтъ отдельнаго лица, а въ той же битвѣ съ Добрыней обрисована «сила неутраченная» и въ стихѣ 73-мъ называется именно Жидомъ («прибилъ онъ всѣхъ Жидовъ»). Извѣстно, что Жидовицъ убить Ильей: а прежде пыталъ съ нимъ мѣяться Добрыня, и вотъ смыслъ борьбы, описанной въ №№ 5, 6 и 8-мъ. Но Добрыня закланъ и постоянный, по преимуществу врагъ Змѣя и Тугарина: вотъ почему Невѣжа, Невѣжину или Жидовицъ, поставленный въ связи съ Добрыней, является и Змѣемъ, и Тугариномъ, — «Невѣжа-то среди дня летаетъ чернымъ ворономъ (летаетъ какъ Змѣй), по ночамъ ходитъ Змѣемъ Тугариновымъ, а по зорямъ ходитъ добрымъ молодцемъ (таковъ онъ въ Кіевѣ, въ дѣлѣ съ Апраксіей и Мариною).»

Въ № 5, 6-мъ и т. д. останавливаетъ насъ слѣдующій приемъ народнаго творчества. Обыкновенно оно рисуетъ образъ совершенно непосредственно, оставляя намъ самимъ отыскать черты, собирать ихъ вмѣстѣ по однородности и отсюда уже дѣлать выводы о типѣ или возводитъ его въ понятіе. Но, съ развитіемъ творчества, въ позднѣйшія эпохи его, въ немъ самомъ самосознаніе стремится выразиться опредѣленнѣе, обрисовать Типы, по которымъ идетъ творчество, или же отвлечь отъ образовъ одно сжатое понятіе и назвать его однимъ словомъ. Таковы, во первыхъ, заповѣи и приповѣи былины, гдѣ пѣвецъ, становясь какъ бы въ сторонѣ отъ содержанія былины, намѣчаетъ пути, по которымъ идетъ она, обозначаетъ рамки, въ которыхъ развернулася творящая сила: природа ви́шняя, мѣстность, послужившая поприщемъ дѣйствій, предметы ея, возведенные въ типы, и, такъ сказать, вѣхи, въ которыхъ совершается теченіе разсказа. На примѣръ:

Высока ли высота—подъ небесная;

Глубока глубота—Океанъ-море;

Широко раздолье—по всей землѣ;
 Глубоки омуты—Днѣпровскіе;
 Чуденъ крестъ—Леванидовскій;
 Долги плеса—Чевылецкія;
 Высокія горы—Сорочинскія;
 Темны лѣса—Брянскіе;
 Черны грязи—Смоленскія;
 А н. быстрая рѣка—Понизовскія.
 (Кир., вып. 8.)

Или:

Высота ли—высота поднебесная;
 Глубота—глубота Океанъ-море;
 Широко раздолье—по всей землѣ;
 Глубоки омуты—Днѣпровскіе.
 (Вып. 4.)

Это уже типы, и даже понятія; ихъ можно на нашемъ письменномъ языкѣ выразить такъ: самая высшая высота—Поднебесье; самая глубокая глубина—Океанъ-море; самое широкое раздолье—Вся земля, и т. п.; или: настоящій крестъ, собственный типъ креста—крестъ Леванидовскій, типъ темнаго лѣса—лѣса Брянскіе, и т. п.; или: Чевылецкія плеса—самыя долгія (сказуемое подлежащаго), Поднебесье—высочайшая высота, Понизовскія рѣки—величайшая быстрина, и т. п.; или: Днѣпръ отличается глубокими омутами, Смоленская сторона—черными грязями, и т. д., и т. д. Отсюда можемъ заключать мы, что было типомъ для творчества; и вѣстѣ виднѣ. въ какихъ рамкахъ оно двигалось. Тѣмъ же приемомъ пѣвцы намѣчаютъ мѣстность, въ которой совершались разсказанныя событія; такъ, приступая къ описанію плаванія лодокъ и кораблей, они начинаютъ опредѣленіемъ Волги:

А вы, старички, вы послушайте,
 Что про матушку про широкую про Волгу рѣку:
 Широкѣ рѣка подѣ Казань подошла,
 А пошире—пода лѣ подѣ Астрахань,
 Великъ перевозъ подѣ Новымъ-Городомъ.
 (Кир., вып. 3.)

Еще яснѣе переходъ по ступенямъ въ опредѣленіи мѣстности:

Лѣсы темные,—подходили лѣса ко городу Смоленскому;
 Горы-то высокія—Сорочинскія;

Чисты поля—подходили ко городу ко Обскому;
 Мхи да болота—ко Бялу-озеру;
 Рѣки-озера—ко Синю морю;
 Была какъ тутъ матушка Волга рѣка,—
 Широка и долга она,—
 Прошла она мимо Казань, Рязань и мимо Астра-
 хань,

Выпадала она устьемъ во Синее море,
 Въ море Синее, во Турецкое:
 За того ли моря, моря за Турецкаго..., и проч.

(Въ издаваемой II-й ч., № 31.)

Также, заговывая о происхожденіи Добрыни изъ Рязани:

Доселѣва Рязань—она селомъ слыла,
 А нынѣ Рязань слыветъ городомъ.

(Кир., вып. 2.)

Въ древнѣйшихъ заговѣвахъ и приговѣвахъ такого рода мы видимъ обыкновенно тѣны, принадлежащія *всему, цѣлому* міросозерпанію творчества, *всей Руси* или же *всей тогдашней Руси*, Кіевской сторонѣ, и т. п. Съ теченіемъ времени въ былинахъ выступаютъ уже частности мѣстныя, смотря потому, гдѣ *нынѣ* поется пѣсня: пѣвецъ, передавая событіе, какъ бы ориентируется, указываетъ намъ точку, гдѣ стоитъ онъ самъ и откуда вокругъ смотреть. Потому въ Смоленскихъ былинахъ находимъ:

Щилья-камень—въ Сѣверной сторонѣ;
 Самсонъ-богатырь—на Святыхъ на горахъ;
 Молодой Алеша—въ Богомольной сторонѣ;
 Колокольному звону—въ Новѣ-градѣ;
 Сладкіе вапники—въ Петербургѣ городѣ;
 Сладкіе колачики—Новоладожскіе;
 Дешевы пощѣлун—Бялозерскіе...
 А мхи были болота—въ Поморской сторонѣ;
 А тая эта забель—въ Полѣ-сѣверной сторонѣ;
 Гольныя щелья—въ Бялу-озеру;
 А темныя лѣса *)—Смоленскіе;

*) Ошибка вѣсто-грязей..

Широки ворота—Чигиринскіе;

Не хороши сарафаны—по Мошѣ по рѣкѣ.

(Часть I.)

Или въ настоящей, издаваемой Части:

Сильные—могучіе богатыри—во Кіевѣ;

Церковное пѣнье—въ Москвѣ городѣ;

Славный звонъ—во Новѣ-городѣ;

Сладкіе поцѣлуи—Новоладжанки;

Гладкіе мхи—къ Спую-мору *) подошамъ;

Щельё—каменьё—въ Сѣверной сторонѣ;

Широкіе подошмы—Олонекскіе;

Дубяныя сарафаны—по Онегѣ по рѣкѣ;

Обо..... подошмы—по Мошѣ по рѣкѣ;

Ряпсоватыя подошмы—Почезерочки;

Рядныя сарафаны—Ккнозерочки;

Пучеглазыя молодки—Слобожаночки;

Толстобрюхія молодки—Лексимозерочки;

Маломалальскій пошъ—до солдатова добру.

(Ч. II, № 11, стр. 44.)

Здѣсь уже не только внѣшняя природа и ея мѣстные типы, но и мѣстные типы въ человѣческомъ образѣ, и одежда, и обычаи; не только одна рамка съ натянутымъ полотномъ, но и подготовленныя краски. И этого мало, выделяются типы самихъ дѣствующихъ лицъ: «сильные—могучіе богатыри во Кіевѣ», т. е. самые сильные и могучіе, богатыри въ собственномъ смыслѣ—богатыри—Кіевомѣ, типъ богатыря — въ Кіевѣ, въ Кіевскомъ, Владиміровомъ творчествѣ. Выступаетъ и описаніе самихъ богатырей, сначала внѣшнее, по мѣстности, къ которой принадлежать они или откуда происходятъ въ Кіевѣ, признакъ, отличіе богатыря типическое, но внѣшнее: «Святогоръ (такъ слѣдуетъ исправить вмѣсто «Самсона») на Святыхъ на горахъ, Алеша въ боцмольной сторонѣ (въ Роставѣ, Ростовецѣ).» Остается ступить ещё шагъ, и мы получаемъ чинный типъ самого богатыря, то представленіе и понятіе, которое въ немъ олицетворяется, ту силу, которой служить онъ представителемъ въ творчествѣ. Здѣсь пѣвецъ самъ большею частію уже устраняется и вла-

*) Балтійскому?

гаетъ опредѣленія богатырей въ уста дѣйствующихъ лицъ, кого признаетъ способнымъ къ этому сужденію. Это 1., самъ народъ, составляющій здѣсь такой же хоръ, какъ въ греческой драмѣ. Идетъ Дунай съ товарищемъ по городу Кіеву:

Дѣвки, жонки по плечъ въ окно метались:

« Ише гдѣ эдаки молодцы да спирожились?»

(Кир., вын. 3.)

Иля: «Взмолились за Чурилу бабы Кіевскія: «Оставь Чурилу хоть на стѣнахъ: такого, де, столыника уже не будетъ (Ч. I)!» На этотъ народный приговоръ часто ссылаются сами богатыри; на примѣръ Добрыня говоритъ объ Илѣ (въ издаваемой Частѣ № 63):

«Всѣхъ я знаю, Рускихъ, могунихъ богатырей,

«Одного не знаю,—старого казака Илью Муромца:

«Я слыхалъ наслышкой человѣческой,

«Что у него на бою смерть не писана.»

На чаще это отдавались лица народной толпы, именно 2., Казакъ Перехожіе, Старцы, по самой старости опытнѣйшіе въ сужденіяхъ, лица, на которыхъ опредѣленіе можно положиться. Отпознавши Илью, они говорятъ ему:

«Будешь ты, Иля, великій богатырь

«И смерть твою на бою не писана:

«Бейся-ратися со всякимъ богатыремъ

«И со всею паленицею удаю;

«А, столько не выходи драться

«Съ Святогородъ богатыремъ;

«Его и земля да скъеъ черезъ силу носить;

«Не ходи драться съ Самсономъ богатыремъ:

«У него на головѣ семь власовъ ангельскихъ;

«Не бейся и съ родомъ Микуловымъ:

«Его любить матушки сыра земля;

«Не ходи ошѣ на Вольгу Сославича;

«Онъ не силою возмать,—

«Такъ хитростью-мудростью.»

(Ч. I. № 8.)

То же:

«Богъ ты благословитъ, Иля Муромецъ,

«Силой своей...

« Ни за что ихъ головушки въ чистотѣ промѣи! »
 « Послать Алешеньку Поповича? »
 « Алеша Поповичъ зарывчатъ былъ, а теперь... »
 « Изорветъ силу до воротъ... »
 (Ч. I, стр. 76.)

Тутъ солнышко Владимиръ, столю-Киевскій,
 Онъ сталъ отиравать туда...
 Его Дюковыхъ животовъ описывать:
 Онъ стараго казака Илью Муромца,
 Въ другихъ молода Добрынюшку Никитича,
 А во третьихъ Олешу Поповича.
 « Не посылайте-ка Олешеньку Поповича: »
 « А его глазишечки поповскіе, »
 « Поповскіе глазишечки, заидешишь, »
 « А ему оттоль да видъ не вылезать! »
 (Ч. I, стр. 306.)

« Какого вамъ послать общѣника, »
 « Общѣнить животы всѣ Дюковы? »
 « Ежели послать смѣлаго Алешу Поповича, — »
 « У его глаза завидныя-поповскіе, »
 « Заглядятся у него глаза, такъ Дюкой »
 « ...ни въ чужбѣ не пойдутъ... »

« А ежели послать молода Чурмлу сына Пленкова, — »
 « Такъ тотъ щадливъ, не жметъ, не вѣшаетъ, »
 « ...не вѣшаетъ, не вѣшаетъ... »
 « Надо послать грамотой востраго, »
 « Нарѣчахъ разумнаго, съ гостями, почет- »
 « ...дѣлаго: »

« Послать минаго некого, — »
 « Послать молода Добрыню Никитича! »
 (Ч. II, стр. 174.)

Или:

« Такъ кого послать позвать его (Илью). »
 « Позвать его да на почестный пиръ? »
 « Иль послать смѣлаго Алешу Поповича? — »
 « Тотъ не умѣетъ, какъ позвать его, »

*) Въ Индію, къ Дюку.

« То того посла не дождать будетъ.
 « Послать молода Чурилу сына Пленкова? —
 « Того посла не дожидаться будетъ,
 « Онъ не умѣетъ какъ позвать кго.
 « Съ того только дѣло шлать межъ бабани,
 « Межъ бабани и межъ дѣвнани.
 « А надо послать грамотой востраго,
 « На рѣчѣхъ да разумнаго,
 « Съ гостями почестливаго:
 « Послать тебя, Добрыня Никитичъ!»

(Тамъ же. № 63.)

(Замѣтимъ, между прочимъ, что подобнымъ противоположеніемъ весьма часто обрисовывается типъ отрицательно, и такъ описанъ часто Добрыня и Дунай). Все это приговоры, общіе голоса сходки. Рѣже Б., лица отзываются такъ одно объ другомъ или говорятъ другъ другу въ глаза; во II-й, издаваемой, Части, приведенный выше отзывъ говоритъ Алешѣ въ глаза самъ Дюкъ или Владиміръ; извѣстны отзывы Добрыни объ Алешѣ по дѣлу съ женою, названія снѣлымъ, на снѣжинкомъ женскимъ; отзывы Василья Казиміровича о Добрынѣ, когда онъ бралъ его въ товарищи себѣ, и т. п. Но гдѣ иногда замѣчательнѣе подобныя отзывы; такъ говорить Владиміръ: (Ч. I, стр. 228):

« Ты, первый Русской сильный богатырь,
 « Старый казакъ Илья Муромецъ!
 « Сидишь на ты въ Золоту Орду...»

Во II-й Части (стр. 71):

« Первый Русскій славный богатырь,
 « Старый казакъ Илья Муромецъ!
 « Сидишь-кр ты въ Золоту Орду...»

(Тамъ же стр. 80; второй здѣсь обыкновенно Потыкъ, третій Добрыня). Или говорятъ Илья Дюкъ:

« Чтò мнѣ съ тобой вѣать въ чисто поле?
 « Тебѣ смерть на вою не написана.»

(Ч. I, стр. 276.)

« Одно солнце на небѣ, одинъ мѣсяцъ:
 « Одинъ Донской казакъ на святой Руси,

XXXVIII

«Илья Муромецъ сынъ Ивановичь!...

«Что мнѣ въхать въ чисто поле,

«Когда у тебя на вою смерть не написана?»

(Ч. II, № 28 и 30.)

Еще рѣже 6., богатыри говорятъ такъ сами о себѣ. Впрочемъ случается; Илья говоритъ о себѣ въ 3-мъ лицѣ:

«Въ Кіевѣ, государь, твѣдцать два богатыря:

«Да удалъ добръ неовычно естъ.

«Славенъ богатырь Илья Муромецъ.»

(Кир., вып. 4.)

Или:

«А на вою-то мнѣ-ка смерть не писана:

«Поѣду я въ раздольице чисто поле,

«Поотвѣдаю я силы у цоганаго!»

(Ч. I, стр. 68.)

Иногда и хвастаются:

Богатыри прирасхвастались

Молодецкою удалю:

Алешенька Поповичъ—что бороться гораздъ,

А Добрыня Никитичъ—гораздъ его,

А Дунай сынъ Ивановичъ—изъ лука стрѣлять.

По той, было, нѣточкѣ—воззолотъ перстень.

(Кир., вып. 3.)

Впрочемъ такое хвастовство обыкновенно дѣлають Дунай, и то когда онъ пьянъ (Кир. вып. 3, Рыбник. ч. I и II), да Алеша, который каковъ былъ пьянъ, таковъ и трезвъ. Но замѣчательно въ высшей степени, что произносить подобныя сужденія, рѣшающія типъ лица, наше творчество считаетъ 7., преимущественно удѣломъ женщинъ и ихъ высокимъ призваніемъ. Мы видѣли выше отзывы Кіевскихъ женщинъ о Дунаѣ и Чуригѣ. Особенно же между ними отличается жена Дуная и мать Добрыни. Касательно первой приводится и причина:

«Вить не долго я во Кіевѣ пожила,

«А все я во Кіевѣ повизнала.»

(Кир., вып. 3.)

«А и не долго я въ городѣ побыла,

«А много въ городѣ признала.»

(Ч. I, стр. 184.)

Вотъ ея приговоры:

- « Нѣтъ на свѣтѣ меня стрѣльнѣе,
- « А Ильи Муромца сильнѣе...»
- « Витъ Алѣша-Поповича смѣльнѣе въ Кіевѣ,
- « А Добрынюша вѣжливѣе нѣтъ во всемъ Кіевѣ...»

(Кир., вып. 3.)

- « Нѣтъ такого молодца на щепленьице — Добрыни Никитича *).

- « А нѣтъ на смѣлость — Алѣши Поповича...»
- « А нѣтъ-то стрѣльцовъ добрыхъ молодцевъ
- « Противъ меня...»
- « А силою, молодцевъ, ухваткою
- « Противъ стараго казака Ильи Муромца;
- « А красотою, молодцевъ, угожествомъ
- « Противъ Михайлы Потыка Иванова;
- « А богатствомъ противъ Дюка Степанова;
- « А тишиною, уговоромъ, смиреннѣицемъ
- « Противъ молода Добрыни Никитича:
- « У него ли рѣчи привѣтливы,
- « У него ли рѣчи умильныя,
- « Онъ прельститъ и уговоритъ;
- « Нѣтъ молодцевъ походкой-пощипкой
- « Противъ Чурилица Оплениковича:
- « Идетъ-то Чурилице по Кіеву, —
- « Дѣвки-бабы въ окошко по поясу бросаются.»

(Ч. I, стр. 184 и 195.)

Всего же болѣе отличается въ этомъ отношеніи мать Добрыни: ея приговоры — законъ для возрѣтнѣй творчества. Нѣтъ ли здѣсь слѣдовъ общеславянскихъ древнихъ взглядовъ на женщину, какъ прорицательницу, вѣщую, рѣшительницу судебныхъ споровъ? Вотъ разговоръ Добрыни съ матерью:

- « Для чего, скажи, меня несчастнаго спородила,
- « Несчастнаго и неталаннаго?
- « Спородила бы ты меня, матушка,
- « Счастливъ въ стольно-Кіевскаго князя Владиміра,

*) Ошибка вѣсто. — Чурилицы.

« Силою бы спородила въ стараго казака Илью Муромца,;
« Смызлостью во смызлаго Алешу во Поповича!... »

— Чадо ты мое милое!...

— Я рада бы тебя спородити

— Счаскамн въ стоцѣно—Кіевскаго князя Владимира;

— А то знаю, что есть силы

— Супротивъ стараго казака Ильи Муромца,

— А смызлости есть супротивъ Алешки Поповича;

— А ты, вѣдь, Добрынюшка, во послахъ бываеъ,

— Ты, Добрынюшка, говорить гораздъ,

— Ты, Добрыня, разговаривать....—

— Я бы рада тебя, дятятко, спородити

— Таланомъ—участію въ Ильи Муромца,

— Силою въ Святогора богатыря,

— Смызлостью въ смызлаго въ Алешку во Поповича,

— Красотой бы я въ Осипа Прекраснаго,

— Я походкою бы тебя щепливою

— Во того Чурилу во Пленковича;

— Я бы въ жествомъ въ Добрынюшку Никитича;

— Сколько тыя статьи есть, а другихъ Богъ не даеъ,

— Другихъ Богъ не даеъ, не пожаловалъ....—

— Есть бы знала надъ тобою невзгодушку,

— Тобя возрастомъ бы, Добрынюшку, спородила

— Во стараго казака въ Ильи Муромца;

— А силушкой Добрынюшку спородила

— Во славнаго Самсона во богатыря;

— Тобя бы смызлостью, Добрынюшку, спородила

— Во смызлаго богатыря Алешеньку Поповича;

— Красотѣю бы спородила Добрынюшку

— Во славнаго во князя во Владимира.—

(Ч. I. стр. 120. 130. 150.)

Теперь возвращаемся къ 5, 6 и 7-му № издаваемой II-й Части,
по поводу которыхъ мы заговорили:

— Рада бы тебя, молодца, спородити

— Смызлостью въ Ильи Муромца Ивановича *),

— Силою въ Самсона Колывановича,

*) Вместо « Алешу Поповича? »

Красотой то во Осипа Красавца, и
 — Кудрями во Царице Кудрявичихе,
 — Повздкою во Дюка Степановича,
 — Богатствомъ во Садко Новгородскаго...—
 — Рада бы я тебя спородити
 — Силою въ Самсёда Самойловича,
 — Красотой во Осипа Прекраснаго,
 — Счастьемъ во стольнаго князя Владимира...—
 — Хотѣла родити тебя, добра молодца,
 — Во снѣзгаго Алешу Поповича,
 — Выступкою щипитъ
 — Въ молода Чурилу Пленкова,
 — Силой могучей-богатырскою
 — Во стараго казака Илью Муромца,
 — Неа добрымъ конь взятъ
 — Во Потыка Михайлу Ивановича,
 — Красей-васой во Осипа Прекраснаго,
 — Пивъ-емъ-богачествомъ
 — Въ молода боярина во Дюка Степановича,
 — Въ туга лука стрѣлять
 — Во Тугарина во Змиевича во Заморскаго.—

Итакъ, въ этихъ типахъ иногда какъ будто противорѣчье или
 повтореніе одного и того же при разныхъ лицахъ: но въ такомъ
 случаѣ очевидна или явная ошибка пѣвца, когда на примѣръ онъ
 пишетъ принимается во Алешу, а кому либо другому; или за-
 конное соединеніе разныхъ свойствъ въ одномъ лицѣ, въ родѣ Ильи,
 который, известно, совѣщалъ и возрастъ, и смѣлость, и
 смѣлость-талантъ, и силу. При всемъ томъ некоторые типы
 утверждаются крайне устойчиво и опредѣленно, на примѣръ сила у
 Старшихъ богатырей, сила съ другими свойствами у Ильи, смѣ-
 лость у Алешы, важливость у Добрыни, щегольство
 у Чурилы, и т. п. А сколько любопытнѣйшихъ опредѣленій, под-
 тверждающихъ сдѣланныя нами характеристики богатырей! Такъ
 зазвѣтъ и богатый Дюкъ отличенъ здѣсь повздкою и
 богатствомъ; Потыкъ, переходящій, вродяга—вздое
 на конь; Тугаринъ сопоставленъ съ тугимъ лукомъ
 (см. «Зимтку» при 4-мъ вып. Кирѣвскаго) и т. д. Одного
 творчество идетъ еще далѣе: оно обозначаетъ по словесно не только

типы лицъ, но даже самѣхъ событій, передаваемыхъ въ былинахъ. Такъ у насъ въ № 7-мъ читаемъ слова Алеши:

«Всякой на свѣтѣ да женится,
«Не всякому женидба удаается;
«Удалась женидба Дунаю Дунаевичу,
«Да старому Ставрѣ сыну Годиновичу,
«Да еще молодому Добрыни Никитичу!»

Это уже типъ *былины*, это чертежъ и указаніе, что должна воспринимать былина о такомъ-то лицѣ: известно, что Дунай былъ счастливымъ находкой жены и, хотя не уберегъ ея, но получилъ отъ нея дивнаго ребенка; Ставръ прославился Василисой, Добрыня Настасьей Микуличной.

Нечего и говорить, до какой степени драгоценны подобныя указанія самого творчества на его типы: это то же (и даже болѣе), что для письменной литературы *Алфавиты*, *Азбуковники*, *Перечни* (*Списки*), и т. п., для древняго права — *Кормчѣи*, для древней нашей живописи — такъ называемыя *Подлинники*. Выводы, отсюда для насъ получаемые, безчисленны. Во первыхъ, безъ отношенія къ практической, прикладной сторонѣ науки, мы получаемъ чистый и живѣйшій интересъ къ путямъ самого народнаго искусства, къ его самосознанію внутри его самого, къ этимъ любопытнѣйшимъ приемамъ, по которымъ намъ бываетъ дорого узнать, на примѣръ, не только, доску, составъ красокъ, раму, мастерскую живописца, или у поэта узнать складъ его натуры, воспитаніе его воззрѣній, вѣрный способъ его творчества, окружающія обстоятельства, типы, лицъ, наученные или руководившіе, и т. д., и т. д. — Во вторыхъ, въ сужденіяхъ о народномъ творчествѣ, въ разборѣ содержанія былинъ, въ характеристикѣ лицъ и событій мы должны выходить постоянно изъ этого, а не какого либо другаго источника. Это то же, что *прозоище*, *эпитетъ* для Былеваго или Эническаго творчества, не только въ развитіи дальнѣйшемъ, болѣе широкомъ и сознательномъ, на пути отъ творчества безсознательнаго и непосредственнаго къ посредственному, сознательному художеству, уже совершенно владеющему самими собою (сравните въ приведенныхъ выше мѣстахъ сопоставленія выработаннаго типа и понятія съ представленіемъ и эпитетомъ: «сильнѣе въ силѣ лаго Алешу, красотѣю въ Ошпа красиваго», и т. п.). Потому, когда, на примѣръ,

ХІІІ

на основаніи мнѣніи оныхъ бдущахъ, намъ настойчиво рекомендуемъ этихъ язычества и потому естественно выставляютъ впередъ Соловья, Петрыча, Добрыню и т. п. (въ сказаніе объ нихъ преимущественно проскользаютъ изъ древности черты мнѣніи оныхъ), кто же послѣдуетъ этимъ убѣжденіямъ, когда само творчество, самъ народъ твердитъ въ насъ, что первый Русскій богатырь времени Владимірова и періода Кіевскаго есть Илья Муромецъ, что нѣтъ выше его, что онъ одинъ на этой высотѣ, какъ одно солнце и одинъ мѣсяцъ на небѣ? И гдѣ, скажите по совѣсти, во всѣхъ этихъ типахъ, перечисленныхъ нами въ такомъ замѣчательномъ количествѣ, можно усмотрѣть гдѣе язычество, нагую мисологію, а не плоть и кровь хотя древней, хотя отдаленной, но тѣмъ не менѣе дѣйствительной жизни, со всѣми удовольствіями ея мѣста, времени и вообще исторіи, во сколько вовлечена она въ образъ творческій и въ немъ сдѣлалась высшей художественной дѣйствительностью? Мы предлагали и всегда предлагаемъ представителямъ здраваго смысла, во всѣхъ выводахъ держаться вооруженій самого народа, отпечатѣвшихся въ его творчествѣ: идите до самаго чистѣйшаго міра идей, но идите отсюда, съ этой грани. И мы считаемъ себя счастливыми, что съ самого начала нашего образованія съ народными памятниками держались неуклонно этого единственно-вѣрнаго и надежнаго пути, который съ каждымъ шагомъ все болѣе и болѣе облегчаетъ наши дальнѣйшія изслѣдованія. — Въ третьихъ, добросовѣстное изученіе этихъ типовъ, самихъ творческихъ названныхъ и указанныхъ, должно много способствовать полному пониманію творчества и снимать съ него множество неясныхъ неяснѣйшихъ нацѣлокъ и обличій: сколько ихъ обличій и ихъ резонируете въ этомъ дѣлѣ, обличенія и резоны падаютъ на нашу же голову, и намъ же скажутъ потомки, что по безтолковости мы не поняли того и другаго въ искусствѣ, само же творчество всегда будетъ выше нашихъ глубокомысленныхъ резонансовъ, и переживетъ насъ еще вѣки вѣковъ во всей своей цвѣтущей свѣжести. Такъ, на примѣръ, въ цолъу мнѣніи оногого возвращенія или въ обличеніе неяснаго народнаго взгляда на окружающую дѣйствительность, не отчетливаго различенія историческихъ моментовъ, приводятъ въ нашемъ народномъ творствѣ мѣста, гдѣ по видимому сгѣшаны событія разнаго времени, лица Татарскаго періода живутъ вокругъ Владиміра, богатыри перемѣщаются изъ мѣста въ мѣсто по какой-то картѣ, неупотребительной въ нынѣшнихъ гимназіяхъ: до

этим отношеніи эти разсужденія старчески-тупы и ребячески-глупы, отъѣзжать опять только заглянуть въ народные типы, выходящіе изъ минувшаго. Такъ на примѣръ историческое лицо XII, XIII-го вѣка потому въ эпоху Владиміра и въ Киевской истинности, что онъ богатырь, т. е. лицо народного эпоса, а «сильные-могучіе богатыри» мы знаемъ—по народному типу «во Киевѣ.» Илья отъ того на дорогѣ между Муромомъ и Киевомъ перевозится черезъ Дунай или Смородину, что онъ перевозится черезъ рѣку широкую и глубокую, одолеваетъ трудности, а типъ широкой-глубокой рѣки и рѣки-губительницы—въ народномъ творчествѣ Дунай, Смородина. Мы дивимся, за чѣмъ итакъ этотъ же путь недогадливости народная упоминаетъ Сибирскія Украины, а забываемъ, что Илья, по его типу, есть богатырь украинскій, гдѣ стояла застава богатырская, а типомъ самой дальней украинскія для этой эпохи творчества была Украина Сибирская. Мы слишкомъ прощаемъ Гомеру, когда у него герой, убитый въ одной битвѣ, воскресаетъ въ другой, и, безъ отношенія къ языческой религіи, ищемъ простаго тому объясненія въ самомъ гомеровскомъ творчествѣ: а сохрани Боже, если воскреснетъ у насъ Александръ Лавровичъ, —мы въ изступленіи кричимъ: язычество, язычество, чуждый мнѣ! Отъ всего этого избавимся мы тогда, когда научимся различать содержаніе творчества, выключенную изъ него жизнь действительную, отъ жизни самого творчества въ себѣ самомъ, отъ приемовъ въ немъ самыхъ выработанныхъ, отъ типовъ въ немъ установившихся, и начиная съ этой высшей точки общезначимаго себѣ искусства различимъ обратно и въ глубь бытія еще ступеней жизненныхъ, отъ жизни обывательской въ ея вышности до жизни идей, отъ действительности положительной исторіи до действительности жизни внутренней, не только личной, но и народной, и общечеловѣческой, творившейся постепенно въ доисторическое время.

Въ № 9-мъ Добрыня находится совершенно въ томъ же положеніи, какъ Аника Воякъ: та же встрѣча со Смертью и та же смерть. Это не значить однако, что здѣсь смѣшаны имена или Добрыня занялъ мѣсто, подобное Аникѣ: каждый изъ Киевскихъ-Владиміровыхъ богатырей, за исключеніемъ развѣ Ильи, необходимому, и потому исчезающему или окаменѣвающему, могъ занять это мѣсто, ибо всѣхъ ихъ постигла равная участь погнѣблѣ, по ми-

нованіи Кіевского періода. Если погибель ихъ изображается въ былинахъ разнѣ, смотря по лицамъ, отъ Силы невинной, отъ Полюкана или Чудища, и т. п., то виною — первобытная сила и свѣжесть творчества: это лишь разнообразіе творчества, разный образъ безъ измѣненія сущности. Тотъ же образъ, въ дальнѣйшемъ своемъ развитіи, теряя свои разнообразные оттѣнки и при переходѣ къ отвлеченному понятію, является Смертью: искусство удержало права свои лишь въ томъ, что образъ жизни, Смерть является существомъ живымъ, не улетающимъ въ понятіе отвлеченное, не сходя до простого явленія природы. Поэтому, повторяешь, всѣ богатыри Кіевскіе Владиміровы, а слѣдовательно и Добрыня, при концѣ ихъ періода, приходятъ правѣ на одинаковое мѣсто въ былинѣ о встрѣчѣ со Смертію, и мы не удивимся, если найдемъ подобная еще былина о Потыкѣ, Динилѣ, Чурилѣ и т. п. На оборотъ, если въ образахъ этой былинѣ есть лицо или нѣя подставное, то это А н и к а: при концѣ Кіевского періода творчества онъ собралъ въ себѣ черты всѣхъ богатырей, принадлежавшихъ туда, въ себѣ совместила ихъ, за всѣхъ нихъ понесъ долю Смерти и собою однимъ выразилъ то, что можно было сказать о каждомъ порознь и обо всѣхъ вместе. Только съ этой послѣдней точки зрѣнія творчество закрепило былинну преимущественно въ лицомъ и именемъ А н и к и. Однимъ словомъ, когда въ этой былинѣ является Добрыня или какой либо другой однородный богатырь, то это для творчества лица, которые могутъ сжиться въ текущемъ творчествѣ: но когда здѣсь Аника, то это уже лишь, выразившійся въ творчествѣ нѣсколько познѣе, при заключеніи одного изъ его періодовъ; типъ съ чертами, отвлеченными отъ всѣхъ этихъ лицъ. Новою напечатанной былинной подтверждаются воззрѣнія, выказанныя нами въ «Замѣткѣ» при 4-мъ выпускѣ Пѣсень Кирѣевского.

Кстати скажемъ здѣсь о № 48-мъ, гдѣ въ той же самой былинѣ является типическое лицо ея — А н и к а. Она распадается на двѣ равныя и совершенно однозначущія половины, такъ точно, какъ въ рассказѣ М. П. П о г о д и н а, который приводимъ въ «Замѣткѣ» къ 4-му выпускѣ Пѣсень Кирѣевского: одна—встрѣча съ С у м о ю (а въ ней съ Землею), другая—со С м е р т ю. Но это значеніе одинаково лишь для нашего, познѣйшаго и отвлеченнаго взгляда, для нашего изученія, съ научной точки зрѣнія. Въ творчествѣ эти два образа разнятся, и различіе не даромъ. Сума, выказавшая землю,

выражающая Землю и Земщину, принесла гибель богатырямъ: Старшихъ, тѣмъ, которые предшествовали сложившемуся Русскому народу и при наступленіи новаго порядка вещей нашла себя въ немъ смерть; образъ этотъ нѣсколько предшествовалъ въ творчествѣ, и былины, съ нимъ соединенные, или же части былины, непротѣнно первобытнаго по своему происхожденію. На оборотъ, онъ уже не годился для богатырей Кіевскихъ и Владиміровыхъ, ибо они сами пошли отъ Земли и въ ней почерпнули себѣ жизнь и силу дѣятельности: ихъ губить силы другого вида и образа, нѣсколько поздне наставшаго въ творчествѣ, именно Сила неутраченная, какое либо Чудище, наконецъ Смерть въ собственномъ своемъ видѣ. Замѣтьте здѣсь противоположеніе, весьма тонко проведенное въ творчествѣ: тамъ Сумя, или Земля въ творческомъ образѣ, приводитъ Старшихъ богатырей къ смерти, къ умиранию, какъ дѣятели природы и дѣйствительности, концу дѣйственной жизни: здѣсь, на оборотъ, Смерть въ творческомъ образѣ, какъ существо живое, изъ заплочной сумы своей вынимаетъ на богатырей пилю и сводитъ ихъ въ землю, въ могилу, въ прахъ и пепелъ дѣйствительный, матеріальный, природный. Ясно, что первый образъ старше по своему началу и происхожденію въ творчествѣ, положительнѣе, свѣжѣе, образнѣе, послѣдній отвлеченнѣе, ибо выработанъ уже изъ отвлеченнаго и отрицательнаго понятія смерти. Но Анника, лицо и видъ, говорящій, подставное, сводное, типическое, совѣстивъ въ своей исторіи и судьбу Старшихъ богатырей, и Кіевскихъ—Владиміровыхъ: потому онъ гибнетъ дважды, и отъ Сумы—Земли и отъ Чудища—Смерти. Вспомните, что Смерть сама ему рассказываетъ, какъ погубила прежде него многихъ Старшихъ богатырей, Святогора, Самсона, Соловья, и т. д.: она погубила ихъ—въ творчествѣ—подъ образомъ Сумы или Земли. Другихъ, Кіевскихъ и Владиміровыхъ, погубила она подъ образами другими и подъ образомъ собственнымъ. Аннику же погубила она подъ образами того и другого вида. Мы очень рады, что при этомъ случаѣ нѣсколько разъяснили весьма важное различіе въ творчествѣ между лицомъ (иногда и предметомъ, который въ творчествѣ обыкновенно личенъ) и тѣмъ, что съ греческаго названо *типомъ*: и лицо въ творчествѣ имѣетъ образъ, но то образъ личный и частный; образъ *типическій*, какъ въ скобкахъ, есть ступень дальнѣйшая, ибо ему соответствуетъ лицо или видъ типическое, всеобщее, но всегда существующее въ положительной

дѣйствительности, всегда возможное въ творествѣ и дѣйствительности творческой. Такъ мы справедливо заподозрили дѣйствительное существованіе Аники, но признаемъ его дѣйствительность въ творествѣ, какъ типа, какъ совищенія образовъ и чертъ богатырей предшествовавшихъ; Сума — творческій образъ Земли (земля обыкновенно представляется вложенною въ суму) и частное примѣненіе ея — къ смерти Старшихъ богатырей: настоящій типическій образъ, модные выработавшіяся въ творествѣ, есть Смерть, совиствующая въ себѣ и суму (она за плечами), и землю (могилу), и «сплу нездѣшную», и черты «Чуда», и т. д., а въ своей дѣятельности, послужившей содержаніемъ былевого разсказа, погубившая равно всѣхъ, и Старшихъ, и Кіевскихъ богатырей, и само типическое лицо Аники.

Въ № 40, 41 и 65-мъ намъ нужно бы объяснить Тараканчика Корабликова, Тараканника Караникова: но такъ какъ здѣсь необходимо объясненіе самого имени и присловья былевого языка, то это сдѣлаемъ мы ниже, во 2-мъ отдѣлѣ Записки.

Превосходныя и пространныя былины о Потыкѣ и Ставрѣ въ Васильюсоу не заключаютъ однако какихъ либо особенныхъ данныхъ, требующихъ нашего объясненія послѣ того, что было уже говорено нами прежде о значеніи этихъ образовъ въ творествѣ.

Въ былинахъ о Чурилѣ, въ дополненіе прежнихъ нашихъ соображеній, слѣдуетъ отмѣтить слѣдующія подробности: Чурило изъ подошвъ, «гвоздишки серебряны вырываетъ», самыя подошвы или сандалинъ были конечно золотыя; потому, какъ съ Катериною игралъ онъ, какъ она не могла выдерживать его присутствія съ глазу на глазъ и какъ неодолимая сила размаривала ее на кровать. — Историческое или, лучше, бытовое значеніе Чурилы, какъ героя Кіевского, мы можемъ еще дополнить свѣдѣніемъ, которое, не знаемъ впрочемъ — откуда, сообщаетъ К. С. Аксаковъ («Сочиненія», т. I, стр. 336): «мѣсто близъ Кіева, и въ позднѣйшія времена, называлось Чуряловщиною (не это ли «Малый Кіевецъ?»).» — Что

касается до его иионческаго происхожденія или, правильнѣе, до значенія дѣла его—*Чура*, то здѣсь очень важны слѣдующіи данныя. Въ показаніяхъ о древнихъ божествахъ у Западныхъ Славянъ, преимущественно Балтійскихъ, въ памятникахъ писанныхъ по Латини, не разъ упоминается *Сатурнъ*, *Saturnus*, равняющійся, какъ извѣстно, Кроносу и нашему Сварожичу-Дажбогу. Между именъ Славянскихъ, соответствующихъ этому названію, извѣстно слово *Крътъ*, *Къртъ*, *Krt*, весьма распространенное; это то же, что извѣстный намъ *Чуръ*, только въ его древнѣйшемъ, еще божескомъ значеніи, въ тожествѣ со Сварожичемъ, каковъ былъ иногда и Гермесь, Меркурій. На второй ступени, въ переходѣ къ значенію демоническому, является Чешское *Плевнѣкъ*, *Plivník* (*Plevník*, *Plivník*), которое Славянскіе филологи совершенно справедливо сравниваютъ со словами *пльнѣ*, *пѣлонѣ* и *полѣнѣ*, польск. *plon*, и проч., и которымъ означаетъ существо нѣсколько низшее, демоническое (напр. огненный Змѣй). Память объ этой ступени сохранилась у насъ въ томъ, что Чурпѣ творчество даетъ отцемъ *Пльнѣ*, *Пльнѣкъ* или *Пленка Суроженина* (по происхожденію отъ *Сурожѣ*, *Сварожѣ*). Ступенью третьею, въ значеніи божескомъ и миеологическомъ, является уже внукъ Кръты или Сварожича: по Латини его называли *Mercurius*, Меркурій, по Славянски *Радигастъ* или *Радигость*. Особенно важны здѣсь глоссы Чеха Вадерада, который говоритъ прямо: «*Mercurius—Radibost wnuček Křtůw*,» «Меркурій—Радигость, внукъ Къртовъ.» Радигастъ или Радигость, *радлющій гостямъ*, въ всякого сомнѣнія былъ богъ гостей, гостѣбы или торговля, каковъ былъ позднѣе и Гермесь, внукъ Кроноса, и Меркурій (конечно—*merc*, товаръ, *mercari*, торговать, и т. д.), внукъ Сатурновъ. У Балтійскихъ Славянъ, преданныхъ обширной торговлѣ, этотъ богъ былъ въ большомъ почтеніи, со всѣмъ богослуженіемъ: по Гельмольду въ землѣ Бодричей, по Адаму Бременскому глава божествъ въ Ретрѣ, гдѣ былъ у него большой храмъ. Съ такой высоты *Чурило*, какъ потомокъ *Чура*, какъ богатырь Кіевского періода, спустился конечно очень низко: но мы замѣчали уже, какъ даже въ богатырскомъ его образѣ просвѣчиваютъ многіе слѣды значенія древнѣйшаго. Потому-то въ былинахъ является онъ сыномъ *гостя* и самъ *гость*, радушно принимаетъ у себя многочисленныхъ *гостей* изъ Кіева, *уощаетъ* ихъ на диво, въ Кіевѣ служить позовщикомъ *гостей*, и т. д., и т. д. Фактическія подробности о Крътѣ,

Пловникъ (Пленикъ) и Радигость читатели найдутъ въ прекрасномъ сочиненіи г. В. Макушева, «Сказанія иностранцевъ о бытѣ и нравахъ Славянъ», СПб., 1861 г. (къ сожалѣнію множество корректурныхъ ошибокъ, гдѣ все дѣло въ точности), равно какъ въ замѣчательнѣйшей статьѣ Чешскаго ученаго К. Я. Ервеля, «О Славянской мифологіи (въ Русск. Бесѣдѣ 1857 г., т. IV; къ сожалѣнію воззрѣнія на мифологію не отвѣчаютъ здѣсь достоинству фактическаго изложенія и остроумію филологическихъ выводовъ).»

Имя Гусино Плѣнковича объяснимъ мы ниже. Шаркъ-великанъ является вторично послѣ пѣсни, помѣщенной въ I-й части о борьбѣ его съ Дюкомъ. Но обѣ былины, подъ № 25 и 26-мъ, хотя и согласны съ былиною I-й Части, и носятъ въ себѣ нѣкоторыя несомнѣтельныя черты древности, и въ своихъ особенностяхъ зависятъ конечно весьма много отъ Лодейнопольской мѣстной пѣсенности, во всякомъ случаѣ не могутъ никакимъ образомъ, въ томъ видѣ, какъ помѣщены у насъ, принадлежать чисто-народному творчеству. Это, на основѣ пѣсни, письменная передѣлка, это измѣненія, которымъ подверглась пѣсня, будучи записана на бумагу; не можетъ быть обратно въ этомъ видѣ былина перешла и въ устное употребленіе, но тогда доврчивый и простодушный пѣвецъ не сумѣлъ прикрыть свое заимствованіе изъ рукописи, не догадался сгладить письменное вліяніе, которое бросается въ глаза и отчасти, какъ увидимъ ниже, подтверждается самымъ именемъ Гусино. — Никита Полица, дѣйствующій въ № 26-мъ, есть то же, что Дворянинъ Бѣлая Палыца (ср. и Дворянина Залѣшанина, также съ именемъ Никиты), Бѣлый Поляничъ и т. п., известное служебное лицо при богатыряхъ. — Что касается до Прекрасной Царевны съ ея эгегическими и рыцарскими отношеніями къ Дюку, то педа она — изъ рукъ вонъ плоха.

Необычайно полныя былины о Дюкѣ, въ № № 27 — 30-мъ, подтверждаютъ самой своею полнотою, какъ этотъ образъ заглавья удалца съ Волыни и Галицкой Руси былъ запаснымъ для Киевской Руси, знавшей о силахъ тамошняго Славянства и ждавшей оттуда новыхъ притоковъ, которые и подошли въ дѣйствительности массами послѣдующаго Малорусскаго населенія; какъ этотъ образъ, повторяющій Киевскаго Чурмлу, но болѣе свѣжій и

еще не исчерпанный, манилъ своею далью, сулилъ много новыхъ, неизвѣданныхъ прелеостей: пѣсня говоритъ—не наговоритесь объ этомъ Дюковомъ нѣтъ-богачествѣ, объ этихъ запасныхъ силахъ, сокровищахъ; они кажутся и лучше, и обильнѣе, и надежнѣе тѣхъ, къ которымъ въ Кіевѣ привыкъ уже глазъ, присмотрѣлось творчество эпохи Владиміровой. Такъ и ждешь былины, когда Чурило, зрѣлый плодомъ Кіевской жизни, отпадетъ отъ нея; поглотится какою либо чудовищемъ или смертію: да такую былинку мы и знаемъ уже, — Чурило убить Ермою, поглощенъ Шаркъ—великаномъ. А ждешь еще за этимъ другой половины, когда былина рассказываетъ, какъ Чурилу сѣлѣ Дюкъ во Кіевѣ, обновляя старѣющій образъ новыми сакъ-жыми чертами: Дюкъ и прибылъ въ Кіевъ, пришло население, образовавшее Малую Русь. Но былины не дождался мы: Русь, занимавшая Кіевскую область, ушла изъ нея съ своимъ творчествомъ въ другіе края и не нашла возможности передать того, что совершилось безъ нея на прежнемъ ея поприщѣ; а преемница ея, съ первыми минутъ новой жизни вынужденная къ казачеству, отдалась всѣмъ его типамъ, среди тревогъ его не имѣя силъ и времени поддерживать въ своемъ творчествѣ типы жизни вышедшей или подтягивать старую пѣсню, уходившую съ полей Кіевскихъ въ лоно Великой Руси и только отъбывавшуюся въ постепенномъ отдаленіи смутнымъ гуломъ.

Въ № 34-мъ замѣчательно, какъ Соловѣй Будиміровъ чувствуетъ корабельщинамъ шупать на днѣ моря, искать шупалами золота и другихъ сокровищъ: творческій образъ богатства, добывавшихся морскою торговлею и вѣроятно опять намекъ на янтарь, на нефть—Алатырь, на Латырь—море—Балтійское.

Побывальщина подъ № 54-мъ, о Дворянинѣ Безсчастномъ Молодцѣ, находитъ себѣ дополненія въ изданномъ недавно VI-мъ выпускѣ Сказокъ г. Афанасьева, гдѣ подъ № 60-мъ, въ Сказкѣ или, вѣрнѣе, также въ Побывальщинѣ, встрѣчаемъ тотъ же самый рассказъ, а дѣйствующее лицо носить имя—Данила Безсчастный Дворянинъ. Нѣкогда въ Москвитянинѣ 1856 года (№ 7 и 8), въ статьѣ о Словѣ Данила Заточника, объяснялъ первобытный составъ приведенія въ XII вѣкѣ, порчу въ XIII-мъ и наконецъ совершенное искаженіе послѣдующими вставками, мы; для объясненія самого лица, столь замѣчательнаго въ

древности, воспользовались найденною въ бумагахъ цокойнаго К. О. Калайдовича старинною пословицею: «какъ Д а н и л о Б е з -
 частный не заслужилъ ни хлѣба мягкаго, ни слова гладкаго;» и
 нужно замѣтить, что слово *Безчастный* совершенно соотвѣтствуетъ
 слову *Заточникъ* или *Заточеникъ*, какъ народъ нашъ и доселѣ на-
 зываетъ заключенниковъ, арестантовъ, «несчастными» и «безчастны-
 ми.» Данило же Заточникъ, по смыслу его посланія къ князю, жалуется
 именно на то, что не выслужилъ хлѣба мягкаго и слова гладкаго.
 Въ нашей Побывальщинѣ та же жалоба князю: «Я служу тебѣ двад-
 цать пять годовъ, а не выслужилъ ни слова гладкаго, ни перны
 мягкія, ни какого чина, ни повышенія, ни себѣ жалованья;» въ
 сказкѣ г. Аванасьева, подъ № 60-мъ, читаемъ, что князь Данилъ
 все «въ горбъ да въ горбъ; прилетѣть большой празникъ, кому на-
 града, а ему все ничего;» подъ № 61-мъ: «ни въ чемъ ему счастья
 не было; самъ царь на него распротѣвался и выгналъ изъ своего
 дому; съ той поры и прозвали его Н е с ч а с т ы м ы м ъ...; наконецъ
 дошелъ онъ до такой бѣдности, что не имѣлъ у себя даже новой
 одѣжи.» Ясно, что какъ имя Данилы Безчастнаго, такъ и посло-
 вица о немъ, равно пристойны и равно относятся къ герою Влади-
 мировой эпохи, въ Побывальщинѣ, и къ знаменитому герою Слова;
 прозвище *Дворянина*, принятое въ Побывальщинѣ, также точно при-
 надлежитъ, и даже еще болѣе, послѣднему; положеніе обомъ относи-
 тельно князя, именно лишенія и изгнанія, совершенно одинаковы;
 наконецъ невнятные страданія изъ за женщины, описанныя въ Побы-
 вальщинѣ, даютъ себя замѣтить и въ Словѣ, какъ давно замѣтилъ
 С. П. Шевыревъ, нападеніями на женщину вообще, подавшими
 поводъ къ позднѣйшимъ многочисленнымъ вставкамъ въ Слово изъ
 сочиненій «О вѣхъ менахъ.» Даже языкъ Побывальщинѣ, разложив-
 шійся изъ Былеваго стиха и обратившійся въ прозу, близокъ къ
 языку Слова (тамъ, гдѣ древнѣйшая основа Слова и данныя о самомъ
 Данилѣ). Воспользовался ли писатель позднѣйшей эпохи творческими
 разсказами о любопытной и—по страданіямъ—сочувственной судьбѣ
 давняго героя изъ времени былаго, чтобы сочинить посланіе отъ
 лица Данила, примѣнительное къ дѣйствительности окружающей, къ
 позднѣйшей эпохѣ и современному для писателя князю; или, скорѣе,
 здѣсь повторилось въ дѣйствительности и конкретно лицо, положе-
 ніе лица и событіе, имѣвшее прежде того мѣсто не столько въ дѣй-
 ствительности положительной, сколько въ творческой, въ идеалѣ,

народъ же нынѣ, въ остаткахъ творчества, до насъ уцѣлѣвшихъ, соединяетъ изъ той и другой области черты въ одинъ типъ Даниила Безсчастнаго: какъ бы то ни было, но при имени Даниила Безсчастнаго мы выиграшиваемъ, если не для дѣйствительности исторической, то для области творчества, сравнительно съ XII-мъ и XIII-мъ вѣкомъ ступень высшую, и переходимъ въ Кіевъ, во Владиміру. Въ нашей Побывальщинѣ мы имѣемъ только дѣйствія для этой эпохи, Кіевъ и Владиміра; въ одной изъ пѣсень, помѣщенныхъ во 2-мъ выпускѣ Кирѣвскаго, мы отыгли еще особенность, что Добрыня, постигнутый несчастіемъ изъ за жены, принимаетъ имя скомороха (сказателя) Даниила Заморниина, т. е., можно объяснить, «заморѣнаго», загнаннаго, заточника; и это-ли, описывая его службу у дяди Владиміра, вставляетъ знакомое намъ выраженіе: «былъ—жилъ Добрыня у дядюшки, не выжилъ Добрыня слова гладкаго, не выжилъ Добрыня хлѣба мягкаго;» Сказки же и Побывальщины у г. Аванасьева, подъ № № 56, 60 и 61-мъ, дополняютъ еще эпоху Владимірову нѣкоторыми подробностями, какъ на примѣръ именемъ Алексія Поповича, известнаго «насмѣшника женскаго», который здѣсь занимаетъ мѣсто нашего Федки Насмѣшника. Прочтемъ у г. Аванасьева (№ 60): «Во городѣ Кіевѣ, у нашего князя Владиміра, много слугъ и крестьянъ, да былъ при немъ Данило Безсчастный Дворянинъ (слѣдуетъ описаніе его лишеній)... Наканунъ было Свѣтлаго Воскресенія, во Страстную субботу, зоветъ Владиміръ князь Данила Безсчастнаго, отдастъ ему на руки сорокъ сороковъ соболов, велитъ къ празднику шубу сшить; соболь не дѣлать, пуговицы не знты, петли не виты; въ пуговицахъ наказано лѣсныхъ звѣрей зашивать, въ петляхъ заморскихъ птицъ зашивать *). Оностыгла Данила Безсчастному работа, бросилъ, пошелъ за ворота, пошелъ имъ путемъ имъ дорогою, и слезно плачетъ. Идетъ ему на встрѣчу старая старуха: «Мотри, Данило, не распороть бы тебѣ брюха **)! О чемъ ты,

*) Издатель исправляетъ ошибочно: «омыивать, омыивать». Конечно, такъ не нашему современному понятію; но у народа выработалось воззрѣніе, что лямъ, звѣри, искусно омыитъ, залиты въ пуговицы, могутъ выскакивать оттуда и резать; птицы, омыиты, залиты, остаются живы, могутъ встрепенуться и запѣть. Такъ и συμβαίνει дѣло въ известныхъ былинахъ о Дикѣ Степановичѣ: такъ и ниже, въ самой этой сказкѣ или побывальщинѣ.

**) Здѣсь конечно пропущена строчка, въ родѣ такой: «Здравствуй, Данило Б.» — Отойдя прочь, старуха, запязано брюхо!—Ср. ниже такую же встрѣчу съ Алейю.

Безсчастный, плачешь? — Ахъ ты старая пузырица, пузырѣмъ заплачена, лихорадкой подхвачена! Поди прочь, мнѣ не до тебя! — Отошелъ немного и думаетъ: — За чѣмъ я ее разбранилъ! — Сталъ къ ней подходить и такіа рѣчи говорить: — Бабушка голубушка! Прости меня. Вотъ мое горе: далъ мнѣ Владиміръ князь сорокъ сороковъ недѣльныхъ соболей, чтобъ завтра шуба посѣла, были бы часты пуговицы лютыя, шелковыя петли витыя, въ пуговницахъ были бы лѣвыя золотыя, а въ петляхъ были бы птицы заморскія завитыя, тѣ бы *) распѣвали. А гдѣ мнѣ того взять? Лучше за стойкой чарку водки держать! — Говорить ему старуха, запластано брюхо, — и прочее: доселѣ близко сходно съ нашей Побывальщиной. Но дайте разниці. По наученію старухи, Данило на берегу снѣа моря, у сыра дуба, выждалъ Ч у д о-Ю д о, схватилъ его за бороду, принудилъ дать Л я в е д ѣ-п т и ц у, красную дѣвицу. За обѣщаніе взять за мужъ, она стрѣнитъ ему домъ, двѣнадцатью молодцами наготовляетъ шубу «и будитъ Данила Безсчастнаго: «Вставай, милый другъ! Шуба готова, а въ городѣ Кіевѣ у князя Владиміра слышенъ благовѣстъ: время тебѣ подняться, къ заутренѣ убраться.» Данило всталъ, надѣлъ шубу и пошелъ. Она глянула въ окошечко, остановила, дала ему серебряную трость и наказываетъ: «Какъ выйдешь отъ заутрени, ударь ею въ грудь: весело птицы запоютъ (разнорѣчіе: «Стань на правомъ крылосѣ, на отходѣ заутрени свои руки подыми, по собольей шубѣ поведи: весело птицы запоютъ.....»), грозно лѣвы заревутъ. Ты снѣий шубу съ своихъ плечъ да уряди князя Владиміра въ тотъ часъ, не забывалъ бы онъ насъ. Станетъ онъ тебя въ гости звать, станетъ чару вина подавать, — не пей чару до дна; а выпьешь до дна, не увидишь добра. Да не хвались ты мною».... Данило взял трость и отправился; она опять его воротила, подаетъ ему три личка, два серебряныя, одно золотое, и говоритъ: «Серебряными похристосуи со княземъ, со княгинею, а золотымъ — съ кѣмъ тебѣ нѣтъ прожить.» Распростился съ ней Данило Безсчастный и пошелъ къ заутренѣ. Всѣ люди удивляются: «Вотъ Данило Безсчастный какъ: и шуба посѣла у него къ празднику!» Послѣ заутрени подходить онъ ко князю со княгинею, началъ христосоваться, и вынулъ печально золотое яйцо. Увидалъ это А л е ш а П о п о в и ч ѣ, бабій пересѣшнякъ. Стали расходиться изъ церкви, Данило Безсчастный

*) Конечно: «птицы бы.»

ударилъ себя въ грудь серебряной тростью, — птицы запѣли, лѣвы заревѣли, всѣ удивляются, на Данилу глядятъ.» Алеша, перерядившись «нищимъ каликою,» выпросилъ у него золотое яйцо. Позваны ко Владиміру. «Данило пьянъ напивается, съ пьяну женой похваляется, Алѣша Поповичъ, бабій пересмѣшникъ, сталъ на пирѣ хвастаться, что онъ знаетъ Данилину жену. А Данило говоритъ: — Коли ты знаешь мою жену, — мнѣ рубить голову, а коли не знаешь, — тебѣ рубить голову! — Пошелъ Алѣша куды глаза глядятъ, идетъ да плачетъ. Попадается ему на встрѣчу старая старуха: «О чѣмъ ты плачешь, Алѣша Поповичъ?» — Отойди, старуха-пузырница! Мнѣ не до тебя. — «Ладно же, пригожусь и я тебѣ!» Вотъ онъ началъ ее спрашивать...» Старуха научила, какъ уести у Лебеди цѣпочку: Алѣша принесть ее и показалъ Данилѣ. «— Ну, Владиміръ князь, говоритъ Данило Б.: вижу теперь, что надо рубить мою голову. Позволь мнѣ домой сходить да съ женой простаться. —» Отсюда совершенно уже другое, чѣмъ въ нашей Побывальщинѣ. «Вотъ приходитъ домой: — Ахъ, Лебедь-птица, красная-дѣвица! Чтѣ я надѣлалъ: съ пьяну тобой похвалялся, своей жизни лишился! — «Все знаю, Данило Безсчастный. Поди, зови къ себѣ въ гости и князя со княгинею, и всѣхъ горожанъ. А станетъ князь отзываться на пыль да на грязь, — нынѣ, де, пути недобрыя, снѣгъ море веколыхалося, топи зыбныя открылися, — ты скажи ему: — Не бойся, Владиміръ князь: черезъ топи черезъ рѣки строены мосты каменные, переводны дубовыя, устланы мосты сукнами багровыми, а убиты все гвоздями полужоуными; у добра молодца сапогъ не запылятся, у его коня копыта не замараются! —» Такъ и сдѣлалъ Данило, а Лебедь устроила путь, прельстила поѣздъ, какъ прельщала Василиса Премудрая Морского Царя съ его слугами, — рѣкою пива, меда, вина, и т. п.; большая часть поѣзда свалилась на дорогѣ. Пріѣхавшіе въ домъ князь со княгинею, Алеша и Данило, ждутъ — не дождутся выхода Лебеди къ гостямъ; а Алеша приговариваетъ: «Еслибы это сдѣлала моя жена, я бѣ ее ниучилъ мужа слушаться!» Лебедь и сдѣлала: «остались гости въ болотѣ на кочкахъ, по одну сторону море, по другую горе, по третью мохъ, по четвертую охъ!» Въ этой Побывальщинѣ еще болѣе подробностей, чѣмъ въ нашей, изъ эпохи Владиміровой: сравните описаніе одежды и устроеннаго пути какъ у Дюка Степановича; самая рѣчь во многихъ мѣстахъ явно — разложившійся стихъ Былины. Но съ другой стороны кругозоръ Былины, Кіевского творчества и Владиміровой эпохи зна-

чительно раздвинуть: является Лебедь—известная намъ Василиса Премудрая, Чудо-Юдо—отецъ ея Морской царь, Престарѣлая Женщина—Бавляга (отсюда и объясняется двойственный характеръ старухи: она помогаетъ Данилѣ, выставлена у насъ матерью дѣвцы, и дѣйствуетъ противъ — научая Алешу или Овдѣку Наситинина, подобно какъ Яга-баба то помогаетъ Ивану-богатырю, то вредитъ); и дѣйствія Лебеди, исполненіе уроковъ за жениха, постройка дома, обольщенія приманками пути для преслѣдующихъ, наконецъ знаменитое явленіе, сдѣлавшееся здѣсь воскресенскимъ, для христосованья, а по давнему воззрѣнію заключающее тайну любви и связи съ Василиею,—все это восходитъ далеко за предѣлы Владимірова времени, историческаго начала народа и первыхъ шаговъ зачатойся Былины, вводя насъ въ эпоху доисторическую, въ міръ Сказки, въ отношенія Василисы къ представителямъ Русскаго человѣка. — Другая Сказка у г. Аванасьева. № 61, или, скорѣе, тоже Побывальщина, по некоторымъ подробностямъ еще ближе къ нашей, по другимъ еще рѣшительнѣе вступаетъ въ область доисторическую: нѣтъ еще ни Владиміра, ни Кіева; нѣтъ Лебеди — Елена Прекрасная, известная намъ старшая (энергическая, грозная) половина Василисы Премудрой; нѣтъ Данилы — Василій царевичъ, у брата царя въ угнетеніи, забытый, какъ обычный въ сказкахъ Царевичъ Иванъ. Его несчастное положеніе и изгнаніе изъ дому переданы выше словами самой Побывальщины. Она продолжаетъ: «Приходитъ праздникъ—Христовъ день. Наканунѣ того дня ходятъ весь народъ царя поздравлять, а царь для того праздника даритъ кого деньгами, кого чѣмъ. Вотъ въ самую такую Страстную субботу шелъ Василій царевичъ куда-то по улицѣ, и попадаетъ ему на встрѣчу Бавляга Голубая Шапка, и говоритъ: «Здравствуй, Василій царевичъ! Чѣмъ ходишь не весель, чѣмъ головушку повѣсилъ?» А онъ ей въ отвѣтъ:—Ахъ, Бабка Голубая Шапка! Какъ мнѣ быть радостному? Приходятъ эдакой праздникъ, все нѣтъ хорошему одежу, а я, царской братъ, не нѣтъ ничего, даже разговѣться нечѣмъ. —» Бабка научила его попросить подарка у брата: тотъ подарилъ известную шубу съ урокомъ; царевичъ горюетъ, встрѣчаетъ опять Бабку и пересказываетъ: «—Ой, Бабка Голубая Шапка! Подарилъ мнѣ братъ сорокъ сорокомъ черныхъ соболей, чистаго золота на пуговицы и зеленого шелку на петельки, велѣлъ шить къ Христовской заутренѣ

шубу, и чтобы въ каждой пуговицѣ райскія птицы пѣли и коты заморскіе мяукали.—» Бабка отводитъ его во дворецъ Елены Прекрасной (этимъ объясняется торжественность и таинственность, съ какою у насъ вводитъ Престарѣлая Женихня Дворянина къ невестѣ: еслибъ то была ея дочь, не нужно бы ничего такого). Еленѣ онъ понравился, она «почитала его женихомъ своимъ (она соответствуетъ извѣстной полянницѣ, Богатырь—Дѣвицѣ, Настасѣ, сестрѣ Василисы и ея половникѣ: та, вспомните, вынимаетъ Добрыню изъ кармаша, выбираетъ себя женихомъ). Начинается исполненіе уроковъ: шуба сшита благодаря брату Елены, Я с н о м у С о к о л у. «Она тотчасъ приказала заложить въ повозку лошадей, чтобы ѣхать къ заутренѣ. Передъ отъѣздомъ отдала ему три яичка: «Первымъ яичкомъ похристосовайся съ протопопомъ, второе отдай брату, а третье тому, кто тебѣ больше мнѣ; а въ церкву войдешь,—становись впереди своего брата роднаго.» Такъ и сдѣлалъ царевичъ съ двумя первыми яичками. «Выходитъ онъ изъ церкви, попадаетъ ему Алѣша Поповичъ (черта эпохи Владиміровой): «Христосъ воскресе, Василій царевичъ!» — Во истину воскресе!—Пристаетъ Алѣша Поповичъ: «Давай яичко?»—Нѣтъ у меня,—отвѣчаетъ Василій царевичъ. Пришелъ домой, похристосовался съ Еленой Прекрасной и отдалъ ей третье яичко. Она говоритъ: «Ну, Василій царевичъ! А я не думала, чтобъ ты мнѣ оставилъ яичко: теперь я согласна выйти за тебя за мужъ.» Здѣсь, какъ въ нашей Побывальщинѣ, герой себя выдержалъ и за то не наказанъ, какъ въ предыдущемъ разсказѣ. Но, послѣ свадьбы, онъ расхвастался на пирѣ у царя. «Подходитъ къ нему братъ и спрашиваетъ: «Ты, братецъ, что сидишь —ничѣмъ не похвалишься?»—Да чѣмъ похваюсь я?—говоритъ Василій царевичъ. «Ну хоть тѣмъ похвались, что жена у тебя хороша?»—Да, правда твоя, братецъ: жена у меня хорошая!—Вдругъ подбѣгаетъ къ Василью царевичу Алѣша Поповичъ и говоритъ «Ну, ужъ хороша: я съ нею безъ тебя ночь спалъ (въ былинахъ Алѣша хвастаетъ тѣмъ не разъ и передъ другими богатырями)! Тутъ всѣ гости сказали: «Если ты спалъ съ нею, такъ поди же—съ нею выпарься въ банѣ и принеси нѣжное ея кольцо? тогда мы повѣримъ; а не принесть кольца, поведемъ тебя на висѣлицу.» Алѣша идетъ и груститъ, встрѣчаетъ Бабку, та помогаетъ. «Приходятъ они къ дому Елены Прекрасной. Бабка Г. Шапка Алѣшу Поповича оставляетъ за воротами, а сама подѣзла въ подворотню, взшла въ стѣну,

глядь—а перетень нининой тутъ на лавкѣ лежитъ... Схватили старая это кольцо, отдала его Алёшѣ П., да велѣла ему сойти на рѣку, намочить водой голову, будто въ банѣ былъ. Онъ то и сдѣлалъ. Приходитъ къ царю во дворъ, показываетъ вѣсть нининное кольцо. Василій царевичъ крѣпко огорчился, тотчасъ поѣхалъ домой и продалъ Елену Прекрасную кушанъ за сто рублей. Въ городъ, куда увезена Елена Прекрасная, померъ царь, и поэтому былъ кличъ, чтобы всѣ сходились въ тотъ городъ выбирать царя. А царей у нихъ выбирали такъ: кто войдетъ въ церковь со свѣчкой и коимъ свѣча сама затеплится, тому и царемъ быть. Всѣ перепробовали свое счастье, свѣча ни у кого не затеплилась. Елена Пр. услышала про то и думаетъ себѣ: «Дай я пойду, попробую своего счастья.» Одиается она въ мужскую одежду, беретъ въ руки свѣчу и идетъ въ церковь: только вошла въ церковь, у ней тотчасъ свѣча и затеплилась. Всѣ обрадовались и посадили ее на царство.» Эти послѣднія обстоятельства, одинаковыя съ рассказомъ нашей Побывальщицы, встрѣчаются въ сотнѣ сказокъ притѣнительно къ Ивану царевичу или, какъ мы привыкли называть, Ивану Русскому богатырю: они означаютъ вообще торжество, въ которомъ выходитъ представитель Русскаго человека послѣ пути тяжкихъ испытаній. Остается развѣзка Побывальщицы. «Стала она царствовать и не забыла распровѣдать о своемъ мужѣ Василѣ царевичѣ, гдѣ онъ и какъ поживаетъ. Узнала, что онъ крѣпко по ней скучаетъ, и послала за нимъ пословъ. Вотъ, когда онъ пріѣхалъ да рассказалъ, какъ и что было, Елена Пр. догадалась, кто были виновники ихняго горя, и помирилась съ мужемъ. Послали они за Алёшой П., и онъ во всемъ имъ сознался, что кольцо отдала ему Бабка Г. Шапка, а онъ наскочилъ у царя на Елену Пр. нарочно, потому, де, что христосовался онъ съ Василѣмъ царевичемъ да просилъ у него яичко, а царевичъ ему не далъ. Послали и за Бабкой Г. Шапкою; когда ее привезли, тотчасъ начали допрашивать: за чѣмъ она украла у Елены Пр. нининное кольцо? — За тѣмъ, — сказала, — что ты, Елена Пр., хотѣла меня поить—кормить три года, да не исполнила (это древнее начало, нѣкогда сопровождавшее, какъ знаемъ, Русскаго человека на пути развитія и даже ему помогавшее, имѣло притязаніе на уважительную память къ нему и злобилось въ случаѣ противномъ; въ нашей Побывальщицѣ и выражено приниженіе съ нимъ: это мать, впоследствии вознагражденная, чтобы не говорила: «я его выручила, а онъ меня

выучилъ. »). Тутъ повелъ Алёму Ш. и Бабку Г. Шапку расстрѣ-
лять. А Василю царевичу Елена Пр. поручила царство, и стали
они жить-поживать да добра наживать. » Наконецъ, у г. Аванасьева
подъ № 56-мъ, событіе это совершенно уже принимаетъ видъ Сказки,
въ ея исключительной области, съ затерю всёхъ именъ и быловыхъ
подробностей. Король задаетъ загадку, куда исчезали его дочери
по ночамъ. « Кто не берется узнать... Вызвался одинъ Бѣдн о й
Д в о р я н и н ъ.. Послѣ Бѣднаго Дворянина одумался и говорить самъ
себѣ : « Чтѣ я надѣлалъ ? Взялся узнать, а самъ ничего не вѣдаю!... »
Вышелъ изъ дворца за городъ, идетъ — раскручинился-пригорю-
нился. Попадаетъ ему на встрѣчу старушка и спрашиваетъ : — О
чемъ, добрый молодецъ, призадумался ? — Онъ въ отвѣтъ : « Какъ
мнѣ, бабушка, не призадуматься ! » и проч. Она научила, онъ разга-
далъ дѣло, король « Бѣднаго Дворянина женилъ на младшей дочери,
и стали всѣ они счастливо жить да быть. » — И такъ, намъ остается
сдѣлать изъ всего этого выводъ. 1.) Повторяемъ, что разобранная
Побывальщина и Сказки возводятъ событіе въ область доистори-
ческой, и потому, послѣ выработанныхъ тамъ образовъ, на рубежѣ
сложившагося народа и зачавшагося былеваго творчества, переводятъ
дѣло въ область Кіевскую, въ эпоху Владимірову, замѣтно колеблется
между этими двумя областями. Съ другой стороны нѣкоторые изъ
нихъ, или тѣ же самыя — но въ частяхъ своихъ, обратно разлагаютъ
созданіе, готовое сдѣлаться какъ будто Былиной, въ неопредѣлен-
ность Сказочную, сами уже вытекаая изъ Былинъ и превращая ея
въ Сказочную рѣчь. При такомъ положеніи дѣла, 2.) мы вправдѣ
ожидать, чтобы это содержаніе получило форму какой либо Бы-
лины, было изложено ея стихами, въ полнотѣ ея, или только отрыв-
комъ. Дѣйствительно и находимъ Былины : о Д а н и л ѣ Л о в ч а-
н и н ѣ или Д а н и л ѣ Д е н и с ѣ в и ч ѣ и В а с и л и с ѣ М е к у-
л и ш и ѣ (см. 3 вып. Пѣснь Кирѣвскаго). Первый своимъ име-
немъ и положеніемъ соответствуетъ Данилѣ Безсчастному, вторая,
какъ намъ случалось встрѣчать и не разъ, Дѣвицѣ-Лебеди, Еленѣ
Прекрасной, т. е. одной изъ сторонъ Василисы сказочной, Премудрой
и Лѣпообразной. Есть многія подробности, подтверждающія то же самое
при ихъ сравненіи. Данило Ловчанинъ и Денисьичъ терпятъ бѣды изъ-
за жены. Какъ и въ Побывальщинѣ, князь пристаётъ къ нему, чтобы
чѣмъ либо похвалился, и онъ, вынужденный, хвалится между прочимъ
тѣмъ, что у него « молода жена. » Грусть постоянно ему сопутствуетъ,

какъ и Дворянину Безсчастному: « Нѣшта такъ я это призадумался; »
 « Что-то онъ ѣдетъ не вѣселя, буйну головушку повѣсая, очи ясныя
 повасунилъ въ матушку сыру землю; » и т. п. Какъ и въ Побываль-
 щинѣ, онъ терпитъ отъ брата: на него ѣдетъ родной братъ Никита
 Денисьевичъ, — « Ишшо гдѣ это слыхано, гдѣ видано, братъ на брата
 со боёмъ идѣтъ? » Ему также задаетъ князь невыполнимыя зада-
 чи: « Съзидить на Буянь островъ, убить зѣвря лютаго, сивопря-
 наго, алхощёрстнаго, вынуть сердце его со неченью; пыщать
 птичку бѣлогорлицу, ишшо убить ему льва лютова. » Сравните задачу
 Дворянину Безсчастному, чтобы цѣли у него птицы, рѣвѣли львы.
 Когда герой Былины вышелъ изъ этихъ трудностей, ему, какъ
 Данилу Безсчастному, представало то же и главное искушеніе, —
 кѣсatelyно жены. Жена вездѣ одна ему утѣха и отрада; но и
 сюда проникло сомнѣніе, подозрѣніе: Данило задумался при одномъ
 имени жены; онъ говоритъ ей при встрѣчѣ отрывочно: « По-
 губяють меня перешѣты женскіе; » хотъ не говоритъ онъ ей прямо,
 но изъ его грубости, изъ его крутаго обхожденія видно, что его
 мучитъ, мучитъ предстоящая погибель изъ за жены и сомнѣніе, не
 виновна ли она въ томъ: « Ты невѣжа, ты невѣжа, пѣотецка дочь!
 Чѣмъ ради ты, невѣжа, ослушаешься? Аль не чаешь надъ собою
 большаго? » Только исполненный кротости отвѣтъ Василисы сгла-
 живаетъ эту грубость: « Василисушка на это не прогнѣвалась. »
 То же у него горе за невыслугу у князя: « И самъ онъ, добрый мо-
 лодецъ, позадумался: — Знать, я князю неугодець сталъ! — Тутъ
 заплакала Данила горючьимъ слезамъ, возговорить онъ таково слово:
 — Знать, гораздо я князю сталъ ненадобець, знать, Володимиру
 не слуга я былъ! — Ужъ и въ правду, знать, на меня Господь
 прогнѣвался, Володимиръ князь на удалово обсердился! — » Также
 точно, мысль о покушеніи на его жену встрѣчается сначала въ Кіевѣ
 негодование: « Это слово больно князю не показалось, Володимиру
 словечко не полюбилось.... Ишшо гдѣ это видано, гдѣ слыхано, отъ
 живова мужа жонѣ отнять! » Путятинъ или Мишатычъ какъ
 Путятинъ дѣлаетъ мысль — сначала страшную — обыточною и
 играетъ роль совершенно Алеши или Федьки Насиѣшняка; онъ также
 отпрашивается, съ дозволенія князя, и въ домъ Василисы, чтобы от-
 нять честь ея. Илья Муромецъ, вступающійся въ это дѣло, по слу-
 чайному образу или по особенному намеренію, — только называетъ Васи-
 лису Лебедью (какова она въ Побывальщинѣ), мужа ея Ясынемъ

Соколомъ (каковъ въ Побывальщинѣ братъ Василисы): «Изведёшь ты Ясново Сокола, не пымать тебѣ Бѣлой Лебеди!» Но Былина, въ учётившихъ до насъ образцахъ и отрывкахъ, взяла только одну сторону событія — трагическую, и кончала смертью героя и героини, всѣмъ оулакавную. Побывальщины и Сказки, болѣе широкія кругозоромъ, болѣе древнія по неконнымъ образамъ и чертамъ событія, послужили здѣсь тѣмъ, что называется *терминъ средний*: въ нихъ сохранились зерна для развитія болѣе широкаго, онѣ даютъ возможность односторонней Былинѣ о Данилѣ, вдавшейся въ трагизмъ, перейти къ другому исходу, и этотъ исходъ приберегли для творчества. Онъ выразился 3.) Былинами о Василисѣ и Ставрѣ, гдѣ, какъ мы знаемъ, истокъ событія спокойный, эническій, гдѣ герой на плавѣ второмъ, гдѣ вперодѣ женщина, спасающая мужа, улаживающая дѣло, т. е. совершенно какъ въ Побывальщинахъ. Вспомнимъ, что жена Ставрова, на пути этого подвига, также точно какъ въ Побывальщинахъ, передѣвается мужчиной; также точно является ко Владимиру, требуетъ себѣ истоя, пользуется его услугою, наконецъ открывается мужу въ наивныхъ образахъ творчества, допустившаго здѣсь уже шутку и нѣкоторый разгулъ (сравните, какъ открылась жена Дворянину Безсчастному въ нашей Побывальщинѣ). Въ опредѣленные образы Былинъ, о которыхъ говоримъ мы, въ рамки былого творчества Кіевского не вошли только нѣкоторыя лица, на примѣръ Престарѣлой Женщины или Бабки, Бабы-Яги, да отца Василисы — Чула-Юда (въ Былинахъ отецъ Василисы — Микула), да нѣкоторыя подробности: но такъ и должно быть, ибо Побывальщины и Сказки, при ихней неопредѣленности и расплывчивости, вѣстѣ съ тѣмъ и шире, и общѣе. Ихъ задача именно — пополнить Былину, расцвѣтлять ея народные образы на стихіи и тѣмъ частію возводить въ доисторическую древность, частію принимать и улаживать текущей действительности. Съ ихъ-то помощію дополнивъ Былины, мы можемъ утвердить положительно, что настоящимъ разсмотрѣніемъ вскрыли въ народномъ творествѣ цѣлый обширный эпизодъ, которому лучшее заглавіе: *Данило Безсчастный и Василиса*. Онъ складается изъ Былинъ о Данилѣ Ловчанинѣ и Денисьевичѣ, изъ Побывальщинъ и Сказокъ о Данилѣ Безсчастномъ, о Дворянинѣ Безсчастномъ Молодцѣ, о Несчастномъ Царевичѣ и оклеветанной женѣ его, Лебеди, Еленѣ Прекрасной, и т. п. Былины о Ставрѣ служатъ этому эпизоду только пополненіемъ, исходомъ, съ котораго въ творествѣ пошелъ и раз-

вился свой особый отдѣлъ, независимый; иначе, онѣ начиняются съ конца Былинъ о Данилѣ, и съ этой исходной точки идутъ на свою самостоятельную дорогу, даже съ другими именами лицъ (вмѣсто Данилы — Ставрѣ). Собственнымъ заключеніемъ эпизода о Данилѣ Безсчастномъ и Василисѣ, вмѣ Былинъ о Ставрѣ, служить конечно, какъ мы нѣкогда и выразили догадку («Замѣтка» при 3-мъ выпускѣ Пѣсень Куртёвскаго), 4.) Былинъ о Данилѣ Пгнатьевичѣ съ сыномъ, о томъ, какъ на закатѣ дней идетъ онъ жить при монастырѣ, обращается въ Калѣку Перехожаго и т. д. Но при настоящихъ данныхъ мы не можемъ еще усмотрѣть въ этихъ отдѣлахъ фактической связи, связующей лица данными самого творчества (а не нашими выводами): потому будемъ ждать открытій послѣдующихъ. Наконецъ 5.) мы усмотрѣли въ настоящемъ случаѣ связь устного творчества съ письменностью, именно со Словомъ Даниила Заточника. Связь эта выражается именемъ героя, народною пословицей, идущою одинаково къ той и другой области, къ памятникамъ того и другого рода, наконецъ сходствомъ положенія лицъ, и даже подробностями нѣкоторыхъ красокъ, намековъ и выраженій. Такъ, на примѣръ, изслѣдованія наши доказали, что древнѣйшій составъ Слова возникъ въ Переяславлѣ Южномъ, т. е. въ Кіевской области, гдѣ имѣется дѣйствіе и по Былинамъ, и по Сказкамъ и Побывальщинамъ. Все Слово наполнено изреченіями и пословицами, изъ которыхъ нѣкоторыя, по редакціи позднѣйшей, приписываются прямо лицу Данилы. «Данилѣ рече:» таковы же отрывистыя изреченія Данилы и въ устномъ творчествѣ, на прим. «погубляютъ меня перешёты женскіе,» «гдѣ слыхано, гдѣ видано, — братъ ии брата со боемъ идѣтъ,» или это — о хлѣбѣ мягкомъ и словѣ гладкомъ, перешедшее въ пословицу. Въ Словѣ употребляется и названіе Дворянина: «всякому Дворянину тѣмъ имѣти честь и милость у князя, ноги (или иначе) ему мыкатися.» Изъ всѣхъ древнѣйшихъ нашихъ письменныхъ памятниковъ, единственно въ Словѣ упоминается островъ Буянъ, на который посылаютъ княземъ герои Былинъ. Описаніе рабочей жизни, приводимое Словомъ, — «се былъ есмь въ велицей нужи, подѣ работнымъ времѣмъ пострадать... лучше бы ми видѣти нога своя въ лычины въ дому твоёмъ, нежели въ черлентѣ сапожѣ въ боярстемъ дворѣ; лучше бы ми тобѣ въ дерузѣ служити, нежели въ багряницы въ боярстемъ дворѣ... горести дымныя не терпѣвши, тепла не видати... аще кто

не бываѣтъ будѣтъ во многихъ бѣдахъ, яко у бѣса на вепари, то пѣсть въ немъ вѣжества... не гнавши бо ся кому послѣ шершни съ метлою о кроху, ни скакавши со стола по горохово зерно, добра не вида-ти,»—все это напоминаетъ намъ, какъ въ Побывальщинѣ Данило то-п и лѣ у князя парную баню, пахалъ дворъ и в т л о ю. Вста-ленный въ Слово разнообразныя указанія на бѣду отъ женицннъ, на примѣръ:—«или речеши, женися у богата тестя, чти дѣля, а ту пей и яжъ, и веселися въ великой радости и любви, то лѣтше воѣтъ ивести въ домъ свой, нежели злая жена поняти... аще который мужъ имѣтъ смотрити на красоту жены своея и на ея ласковая словеса, а дѣлъ ея не испытаетъ, то дай Богъ ему трыскою болѣти,» и т. п., имѣютъ опять отношеніе къ бѣдамъ Данилы изъ за красоты жены по памятникамъ устнымъ. Нѣкоторые намеки, какъ будто безъ связи и не вставленные въ Слово, съ трудомъ объяснимые изъ него самого, получаютъ неожиданный свѣтъ при сопоставленіи съ Были-нами, Побывальщинами и Сказками: «Яко Святополкъ, виноватъ буда, побѣдѣ братію, но и тако ти есть крѣпокъ,»—Данило побѣдъ, род-ныхъ богатырей, отъ князя на него посланныхъ, палъ увидя идущаго на него роднаго брата Никиту и названнаго Добрыню; «или ии речеши—солгалъ ми еси яко тать,—аще быхъ ужалъ красть, только бы не скорбѣхъ,»—похвала Данилы женою передъ княземъ оказалась (на время) л о ж ѣ ю и восторжествовалъ Алеша или Федька Ни-сѣтшиникъ, у к р а в ѣ и мониста, дѣлъ; разбираемое въ Словѣ предпо-ложеніе, не втѣли подъ конецъ въ м о н а с т ы р ѣ, намекаетъ на заключеніе жизни Данилы Игнатьевича, и т. д. Однимъ словомъ, писан-ный памятникъ конечно вертится около лица дѣйствительнаго, историческаго, писатель и всякій позднѣйшій передѣлыватель припи-няется къ своей исторической эпохѣ, къ лицамъ ея, именамъ, обсто-тельствамъ, но нельзя не замѣтить, что при этомъ носились въ пред-ставленіи черты образа творческаго, идеальнаго, знакомы были народ-ныя устные сказанія, восходившія въ эпоху болѣе раннюю. И наобо-ротъ, эти послѣднія видимо не чуждались позднѣе сложившагося Слова.

Образы Владимірова времени дополнимъ еще чертою, отсутствиемъ въ прежнихъ «Замѣткахъ,» относительно Я п л а У с м о м ѣ и ц а: по свидѣтельству Малорусской сказки, приводимой г. К у л и ш е м ѣ (въ его «Запискахъ о Южной Руси,» ч. 2), названіе урочища К о ж е м ѣ я к и выводится отъ богатыря, К и р и л ѣ К о ж е м ѣ я к и, убив-

наго Зитя; сравните въ нашихъ сказкахъ совершенно такую же ю Минута Кожемяка.

О Московскихъ былинахъ мы пока не говоримъ: но нельзя умолчать о двухъ изъ нихъ, № 40-й Земскій советъ и 43-й о царѣ Петрѣ. Касательно первой, хотя мы помнимъ очень хорошо, что желаніе—во что бы то ни стало добиться на сходкѣ единогласія заставляло нашихъ предковъ прибѣгать къ средству не совсемъ чистому, на примѣръ топить упорныхъ въ рѣкъ: но тамъ по крайней мѣрѣ они дѣлали это сами, по собственному приговору, на свою народную отвѣтственность. Когда же власть такихъ административныхъ распоряженій, на Земскомъ Соборѣ, перешла къ Московскому государю, то, хотя бы, въ напечатанной у насъ былинѣ, дѣйствительно онъ за правду, хотя бы Астраханскій и Бухарскій княжи дѣйствительно соглашались о состояніи Смоленска: все же послѣдніе два стиха былины, съ картинной вистѣлицы и плахи за голосъ на Соборѣ, кажутся прелепными и по неволѣ заставляютъ задуматься. Мы не имѣемъ оправдать здѣсь народное воззрѣніе тѣмъ, что образъ творческій не есть историческій эскизъ и что не типическому образу правды всякій, протѣвъ нея солгавшій, долженъ понести неминуемую казнь! мы усматриваемъ въ этомъ воззрѣніи сторону гораздо болѣе живую и поучительную. Соборъ при царѣ Алексѣѣ—одинъ изъ послѣднихъ; былина объ немъ, образы ея—сложившись конечно еще позднѣе, когда положеніе народа и его отношеніе къ государству совершенно измѣнились и даже во многомъ извратились; но все же дошедшая къ намъ былина въ настоящее время: следовательно рѣшенія, выраженные въ ней, должны быть оценены съ самою поздней народной точки зрѣнія. Творческій образъ и говоритъ намъ съ этой точки: на Земскомъ Соборѣ, если онъ состоялся въ извѣстномъ положеніи, если и добились до истины, какъ нужно поступать, во всякомъ случаѣ несогласные съ мнѣніемъ ~~лавыми~~ или ~~лавы~~ поставлены къ опасной потерѣ головы.—Былина о Петрѣ столько же можетъ относиться къ этому лицу, сколько и ко всякому другому: есть сказки съ образами весьма сходными, но безъ Петра, а просто съ «царемъ.» Начало всѣхъ ихъ идетъ отъ той—можно сказать—знаменитой былины, гдѣ Минюда встрѣтился съ Омегомъ. (см. 1 часть Рыбни. Сборника) и гдѣ выразилъ народъ отношенія Земля къ

Князю; въ выродкахъ изъ этой былины, во всѣхъ позднѣйшихъ ея повтореніяхъ и измѣненіяхъ, выражаются отношенія Земли къ Царю, къ Государю вообще, къ Государству, смотря по эпохѣ. Въ нашей уцѣлѣла еще замѣчательная черта: въ концѣ дѣла остаются въ шапкахъ только двое— Царь да представитель Земли. Но одна изъ сказокъ, помѣщенныхъ у г. Аванасьева, въ VI-мъ выпускѣ, подъ № 44-мъ л.), весьма близкая по началу съ нашею, конецъ своихъ наводитъ на мысль, что въ нѣкоторыхъ изъ этихъ образовъ дѣйствительно разумѣется П т р ѣ, не кто другой. « Близъ большой дороги засталъ мужикъ полянку. На то время бѣгалъ царь, остановился противъ мужика и сказалъ: « Богъ, помощь, мужичокъ! »— Спасибо, добрый человекъ (онъ не зналъ, что это царь).— « Много ли получаешь съ этой полянки пользы? » спросилъ царь. — Да при хорошемъ урожаѣ рублей съ восемьдесятъ будетъ. — « Куда же эти деньги дѣлаешь? »— Двадцать рублей въ подать взношу, двадцать долгу плачу, двадцать въ займы даю, да двадцать въ окно кидая. — « Расходуй же, братецъ, какой ты долгъ платишь, кому въ займы даешь, и за тѣхъ за окно кидаетъ? »— Долгъ плачу— отца содержи, въ займы даю— сына кормлю, за окно кидая— дочь питаю. — » Царь задумалъ « безъ его лица никому тѣхъ рѣчей не сказывать, » повелѣлъ « народную черту » въ столицу, предлагая загадку боярамъ и генераламъ. Но мужикъ одному изъ нихъ за деньги проболтался, загадка разгадана, и царь, какъ водится, грозитъ смертною казнью. Мужикъ прибѣгаетъ къ одному изъ средствъ, незаконныхъ, ему изъ окружающаго общества: « Ваше величество! Я ничѣмъ не виноватъ, потому, — барину рассказалъ я при вашемъ царскомъ лицѣ. » Тутъ онъ вытащилъ изъ кармана взятый отъ барина серебряный рублевикъ « съ царскою персоной » и показалъ государю, Государь совершенно доволенъ этимъ канцелярскимъ исходомъ дѣла и уверткою: « награди щедро мужика и отпустилъ домой. » Подобные мотивы мы со временемъ встрѣтимъ въ былинахъ Княжескихъ: между прочимъ извѣстное народное произведеніе о Шкелякиномъ судѣ основано на томъ же пониманіи отношеній Земли къ Государству.

Остается намъ сказать о № 59-мъ, въ связи съ № 87-мъ 1-й Части, о замѣчательнѣйшихъ двухъ былинахъ— П т и ц ы. Выше, въ извлеченіи изъ переписки, приведено мнѣніе о томъ же предметѣ

самого Собираателя, П. Н. Рыбникова: въ сущности соглашались съ нимъ, мы только расходились въ изложеніи подробностей; нужно привести ихъ въ порядокъ, въ цѣльность. Обѣ былины не цѣльны, изъ отрывковъ; Собираатель нигдѣ и не ссылаеъ ихъ въ цѣлостъ: доказательство, между прочимъ, большой древности, были уже забываемою народомъ. Древность эта, судя по всему, не могла бытъ о Микулѣ: и тѣ въ такихъ же отрывкахъ, и отрывки въ настоящемъ видѣ сведены по внешней обработкѣ и языку творчества, близки между собою, что о Микулѣ, что о Птицахъ. Съ другой стороны, здѣсь доказательство большого ихъ употребленія между народомъ: они терлись до того въ обиходѣ, что почти стерлись, и терлись давно; оставили намъ одна доскутъя. Можно смѣло поставить тѣ и другія былины, о Микулѣ и Птицахъ, въ одну эпоху, рядомъ; хотя по единию подъ номеромъ вторыхъ: ихъ взаимное следство по содержанию убѣждаетъ въ тому весьма сильно. Разница собственно въ приѣмѣ творчества. Тогда какъ черты сложившейся Земли собраны въстѣи одинъ образъ Микулы, былины о Птицахъ тутъ же разбавляются снова громаднымъ и разнчатымъ образъ на стихи, изъ которыхъ они складываются: дробятъ на мелкія черты земскаго быта, обыденнаго быта, склада, приѣма: является не одинъ образъ, а выставленіе сотня мелкихъ образовъ, изъ которыхъ каждый захватываетъ въ себя какую либо своеобразную черту. Пожалуй, критики приключившіе въ области науки готовы бы сейчасъ поднять въ былинѣ о Птицахъ за черту сложившагося народа, усмотрѣть въ ней такъ называемый эпосъ животный или животный: съ этимъ бы, на слово, по имени, можно и согласиться; но что подъ этимъ поймутъ? Поймутъ непремѣнно, что здѣсь отразилась мифическая эпоха, что этотъ эпосъ вышелъ изъ мифовъ, что это рядъ мифовъ зооморфическихъ, когда человѣкъ жилъ во одно природою, дѣлился впечатлѣніями съ нею, она дѣйствовала по человѣчески, говорила, в. т. д. Отводя мифологію, а вмѣстѣ и зооморфизму совсѣмъ новую область, по ту сторону сложившагося народа и былаго творчества, изслѣдуя эти двѣ разныя вещи совершенно разными путями, мы всѣмъ животнымъ возрѣніемъ предпочитаемъ человѣческое и народное. Сколько бы мы соблазнали насъ выписками изъ Нѣмецкой книжки, мы у себя дома, въ былинахъ, о которыхъ идетъ рѣчь, не находимъ ни одной черты мифической. И птицы, и прочія животныя, здѣсь выводимыя, дѣйствуютъ въ той формѣ, исправляютъ тѣ обязанности и службы, несуть

тѣ повинности, отданы тѣмъ занятіямъ, какія есть у одомашническаго народа, обняты понятіемъ Земли и Землины; знаютъ въ ея быту и обиходѣ. Одно можно еще возразить по незнанію или необдуманности: отчего же эти черты, не только человѣческія, но иноподобныя, не возведены въ образы челоуѣка, лица параднаго, а раздѣлены по птицамъ, животнымъ? Отъ того же, отчего Макула не сдѣланъ кнземъ или волкомъ. Отъ того, что здѣсь совѣсти нѣтъ способъ и пріемъ творчества, другая точка зрѣнія. Тамъ, гдѣ самыя существенныя, самыя глубокія свойства и черты Земли отвлечены отъ нея творческою силой и сведены въ одинъ образъ, гдѣ высшая дѣятельность, гдѣ уже тѣнь творчества, тамъ конечно лицо челоуѣческое, тамъ было не только въ челоуѣческой, но въ самой суровой дѣйственной народной обстановкѣ, съ чертами времени, мѣстности, исторіи. Даже гдѣ и нѣтъ этого высокаго типа, но гдѣ черты еще крупны, — и на нихъ есть образы творческіе, на богатыря вообще, на дѣла и посла, на князя и царя, на женщинъ — Василису, Настасью Макуличну, на супружескую вѣрность, на нѣжну, и неопредѣлимый поступокъ. Но гдѣ, обратнымъ путемъ, эти образы развиты на мелочи, гдѣ все дѣло въ мелкомъ узорѣ, гдѣ передъ нами кабанина жонка, колачинка, овчинникъ и кожедерникъ, збѣдникъ и ходатай, сваха и бабка пупорѣзана, гдѣ событіе — на ивахъ, но ошбѣтаны, но модочинныя прыжки, по сараику, на оуслоникѣ, и т. д.; тамъ странно ждать отъ былеваго творчества, чтобы образъ творческій нѣтъ челоуѣческій обликъ, вращаясь среди дѣйствительности, подлаженной исторіи, какъ дѣло серьезное, какъ серьезнѣйшее изъ всего дѣла — жизнь челоуѣческая, народная. На эти мелочи, очень важныя для дѣйствительности, *совсемъ не такія для былеваго творчества*, въ немъ есть образъ низшій сравнительно съ челоуѣкомъ; птица, животное. Съ такимъ пріемомъ для творчества выигрывается съ разу огромное преимущество: то, что было бы слишкомъ мелко для челоуѣка, и вы заснули бы со скуки, когда бы изъ всего этого подвизались богатыри и герои, — то вдругъ получаетъ несравненно высшій интересъ, когда дѣйствіе переведено на птицъ, на животныхъ. Здѣсь былевому творчеству не исчерпать новыхъ прасекъ, здѣсь можно вывести и героевъ, и своего рода богатырей, и битву, и драку, и даже драму: былина, выигравши это новое поле, не перестаетъ быть *былиной*, творчество не упадетъ до женственности, до бытовой или лирической пѣсни; а между тѣмъ, какъ скоро дѣло

переведено въ эту новую область, является тотчасъ приэмической строгости и величавости — шутка, улыбка, великая подмоча тому, чтобы мелочи не сдѣлались пошлы и скучны. Когда міръ природы витшней заходитъ и заговорить какъ человѣкъ и притомъ съ народныхъ опредѣленій, — къ концу сопоставленій и противоположеній, остротамъ и прибауткамъ. Борьба мышей и лягушекъ сопровождаетъ Илиаду и Одиссею, еще не выходя изъ области былевого творчества: на той же ступени наши былины о Птицахъ идутъ шагъ въ шагъ за былинами о Микулѣ, а вѣсть и за другими богатырскими образами. Такъ и въ области сказочной, сказки о Лисѣ и Волкѣ, о Мышахъ и Медвѣдѣ, о Лебеди, Ракѣ и Щукѣ, со всей этой челядью, не отстаютъ отъ самыхъ глубокихъ по смыслу сказокъ — объ Русскомъ богатырѣ Иванѣ. — Теперь перейдемъ къ подробностямъ. Два заглавія былинамъ — Каково птицамъ жить на морѣ и Каково птицамъ жить на Руси: сообразно тому, действительно и содержаніе дѣлится на двѣ половины — птицы на морѣ, птицы на Руси. Отъ первыхъ представителемъ прилетаетъ собственно одна птица, и притомъ малая, пташка: но она рассказываетъ про всѣхъ; Русскія же птицы всѣ на лицо, дѣлами стадами. Между тѣми и другими явное противоположеніе: къ чему оно приводитъ, увидимъ послѣ. — Кромѣ двухъ главныхъ отдѣловъ, на которыхъ сосредоточена былина, есть въ ней и третій. Въ дальнѣйшемъ ходѣ своей будучи обратна прочитъ былинамъ о Землѣ и Земской Дружинѣ, былина о Птицахъ начинается однако съ того же, съ чего и тѣ, беретъ ту же исходную точку: сперва описаніе времени и мѣста дѣйствія, потомъ сама Земщина въ образахъ человѣческихъ, въ народной дѣйствительности.

..... Отъ чего зима становилась ?

... Становилась зима отъ морозовъ.

Отъ зимы становилась весна красна ,

Отъ весны становилось лѣто тепло ,

Отъ лѣта становилась осень богата .

Нѣм :

Отъ чего, братцы, зима становилась ?

Становилась зима отъ морозовъ .

Отъ чего, братцы, становилась весна красна ?

Весна красна становилась отъ зимы холоднои.
 Отъ чего, братцы, становилось лѣто тепло?
 Становилось лѣто тепло отъ весны отъ красной.
 Отъ чего, братцы, становилась осень богата?
 Осень богата становилась отъ лѣта отъ тепла.

Это природа внѣшняя, это попроще дѣйствія въ опредѣленіяхъ мѣста и времени: это, подобно какъ мы видѣли въ прочіихъ былинахъ богатырскихъ, рамка картины, полотно, основной и нижній планъ былинны. Въ году идетъ смѣна временъ, начиная съ зимы (въ странѣ сѣверной такъ и должно быть, это точка исхода); движется время, пока установилось въ осень; прекратилось движеніе и дѣйствіе, устоялся образъ — Осень. Въ этой смѣнѣ временъ двигалось и дѣло человѣческое, — совершался трудъ земледѣльца: онъ также совершился и отъ дѣйствія перешелъ въ спокойный образъ; понятно, что было попроще дѣйствія, — это Земля, нива: она, взодранная, перепаханная, зачавшая, родившая и возраставшая, завершилась Стогомъ.

Работала и Земля другаго вида, человекъ Русскій въ его народномъ опредѣленіи, миръ-народъ, Земщина. Ея дѣло завершилось вѣдѣть съ дѣломъ почвы: для творчества устанавливается спокойный, былевой образъ Крестьянина, какъ образъ высшій и заключительный —

Покладуть крестьяне стоги,
 Изъ жить хорошо,
 Хорошо, и прохладно, и весело.

Это, въ другихъ былинахъ, та минута, когда представитель Земли и Земщины, отпахалъ и открывалъ изъ края въ край нивы, утеръ поту, скирды склалъ, домой выволочилъ, дома вымолотилъ, драни надралъ и пива наварилъ, мужиковъ наполни и стали они покланяться:

Молодой Микулушка Селянинъвичъ!
 Тоби было, Микулушка, пахать да орать,
 Тоби было, Микулушка, крестьянствовать!

Это верхняя точка относительно природы, мѣстности, почвы, пройденнаго трудомъ времени. Но это вѣдѣть и основа всему послѣдующему, уже въ мирѣ дальнѣйшихъ народныхъ опредѣленій. Съ этого

образа въ другія былинныя начинается дѣйствіе, событіе: Миклаа встрѣчается съ Вольгой, бросилъ сошку за ракитокъ кустъ, пѣталъ съ княземъ; изображаются отношенія Земщины къ Дружинѣ, ко Князю, къ устройству политическому; то особый отдѣлъ былинъ, намъ известный. Но въ былинѣ, о которой идетъ рѣчь, нѣтъ еще дѣйствія: въ ней идутъ еще ряды образовъ. Основа нѣтъ — Крестыаннѣ; за нѣмъ идутъ другія дальнѣйшія опредѣленія жизни народной:

Цари живутъ по царствамъ,

Бояре живутъ по мѣстамъ,

Мелкіе судьи живутъ по деревнямъ,

Попы-дьяки живутъ по погостамъ,

Мелкіе люди живутъ по подворьямъ.

Вотъ эти опредѣленія и образы, возникшіе на основахъ Земщины: Князь или — поздѣе — Царь, призванный третейскій верховный судья и воевода; его Дружина, Княжеская, Бояре съ жалованными за службу помѣстьями; мелкіе судьи, Тивуны княжескіе, прикащики и приставники, по деревнямъ, по мелкимъ тябамъ, за сборами, счетами, раскладкою подати; Церковники, Попы-дьяки, въ ихъ отдѣльной, неприкосновенной области, вокругъ Церкви или храма, по погостамъ; Мелкіе люди, независимые собственники всякаго рода, торговые гости, посадскіе и ремесленники, по своимъ особымъ подворьямъ.

Таковъ наглядный образъ всего міра-народа, его вѣщія постановка. Но былина спускается глубже, внутрь семейнаго быта Земщины:

Про то бы, братцы, было вѣсто:

Старой бабы на печи было *) мѣсто,

Лежала бы она — не ворчала,

Была бы подъ носомъ крынка съ тѣстомъ **),

Стары старичи лежатъ по печамъ;

Стары старушки по прилавкамъ;

Молоды молодичи съ мужьями по чуланамъ;

Красны дѣвицы сятъ по ошѣткамъ;

Малыя ребята сятъ по зенькамъ.

*) Вѣроятно: «было бѣ».

**) Должно быть: «съ селѣмъ» или «села».

Старикамъ только и дѣла осталось, что вѣдѣть, что печка; старымъ бабамъ, кромѣ того, ворчать на молодыхъ, да чтобъ стряпня отпиралась, да было бы заготовлено сало, было бы изъ чего мѣсить тѣсто: все это и есть для нихъ. По осени много изнасяли свадьбы: молодымъ есть занятіе съ молодыми мужьями по чуланамъ; краснымъ дѣвицамъ есть надъ чѣмъ устать—за пѣснями въ посидѣлкахъ, чтобъ послѣ полѣ утро завалиться по ошосткамъ; ребята наложены съ лѣта подъ осень, разложены по люлькамъ.

Во всемъ этомъ идетъ своя жизнь: но жизнь приживается, когда она въ одной формѣ, когда явленія повторяются все тѣ же. И въ политическомъ быту, и въ семейномъ, въ всемъ мірѣ-народѣ, выработанныя формы все тѣ же да и тѣ же. Живутъ князья и цари, живутъ бояре, живутъ мелкіе судьи, живутъ попы-дьяки и мелкіе люди, что дѣлаютъ? все живутъ. Накняжились они, нацарствовались; бояре по мѣстамъ протерли сяди мѣсто; мелкіе судьи насудились, набрались; попы-дьяки наслужились; мелкіе люди надворились, удоволили крупныхъ людей и себя самихъ всякимъ решениемъ и товаромъ. Старый старикъ пролежалъ себя бокъ и поджегъ на печи; у старой бабы прѣдается тѣсто, доѣдается сало и всякое продовольствіе; молодыя молодичи потолстѣли ужъ слишкомъ, мужья поглядываютъ, какъ бы отъ нихъ прочь изъ чулановъ; красныя дѣвицы, сколько ни пѣли, жениха не выпѣли, а приданое выпрjali, если же и помолвились на посидѣлкахъ, не время затѣвать свадьбы; ребѣтамъ тоже наскучило въ люлькахъ, готовы подняться на ноги.

Осень прошла, проходить и зима.

И творчеству нужно ступить далѣе: образы очерчены, покойны, но наконецъ они уже не движутся. Которые поднимаются до богатства, тамъ и своя пѣя дорога, тамъ былина Кіевская: но эти, какъ тѣсто, не поднимаются, а грозятъ осыпаться на дно, если не будетъ другаго средства поднять ихъ. Они устоялись до того, что перестаютъ уже шевелиться. Въ мелкихъ дѣлахъ житейскихъ, они слишкомъ дробны и мелки для лицъ человеческихъ, для героевъ изъ среды міра-народа: нужно выйти изъ этой сферы къ другой.

Когда же все это шевельнется? Когда, послѣ всѣхъ этихъ образовъ, начнетъ въ былинѣ дѣйствіе, то, что можно бы назвать въ собственномъ смыслѣ былью, что бы пустило эти образы въ ходъ, создало бы событіе, и былина получила бы свой собственный путь, переставъ быть одною картиной?

Полетела птичка, потянула веселій вѣтеръ отъ Дунайскаго, Теплаго, Чернаго моря, отъ странъ привольныхъ и теплыхъ.

Прилетала малая птичка—пташка,
Изъ заморья, изъ тихаго лукоморья...
Во ту ли во теплую весну,
Отъ синяго Дунайскаго моря,
Прилетѣла малая птица,
Малая птица—пѣвица;
Садилася малая птица
На то ли на дерево калину,
И зачала пѣть-жупѣти,
Пѣть-жупѣти, хорошо воспѣвати.

Все ожило. Былинка, кончивши одинъ отдѣлъ свой, которымъ начала, быстро перешла къ двумъ другимъ, съ двумя рядами птицъ — съ моря и съ Руси. Готовая почти уже замолкнуть съ міромъ-народомъ, съ лицами человѣческими, она теперь ожила съ Птицами, и, какъ малая птичка, вѣстовщица весны, сама затянула на голосъ, и мы слушаемъ ея голосъ.

Дунайское море, съ своимъ лукоморьемъ и побережьемъ, Черное, Теплое море: отсюда несетса весна, съ теплыхъ странъ, отсюда обновление года; отсюда оживленіе нашей замерзшей земли. Покинувши, вѣкогда родины себѣ, страны, ушедши на стѣрть, не забывъ народъ дорогаго Дуная, моря, которое по его имени долго звалось Русскимъ, привольныхъ краевъ благодатной природы, младенчества, въ которомъ жилъ тамъ среди родной семьи Славянской. Сложившись на стѣрть въ міръ-народъ, только здѣсь окончательно извѣдаютъ, что такое Земля и Земщина съ трудомъ ея развитія, человекъ Русскій и въ этихъ народныхъ опредѣленіяхъ не забывъ давнихъ стихій, изъ которыхъ сложился. Онъ оставилъ ихъ по себѣ въ тѣхъ же краяхъ, оставилъ Славянъ среди того же младенческаго быта, въ томъ же привольіи жизни, еще не увидавшей строгихъ и тяжелыхъ опредѣленій. Оттуда всякая вѣсть была дорога ему. Оттуда же прилетали и птицы. Всякая птица, не приученная къ дому и хозяйству народа —вольная птица. Еще больше вольная птица,—что прилетѣла издадека, пришегла вѣсть объ веснѣ, о краѣ привольномъ, о жизни придунайской, о бытѣ Славянъ съ побережья Чернаго моря. Она разскажетъ, что дѣется тамъ и л и м е р ѣ : не на волнахъ, не на без-

брежъ, а въ тамошнемъ поморъѣ, въ краихъ приволья, во вольномъ полѣ и лѣсѣ, по мелкимъ ракиковымъ кусточкамъ. Такъ и понимайте слова ея: «у насъ на морѣ» то же, что «у насъ на волѣ»; у ней на морѣ и лѣса, и поля, и ракитовый кусть, и болота, и рѣки. Потому образы, которые выведетъ она намъ передъ очи, будутъ не то, что образы Русскіе: птица съ моря во всемъ будетъ отлична отъ птицы съ Руси. Тамъ нѣтъ, такой зимы, какъ у насъ, тамъ и нива на вѣчной почти свободѣ; тамъ поля не разбиты такъ, какъ у Русской Землины, не покрыты стѣнами общинныхъ вервей, не обложены вирами, не введены въ чети и выти. Тамъ трудъ не требуетъ того поту, какъ отъ Микуды: за три дня пути слышно, какъ оретъ въ полѣ Русскій ратая, оретъ-понукиваетъ, съ края въ край бороздки пометываетъ, въ край онъ уйдетъ—другаго не видать, коренья-каменя вывертываетъ, а великіе-то всѣ каменя въ борозду валить, сошка у ратая поскрипываетъ, омѣшки по камешкамъ почеркиваютъ, тяжело поднять и вытряхнуть эту сошку. Тамъ же далеко не выработано всѣхъ подробностей и условій для народной жизни, какъ на Руси; не развиты политическихъ формъ, какія нужны, а иногда бы и ненужны, и тяжелы какъ всякая форма и рамка: тамъ если и сложилась община, то не призвала стороннихъ князей, какъ судей третейскихъ, не выработала идеи необходимости «блага царя», не дала повода различить отъ народа бояръ и дружину княжескую съ ихъ повѣстѣями, различить «большихъ и меньшихъ», какъ сословія. Всего этого, исторически наступившаго для Руси, не было еще тамъ на Югѣ, въ ту пору, какъ ушла Русь отсюда; а если послѣ и наступило, то Русь того или не знала или знать не хотѣла: тамъ для ея воображенія онъ казался уголокъ приволья. Все это различіе должна высказать Русская птица, прилетѣвшая съ моря. Какъ разскажетъ ея, и сама она должна глубоко отличаться отъ птицъ Русскихъ: она беззаботнѣе, она развязнѣе и вольнѣе, и смѣлѣе ея хватна, и звончѣе голосъ; Русскія птицы связаны трудомъ своей бытовой и исторической жизни, отчасти стѣснены выработанными формами, отчасти непоровотливы, неловки, грузны и неуклюжи. Вспомните еще, что *Русская* птица значитъ домашняя, такъ сказать оседлая и подчиненная законамъ хозяйства, противоположно птицѣ вольной, лѣсной, полевой, побережной. Присоедините, совсѣмъ уже съ другой стороны, противоположность всего иностраннаго: тогда все Русское, по страннымъ судьбамъ,

даже въ устахъ самого народа, становится синонимомъ низшаго разряда,—это *Русскій хлѣбъ* (черный, какъ сами крестьяне черные, не на бѣлой землѣ); *Русское* пшено и прочіе хлѣбы, *Русское* платье, одѣваться—ходить—жить по *Русски*,... Съ этими вѣстѣ пріѣзжіе гости, сейчасъ поднимаются на нѣсколько ступеней выше: они дѣлаются заличкаѣ, презрительнаѣ, по крайности играютъ роль какихъ-то изящныхъ, легкихъ и модныхъ созданій, глубоко отличныхъ отъ сырой грубости Русской, принимаютъ на себя тонъ и типъ, весьма у насъ пріятный,—«благовоспитанной барышни», той барышни, какою мы, публика, танцуемъ передъ народомъ. Такъ точно подлетѣла съ моря птица—пѣвица, прилетѣла, сѣла, съ ножки на ножку подпрыгиваетъ съ ужимкой, распѣваетъ.

«О Увеличали Русскія птицы *),

«Сидѣлися птицы стадами;

«Сидѣлися около ряды,

«Вы одну сторону головы;

«И стали онѣ пѣть—воспѣвать,

«И стали ко той-ли птицы прилегати:

«Ты скажи, заморская птица;

«Скажи намъ, не утай же,

«Скажи-то Божію правду:

«Кто у васъ на морѣ большій,

«Кто на Дунайскомъ меньшій?»

Вы чувствуете, какъ само творчество шутитъ надъ этимъ: сидѣлися тотчасъ къ заѣзжей гостѣ, чтобъ поучиться; сидѣлися потѣшно, потому что слишкомъ степенно и чинно, въ одну сторону головы, какъ на мудреной сходкѣ; заговорили поскорѣй о томъ, что всего больше вертится на душѣ у міра-народа, при задачахъ его жизни гражданской; и спросили не просто, а до того искренно и въ-за правду, что молили о правдѣ племенемъ Божьимъ, да не утай же, да скажи правду. По дѣломъ Русскимъ птицамъ, если на слишкомъ степенный и почтительный запросъ ихъ птица съ моря имъ отвѣчаетъ:

— Глухыя вы, Русскія птицы!

— За чѣмъ вы къ намъ прилетали,

*) Вероятно онѣ же въ другомъ отрывкѣ былины названы Воробьями.

— За чѣмъ про сине море спрашали?

— Въ у насъ на морѣ бѣдны,

— А нѣту на Дунайскомъ меньшихъ!—

Оно, можетъ быть, и правда: да ужь слишкомъ рѣзко. Не во гнѣвъ Южнымъ Славянамъ, мы слышали отъ нихъ подобныя отвѣты и въ настоящее время. Не забывая, что отсутствіе сословій и равенство, какое нынѣ дѣйствительно есть у нихъ, есть равенство приплюснутыхъ тѣлъ подлѣ ступеню нѣкогда дикой, а нынѣ развратной и разслабленной Орды, сбросивъ съ себя не одну подобную тяжесть въ теченіе Русской исторіи, мы знаемъ, что если и есть отъ чего имъ покраснѣть передъ Южными братьями въ настоящее, то для нихъ предстоятъ тѣ же искушенія въ будущемъ еще съ болѣею силою, въ дѣлѣ внутренняго развитія, которое дай Богъ пройти имъ безъ иноземнаго господина, безъ господъ всякаго рода отъ барина до ученаго—цивилизатора, безъ сословій. Въ старину за птицею съ моря конечно было гораздо болѣе права, какъ у жизни, не испытавшей еще тяготы, передъ жизнію, идущею уже путемъ трудностей. Въ отпоръ Русскимъ—бѣлому царю, боярамъ помѣстнымъ, мелкимъ судьямъ, попомъ—дьякамъ и мелкимъ людямъ, выставляются соотвѣтствующія птицы на морѣ:

— Колпикъ у насъ—Бѣлый царь;

— А бѣлая колпика—Царица;

— А ясный соколъ—тотъ Воевода;

— Лебеди на морѣ—Бояра;

— Куропать, бѣлая птица,—Безпохѣстна:

— Изъ куста въ кустъ летаетъ,

— Сама себѣ помѣстья не знаетъ;

— Ястребъ на морѣ—Стряпчій:

— Съ богатаго двора беретъ по полумѣ,

— Со вдовы съ сироты беретъ по двѣ и по три,—

— То есть великая въ немъ неправда;

— Гусь на морѣ—морской Ходатай;

— Ветлюкъ *) на морѣ, травникъ,—самъ Ябедникъ;

— Чайка на морѣ—она Пошадейка;

— Галицы на морѣ—Черницы,

*) По объясненію нашего зоолога, С. А. У с о в а, по эпитету «травникъ»—ближайшій къ Зуи, который по Зырянски *Wjetal*.

- Тѣ ли молодыя молодницы;
- И воронъ у насъ—Игуменъ;
- Селезни—торговые Гости;
- А утушки—тѣ Купецкія жонки;
- Губанъ птица на морѣ—Плотникъ;
- Зуй птица на морѣ—Поваръ.—

И такъ далѣе, и еякіе люди. Конечно, все это отрывки, связь которыхъ съ трудомъ можно возстановлять: на сколько достаетъ вѣроятія въ догадкахъ, въ этихъ образахъ народное творчество частію высказываетъ сатиру на самихъ Русскихъ, частію же даетъ заимѣть, что и на морѣ преимущества жизни не Богъ знаетъ какія. Приволье оказывается развѣ лишь въ томъ, что разные слои общества дѣлятся по одному цѣлѣ, по одному имени; иные, хоть и были —куропатъ, бояре, —безпомѣстны, сами себѣ помѣстья не знаютъ, и т. п. Но что же за раздѣленіе жизни по цвѣту; что за жонки купецкія по одному жиру? Не находка истребъ—Стригичъ; есть и такіе Ябедники. Что же касается до жизни внутренней и семейной, то она явно выставлена къ невыгодѣ жизни на морѣ:

- Ластушки косатыя на морѣ—красны Дѣвушки;
- Тетерка на морѣ—Молодая жонка;
- Селезень на морѣ—удалый—добрый Молодецъ;
- Соловей на морѣ птица
- Хорошо Поетъ, любо и слушать;
- Жавроленочекъ, онъ по поднебесью летаетъ,
- Жалобнехонько онъ Щекочетъ;
- Сорока на морѣ—Кабачная Жонка:
- Съ ножки на ножку пляшетъ,
- Молодыхъ молодцевъ она прибираетъ;
- А Сорочка—та Кабачная жонка:
- Съ ножки на ножку скакала,
- Высоко подолъ поднимала,
- Тѣмъ свою голову питала;
- Синка—Б...ка вертлива:
- Она работы работать не умѣетъ,
- Тѣмъ она голову питала,
- Что она скоро скакала,
- Отъ того сыта пребывала;

- А ворона—та Богатая птица:
- Весной летаетъ по суслонамъ,
- Суслоны она разбиваетъ,
- По деньгн суслонъ продаваетъ,
- Два она три за копейку;

Конечно, повторимъ, это только отрывки, и остальные перечтенные образы трудно даже объяснить *),—это просто шутка, и врядъ нельзя также относить всего этого непременно къ характеристикѣ Дунайскаго побережья и тамошнихъ поселеній; это во первыхъ всѣ птицы, противоположныя домашнимъ; потомъ всѣ, прилетающія съ весною, птицы изъ теплыхъ странъ, съ Дунайскаго моря; да еще уже образы тамошней привольной жизни, и то во времена отдаленныя, въ томъ видѣ, какъ ее оставила Русь на Дунаѣ и ушедши на Сѣверъ окрасила въ своемъ воображеніи радужными цвѣтами; наконецъ это птицы, не только съ моря, но даже и заморскія, чужеродныя, съ хвастливыми разсказами о чудесахъ ихней жизни. Легко также понять, что, по настоящему виду отрывковъ, иныя птицы помѣщены на морѣ (т. е. на волѣ) такія, какія нужно бы отнести къ Русскимъ, домашнимъ (какъ увидимъ ниже—Курица): тѣмъ не менѣе все-таки главный и существенный смыслъ довольно рѣзокъ, бросается въ глаза, и, выставивши прежде всю привлекательность жизни на морѣ—на волѣ, мало по малу разоблачаетъ эту прелесть. Посмотрите, чѣмъ же тамъ заняты: считаютъ красавицъ, да Красавцевъ, одна птица поетъ, другая щекочетъ, третья пляшетъ, съ ножки на ножку скачетъ, высоко подолъ поднимаетъ, молодыхъ молодцевъ прибираетъ, тѣмъ свою голову питаетъ; это казачкія вертливѣя жонки, работы работать не умѣютъ, тѣмъ свою голову питаютъ, что скоро скачутъ; а хозяйева тоже тамъ не дурны: по чужимъ работамъ гуляютъ, суслоны сноповъ разбиваютъ, продаютъ два—три за копейку, подлинно — не отличишь богатаго отъ тороватаго. Высказавши всѣ свои диковинки, птица съ моря встрѣчаетъ молчаніе, и, отчасти удивленная отсутствіемъ восторга, отчасти изъ снисходительной деликатности, обратилась къ слушателямъ

*) Таковы еще: Утка, Куликъ, Галки, Гагара, Сойка (*corvus glandarius*, въ иныхъ мѣстахъ - Свиристель, по объясненію С. А. Усова), Дегтаре, Заюжка (можетъ быть изъ -зозуля, -зезгулица, -кукушка; еще ближе, по объясненію С. А. Усова, татарское *zayzkan*, сорока), Канюкъ: ихъ образы бѣдно.

И спрашивала у Русских птицъ:

— Каково вамъ жить на Руси?—

Русскія птицы все также степенны и немножко смѣшны; но онѣ уже посбавили любопытства къ привольнымъ чужестраннымъ диковинкамъ; онѣ отвѣчаютъ съ нѣкоторымъ сознаниемъ превосходства:

- « Хорошо намъ жить на Руси: . . . »
- « Всѣ птицы у насъ при дѣлѣ, . . . »
- « Всѣ птицы у насъ при работѣ . . . »
- « И всѣ птицы у насъ при каравулѣ (Всемская Дружина) . . . »
- « Всѣ у насъ птицы по дѣламъ, . . . »
- « Всѣ у насъ птицы по работамъ: . . . »

« Птицы поютъ по сараямъ, . . . »

« Курицы тогочуть по сатерамъ . . . »

« И Курица у насъ *) побѣдна птица: . . . »

« И кто ню-во дворѣ понаестъ, . . . »

« И всякій шерстомъ дыры покопаетъ, . . . »

« Оттуль мясо добываетъ, . . . »

« И зятю-свѣту запасаетъ,— . . . »

« Отъ того теща в честь залучаетъ...» . . . »

Этихъ Русскихъ птицъ отрывки соберемъ ламъ, весьма мало: частію конечно потому, что образы Русской жизни перечислены выше какъ люди, какъ слонъ народнаго общества, частію потому, что они вообще болѣе извѣстны. Правда также, былина нѣсколько шутистъ надъ важностью занятій Русскихъ птицъ: но главное дѣло, мы видите, всюду есть— трудъ, работа, распределение, хозяйство, законы міра-народа; даже курица, тѣмъ, чѣмъ на морѣ доставляютъ удовольствіе лишь себѣ, *служить міру*...

Есть еще четвертый отдѣлъ былинны, уцѣлѣвшій въ отрывкахъ еще меньшихъ: кромѣ Птицъ, еще міръ Животныхъ, также на морѣ, т. е. на волѣ, а потому міръ Звѣрей. Собственное начало разговора ихъ съ Русскими пока неизвѣстно; начинается въ настоящемъ видѣ прямо съ перечня, въ которомъ обрисована та же привольная жизнь:

— Волкъ, онъ на морѣ Овчинникъ,

— Медвѣдка у насъ— Кожедерникъ (Кожемяка):

*) Такъ исправляетъ по явному смыслу, вместо «на морѣ».

- Много кожъ онъ сымаетъ,
- На ногахъ котомъ не видаеть;
- А заяцъ на морѣ — Колачникъ:
- Заяцъ на морѣ сомки не дѣлаеть
- И рѣчки не напаетъ,
- И во вѣки сытымъ пребываетъ.
- И все крестьянина разорваетъ:
- Лисица на морѣ — молода Молодица:
- Дологъ *) хвостъ, да не наступить,
- И сдѣлаеть хоть вину, не скажеть;
- Много винъ сдѣлаеть,
- И про себя вины не скажеть.—

Опять, хорошъ овчинникъ, молодецъ кожедеринокъ, хороши колачи отъ зайца, торовать онъ на чужое хозяйство, а за хвостомъ лисицы не мало ходять, и все она хвостомъ заматаеть... Въ противоположность тому должны бы слѣдовать Русскія животныя — Конь, Быкъ, Корова, Овцы, и т. д. Все это оторвано забвеніемъ. Остались отсюда образъ, который конечно принадлежитъ домашнему, Русскому хозяйству :

- « Охъ тошненько, охъ тяжеленько,—
- « Кошки у насъ **) Вдовицы
- « И то Бобыли-сироты :
- « И день оны по печатъ,
- « И день оны по ошѣткамъ,
- « И ночь переходять по молочнымъ крынкамъ.»

Это отвѣтъ Русскихъ животныхъ, въ немъ видно, хотя съ усылкой, желаніе показать также превосходство жизни Русской, т. е. введенной въ устройство, въ порядокъ общины и всего міра-народа: « самыя горькія вдовицы, бобыли-сироты, и тѣ у насъ, при общинѣ, воть какъ горюють,— день по печатъ, и день по ошѣткамъ, ночью по молочнымъ крынкамъ (извѣстно, что имъ всегда отливають молока, а нѣтъ, такъ они потаскають и сами).»

Трудно сказать на вѣрное, каково было заключеніе былинны въ ея цѣльномъ составѣ; логическаго вывода, философскаго приговора, историческаго афоризма конечно и не было: но, судя по настоящимъ

*) Исправляеть вѣсто - дорогъ. - хотя конечно у лисы хвостъ и дологъ, и дорогъ.

**) Исправленъ вѣсто « на морѣ. -

отрывкамъ, можемъ догадываться, какой въ нихъ заключительный образъ. Образъ этотъ рѣшительно выдается послѣднимъ, и мы сей часъ объ немъ скажемъ. Птицъ съ моря могли бы сказать птицы Русскія, послѣ ея повѣсти: «Ты все пѣла, это дѣло, такъ люди же помани! Если жъ и плясала, то одно осталось, поди — поработай!» Не все пѣнье, да пляски, да игры, и на самой волѣ; и вода приводитъ къ неволѣ; и вольная птица поклонится Русской, и она можетъ зависѣть отъ дома, отъ работы, хозяйства, распорядка. Та самая Ворона, которая на волѣ Богатая птица, богата осенью, съ гордостью разбивая суслоны; она тогда «Бабка пупорѣзна,» она вынимаетъ плодъ чужаго труда, чужихъ мукъ. Но, настаетъ весна, и лѣдо перемѣняется —

Вороница на морѣ — Бабка пупорѣзна :

Головище у ней телстоу,

Платьище у ней грязное;

Будешь весна, — будешь она по задворкамъ лежать *).

Русскимъ птицамъ голодъ подавати.

Нечего поживиться въ полѣ; голодно къ концу зимы, передъ весной; ворона выманиваетъ корму по задворкамъ, по неволѣ подаетъ голодъ къ Русскимъ, домашнимъ птицамъ; она и прикармливалась зимою около этихъ счастливицъ, ей утѣляли плоды трудовъ своихъ хозяева: но теперь и хозяева голодно. Нечего утѣлять отъ избытковъ, не только птицамъ, а даже и людямъ. Вдовяцы, бабы и сироты, и всѣ которые съ поля, со стороны, странники-перехожіе, нищіе, осенью и зимою прикинуть къ общинѣ; не даромъ они по міру ходятъ, — зимою лежатъ по печамъ откормленные чужимъ подаяніемъ: но, передъ самой весной, вставай съ печи, нечего взять съ міру, ступай опять на сторону, откуда пришелъ. Это тѣ же вольныя птицы старой Руси: они въ общины, они только терпимы и питаемы ею, допускаются въ нее подъ известнымъ условіемъ; они вонъ и на сторону, какъ скоро тяжело самой общинѣ. Мы знаемъ это, не разъ описавши Калѣкъ Перехожихъ. Вотъ они въ былинѣ, съ наступающей весной:

Какъ будутъ люди-ты обѣдать,

Какъ станутъ нищи по подоконью бѣгать:

*) Исправляемъ вместо явной ошибки — «лежать».

Холодныхъ шей не хлебали
И горячихъ вѣкъ (подавно) не видали.

Почти безотрадно. Не бойтесь: смотрите на дѣло не съ моря, а съ Русп. Еслибъ одно все приволье, то плохо. Но весна пашнула не однимъ привольемъ: поднимайтесь на трудъ, на работу. Развѣ-тайтесь вы, вольныя птицы, по полямъ, по лѣсамъ и кустамъ, по рѣкамъ, по болотамъ, морямъ и озерамъ: и Русскія птицы, и Русскія стада съ весною свободны какъ вы же. За вами въ поле, на волю, пойдетъ и міръ-народъ, пойдетъ прежде всего оратаемъ, пахаремъ: но пойдетъ не на ваши лишь пѣсни да игры, пойдетъ на работы. И вотъ, выдвинута соха, снова оретъ въ полѣ ратай, пошукивасть, сошка у ратая поскрипываетъ, омишки по камешкамъ потеркиваютъ. За нимъ поднялась и вся Земщина, за нимъ міръ-народъ, и все что у себя завелъ онъ: дружина земская въ поле, на богатые русскія заставы; князь и царь двинулись съ княжества и царства въ лѣтній походъ, на Половца, на врага, на некоренныхъ чужденъ, стоять за Русь, утирать поту за Русскую Землю; за ними съ «иѣстовъ» своихъ бояре, дружина княжеская; мелкіе судьи на межи, на выги и чети, на споры земщины передъ судомъ княжескимъ; попы-дьяки съ погостовъ въ крестные ходы по деревнямъ и селамъ, съ подъяежомъ иконъ; мелкіе люди на мѣста въ мѣсто гостями, въ развозъ и развозъ, плотничать, мастерить; пустились по сторонамъ кадки переходить, отъ монастыря къ монастырю, по храмовымъ праздникамъ въ селахъ, со Стихомъ на устахъ. Все двинулось съ весною: на волю—неволей труда, на свободу—но на бездѣлье, на трудъ и работу, чтобъ выработать новое, чтобъ силы пустить въ заработку, чтобъ ими добыть для будущаго, какъ слѣдуетъ міру-народу, всякому сложившемуся существу и бытѣю. Кончилась былина о Птицахъ; съ какого конца началась она, своимъ концемъ вывела она къ тому же началу: подымается снова былина о ратаѣ Микулѣ, за нимъ о Богатыряхъ, потомъ слышны былины Княжескія, потомъ объ царяхъ Московскихъ, и Стихи начались, и всѣ пѣсни, какими привыкъ сопровождаться и выражаться трудъ Русскій:

Все дружно, съ молитвой и пѣснію, взято.

2.

Второй отдѣлъ «Замѣтки» своей начнемъ мы данными по видимому крайне мелкими: порча или передѣлка разныхъ именъ и названій въ народномъ творчествѣ, при передачѣ произведеній изъ устъ въ уста, или изъ устъ на письмо и обратно. Но отсюда мы получимъ возможность возстановить и уяснить не только отдѣльные образы творчества, не только многія дѣйствующія лица былинъ, но даже цѣлый рядъ образовъ, цѣлыя былины, цѣлые эпизоды и даже области творчества. Мы пополнимъ тѣмъ пробѣлъ, доселѣ не занятой никакими подобными изысканіемъ въ Русской наукѣ.

Дѣло извѣстное, что Русскій народъ, какъ и всякій народъ, переименовываетъ имена и названія, чужестранныя или какъ ни будь къ нему зашедшія, во всякомъ случаѣ непонятныя сами по себѣ или дѣлавшіяся непонятными, т. е. не объяснимыми изъ народнаго смысла и смысла, не подходящими подъ звуки, корни или складъ сего послѣднѣго. Переименовая по своему, конечно народъ старается осмыслить, т. е. подводитъ имя или названіе къ своимъ звукамъ, корнямъ и формамъ, составляетъ отсюда свое собственное слово, прививаетъ сюда свое народное словопроизводство и т. д., а тѣмъ выигрываетъ представленіе понятное, понятіе въ образѣ родномъ. Отсюда тысячи представленій, понятій, образовъ, совершенно вновь созданныхъ, безъ всякаго иногда повода со стороны самого переименованнаго слова, даже безъ всякаго къ нему отношенія. Самая крупная данная такого рода, доселѣ впрочемъ у насъ не изслѣдованная, въ именахъ латинскихъ. Извѣстъ съ принятіемъ Христіанства, а отсюда вліяніемъ Византіи, имена, даваемые въ крещеніи по разнымъ Святимъ или Ангеламъ, частію восточныя въ формѣ преимущественно греческой, всего же болѣе греческія и нѣкоторыя латинскія, на первый разъ готовы были вытѣснить собою, за исключеніемъ не многихъ именъ, пошедшихъ отъ прославленныхъ Русскихъ или Славянскихъ Святыхъ, имена изъ языка собственнаго, народнаго. Этого до конца и всецѣло народъ не могъ допустить, ибо тѣмъ въ его родную область входили совершенно чуждыя стихіи, а собственная область крайне стѣснялась, стѣснялась свобода одной изъ самыхъ дорогихъ и существеннѣйшихъ стихій—языка и соединеннаго съ нимъ міра нравственнаго, творчество же теряло много родной живописности, живости образовъ: Южные

Славяне, при рожденіи издревле и доселѣ принимающіе имя изъ языка собственнаго, *Миланъ, Цвѣтанъ, Драгошъ, Радославъ, Ружича, Ива, Боина, Недѣля*, и т. п., или допускающіе чужестранное имя во славу патрону совершенно отдѣльно отъ своего собственнаго, *славя славу* или празднуя *кресто* (крестное) име въ честь патрону, но совѣсть не какъ наши личные именины, Южные, говорятъ. Славяне живящѣ передъ нами свидѣтельствомъ многихъ отсюда преимуществъ даже въ самомъ народномъ творчествѣ. Потому и Русскіе съ самаго начала стремились выйти изъ такого затрудненія разными своеобразными путями. Такъ, во первыхъ, нѣкоторыя имена, приносимыя съ чужаго языка, тотчасъ переводились на свой Русскій: *Левъ, Леонъ* съ самаго начала переведено именемъ *Левъ, Лева* (потомъ *Лев-онъ*), при чемъ сошлись два слова и образа совершенно одинаковыхъ въ обоихъ языкахъ; имена трехъ сестеръ переведены также съ самаго начала—*Вѣра, Надежда, Любовь*; оставлена только мать ихъ *Софія*,—ее измѣнили уменьшительно, какъ увидимъ ниже.—Во вторыхъ, при имени крестномъ—чужестранномъ, удерживали свое народное, давая его вѣроятно еще до крещенія и соблюдая послѣ крещенія, что доселѣ путаетъ иногда пониманіе лѣтписей: *Василій—Владиміръ, Георгій—Ярославъ, Гавріилъ—Всеволодъ*, и т. д.; этотъ обычай длился весьма долго, но только въ теченіе исторіи всей древней Руси, но даже и въ новой—судя по даннымъ—до конца прошлаго столѣтія: однимъ изъ послѣднихъ примѣровъ въ этомъ родѣ—*Воинъ Пацоккинъ*, сынъ автора «Записокъ» Василія (стр. 69 «Записокъ»: «родился у меня сынъ..., которому наречено имя *Доримедонтъ*, а отецъ велѣлъ звать *Воиномъ*»), а отъ него Павелъ Воиловичъ, другъ Пушкина, недавно умершій. Въ третьихъ, при имени чужомъ или собственномъ, прибавлялось свое *прозвище*, отъ котораго большею частію въ падомъ родительномъ, вообще же косвенномъ, а отсюда въ т. н. прилагательномъ притяжательномъ, пошли прозвища родовъ, т. е. фамилій, уже чисто Русскія: примѣровъ необъятное множество. Можно догадываться, что иногда эти прозвища, замѣняя чужестранное имя, старались осмыслить его и такъ сказать перифразировали по Русски: на примѣръ прозвище *Красный* (у извѣстнаго князя), предшествуя крестному имени *Романа* или сопровождая его, вѣроятно, придерживалось своего народного словопроизводства отъ *раминъ, руминъ* (=красный). Но всего болѣе это стремленіе выразилось въ совер-

ненной передѣлкѣ именъ чужестранныхъ, отъ которой, нѣмѣно большою частію уменьшеніи (соотвѣтствующаго родительному или вообще косвенному падежу), создались имена чисто-Русскія съ соотвѣтственными образами, исполнѣ уже родными и понятными. Перечтемъ изъ тысячи нѣсколько такихъ именъ. Нечего уже говорить о тѣхъ, которые прямо, безъ всякой передѣлки или съ легкою только отиѣной, подходили къ слову Русскому: *Сила*, *Луно*, *Лука* (излучина, напр. «лука моря»), *Тыть* (произносимое иначе *Кить*, какъ на оборотъ *кить* произносится *жимь*), *Карль* (рыба), *Павлинъ* (Паулинъ; наше *лава*, въ мужскомъ *лава-инъ*, а вставлено для произношенія, какъ *дав-ла-еніе*, *благослов-ла-еніе*, *земля* — *дѣмь* — *зем-ла-я* и т. п.), *Самсоно* (*Самъ сонъ*; другое народное обличіе — *Самъ-сѣмъ*: отсюда у Старшаго богатыря Самсона, вышедшаго конечно изъ Самсона Израильскаго, неистяннаго силою волосъ, наше творчество помѣщаетъ на головѣ «семь власовъ зигельскихъ» и въ нихъ указываетъ причину непобѣдимости; ср. Рыбни. Ч. I, стр. 35), *Прокофій* — *Прокопъ* (*прокопать*), *Лазарь* (сопоставлено *лаз-ить*, откуда *Лаз-арь* или *лаз-арь*, *град-арь*, *рыб-арь*, *стол-арь*; вотъ почему *Лазарь* обыкновенно изображаетъ пролазу, кто *пролываетъ*), *Іосифъ* — *Осипъ* (*осипъ*; ослыный, обличіе, которыми всѣмъ любятъ играть нѣкоторые соименики Іосифа Прекраснаго), *Азраамъ* — *Обрамъ* (*обрамъ* — *оплечь*, *барма* то же, *брама* — проходъ, дверь, сначала аркою или рамою), *Іереміа* — *Ерѣма*, *Ярѣма* (*ярѣма*, *ярмо*), *Ипполитъ* — *Ополитъ* (такъ передѣлываютъ въ народѣ, отъ *опалитъ*), *Васила* — *Васила* (*во-вить*, *сила*), *Алей* — *Алей*, *Алей* (старинное *алей*, *divus*, *ἄγιος*, прозвище *героя*, придававшее у насъ Игорю, ср. Ипат. лѣтопись подъ 1185 г., откуда и любимый герой нашихъ Стиховъ и легендъ *Алей* — *Алей*), *Наумъ* (*на-умъ*, откуда въ нашихъ древнихъ училищахъ молитвы *Науму* передъ ученіемъ, чтобы наводъ *на умъ*), *Фетій* — *Фотій* (*фотій*, *рожа*), *Феофанъ* — *Фофанъ* (то же), *Фалалей* — *Фалалей* (то же), *Савинъ* — *Сосвинъ* (*соевѣдый*). Нѣкоторые изъ такихъ иностранныхъ именъ удивительно совпали съ древне-русскими или общеславянскими, шедшими совсѣмъ отъ другаго корня и съ иными образами: на примѣръ *Іоаннъ* (Діованни) — *Иванъ* (отъ *Ива*, какъ *Вербанъ*, *Цельтанъ* у Южныхъ Славянъ или прямо *Ива*, *Иво*; съ другой стороны здѣсь привалось еще древнѣйшее *Эванъ*, изъ языческихъ обрядовъ, почему и возникъ *Иванъ-Купала*, *Эванъ-Купала*,

празднованіе Діониса-Вакха и Кивелы, соединенное послѣ съ праздникомъ рождества Івана Крестителя; ср. нашу «Замѣтку» къ 3-му вып. Кир.); *Даніиль* — *Давило* (какъ *Чур-ило*, *молот-ило*, *говор-ило*, отъ *Дань*, имени, доселѣ употребительнаго у Южныхъ Славянъ). Такъ, можетъ быть, и *Савва*, *Сава*, напоминая *славу* (*Иро-славъ*, *Влади-славъ* и проч., по Сербски произносятся—*савъ*); соединилось съ нею навсегда въ народномъ творчествѣ: «какъ про Саву-Савушку уложили худу славушку...». Женскія: *Василіса* — *Веселиса* (такъ обыкновенно произносятъ пародъ), *Іулитта* — *Улитта* (улитка; «Улита ѣдетъ — когда-то будетъ,» по отчеству «Роговна,» отъ ея рожковъ), *Іустинія* — *Устинья* (устье, устинскій мостъ), *Февронія* — *Хавронья* (*га-вронья*, *га-вронъ*, *га-вракъ*, известный родъ вороній, встрѣчающійся у всѣхъ Славянъ издревле въ смыслѣ вѣщей птицы и безпрестанно въ пѣсняхъ; ворона у насъ носитъ имя Хавронья), *Елена* — *Алёна* (отъ *алый*, какъ *красёна*, *бурёна*, *сластёна*, *пльжёна*). Въ особенности, какъ сказано, пособило здѣсь уменьшеніе, соответствующее косвеннымъ падежамъ, придаваемое въ смыслѣ ласки: уменьшительное имя тотчасъ смягчало жесткость, грубость, непонятность чужестраннаго, и лицо, названное уменьшительно, этимъ самымъ вводило въ родню, сближало съ родными, приглубляло. Таковы имена: *Трофимъ* — *Троша*, *Трошка* (кроха, крошить — троха, трошить), *Борисъ* — *Боря* (боръ), *Матвей* — *Мотя*, *Мотюха* (мотъ, мотокъ, мотать), *Тихонъ* — *Тышка* (тихій), *Герентій* — *Терѣха*, *Терюха* (терять), *Стефанъ* — *Стѣна*, *Степуха*, *Степаха*, *Стенька* (стѣнь; степать, щепать; стѣнь), *Симеонъ* — *Семень* — *Семька* (сѣмя; сѣнь, сѣнька), *Іаковъ* — *Яша* (яшный), *Георгій* — *Юрій* — *Юша* (мокрый, «юша юшей»), *Константинъ* — *Костя* (кость, костить), *Антоній* — *Тоня* (сѣтъ; тонуть), *Николай* — *Коля* (колъ, колье; коло), *Елисей* — *Елеса* (корень *лес-*, *лас-*, отсюда *лестъ*, *ласка*, *ластиться*; какъ *Лазарь*, *Елеса* значитъ лѣстца, пролазу), *Ома* — *Хомка* (хомякъ; отсюда же вѣроятно перегласовано прозвище *Шемьяка* и отсюда же народное произведеніе, сдѣлавшее изъ *Шемьяки* недогадливаго и неловкаго еудью), *Сергій* — *Серѣя*, *Серёжка* (серьга), *Косма* — *Кузьма* — *Кузька*, *Кузенька* (кузнъ и кузовъ; отсюда, какъ кузнецу, умѣющему ковать денежку, и кузову, мѣшку, Кузьмѣ обыкновенно богатство, совершенно въ противоположность безсребреннику; отсюда народныя сказанія о «Кузьмѣ скоробогатомъ;» не думая нисколько о Кузьмѣ Ме-

личн. народъ доселѣ въ Кузнецъ идетъ богача), *Ермолай*—*Ермолка* (шляпа, шляпа; полагаемъ, что это отъ *Ермы* и «шляпы земли Греческой»), *Александръ*—*Александра*—*Еаша*, *Сацокъ*, *Саня*, *Санька* (М. А. М а к о в и ч ѣ сравниваетъ при этомъ словъ Малорусское преданіе о травѣ *Сашки* съ санскр. *śaśā*, при чемъ вспомнить нужно древнеславянскую «сань люту,» зѣтю), *Михайль*—*Миша*, *Мишина* (мишь—мышь; но съ этимъ совпадало древнее, сохранившееся понынѣ у Южныхъ Славянъ имя медвѣдя *мечка*, откуда и у насъ медвѣдь зовется *Мишкой*), *Петръ*—*Петя*, *Петька* (пѣтухъ, пѣтель; у насъ пѣтуха зовутъ *Петькой*). Еще ярче здѣсь имена женскія: *Евѣмія*—*Аѣмія*—*Хима*, *Химка* (лѣтница, юня, нюха), *Татіана*—*Таня*, *Танюша*, *Танька* (танокъ, танецъ); *Софія*—*Соня*, *Сонька* (сонливая), *Мирія*—*Маня* (манить и маній—меньшій, маленькій) и *Маша* (махать; отъ *мау*, *мау* названіе кошки *Машкой*), *Евдокія*—*Авдомя*—*Дуня* (дуть) и *Дѣша* (то же: дуть, душа), *Азриппина*—*Азрафена*—*Груня* (рысь) и *Груша* (дерево, плодъ), *Олимпиада*—*Липа* (дерево), *Дарья*—*Даша* (дѣть; ср. выше мужское *Дань*), *Ирина*—*Арина*—*Орина*—*Орюша*, *Орюша* (орать, пахать), *Параскева*—*Парасковья*—*Паша*, *Пашенка* (та же отъ *Павелъ*: пашиа, пахать), *Параня*, *Параня* (паръ, паромъ; и т. п.; *Параскева*, имя дня приготовленія къ субботѣ, означая по гречески «приготовленіе,» перешло къ имени «пятитаго» дня, потомъ въ имя личное, которое по Славянски истолковано «пятница,» «Параскева нареченная *Пятница*;» лицо *Пятницы*, по Югославянски *Петка*, *сестра* *Петка*; советъ отдѣлился отъ греческой Параскевы и слилось въ представленіи съ какинъ-то особымъ древнимъ божествомъ языческимъ, перешедши въ зачатія, заговоры; о чествованіи *Пятницы*, какъ Святой христіанской и какъ древней языческой, когда иибудь сважемъ подробности; у насъ она является по Стихамъ въ видѣніяхъ и даетъ правила, какія чтать и какъ проводить *пятницы*; такая же святая образовалась у Южныхъ Славянъ *Недѣля*, собственно «праздникъ,» праздный день, потомъ свѣдѣной день седмицы, воскресенье, и также перешло въ женское личное имя, мужское *Недѣлька*, *Недѣлько*), *Меланія*—*Маланья*, *Малаша* (ср. выше *Маня*, также *Малюша*, малая, маленькая), *Варвара*—*Варя* (жѣра свѣреннаго, пива, меда; варъ, жаръ; варовая, проворная), *Елѣсавѣта*—*Лизавѣта*—*Лиза*, *Лизынька* (лизать, дѣловать, ласкать),

Акилина—Акулина—Окулина—Окуля, Куля (куль; куля), *Юлія—Юлія—Юлка* (юль; юлка), *Гликерія—Дукеря—Душка* (целуха), *Екатерина—Катя, Катюха* (катить), и т. д. Не полагайте, что народъ, произнося на примѣръ *Лина, Груша*, думаетъ о какомъ либо искаженіи или объ отношеніи къ греческому слову: у него также образъ дерева, плода, какъ у Южнаго Славянина при именахъ *Врба, Елица, Ела* (ёла, совпадающее у нихъ также съ *Еленой*), *Гроздана* и т. п. На этомъ же основаніи и именъ или созвучіи съ ними основаны многія данныя народнаго сельскаго Дневника: «*пройдуть Сидоры — пройдутъ сиверы*;» «*Гарасина—Грачевника*»; «*съ Апрелья земля прѣть*;» «*Оедуль—толшый вѣтеръ подуль*;» «*въ Маѣ жениться — маяться*;» «*Еремѣя, Ярѣмы—запрягальника* (запрягать въ ярмо);» «*На Олѣну садить лён*;» «*Петръ и Павелъ* (навѣтъ, бавилъ) два часа прибавилъ;» *Макрины* обратилось въ *Мокриды*, и рѣшается, *мокрая* ли будетъ осень; «*на Борисъ и Гальбъ поспѣваетъ хлѣбъ*;» «*на Семенъ день выплываютъ сѣмена*;» съ зимней *Матрены* «*зима матѣра, матерельтъ*;» «*Веденье ломаетъ леденье* (отсюда, въ быльяхъ у насъ напечатанныхъ, островъ *Леденецкій* передѣляется въ *Веденецкій*);» къ *Варварѣ* «*зима дорогу заварить*,» и т. д. Тысячи пословицъ, всѣхъ извѣстныхъ, со вставными собственными именами (иностранными), обращенными въ нарицательныя, или въ типы какихъ либо свойствъ, или въ одни просто созвучія, подтверждаютъ тоже самое. Мало по малу доходитъ до того, что каждое такое имя, посредствомъ звуковъ своихъ, услышанныхъ и помнящихъ по *Русски*, вызываетъ родное русское представленіе, извѣстное понятіе, извѣстный образъ, и на этомъ основана народная *рима*, всегда почти сопровождающая иностранное имя: «*Троша—мороща*,» «*Еремѣй—рааумѣй*,» «*Оедуль—надуль*,» «*Гришка—отришка*,» «*ерыжка*,» «*Оома—крома*,» «*Оедось—косъ* (при упомянутомъ выше *Романѣ Красномъ* можно поставить и *Оедосія Косого*; укрѣпить этиими лицами прозвища способствовало самое имя ихъ, или на оборотъ имя чужестранное давалось послѣ уже прозвища, выражающаго свойства и признаки ребенка; сравните лицо *Шемакы* какъ *Хомляка* въ народномъ сказаніи),» «*Оедеть—не тотъ*,» «*Ефрамъ—хрѣтъ*,» «*Никитки—никитки* (часть тѣла),» «*Филинь—прилинь*,» «*Захарка—захаркаль*,» «*Романъ—нарманъ*,» «*Радивонъ* (*Радъ-воиъ*, изъ *Продіонъ* образованное какъ многія славянскія имена, — *Ра-*

днѣй, Радомиръ, Радѣюсть, Радославъ и проч.)—поди вонъ, и т. д. Образуются отъ такихъ именъ даже глаголы: отъ *Семена* и *Сѣмы*—*посѣмывать*, *пересѣмывать* (не знать, что дѣлать, поминаться, толочься), отъ *Смирдона* и *Смири*—*посмиривать* (спираться, упираться), такъ что, на оборотъ, въ творчествахъ выведены эти лица, *Сѣма* и *Смиря* (мы знаемъ ихъ по былинѣмъ), уже не изъ чужестранныхъ именъ, а какъ образы, воплощившіе въ себя свойства *пересѣлки* и *посмирки*, подобно какъ чисто-русскіе *Притченки* и *Хапилковы* изъ *притки* и *хаманья*.— Не только съ личинами, но и со всѣми собственными именами иностранныхъ совершилось то же самое, на глазахъ исторіи: изъ *Ольы* и *Ольы* сдѣланы *Вольга* и *Вѣлга* (ср. *по-льыа*, *по-льыаа*, *лы-ота*, *льыа*), изъ *Стокгольма* въ древней Руси *стекольня*.— Даже то же самое произошло, какъ знаемъ множество примѣровъ доселѣ, со всѣми иностранными *с л о в а м и*.— Потому напрасно иногда преувеличиваютъ здѣсь иностранное вліаніе, воображая сами и увѣряя другихъ, что съ вліаніемъ занесенныхъ именъ, чрезъ употребленіе, чрезъ устные или письменные памятники, испакалося или существенно измѣнился народный смыслъ, народная сила творчества: смыслъ и силы напротивъ еще больше возбуждались, практиковались, находили непримѣ дѣтельности и здѣсь дѣйствовали *своими* способамъ, или *своими* путемъ. Нѣкоторая тяжесть была и бываетъ лишь временно, на порыву минути, пока народъ прислушается, освоится, и потомъ тотчасъ *смыкаетъ*. Въ упомянутыхъ примѣрахъ онъ совсѣмъ не поддавался подѣ иностранной ладъ, не примѣнялся, не прибавлялъ созвучій, по добій: онъ слышалъ въ этомъ заносномъ только свое и по своему,— *Варвара* обдѣлала его *варомъ*, *Семень* приносилъ *сѣмена*, *Тимонь*— *тимини*, и т. п.; больше ничего и не давая эти имена и слова для слуха и смысла. Народъ вращался здѣсь не въ чужомъ мірѣ, а въ своемъ собственномъ; бралъ, представлялъ, понималъ, воображалъ не чужое, а свое. Какъ, рассказывая, онъ совсѣмъ не угадываетъ, что водить васъ по чужимъ землямъ, такъ и вы пожалуйте не карайте его, не тащите учить въ гимназію географіи, зато, на примѣръ, что по принятому типу своего творчества онъ близъ моря Чернаго именуетъ васъ «желтыя пески *Макарьевскія*, » или дѣвушку на Востокъ заставляетъ ждать «женниа съ *Москвы* (см. ниже Стихи оъ Егоріѣ).» И не только это касается именъ и словъ иностранныхъ, но и всѣхъ своихъ, *Русскихъ*,

почему либо дѣлящихся далекими, непонятными или неясными въ первобытнѣй формѣ, однимъ словомъ прошлыми: вѣчно живущій, народъ не можетъ допустить такого прошлаго въ мірѣ существенныхъ своихъ силъ, воззрѣній, понятій, образовъ; если это дѣйствительно прошлое, то это для него ничто или совершенно чужое, не лучше иностраннаго; если же оно еще нѣчто, то не прошлое, а такое же настоящее, всегда равно родное и близкое народу. Потому прошлое, если не обречено на уничтоженіе, переходитъ въ настоящее, ссобрало настоящему положенію, настоящему взгляду и смыслу, и только что начинается старѣть, и тускнѣть, и забываться такого рода словоу представленіе, понятіе, образъ,—сей-часъ же обновляется, юнѣетъ новыми стихіями, новыми преобразованіемъ, перезвучомъ, продолжая жить сквозь тысячъ лѣтъ по ступенямъ разныхъ оттѣнковъ. Привести примѣры изъ общежитія было бы слишкомъ долго. Отданные преимущественно изслѣдованію основъ и началъ, коснемся хоть данныхъ; истекающихъ изъ язычества, мифологии, доисторической обрядности. *Сабацимъ*, торжества Діониса-Вакха, переходятъ въ *Соборники*, *Суботки*, извѣстныя доселѣ на Славянскомъ Западѣ, и связываются съ *субботою*; празднество ихъ на горѣ, при рѣкѣ, — и горы, и рѣки получаютъ имена *суботъ*, *суботокъ*; суббота — саббатъ — *шабашъ*: вѣдьмы Кіевскія въ шабашъ летаютъ на горы праздновать; *шабашъ* — *шабашить*; — праздникъ, праздновать. *Купалу* переходя въ *Купалу*; связывается съ лѣтнимъ *купальемъ*, *святкомъ* съ христіанскимъ днемъ Ивана, а Иванъ христіанскій имѣетъ отношенія къ *рыбѣ*, къ *крещенію*; къ *водокрещанью*, къ *купанью* въ освященной водѣ; самое имя *Ивана*, какъ помнили мы, воспринимаетъ въ себя болѣе древнее, языческое имя *Эвана*, *Немы*, *накапунъ* Ивана Аграфена — и она *Купальница*. *Велесъ* или *Волосъ*, «скотій богъ», переходитъ съ одной стороны въ христіанскаго *Власія* и совершенно имъ замѣняется для сложившагося и крестнишагося народа, а съ другой при имени *Власія* стоитъ собственное слово и представленіе, *власъ*, *волосъ*, откуда обрядъ *завивать* *Волосу* или *Власію* *бороду*: подобнымъ образомъ и у Нѣмцевъ рядомъ съ св. *Власіемъ* сталъ св. *Блазій*, а при этомъ слово *blasen*, дуть, вѣять, и вотъ являются образы «вѣтра св. Блазія». — Но въ настоящемъ случаѣ намъ важнѣе пока данныя народнаго былевого творчества: къ нимъ и спѣшимъ мы; а такъ какъ для воззрѣнія на все это дѣло точка нами установлена, то остается только

пересчитать примѣры. Знать лишь предварительно, что иногда здѣсь дѣйствуетъ совершенная случайность: невнятность въ пѣніи пѣвца; ослышка перенимающаго; описка древняго писца, записавшаго устное произведеніе, переписавшаго занесенную рукопись, недоумѣкъ того, кто подъ вліяніемъ письменности слагаетъ народное сказаніе, вычитавши или выслушавши воспроизводитъ содержаніе въ народныхъ образахъ, и т. д. Чистыя иногда случайности въ поводѣ, но послѣдствія не маловажны: какъ скоро есть возможность и опасность, вслѣдствіе вправшагося грѣха, погибнуть или исчезнуть имени, представленію, образу, которому гибель не суждена, которому еще жить да жить, народъ тотчасъ возбуждается еще дѣятельнѣе творческаго силою, напрягаетъ ее еще крѣпче, подхватываетъ звуки въ какомъ либо понятномъ сочетаніи, осмысляетъ теряющее смыслъ, блѣднѣющія черты образа окрашиваетъ краскою своего образа, вливаетъ въ него кровь свою, вдыхаетъ умирающему свое дыханіе: имя снова живѣтъ, хотя въ перезвукахъ, образъ снова дышетъ свѣжестію, является существо и лицо совершенно новое, образы плодятся за образами, создаются цѣлыя созданія. Отъ перваго повода крайне уже далеко, онъ и забытъ, и затерянъ: на лицо уже не случайность, а опять существенныя силы, что-то народное возрѣвіе, Рубинъ образъ. Такъ даже самыя случайности, ошибки, обмолвки не затѣмнѣютъ дѣла для науки, а напротивъ выводятъ передъ нее новыя дѣла, даютъ ей поле новыхъ соображеній, помогаютъ одно произведеніе связать съ другимъ, устное съ устнымъ, устное съ письменнымъ, письменное съ письменнымъ, иѣстное Русское съ иѣстнѣннѣмъ, его же съ приплыльмъ, пришлое съ другимъ иностраннымъ.

" Довольно взглянуть бѣгло на Стихи (см. наше изданіе «Калѣки Перехожіе» въ 3-хъ выпускахъ), чтобы получить много интересующихъ насъ примѣровъ. Иванъ Богословъ за сладкія слова получаетъ отъ Христа уста золотыя: шагъ, и другіе образы Стиховъ вмѣсто его выводятъ уже Ивана Златоустаго, а далѣе даже просто Ивана Архіепискупа (вып. 1, стр. 4, 7).—Заключениковъ надо посылать; но они въ темныхъ темнищахъ: по народному образу пужно ихъ посвящать, просвящать (стр. 54 и дал.).—Лазарь собственно одинъ убогій, и это типъ убогаго; но у него, извѣстно, былъ братъ, съ которымъ все дѣло; имя же брата не извѣстно; не должно быть не извѣстно: это также Лазарь, но уже богатый, и имя Лазаря слу-

жить типомъ также для вогача (тамъ же). — Убогій Лазарь лежитъ во гнищѣ, гниетъ отъ гноющихъ ранъ: творчество выбрасываетъ его на навозъ, ибо навозъ иначе « гниюще; » даѣе, корень *гни* — одинаково производитъ собою и слово *гнивъ*: и вотъ гниюще не только является гнивищемъ, но, осуждая Лазаря на эту долю. «сослалъ Господи на убогаго гнивъ;» а еще даѣе, Лазарь убогій даетъ брату угрозы, тотъ видитъ въ немъ безыльную злобу, напрасный гнѣвъ (тамъ же и стр. 69, 74, 75). — Въ Стихѣ объ Алексѣѣ изъ иностраннаго города Едесса сдѣланъ «Одесъ градъ,» т. е. Русская Одесса (стр. 102 и дал.). — Тамъ же и въ Стихѣ объ Егоріѣ Гоноріѣ или Оноріѣ, иногда Онуріѣ, переходитъ въ болѣе знакомаго Онохріа, т. е. Онуеріа. — Старый Римъ обыкновенно произносится Римъ, а это слово по областямъ у насъ значить «домъ, » живище: народъ, благодаря этому, въ Римѣ какъ дома; между тѣмъ даѣе Римъ, русія и по прозвищу стараго, сходится съ Русалиномъ, который вставляется всюду весьма охотно, не только по своей общезвѣстности, но, весьма вѣроятно, по сходству съ Русью (стр. 111—125). На сближеніи Рима съ Русалиномъ основано и то, что рядомъ съ Онуріюмъ является въ Римѣ «царь Удѣй (Иудей, Иудейскій; стр. 134),» а это, даѣе, одно лицо съ помянутымъ народнымъ героемъ Агеемъ или Адтеемъ: и вѣсто «Давыда Іессеевича,» передѣланнаго въ Евскенча, въ описаніи временъ далекихъ, по Стихамъ и бывавшъ, встречаемъ Агея Евскенча. — Вообще имена Давыда Евскенча, Агея — Адѣя Евскенча, старцевъ Онуфріа, Макаріа, Захаріа и т. п. сдѣланы уже именами типическими, пригодными всюду, гдѣ говорится о древности, и въ Ерусалимѣ, и даже въ Суздавищинѣ (Кир., вып. 3), уживаясь здѣсь обыкновенно съ народомъ Русскими. — Въ Царѣградѣ, по имени Константинограда, чаще всего спадитъ Константинъ Самойловичъ, Сауловичъ, или Боголюбовичъ (т. е. православный); въ восточныхъ православныхъ городахъ онъ же. — Въ Ерусалимѣ и Царѣградѣ, да и другихъ восточныхъ городахъ, козь скоро они православны, обыкновенно народъ Русскій, а изъ Царьграда какъ разошлись по Руси соборныя церкви Софіи, такъ и вездѣ, гдѣ православіе, представляется церковь Софіи, и всякая соборъ-церква — Софія. — Ониміамъ, обратясь въ темьянъ, истолкованъ болѣе обрусѣвшимъ словомъ «ладонь» и ставится съ нимъ всегда почти вѣстѣ: «темь-

ялъ-ладонь;» по «темьянъ» переходить и въ Де-мьянъ, Дамьянъ, а это уже употребляется какъ «собственное имя» при ладонь (стр. 130 и друг.).—Іаковъ, по прозвищу Израиль, помѣщается потому «во градѣ во Израиль (стр. 155). » Замѣтимъ здѣсь истину, что Израиль и долина Іосафата, черезъ книги и рассказы бывалыхъ людей, дали имя въ нашихъ былинахъ рѣкамъ Израю и Слауту близъ Кіева; а последнее имя, осмысляясь, сдѣлано «Салфетонъ» и «Солою (восточное *софра, софра*, разстилка пушанья, скатерть, постланный на полу столъ),» откуда берегъ рѣки, разстилающийся скатертью, называется «Салфетскимъ бережкомъ;» но истинный зинтетъ берега есть «крутой,» и вотъ, не смотря на пологость берега, на прозвище «Салфетский,» является «Салфетоній крутой бережокъ (Кир., вып. 1).»—Въ Стихахъ объ Іосифѣ Пятефрѣй дѣлается болѣе обрусѣвшій Перфильемъ (стр. 161).—Здѣсь же Іакова погребаютъ, а канъ скоро погребеніе, то, по установленному типу, «въ соборной Божьей церкви (стр. 172);» къ сыну прѣзжаетъ онъ съ князьями съ боярами, «со многими съ православными христіанами,» т. е. съ крестьянами, съ низшимъ слоемъ народа (стр. 183): доказательство, что «крестьянинъ» въ эпоху пѣвца потерялъ уже первобытное значеніе «Христіанина,» «человѣка прощенного,» а давалъ именемъ своимъ только представленіе поселенна, мужика.—Въ Стихахъ объ Асаѣ Царевичѣ Пустыня изображается лицомъ живымъ, переговаривается съ пришедшимъ, сначала долго возражаетъ на его желаніе жить въ пуготинѣ и допускаетъ лишь послѣ усильныхъ просьбъ и полной рѣшимости съ его стороны на подвигъ. Образъ развитой, творчество поднято на ступень высокую. Но вотъ, въ одномъ образцѣ (стр. 237—240), тонъ пониженъ, рассказъ переведенъ въ общежитіе, сближенъ съ побывальщинами и сказками; отказъ пустыни, вмѣсто разговора, передается такъ: «прошелъ Асаѣ царевичъ въ пустыню: стоитъ пустыня заперта, никого въ ней нѣтъ; сталъ отворять ее,—не отворяется.» Потомъ нужно вѣтавить стихи, произносимые отъ лица пустыни: сказатель прибѣгаетъ къ такому приему — «въ пустынь заговорилъ.» Послѣ стиховъ, «отворилася пустыня.» Но она все-таки остается дожить; когда снова Асаѣ приходится выслушать отъ нея совѣты, онъ находитъ: «въ пустыни записка писана, на столѣ кладена.» Ясно, образы эти неизмѣримо отстали отъ истинныхъ, пред-

ставляющих пустыню живымъ, говорящимъ существомъ, мотивъ дурно перенять, испорченъ: но, какъ мы замѣчали, тотчасъ есть и выходъ; творчество идетъ дальше, создаетъ образъ совершенно новый и его оригинальность конечно не уступаетъ уже образу пражскому. Пустыня, представленная домомъ, съ дверями, замкомъ, съ записками на столѣ, какъ нельзя лучше выражаетъ другую сторону духовно-нравственныхъ воззрѣній древней Руси: именно, какъ *спасеніе* дѣлается какимъ-то приемомъ вѣшнымъ, въ родѣ хозяйства, обзаведенія домкомъ, съ утильемъ какъ поклониться, сѣсть, встать, занастись запасомъ въ продовольствіе. Вы видите *храмину* во вкусѣ древней нашей живописи, какъ встрѣчается во многихъ рукописяхъ, съ образами, съ наложникомъ, келейку съ бумагой, перомъ, чернилами; тутъ старецъ—настоятель, то не пускаетъ приходящаго, то наконецъ «отдаетъ аминь;» затѣвается со старцемъ переписка о вопросахъ спасенія, и т. д.—По Стихамъ объ Егорѣ известно, что этотъ сподвижникъ сдѣланъ въ народномъ творчествѣ совершенно Русскимъ героемъ, возрождающимъ жизнь древнѣйшую къ осязлости, гражданственности и Христіанству. Между прочимъ однимъ изъ поводовъ къ такому представленію, однимъ изъ началъ, породившихъ для творчества такіа послѣдствія, было самое начало Стиха, гдѣ отечествомъ Егорья называлось *Русалами*, т. е. *Русь православная*. Родившись здѣсь, Егорій, послѣ мукъ у невѣрнаго царя, смѣло уже возвращается на родину: въ Черниговъ (вып. 2, стр. 399, 464 и др.) и даже въ Кіевъ (тамъ же и 404, 407 и др.). Мать его—*Софія*: оставивши, какъ помнили мы, слово это не переведеннымъ возлѣ переведенныхъ именъ Вѣры, Надежды и Любви, народъ за то постоянно всегда прибавлялъ и прибавляетъ сюда Русское—«*Премудрость*, Премудрость Божія (все равно, идетъ ли дѣло о самомъ лицѣ, или о храмахъ).» Потомъ это сдѣлалось эпитетомъ, прозвищемъ—*Премудрая*: такъ и мать Егорья всегда «Премудрая.» Но это любимое имя главныхъ соборныхъ храмовъ: Егоріи, возвращаясь на родину къ матери, находить, среди всеобщаго опустошенія и развалинъ, — «стоитъ церковь соборная, стоитъ *Софія* мать *Премудрая*.» Въ этой уже церкви стоитъ настоящая, плотская мать, то же *Софія Премудрая*, стоитъ во храмѣ на молитвахъ Иисусовыхъ. Тѣмъ не менѣе, исповѣдуя вѣру свою, Егорій говоритъ, что вѣруетъ Христу, Богородицѣ, Троицѣ и Святой *Софѣи Премудрой* (стр. 458). Поемку же у святой *Софіи* три до-

чери, Вѣра, Надежда, Любовь, то тѣ же три сестры являются у Егорія, онъ освобождаетъ ихъ и привозитъ къ матери. Любопытно при этомъ, что въ Житіи Егорія дѣйствительно упоминается мать, оставшаяся съ нимъ вдовою и по смерти мужа переселившаяся въ Палестину: оттуда и Ру с а л и м ѣ, начало, съ котораго идутъ Стихи Егорья, перехода подъ конецъ въ Черниговъ и Кіевъ. Отчего же она сдѣлалась Со ф і е ю? Сейчасъ видимъ къ тому сильный поводъ, а вѣсть и новый поводъ отождествить ее съ храмомъ Со ф іи и перенести совершенно на Русь все похождение Егорія. Знаменитый нашъ Ярославъ крестнымъ греческимъ именемъ названъ Г е о р г і е м ѣ, Егорьемъ; въ честь патрона своего, поставилъ онъ церковь Егорью предъ вратами Святой Со ф іи, Кіевской митрополіи, матери соборныхъ церквей Русскихъ; освященіе церкви дало начало зминеу Егорью, столь знаменитому въ нашей исторіи «Юрьеву дню.» Вотъ эпоха, съ которой конечно сильно распространились легенды объ Егорѣ и въ устахъ Калѣкъ Перехо-
дѣиныхъ превратились въ разнообразныя Стихи, вотъ путь, которымъ съ матерью Софіей пришелъ Егорій въ Русь изъ Палестины.—Царь, при которомъ жилъ Егорій, Феодоръ; изъ Феодоровъ народъ зналъ по легендамъ преимущественно двухъ, почти одновременныхъ, родомъ изъ одной стороны и празднуемыхъ въ одномъ мѣсяцѣ: Тирона, передѣланнаго въ Тирина и Тирянина, — но его онъ отделилъ въ особый Стихъ; другаго Стратилата, — и вотъ царь Феодоръ является Стратилатомъ или Стратилаторомъ. Имя это поддерживалось и другимъ, встрѣчавшимся въ дальнѣйшемъ теченіи Стиха, птица Стратимъ; передѣлавши на ладъ болѣе Русскій Стратилатова въ Стрепелатова (встрепенутся, встрепанный), народъ и птицу обратилъ въ Стрепеюна, подкрѣпляя производство одного имени другимъ. Феодоръ кромя того былъ «царемъ:» вмѣсто «Стратилатора» по нѣкоторымъ Стихамъ выходитъ уже императоръ (такъ же, въ вып. 2-й).—Еще замѣчательное имя и образъ Егорьева мучителя (см. вып. 2, стр. 393—503). Царю или императору Діоклитіану суждено было тѣсно связаться съ Славянами, между которыми провелъ онъ послѣдніе дни свои. Съ Далмацкаго побережья преданія о немъ распространились даже и у тѣхъ Славянъ, кои прибыли на Югъ позднѣе: между прочимъ у Сербовъ онъ является въ Стихахъ названнымъ братомъ и вѣсть врагомъ Ивана Крестителя (собр. Караджича, Ч. II). Мучитель по преимуществу,

онъ сдѣлался послѣ типомъ и всякого мучителя въ народномъ творчествѣ. Тѣмъ болѣе обрисовался онъ на собственномъ своемъ житіи, какъ врагъ Егорія, въ нашихъ Стихахъ, подъ именемъ — царя Діоклітіаннище. Діоклітіаннище (ище прибавляется, между прочимъ, къ образамъ громаднымъ, страшнымъ, подавляющимъ). Здѣсь пришлось ему испытать всевозможныя перемѣны судьбы. Прежде всего, длинный и неудобный, передѣлался онъ въ Демъяннище; за тѣмъ, попонятнѣе, въ Демъяннище, Одемъяннище; потомъ, по другимъ памятникамъ, Одріаннище, Адрианнище, куда, при знакомомъ корнѣ слова *одръ*, *одѣръ*, прививались и другіе елѣміе царя, «Адріанъ», «Даріанъ» и «Адаріанъ», по народнымъ легендамъ пѣннѣишій и взвѣишій Ерусалимъ, возгордившійся, хотѣишій называться богомъ, связанный съ многочисленными нашими сказаніями о Соломонѣ или Саламанѣ (см. ниже). Особенною поддержкою для такой перемѣны послужило то, что матерью Егорья сдѣлала Софія: какъ скоро это совершалось, участь Діоклітіана была уже рѣшена, онъ долженъ былъ обратиться въ царя Адриана, ибо Софія жила и была мучима, какъ знаеишъ изъ житія ея, при Адрианѣ. Его царство нехѣрное, поганское, со всеми красками злышества. Еще далѣе «воръ-Демъяннище (онъ обыкновенно презывается и воромъ, и песомъ, собакой)» породилъ собою «Мартемъяннище»:

ВОРДЕМЪЯНИЩЕ
МАРТЕМЪЯНИЩЕ.

А «самъ Демъяннище» перешелъ въ царя «Самодержавнище»:

САМЪДЕМЪЯНИЩЕ
САМОДЕРЖАВНИЩЕ.

Но и того мало: Надгіап-Адрианъ, Адрианнище, обратилось въ Кудреяна, Кудревяна, Кудріаннище, Кудрянище, Кудреяна Кудреяннча, чему способствовали еще и косвенные падежи (ср. выше и ниже) съ предлогами, которые сливались въ пѣни:

«ко тому ку царю КУДЕМЪЯНИЩУ
КЪОДРІЯНИЩУ
КОДРІЯНИЩУ
КУДРІЯНИЩУ.»

(Этотъ оборотъ въ Стихахъ объ Егорѣ весьма частый, при гла-

голахъ: «увозилъ,» «повѣду,» «поѣхалъ»). Вмѣстѣ съ снѣмъ и царство этого царя, и всякое невѣрное, поганское, языческое сдѣлалось разумѣется Кудрянскимъ, которое увидимъ мы ниже. Имя же само стало совершенно ясно, понятно, Русское: оно связалось съ кудрями. Начинаются въ творествѣ образы: невѣрный царь хватаетъ отца Егорьева «за желты кудри,» у него самого «волоса какъ кавылъ-трава,» и такими же волосами, какъ «кавыль» и «камышъ,» обросли и сестры Егорьевы, обращенныя царемъ въ свое подобіе при дворѣ его и въ услуженіи. Царище Кудреанъ Кудреанычъ или Кудрянышъ сдѣлался въ нашемъ творествѣ типомъ героя кудряваго, образомъ кудреватости, его голова типъ головы кудрявой; тотчасъ вспоминаемъ приведенныя выше слова изъ былины:

« Рада бы тебя, молодецъ, породити
 « Смѣлостью въ Плью Муромца Ивановича,
 « Силою въ Самсона Колывановича,
 « Красотою-то во Осяна Красиваго,
 « Кудрямы во Царище Кудрянышѣ. »

О связи представленія « кудрей » и « кавылъ-травы » съ кочевьемъ и отдаленнѣйшей эпохой скажемъ послѣ при случаѣ; а ниже приведемъ еще изъ Стиховъ объ Егорѣ образы птицы, рыбы и воротъ, также царство « Арапинское. » — Стихи объ Егорѣ и Лизаветѣ тѣсно связаны образами народнаго творчества со Стихами о Ѳеодорѣ Тиронѣ, а вмѣстѣ и съ легендами о Ѳеодорѣ Стратилатѣ; этихъ двухъ Ѳеодоровъ и Георгія нужно всегда сопоставлять вмѣстѣ, если хотимъ уразумѣть образы нашихъ Стиховъ. Ѳеодоръ Тиронъ никогда не имѣлъ той битвы со Змѣемъ, которая разсказывается въ нашихъ Стихахъ объ немъ, — это дѣло Ѳеодора Стратилата, какъ извѣстно изъ Житій обоихъ мучениковъ. Но уже самыя легенды нашихъ старыхъ Житийниковъ подавали множество поводовъ къ смѣшенію: оба Ѳеодоры, оба воины, обоихъ празнество въ одномъ мѣсяцѣ: Тиронъ жилъ не задолго передъ Стратилатомъ, дѣйствовалъ по берегу Чернаго Моря, въ округѣ Ираклійскомъ или Гераклеійскомъ, куда (въ Евханты) перенесено и тѣло его: здѣсь дѣйствовалъ, здѣсь положенъ мощами Стратилатъ; тѣло Тирона погребла « нѣкая жьна » Евсевія (съ греческаго просто « благочествая »): она же, повѣствуется въ житийникахъ, являясь Стра-

тилату, когда онъ заснулъ на Гераклеѣскомъ полѣ, разбудила, рассказала о свирѣпствовавшемъ здѣсь страшномъ Змѣѣ, вызвала Стратилата на знаменитый подвигъ, по совершеніи котораго во Христа утѣрвало множество Гераклеѣскихъ гражданъ-язычниковъ. Достаточно оснований, чтобы перенести все это дѣло на Тирона, какъ рассказывается оно въ нашихъ Стихахъ. Здѣсь, весьма любопытно. Тиронъ спасаетъ отъ Змѣи мать свою: поводомъ къ этому послужилъ опять житейникъ. Вотъ какъ передается въ немъ (по редакціи впрочемъ позднѣйшей) о встрѣчѣ Стратилата съ помянутою женщиной, вызвавшей его на Змѣю: «та видѣвши Θεодора воина Христова, Стратилатомъ нареченнаго, спяща на полѣ ономъ, привде къ нему съ боязнію велию, и емши его за руку, возбуди, глаголя (слѣдуетъ рассказъ объ ужасахъ)... Θεодоръ воставши рече къ ней: «кій есть страхъ и трепетъ на семь мѣстѣ, о м а т и (она, говорится, была «лѣты стара»)?» Послѣ рассказа о Змѣѣ, «Θεодоръ рече къ ней: «отыди, м а т и, и стани далече отъ сего мѣста»... И вотъ въ нашихъ Стихахъ явилась спасенная Θεодоромъ мать, съ драматическимъ противоположеніемъ мукъ ея рожденія съ муками, понесенными сыномъ для ея избавленія. — Чудо Егорія, въ побѣдѣ надъ Змѣею и спасеніи дѣвicy, совершенное совсѣмъ въ другой мѣстности, описывается въ житейникахъ крайне близко къ дѣлу Стратилата: даже у обоихъ тотъ же дивный конь, съ которымъ Стратилатъ, по житейнику, разговариваетъ какъ съ человекомъ; а между тѣмъ сопоставленіе дало важную поддержку Стихамъ о Тиронѣ, т. е. собственно о Стратилатѣ: Егорій дѣйствительно убіеніемъ Змѣи спасъ дѣвицу; еще легче сглаго Стихамъ цѣтъ о спасеніи матери Тирономъ (въ житейникахъ помянутая м а т и стоитъ въ сторонѣ отъ битвы и спасается не прямо, а косвенно, вмѣстѣ съ прочими гражданами). Теперь, если мы вспомнимъ, коково было древнее почитаніе Егорія по Черному морю и какъ въ тѣхъ же мѣстностяхъ нѣкогда жилъ праотцы Русскаго народа, то естественно изображеніе всѣхъ этихъ событій въ тѣснѣйшей связѣ, когда Егорій, вмѣстѣ съ построеніемъ ему Кіевской церкви знаменитымъ тезоименникомъ Ярославомъ, столь любившимъ и списывавшимъ книги, перешелъ въ легендахъ и Стихахъ отъ Палестины черезъ побережье Чернаго моря къ Руси. Поэтому Стихи объ Егорѣѣ и Лизаветѣ точъ въ точъ повторяютъ собою соединенную повѣсть объ Егоріѣ и Стратилатѣ (послѣдній въ самостоятельныхъ Стихахъ, ему исключительно принадлежащихъ, пере-

XCVII

дѣланъ, какъ сказано, въ Тирона). 4.) Здѣсь попримемъ дѣйствіа является царство Раклейское, т. е. Гираклеическое или Ираклейское, сдѣлавшееся такимъ же типомъ невѣрнаго, поганого, языческаго царства, какъ приведенное выше царство «Кудринское.» Вотъ это имя по Стихамъ :

На три города Господь Богъ прогнѣвался :

Соборъ (передѣлано изъ «Содомъ»), Коморъ (Гоморъ, Гоморра)
скрозь землю провелъ,

На Раклейско царство Зѣтю послалъ...

Собирались мужики-ти Раклейскіе,

Метали жеребьи волшенскіе (волшанскіе, языческіе, будучи
язычниками; образъ перетасовался съ жеребьями «волжа-
ными,» «вазженными,» изъ сыромятной кожи)...

«Поведи-ко Зѣтю на царство Раклейскоѣ,

«Ко тѣмъ ли къ мужикамъ ко волшенскимъ (язычникамъ)»...

Посторонъ святаго града Іерусалима (связь Егорья съ Палес-
тиной),

На земли было три царства беззаконныхъ :

Первое царство былъ Содомъ городъ,

А второе царство былъ Гоморъ городъ,

А третье было царство Раклинское.

На нихъ беззаконіе великое,

Да не могъ на нихъ самъ Господь смотрѣть :

Содомъ и Гоморъ Господь скрозь земли прослалъ.

А на это третье царство на Раклинское

Напускалъ Господь Богъ на нихъ Зѣтя лютаго...

Собиралися всѣ жители Раклинскіе.

Къ сажому оны царю на широкій дворъ,

Метали они жеребьемъ самоволжевымъ («сыро-волженнымъ,»
въ прииѣненіи къ язычеству—«самоволшанскимъ,»
самоволхвующимъ) ... и проч.

На Ракрынъ городъ напустилъ Господь,

Напустилъ Господь Зѣтю лютую,

Зѣтю лютую, злу Печерскую:

Побѣдила царство Ракрынское...

Да и всѣ мужики Ракрынскіе

Выкидали жеребья табунскіе...

Былъ Содомъ городъ, былъ Коморъ городъ,

ХСУІІІ

Третье было царство Арапинское:

Содо́мъ городъ сквозъ землю сно́мъ,

А Коморъ городъ огне́мъ про́жгало,

Что на то ли царство Арапинско́е

Встала Змѣя лютая Пещерская...

«Ты ве́ди... Змѣю лю́тую на сво́й гра́дъ Арапи́нскій...» и проч.

Арапи́нскій, передѣланное изъ Арахя́нскаго, подастъ намъ возможность ниже уяснить еще нѣкоторые образы. 2.) Битва Егорія со Змѣею, здѣсь описанная, на концѣ, совершенно та же, что въ Стихахъ о Тиронѣ-Стратилатѣ; послѣдствія — обращеніе народа въ Христіанство, построеніе церквей, — тѣ же. 3.) Житѣйная повѣсть объ Егорѣѣ дала въ Стихъ *море* или *озеро*, да *источникъ*, истекшій отъ церкви Егорья, чего нѣтъ въ Житіи Стратилата (тамъ дѣло на полѣ, на сушѣ, въ пропасти), и что во всей красотѣ изображенія является по стиху о Тиронѣ. 4.) За то въ Стихѣ объ Егорѣѣ и Лизаветѣ не могло быть того образа, какой есть: Егоріи спитъ, дѣвица его будитъ при появленіи Змѣи; — этого и нѣтъ, и не могло быть въ житѣйникахъ, ибо Егорій явился на спасеніе дѣвицы уже по смерти и погребеніи; но изъ повѣсти о Стратилатѣ мы это знаемъ, какъ будила его старца, мати Евсевія; плакалъ же, ронялъ слезы (по Стихамъ — разбудившія Егорья) обѣ. 5.) Имя дѣвицы. Со́фья, явилось, какъ знаемъ, по неспремѣнному закону — при Егорѣѣ; но откуда Лизаветы (Прекрасная), передѣланная въ Алісавѣю, Алісавушку, Олексавію? Житѣйники опять даютъ намъ разгадку: рядомъ съ Егорьевымъ днемъ, 24 Апрѣля, празднество и житіе также мученика «Саввы Стратилата» и Елисаветы. О послѣдней между прочимъ сообщается черта: «бысть же и чудесъ дѣлательница: Змія лю́таго моли́твою ушѣрствъ.» — Таки́мъ образомъ въ Стихахъ объ Тиронѣ все принадлежитъ Стратилату и Егорію: Тирону, какъ лицу особому, оставлена творчествомъ одна лишь черта, въ концѣ Стиха, — о празднованіи на первой недѣлѣ Великаго Поста. Но, помимо содержанія, подвиговъ, Феодоръ Тиро́нъ, какъ созданіе нашего творчества, понесъ на себѣ слѣды пріемовъ сего послѣдняго, насъ интересующихъ: такъ, на примѣръ, подобно тому, какъ въ быльяхъ Ермакъ, занесенный творчествомъ въ эпоху Кіевскую, къ Владимиру, изъ временъ поздѣйшихъ, мѣстности советѣмъ другой, нарочно отличенъ особенною молодостью и сѣдланъ отрокомъ «дѣнадцати лѣтъ,» — совершенно схоже съ этимъ

Федоръ Тиронецъ, т. е. новобранецъ, молодой воинъ, сдѣланъ въ Стихахъ крайне молодымъ, съ безпрестаннымъ повтореніемъ— «всего лѣтъ двѣнадцати,» на чемъ пѣвцы, нами слышанные, особенно налегаютъ удареніемъ голоса. Еще любопытный переходъ образовъ : Змѣй, унесши мать Тирона, отдалъ ее сосать своимъ Змѣенышамъ. Змѣюношамъ (какъ въ иныхъ Стихахъ), именно двоимъ; по слышкѣ пѣвцовъ, творчество шагнуло къ новому образу и утверждаетъ:

Онъ и далъ сосать двоимъ юношамъ,
Двоимъ юношамъ, двоимъ змѣятушкамъ...
Сосутъ се двое юноши,
Двое юноши, двое змѣятушки...

З М І Ю Н О Ш А М Ъ Дво И М Ъ Ю Н О Ш А М Ъ.

Въ легендѣ, составившейся уже обратно по народнымъ сказаніямъ (какова, на примѣръ, отпечатанная въ «Памяти. стар. Русск. Литер.,» вып. 3) и отъ того совершенно уже совпадающей съ народными Стихами, ступилъ отсюда еще далѣе : Тиронъ съ подвига своего, побѣдивши Змѣя, возвращается «съ матерью своею и съ двумя оуношима.» Еще шагъ, и, конечно въ объясненіе «юношей,» творчество народное описываетъ явленіе Федору «ангеловъ :» сравните, какое разстояніе отъ первоначальныхъ «змѣенышей.» Въ той же легендѣ царь (въ дѣйствительности язычникъ и мучитель), присутствуя при подвигѣ Тирона, какъ отецъ при дѣвницѣ, спасенной Егорьемъ, и какъ старица при Сгратилатѣ, сдѣланная матерью, превращенъ легендою также въ отца Тирону, введенъ отцемъ и въ Стихи (объ Егорьѣ и Лизаветѣ, о Тиронѣ, см. Стихи въ нашемъ вып. 2-мъ и 3-мъ).— Перейдемъ отъ этихъ Стиховъ, истекшихъ изъ легенды заносныхъ, къ нашимъ мѣстнымъ, чисто-русскимъ, и увидимъ то же самое, и еще любопытнѣе, ибо здѣсь почва своя собственная. Въ ту же эпоху, въ которую развились особенно Стихи объ Егорьѣ, послѣдовало событіе убіенія двухъ братьевъ, Бориса и Глѣба, построенія имъ церкви, перенесенія мощей ихъ: все сопровождалось легендами и Стихами. По мѣрѣ отдаленія отъ главной мѣстности и эпохи, даже имена, чего бы меньше нужно ожидать, измѣнялись: Святуполкъ обратился въ святы поляки, съ согласованіемъ множествъ числа— «ненавистные,» «богомерзкіе;» также *Святуполхій, Святуполшій, Святуполшая.* Въ особенності хотѣлось отдѣлаться отъ слова

святъ, ибо какой же это святой, убойца братьевъ, описанный самими черными красками? И легенды письменныя подавали тому прищъръ, выражаясь: «беззаконнаго и гордаго Святополка, наче же реку Поганополка.» Для того имя раздѣлилось на двѣ половины: изъ свята сдѣлали свѣта, т. е. просто «сударя,» — свѣтъ Полкъ. Потомъ первую половину совѣтъ отбросили, остался Полкъ (ратъ, война, брань, походъ), съ измѣненіемъ въ Полохъ (переполохъ), Поляхъ, Полшѣ, Полшя. Наконецъ всего уже проще: «старѣйшій братъ, а бѣлѣйшій князь.» При той горячности, съ какою всѣ рассказы и преданія о подробностяхъ событія росли въ легенды и Стихи, а легенды и Стихи записывались и обратно переходили въ уста, трудно даже отдѣлать, что возникло отъ устной передачи, что отъ письма: только одно несомнѣнно, все это связывалось и образы росли за образами. Говорится про Святополка: «аки» или «яко аспидъ плещу пущавъ на благовонныя цвѣты,» какъ аспидъ свои мышцы, перепонки распустилъ на благовонныя цвѣты и подавлялъ ихъ; а рядомъ: «ещѣ Господь сплены спустилъ на благовонныя цвѣты,» — Господь попустилъ сланы, нией и голозедъ на цвѣты, они завязи и погнибли. «Не срѣжь,» — говорятъ юноши жестокому брату, — главы не зрѣлыя, не срѣжь главъ съ насъ незрѣлыхъ;» въ другихъ Стихахъ: «не срѣжь класы незрѣлыя, не пожни пшеницы неспѣлыя,» «не жни класы незрѣлыя, ни пшеницы неспѣлыя,» потомъ «не срѣжь красы незрѣлыя;» но Святополкъ, прибавляютъ Стихи, «не пощадилъ двухъ негласныхъ (безгласныхъ) агнець,» или «двухъ негласныхъ агнець,» или уже «неблосныхъ двухъ овецъ,» т. е. безъувѣчныхъ, безъ порока, ибо тутъ же говорятъ ему братья — «не имамы злаго порока.» При словахъ «ни пшеницы неспѣлыя» получаемъ «не пожни нивы неспѣлыя,» потомъ «не по травъ (не погравн) нивъ,» «не поправъ (не попри, не попрай) нивы,» а въ заключеніе «не подавляй нивы.» Однородные образы толпятся другъ за другомъ: «не отторгни (не восторгни, не сорви) винограду со корени (или «сего коренія») отъ сырыхъ земан;» «не исторгай винограда изъ корене отъ земли живыхъ;» и совѣтъ другой уже образъ: «не повреди ты винограда не зрѣлаго; (когда же повредишь ты, убьешь насъ —) не отрыгнутъ винограда сего кореня отъ сырыхъ земан;» и еще далѣе: «не подрѣжь лозы неплодныя (еще не уснѣвшей принести плода);» «не подрѣжь

лозы священные (представленіе христіанское);» «не рыв ты ви ш п е-
в ы я л я с т ь я (вѣроятно изъ «винныя лозы») отъ сырой
земли (ср. 3-й выпускъ нашихъ Стиховъ).» Такихъ переходовъ —
сотни.

Но, если кто хочетъ видѣть яснѣе этотъ путь постоянного воз-
созданія новыхъ образовъ въ творчествѣ, довольно изучить одну «Го-
лубинную Книгу (см. у насъ вып. 2, особенно Стихъ Сводный).»
Изъ разныхъ, сведенныхъ вмѣстѣ, образцевъ ея, въ основномъ являет-
ся съ самаго начала одно только главное лицо, Во л о т ь или по дру-
гимъ памятникамъ (Рыбникъ. ч. I) болѣе извѣстный намъ Во л а ш а н ь.
Какъ представитель отдаленнѣйшей языческой жизни, сначала онъ
одинъ и «загадываетъ загадки,» и «отгадывается.» Но, при первомъ
знакомствѣ Славянъ съ Іерусалимомъ, къ Волоту подходятъ пред-
ставители библейской мудрости: Волотъ начинаетъ двояться, троять-
ся, развѣтвляться, а самый Стихъ принимаетъ уже драматическую
форму разговора, въ вопросахъ и отвѣтахъ. Прежде всѣхъ подхо-
дитъ царь Д а в ы д ь; съ нимъ, разумеется, неразрывенъ премуд-
рый С о л о м о н ь, и вотъ вставляется эпизодъ о семъ послѣднемъ,
совпадающій съ разными апокрифическими сказаніями. При Давыдѣ
ставится И с а і я пр о р о к ѣ, обращающій, по сообществу, въ ц а р я.
Отъ царей Іерусалимскихъ ближайшій переходъ къ Цареградецкимъ, а
ихъ, мы знаемъ, выражаетъ всегда царь К о н с т а н т и н ь; и
онъ получаетъ въ Стихѣ мѣсто. Но были въ древности, кромѣ Да-
выда и Соломона, еще цари премудрые, оставившіе послѣ себя мно-
жество восточныхъ преданій, записанныхъ и Греками, перешедшихъ
и къ намъ: изъ ряду ихъ Стихъ беретъ и ставитъ премудраго В а-
с и л ь я ц а р я С е н а к у р ь е в и ч а или сына А к у л ь е н и ч а,
съ которыми послѣ ознакомились еще ближе. Наконецъ Волотъ, съ-
дой своею древностію, все болѣе русѣя и ютяся, черезъ посредство
формъ Волотоманъ и Волотоминъ, переходитъ въ Во-
лотомера и нашего Володимира. Тогда съ разу вся толпа,
наросшая при Волотѣ, замѣняется однимъ собирательнымъ племенемъ
Давыда, какъ представителя мудрости библейской и столь же любимаго
пророка въ мірѣ христіанскомъ; на него же переходитъ и вся
мудрость вѣснаго Волота, лицо же сего послѣдняго замѣняется Вла-
диміромъ, предлагающимъ для разгадки вопросы отъ лица всей Руси:
такъ и установилась форма Стиха, съ двумя лицами. — По тому
же пути, сама Голубинная книга, унававшая прежде гдѣ-то на поля

Сорочинскія, въ сторонѣ отъ Іерусалима, какъ откровеніе языческихъ гаданій, по разнымъ образцамъ Стиха вводятся мало по малу въ Іерусалимъ, дѣлается книгою, раскрытою небеснымъ Голубемъ, получаетъ имя Псалтыри, значеніе Евангелія и, какъ Евангеліе, переносится прямо на Русь: «Што на матушкѣ на святой Руси выпала книга Голубиная.» Русь снова соединилась съ Русалиномъ. Всѣ загадочные предметы и явленія міра, о которыхъ дается рѣшеніе въ Голубиной Книгѣ, испытываютъ ту же участь: названные именемъ въ эпоху доисторическую, когда слагался языкъ, окрашенные воззрѣніями языческими, они проходятъ чрезъ Христіанство, чрезъ творчество позднѣйшее, и также точно занимаютъ мѣсто въ области чисто уже Русской. Но на пути въ Русь лежитъ имъ Черное море и Дунай, гдѣ, какъ помнили мы, распространены были многочисленныя преданія о подвигахъ Егорія: потому въ похожденіяхъ сего послѣдняго, въ нашихъ Стихахъ, повторяется то же, что въ Голубиной Книгѣ, та же рыба, та же птица, и т. п. Съ тѣхъ поръ нельзя раздѣлять этихъ обонхъ памятникѣвъ. — Въ «Замѣткѣ» къ 4-му выпуску Пѣсень, собранныхъ П. В. К., мы рассказали уже, какимъ образомъ камень, изъ космогоническихъ представленій отвергнутый Алатыремъ, припомню древнихъ торговцевъ, проплылъ черезъ Геркулесовы столбы въ Волинское море, къ нашимъ Балтійскимъ Славянамъ, а оттуда сухимъ путемъ прообразъ къ Киеву и улегся даже на всѣхъ перекресткахъ простымъ «горючимъ камушкомъ,» а съ другой стороны, въ Голубиной книгѣ, сдѣлался подножіемъ Креста, сѣдалищемъ для Христіанской проповѣди, и, катясь къ намъ съ Юга въ слѣдъ за проповѣдью, получилъ такую легкость, что помѣстился въ сложившихся понятіяхъ какъ «камень вѣры.» — Ворота, встрѣчавшіеся нашему Ивану при трудныхъ переходахъ его изъ одного царства міра къ другому (см. «Зам.» при 3-мъ и 4-мъ вып. Пѣс. Кпр.), получили фигурный образъ въ той же странѣ, гдѣ была послѣдняя ступень нашего ревностнаго язычества, на Черномъ морѣ и при Дунаѣ: Егорій находитъ ихъ при дворцѣ царица Кудріанища. Здѣсь же было послѣднее приобщеніе язычеству, смущавшему Русь при ея колебаніи въ вѣрѣ, при готовности къ Христіанству: Владиміръ счелъ необходимою уничтожить разомъ это гнѣздо и сломить врата, черезъ которыя, вѣстѣ съ Христіанствомъ, приливали къ намъ и потоки стараго язычества: онъ беретъ Херсонъ или Корсунъ, Корсунскіе ворота переносятся къ

намъ. Такъ было по лѣтописямъ. По Стихамъ Егорій, добивався гнѣзда Кудріянскаго, шатъжастъ « на тѣ врата Херсонскіе, » гдѣ было крыльцо невѣрнаго царяща. Сначала, по отдаленности, эти ворота называются даже Кесарійскими, Ерусалимскими, и, еще туманнѣе, Сабрицкими, Себрицкими, Серенринскими (какъ при золотомъ, мѣдномъ и серебряномъ царствѣ, манившемъ нашего Ивана) : но, когда утверждено имя Херсонскихъ воротъ, они встрѣчаются Егорію уже въ Кіевѣ, гдѣ въ послѣдній разъ, у себя дома, оставалось сломить язычество: « пріѣзжалъ Егорій къ тому ко городу Кіеву, на тѣхъ вратахъ на Херсонскіхъ, » и проч. Сравните, какъ Идолище, врагъ Ильи Муромца, жилъ сперва въ своей « землѣ Идолъской, » потомъ владѣлъ Ерусалимомъ, Цареградомъ, а наконецъ убитъ въ Кіевѣ (см. « Зам. » при 4-мъ вып. Кир.). И Демьянище, онъ же Кудрянище, помѣщавшійся въ своемъ царствѣ Кудріянскомъ, встрѣчаетъ Егорья въ отдаленномъ Кляйгородѣ, потомъ во Хлѣбѣхъ (Внелеемѣ), наконецъ въ Кіевѣ, гдѣ и убитъ окончательно. Отсюда уже начались дальнѣйшіе подвиги Христіанской Руси: Корсунскій крестъ, принесенный изъ того же Корсуна, взятаго Владиміромъ, сдѣлался въ Кіевѣ « чуднымъ крестомъ Леванидовымъ или Леванидовскимъ (можетъ быть, ближе всего, по имени епископа Левонтія), » породилъ « луга Леванидовы (подъ Кіевомъ; имя совпадало со словомъ ливада, лугъ), » и отсюда же, по былиннамъ, начинаюся обыкновенно подвиги богатырей. выѣзды ихъ на украины противъ врага. Сообразно тому, Русскій народъ, въ лицѣ Егорья, по Стихамъ его походепій, находилъ Демьянища и ворота дворца его на всѣхъ тѣхъ украинахъ, гдѣ оставалось встрѣтиться съ бусурманинномъ: ворота Сивирскіе, Симбирскіе, и т. п. — Между тѣмъ на вратахъ, при переходѣ изъ одного царства въ другое, сидѣла нѣкогда птица, бывшая приманкою Русскому челоѣку Ивану, боровшаяся съ нимъ, потомъ вынесшая его на свѣтъ Божій, изъ кочевья, изъ стихійнаго сознанія (« Зам. » при 3 и 4-мъ вып. Кир.). Въ области Голубиной Книги она описана чертами еще космогоническихъ воззрѣній, огромная, страшная, такъ что когда вострепещется, все синее море воспалеблется, весь свѣтъ подъ крыломъ у нея, отъ нея зависить конецъ міра; потомъ она склоняется на нашу сторону, топить силу невѣрную; далѣе укрощается и живетъ съ нами въ мирѣ, убиваетъ только нашихъ непріятелей, ѣстъ повелѣнное, молится Богу.

На этой ступени обращается она въ вѣщую голубицу, которая по Юго-славянскимъ былинамъ вытряхаетъ изъ подъ крыла вѣсти, приноситъ и роняетъ человѣку письмо, « книгу; » сама Голубиная Книга припесена ею, и въ Христіанствѣ образъ ея отождествляется съ тѣмъ Голубемъ, который принесъ намъ вѣщновѣщныя Писанія. По былинамъ мы видимъ ту же исторію, начиная отъ голубей на окнѣ еретницы Маринки, или отъ тѣхъ, въ которыхъ оборачивается жена Потыка, до мирныхъ вѣстниковъ любви, радости, счастья. Егорій находитъ птицу на вратахъ невѣрнаго царя, перенесенныхъ разными помпупутыми путями наконецъ въ Кіевъ: сначала « клеучая, » « лютая, » она потомъ готова уже слушать повелѣнія; Егорій совѣтъ отпускаетъ ее на волю: « Полети ты на синѣ море! » Спорхнула и навсегда улетѣла птица изъ очей Русскихъ. Но имя ея прошло всѣ возможныя измѣненія, сообразно путямъ, нами вскрытымъ. Сначала это, при греческомъ имени Страуса, Стралъ, Естралъ, Страхиль и т. п., совпадающая съ древне-славянскимъ Страчець, Страка, Стракопуть и тому подобными именами древняго стража при божествѣ солнца (ср. памятную статью Ервина); вѣстѣ съ Стратилаторъ и Стратилаторомъ (см. выше) обращается она въ Стратима, Страхтира, и т. п.; именемъ Астрахтиръ указываетъ уже на Астрахань, послѣдній оплотъ Татаръ противъ древней Руси; осмысляется въ Стрещеюна и Стрещелъ, совпадая съ Осадоромъ Стрещелаторомъ (см. выше) и указывая на опасность, когда она вострещенется. Другое имя ея, Ногъ или Ной (страусъ), обращается просто въ Ногу, порождаетъ могучую и великую Могуль-птицу, переходитъ на « птицы клеучія Нагайщины, » на страшныя Нагайскія орды. Изъ ея слиянія съ птицей Страхтиромъ, Страх-тиръ-нога (такова встрѣчающая форма), изъ связи съ Черниговомъ и Черниградомъ, къ которому подъѣзжаетъ Егорій, образуется Чернога, Черногонъ, Черна-нога, Черно-гаръ, и, наконецъ, Жаръ-птица возвращаетъ насъ снова къ древнему стражу солнца и воротъ между царствами, пройденными Иваномъ.—Представитель всего моря, держащаго землю, Кптъ обрисованъ въ Голубиной Книгѣ также чертами еще древнѣйшими: на немъ вся земля, отъ его колебанія страхъ или конецъ вселенной. Но и море сдѣлано Волынскимъ и Хвалынскимъ, сдѣлано и Рус-

скии мѣ, населено «Московскими гостями;» и земля окрѣпла въ глазахъ Русскаго народа, когда окрѣпла Земля и Земщина. Съ христіанскими понятіями, возобладавшими въ Голубиной Книгѣ, Кить когда повернется, никакой уже нѣтъ бѣды отъ того, и только «всѣ ты рыбы ему поклонятся;» колебавшееся языческое воззрѣніе успокоено тѣмъ, что «основана земля Святымъ Духомъ, а содержана Словомъ Божиимъ.» Съ древнѣйшей точки зрѣнія, какъ помогаетъ Кить въ переходахъ съ одного берега на другой Ивану, такъ снѣ помогаетъ еще Федору Тирону, или, что то же (см. выше), Егорью для борьбы со змѣемъ. Но въ походженіяхъ Егорья по древней Руси трудно было сыскать море и кита: творчество выходитъ изъ затрудненія, заставляя Страиль-птицу держать Кита въ когтяхъ, а самого Кита ожидать вождѣльнаго избавителя. Имя Кита, вѣстѣ съ его тушею, постраствовало: или оно окрещено Т и т о м ѣ; или изъ «Кить-рыба,» «Кить-рыбы,» явилось К и т р а, К и т р ы, К и т р а - р ы б а:

К и т р ы
К и т р ы - р ы б ы.

Изъ К и т р ы сдѣлали Ш а т р ы, изъ К и т р а — Ш а т р а, потомъ С е т р а - р ы б у, осетра, наконецъ С е в р у - р ы б у, С е в р ѣ - р ы б а,—это уже севрюга, севрюжина. Егорій заставляетъ птицу выпустить рыбу, летѣть и питаться на морѣ «бѣлой рыбондой,» а рыбу напутствуетъ словами: «Ходи же ты, рыба, по синемъ мори!» Купайте, православные, осетрину и севрюжину!

Но довольно Стиховъ. Вернемся къ Былинамъ.

Вотъ нѣсколько передѣлокъ въ именахъ, а вѣстѣ и въ образахъ творчества.—Изъ прозвища древняго богатыря Яна, извѣстнаго борьбою съ быкомъ, У с м е н ѣ - ш в е ц ѣ (швецъ кожи и сиромятникъ), Малоруссы передѣлали С е м е н ѣ - ш в е ц ѣ, извѣстный въ ихнихъ пословицахъ («Зам.» при 4-мъ вып. Кир.).—Екимъ Ивановичъ, товарищъ и слуга Алеши Поповича, его п а р о б о к ѣ: изъ п а р о б к а передѣлано Т о р о п к а, а отсюда Т о р о п ѣ, слуга и Алеши, и Добрыни. Можетъ быть у одного изъ нихъ былъ дѣйствительно Торопъ, упоминаемый и въ нашихъ лѣтописяхъ («Зам.» при 2-мъ вып. Кир.): по крайности нѣкоторыя былины соединяютъ и Екина, передѣланнаго въ Е ф и м а, и «слугу», и п а р о м к а,—«Е ф и м к а - с л у г у - п а р о м к а (у насъ № 13)» потомъ еще далѣе вы-

водятъ «Марка-п-аровка (Кир., вып. 2),» а сказки дѣлаютъ отсюда «Марышка-Паранова (Аван., вып. VI. № 59).»—Изъ «Чурилы сына Пленковича» сдѣланъ въ нѣкоторыхъ былинахъ «Цыпленковичъ:»

С Ы Н Ъ П Л Е Н К О В И Ч Ъ
Ц Ы П Л Е Н К О В И Ч Ъ.

На томъ же основаніи, при Цыпенковичѣ, изъ Чурилы сдѣланъ Гусино, Гусинко:

ЧУРИЛО
ГУСИНО.

Этому отчасти вѣроятно способствовала и какая ни будь рукопись, но подобнымъ образомъ прочесть всего легче было въ рукописи. Рядомъ съ тѣмъ, вмѣсто Цыпенковичъ или сынъ Пленковичъ, является Щепленковичъ, гдѣ творчество совершенно основательно, но Чурило отличался щепленьемъ, шегольствомъ. — Баба Латымирка, изъ Латырь-мира, объяснилась позднѣйшему пѣвцу, когда онъ передѣлалъ ее во Владимѣрку, Владимірку; она же, вмѣсто Латыгорки, отъ Латырь-горы, Латырь-камня, получила понятное имя Семигорки (у насъ № 64). Но въ послѣднемъ случаѣ вѣроятно у стараго пѣвца, отъ котораго перенялъ повѣйшій, носилось еще представленіе о Сѣми-горахъ, или Сѣдн-градахъ, о сторонѣ тѣхъ Карпатъ, изъ коихъ обыкновенно представлялись у насъ выходцы (съ Волини, съ Галича, см. «Зем.» при 4-мъ вып. Кир.). И нужно прибавить, что здѣсь Славяне давно раздѣляютъ ошибку съ Нѣмцами: Мадьярское имя многихъ тамошнихъ мѣстностей, Szewep, дало имя Сибению, подъ которымъ Южные Славяне знаютъ не только Германштадтъ, но и всю Трансильванію, Нѣмцы же сдѣлали отсюда Sieven, Sieven-väskъ, въ Славянскомъ переводѣ Сѣдн-града и Семи-горы («Burg» то же по корню, что и «Berg»).—Въ той же былинѣ изъ «Михайла Потыка» и «Василья Долго-полага Казимировича» сдѣланъ «Михайло Долгомеровичъ.»—Кстати о Потыкѣ, Михайлѣ Ивановичѣ. Какимъ образомъ изъ него сдѣланъ въ нѣкоторыхъ былинахъ «Касьянъ Михайловичъ (Кир., вып. 3)?» Мы знаемъ уже, что подобныя передѣлки всего легче въ косвенныхъ надежахъ, особенно въ родительномъ; потому открываемъ

путь передѣлки, вспомнивши родительный падежъ цѣлаго титула Потыкова:

«Михайлы ПотыК А С Ы Н А Ивановича»
КАСЬЯНА.

Когда такимъ образомъ передѣлано «сына Ивановича,» то отчество «Касьяну» выведено уже изъ имени Потыка—«Михайловичъ.»—Иногда подобные пути творчества крайне замысловаты: такъ, вмѣсто мягкаго и ласковаго князя Владиміра, въ сказкахъ его роль, относительно Василисы Микуличны, играетъ БАРХАТЪ («Зам.» къ 4-му вып. Кир.).—У Добрыни была шляпа или копакъ «земля греческой:» позабывши значеніе этого древнѣйшаго убора нашихъ дорожныхъ людей, цѣвецъ увѣряетъ, что у Добрыни, когда онъ купался, копакъ былъ «насыпанъ земля греческой;» отсюда даже уже созданъ цѣлый мотивъ, что Добрыня, въ борьбѣ со змѣемъ, «нагребъ шляпу пѣску желтаго» и этой тяжеловѣсной шляпой убилъ змѣя (Кир., вып. 2.). И т. п.

Ознакомившись съ такими приёмами древняго творчества и признавши за ними полное право гражданства, мы попытаемся изъ нихъ же разяснить цѣлыя картины и страницы, цѣлыя былины. Такъ на примѣръ одно изъ самыхъ загадочныхъ лицъ нашего древняго эпоса Владимірова есть СЛАУА Леванндовичъ или СЛАУРЪ сынъ Ванндовичъ съ сыномъ (Кир., вып. 3). Творчество былинь, по вѣсти признакамъ, изъ эпохи Владиміровой, изъ области Кіевской (въ обширномъ смыслѣ). Походъ въ дальнюю орду, Половецку землю, битвы противъ Татаръ, т. е. вообще восточныхъ и южныхъ инородцевъ: а съ другой стороны откуда-то является здѣсь Угличъ, враждебный герой. Но Угличъ терпитъ и отъ тѣхъ враговъ, кои названы Татарами: герой за нихъ «не мало у Куугура царя силы порубилъ;» Угличамъ говорятъ въ упрекъ: «можно за то вамъ его благодарити и пожаловать, а вы его назвали воромъ-разбойникомъ, и оборвали съ него платье цвѣтное, и посадили въ погреба глубокіе.» Угличь, поступившіе такъ съ сыномъ, даютъ отцу подводы, какъ родные, одного роду-племени, а потомъ съ нимъ «заздорили, не пускаютъ его во Угличъ градъ.» Отецъ и сынъ въ двухъ былинахъ мѣняются ролями: въ одной освобождаетъ сынъ отца, въ другой отецъ сына,—видно, что имя, коимъ означена былина, собственно принадлежать кому либо одному изъ нихъ. Встрѣтивши такія яркія странности, мы,

СѸІІІ

въ соотвѣтствіе имъ, идемъ къ тѣмъ эпизодамъ исторіи, которые весьма сжаты и крапки у самого лѣтописца, вѣроятно по отдаленности событія, а между тѣмъ заключаютъ въ себѣ, двумя-тремя словами, черты столь рѣзкія, что они непремѣнно должны были заинтересовать древнее эпическое творчество. Такова между прочимъ борьба, которую мы нѣкогда называли не безъ основанія завязкою великой драмы, ибо она вывела на сцену Владиміра, — солнце-средоточіе нашего эпоса (см. «Зам.» къ I-й Ч. Рыбн. и къ 4-му вып. Кир.). Это дѣло — изъ за убійства Люта, сына Свѣналдова: мы нашли, что могила Ольга Святославича, здѣсь павшаго, у *Иручего*, отозвалась въ былинахъ объ Олегѣ Въщемъ и дала даже сему послѣднему имя *Святославича*. Сынъ Свѣналда, Лють, изъ за котораго все это пошло, хотя и не очерченъ другими красками, но уже по одному этому игралъ видную роль: объ отцѣ, извѣстномъ даже и Византіянамъ, нечего и говорить. Имя отца крайне сбивчиво и въ самыхъ лѣтописяхъ: *Свѣналдо*, *Свѣналъдо*, *Свѣнтелъдо*, *Исвѣнтелъдо*, *Свѣмделъ* и т. д.; остановимся на болѣе употребительномъ *Свѣналдо*: но сбивчивость конечно еще болѣе должна была идти нѣсто въ творчествѣ устномъ. Сынъ же одинъ разъ только въ лѣтописи названъ *Лють*, а два раза просто по одному отчеству — *Свѣналдичъ*: «*Лютью Свѣналдичю*, именемъ Лють, вшедъ бо изъ Кіева гна по звѣри въ лѣсъ; и узрѣ и Олегъ и рече: «кто се есть?» и рече ему: «Свѣналдичъ.» И захавъ уби и, бѣ бо ловы дѣя Олегъ.» Вотъ почему отецъ послѣ мстилъ Олегу, твердилъ Ярополку «*поиди на братъ свой*,» довелъ его до братоубійства и чрезъ то вывелъ на сцену Владиміра, а вмѣстѣ съ симъ послѣднимъ все попріще нашего древняго творчества. И такъ беремъ имя страннаго нашего героя:

С В Ѣ Н А Л Д О В И Ч Ъ
С Ы Н Ѣ А Н И Д О В И Ч Ъ
С А У Р Ѣ А Н И Д О В И Ч Ъ.

Можетъ быть одно изъ именъ Люта было однозначущее *Сауръ*, *Суръ*, герой (ср. «Зам.» при 4-мъ вып. Кир.), имя, весьма употребительное въ нашей древности (относится *сауръ* къ *суръ* также точно, какъ *каууръ*, *каурый* къ основному *куръ* въ словѣ *блѣнокуръ*). Но еще вѣроятнѣе, что это имя, какъ общезвѣстное, употребилъ иъвецъ, разлагая *Свѣналдовича* на двѣ части, по-

добно какъ сдѣлалъ изъ того же отчества «сына Ванидовича.» Какъ бы то ни было, изъ предыдущей сотни примѣровъ ясно, что такая передѣлка весьма была легка и возможна, особенно какъ прошло до насъ около тысячи лѣтъ. Итакъ, имя героя былины—Свѣналовичъ, разложенное на «С а у р а В а н и д о в и ч а ,» «С а у р а с ы н а В а н и д о в и ч а» или просто «с ы н а В а н и д о в и ч а.» Имя эго собственно принадлежитъ сыну: дѣйствительно, въ одной изъ двухъ, удѣльныхъ намъ былинь, имя сбережено только одно, лицо названо одно, Сауръ Ванидовичъ. Въ другой для обоихъ лицъ два особыя имени: какъ же они сдѣланы? Вмѣсто С а у р ѣ болѣе знакомое С а у л ѣ, вмѣсто В а н и д о в и ч ѣ также болѣе привычное—Л е в а н и д о в и ч ѣ (ср. выше о крестѣ и лугахъ Леванидовыхъ). Это даже еще ближе къ Свѣналовичу:

СВѢНАЛОВИЧЬ ЛѢВАНДОВИЧЬ.

Только перестановлены звуки. При Саулѣ вышелъ сынъ Саулловичъ: а «Саулловичъ» и «Самойловичъ,» мы знаемъ (см. выше), постоянно въ Стихахъ есть царь Константинопольскій или вообще восточный—Константиъ: и вотъ является имя сыну—К о н с т а н т и н ѣ С а у л о в и ч ѣ. Теперь, выигравши по лѣтописи и былинамъ двухъ лицъ, равно извѣстныхъ, равно важныхъ для древности, отца съ сыномъ, Свѣналда и Свѣналовича, оставимъ въ сторонѣ и имена ихъ, и различія, тѣмъ болѣе, что, повторяемъ, въ былинахъ то отецъ спасаетъ сына, то сына отецъ, и герой сливается изъ двухъ одинъ; быть можетъ, когда ни будь одинъ и спасъ другого, а былина сохранила намъ эту черту, опущенную въ лѣтописи: но не въ томъ дѣло. Посмотримъ лучше, какія важныя событія связаны въ лѣтописи съ этими лицами. Одно мы уже указали—убіеніе Свѣналди и возникшая отсюда драма; другое, не менѣе замѣчательное, сейчасъ увидимъ. За тридцать лѣтъ до убіенія Свѣналовича, 945 года, у Нестора читаемъ ропотъ дружины Игоревой: «Отроки Свѣнльжи изодѣлися суть оружіемъ и порты, а мы назв! Поди, княже, съ нами въ дань, да и ты добудеши, и мы!» «Вонъ, молодцы-то у Свѣналда набрались добычи, разодѣлися и оружіемъ и одѣжами, а мы наги! Ну-ка, поди, князь, съ нами собирать также дань, чтобъ и тебѣ добыть, и намъ!» Ропотъ былъ такъ силенъ, что Игорь пустился съ дружиной по дань къ Дерезянамъ и тамъ

сложилъ голову: конецъ такой же драматическій, вызвавшій такую же месть Ольги, какъ Ловъ Свѣнальча, выше упомянутый, вызвалъ смерть его, месть отца, борьбу Ярополка съ Олегомъ, кончину этихъ обоихъ князей. Опять событіе, равно важное, равно впечатлительное для памяти бызсваго творчества: не диво, если отъ всего этого былина уберезетъ намъ двѣ-три черты, какъ отрывокъ цѣлаго сказанія, сопровождавшаго роковыя лица Свѣналда и Свѣналдича, связанные съ такими крупными и бѣдственными событіями. Что же это за добыча Свѣналда, которой позавидовала дружина Игорева? Несторъ пропускаетъ этотъ эпизодъ, сохраненный для насъ другими лѣтописями (Никоновская, Воскресенская и т. п.). Игорь подарилъ передъ тѣмъ своему любимому воеводѣ Свѣналду дань Деревскую, да подарилъ и еще, дань далекую. А именно. «И бѣ у него (Игоря) воевода именемъ С в е н ь т е л ь д ь, и премучи (примучи; оружіемъ привелъ въ подданство, обычное выраженіе) О у г л е ц ы (Угличы), и возложи на нихъ Игорь дань (на ня дань Игорь), и вдасть (даде) Свенътельду.» Игорь налагаетъ дань здѣсь въ смыслѣ только верховнаго и великаго князя, признающаго фактъ покоренія и утверждающаго количество подати; собственно покорилъ, привелъ въ дань или, что то же, сдѣлалъ подданными Свѣналдъ, за что и получилъ эту дань въ даръ. А такъ какъ къ этому еще присоединялась и дань Деревская, то дружина великокняжеская возопила—«се даль еси единому мужеви много,» зароптала, принудила Игоря втти самого еще за данью, и прочее, что рассказано уже Несторомъ. Такъ вотъ они У г л и ч и, помимаемые въ былинахъ! Это самая южная и далекая изъ Русскихъ вѣтвей тогдашняго народнаго строя, жившая при низовьяхъ Днѣстра и Днѣпра. До Свѣналда она не была еще «примучена» подъ власть объединявшихъ Русскихъ князей и встрѣчается, какъ пара, обыкновенно съ другою вѣтвію—Тиверцами. Племенная вѣтвь обширная, сильная, связанная по мѣсту поселенія всего ближе съ Греками и Южными Славянами, съ развитою по тому времени гражданственностью. У Нестора о разселеніи Южныхъ Славянъ: «а Улучи (Улутичи), Тиверци сѣдаху по Днѣстру (по Бугу и по Днѣпру), присѣдаху къ Дунаеву; бѣ множество ихъ, сѣдаху бо по Днѣстру (по Бугу и по Днѣпру) оля до (даже до) моря, суть гради ихъ и до сего дне: да то ся зваху отъ Грекъ Великая Скуоъ (Скитія).» Потомъ: «и бѣ обладая Олегъ (вѣщій) Поляны и Деревляны, Сѣверены и Радичичи, а съ Уличы и Тѣверци (Тиверь-

ци) иныи рать.» О походѣ Олега (вѣщаго) на Грековъ: «по... Дульбы, и Тиверци, яже суть толковныи (слово, требующее особыхъ объясненій, на которыя нѣтъ времени), си вси звахуться Велания Скуо (значить, Тиверцы были уже примучены, Угличи еще нѣтъ).» То же о походѣ Игоря: «совкупивъ вои многи... и Тиверцы (Тиверци; Тширеца), и Печенѣги (опять Угличи еще не покорены).» Наконецъ Святладъ покоряетъ ихъ. Тиверцы или Тиверцы — Дитѣстрие, жители Дитѣстра, отъ древняго имени рѣки Турсъ или Тюрасъ (Τύρας, Тугас; у или ю переходятъ въ се—ру—, рю—, реа-пты: Тивер-цы). Ихъ сосѣди, Угличи, не даромъ въ разнорѣчіяхъ Нестора помѣщаются и на Дитѣбръ; они тамъ жили прежде, потомъ перешли на Дитѣстръ, какъ свидѣтельствуя лѣтописи, изъ коихъ мы выше привели свидѣтельство о Святладѣ: «и бѣша сѣдаше Оугличи (Угличи) по Дитѣбру внизъ, и по семъ придоша (придоша) межи вои (вои) Дитѣстръ и сѣдоша тамо (перешли промежутки и сѣли на Дитѣстръ).» Изъ городовъ ихъ, о коихъ упоминаетъ Несторъ, особенно извѣстенъ П е р е с ѣ ч е н ь и л и П е р е с ѣ ч е н ь: онъ, какъ завоеванный Киевскими князьями, упоминается послѣ по городовымъ росписямъ въ числѣ Киевскихъ; упоминаютъ о немъ и позднѣйшіе Молдаво-Волошскіе (т. е. собственно, Болгарскіе, средняго Болгарскаго государства) государи, въ XV вѣкѣ. Ю. И. Венелинъ, незабвенный ученый, нашелъ его даже какъ многолюднѣйшее село Бессарабіи (нынѣ тамъ столица); самъ объяснялъ всю иѣстность, открылъ слѣды, что онъ и до того не разъ перемѣнялъ иѣстность, наконецъ убѣдился, что все то, что прай дѣйствительно образуетъ У г о л ь, откуда и Татары назвали его «Буджакъ», что значить «уголъ:» вотъ откуда имя У г л и ч е и (Венелинъ, «Влахо-Болгарскія грамоты», 1840 г.; что въ представленіи «угла» присоединились и нѣкоторыя еще другія представленія; изъ Угличамъ равно шло имя и «Уличей», и «Улутиней», объ этомъ скажемъ при случаѣ въ другомъ мѣстѣ; теперь остановимся пока на этомъ). Остается намъ сравнить съ этими свѣдѣніями, и другими словами лѣтописей показанія былинъ. 1.). Былина. Отецъ «напоилъ сплущки себѣ многое множество, наконя, онъ сплущки въ походъ пошелъ...; поѣхалъ за море сплещ (къ морю), въ дальну орду, въ Половецку землю, брать дани и невѣнлаты:» моремъ и Половцами (каковы были Лупоморскіе) означенъ южный край, прилегавшій къ морю; за даними, какъ именно

и пошелъ Свѣнальдъ. 2.) Въ походѣ туда же сынъ бьется съ «Татарами»: это древніе Печенѣги, которые и убили потомъ въ порогахъ Святослава (Свѣнальдъ живъ былъ и при Святославѣ, и при его дѣтяхъ; ср. выше убіеніе Свѣналдича). Мы говорили уже, что за это пособіе противъ Печенѣговъ упрекали отецъ Угличей, такъ что племя ихъ представляется врагомъ Печенѣговъ и роднымъ героемъ. 3.) По былинамъ, Угличъ ни съ того, ни съ сего, захватили по однимъ отца, по другимъ сына; потомъ дѣлаются явными врагами: «городъ Угличъ крѣпко заперли и избѣгали на стѣну бѣлокаменну...; а я тутъ мужики Угличи съ нимъ со царемъ (отцемъ) заздорили, не пускають его во Угличъ градъ.» Лѣтописи: «и прилучи Оуглещи... и не дашеся ему еднѣ градъ, именитъ Перестичень.» 4.) Былины: «подходить онъ къ царству Сорочинскому; увидали старики Сорочинскіе, они дѣлали сходки все великіе...; старики тутъ вѣсть сохотилися, они думали думу единую (одно время въ думѣ, въ сходкѣ, въ переговорахъ).» Лѣтописи: «и сѣде около его (города) три лѣта, и едва взя ѿ (взять его).» 5.) «Царь Саулъ Леванидовичъ приказалъ казнить и вѣшати, которые мужики были главные во Угличѣ:» послѣдствіе долгаго упорства и рѣшительнаго покоренія. 6.) «Тутъ десятичники засовались, бѣгаютъ они по Угличу, спрашиваютъ, подводы подъ царя Саула Леванидовича; и которыя подъ царя пригодилися, и проѣхалъ тутъ онъ царь Саулъ во свое царство въ Алыберское...; и сѣдѣли тутъ (послѣ казни) на свои добры кони, поѣхали во свое царство въ Алыберское» — выраженіе подданства, въ которое вступили Угличъ, потомъ по завоеваніи возвращеніе воеводы домой. 7.) «А и отдали (Угличъ)...: отъ платьяде царское, цвѣтное, наряжался онъ молодой Константануши Сауловичъ въ тое свое платье царское, цвѣтное:» описаніе богатства давей, которому позавидовала и дружина великонняжеская. — Дальнѣйшія мелкія подробности, запутавшія собою былинну, вставляемыя или перепланы кончено послѣ; что же касается до эпизода объ освобожденіи при этомъ отъ Угличей схваченнаго то отца, то сына, — это могло и быть въ самомъ дѣлѣ, и потому же осада могла длиться долго, могло и не быть, а вставлено въ эпическій разсказъ на основаніи упомянутой гибели Свѣналдича и смерти отца. Во всякомъ случаѣ разсказъ объ отношеніяхъ отца къ сыну дополняется скудными лѣтописными свѣдѣніями о Свѣнальдѣ и Свѣналдичѣ. Мы думаемъ, такимъ образомъ, что, начиная съ мелочей, мало по малу вскрылся въ быле-

номъ творчества цѣлый любовный эпизодъ со связію историческою и лѣтописною.

Переходимъ къ дальнѣйшему возмемъ обыкновенное объясненіе о Соловѣ-разбойникѣ, именно то обстоятельство, что онъ въ настоящей части Сборника названъ Рахмановичъ, «птица Рохманная.» — Рохманнѣй значитъ нынче «вялый, смиренный, простой.» Но по всему видно, что та птица была не смиренная: она укрощена и смирена также точно, какъ Страусъ, а прежде того она однимъ посявотомъ любивала людъ Русскій. Подъ именемъ Рахманнѣ (откуда и многочисленныя фамиліи «Рахмановъ», «Рохмановъ», «Рахманновъ» и т. п.) всегда извѣстны были у насъ В-рахманнѣ (по греческому произношенію вѣсто б) или Б-рахманнѣ, т. е. Браммы, одна изъ главныхъ кастъ въ Индіи; по имени ихъ называлась часто въ древности и вся Индія, подобно какъ у Славянъ «Чехы», «Ляхы» вѣсто Чехин, Польши. Нѣтъ ничего удивительнаго, когда наши минералы, столь щедрыя на минералскія воззрѣнія и утѣрающіе, что народъ доселѣ живетъ ими, съ другой стороны и въ противорѣчіе самимъ себѣ подобныя всѣ преданія и имена объясняютъ выпискою изъ какихъ нибудь рукописей XIV — XVII вѣка. Странно представить, чтобы народъ, языкъ коего изъ всей семьи языковъ Индо-европейскихъ, составляя пару съ Литовскимъ, самымъ близкій къ языку Ведъ и потомъ къ языку собственно-браминскому, Санскритскому, сохранивши на лицѣ слѣды этой близости, не сохранилъ бы воспоминаній, именъ, названій. Правда, послѣ этой преродины, народъ нашъ въ семьѣ обще-славянской жилъ рядомъ и за одно съ Греками, во Фракіи и Дакии, по Черному морю и Дунаю: но онъ двинулся отсюда къ нынѣшнимъ сѣвернымъ поединкамъ именно въ эпоху самой блестящей славы Александра Македонскаго, когда снова для племенъ Индо-европейскихъ, покинувшихъ Гималайскую прародину, открылся Востокъ во всемъ блескѣ. Съ той поры начинаются тысячи преданій, сказаній и рукописей о дѣяніяхъ Александра, а между ними о Браммахъ, Индіи. Впечатлѣніе на народы было такъ велико, что когда Славяне ушли съ прежнихъ поселеній на новыя и потомъ приняли грамоту, то однимъ изъ первыхъ любимыхъ сочиненій ихъ и чтеній были среднѣвѣковья сказанія объ Александрѣ, у Поляковъ начинающія ихъ исторію, у Чеховъ извѣстныя по рукописямъ первой половины XIV вѣка, у насъ изъ той же самой эпохи (о Рахманѣхъ въ по-

слани архієпископа новгородскаго Василя). Съ появленіемъ книгопечатанія ситшать эти сказанія тискать въ станкахъ. Въ XV-мъ вѣкѣ проникаетъ въ Индію нашъ купецъ Аонасіій Никитинъ, конечно не безъ слѣдовъ предшествующихъ, и оставляетъ описаніе путешествія. Въ новѣйшее время всѣми порядочными филологами и археологами Славянскими горячо принимается къ сердцу изученіе языка древней Индіи. Въ устныхъ народныхъ былинахъ мы безпрестанно встрѣчаемъ «Индію богатую,» какъ задній планъ, съ котораго появляются богатыри въ Кіевѣ. Если и здѣсь почтенные мнѣографы видятъ одно только заимствованіе изъ рукописей, то вѣроятно они не скажутъ того же, когда, на примѣръ, въ Червонной Руси, на Волини и Подолѣ, называютъ торжество «Правой Середы (на 4-й недѣлѣ по Пасхѣ)» «Рахманскимъ Великимъ (Светлымъ Праздникомъ, подобно какъ Аонасіій Никитинъ называетъ Элорскій храмъ Индійскимъ Іерусалимомъ),» утѣрявъ, что торжество осталось отъ Рахмановъ, изъкогда жившихъ въ той сторонѣ (Максимовичъ, «Дни и Мѣсяцы,» Р. Бес.): память объ общемъ корнѣ, съ котораго пошли Славяне.—И такъ дотѣ откуда нашъ Соловей-разбойникъ по своему происхожденію. Выходя оттуда, онъ потомъ, вмѣстѣ съ другими образами и наизаами, перѣходитъ къ намъ съ Чернаго моря и перевозится черезъ Дунай: дотѣ его служить перевозчицею, когда Илья ѣдетъ съ захваченнымъ отсюда (см. 1-й вып. Кир.). Помощъ Соловей помѣщается между Черниговомъ и Кіевомъ, потомъ привозится въ Кіевъ и здѣсь уже разбѣгъ въ крохи: совершенно тотъ же путь видѣли мы для Идолица, Тутарца, Волота, образовъ Голубиной Книги и Стиха объ Егоріѣ... И, какъ тамъ же, Соловей дѣлается родственникомъ всѣхъ древнѣйшихъ языческихъ началъ и прототипомъ всѣхъ враговъ для сложившейся Руси: отсюда его отчество Оди хм а н т ѣ в ѣ ч ѣ , одинаковое со старѣвшимъ богатыремъ Сухманомъ (Рыбникъ, Ч. I), потомъ, прилѣпительно къ восточнымъ врагамъ, А х м а т о в ѣ , А х м а т о в ѣ ч ѣ , передѣланное наконецъ, по имени козаковъ-кравчиновъ, въ А т а м а н о в ѣ ч ѣ (Кир., вып. I). Слово о Полку Игоревѣ беретъ тотъ же образъ, отъ Соловья, когда говоритъ о побѣдѣ Святослава надъ Кубникомъ Полоцкимъ, — «а поганаго Кубяка изъ лукомора (Сурожскаго лукоморья) отъ желѣзныхъ великихъ пльковъ Половечникъ, яко витръ, выторже, и надеся Кубякъ въ градъ Кіевъ, въ грядици Святъславни; ту Нѣмци и Венедици, ту Греци и Морави

поютъ славу Святъславлюхъ: сравните, какъ Илья выхватилъ Соловья изъ гнѣзда, привезъ на дворъ къ князю и гранулъ объ землю; «теперь-то,—говорятъ бывшии,—Соловью славы поютъ (объ его гибели), тутъ-то узнали стараго казака, стараго казака Илью Муромца, по всѣмъ землямъ, по всѣмъ ордамъ, по всѣмъ чужинямъ дальнимъ сторонущимъ.» Такимъ образомъ, рядомъ съ царствомъ Идоляскимъ, для обозначенія царства невѣрнаго и поганнаго, эпохи языческой и доисторической, мы получаемъ, сверхъ упомянутого Кударянскаго и Рахлейскаго, еще Рахманскою, и въѣсть исправляемъ ошибку тѣхъ нашихъ ученыхъ, которые считали позднѣе съ «Рахлейскимъ».*—Но замѣчательно еще, что Соловей называется кромѣ того «Алатырецъ некрещеный», указывая тѣмъ на другой путь, отъ Балтійскаго моря, и мы коснулись уже преданія о древнѣйшемъ «Соколѣ корабль», на которомъ послѣ явился къ Кіеву другой Соловей (Будиміровичъ), тотъ же разбойникъ, только не сухопутный, а морской, подошедшій къ Руси бурею также точно, какъ камень Алатырь съ моря залегъ на перекрестки (см. выше и «Зам.» къ 3 и 4-му вып. Кир.), въѣздомъ дѣла сходство обоихъ Соловьевъ поразительно, не смотря на то, что Будиміровичъ, пройдя родственную Руси страну Польскихъ Славянъ, смирчился, похоронѣлъ и принялъ образы крестныя, даже изыщные: какъ Соловей сухопутный съ дуба, такъ Будиміровичъ отправляется къ Кіеву «изъ подъ дуба.» и даже «съ лукоморья», подобнаго Черному и Сурожскому; онъ дѣлаетъ въ Кіевѣ дивныя постройки (теремовъ), какъ Соловей-разбойникъ, начало чуждое и дальнее, предлагалъ быть «строителемъ» для Руси; также точно онъ богатъ и также Русь полюбилась было на его богатства; онъ хочетъ увезти Запаву, представительницу, какъ всѣ женщины, податливой стороны народнаго сознанія («Зам.» къ 4-му вып. Кир.), Запаву, которую увосилъ и Змѣй, и чуть было ему не отдали, да она сама вышла навязчива (см. I Ч. Рыбник.) и дѣло разстроилось: Соловей-разбойникъ также хотѣлъ привлечь на свою сторону расположеніе Руси, пока Илья не возстагъ рѣзко и не убилъ Соловья-разбойника, какъ убилъ Идолища или Добрыня убилъ Тугарина, разселившихся въ Кіевѣ, любившихъ нашу женщину, клавшихъ ей руку въ пазуху. Если же Будиміровичъ благополучно вер-

*) Буслевъ. Историческіе Очерки, т. I стр. 437.

нулся и, по другимъ былинамъ, женился на Запавѣ, то это, говоримъ, слѣдствіе того, что онъ помолодѣлъ сравнительно съ сухощавыми и сроднился съ нами черезъ Поморскихъ Славянъ. — Замѣтите, что подобное двойство образовъ проникаетъ у насъ всюду, даже въ былевые сказки: такъ Ерусаланъ, дѣйствуя на Востока, подвизается тою же порою въ Поморскомъ Штѣтѣнѣ; Бома отдалъ равно и царству Задопскому, Ариянскому, и Гданьску (Данцигу; «Зам.» при 4-мъ вып. Кир.). Мало того: какую роль играетъ «море Волинское (Балтійское),» ту же и Волинь относительно Кіевской области, и она двоятъ наши образы: сравните Дюка и Чуризу, Залѣшанъ и Збродовичей, и тому подобныхъ («Зам.» къ 4-му вып. Кир.). Объяснить это двойство, а въ среднѣй двойства посредствующіе образы Соловья, Идолища, Тугарина и тому подобныхъ, переведенныхъ въ Кіевъ, совпавшихъ даже съ историческими именами и лицами, но по происхожденію несравненно древнѣйшихъ, — вотъ задача, исполненная нами въ изслѣдованіи, которое за симъ печатается и къ которому предыдущіе наши очерки были только необходимыми и простѣйшими подготовленіемъ. А пока мы предлагаемъ эту задачу благосклонному вниманію нашихъ изобразителей и заранѣе увѣрены, что они рѣшатъ ее, если только, вопреки обычая, снизойдутъ къ любопытнымъ и вмѣстѣ труднымъ вопросамъ, касательно Волини и Волинскаго моря — перенесеніемъ отъ Скандинавовъ, касательно Чернаго, Азовскаго моря и Подунавья — перенесеніемъ шедшихъ тѣмъ путемъ рукописей отъ Южныхъ Славянъ и Византіи. Увы, на бѣду атихъ ученыхъ: по законному пути вселкой исторіи печать слѣдуетъ за рукописями, рукописи за устными сказаніями и устнымъ творчествомъ, а все это за самобытнымъ сознаніемъ народа изъ стихій донисторическихъ. Одно изъ доказательствъ тому находимъ въ былинахъ и сказаніяхъ, къ которымъ въ слѣдъ за симъ переходимъ.

Мы разумеѣмъ превосходныя былины, въ первые для Русской литературы отысканныя П. Н. Рыбниковымъ и у насъ напечатанныя, о Саламанѣ и Саламанѣи, съ дополненіемъ отрывковъ о дѣтствѣ того же Саломона или Саламана. Имъ соответствуютъ въ средневѣковыхъ западныхъ литературахъ распространенныя сказанія о Саломонѣ и Морольфѣ, Маркольфѣ, Маркульфѣ, Маркуль и т. п., не только рукописныя прозою, но, особенно у Нѣмцевъ, даже стихотворныя поэмы, только записанныя или

переданными съ устныхъ сказаній, изданными и объислѣдованными особенно Гегеномъ и Я. Гриммомъ. Въ Польской и Чешской литературѣ эти сказанія также извѣстны. Въ последней, особенно переданы стихами, но рукописамъ XV вѣка, эпизодъ Артурова цикла о Тристрамѣ (им. Ганкою и потомъ Шафариномъ), гдѣ лицо Морольта или Маркульфа раздвоилось на Марка и врага его Морольта, Тристрамъ же занимаетъ среднюю роль, то спасая Марка отъ Морольта, то самъ какъ врагъ или нашъ Василій Окушевичъ добиваясь къ женѣ Марка и терпя отъ того бѣды, вообще же действуя какъ лицо, среднее между обоими, въ родѣ нашего Тараканка. Въ изданіи Сербскихъ сказокъ Караджича также находимъ преданія, близкія къ напечатаннымъ нами. На Руси же есть слѣды извѣстности ихъ съ XIV вѣка и потомъ многочисленныя однородныя эпизоды въ рукописяхъ до самаго поздняго времени (ср. Пынина, «Очеркъ исторіи старинныхъ новѣстей и сказокъ»; также 3-й вып. «Пам. старин. Р. литер.»). Но какъ иностранные лучшіе ученые, такъ и всякой добросовѣстный изслѣдователь Русскій, приходятъ къ тому, что надъ рукописными памятниками поднимается гораздо высшій слой народныхъ устныхъ произведеній, гдѣ творчество дѣйствовало по отдаленнѣйшимъ, даже до-историческимъ, преданіямъ, относительно которыхъ рукописи скорѣе представляютъ искаженія. Наше изданіе даетъ тому примѣръ. Образы и мотивы, здѣсь переданные, восходятъ къ самымъ исконнымъ представленіямъ языческаго человечества и первымъ ступенямъ жизни Индо-европейской, хотя и обставлены позднѣйшими историческими именами или приемами благодѣлей, передававшихъ посвященію устную основу творчества. Въ самомъ дѣлѣ, рожденіе и воспитаніе Соломона, его отношенія къ отцу и матери, разгадка загадокъ, потомъ исторія похищенія его жены и нести за нее, все это встрѣчаемъ на первыхъ порахъ мифологій, въ цѣркахъ памятникахъ на-роднаго творчества, на первыхъ страницахъ исторіи. Приведемъ примѣры, ближайшіе къ нашему дѣлу.

Исторія человечества въ его языческой эпохѣ, когда слагался языкъ или народы, началась съ той минуты, когда оказалось дѣйство въ первомъ, нѣкогда дѣвственномъ, языческомъ божествѣ, или, что то же, въ основѣ языческаго сознанія: зашевелилось, двинулось. Склонность къ развитію выражалась целовиною, доломъ: явится женщина, богиня какъ жена; или

готова родить существо третье. Но обособившаяся другая половина ея, мужъ, становится началомъ охранительнымъ, приобретаетъ значеніе противоположности, сдерживаетъ развитіе, не допускаетъ новыя организмы. Шагъ женщины къ положенію матери представляется грѣхомъ, преступленіемъ: ребенокъ собственнымъ появленіемъ на свѣтъ есть уже обличеніе, обличаетъ. Онъ рождается упрямкой, спрятанный отъ отца, отъ бога, который дѣлается уже старымъ, и, по мѣрѣ роста въ новомъ, тѣмъ болѣе на немъ нѣтъ, раздражается, преслѣдуетъ, мститъ. Когда юноша подростъ, онъ заимствуетъ значеніе сына и представляется любовникомъ богини: съ нимъ нѣтъ ей близости, тѣмъ самымъ двоится и новый богъ: какъ ребенокъ, какъ сынъ, онъ обличаетъ преступленіе матери, вину связи съ юношей. Въ эту минуту и сама мать приобретаетъ крѣпость: прежняя доступная, склонная, она теперь также начинаетъ на юного бога, какъ на сына, свои преслѣдованія. Начинается мнѣ кажется, что нѣтъ ни женъ самъ старый богъ, что сынъ есть порожденіе его преступной связи. Съ тѣмъ вмѣстѣ является женщина вторая: она есть собственно половина юного бога, той стороной, какою онъ еще обращенъ къ старымъ и вышелъ отсюда благодетель женственности. Потому новая богиня, эта вторая женщина, съ самаго начала имѣетъ въ себѣ двойственность: она или дѣва, или въ такомъ значеніи служитъ предметомъ посягательства старика бога, или предметомъ исканій юного, какъ его недостойная сурова, строга, недоступна какъ старый богъ, гнѣвна какъ онъ или какъ разгнѣванная мать ея; мы видимъ эту дѣву по имени сказкамъ («Зам.» къ 4-му вып. Кпр.), старшую половину Василисы, Елену или Анну Прекрасную, некую невесту юного Мидаса, но грозную, но похожую на отца ея или на гнѣвную ея мать, потому постепенно перешедшую въ сестру, которая нѣмало брату достигнуть брака съ невестой. Это бородатая Афродита, *Venus barba*, или дѣвственная и дикая сестра Аполлона Артемиды, или другая половина Василисы—подъ собственнымъ ея именемъ, представляющая къ браку, склонная сдѣлаться женою и наконецъ обившаяся такою. Но это заключеніе, соединенное съ представленіемъ истиннаго брака, то есть цѣломудреннаго, то есть такого, въ которомъ есть рожденіе новыхъ организмовъ, и дѣвственная сдержанность, вѣрность, дается не скоро. Женщина или поддается, какъ показали мы, старому богу, или, сочетавшись съ новымъ, повторяетъ исторію матери,

податливи; на измѣну, склоняется на сторону, обличается собственными дѣлами, родившимися отъ такъ называемаго мнѣ законнаго брака, преслѣдуетъ ихъ, навлекаетъ борьбу мужу съ посторонними образами и лицами, вторгающимися въ его долю. Отличіе отъ первой ступени, перваго начала исторіи, то, что здѣсь расширена уже область; не двое, не трое, — здѣсь видите сторону, постороннихъ. Основныя начала, шши очерченныя, повторяются и видоизмѣняются на тысячи ладовъ: нѣтъ отѣчають и тысячи образовъ мнѣологіи, какъ выраженіе событій человѣческаго сознанія. Всякой можетъ повторить ихъ по образцамъ послѣдующаго поэтическаго творчества. Однако до этой вѣтшности, и такъ сказать историчности имѣть и событій, доводитъ путь еще длинный. Прежде яснаго выраженія и творческаго образа, всѣ шаги и ступени очерченнаго нами пути: сопроивождалась для древнаго челоѣка за гл а д ко ю : шагъ къ новому началу, отодвинувшееся въ глубѣ начало старое, сплетенія и переходы поступательнаго развитія; все это было конечно загадочно само по себѣ. Камень, данный Кроносу женою, чтобъ проглотить вмѣсто народившагося сына, былъ для Кроноса тою же загадкой, которую не отдавалъ онъ и тѣмъ далѣе вырасти сыну; мать, породившая сына, непотомъ гнѣвная на порожденіе и доступная въ то же время взрослому юношѣ, опять загадка; загадка и явившаяся дѣва, какъ явилась кимпритѣрь Василиса нашему Ивану въ образѣ утки или лебеди, перекинулась женщиною; но до времени брака опять вымолвила себѣ покровъ, сорочку. Съ поступаніемъ творчества эта загадочность оушествова, самого дѣла, получаетъ форму загадки словесной. Такого рода загадки, въ выраженіи, въ формулѣ, даетъ новому богу разгнѣванный старый, на примѣръ Морской Царь нашему Ивану, и горе, если онъ не отгадаетъ, и только Василиса помогаетъ ему; ихъ же даетъ Ивану неѣвѣста, грозная Анна Прекрасная, какъ условіе къ достиженію брака; ихъ же, въ видѣ неисполнимыхъ порученій, даетъ ему сестра, чтобы помѣшать браку; ихъ же, позднеѣе, задаетъ у насъ Февронія ищущему ее жениху, и т. п.: ихъ же увидимъ въ исторіи Саломона, какъ его притѣсненіе. И на оборотъ, тѣ же загадки загадываетъ всякое новое существо и событіе старому, и гибнетъ старое, разгаданное новымъ или не появившее возраженій новаго. Каждый новый шагъ дѣлаетъ пройденное загадкою и каждая такая загадка разрѣшается новымъ, и новое является съ этой стороны разрѣшителемъ, спасителемъ, свободителемъ, въ свою очередь под-

падая тому же условію при развитіи дальѣйшемъ. Эдинъ разрѣшилъ загадку Соникса, и самое разрѣшеніе—«человѣкъ»—было загадкою, побудившею Соникса. Только заключеніе пути даетъ окончательный смыслъ предшествовавшему развитію: до того, въ самомъ двойствѣ источникъ загадки, или, перейдемъ къ новому понятію,—источникъ отрицанія. Старое обращается къ новому съ стороны отрицательной, новое къ нему тѣмъ же. Это одно и то же существо, одна и та же величина, только съ плюсомъ или минусомъ: различить то и другое можетъ только третье, возникающее изъ двойства, посредствующее и заключающее. Такъ на примѣръ нынѣшнее наше сознаніе можетъ придать одному смыслъ положенія, другому отрицанія. Но сознаніе наше есть произведеніе длиннаго пути развитія. Какова же была трудность рѣшенія, когда само сознаніе еще вырабатывалось къ единству и цѣльности, когда само оно было поприщемъ развитія, вѣстилищемъ двойства, и только шло еще къ цѣльности духа? Зло и отрицаніе, понятое въ послѣдствіи какъ условіе и ограниченіе развитія, въ ту отдаленную эпоху для древняго человечества вырабатывалось въ представленіяхъ съ крайнимъ трудомъ: то было все новое относительно стараго, все старое относительно новаго. Зло, гнѣвное, отрицательное начало было же иъкогда добрымъ, низости-мымъ, положительнымъ, и обратно—доброе становилось злымъ относительно прошлаго и ожидало себя той же участи превращенія, какъ старое: здѣсь лежалъ источникъ долговременной борьбы, пока, послѣ пройденнаго поприща пути, не раздѣлилось яснѣе зло отъ добра, не обозначились души, потерявшіе божественное свойство, низведенныя въ иракъ, въ адъ, въ забвеніе. Но опредѣлить ихъ, назвать было не легко въ скоромъ времени, такъ же не легко, какъ божествамъ дойти до даймоновъ или демоновъ, а сии послѣдніе до человѣческихъ образовъ, сперва до полубоговъ, до героевъ, потомъ до простыхъ смертныхъ. Это были уже помянутыя стороны сознанія, когда оно прошло срединное развитіе зерна и получило способность многосторонности. Борьба, веденная прежде внутри единаго и раздвояющагося божества, потомъ между сторонами раздвоявшагося, потомъ между богами разныхъ слоевъ, опредѣлявшихся то добрыми, то злыми, перешла уже позднѣе въ область существъ демоническихъ, каковы на примѣръ амазонты Кентавры или наши Полканы. Чтò совершалось въ сознаніи человѣка и выражалось послѣ мною, то же воплощалось въ самой жизни его, при всѣхъ ея вопросахъ:

на примѣръ помянутыхъ отношеній, подѣ образами дѣятельности, склонности къ рожденію, измѣны, преступленія ложу, брака, — все они были нѣсто въ развитіи дѣйствительной семьи человѣческой. То, что выражала собою Анна или Елена Прекрасная, перешедшая въ злобную сестру Ивана; потому приниженная въ его женитьбѣ, то же было образомъ и родственныхъ всѣхъ отношеній при расширеніи круга жизни, то же повторялось и въ родовомъ бытѣ племени (см. «Зам.» къ 4-му выш. Кир.). Въ самомъ дѣлѣ, бытъ племени, какъ и человѣка, слагался по тѣмъ же началамъ, слѣдуя тому же процессу, который совершался въ сознаніи: отъ однообразія пастушескаго, чрезъ многообразное блужданіе кочевья, до оскѣлости, до городовъ и гражданства. Какъ вокругъ первоначальной пары божествъ съ появленіемъ юнаго третьяго образовались стороны, области многихъ божествъ, потомъ области высшихъ, собственныхъ божествъ, и области низшихъ, даймоновъ, полубоговъ, героевъ, наконецъ человѣка; какъ вокругъ сосредоточивавшагося семейства располагался родъ, со ступенями перехода къ средоточію: такъ точно вокругъ каждаго рода-племени располагались другіе роды-племени, мало по малу обособлявшіеся въ народъ: это были стороны, страны, на именѣ древнемъ языкѣ однозначущія съ первобытнымъ видомъ языка и народа; наконецъ также точно вокругъ оскѣдшаго, гражданствующаго начала бродили еще кочевья, искавшія себѣ средоточія. Тамъ же на сихъ путяхъ развитія были столкновенія, шла та же борьба, также вырабатывались представленія объ отрицаніи, о злѣ. Князь боги боролись изъ за богинь, полубоги изъ за полубогинь, герои изъ за героинь, люди изъ за женщинъ: такъ сталкивались и роды-племени, и тогдашніе народы. Позднѣйшее творчество, на примѣръ эпическое, вступившее въ слѣдъ за творчествомъ мифа, пересказывало эту борьбу тѣми же однородными образами. Цѣлыя quasi-народы, то поднимающіеся, то столь же быстро распавшійся на стихіи въ эту домсторическую эпоху борьбы, представлялись то въ распущенномъ блужданіи, то въ дѣйственномъ амазонствѣ, то въ половинчатыхъ фигурахъ Кинкефаловъ или Кентавровъ и т. п. Они похищали другъ у друга женщинъ, вели за то войны; они загадывали другъ другу загадки: не отгадають — покорятся, отгадаете — покоряйте. Первобытныя сказанія наполнены этою quasi-исторіей, повѣстью домсторическихъ переворотовъ. Разгадка всему дана была тогда лишь, когда опредѣлилось единство сознанія. Сознано средоточіе духа:

понятіе о подлинномъ человѣкѣ выработалось въ одно время съ понятіемъ о Богѣ истинномъ. Семейство за одно явилось съ міромъ-народомъ, такой же миръ для родства, какъ народъ есть миръ для рода-племени, какъ осядлость есть цѣль, игра и жизнь относительно ночевья, пашня относительно пастибища. Миръ словеснаго творчества есть такой же миръ для предшествовавшихъ ему стихій; какъ миръ исторіи относительно борьбы началъ доисторическихъ. Но и здѣсь, какъ предыдущее разгадалось только послѣдующимъ, такъ и все послѣдующее можетъ являться загадкою, если мы не будемъ допущиваться до предыдущаго. Былины, сказанія, сочиненія о Саломонѣ и Саламанѣ, Саламанѣ и Саламанѣ, въ томъ видѣ, какъ они упоминаются насъ, вытекаютъ изъ всей предшествующей эпохи творчества, тѣмъ самымъ загадочны безъ ея разъясненія, и потому для пониманія, для цѣльности воззрѣнія, обязаны мы рассмотреть въ краткѣ стихіи, послужившія имъ началомъ, а окрѣпшіе образы и выраженія творчества разложить на стихіи первородныя.

Возьмемъ Грецію. Тамъ есть сотня мифовъ, однозначущихъ съ преданіями о Саламанѣ и Саломонѣ. Она не такъ еще ясна по отношенію къ нашему предмету, если возьмемъ средоточіе греческихъ воззрѣній: но, какъ скоро нѣсколько расширимъ область, возьмемъ лежащія стороны, сношенія Греціи съ Востокомъ, въ особенности съ Финнікіею и Египтомъ, — яркость близости поразительна. Мы обязаны напомнить читателямъ эти мифы. — Тамъ, на примѣръ, Іо, дочь Яса или Янаха, сдѣлалась предметомъ любви Зевса, посѣтившаго ее въ облакѣхъ и измѣнившаго Геру. Отъ ревности жены, Зевсъ обращаетъ Іо въ корову, Гера передаетъ корову стережѣ Аргоусу, многоглазому, представителю древняго, ревниваго, звѣзднаго неба; сторожъ стережетъ ее, привязавши къ дереву. Посланный Гермесъ уснѣваетъ усыпить его игрою на' дудкѣ или рожкѣ, убиваетъ его и похищаетъ Іо: но, преслѣдованіемъ Геры приведенная въ бѣшенство, она блуждаетъ по разнымъ странамъ и морямъ, давая имъ свою судьбою или именемъ прозвища, на прѣлѣтъ Іоническому заливу и Востору. Только въ Египтѣ конецъ ея странствованія: сынъ ея, какъ юный богъ, какъ самъ Зевсъ и побѣдѣ Діонисъ, воспитывается здѣсь въ тайнѣ Куретами; сама она близка отождествляется съ Египетскою Изидою и Греческою Деметрою.

Исторія эта на разные лады повторится передъ нами еще десятки разъ. Европа, дочь Титія, чудовища, низверженнаго въ пропасть,

близко стоящаго съ Тифономъ, похищена подобнымъ образомъ и родила сына отъ Посейдона; какъ дочь Фойника или Финика (давшаго имя Финикиянамъ), похищена она Зевсомъ, который на этотъ разъ самъ обратился въ быка и перевезши ее на сѣнѣ своей въ Крѣтъ, далъ имя нашей части свѣта; преслѣдовавшіе ее братья по разнымъ странамъ сложили головы.

Между тѣмъ близкая къ Іо, другая Іно отводитъ взоры свои отъ Европы: это жена Агаманта, грозная мачиха извѣстныхъ Фрикса и Геллы, рожденныхъ мужемъ ея отъ Нефелы (облака). Своимъ преслѣдованіемъ она навлекаетъ на страну голодъ, указываетъ на пасынка и надчерницу, какъ очистительную жертву, но они спасены матерью, а въ наказаніе Іно является новое событіе: посредникъ боговъ, Гермесъ, передаетъ ей на воспитаніе украдкою новорожденного сына Зевсова Діониса (Вакха); ревнивая Гера насылаетъ за то на Агаманта бѣшенство, мужъ преслѣдуетъ Іно, ищущую спасенія съ младшимъ сыномъ Меликертомъ (Мелькартъ, Гераклъ, о которомъ ниже); она бросается съ утеса въ море и становится отсюда покровительницею-богинею мореплавателей.

Отношенія ея къ Фриксу и Геллѣ породили извѣстный походъ Аргонавтовъ: несчастныя жертвы мачихи спасаются на золотомъ баранѣ, такъ же, какъ выше спасеніемъ былъ быкъ; Гелла, плавающая въ море, даетъ имя Геллеспонту. За золотымъ руномъ, оставшимся отъ барана, отправляются въ Колхиду герои греческіе, между прочими Гераклъ, Тесей, Діоскуры (высѣдѣвшіи боги мореплавателей), на кораблѣ Арго (ср. выше Аргоса). Является Медea (имя ея одинаково съ «Мидіей» и названіемъ тѣхъ цозовыхъ частей Урана, отъ которыхъ родилась Афродита): она, волшебница, помогаетъ родному краю въ пользу Аргонавтовъ, передается Ясону, уплываетъ съ нимъ, потомъ встаетъ ему за измѣну, соединяется съ Геракломъ и блуждаетъ по разнымъ странамъ ища жетителей; погна, потнанная Тесеемъ изъ Аоптѣ, кончаетъ въ Финикіи.

Но ия въ концѣ, кажется, не соединились до такой степени всѣ эти иномы при переходѣ къ эпосу, къ полубогамъ и героямъ, какъ въ знаменитой Еленѣ: съ ея именемъ соприкасаются цѣль почти главнѣйшія сказанія этого рода. Афродита, какъ Урамія,—старшая ия, богиня по происхожденію, выродившая изъ себя всѣ ихъ образы отъ строгой дѣвственницы до преступной матери-мѣтищицы, и снова отъ ревнивой жены до поддающейся любовнымъ дѣламъ дѣвы. Афродита

была образом оеогоніи, перешедшимъ послѣ въ эпосъ на Елену: не удивительно, что послѣдняя носила всегда имя то дѣвы, то жены, рождала дѣвою, измѣняла женою. Рождена она какъ рождена Афродита изъ половыхъ частей Урана, брошенныхъ въ море. Мать Елены, Леда, похищена Зевсомъ въ видѣ лебедя и родила два яйца, въ одномъ Кастора и Клитемнестру (отъ мужа), въ другомъ Поллудку (Поллукса) и Елену (отъ Зевса). По другимъ яйцо рождено Немесидою, насилуваною Зевсомъ, найдено пастухомъ на лугу, принесено къ Ледѣ, спрятано ею въ ларцѣ и послѣ законнаго времени дало Елену. Близнецы-братья ея, Діоскуры или Діоскуриды, дѣйствовали въ походѣ Аргонавтовъ и во всѣхъ почти древнихъ похожденияхъ подобнаго рода. Сама Елена, Прекрасная какъ Афродита, была похищена Тесеємъ и еще дѣвою родила отъ него Ифигенію: и не представляла быть дѣвою, потому что Клитемнестра взяла грѣхъ сестры на себя. На этой ступени является при Еленѣ Тесей и повторяетъ собою всѣ почти эпизоды, нами выше очерченные. Онъ освобождаетъ страну свою отъ страшныхъ чудовищъ и даней, которую имъ платили, съ Геракломъ участвуетъ въ походѣ Аргонавтовъ и противъ Амазонокъ. Вѣстѣ съ великаномъ Пернеомъ похищаетъ и увозитъ онъ Елену: они оба влюблены и рѣшаютъ владѣніе добычею черезъ жеребій. Послѣ Елены отправляются они, какъ боги, о которыхъ скажемъ ниже, въ адъ за Персефоною: но застѣли тамъ и только послѣ высвобождены Геракломъ. Пирнею своею свободою выводитъ на сцену Кентавровъ въ знаменитой битвѣ ихъ съ Ламіантами. Но Тесей продолжаетъ похождения: какъ и Діонисъ, соединяется онъ съ Аріадной и получаетъ отъ нея дѣтей. Послѣ смерти открываютъ его гробъ и чтутъ его какъ бога. Между тѣмъ, во время его схождения въ адъ, Елена снова похищена и возвращена на родину братьями. Арголида съ Аргосомъ и Аргивянами, напавшая на Аргоса, стража Іо и корабль Аргонавтовъ Арго, а съ другой стороны постоянное прозвище Артемиды—Арго (*Argo*),—вступаютъ теперь, послѣ мифовъ, на поприще эпоса и исторіи. Безпрестанно видны переходы въ этихъ областяхъ изъ одной въ другую: отъ мифа къ эпосу и обратно, отъ вѣтшей исторіи походовъ къ внутреннимъ событіямъ сознанія и обратно, отъ исторіи греческой къ исторической связи съ другими народами. За рукою Елены собираются лучшіе герои Греціи: измѣною отца достается она Менелая. Въ слѣдъ за тѣмъ выступаетъ Парисъ. Рѣшенный имъ раздоръ

между богинями былъ то же самое, что жребій между Юсеемъ и Прироемъ, что разгадка предложенной древностію загадки. Предпочтенная Афродита, въ отплату за яблоко, заключающее въ себѣ во всѣхъ мифологіяхъ символъ скрытыхъ внутри стѣней жизни, награждаетъ Париса своею наследницею Еленою. Совершается похищеніе на кораблѣ изъ Европы въ Азію и знаменитый походъ греческихъ кораблей подъ Трою. Но съ паденіемъ Трои еще не кончается исторія Елены: какъ она жила еще до греческихъ сказаній (на примѣръ Елена, повѣренная Афродиты въ дѣлѣ съ Адонисомъ), такъ и послѣ нея ея проходитъ всѣ почти страны тогдашней Европейской исторіи. По смерти Париса, идетъ она за другого сына Пріамова Деифоба, мифически выдаетъ его Менелая, съ послѣднимъ долго странствуетъ на возвратномъ пути, затѣваетъ въ Египетѣ, наконецъ прибываетъ въ Спарту, но, изгнанная отсюда, снова обречена на блужданіе. На островѣ Родосѣ повѣшена она на деревѣ истинною за мушу Полико. — По смерти Елены, мифъ еще болѣе овладѣваетъ существомъ ея: какъ Артемиды, является она въ чолѣ Амазонокъ и борется съ Ахилломъ; или дѣлается его супругой и поселяется съ нимъ на островѣ Левка-Ахиллея, образованномъ устьями рѣкъ при Черномъ морѣ; или переходитъ въ Таврическій Корсунъ, гдѣ принесена въ жертву Ионгеніей. Вообще здѣсь связуется она съ Таврической Артемидой, а исторію ея продолжаетъ далѣе Ионгенія, въ которой много видать ту же Артемиду. Здѣсь уже вѣстѣ съ Греческими нормансами объ ней сказанія Славянскія, отозвавшіяся и въ Словѣ о Полку Игоревѣ (связь эту, хотя нѣсколько сбивчиво изложенную, см. въ замѣчательной по догадкамъ статьѣ кн. Вяземскаго, «Зап.ч. на Сл. о П. И.» Временникъ 1853 г.). По ученію гностиковъ она есть дѣва, оставшаяся и послѣ блужданій ея дѣвою; одиозаторство страсти и вѣстѣ дѣломудрія, съ именемъ «Премудрости», «Софія.» Если мы вспомнимъ, что въ тѣхъ же краяхъ, Черноморскихъ или Придунайскихъ, развились сказанія объ Егоріи и Одоорѣ (см. выше), то поймемъ, что Софія, спасаемая Одооромъ отъ чудовища, мать, за которою идетъ онъ черезъ море по спинѣ кита, или дѣва, которую спасаетъ Егорій при морѣ, есть та же Елена. Наконецъ нужно вспомнить и выводы позднѣйшихъ греческихъ ученыхъ, которые увѣряли, что подъ Троею сражались изъ за яблота Афродиты или Елены, она же, настоящая, сберегалась въ Египтѣ: мистеріи Египетскія увидимъ мы ниже.

Теперь возвратимся къ греческимъ созданіямъ эпоса, связаннымъ съ Еленою: ея дочь Ифигенія и сестра Клитемнестра ведутъ дѣло дѣлѣ. Первая, обреченная на смерть и спасенная Артемидою, давно смѣшивалась съ самою богинею, у самихъ Грековъ; перенесенная въ Тавриду, ждетъ она избавителя. Спасителемъ является сынъ и убійца вѣроломной матери Клитемнестры Орестъ: вдвоемъ съ Пилломъ онъ повторяетъ исторію близнецовъ Диоскуровъ. Преслѣдуемый Ериніями, блуждая съ ними по свѣту какъ по аду, является Орестъ съ своимъ другомъ въ Тавриду и переноситъ идола Артемиды и ея служительницу Ифигенію въ Грецію, въ Дельфы, гдѣ и возрождается примиренный къ новой жизни: супруга его Герміона, дочь Елены (такъ называется и Гармонія, дочь Афродиты).—Другимъ путемъ подобныя же рассказы связуютъ Финикію съ Фивами, Аргивянами и Аттікою, частію повторяя сказанія, связанныя съ Еленою, частію возводя насъ къ тѣмъ же преданіямъ, съ которыхъ мы начали. Братъ помянутой Европы, Кадмъ является изъ Финикіи, въ слѣдъ за коровою, въ которую обратился Зевсъ, похитившій сестру его, строитъ Фивы, убиваетъ чудовище дракона, его зубами—подобно какъ въ исторіи Аргонавтовъ и Колхидѣ—пастваеетъ людей и женится на дочери Афродиты, Гармоніи. Дѣти его—Ино, мать Фрикса и Геллы, Семела, которую мы еще увидимъ. Рожденная отъ прелюбодѣянна матери съ Аресомъ, Гармонія такъ же хороша, какъ мать ея и Елена. На свадьбѣ, отъ оскорбленнаго напѣвою Гетеры получаетъ она въ даръ роковой покровъ (плащъ) и троякую гривну (ожерелье), повязку, связанную съ проклятіемъ мѣлѣе владѣтеля и съ безчисленными бѣдствіями на все потомство Кадма, на послѣдующія событія Фивъ и связаннымъ съ ними горестей. Въ сущности этотъ роковой даръ былъ символъ божества дракона; благотворный для того, кто мирился съ нимъ въ своемъ развитіи, губельный тому, кто несъ на себѣ месть оскорбленнаго и забвѣннаго бога. Здѣсь соединились представленія и узъ, налагаемыхъ древнимъ божествомъ, и узъ соединяющихъ разрозненное и двойное языческаго сознанія въ божествѣ новомъ; что было то же, что незнакомое на примѣръ въ мифологіи яйцо, замыкавшее въ себѣ вселенную жизнь; и ео же потомъ высвобождавшее жертвою; подвѣговъ; то же, что яблоко, въ коемъ сѣмена жизни были и сѣмена раздора; наконецъ то же, что помянутая нами древняя загадка. Потому въ гривнѣ Гармоніи выражался тотъ же образъ, какъ

въ архаическомъ повѣѣ Афродиты. По нашимъ сказкамъ («Зам.» при 3-мъ и 4-мъ вып. Кир.) знаемъ мы соответствующія представленія яйца, яблока и тому подобныхъ предметовъ исканій, на которыя шелъ нашъ Иванъ рядомъ трудныхъ подвиговъ и блужданій: когда достигли антропоморфизма, образъ этотъ выражался то дѣвою, грязною и истительною, то любящею супругою, и опять вѣроломною шодругою, пока сознаніе языческаго челоѣка, представлявшееся женственнымъ, не нашло себѣ покоя и умиротворенія въ конечномъ дѣйствіи творческаго начала, даровавшаго семью, миръ съ родомъ—племенемъ, основу жизни народной. Въ настоящемъ случаѣ эта загадка, еще не разрѣшенная, какъ неразвязанная повязка, была пока причиною несчастій и борьбы, двойства. По предвѣстію несчастій, отецъ обрекаетъ Эдипа на смерть: но онъ спасенъ и воспитанъ пастухами, по нежданнымъ убиваетъ отца, избавляетъ Фивы отъ Сфинкса разгадкою загадки; но за то впадаетъ въ другую, болѣе челоѣкообразную: за разгадку загадки Сфинкса онъ получаетъ въ награду владѣніе горокомъ и руку матери (у насъ много подобныхъ преданій, между прочимъ даже въ рукописяхъ, на прилѣтъ объ Андрѣ Критскомъ или о «Кровососителѣ»). Узнавъ позоръ свой, Эдипъ лишаетъ себя зрѣнія: его послѣдующія судьбы, его блужданія и наконецъ примиреніе на «ступеняхъ» олтара Эвменидъ, подъ покровомъ Эссы, известны каждому. За тѣмъ вступаетъ борьба дѣтей его, Этеокла и Полиника: это тѣ же Диоскуры или Орестъ и Пиладъ, съ такою же при себѣ сестрою—дѣвою Антигоною, только не въ союзѣ любви, разрѣшающей трудности, а въ разрывѣ борьбы и подѣ участію похищенъ Гармоніи, залагающей на нихъ крѣпкіе бѣдствія. Полиникъ принужденъ бѣжать отъ брата, беретъ съ собою гривну и багряное покрывало Гармоніи, обращается къ властителю Аргоса Адрасту, получаетъ отъ него въ супружество дочь Аргію, и собираетъ героевъ Аргіваевъ противъ брата: это известные «Семь подѣ Эвмени.» Амфіарай, вѣщій и далеко видящій, не хочетъ идти, предвидя бѣдствія: но жена его подкуплена повязкою Гармоніи, принуждаетъ мужа къ походу, и всѣхъ героевъ постигаютъ страшныя бѣдствія. Даже Антигона, какъ Ифигенія, должна быть принесена въ жертву братней вражды: ее спасаетъ являющійся посредникомъ Эссей. Онъ побѣждалъ, мы знаемъ, и въ аду, и освобожденъ оттуда: онъ уже коснулся освобождающихъ началъ жизни. Бѣдственная гривна перестала вредить тогда лишь, когда принесена была въ Дельфы въ даръ богу, раз-

рѣшавшему загадки древней жизни, Аполлону, у котораго и Орестъ нашелъ себѣ примиреніе, выходъ изъ бѣдствій.

Довольно примѣровъ. Вездѣ мы видимъ, какъ основныя начала, выставленныя нами впередъ изслѣдованія, изъ внутреннѣйшихъ событій слагавшагося человѣческаго сознанія переходятъ на лица боговъ, потомъ къ людямъ, къ цѣлымъ древнимъ народамъ и къ отношеніямъ, или, иначе, переходятъ въ мифы, потомъ въ созданія эпическія, даже въ первоначальную исторію. Все почти, нами очерченное, повторяется въ нашихъ такъ называемыхъ Сказкахъ: смотрите «Замѣтки» при 3-мъ и 4-мъ выпускѣ Пѣсень, собранныхъ П. В. К. Нѣтъ ничего тутъ и мудренаго: у Грековъ было то же доисторическое время, что у насъ, не только одноплеменныхъ мѣ, но и жившихъ въ ближайшемъ сосѣдствѣ. Нужно помнить, что наши Былевыя сказки, сохранившіяся въ устахъ народа, есть именно Эпосъ, заключившій собою Доисторическое время, эпосъ, предшествовавшій Киевскому и обиннавшій событія слагавшагося нашего сознанія и народа среди семьи Индо-европейской, въ ближайшей за-одно-жизни съ Греками, въ родствѣ тѣснѣйшемъ и за одно съ прочими Славянами; на Дунаѣ и по берегамъ Чернаго моря. Созданія Гомерическія не могли у насъ повториться: они принадлежали сложившемуся и обособившемуся Греческому народу; искать ихъ повторенія значило бы то же, что искать у Грековъ цѣлкомъ нашего Киевскаго творчества. Но элементы, но начала были ближайше сродны: конечно многимъ изъ нашихъ Киевскихъ богатырей можно отыскать сходство въ Греціи, и мы говорили уже прежде, какъ нашъ Ильи и Добрыня, Сербскій Марко и Милошъ, отвѣчаютъ крайне близко Ахиллу и Патроклу, или Ахиллу и Гектору. Частями, отрывками можно указать не мало подобныхъ соотвѣтствій. За то, въ подкрѣпленіе сродныхъ преданій, «Повѣсть о разореніи Трои» извѣстна у всѣхъ Славянъ и у насъ съ ранней древности по рукописямъ, съ многоразличными излишками противъ Гомера и толкованіямъ позднѣйшихъ греческихъ писателей; за то, говорить, сродныя стихи, какія бродили въ Греціи и помимо Гомера, въ народныхъ сказаніяхъ и преданіяхъ, перешедшихъ потомъ къ трагикамъ, къ ученымъ, къ философамъ, все это повторяется въ нашихъ Былевыхъ сказкахъ почти цѣлкомъ, разумеется въ болѣе сыромъ видѣ, чѣмъ у позднѣйшихъ греческихъ писателей. Просимъ читателей повторить наше краткое изложеніе сихъ Сказокъ въ «Замѣткахъ» въ прежнихъ бесѣдахъ.

При главномъ лицѣ Ивана, выражающаго собою Русскаго человека, главное женское лицо Василисы, совмѣщающей въ себѣ всѣ тѣ ступени, что выражались для древнихъ въ Афродитѣ—Ураніи. Елена Прекрасная (иногда Анна), повторяя собою всѣ событія, связанныя съ ея именемъ отчасти для ближайшаго къ Европѣ Востока, а больше всего для Греціи, является одною изъ сторонъ Василисы, то какъ грозная дѣва-полянница, какъ Артемиды, цѣль исканій, или ревнивая и мстительная Гера, то какъ невинная или гибнущая при братѣ Иванѣ «сестрица Олѣнушка,» совершенно та же, что Елена при Диоскуридахъ, Электра или Ионгенія при Орестѣ и Пиладѣ, Антигона при Этеолѣ и Полиникѣ, то наконецъ какъ коварная извѣдчица, хотѣвшая погубить Ивана, какъ причина его раздора съ родствомъ и съ Василисою, какъ коварная Елена Аргивская и Троянская, та «Обида,» которая въ Словѣ о П. И. «вступаетъ Дѣвою на землю Трояну,» плещетъ «лебедьними крылы на свѣтѣхъ морѣ у Дону» и приносить гибель «въ снѣгахъ Дажь-божа внука,» народа Русскаго. Подробное изложеніе этого предмета не идетъ сюда, тѣмъ болѣе, что отчасти нашло уже мѣсто въ прежнихъ «Замѣткахъ,» отчасти готово къ печати вперед: но мы не можемъ прѣиснуть, чтобы для объясненія занимающаго насъ предмета не привести Сказку, обвиняющую собою весьма многія черты поманутыхъ греческихъ сказаній, начиная отъ похищенія Іо до подвиговъ «Семь подѣвъ Иваникъ.» Мы разумеѣмъ Сказку «о Семѣ и Смиѣонахъ, родныхъ братьяхъ.» Изложимъ ея содержаніе по изданію г. Афанасьева, вып. 2, 3 и 6 (сказкою г. Сахарова, какъ подправленною передѣлкою, нужно пользоваться съ осторожностію). Записка общая сказаніямъ греческимъ и нашимъ обычнымъ: царю или царевичу нужно достать Елену Прекрасную, Царевну; все дѣйствіе, весь подвигъ состоитъ въ этомъ. Но царь или царевичъ, тождественный съ нашимъ Иваномъ, раздѣляется въ этомъ подвигѣ на отдѣльные лица, дробится на семь лицъ, распределяющихъ на себѣ одинъ подвигъ: это то же дробленіе, какое находимъ мы во другихъ сказкахъ въ Иванѣ и лицахъ, ему помогающихъ; или даже въ образахъ дочеловѣческой природы, черезъ которые проходитъ Иванъ, на птицѣхъ въ конѣ, птицѣхъ и т. п.; то же дробленіе, какое мы видимъ въ божествахъ на пути челоуѣческаго развитія, или въ мифахъ съ разными лицами, въ двухъ герояхъ—близнецахъ или друзьяхъ, въ нѣсколькихъ Аргонатахъ, въ Семѣ подѣ

Оливи. Каждый только выражает въ себѣ разные свойства и приемы единого подвижника. Начало событія представляется очень далеко: по ту сторону дѣленія народовъ и разныхъ видовъ бытія, безмятежно царствуетъ царь или царица. Но его влечетъ къ Еленѣ Прекрасной, онъ дѣлится, и раздѣлившіеся образы лица его отправляются на подвигъ. Они рождаются въ уничиженіи, въ бѣдѣ: бѣдный крестьянинъ съ женою, какъ водится, не имѣетъ дѣтей, не дѣтса, и получаетъ за разъ семерыхъ; Семіонъ и мнѣ въроотно названъ: они по числу семіи, а можетъ быть даже по испорченности имени Салаомона или Самсона (см. ниже). Потомъ унижать у нихъ и отецъ: сироты въ страдное время страдаютъ на нивѣ, здѣсь находятъ ихъ царь, беретъ ихъ себѣ на воспитаніе, усыновляетъ, — они дѣйствительно становятся частями его собственного существа. Къ чему же оказываются они способны по природѣ и воспитанію? По однимъ словамъ 1-й Семіонъ способенъ воровать; 2-й ковать; 3-й стрѣлять на лету птицу; 4-й плавать и нырять какъ собака; 5-й смотрѣть съ высоты и видѣть даль; 6-й дѣлать корабли; 7-й дѣлать. По другимъ 1-й — строить высокій столбъ, 2-й уставлять его крѣпко, 3-й смотрѣть съ него, 4-й дѣлать корабли, 5-й торговать разными товарами, 6-й нырять въ водѣ и подъ водою, 7-й воровать. По третьимъ 1-й — строить столбъ, 2-й глядѣть съ него, 3-й дѣлать корабли, 4-й править ими, 5-й прятать корабли въ случаѣ нужды на дно моря, 6-й доставать его снова со дна моря, 7-й воровать. Вы видите здѣсь, пожалуй, то же раздѣленіе типовъ, какъ на прірѣ въ богахъ, достигшихъ Олимпа: морскому Посейдону, вору и торговцу Гермесу, провидцу Зевсу, въ стрѣлкѣ Аполлону, врачъ его Асклепій (Эскулапъ), и т. п.; видите то же раздѣленіе, что въ частныхъ подвигахъ Иова, а еще проще — въ же занятія, какія нужны были вѣтъ первобытнѣмъ народомъ только что слагавшимся. Каждому дали дѣлать, что ему подручно. Воздвигается столбъ отъ земли до неба: съ него, Вавилоняне, начинаютъ раздѣленіе и первый шагъ возхъ народовъ; съ него, мы знаемъ, начинаются и сказки объ Иванѣ. Второй Семіонъ вѣзъ на столбъ, смотритъ впередъ, какъ провидѣцъ, или, на прірѣ, помянутый нами греческій Амфіарай. Столбомъ ничего не достигнуто: съ него видны только раздѣлившіеся народы, шаги поступательнаго развитія, и, какъ самая дальняя точка, Царица Елена. Послушаемъ сказку о дѣтѣхъ Семіоновъ «взлѣзъ на тотъ столбъ, сѣлъ на наковню и сталъ

глядѣть кругомъ даючи, какъ и что творится на бѣлу обѣту. И видѣть сѣни моря, на нихъ какъ пятна прыгютъ корабли; видѣть сѣня, города, народа тѣну: но не притѣкаетъ той чудной Царевны, что посредникъ царя (чей образъ зашевелился въ душѣ его и породилъ ее; но дала покой). И сталъ нѣмѣ глядѣть во все виды, и вдругъ заиринѣвать: у окна въ дальномъ терентъ сидѣть красавица Царевна, румяна, блѣдина и тонокотѣжа, ажъ видно, какъ мостъ деревяннотомъ по восточнотѣ. «Видишь?» кричитъ ему царь. — Вижу (вып. 3). — Или: «Кузнецъ сковалъ столбъ такой, что голову закинешь — шея становится болѣно, чуть не до небесъ. Царь похвалилъ. Другой братъ, нѣтъ бѣлка, вскачалъ на верхушку столба, глянулъ на все стороны: раскричался продѣлать нѣтъ все царства-государства, и онъ сталъ разсказывать, въ которомъ изъ нихъ что дѣлается: «а въ такомъ-то царствѣ, въ такомъ-то государствѣ, говорилъ онъ, живетъ Елена Царевна Прекрасная, невиданной красоты, злымъ цѣтѣ у ней по лицу: разсыпается, бѣлый пухъ по груди разстилается, и видно, какъ поточечку изъ косточки въ косточку переливается.» Это царю всего больше понравилось (вып. 6).» Скорѣй слѣзай, кричатъ Семіону, нужно вѣять — добывать Царевну. Сидящіе Семіоны шестроваи корабли, сносили, наполнили товарами, управили въ море. Зѣсь пригодился и послѣдній Семіонъ, воръ: сначала, узнавши его натуру и способности, хотѣли было его казнить, повѣсить, его было выгнали, презрѣли, но какъ Горнестъ, начавшій воровствомъ, признанъ былъ послѣ необходимымъ типомъ этого рода, связать съ торговлею, съ мореплаваніемъ, такъ теперь понадобился и младшій Семіонъ, самый иъ началѣ униженный, но самый изъ братьевъ главный какъ посредникъ подвига, доведшій его къ концу. Воровство этого рода, обличенное послѣ единственнѣ сложившагося сознаніи, не было таково въ эпоху двойства и борьбы: оно было и о с р е д с т в о м ѣ и л и с р е д с т в о м ѣ, оно было тому же необходимою з а г а д к о й и л и р а з г а д к о й для древннго человѣка, тѣмъ же — ящомъ, поясомъ, гривною, о которыхъ говорили мы выше. И такъ младшій Семіонъ-воръ главное лице на кораблѣ. Подъѣзжаютъ къ царству, гдѣ Елена Прекрасная, и мы опять слушаемъ описаніе. «Подплыли подѣ то царство, гдѣ была невеста Царевна; одинъ по-смотрѣлъ съ высокаго мѣста (воспоминаніе о столбѣ), сказалъ, что Царевна теперь одна, украсть можно; другой сковалъ какія-то самыя дорогія вещи, и пошелъ съ воромъ продавать; только дошелъ, — воръ тотчасъ и укралъ Царевну (вып. 2-й).» Или: «Долго ли плавала,

Итъ ли, наконецъ остановились въ томъ государствѣ, гдѣ жила Елена Прекрасная. Вора не учить, что надо говорить, какъ за дѣло брать-ся: онъ все выналь, выѣдалъ, услышалъ, что въ этой землѣ нѣтъ кошекъ, нарядился купцомъ, взялъ кошечку; оглаживая, охорашивая, повелъ ее на золотомъ шнуркѣ мимо окна Елены Царевны. Царевна увидѣла: понравился ей хорошенькой зѣбрѣкъ, приказала она его купить. Воръ отвѣчалъ, что онъ богатой купецъ, прїѣхалъ изъ богатѣйшаго государства, привезъ всякія рѣдкости-драгоценности, жалаетъ явить Прекрасной Еленѣ свое усердіе и просить ее принять отъ него кошечку въ подарокъ. Вора назвали во дворецъ: кошка дѣлала разные штуки, Царевна любовалась. Воръ наговорилъ столько о своихъ невиданныхъ рѣдкостяхъ, принесъ и раскинулъ передъ нею такія чудныя ткани, такіе дивные уборы, — глазъ бы не отвелъ! «Да ты ли еще у меня есть,» говорилъ онъ въ добавокъ: «эти вещи я могу всѣмъ показать, кто хочетъ — можетъ купить ихъ; а тебѣ, Царевна, не угодно ли взглянуть на сокровище безцѣнное, нѣмѣе невиданное? Оно у меня на кораблѣ подъ великой охраной: только одной тебѣ и покажу его; оно замѣняетъ ночью огонь, днемъ солнце, и освѣщаетъ всякой иракъ чуднымъ свѣтомъ. Это камень, необычайной красоты: а вынуть его невозможно, объявить объ немъ — значить погубить себя, всенной захочетъ обладать имъ. Дорого стоило мнѣ, чтобъ достать его: но еще дороже для меня честь отъ царя моего, которому я везу это диво въ подарокъ.» Царевна дала слово быть на кораблѣ и взглянуть на сокровище. На другой день съ панюшками съ мамушками, съ красными дѣвушками, она отправилась изъ дворца на корабль. Вся свита оставалась на берегу: только Елена могла видѣть чудный свѣтъ неподобнаго камня. Все было изготовлено для ея встрѣчи, семь Семіоновъ явились прислуживать: и только она вступила на корабль, — нятой братъ схватилъ корабль за носъ, и корабль палъ на дно моря (вып. 6).» Или еще: «Собрались всѣ семеро Симеоновъ, срубили корабль, нагроутили его всякими товарами и гостями, и всѣ вмѣстѣ поплыли моремъ доставать Царевну по-за синими горами, по-за синими морями. Ъдутъ, ѡдутъ между небомъ и землею, пристають къ невѣдомому острову у пристани. А Симеонъ меншой (воръ) взялъ съ собою въ путь сибирскаго кота ученаго, что можетъ по цѣпу (по цѣпи) ходить... И вышелъ воръ Симеонъ съ своимъ котомъ съ сибирскимъ, идетъ по острову, а товарищай-ребятъ просить не выходить на землю, пока онъ самъ не прїидетъ

назвать.» За котомъ, поправившимся Царевнѣ, Симеонъ проникъ во дворецъ и получаетъ тамъ угощенье. «Благодарить Симеонъ за хлѣбъ-соль, за угощенье и за ласки, и на третій день просить Царевну пожаловать къ нему на корабль, поглядѣть на устройство его и на разныхъ звѣрей виданныхъ и невиданныхъ, вѣдомыхъ и невѣдомыхъ, что привезъ онъ съ собою. Царевна успросилась у батюшки дая, и вечеромъ съ прислужницами и няньками пошла смотрѣть корабль Симеона и звѣрей его виданныхъ и невиданныхъ, вѣдомыхъ и невѣдомыхъ. Приходить. У берега поджидаетъ ее Симеонъ меньшой и просить Царевну не прогнѣваться и оставить на землѣ наемъ и прислужницъ, а самой пожаловать на корабль: «тамъ, де, много звѣрей разныхъ и красивыхъ, какой тебѣ полюбитсѣ, тотъ и твой; а всѣхъ одарить, кому что полюбитсѣ, и нянекъ и прислужницъ, не могни.» Царевна согласна и приказываетъ нянькамъ и прислужницамъ подождать ее на берегу, а сама идетъ за Симеономъ на корабль глѣдѣть дивна-го, звѣрей чудныхъ. Какъ взшла, корабль и отплылъ, и пошелъ гулять по синему мору. Царь ждетъ — не дожидетсѣ Царевны, приходятъ няньки и прислужницы, плачутся, рассказывая свое горе (мыч. 3).» То же, что выражено въ анеропоморфизмѣ лицомъ-посредникомъ этого дѣла, воронъ, то же самое повторяется въ камнѣ, котѣ, звѣрѣхъ и тому подобныхъ предметахъ, какъ средствахъ. Вспомнимъ, что человѣкъ слагавшагося народа, и Русскій человѣкъ. Имя нашихъ сказокъ, на пути развитія проходитъ разные виды бытія отъ камня до животныхъ организмовъ, послужившихъ средствомъ его спасенія. Когда онъ прошелъ этотъ путь, образы пройденные отдѣлились какъ ередства подвига, все равно какъ загадка, коренившаяся въ самомъ существѣ язычества, выражена послѣ въ формулѣ словесной, служившей посредствомъ для переговоровъ разныхъ существъ разныхъ ступеней, и разныхъ народовъ разной исторіи. Всѣ эти ередства, которыя мы еще увидимъ ниже во многихъ видахъ, не потеряли смыслъ свой и послѣ водворенія христіанства, ставши его символами или атрибутами лицъ его и образовъ, подобно какъ они же всегда являлись и при древнихъ богахъ послѣ пройденнаго ими пути: такъ вспомните, по Стихамъ о Варлаамѣ и Іосафѣ, какъ первый, ища пріобрѣсть и увлечь душу сего послѣдняго, является въ видѣ купца, говорить, что несетъ съ собою драгой камень, который можетъ показать одному лишь царевичу: камень этотъ

въ Христіанствѣ явился какъ камень вѣры, и по поводу его, веротившись назадъ, вспомните исторію Алатыря, Птицы, Кита, Ворота и т. д. Подобныя средства для двойшагося сознанія языческаго всегда были обоюду остры : гибель одной сторонѣ, спасеніе другой; такъ было и при похищеніи Царевны. Намонецъ корабль тронулся отъ береговъ, подвигъ совершилъ, похищеніе маннишей надали дѣвы кончено. Самое плаваніе и похищеніе есть уже подвигъ развитія, одинаковыи съ тѣми, которые мы знаемъ по сказкамъ : сходилъ въ подземелье, блужданіемъ по тремъ царствамъ или къ Морскому царю, переходомъ моря, построеніемъ на немъ моста, и т. д. Но сказки пополняютъ еще событія : подобно какъ Морской царь гонится за невестой Ивана, или какъ она должна оборачиваться чтобы счастлвсь, и оборачивается то въ лебедь бѣлую, чтобы уйти отъ подражающаго Ивану, то въ разные образы природы, чтобы уйти отъ преслѣдованій разъяреннаго отца. — такъ точно повѣствуетъ далѣе и сказка о семи Семіоновѣхъ. «И распалился гнѣвомъ царь: приказываетъ сейчасъ же устроить погоню. Снарядили корабль, натѣснили народу; погнался царской корабль за Царевной. Чуть лижетъ далече — наживетъ корабль Симеоновъ и не вѣдаетъ, что за нимъ царская погоня летитъ не плыветъ. Вотъ ужъ близко. Какъ увидалъ семь Симеоновъ, что погоня ужъ близко, вотъ-вотъ догонитъ, — нырнули и съ Царевной, и съ кораблемъ. Долого плыли подъ водою и подымаются наверхъ тогда, какъ близко стало до родной земли. А царская погоня плавала три дня три ночи, ничего не нашла, съ тѣмъ и возвратилась (вып. 3).» Или: «вода плесканулась, закружилась, потому что волны опять загуляли по старому, какъ ничего не бывало: только на берегу кричали-плакали нянюшки-мамушки, только царь-отецъ разсылалъ погоню во всѣ концы. Но посланцы возвращались безъ Царевны. Елена Прекрасная плыла далеко по синему океану: шестой братъ вывелъ корабль со дна моря, корабль шелъ какъ гусь-лебедь покачивался (вып. 6).» Иначе: «отскли якоря, поплыли. Царевна видить, что ее возуть, обернулась бѣлой лебедью и полетѣла съ корабля. Стрѣлецъ (одинъ изъ Семіоновъ) не оробѣлъ, стрѣлилъ и попалъ ей въ лѣвое крыло: вмѣсто собаки кинулся другой Семіонъ, схватилъ лебедь на морѣ и принесъ на корабль. Лебедь обернулась опять Царевной, только лѣва рука у неѣ была подстрѣлена: лѣкаръ у нихъ свой, тотчасъ руку у Царевны вытянулъ (вып. 2).» Сравните въ прежнихъ нашихъ «Замѣткахъ» какъ Иванъ, ища Елену,

старшую половину Василисы, проходить разные виды бытій; какъ она прятется отъ него въ образъ лебеди; потомъ тѣмъ же оборотными обманываетъ погоню Морскаго царя; какъ блуждаетъ Иванъ по подземелью, черезъ море; какъ, при переходѣ этого древнѣйшаго эпоса въ творчество Киевское, Печникъ плыветъ на кораблѣ за невестой, долженъ отгадывать ей и отцу ея загадки; находитъ невесту въ образѣ лебеди и хочетъ подстрѣлить, спускается съ нею въ подземелье, убиваетъ тамъ змѣя, а ее воскрешаетъ, или же блуждаетъ за нею по разнымъ странамъ, падая отъ «пята заблудшаго» и обращаясь даже въ камень; далѣе, какъ Добрыня испытываетъ ту же участь въ дѣлѣ съ Занавой и Мариной, стрѣлая у посаданой на охотѣ двухъ голубей, символъ любви ея со Змѣемъ, и спасается послѣ, прошедши жизнь оборотни; наконецъ, какъ является въ Киевѣ Соловей Будимировичъ на кораблѣ, и, представивши драгоценными товарами, увозитъ оттуда Запанау. — Возвращеніе къ Семіонатъ. Послѣ долгаго блужданія настало спасеніе; подвижники награждены, царь или царевичъ женился на Еленѣ. Но эти-то сказки дополняютъ событіе еще яркими чертами. — Подвижъ совершался слишкомъ долго; царь даже забылъ о Семіонатѣ, онъ устарѣлъ, женитьба была ему не подъ силу. Младшій изъ Семіоновъ и главный дѣлатель подвига изъ уничтоженія и страдательнаго возмощенія перерождается самъ въ юнаго бога и ситѣнеть старата на царствѣ, женился на Еленѣ: «Пріѣхали къ своему царству... Царь улыбался, и забылъ ужъ про Семіоновъ; думать, что за морабъ пришло тамъ?... Сколь скоро доложили царю о семъ Семіонахъ вѣсть о царской невестѣ, онъ обрадовался Семіоновымъ трудамъ, приказалъ встрѣтить ихъ съ честью... Только Царевна не пошла за дарами за мужъ: онъ былъ ужъ старъ. Онъ ее и спросилъ, за кого она хочетъ выйти? Царевна говорить: «за того, кто меня воровалъ.» А воръ Семька былъ бравой дѣтина, Царевичъ поглянулъся. Царь, не говоря больше ни слова, приказалъ ихъ обвенчать. Потомъ самъ захотѣлъ на покой: Семіона поставилъ на свое мѣсто, а братовой его сдѣлалъ всѣхъ большими боярами (вып. 2).» Мы убѣдились ниже, что такова именно доля юнаго бога, когда онъ, выражая сознаніе слагавшагося народа, по совершеніи тяжкихъ подвиговъ, занимаетъ мѣсто старата и изъ посредника обращается въ наследника.

Таковъ эпизодъ, вырождавшійся изъ основныхъ мѣстовъ и перешедшій въ тотъ старшій эпосъ, который, сдѣлавъ въ себѣ событія на-

нахъ Былевыхъ сказокъ, развила нѣкогда у Русскихъ въ общеславянской семьѣ ихъ, когда жили они за одно съ Греками при Черномъ морѣ и по Дунаю, эпосъ, который, въ отличіе вторичнаго и главнаго, Кіевскаго, назовемъ мы отселъ на всегда Черноморскимъ и Придунайскимъ. Но, на переходѣ отсюда, прежде чѣмъ идти въ послѣдующія мѣста жительства Славянъ, онъ получилъ еще періодъ, возлѣ появившійся у нихъ при переселеніи на прочія осѣдлыя поселенія, гдѣ они стали уже вполне сложившимися народомъ. Этотъ періодъ почти у всѣхъ Славянъ одинаковъ: эпосъ говорить, что отъ Дуная пришло нѣсколько братьевъ, съ сестрою или дочерью-дѣвою. Упомянемъ здѣсь для краткости только Чеховъ, Поляковъ и Русскихъ. У первыхъ разсказъ начинается также съ Вѣжи или Столба Бабель. Далемилъ говорить, что послѣ Столба раздѣлились и народы: « другъ отъ друга пробирались они, каждый опредѣляя себѣ волюсть и отъ нихъ пошли различные нравы (греч. *ἔθνος*, «народъ», отъ *ἔθος*, «нравъ, обычай» и *ἔδος*, «сѣдальце»; Несторъ о раздѣленіи Славянъ: «по многѣхъ же временѣхъ,» — послѣ Столба, — «сѣли суть Словѣни по Дунаеву, гдѣ есть нынѣ Угорская земля и Болгарьска; отъ тѣхъ Словѣнъ разидомася по землѣ и предашася имены своимъ, гдѣ сѣдше на которомъ мѣстѣ;... нѣмъ бо обычай свои, и законъ отецъ своихъ и преданья, каждо свой нравъ»). Обособили себѣ земли, какъ и нынѣ каждый нѣмѣтъ свое имя. Между прочими и Сербы (старѣйшее имя всѣхъ Славянъ) отсюда, гдѣ обитаютъ Греки, возлѣ моря разсѣдились и до Рима (да Адриатики и Венетскаго побережья) расплодились. Въ Сербскомъ (Славянскомъ) языку есть земля, имя которой Хорваты (Карпаты, какъ посредствующее званіе, куда прежде ушли Славяне съ Чернаго моря и съ Дуная, и откуда пошли дальше). Въ той землѣ былъ Лѣхъ, имя которому было Чехъ. » Онъ пустился изъ Карпатъ далѣе и нашелъ примиреніе въ сложившемся народѣ, въ мѣстностяхъ Чешскихъ, какъ герои Греческіе послѣ убійствъ, или совершенныхъ, какъ Эдипъ, Орестъ: « онъ додѣвался до мужеубійства, за что попалъ въ вину передъ своею землею. А нѣмѣлъ этотъ Чехъ шесть братьевъ (стало бытъ самъ онъ былъ седьмой, какъ Симеонъ), ради чего нѣмѣлъ noch и чести, а отъ нихъ много челяди. Одной ночью обозрѣвши ихъ (собранныхъ), выбрался онъ со всѣми изъ земли, которой имя было Хорваты. » Чехъ былъ главный, давший имя свое новой странѣ и исторіи: но прозвище его Лѣхъ, которое мы видѣли, указывало на

другое лицо, и вотъ сказаніе другое, о братьяхъ уже двухъ, соотвѣствующихъ Діоскуру, Оресту и Пиладу, Этеоку и Полидху. Есть имена и другія, указывающія вѣроятно на прѣчахъ патерныхъ: на принцѣ Трутѣ, который на горахъ Крконоши (Исполнивы горы) убилъ лютую змѣю, тѣснѣнну помянутой страны (ср. Беаея, Кадна, Эалпа и проч.); Тетва Пенелопѣ, тождественный съ нашимъ Иваномъ Поппеловичъ («Зам.» при 3-мъ вым. Кир.), «старый родитъ сонитъ», приходившій, по словамъ Чешскаго эпоса, «съ подлани Чеховыми въ сіи жирныя волости черезъ три рѣки (Любушинъ Сула).» Наконецъ изъ нихъ же у Чеховъ выдѣляется Крокъ, судія всей земли, съ правною дочерью, дѣвою Любушею, вѣжею, судною, грозною, дѣдѣвшею мужами, отвѣчающею нашей Еленѣ или Аннѣ Прекрасной. Она-то встрѣтилась послѣ съ Премысловъ-пахаремъ, представителемъ адожнѣющей Земли, и вышла за него за мужъ, какъ у насъ встрѣтилась при концѣ поприща Иванаова Микула, изъ помощника и друга перерожденъ въ отца Настасьи и Василасы, а Иванъ, то же, что дѣдѣвшій Микула, женился на его дочери. Съ этихъ именъ у Чеховъ начинается уже самобытный, мѣстный и частный эпосъ, соотвѣствующій нашему Кіевскому. — По преданіямъ Лѣхъ отдѣлился отъ брата Чеха и пошелъ изъ Карпатъ сѣвернѣе: раздоръ, который мы уже встрѣчали и въ Греціи. Въ мѣстностяхъ Польскихъ Славянъ явился дѣлѣто того, одинъ Кракъ (построившій Краковъ), тотъ же, что Чешскій Крокъ, и скоро раздвоился на двухъ сыновей, Крака и Лѣха, съ дочерью, а ихъ сестрою, грозною дѣвственницею Вандою, брошенной послѣ въ воды, подобно смерти Геллы, Ино и прочимъ единокровныхъ женщинъ греческихъ. У насъ являются тѣ же братья съ сестрою: «быша три братья, одному имя Кій, а другому Щекъ, а третѣму Хоривъ, сестра ихъ Лыбедь (разнорѣч. «Лыбедь», Несторъ).» Щекъ есть тотъ же Чехъ; Хоривъ — Хорватъ; Лыбедь — белая лебедь, Елена Прекрасная, оставшаяся дѣвою и связанная съ рѣкою, какъ Ванда. И самъ Кій, по одному изъ преданій, былъ перевозчикомъ, плавателемъ: «ниже же не свѣдуще рекома, ако Кій есть перевозникъ былъ, у Кіева бо быше перевозъ тогда съ оной стороны Дѣтира, тѣмъ (отъ того) глаголаху: «кѣ на перевозъ на Кіевъ (откуда и имя города Кіева).» Опровергая это древнее сказаніе, возникшее на основаніи преданій о плаваніи, которыя мы вѣдѣли, Несторъ возражаетъ другимъ сказаніемъ, что Русскій Кій ходилъ къ Царюгороду и тамъ получалъ почетъ, не замѣчая въ дѣтописной

простотѣ своей, что это другое преданіе о походахъ къ берегамъ Греціи и по Черному морю подтверждаетъ собою первое.

Посмотримъ же теперь, какими образомъ основныя представленія о подвигахъ и переходахъ слагавшихся народовъ, начиная отъ Іо до нашей и греческой Елены Прекрасной, выражались не только въ судьбѣ первыхъ боговъ язычества, въ герояхъ, въ переселеніяхъ, въ мифахъ и начальномъ эпосѣ, но даже и въ первобытныхъ соотношеніяхъ народовъ, въ столкновеніи единицъ уже крупныхъ. Эти первобытные народы, возникавшіе именно въ слѣдствіе событій языческаго сознанія, совершенно отвѣчали его стихійности, послѣдовательности его образовъ и мифовъ. Первобытная исторія, начавшаяся послѣ первобытнаго эпоса, состояла именно въ толкованіи этихъ образовъ и мифовъ примѣнительно ко вѣстной народной жизни. Вотъ и самыя первыя страницы у отна историковъ, Геродота и у позднѣе историческими формулами разскажетъ намъ ту же доисторическую новѣсть. Первая книга, первыя главы: «Толковники» (а) изъ Персовъ говорятъ нынѣ, что виновниками раздора были Финикіане: они-то отъ Еруерейскаго (б) такъ называемаго моря пришли на здѣшнее (в) и поселившись въ той самой странѣ, гдѣ обитаютъ и нынѣ, тотчасъ приложились къ далекимъ корабельнымъ путешествіямъ, и, разнося товары Египетскіе и Ассирійскіе, прибывали въ ту-другую область, между прочимъ прибыли и въ Аргосъ. Аргосъ же въ то время имѣлъ преимущество передъ всѣми въ области, называемой нынѣ Елладю. Итакъ, прибывши въ этотъ самый Аргосъ, Финикіане, говорятъ, разложили товаръ; въ пятый же или шестой день по ихъ прибытіи, когда они все почти распродали; пришли къ морю женщины, другія многія, а между ними и Царевна (дочь царская), имя которой было, согласно и съ рѣчами Еллиновъ, Іо Инихова. Ставши онѣ на задѣкъ корабли, покупали товары; какіе имъ больше были по душѣ. Финикіане, распорядившись между собою, ринулись на нихъ; большая часть женщинъ и убила, а Іо съ другими была похищена. Наваливши ихъ въ корабль, тѣ дальше и дальше, и пошли къ Египту. — Такъ-то по рѣчамъ Персовъ, но согласно съ рѣчами Еллиновъ, Іо отбыла въ Египетъ: вѣсть съ чьей стороны первое зачало несправедливостей. Послѣ же сего, въ

а) Разгадывавшіе загадки древности, первые историки. — б) Еритрейскаго, Mare Rubrum, Чермное. — в) Средиземное.

котораго изъ Еллиновъ (имени-то ихъ сказать не умѣютъ) прибыли, поворотъ, въ Финикійскій Тиръ и похитили Царевну (царскую дочь) Барону (будь то Критине). Въ этомъ пока между ними было кнѣтъ: но за снѣтъ виновниками второй неправды стали уже Еллины. Ибо на долгонъ-кораблѣ отплывши въ Колхидскую Дю (Аію) и къ рыцѣ Фазису, подлазавши здѣсь прочее, изъ за чего прибыли; похитили Царевну (царскую дочь) Мелею. Колхидецъ, пославши въ Египту вѣстника, требовалъ теперь полатиться за похищеніе и вытребовалъ назадъ дочь: они же отсудили, что какъ тѣ не полатились, де, ни за похищеніе Аргивянки Іо, такъ и они не полатятся съ своей стороны.—Во второмъ послѣ сего, сказываютъ они, поколѣніи, Александръ (а) Пріамовъ, слышавши такіа дѣла, захотѣлъ, чтобы у него была жена: изъ Египта черезъ похищеніе, уфиденный конечно, что не полатится, потому что и они не поинитались. Когда таинствъ образомъ похитилъ онъ Елену, Еллины рассудилось посланни сперва пословъ вытребовать назадъ Елену и требовалъ полатъ за похищеніе; тѣ же, послѣ сего предложенія, выставляли ни за похищеніе Мелеи: какъ, де, они, сами не полатились и не выдавши того, что отъ нихъ требовалось, захотѣли, чтобы выставлялись другіе? И такъ до сихъ поръ были у нихъ похищенія другъ у друга поодиночкѣ: отсудъ же Еллины сдѣлались глазами инославными, ибо верные начали воевать на Аію, прежде, чѣмъ тѣ не Барону. Похитять, де, женщинъ, считаютъ нынѣ дѣломъ людей, осмѣляющихъ правду, хлопотать же о карѣ за похищенные—дѣломъ людей безразсудныхъ; а благоразумныхъ людей дѣломъ считаютъ, ради не брать ни на той, ни на другой сторонѣ за похищенные: ибо дано, снѣтъ снѣтъ онѣ не захотѣли; не были бы и похищены. Когда, де, похищеніи были женщины, сказываютъ Персы, то они, Азіатцы, не дѣлали въ томъ никакого расчета: Еллины же изъ адъ Даронской женщины собрали большую рать и потемъ, пришедши въ Азію, допринесли силу Пріамову. Съ тѣхъ поръ, де, они считаютъ Еллинское верою: себя правдолюбивы. Потому что Персы приурочиваютъ себя Азію и обитающіе тамъ варварскіе народы. Барону же и то, что есть Еллинскаго, считаютъ отдаленнымъ. — Такъ было дѣло, сказываютъ Персы, и за взятіе Иліона, находятъ возникшее у нихъ начало вражды на Еллиновъ. Касательно же Іо, съ Персами не

сходятся въ рѣчахъ Финикійцевъ: потому что, сказываютъ, они странствовали въ Египетъ не такъ, чтобы употребить въ дѣло похищеніе, а что она, де, въ Аргосѣ сваялась съ хозяиномъ корабля, да нѣтъ узнала потомъ, что беременна, такъ, стыдись родителей, добровольно ушла съ Финикійцами, чтобы не обличиться. — Тамъ вотъ что говорятъ нынѣ Персы и Финикійцы. Я же въ сихъ дѣлахъ не пускаюсь въ разборъ, такъ ли то было, или какъ иначе; а кого сему знаю первато, начавшаго несправедливости противъ Еллановъ, того обозначивши, пойду впередъ своими сказаніями, одинаково постигну и малые, и великіе города человѣческіе: ибо многое то, что древнее было велико, сдѣлалось малымъ, а что стало велико при нынѣ, то было мало прежде.»

Геродотъ разсказалъ намъ, какъ начала и событія, видѣнные нами въ мифѣ и въ эпосѣ, воплотились въ первобытной исторіи и международныхъ отношеніяхъ, сдѣлавшись здѣсь достоинствомъ дѣтства. Онъ вращаетъ съ своей точки зрѣнія, но самъ же даетъ намъ побужденіе за исторіею внѣшнею слѣдять внутреннюю, за началомъ исторіи общественной время доисторическое. Въ самомъ дѣлѣ, уже изъ его разсказа и другихъ вѣстныхъ источниковъ видно, какъ слагался народъ Греческій, изъ средоточія его Европейскаго, сообщался всю жизнь съ ближайшими, облежавшими народами, сообщался общими дѣломъ, сознаніемъ, сказаніемъ, внѣшними отношеніями, переселеніемъ и колоніями: туда и сюда шли колоніи, какъ шли мифы; какъ переселилось сознание, занятое общимъ дѣломъ. Съ одной стороны, относительно Грековъ, видите вы Ассирію, которую наследовали и дали своею стороною Персы, — объ ней пока умолчимъ мы; съ другой стороны Египетъ: объ стороны, оба народа и государства равно древніе по началу своему, и относительно Елланской Греціи — равно древніе. Египетъ раньше началъ свое развитіе, раньше и кончилъ, и не дошелъ до того, что совершилось далѣе въ Греціи: его колоніи являлись въ Грецію раньше другихъ, начала его въросознанія достигали греческаго новиріа также ранѣе и связывались тѣсно съ первыми шагами греческаго развитія, потому и въ мифахъ Греціи; и въ сказаніяхъ, они занимаютъ ступень еще старшую. Посредникомъ и во внѣшней исторіи, и въ движеніяхъ въросознанія, какъ между Ассирійцами и Греками, такъ и между Египтянами и Греками, были Финикійцы. Когда же Греки ступили далѣе, эти страны и народы представлялись имъ — и были дѣйствительно таковы — ступенями прой-

денными, старинными, изведенными — говоря древнимъ языкомъ — въ адъ или адъ, во тьму, въ бездну минувшаго, но такъ впрочемъ, что Египетъ былъ дальше, Финикія ближе. И мѣстность, и исторія, и доисторическое вѣросознаніе, все отиѣчалось одинаково этому положенію. Посмотримъ же на Египетъ, потомъ на Финикію, со стороны событій, насъ занимающихъ (имена божествъ мы будемъ употреблять тѣ, кои приняты были въ Греціи, частію потому, что они болѣе знакомы читателямъ, частію для того, чтобы облегчить переходъ къ Греціи).

Главные божества, принадлежавшія всѣмъ Египтянамъ, были, такъ называли Греки, Озирисъ и Изида: Озирисъ, представитель бога или начала второго, болѣе юнаго сравнительно съ первымъ, творческаго, идеальнаго, творца или сына; Изида, составляла его женскую сторону, представлялась то матерью его, то женою или дочерью; смотря потому, каковы были шаги поступающаго впередъ Озириса. Но Озирисъ, прошедшій отъ бога первого, еще не достигъ съ нимъ примиренія и былъ въ разрывѣ, въ постоянной борьбѣ; богъ же первый не былъ ни примиренъ окончательно, ни побѣжденъ: напротивъ онъ разъяренъ, онъ преслѣдуетъ Озириса и Изиду, онъ виновникъ смерти или гибели Озириса; отъ него прочіе, вновь нарождавшіеся боги принуждены были бросаться въ тѣла животныхъ, которыхъ такъ чтили Египтянинъ, ибо еще не вышелъ отъ нихъ къ человѣческому воплощ; подобно какъ нашъ Иванъ, блуждая, проходилъ чрезъ разные виды дечеловѣческаго бытія, чрезъ образы животнаго царства. Такой старый богъ, разгнѣванный и изъ свѣтлаго одѣлавшійся представителемъ зла и мрака, вносившій всюду зло или сводившій все доброе въ мракъ и бездну, названъ былъ именемъ Тифона. Вотъ краткіе мифы, какъ разсказывали сами Египтяне или передавали ихъ разсказъ Греки, принимавшіе живѣйшее участіе въ судьбахъ Египта, видя такъ въѣстъ и свою былую исторію, и давая ей именіемъ собственными именами, изъ своего языка, своихъ мифовъ, своей жизни. Употребляя греческія имена, говорили: Кроносъ, т. е. старый богъ въ разъяренномъ видѣ, обманутый новыиъ, съ сестрою Реєю родилъ Озириса и Изиду, какъ Зевса и Геру; или же Озирисъ и Изида прошли черезъ колыбель Зевса и Геры и явились въ этомъ случаѣ — Озирисъ какъ греческій Діонисъ, Изида какъ Деметра или какъ дочь ея Персефона. Но братъ Озириса Тифонъ воплотилъ въ себѣ всю злобу и мрачность Кроноса: это зашело

СХЕМ

но другимъ мнѣямъ и отъ того, что мать родила этихъ братьевъ отъ разныхъ отцовъ, вслѣдствіе прелюбодѣянія. Когда Озирисъ и Изидъ, въ юномъ образѣ своемъ, сочетались бракомъ, ими устранимы человѣческія жертвы, Изидъ открыла и дала людямъ хлѣбъ, права, законы, какъ греческая Деметра. Тогда-то озабоченъ нунъ Тифонъ, убилъ Озириса и свелъ его въ бытіе скрытое, въ царствѣ смерти и адъ, а прочихъ, нарождавшихся, заставилъ войти въ прежніе образы дочеловѣческаго бытія, въ животныхъ. Эта борьба стараго и новаго начала повторяется во всѣхъ дальнѣйшихъ мнѣяхъ на разные лады, съ тѣмъ же значеніемъ понесенныхъ страданій, смерти, потомъ стремленія къ воскресенію и жизни новой: то же самое, что мы знаемъ изъ похощеній нашего Ивана въ области нервобытнаго эпоса. Сюда постепенно прививаются образы, которые мы также знаемъ, позднѣйшіе, о плаваніи, гибели въ странствованіи, спасеніи тѣмъ же путемъ, сношеніяхъ международныхъ. — Тифонъ, убивши Озириса, скрылъ его въ ящикъ или гробъ и бросилъ въ Нилъ: теченіемъ принесено тѣло въ море, оттуда въ Библосъ Ливанскій, къ предѣламъ Финикіи, легло на молодой поросли, а поросль поднялась въ высокое дерево, скрыло и спасло въ своей верхушкѣ гробъ и трупъ, срублено и перенесено столбомъ въ царскій дворецъ. — Повторяя то же, Изидъ, свѣдавъ о бѣдѣ, блуждала вѣсело въ черной одеждѣ, ища супруга; узнавши, гдѣ его трупъ, она явилась къ царю, достигла ея благороднаго положенія, сдѣлалась кормилицей ея ребенка; сему послѣднему хотѣла она дать безсмертіе, для того ночью обжигала въ огнѣ смертныя его части, — но спасеніе челоуѣка не удалось: мать случайно увидала страшную картину, челоуѣкъ лишился безсмертія, богиня Изидъ открыта. Какъ милости выпросила она скрытый трупъ мужа, оставивъ дерево, его скрывавшее, въ храмѣ Финикійскомъ на вѣчное почитаніе, а сама вернулась въ Египетъ. — Дѣло спасенія достигало конца: но именно потому, что оно у Египтянъ не завершалось, оно повторяется еще нѣсколько разъ. Тифонъ узналъ, гдѣ лежитъ балъзамированное тѣло брата, похитилъ его, и, чтобы не было впередъ того же, растерзалъ его на части и разбросалъ въ Нилскихъ болотахъ: однако Изидъ опять отыскала ихъ, кровъ того органа, который могъ бы возродить новую жизнь. — Въ дальнѣйшемъ ошествошеніи этихъ внутреннихъ событій, былъ тотъ разсказъ, по которому Озирисъ является могущественнымъ царемъ вѣтшней исторіи: чтобы даровать благодѣянія

и прочимъ народамъ, онъ становится во главѣ многочисленной рати, оставляетъ жену подъ защитой посредниковъ, греческимъ именемъ Гермеса и Геракла, самъ отправляется въ нныя страны, проходитъ Эіопію, Аравію, Индію, переднюю Азію и даже части Греціи. Этому отвѣчали конечно первыя Египетскія колоніи и послѣдующія завоеванія. Всюду побѣждалъ онъ благодѣяніями, одного не побѣдилъ—брата Тифона, отъ котораго погибъ самъ. Изіда также на корабляхъ отыскиваетъ и привозитъ супруга. Таково было общее сознаніе Египтянъ. — Но были еще и дальнѣйшія ступени, частію связанныя тѣснѣе съ греческими, частію открывавшіяся только уму, или же извѣстныя только жрецамъ и посвященнымъ въ мистеріи. Такъ мы упоминали о Гераклѣ, этомъ выразителѣ тяжелыхъ подвиговъ борьбы новаго божества со старымъ, каковъ онъ явился яснѣе у Финикійцевъ и Грековъ.—Онъ близко подходилъ къ Горы. Озирису по смерти посѣщалъ жену, она родила отъ этихъ свиданій Гору младшаго, воспитаннаго подъ руководствомъ оживавшаго отца, но повторившаго его исторію: именномъ, хотя онъ побѣдилъ Тифона, но мать подарила сему послѣднему жизнь и сынъ долженъ былъ бороться съ нею какъ съ извѣщницей. Изіда, какъ память объ этомъ, понесла на головѣ рога, знамя стараго и злобнаго бога, а вмѣстѣ новаго наставшаго періода, одно изъ тѣхъ средствъ гибели и спасенія, которыя мы уже видѣли.—Обратное отношеніе рисуется намъ Аммонъ, которому воздвигнуто было знаменитое святилище на Оазисѣ, выражая своими мифами преслѣдованіе жены, спасаясь отъ нея сыномъ, достигая почтенія черезъ сего послѣдняго, прибывшаго изъ Греціи. Самые обстоятельства его мифа переданы уже болѣе исторически. Царь Ливіи, вѣвъ онъ въ замужествѣ Рею, сестру Кроноса, ту же, что была матерью Озириса и Изиды. Онъ вѣтнилъ ей, склонившись къ Амазеевѣ, той самой, которая спасла молодѣтнаго Зевса молокомъ своимъ, какъ коза, и чей рогъ въ награду за то сдѣланъ рогомъ изобилія. Обличеніемъ преступленія былъ сынъ, по греческому имени Діонисъ. Чтобы прикрыть грѣхъ, отецъ подарилъ любимцу край, имѣвшій фигуру рога и отягчавшійся плодородіемъ, изобиліемъ; сынъ былъ удаленъ отъ ищенихъ супруга Аммона въ Нису или Нисъ, откуда и получилъ имя—«бога Ниса,» Діо-нисъ. Выросши, онъ прославился дѣлами: Рея не могла терпѣть его, разошлась за то съ мужемъ, вышла за брата Кроноса и начала съ нимъ то же злобное ищеніе, какъ Тифонъ. Аммонъ долженъ былъ блуж-

дать отъ преслѣдованій, воздвигнутыхъ Кроносомъ вѣстѣ съ Титанами, пока не воротилъ и не спасъ его Діонисъ. Память объ этой борьбѣ и странствованіяхъ сохранилась и въ изображеніяхъ Аммона; носившихся въ процессіи: онъ сидѣлъ на кораблѣ, какъ корміій. Другимъ знаменомъ того же были его рога. Сынъ Діонисъ, явившійся въ Африку съ своимъ войскомъ и спасшій ее отъ предстоявшаго голода, поставилъ отцу храмъ, далъ отцу знаменемъ рога и самъ, какъ увидѣлъ еще послѣ, принялъ ихъ. Аммонъ соединялъ въ себѣ такимъ образомъ всю исторію сознанія и даже вѣтшихъ международныхъ сношеній Египта, доводя ее дальнѣе обычной Египту ступени, близко уже къ Греціи. — Теперь два слова о мистеріяхъ, связанныхъ съ празднествомъ Изиды и открывавшихъ для немногихъ выходъ изъ борьбы и преобладанія смерти. Знаменитѣе другихъ былъ храмъ Изиды въ Саясъ, гдѣ находилась и громадная фигура ея, обложенная въ широкое покрывало: борьба была еще не закончена, не разрѣшена, не привела къ желанному выходу и разгадкѣ; надпись гласила: «я то, что было, что есть и будетъ, моего покрывала не поднимай еще ни одинъ смертный.» Ее представляли и какъ дарящую ночи: образъ полумѣсяца всегда имѣлъ одинакое примѣненіе, какъ и рога; плащъ богини, черный, устланъ былъ звѣздами. Золотой сосудъ, какъ чаша горести, которую испила Изида, трещотка или громушка (сметронъ), которою она прогнала Тифона, змѣи, колоса и т. д. ложились на образъ. Празднество начиналось передъ восходомъ солнца всеобщимъ очищеніемъ; погруженіемъ въ море, при чемъ семь разъ окунали голову. Потомъ двигалась процессія со статуей богини, въ самыхъ пестрыхъ нарядахъ, выражавшихъ тѣ разныя ступени или образы бытія, которые пройдены были сознаніемъ. Музыка, какъ и въ процессіяхъ Діониса (даже въ Греціи), всегда имѣла бодръ и восточный характеръ, съ громомъ, трескомъ и рѣзкостью. Несли свѣтильникъ въ видѣ ладни; посохъ, выражавшій то же блужданіе и принадлежность посредника блужданій Гермеса; золотую вашиу, обвитую вѣтвями, образъ гроба Озирисова и купели поворожденнаго; но не созрѣвшаго спасителя. Прочіе боги, сопровождавшіе шествіе, были съ челогами или вообще въ образахъ животныхъ, въ какихъ остались они скрывшись отъ Тифона и изъ которыхъ не былъ выпущенъ богомъ-разрѣшителемъ. На груди того, кто несъ ковчегъ, раку или гробъ, несомъ былъ образъ высшаго божества, въ подобіи сфинкса, не положенъ ни на животное, ни на звѣря, ни на птицу, ни на

человѣка, каково было само сознаніе, еще не достигшее творческой опредѣленности. Особенно исполнено было тайны насомое дерево, вѣтви коего всегда и у вѣхъ сопровождали шествіе второго бога-побѣдителя: но у Египтянъ оно напоминало гробъ Озириса: обрубая верхушку и вѣтви, изъ ствола представляли Озириса, котораго потомъ погребали. Весь этотъ ходъ направлялся къ берегу моря, гдѣ ожидалъ священный корабль, напоминавшій уборонъ своимъ то же значеніе, которое выражалось и въ частяхъ процессіи. Когда онъ отчаливалъ и скрывался изъ глазъ, ходъ возвращался въ храмъ, ставилъ священные вещи на мѣсто, посылалъ напутствія удалившемуся кораблю. Посвященіе въ мистеріи сопровождалось тѣмъ же ходомъ, какой совершаемъ былъ и во внѣшности, съ тѣмъ различіемъ, что посвящаемый проходилъ внутри вѣхъ образовъ религій, какъ прошло черезъ нихъ созданіе; онъ проходилъ черезъ бездну мрака и смерти, и достигалъ того, что не такъ ясно выражалось во внѣшности: предчувствіемъ и глубокой тайною касался онъ надежды спасенія и воскресенія, вѣчной жизни и безсмертія души. Апулей, прошедшій этотъ путь и оставившій намъ описаніе, говоритъ: «я приблизился къ предѣламъ смерти; вступивши на порогъ Персефоны, я прошелъ чрезъ всѣ стихіи и пакъ возвратился оттуда. Мнѣ среди ночи, казалось, блистало солнце въ яркомъ свѣтѣ; я былъ въ присутствіи боговъ высшихъ и пренеподанныхъ и молился имъ въ близн.» Пизда возмѣшала: «Ты будешь счастливъ въ жизни, ты будешь исполненъ славы подъ моимъ покровомъ. Если ты достигъ обычной цѣли жизни, ты низойдешь къ тѣни и будешь тамъ обитать на нивахъ блаженства; если ты ревностію къ моему служенію и ненарушимымъ цѣломудріемъ достигнешь моей благодати, ты увѣдаешь, что въ моей власти продать дни твои за роковые предѣлы времени.»—По общее сознаніе Египта, какъ сказано, не достигало этихъ представленій: оно было разорвано въ борьбѣ, поражено уныніемъ предъ злобою Тифона, слѣдовало въ обители мрака и смерти за Озирисомъ. Звуки его музыки сопровождали собою похороны, чаша дѣла да испить только горечь, корабли, на которыхъ изображалась большая часть боговъ, кончая странствованіе приносили съ собою только гробъ, дерево вѣщало или обвиняло вѣтвями трупъ Озириса. Это было цѣлое царство мертвыхъ, съ бальзамированными муміями, не общавшимися воскресенія; страна сфинксовъ и ихъ неразрѣшенныхъ загадокъ. На нивахъ Египта носили черепъ; главнымъ творчествомъ народа было сооруженіе гробницъ. — Понятно, какое впечатлѣніе

долженъ былъ производить такой народъ на соприкасавшихся съ нимъ, на тѣ народы, какъ на примѣръ греческій, которые прошли эту ступень, вышли къ полной побѣдѣ второго бога надъ озлобленными первыми, гдѣ древнѣйшее божество все проникнулось творческимъ, идеальнымъ, юнымъ началомъ, а второе свободно подчинилось ему въ качествѣ сына. Египетъ, съ сопредѣльнымъ ему Аравією и даже Финикією, какъ переходомъ въ сознаніи, который мы еще увидимъ, окрашивался чернымъ цвѣтомъ. Этому отчасти отвѣчала и вѣшность: страны палящаго солнца приводили къ загару и черному или смуглому цвѣту лицъ. Это было въ родѣ того образа, который между прочими носили въ ходу Изиды, съ половиною лица позолоченною, половиною черною (*pupis atris, pupis aurea facie, Апулей*); какъ само божество Египтянъ, изъ свѣтлаго обращавшееся въ мрачное, жгучее злобою и темное насылаемое смертію. Въ представленіяхъ Іудеевъ это отразилось еще сильнѣе и съ тою же окраскою перешло къ Христіанству. Здѣсь Египетъ, даже по вѣшной исторіи плѣна и бѣгства изъ плѣна, по позднѣйшимъ завоеваніямъ отсюда, по вѣшному положенію страны, откуда и имя Аравіи, какъ страны солнечнаго захода, наконецъ по завоеваніямъ Сарацинъ и долгой борьбѣ съ ними, — все это стало символомъ мрака, рабства смерти и грѣху, зла, ада, бѣсовъ. Отсюда большая часть представленій о цвѣтѣ народовъ, о фигурѣ враговъ, злыхъ духовъ, о самомъ нравѣ ихъ, изъ Деницы и свѣтоноснаго Люцифера обратившагося въ звѣзду вечерняго мрака и въ князя тьмы. Приведемъ нѣсколько такихъ представленій и названій. Уже изъ Гомеровыхъ описаній мы знаемъ, какъ богъ солнца, Геліосъ встаетъ каждый день изъ морскихъ волнъ и снова въ нихъ погружается: Геліосу соответствовалъ въ Египтѣ богъ, котораго мы видѣли подъ именемъ Кроноса, съ символомъ также солнца, какъ и Амонъ; прелюбодѣяніе Реи отъ Кроноса совершено было въ Египтѣ по нѣкоторымъ мифамъ именно съ Геліосомъ: такъ-то онъ поднимался изъ бездны и снова въ нее погружался, среди борьбы раздвоеннаго вѣросознанія. Страна восхожденія и захожденія солнца разумѣется сильно занимала вниманіе: для Грековъ первоначально это была одна и та же страна, на одномъ край страна Гипербореевъ, на другомъ Эотіоповъ, людей добрыхъ и благочестивыхъ; на ихъ лица падали первые лучи восходящаго солнца; къ нимъ обыкновенно спѣшилъ богъ, чтобы получить пылающія жертвы; это то же, что наши антиподы, раньше насъ, ка-

жется, пользующіеся солнцемъ и раньше насъ его теряющіе среди мрака. Только позднѣе опредѣлялись страны свѣта астрономически и географически. Потому *Θεῖος*, *Αἰθίοψ*, значитъ первоначально челоѣка съ лицомъ, которое освѣщаетъ и печетъ своими лучами солнце, потомъ съ лицомъ загорѣлымъ и наконецъ чернымъ. И нужно замѣтить, что страна этого народа долго не была опредѣлена, простираясь, по мнѣнію древнихъ, вмѣстѣ со всею Ливією или Африкою, страню «знюетъ палимоу,» вопреки суживанію на Югъ, далеко въ ширь и совпадая тамъ съ Аравією, Финикією и всею нижнею Азією. Объ отношеніи *Θεῖος*овъ къ Евреямъ мы говорили уже. Черезъ посредство этихъ двухъ народовъ, Евреевъ и Грековъ, извѣстно, что *Θεῖος*ъ съ самаго начала христіанства значилъ страшилище и потомъ чернаго бѣса. Напрасно потому нѣкоторые изъ нашихъ и другое имя, имя *Аравитянъ*, хотятъ раздѣлить на *Арабовъ* и *Араповъ*, приурочивая первыхъ по смуглому цвѣту лица къ Аравіи, вторыхъ по черному къ Африкѣ: представленія объ этихъ странахъ сливались и слово совершенно одно и то же. Третье имя *Μαῦρ*. Корень есть *мур*— съ долгимъ *у*, являющійся у насъ въ словахъ, съ привитымъ *с* или *х*, *с-муръ*-, *па-с-мур-ень*, *а-мур-ить* и т. п., т. е. съ представленіемъ мрака, цвѣта тучи или ночи, цвѣта чернаго. Въ греческомъ слово это корня является во первыхъ съ долгимъ *αυ*, откуда *μαυρ-ός*, *μαυρ-ός*ъ, мрачный, *μαυρ-όω*—помярчать, лишать блеска и славы, чести, потомъ позднѣе *Μαῦρ-ος*, *Μαῦρ*ъ, *Μαυρ-οποιά*, Африканская Мавританія по берегу Атлантическаго моря до Нушидіи, имя, перешедшее на Арабовъ и Сарацинъ. Это же слово, черезъ *ου*, является съ краткимъ *у* или *о* въ словахъ, на примѣръ, *μουρῶ-ινη*, *μυρῶ-ινη*, *μυρ-ινη*, *μορῶ-ινη*, *μορῶ-ία* и т. п., лат. *turres*, *turrina*, посуда, принесенная послѣ въ Римъ изъ Азіи, о веществѣ которой до сихъ поръ спорятъ; но въ простѣйшемъ видѣ своемъ конечно была она изъ обожженной или черной глины съ глазурью, наша *мурава*, *муравеленый* (филологи, что случается съ ними рѣдко, въ объясненіи этого слова обратились давно къ языку Славянскому). Если она была червчатая, съ нарѣзками, травчатая, то это опять объясняется нашимъ языкомъ, въ которомъ *мурава* относится вмѣстѣ и къ посудѣ, изразцамъ, и т. п., и къ травѣ, а имя *чѣр-тъ* одинаково связано и со словомъ *чер-нъ*, и *чер-тѣ*. Какъ бы то ни было, но только въ Христіанскомъ мірѣ, особенно въ Византійскомъ и Сла-

вянскомъ, *Маеръ*. единичное и личное *Маеръ-ниъ*, получило значеніе совершенно одинаковое съ *Зоіопомъ*, какъ мрачное страшнаище, бѣсъ, чортъ: это II. славянское *Моуръ* или *Моуринъ*, который переводилось и *Atthioy*, Зоіопъ, и который является постоянно во всѣхъ Житѣйникахъ. О другихъ развѣтвленіяхъ корня *моръ* и *моуръ*, *моръ* и *моуръ*, скажемъ ниже. — Переходомъ отъ мрачнаго Египта, черной Зоіопіи и Аравіи, къ Финикіи, служило Черное море; самое имя сей последней *Φοίνικε*, Фойникъ, Феникъ или Финикъ, значило равно и Финикіянину, и другіе родственные предметы древнихъ представлений. Таковъ извѣстный Фенакъ, чудная птица Египта, то умирающая, то возрождающаяся снова для смерти; того же Фойника или Финика видѣли мы въ самомъ началѣ, въ мифахъ о похищеніи его дочери. Далѣе это имя багрового цвѣта, багровой краски, багрянцы, Финикійскихъ изобрѣтеній. Цвѣтъ багровый или темнокрасный былъ именно среднимъ между свѣтомъ бѣлымъ и мракомъ, какъ среднимъ было въросознаніе самихъ Финикійцевъ, и средина страны ихъ для Грековъ; и сами жители ея, видѣны мы, были посредниками въ торговлѣ и международныхъ отношеніяхъ. Но сравнительно съ Греками, достигшими дальнѣйшей ясности, трудные подвиги Финикійцевъ, ихъ боговъ и героевъ, были все-таки мрачны: отважные мореплаватели переходили въ морскихъ разбойниковъ, а эти издревле представлялись черными. Съ той же точки зрѣнія, послѣ упорной трудной борьбы развитія, древняя птица паша, о которой говорили мы, отвѣчающая Фениксу, получила послѣ названіе «Черна, Чернонога, Черно-гарь.» Мы сейчасъ въ этомъ убѣдились относительно Финикійцевъ, перешедши къ ихъ главному герою, еще на ступени божеской.

Какъ въ Египтѣ мы выиграли для нашего дѣла нужнѣйшее представленіе — *Тифона*, такъ въ Финикіи выплываетъ дальнѣйшую ступень его — *Мелькарта*, соответствующаго греческому Гераклу, латинскому Геркулесу. Онъ былъ представителемъ втораго бога или начала, но такъ, какъ и самъ Финикійскій народъ, посредствующимъ между ожесточеннымъ богомъ первымъ и побѣдителемъ вторымъ, между Востокомъ, Азією и Африкою съ одной стороны, и между Европою, а въ ней прежде всего Грецією. Въ Вавилоно-Ассирійской религіи богиня, выраженная мифомъ о Семирамидѣ, подъ вліяніемъ втораго бога являлась распутною, но вѣстѣ и жестокосердою: второй богъ при ней долженъ былъ и

торжествовать впрочем, и страдать. Это былъ Сарданъ или Санданъ, выраженный въ лицѣ Сарданапала, погибшаго въ огнѣ послѣ распутствъ. Санданъ, отданный рабскому труду развитія, дѣлался женоподобнымъ: онъ отдавалъ свою палецу и зѣвную кожу, служившую одѣянью, женщины; а самъ надѣвалъ женскія одѣянія; въ Лидіи называлась эта древняя богиня или женщина Омфалой, извѣстною по отношеніямъ къ Гераклу. Съ этимъ соединялся празничный рабовъ, когда на нѣсколько дней дозволялось имъ распутство, допускались царскія яства и одежды, потому ожидала ихъ смерть. Въ переходѣ отъ Ассиріи, въ Сиріи юный богъ достигъ любви богини, но падалъ жертвою ея. Многъ о Стратоникѣ говорятъ, что она отъ стараго мужа горячо полюбила юношу Комбаба, но онъ, боясь ревности старика, оскончилъ себя; или она дѣлается предметомъ жаркой любви своего пасынка при жизни еще мужа, юноша бѣднѣетъ и сохнетъ, пока ловкимъ обманомъ посредника склонили отца уступить сыну и млечиху, и царство. Но плода союза не было: Сиріине, оскончивше себя въ честь Комбаба, губили и новорожденные органы, зашивали дѣтей въ мѣшокъ и бросали съ высоты, приговаривая: «это не дѣти, а тельцы!» На Югѣ отъ собственнѣйшей Финикій, въ землѣ Филистеевъ, богиня гибла вмѣстѣ съ юнымъ любимцемъ своимъ: она сама умертвила его отъ стыда передъ мужемъ, дочь выбросила въ горы, гдѣ воспитали ее пастухи и голуби — это была Семипрамида, а сама мать бросилась въ волны и обернулась рыбой. На стѣрвь отъ Финикій, въ религіи Ливана, послѣдовало то же переходное состояніе, хотя и заключившееся союзомъ богини съ юношей и плодомъ союза. Тамъ или самъ старый богъ юнѣлъ, сохраняя въ себѣ однакоже все еще грозу и гнѣвность; или богиня успѣвала только объяться съ юношей и сама мѣстность носила имя «объятій», дочь же ихъ бросилась въ волны, какъ Липская Вауда; или достигались плоды и обиліе, богиня держала извѣстный намъ рогъ изобилія, но сама умирала отъ любви и показывали ея гробницу; или, всего рѣшительнѣе, юноша являлся Адонисомъ, Адоніемъ, или, разрабатанный послѣ обширнѣе въ Греціи съ отношеніемъ къ Афродитѣ. Его отецъ былъ Фойниксъ, нами не разъ поминавшійся; самъ онъ достигъ уже познанаго союза съ богиней и торжества, сближался съ побѣдителемъ—Діонисомъ, но среди торжества погибъ раннею смертію: старый богъ наславъ страшнаго кабана, растерзавшаго юношу. Вѣро-
сознаніе обнимала невыразимая тоска, выражавшаяся громкимъ пла-

чемъ; десятии юношей, созданныхъ мною и творчествомъ, повтораю исторію Адониса; ихъ искали, звали рыдая и бѣгая по полямъ, здѣсь было начало послѣдующей элегіи. Флейта, ее сопровождавшая, на этой ступени вѣросознанія выражала только грусть или похоронный плачь и не переходила еще въ звукъ побѣдоноснаго рога. Однимъ словомъ, Адонисъ близко отождествлялся съ Озирисомъ, и какъ тотъ былъ принесенъ теченіемъ волнъ въ Библосъ Ливанскій, такъ и послѣ дней плача по Адонисѣ, приносился изъ Египта въ волнахъ сосудъ изъ папира, вѣщававшій радостную вѣсть, что юный богъ живъ. Но сознаніе уже не видало этого воскреснаго и останавливалось на потерѣ. — Такъ и съ этой стороны, какъ со стороны Египта, Мелькартъ Финикійскій былъ посредникомъ, ибо возмужалъ и окрѣпъ болѣе всѣхъ этихъ недоростковъ и малолѣтокъ: потому по мнѣнію онъ даже былъ иногда враждебенъ имъ или отзывался о нихъ съ презрѣніемъ. Однако и самъ онъ еще не достигъ окончательной побѣды. Старшимъ богомъ Финикіи былъ Ваальъ, отвѣчающій Кроносу, гнѣвный, исключительный; солнце принадлежало ему какъ символъ въ общемъ значеніи. Но частныя его виды выражались въ разныхъ образахъ: жгучій богъ былъ его отродокъ, Молохъ или Мелехъ, принимавшій страшныя жертвы, въ которыхъ сжигались люди и дѣти; Вааль-Зифонъ, Василискъ, повторялъ Тифона; Вааль-Зебубъ или Зевулъ, насылавшій песьихъ мухъ и язвы на людей, перешелъ у Евреевъ въ имя Весаевула, князя бѣсовъ. Не только цѣлители люди въ соприкосновеніи съ Вааломъ, но и сами боги при немъ держались въ оковахъ. Тѣмъ не менѣе, вѣстѣ съ богинею Астартой, проникло сюда совершенное броженіе сознанія и стихійность. При такомъ порядкѣ вещей принять на себя жгучесть стараго бога и стихійность богини, и, сочетавъ вѣстѣ, понести въ этой тяжелой средѣ громадный трудъ человѣческаго развитія, эту задачу взялъ на себя подвижникъ и труженникъ древняго міра Мелькартъ. Онъ самъ назывался «Меньшимъ Вааломъ;» самое имя «Мелехъ-кареъ» или «картъ» напоминало въ половину Молоха. Но онъ уже защищалъ и охранялъ людей, убивалъ страшныхъ и вредныхъ животныхъ, научалъ разгадывать тайну и загадку искусствъ и врачеваній, боролся со смертію, аядомъ или адомъ, носилъ имя посредника и спасителя. Онъ, выразившій болѣе всего народъ свой, первый началъ ставить города въ собственномъ смыслѣ: *кареъ* — значить «городъ» и является въ имени Кареагена; имъ выведены въ

море первые отважные мореплаватели, разнесены колонии, населены северный берегъ Африки, пройдены Геркулесовы Столбы. Финикійскій народъ былъ узломъ, который связалъ собою Ассирію и Египетъ съ Европою, Востокъ и Западъ, доисторическое время съ историческимъ, мифы и эпосъ съ исторіею, знаки, черты и рѣзы съ азбукою и грамотою. Не мудрено, что Геродотъ, какъ мы видѣли, началъ свою исторію съ этой минуты. Но труженикъ Мелькартъ, или народъ Финикійскій, не видѣлъ еще плода трудовъ своихъ: онъ былъ самъ еще слишкомъ тяжелъ и грубъ, какъ грубы и суровы его громадныя постройки; трудъ его отзывался рабствомъ, и, какъ рабъ Ассирійскій, Мелькартъ погибъ на кострѣ, по другимъ убитъ былъ Тифономъ въ путешествіи по Египту. Финикійяне, вышедшіе изъ кочевья, построившіе города, извѣдавшіе быть земледѣльцями, отдались въ то же время другаго рода кочевью, блужданію и странствованію по морямъ; разносили торговлю, оскѣдность, и были сами же родоначальниками морскихъ грабителей и похитителей. Ихъ благодѣтельнымъ вліяніемъ не искупались два главные порока, въ которыхъ обвиняли ихъ Греки,—тягость ихней власти, налагавшей яро и оковы, корыстолюбіе и алчность, истекавшія изъ ненасытности Ваала, легко переходившія въ грабежъ и воровство. Усмирить все это или возвысить и облагородить, на сколько возможно было язычеству, отдано было въ удѣлъ Греціи, къ которой снова и возвращаемся мы.

Кроносъ уже побѣжденъ и побѣду надъ нимъ торжественно праздновали въ Греціи. Зевсъ побѣдою выпускалъ и сдержанныхъ отцемъ братьевъ его. Преподонья сѣялась Аидомъ или Адомъ, все еще мрачнымъ богомъ, все еще похитителемъ, но съ отсвѣтомъ Олимпическимъ, съ успокоеніемъ и просвѣтленіемъ; Адъ даетъ только помѣщеніе низверженнымъ и побѣжденнымъ чудовищамъ. Египетскій Тифонъ, соответствующій Кроносу, итъль итъю и въ Греціи, какъ чадо Тартара, шагая черезъ горы, доставая головою неба, руками касаясь Востока и Запада, съ сотнею драконовыхъ головъ, чернымъ языкомъ, потоками пламени изъ глазъ, съ гортанью, выдыхавшею смерть и голосъ—то сходный съ языкомъ боговъ, то съ ревомъ быка или льва, лаемъ собаки, пронзительнымъ свистомъ змѣи. Отъ его первыхъ поворотовъ новорожденные греческіе боги побросались въ Египетъ, въ образы животныхъ, а Афродита даже къ Ассиріянамъ въ озеро, въ рыбу. Самъ Зевсъ, выживавшій борьбы, былъ

схвачены и засажены въ бездну, пока не свободилъ его посредникъ Гермесъ... Низверженные Титаны нашли въ немъ себѣ истину: когда Зевсъ сразился, они съ ниаемъ преисподней дрома въ тартаръ. Но Парунъ Громовержца такъ сильно ударилъ наконецъ въ голову, что чудовище низверглося, испустивъ потоки лавы, связанно «штыками мрака», придавлено наворотенной Этной. И оттуда оно не перестало высылать на земаю чудовищъ: но то были уже дѣти его, низложенныя дѣтьми Зевса или героями, — Титій, теждественный имени, посягнувшій на мать Аполлона и убитый имъ, ооо-бонинъ Ехидна, Сѣпикъ, Керверъ, Гиара, Драконы и т. п., еркушенище окончательна по большей части Геракломъ. Вероятно того же происхожденія и другой Титіасъ, сдѣлавшійся уже сыномъ Зевса, грозный кулачный боець, такъ хорошо встряхнутый Геракломъ, что у него вылетѣли зубы изъ рту. Въ такомъ страшномъ още, но уже усиленномъ и связанномъ видѣ встрѣтиль мы Тифона въ началѣ сказаній о Саломонѣ. — Выбирая изъ всѣхъ этихъ чудовищъ тѣхъ, кои нужны для нашего дѣла, слѣдующую ступень находимъ въ Кънтаврахъ. Дѣти Иксіона, похвалившася благосклонностію Керы и за то низверженнаго въ тартаръ, они являются нѣсколько позднѣе борьбы между богами и, какъ существа демоническія, находятъ себѣ полъ шару борца въ Гераклѣ, который изъ Финикійскаго бега въ Грецію сдѣлался не только полубогомъ, но даже и героемъ эпоса. Однакоже съ нашими Полканами, они собственно своею фигурою, получелювѣческою и полукониною, выражали двойство, зла и добра, періода пройденнаго до человека въ образахъ животныхъ и собственно человѣческаго. То же двойство выражалось и въ ихъ дѣйствіяхъ: безпрерывно сталкиваясь со вторымъ богомъ или героемъ, его выражавшими, покушаясь на похищеніе и насилію женщинъ, то наваливаясь пучамя, то онова исчезая, они были образомъ кочевниковъ: не даромъ нѣкоторые объясняютъ развитіе ихъ образа въ Грецію послѣ знакомства со Скиаами, которые, налетая и грабя, столь же быстро исчезали, сливая вдали человека и коня въ одинъ нераздѣльный образъ станныа всадника. Съ другой стороны, подобно нашему Святыгору, обучившему Илью и передавшему послѣдніе силы и самого меча герою человѣческому, Кентавры также разгадываютъ героямъ древности всѣ трудныя загадки жизни, обучаютъ ихъ, руководятъ, выводятъ въ люди. Особоенно замѣчательна въ этомъ отношеніи Хиронъ: сначала рассказывается, что учителемъ Ахилла былъ извѣстный напѣ

Фойниксы или Фийниксы, потому его иѣсто занимаетъ Хиронъ, прашуръ Ахилла; онъ же спасаетъ, какъ увидимъ ниже, Прометея. Съ этой мягкой и благой стороны своей Кентавры подчинялись влиянію второго бога и, хотя боролись съ его грозною стороною, выражавшеюся въ Гераклѣ, да то пользовались дарами Діониса. Только этотъ даръ былъ налицо еднѣ ихъ: грубай природы и были мнѣшниконъ ихъ тѣбелн; обожду—острое средство, нами/помянутое выше. Такъ, Діонисъ подарилъ Хирону сосудъ вина, съ условіемъ не открывать до прибытія Геракла: нѣсколько поколѣній выжидалъ этого труженника—избавителя съ воздержностію; наконецъ онъ явился. Сосудъ раскрытъ, на запахъ Діонисова дара навалили Кентавры, чередились, бросались на героя, лю сами же погибли въ борьбѣ. Другая свалка ихъ съ Лапентами на свадьбѣ помянутого друга. Бессила Пиррота кончилась совершеннымъ ихъ излуженіемъ, бѣгствомъ, голодною смертію. Когда Діонисъ явился во всемъ блескѣ торжества и побѣды, они переродились и вступили въ его оянтъ покорными слугами. Всѣ почти эти черты найдемъ мы въ сказаніяхъ о Саломонѣ, гдѣ греческое Кентавростъ перешло въ Славянскіи въ Кнѣтврѣса, а подчища Кентавровъ сѣланы или бѣсаны, нѣд, покорными служителями. — «кнѣци—людыя». Замѣтимъ мимоходомъ, что загадочномъ для филологовъ производствѣ имени *Кентавра* если у насъ творчество переводить ихъ «кони—люди», то неирежѣнно подтверждается объясненіе А. С. Хомякова, изложенное нами въ «Замѣткѣ» къ 4-му вып. Кир.: именно, *кент* есть то же, что въ Славянскомъ *кѣнь*; другая половина слова, *тавр* для *туръ*, дикой быкъ, есть послѣдняя ступень, каковы мы говорили не разъ, въ переходѣ отъ образовъ животныхъ къ чело-вѣческому; потому въ нѣважъ, нами приведенныхъ, такъ часто чело-вѣческое сознаніе, хотя бы то было въ формѣ божества, обрачивается въ ближайшій себѣ образъ быка, а въ мірѣ эпоса является, тем-лественное прозвище героевъ *буй-туръ* или *яр-туръ*. — Посредни-комъ борьбы и столкновеній въ области собственныхъ божествъ является главнымъ образомъ Гѣрмисъ, какъ ловкій посредъ и иѣстинный между всѣми тремя царствами міра, между его свѣтлой и мрачною стороною: природу его, въ связи съ Славянствомъ, отчасти объяснилъ мы въ «Замѣткѣ» къ 4-му вып. Кир. и въ началѣ вѣд-стипы. Замѣчательно, что онъ же богъ торговли, онъ и пражит-тель, воръ, ночной подсмотрщикъ; шрвожанъ въ адъ и выводъ оттуда,

онъ является также и на кораблѣ, ибо по представленію, начала моего нами раскрыты, души, переселяющіеся изъ одной жизни въ другую, обыкновенно плывутъ въ суднѣ, что извѣстно и у насъ Славянъ. — Но съ той стороны, гдѣ переходъ къ торжествующему Діонису выражается тяжкимъ трудомъ, и особенно въ области существъ демоническихъ, а также между ними и людьми, посредникъ есть главный образъ Мелькартъ, Гераклъ или Геркулъ. Какъ и лица, выше нами упомянутыя, рожденный отъ прелюбодѣвія матери съ Зевсомъ, онъ явился отцу Амфитруону неожиданной загадкой, которую объяснилъ только прорицатель. Въ дѣтствѣ обреченный на укрывательство, онъ долженъ былъ испытать преслѣдованіи ревнивой жены Громовержца. Съ самыхъ раннихъ поръ, какъ и наши русскіе герои, началъ онъ въ играхъ «творить творки не по маленькимъ,» кому руку, кому ногу или голову прочь, кого разорветъ по поламъ. Съ тѣхъ поръ выступилъ онъ прямо на многотрудную жизнь свою, то исходя изъ отечественныхъ Оней, то снова возвращаясь сюда, какъ наши богатыри въ Кіевъ съ украинъ. Въ началѣ онъ освободилъ городъ отъ Грековъ, требовавшихъ податей черезъ гордыхъ вѣстниковъ, поступивши съ ними совершенно какъ Илья съ изхальнымъ Татаринцомъ, явившимся въ Кіевъ. Убивши, въ припадкѣ ярости, насланной отъ Геры, собственного сына, какъ Илья Соколыничка или Збута, Гераклъ осудилъ себя на собственное изгнаніе изъ города, опять какъ нашъ Илья, долго не жившій въ Кіевѣ (см. «Замѣтки» къ вып. Кир.), и искалъ очищенія въ Дельфахъ у Пифіи. Вообще онъ не разъ долженъ былъ прибѣгать къ этому покаянію послѣ многихъ убійствъ, подобно какъ нашъ Добрыня ищетъ причины горько жаловаться передъ матерью на то, что слезилъ отцовъ-матерей и вдовъ, убивалъ неповинныхъ. Въ настоящемъ случаѣ прорицательница въ первомъ явленіи нарекла его, Аякса, Геракломъ (это обстоятельство мы встрѣтимъ въ сказаніяхъ о Саломонѣ) и отправила на извѣстные покаянные подвиги къ слабосилѣ Еврисею, находившему особую радость въ тяжкихъ страдахъ труженика. Рядъ этихъ подвиговъ болѣе или менѣе извѣстенъ каждому: къ нему присоединилось множество и другихъ, такъ что вообще не было труднаго дѣла древнему человѣку, гдѣ бы не участвовалъ знаменитый подвижникъ. Замѣтимъ, что почти всѣ эти подвиги встрѣчаются равно въ сказаніяхъ о нашемъ труженикѣ, извѣстномъ болѣею частію подъ именемъ Ивана, и даже на дальнѣйшей ступени, въ образахъ Кіевского

творчества. Сопоставлять все подробности и исследовать соотношения было бы не у места въ настоящей статьѣ: вогу бы плодотворная задача для нашихъ многографовъ. Но много они сѣзжаютъ, ведводя къ намъ Одина, Тора, Локи, Квасира, Мидгарда, Сигурда, ибо эти сами нуждаются въ объясненіи изъ Греціи, и разумное вселенное объясненіе пользуется не равнымъ, а высшимъ, болѣе древнимъ или болѣе яснымъ; а для удобства сравненій съ Грецію можно подыскать такіа же доступныя измѣщенія книжки, какъ и для итнецкой мифологіи и вытекшаго изъ нея эпоса. Уже и то, что предложили мы въ прежнихъ «Замѣткахъ» изъ подвиговъ Ивана и Кіевскихъ богатырей, даетъ достаточныя данныя для сравненія съ Геракломъ: мы укажемъ здѣсь вкратцѣ. Конечно излишне и говорить о борьбѣ съ чудовищами зѣриными, гидрой, вепремъ, львомъ и т. п.: это непременно должно быть общее. Но любопытно, что уходя на такой подвигъ, Гераклъ говоритъ, какъ у насъ герои: «приду тогда-то, на принизрь черезъ тридцать дней, то слава богу (пожремъ Зевсу спасителю), не приду,—поминайте меня (какъ отшедшаго къ богамъ).» Закачають трудомъ, Еврисеей, является въ нашихъ сказкахъ непрерывно, то въ видѣ Морскаго Царя, то просто грознаго Царя, притѣснителей—братевъ, дядекъ и т. п. Противъ чудовищъ Морскаго Царя, Посейдона, не мало потрудился Гераклъ и въ одномъ изъ нихъ пробылъ три дня во чревъ. Усмиренье дикихъ коней то же. Золоторогаго оленя и дивныя красотою стада добываетъ онъ также, какъ и нашъ герой; чистить стойла скота одимаквою. Пресловутыя Гесперидскія яблоки съ ихъ страшнымъ стражемъ въ саду завѣтнымъ и у насъ. Съ царицей Амазонокъ у Геракла была борьба такая же, какъ у нашего Ивана съ грозной поляницей Анной или Еленой Прекрасной; Омфала одинакова съ мою по значенію, заставляя какъ Геракла, такъ и Ивана исполнять разныя женскія работы (напр. шить къ сроку платья, ср. выше Данилу Безсчастнаго; Анна и Елена повторились послѣ въ Кіевскомъ эпосѣ подъ образомъ поляницы Настасьи, въ дѣлѣ съ Добрынею и Дунаемъ). Въ плаваніи, на корабляхъ, среди набранныхъ тозарищей, за добычею, является Гераклъ весьма часто, какъ и тѣ лица, кои приведены нами выше. Черезъ разстѣлну сходитъ онъ и подъ землю, въ адъ, подобно какъ опускается нашъ Иванъ, чтобы блуждать по преисподнему царству: также точно освобождаетъ оттуда разныхъ героевъ, царей и царевенъ (ср. Добрыню и Илью, выпустившихъ изъ бездны захваченныхъ царей и царевенъ—

чей, прогой силы смѣти нѣтъ); онъ выводилъ оттуда стража Кервора (Цербера), какъ нашъ Иванъ того же стрѣжа Каръ-Штицу; причѣмъ нашему герою не дозволено было касаться, проволочь и ступить, а Гераклу употреблять оружіе. Здѣсь нужно только, помниа некоторые греческія особенности, истинныхъ и творческихъ, помнить, что Гераклъ пролагалъ дорогу высшему Діонисовскому началу и потому самъ представлялъ грубую и суровую его сторону, отданную борьбѣ: нашъ же Иванъ, дѣйствующій въ сферѣ эпоса, тѣмъ не менѣе представлялъ собою послѣднее высшее выраженіе Русскаго чловека передъ окончательнымъ выходомъ къ міру-народу; и, при всемъ различіи отъ божества Діониса, совпадалъ съ нимъ ближе: характеромъ и самымъ именемъ «Эвана», которое, какъ замѣтили мы не разъ, относилось къ Діонису и къ Оракійской старинной переще, потомъ къ намъ, слившись съ Іоанномъ. Потому у него грубыя силы были уже въ подданствѣ, подъ вліяніемъ, и онъ-то часто помогалъ ему совершать подвиги въ образахъ Катомы-дядьки, Бѣлаго Волчанина, Молодца Булата, Объядалы, Опывалы и т. п. Еще болѣе замѣтно такое обратное отношеніе, когда Иванъ, прошедши чертъ Минулу, обратился и раздробился послѣ въ Кіевскіхъ богатырей. Такого не принять: вспомниа минуту, когда воспользовавшись даромъ Діониса и напиившись, Кентавры напали на Геракла: когда онъ вступилъ съ ними въ борьбу, Грекъ рассказываетъ, что нѣтъ-ли у Невела (облако), послала имъ въ помощь тучу, пошелъ дождь, земля оскала и ноги героя непрерывно скользили. У насъ, когда Тугаринъ, послѣ пира у Владиміра, гдѣ «не честно пить: пады, поцѣлой: чашѣ охлестывалъ», отправился на бой съ Алешей, по другимъ съ Добрынею, и поднялся летать на бумажныхъ крыльяхъ, богатырь взмолился: «создай, Боже, тучу грозную, а и тучи-то съ градомъ дожда... Даетъ Господь Богъ тучу съ градомъ дожда, замочило Тугарина крылья бумажнымъ, падаетъ Тугаринъ какъ собака на сыру землю» (Кпр. вып. 2). Въ Ливіи началъ и Гераклъ, Антай, сынъ Посейдона, вызывавшій всѣхъ на борьбу и побѣждавшій, потому что онъ былъ сынъ Земли, и, когда его сжаливали, заималъ отъ нея еще больше новыхъ силы. Нѣсколько разъ, излагая его герой, но силы того обновлялись, пока наконецъ взоросилъ его въ воздухъ къ верху и тѣмъ сокрушилъ. Вспомниа и сколько разъ возобновлявшуюся битву Иды со Збутомъ и Жидовиномъ, «Махнѣтъ Ілсико ручкой правою, поскользнить у Ілсика шокка

тывая, шалъ Илья на сыру землю, ослъ нахальщина на бѣлы гду
днѣ. Между у Илья шродъ силы прибавло : шикнотъ шхвалитѣюу
въ бѣлы трудѣ, вышбавалъ шно дерева жарового, шалъ нахальщина
на сыру землю, въ сыру землю умелъ до полей (Шпр., вып. 1 № 4)»
На этомъ средствѣ взростало основаніе постоянный пріемъ Илья
выбрасывать прага къ вѣрху и расшибать тѣмъ объ землю : по от-
ношенію перемѣнились, Илья выбрасывалъ прага, не ормалдежавшего
Землѣ, а самъ получалъ отъ нея силы, какъ сынъ ослъ представи-
тель. Далѣе, когда Гераклъ достигъ Кавказа, онъ напалъ тамъ
на привожденнаго къ стѣбѣ или утесу («стѣна» у Славянъ, многихъ
доселѣ, а въ старину еще больше, означить и означило «утесъ»,
«скала»). Промежея, у котораго ерѣлъ тиславъ почонку («выкинулъ
сердце со печенію» — обыкновенное у насъ выраженіе убійства, выки-
нутое ланъ въ срѣдствѣ еще ниже) : Гераклъ освободилъ египтянъ,
что ма и вѣсто его подставилъ полумертвелаго Хирона; вставшаго конна
жизнѣ. Съ перемѣною отношеній, вышло поманутомъ уи унабѣ, вѣсто
Хирона заплалъ Татарины. Промежея — Потыкъ, и шитителя — старѣй
жена его, побавителя — невѣста : шитительница шевливаетъ. Шорька
звѣстными, ланъ обомуду — остримъ, средствомъ и : даромъ — Дионисъ,
ларей «питья заблудящаго, а потомъ : прибила Михайла; тутъ на стѣ-
ну; не хватило, годѣи ему сердечнаго (въ сердце, удара; который
бы добивалъ до конца), шобѣжала, она въ торгѣ на армонку, поку-
шать годѣи ему сердечнаго... А тоя жъ Настасья королевична при-
бѣжала шмотрѣть, на боназыря, тѣшила : Настасья годѣи съ него по-
тѣи (поглѣи), на прибила, тутъ Татарины мертвца; мертвца ланъ,
мерзлаго (Шпр. 16 вѣстѣющаго, выпуска, шпр.)... Тамъ шутимъ, тамъ
лихъ подваговъ промеждъ Гераклъ не только Грецію и Валахы; стрѣ-
ни, но и Востокъ до Индіи, Аравію и Египеть. При всѣхъ побѣ-
дахъ его, выражавшихъ побѣду втораго бога или мачада и шорѣи
гавшихъ ему дорогу, вслѣдствіе чего и являлся онъ : обыкновенно,
подобно Гермесу, при Аполлонѣ, а потомъ Дионисѣ, шорѣи шѣи,
творимъ, побѣдахъ, не было ему всѣ-таки окончательнаго торжества,
або другой своей стороною онъ шримыкалъ къ такому древному богу,
къ чудовищнымъ существамъ. Сторона эта являлась не столько изъ
его грубости и суровости, — не столько изъ мускулистости и шикнотѣи
тѣлѣ, въ короткихъ волосахъ, маленькихъ глазахъ, шикнотѣи шѣи,
вообще въ этихъ признакахъ чернарабочаго и даже просто раба,
сколько въ самыхъ подвигахъ : коимъ онъ страдалъ, шѣи шѣи, шѣи

вая дѣтя и находить его на воспитаніи у царицы Библиоса, послѣ чего возвращается въ Египетъ и отождествляется съ Изидомъ. — Но другіе, хотя рожденный въ Греціи, Діонисъ находятъ однако воспитаніе въ Лидіи, гдѣ Рея, въ сказаніи объ Аммонскомъ Діонисѣ враждебная ему, теперь отъ преслѣдованій Геры воздаиваетъ его собственнымъ молокомъ. — И другія страны ищѣли притязаніе на его воспитаніе: такъ на примѣръ изъ Аравіи появляется онъ на подлинги. — Въ Греціи собственно мѣсторожденіемъ его были Фивы, матерью Семела, дочь извѣстнаго намъ финикійскаго переселенца Кадма. Коварная Гера въ образѣ старухи убѣдила ее, чтобы испытать, точно ли посѣтитель ея Зевсъ, просить его явиться въ томъ же блескѣ, въ какомъ обнимаетъ онъ Геру. Такъ и сдѣлано: несчастная ослаблена и сожжена. Той же участи подвергся бы и ребенокъ: но изъ колыбели покаянныя отпрыснулъ плющъ и скрылъ его въ своей тѣни (ср. выше Озириса и дерево, обращенное въ колонну). Послѣ того Зевсъ зашилъ его въ свою ладью и по истеченіи должнаго срока отродилъ оттуда при посредствѣ Гермеса: отсюда Діонисъ всегда представлялся « дважды рожденнымъ,» отъ человѣка и бога, или, какъ выше, рожденнымъ и послѣ смерти воскресшимъ (въ символѣ этотъ образъ переносился на вино, дважды рождающееся или собираемое въ желудкахъ животныхъ, мѣхахъ, изъ которыхъ и древній инструментъ, наша Волюнка). Потомъ посредникъ Гермесъ, какъ ладья, относитъ его къ другой дочери Кадма, извѣстной намъ Имо, но, когда Гера напустила на нее и мужа наступленіе, Зевсъ спасъ сына въ образѣ козленка и онъ отнесенъ Гермесомъ на воспитаніе — загадочное имя — въ Нису или Нисъ (ср. выше исторію съ Аммономъ), откуда и ниса (буято бы) Діониса, къ нимфамъ, въ прохладные гроты, подъ стѣни сплетшихся деревьевъ, его укрывавшихъ. Здѣсь, въ лѣсныхъ и горныхъ пущахъ составилъ онъ свою семью изъ животныхъ, разныхъ половинчатыхъ существъ (ср. выше), пастуховъ, нимфъ, и вообще всей природы, то укрощенной наслаиваніемъ отъ него воодушевленіемъ, то восторженною и увлеченною. Такъ онъ увлекаетъ за собою и Фракійскаго Орфея, прежняго врага своего и читателя Аполлонова: «Наступленные,» нимфы, растерзываютъ его и, возражаясь отъ смерти, жреческій поэтъ становится вѣрнѣйшимъ слугою юнаго бога. — Однимъ изъ первыхъ дѣлъ его юности была встрѣча съ Тирренскими Пелагами, извѣстными намъ морскими разбойниками, несомнѣнно родичами Финикиянъ. Онъ стоялъ на бе-

регу красавцемъ, съ роскошными кудрями и въ багряномъ плащѣ : хищники схватили его на корабль, считая какимъ ни будь царскимъ сыномъ, связали и надѣлились дорого продать. Но скоро до паруса протянулась виноградная лоза, мачта обвилась плетеньемъ, юноша превратился въ страшнаго зѣвря, по кораблю потекло благоуханное вино: ослабленные всѣми этими образами, корабельщики бросились въ море и переродились въ дельфиновъ; спасся одинъ коричій и сдѣлался жрецомъ Діониса. — Въ санихъ родныхъ Фивахъ встрѣтилъ Діонисъ сопротивление : послѣ Ино и Семелы, третья дочь Кады, Агава не хотѣла признать его за бога, но утверждала, что онъ сынъ человѣческій и выдать за сына Зевсова только по хитрости матери. Когда же онъ, торжествующій, вернулся изъ другихъ странъ, признанный тамъ, и его свита предалась въ Фивахъ и окрестностяхъ обычному восторгу, сынъ Агавы, Пенѳей, чудовищный, возбужденный матерью, захотѣлъ поимѣнать ликующихъ и истребить ихъ, передѣлся въ женское платье и отправился на ихъ гору : богъ наслалъ особое изступленіе, вся толпа, въ челѣ сама мать Агава, сочли его за ликаго зѣвря, бросились на него, онъ на дерево сосну, но усмотрѣвъ тамъ, растерзанъ, и его голову собственная мать втыкаетъ на тирсъ. Поздно увидѣла она свое ослабленіе : служеніе бѣгу вводитъ въ Фивахъ. — Другимъ врагомъ его Фракійскій царь Ликургъ (Дикургъ) : онъ съ поднатымъ бичемъ яростно нападаетъ на ликующихъ нормилецъ бога, нимфъ Нисы; пораженные, онъ разбѣгаются въ глубокую горесть, самъ Діонисъ скрывается прыжкомъ въ море, на лоно Фетиды. Но Ликургъ въ наказаніе ослабленъ; но другимъ, объятый съ Діониса бѣшенствомъ, онъ посягаетъ на собственнаго сына, думая, что это побѣгъ винограда ; или отшибаетъ себя ноги ; или преслѣдуетъ жѣнаду Амаросію, ее спасаетъ богъ, превративши въ виноградную лозу, и преслѣдователь обнять ея въ неразрѣшимыхъ объятіяхъ смерти. — Въ краяхъ Этолій и Аттики славилась дары Діониса, въ Икаріи и Елеузерѣ. Здѣсь Діонисъ проживалъ у одного виноградаря и пользовался любовью жены его Алѳеи (ср. Анаксѳею). Другой, одноименный съ братомъ Тидарѣи и дядею Клены, Икаръ, гостепріимный къ богу, наученъ былъ отъ него садить лозу, счастливы былъ плодоносцемъ, и изъ кожи козла, попортившаго лозу, сдѣлалъ даже помянутую Водянку, подъ которую плясали при сборѣ винограда. Но ему вздумалось произвольно подѣлиться даромъ бога съ другими : онъ пошелъ разносить мѣхъ, поить настуховъ и поселянъ.

Считая себя отравленными, ослепшими виномъ, бросились они на угощавшаго, убили и схоронили подъ деревомъ. Дочь Еригона, любимица Діониса, едва отыскала отцовскую могилу съ помощію вѣрнаго пса и съ отчаянія повѣсилась на томъ же самомъ деревѣ. Діонисъ насладился азбу и изступленіе на жителей, такъ что всѣ дѣвушки повѣсались подобно Еригонѣ. Въ память ихъ установили особый праздникъ Айора или Алетиды, въ которомъ на деревья вѣшали и качали въ люлькахъ разные образки, личинки и фигуры, сопровождая это разными пѣснями и сказаніями. — Изъ богинь была связана съ Діонисомъ Афродита, а изъ героинь главная Аріадна. Ее соблазнилъ прежде Тесей, но послѣ бросилъ: когда она погружена была въ величайшее отчаяніе, изъ далека — онъ всегда представлялся приходящимъ издали — подошелъ къ ней вѣчно юный богъ, отчаяніе превратилъ въ высшее счастье, украсилъ ее драгоценными ожерельями, и запястьями, и вѣнцомъ. Съ тѣхъ поръ она обыкновенно представлялась какъ-то раздѣленною между Діонисомъ и Тесеемъ: причина конечно та, что Діонисъ былъ онъ супругомъ въ области божеской и мифологической, Тесей въ области героической и эпической; Діонисъ же приходилъ всегда издали и вдругъ, потомъ опять скрывался, и, оплаканный, появлялся вновь. Отрѣзки этого времени, отдаленнаго божественному вдохновенію и упоенію, представлялись во власти другаго — земнаго героя. И вотъ почему, въ этихъ размежеванныхъ областяхъ, Діонисъ не представлялся въ борьбѣ съ Тесеемъ, а только снѣдалъ его верховнымъ побѣдителемъ. Сама Аріадна представлялась всегда какъ будто раздвоенною — между страданіемъ и наслажденіемъ, бодростію полной жизни и сномъ упоеннаго забытія. — Въ мужескихъ лѣтахъ, черезъ Алкуонское озеро, Діонисъ сошелъ въ преисподнюю (туда, вспомните, обыкновенно съ земли отправлялись на кораблѣ), необходимыми прошесть въ глубинахъ и нѣдрахъ земли, чтобы вывести оттуда мать Семелу, послѣ чего, подобно Гераклу и соответственно болѣе внутреннимъ мифамъ о воскресеніи, восшелъ на Олимпъ, ведя за собою любимыхъ существа, мать и Аріадну. — Такова была основа представлений, сосредоточенныхъ около внутреннѣйшаго божества греческаго сознанія, Діониса: отсюда создавались мифы и потомъ воплощались образы эпическіе; отсюда мифы и сказанія, нами очерченные въ началѣ, съ ихъ осуществленіемъ въ положительной исторіи; отсюда, наконецъ, основа всѣхъ сказаній, обозначенныхъ именемъ Саломона.

Какимъ образомъ развѣтывались и распространялись эти мифы, образы творческіе и сказанія, переходя въ самую исторію, дѣло не только наглядное, но и засвидѣтельствованное историками. Народы-представители древней исторіи шли къ ней изъ доисторическаго времени путемъ развитія человѣческаго сознанія, искомым, среднимъ и высшею ступеню коего было божество Діониса, и, хотя не всѣ одинаково достигли этой ступени, но распредѣлялись въ своемъ значеніи именно по отношенію къ ней; мы уже видѣли, какъ Ассирійско-Вавилонская народность съ одной стороны, Египетская съ другой, переходами разныхъ звѣньевъ и особенно чрезъ Финикію, подходили къ Греціи: крайнимъ полюсомъ, отвѣчающимъ Греціи, была Индія. Когда же въ Греціи высшая ступень была достигнута какъ нигдѣ, до самыхъ возвышенныхъ областей языческаго духа, тогда это своего рода откровеніе искрою пробѣжало обратно ко всѣмъ тѣмъ другимъ народамъ, возжигая въ нихъ подготовленный матеріалъ, одушевляя вѣтхости, расцвѣщая образы краскою жизни. Наполнилась сказаніями вся Греція съ островами, Македонія, Фракія, Малая Азія, Лидія, Фригія, страна Амазонокъ, Бактрія, Мидія до Индіи: Діонисъ шелъ въ побѣдоносномъ шествіи чрезъ Фракію, Фригію, Сирію и Египетъ въ Индію; или чрезъ Карію и Фракію, потомъ чрезъ Еоію въ Индію, и т. п. Ему на встрѣчу представлялись идущими соотвѣтствующіе боги изъ Индіи, чрезъ Еоію, Египетъ, Фригію и Финикію въ Грецію. Когда въ Греціи выяснилась сущность Діониса, то соотвѣтствіе ему находили почти вездѣ въ тогдашнихъ историческихъ странахъ: на него переносили дѣяніи Ассирійскихъ героев; его воспитанія и точки исхода искали въ Аравіи; въ Аравіи же находили Лихурга; въ Еоію встрѣчали Нису; на Аммонскомъ оазѣ уважали его дѣянія, предтечу его въ Финикійскомъ суровомъ Мелкартѣ. Ближайшему сходству представленій, видоизмѣнившимся только мѣстными условіями, соотвѣтствовало распространеніе однородныхъ мифовъ и эпическихъ сказаній. Въ Греціи явились цѣлыя поэмы, совмѣщавшія въ себѣ всѣ эти образы, соединявшія въ нихъ всѣ упомянутыя страны, отъ Индіи до Ливіи и Финикіи, отъ Греціи до Сициліи и Тирреновъ Сѣверной Италіи: довольно вспомнить изъ времени Пизистратидовъ Ономакрита; поэму Еуфоріона Халкидскаго, поэму «Бассарикѣ» или «Вассарикѣ (*Βασσαρικῆ*)» о походахъ въ Индію, «поэму Фригійскую» (*Φρυγία ποιησις*) о походахъ въ Ливію, Номиа Панопольскаго «Діонисіака (*Διονυσιακά*)»,

позму, соединившую въ себѣ обильнѣйшій запасъ разнородныхъ сказаній, наконецъ изложенія Аполлidora, Діодора и т. д. Здѣсь Діонисъ какъ царь и побѣдитель проходитъ сушу и море (на морѣ на примѣръ низлагаетъ Тритона, Морскаго царя Посейдона), въ своей многочисленной свитѣ, на разныхъ животныхъ или на кораблѣ. Самъ онъ превращается въ полководца, обыкновенно (какъ и въ мифахъ) низлагающаго враговъ собственными ихъ средствами, какъ карамъ злобы, или напускающаго пестушеніе и получающаго побѣду прежде сраженія полковъ; свита его изъ множеской дѣлается вѣнскими воинскими полкомъ; атрибуты, на примѣръ вѣтви, — знаменемъ, рогъ — воинскою музыкой, повязка — узою и петлею враговъ, сами враги — вѣнскими историческими народами. Такова именно поэма, дошедшая и къ намъ въ отрывкахъ съ мнемемъ Саломона.

Отсюда не далеко уже было до осуществленія въ положительной исторіи. Всѣ упомянутыя сказанія о Діонисѣ, въ ихъ вѣнскихъ образахъ, близкихъ къ исторіи, распространились и установились особенно около времени Александра Великаго: дѣйствительно, онъ и связалъ ихъ съ исторіею, воплотилъ въ дѣйствительности. Нечего повторять всѣмъ извѣстную повѣсть объ отцѣ и матери Александра, о самомъ его семействѣ, о воспитаніи его, о полубожескомъ, героическомъ лицѣ: если самую этой дѣйствительностью скоро овладѣли мнемъ, то вотъ лучшее доказательство, что она была близка по чертамъ своимъ къ эпохѣ мнемъ и эпическихъ сказаній. Тѣсно связанный воспитаніемъ съ Гомеромъ, преданіями съ Афродитомъ, мнемемъ съ любимцемъ ея Александромъ (Парисомъ), родословіемъ съ Ахилломъ, а отсюда и съ Еленю, и со всѣми героями Троинскаго періода, Александръ въ Азіи оживлялъ всѣ гомерическіе образы торжественными играми и тризнами на могилахъ героев (такъ послѣ въ Римѣ, основываясь на живой связи преданій, соединялъ себя съ Афродитомъ, Энеемъ и Троею Цесарь). Но это былъ только эпизодъ, сравнительно съ цѣлою широчайшею поэмою, истекавшею изъ Діонисическихъ образовъ. Мать Александра Олимпія участвуетъ въ оргіяхъ Діониса и Орфея; самъ онъ, по свидѣтельству жизнеописателей и историковъ, не говоря уже о пиршествахъ, преданъ былъ вообще Діонисовскому оргіасму, восторгу и увлеченію до пестушенія. Въ своихъ подвигахъ и походахъ повторялъ онъ Діониса, въ лицѣ народовъ караѣ враговъ его и Греціи, или возстановлялъ ихъ и одушевлялъ, въ заключеніе же связалъ эти вѣнскія страны, какъ пред-

шестьяующіи ступени, съ Европейскою исторіею. Онъ самъ дозволяетъ върованію, что идетъ по слѣдамъ Геракла и Діониса, подобно какъ Кароагенскій Аннибалъ въ своихъ трудныхъ переходахъ видѣлъ и указывалъ слѣды своего народнаго Мелкарта. Способы побѣдъ и смощеній Александра, поступки съ побѣжденными, весь этотъ характеръ далеко превышаетъ прежнія узкія понятія высокостью духа чисто Діонисовскаго. Толпа ученыхъ, поетовъ и художниковъ, его сопровождавшая, отождествлялась со святою Діониса. Вступивши въ Азію и покоривши первыя страны ея, онъ разрѣшаетъ загадку древности, получившую теперь вѣщній образъ — Гордіевъ узелъ. Овладевъ Сиріею и Финнікею, онъ является въ Іерусалимскомъ храмѣ, связанномъ съ преданіями о Саломонѣ, и приноситъ тамъ (по нѣкоторымъ свидѣтельствамъ) жертву; въ Египтѣ онъ нарочно идетъ къ оазису и прорицалиду Аммона, признается тамъ сыномъ Аммоня, то есть, какъ мы знаемъ, Діонисомъ. Потомъ, направляясь далѣе противъ Персовъ, переходитъ Эвфратъ и Тигръ, занимаетъ Вавилонію, Сузіану и Персиду, опять выражая почтеніе къ тамошнимъ божествамъ, даже возстановляя имъ храмы, по средству ихъ съ основными представленіями греческими. Изъ врага карающаго превращался онъ въ милостиваго побѣдителя и все, что было способно у враговъ къ жизни и союзу съ Греками, возстановлялъ съ особой ревностію; судьба наказаннаго Бесса долго занимала послѣдующихъ поетовъ небывалыми своими чертами; супруга-красавица Роксана перешла въ любимыя героини Сербскаго эпоса, какъ «Царица Роксанда» или «Росанда»; желаніе, послѣ окончательнаго покоренія Персовъ, казаться сыномъ божества, т. е. конечно Діонисомъ, основывалось разумѣется не на грубыхъ политическихъ разчетахъ, а на сознаніи въ тождествѣ значенія, ибо Александръ былъ такимъ же возможно-полнымъ воплощеніемъ втораго, т. е. творческаго или идеальнаго начала въ исторіи, какимъ Діонисъ въ области мифологій. Крайнею точкою походовъ была также Индія, цари ея Таксимъ и Поръ, соперники между собою, битва съ Перомъ и плѣнь его, великодушіе побѣдителя. — Съ тѣхъ поръ поэмы о Діонисѣ нашли себѣ точку опоры и историческое подкрѣпленіе въ образѣ и дѣяніяхъ Александра; на оборотъ, его исторія связалась съ ними поэмами. Новый слой эпическихъ сказаній всего Востока и Греціи, соединившій въ себѣ самыя отдаленныя мифы съ самою дѣйствительною исторіею. Отсюда и въ поэмахъ о Саломонѣ черты Александровской эпохи, отсюда

Поръ, занявшій въ ней мѣсто Тифона, Китовраса и тому подобныхъ побѣждаемыхъ враговъ. Въ этомъ видѣ эпосъ проникъ и къ намъ. — Самая «Александрія» или «Александрена», поэма объ Александрѣ, нами выше упомянутая, въ ея Славянскомъ и Русскомъ видѣ, заключаетъ въ себѣ любопытныя черты какъ древнѣйшихъ мифологическихъ и эпическихъ воззрѣній, такъ и усвоенія ихъ на почвѣ Славянской, превращенія въ кровь и плоть Славянскаго образа. Александръ родится не отъ Филиппа, а отъ предлюбодѣнія Олимпиады. Нектанавъ или Нектанебъ, царь Египетскій, славился волшебною мудростію и разгадкою загадокъ, побѣждая тѣмъ враговъ и не употребляя ни войска, ни оружія. Окольные цари все возстали, чтобы истребить этого опаснаго волхва, Персы, Иверы, Арапы, Есіоны и т. п., подъ начальствомъ Дарія. Гадая на водѣ пущенными двумя войсками изъ воску, Нектанебъ заставлялъ ихъ биться и увидалъ, что Египтяне будутъ побѣждены; тогда онъ тихонько бѣжалъ отъ нихъ, а они вмѣсто его поставили столбъ или куниръ, сами же притекли къ Посейдону, вопрошая о Нектанебѣ, и получали отвѣтъ отъ снѣ: «къ вамъ до 30 лѣтъ придетъ онъ во образѣ юноши и низложитъ Персовъ.» Между тѣмъ бѣглецъ прибылъ въ Македонію, въ городъ Филипповъ, и поселился въ укрномъ мѣстѣ, выдавая себя за мудраго гадателя и врача. Красавица Олимпиада, дочь царя Эсіонскаго Фола, была неплодна: горевашій о томъ Филиппъ, мужъ ея, утѣшая войну, въ послѣдній разъ объявлялъ ей, что если она не зачнетъ до возврата его, то разстанется съ нимъ. Царица скорбитъ, не узнаетъ о прибывшемъ врачѣ и идетъ къ нему (сравните образы, предшествующіе Потыку въ сказкахъ, какъ пришлецъ исцѣляетъ Царевну; потомъ Потыка, Басаргу и проч., «Зам.» къ 4-му выш. Кир.). Она проситъ его, какъ мудреца, разрѣшить ея загадку, утробу. Но онъ плѣнился ея красотой, явился къ ней въ образѣ Аммона и зачалъ Александра: въ самую даже минуту рожденія, онъ заставляетъ царицу попридержать ребенка, чтобы онъ былъ великимъ, образъ, извѣстный въ рожденіи Аполлона, Діониса — зашитаго въ лаврею Зевса, нашего Дунаева сына, выскочившаго прежде-временно. Александръ, воспитанный Нектанебомъ вмѣстѣ съ Аристотелемъ, сдѣлался причиною смерти отца, признанъ отъ Египтянъ царемъ, явился имъ спасителемъ, побѣдилъ Дарія, ходилъ въ Тиръ, Финикію, Палестину. Всякой, послѣ нашихъ указаній, узнаетъ здѣсь Озириса, въ передѣлкѣ мифа Аммоновскаго, съ рожденіемъ спасителя Діониса. Это

выродокъ поэтъ, нами поминуемыхъ. — Между тѣхъ восточные писатели связывали греческія сказанія съ своими истинными условіями : особенно замѣчательна поэма Низами , «Искендеръ-наме Низами ,» двѣнадцатаго вѣка , гдѣ Александръ сынъ благочестивой одной женщины , сирота, воспитанный Филиппомъ, ведущій противъ Дара войско изъ Мамедонанъ, Египтанъ , Франконъ и Русскихъ. Покоривъ въ одинъ походъ Египтъ, Персовъ, Армянъ, Индійцевъ и Китайцевъ, дважды онъ борется съ Русскими, за набаденіе ихъ на союзницу его, Царицу , славившуюся красотой и мудростью : она вездѣ является въ сказаніяхъ объ Александрѣ подъ разными именами, соответствуя то Царицѣ Южской, то самой Саломонѣ въ сказаніяхъ о Саломонѣ. — Изъ всѣхъ этихъ разнородныхъ отрывковъ составленныя разными путями наши сказанія идутъ далѣе. Въ одномъ спискѣ писецъ вѣсто Малоазійской «Ликаоніи» поставилъ «Луканію ,» и потому вѣсто Палестины являлся послѣ Италіи : наши списки передаютъ картину, въ которой Александръ подступаетъ къ Риму. «Римляне же тогда не вѣяху царя ,» вынесли дары, вышелъ священникъ , покладилъ горел , тотъ поклонился ему. Мы видимъ , что это путешествіе въ Италію зашло и въ сказаніи о Гераклѣ, и Діонисѣ; въ настоящемъ случаѣ Римъ явился вѣсто Русалима , какъ это сѣбѣ извѣстна и въ нашихъ Стихахъ (см. выше); но вставлены притомъ разныя уже Римскія подробности и разсказъ вѣроятно обличенъ съ завоеваніями Атилы. — Далѣе , какъ Діонисъ появляется большею частію очень молодымъ юношей, такъ Александръ въ борьбѣ съ Даріемъ выставленъ дитяю: отсюда, во всѣхъ сказаніяхъ этого рода, между прочимъ о Саломонѣ , рѣшается загадка обыкновенно дитя. — Встрѣчая на пути подвиговъ разныя чудовища и низлагая или покоряя ихъ , Александръ между прочимъ опускается на дно моря и собираетъ вокругъ себя рыбъ (какъ владѣтель всѣхъ царствъ природы Діонисъ; въ другомъ случаѣ эта мудрость выражается умѣньемъ оборачиваться); узнаетъ языкъ птицъ , расирациваетъ объ ихъ нравахъ и узнаетъ , что нужно. Между прочимъ летитъ къ небу на двухъ грифахъ, отождествлявшихся съ мифическими представленіями страуса, на этой извѣстной намъ Ноги или Ноѣ, Стратигѣ и т. п., на которой леталъ и нашъ Иванъ: въ нашихъ рукописяхъ грифы названы «крылатыми звѣрями;» Александръ управлялъ ими, держа къ вершѣ копьѣ, а на копьѣ кусокъ мяса. Въ нашихъ прочіихъ сказаніяхъ образъ первичнѣе: Иванъ разговариваетъ съ птицами, Но-

гою, Орломъ, Гусями-лебедями и т. п., и упрощая ихъ взять его на крылья по доброй воли. Но здѣсь, равно какъ увидѣвъ ниже въ повѣсти объ Акурѣ, нѣсколько уже забылся смыслъ выноса на свѣтъ Божій: творчество уже задаетъ себѣ вопросъ, какъ заставить птицъ вынести героя къ небу, и рѣшаетъ это болѣе искусственно, насаживая на коньѣ приманку, приманка поднята въ верхъ, птицы глядятъ на нее, хотятъ схватить и — поднимаются. (ср. 5-й вып. Сказокъ Аванас., гдѣ, стр. 200, Иванъ-царевичъ привязываетъ себя къ куску падали во рву, налетаетъ птица и выноситъ его вышестъ съ падалью). Далѣе Александръ въ одномъ озерѣ вылавливаетъ рыбу, а въ ней находитъ «камень свѣта», яко солнце сіяетъ въ ночи (этотъ камень мы еще не разъ встрѣтимъ ниже);» говорить съ деревьями и узнаетъ отъ нихъ будущее, о смерти своей и гибели своего потомства; борется со врагами — «горь челоуѣкъ, долу конь, нже нарицахуся Исполныи,» въ другихъ спискахъ «Полжаны,» Кентавры; съ прочими дикими народами закладываетъ въ горы и «Татарь.» — Какъ Діонисъ чуть не погибъ отъ Пеноеа, сына упорной Агавы, такъ Александръ едва спасся отъ сына «Муринской,» т. е. Черной, Маврской или Эѳіопской царицы; здѣсь она носитъ имя Кандакѣи, по другимъ проемницамъ Семирамѣды: вотъ первообразы той царицы, которая послѣ является иногда Амазонкою, иногда просто Грозною по своимъ загадкамъ, или предательскою — какъ Олимпіада, рѣшеніемъ загадки измѣнившая мужу, а наконецъ, хотя съ загадками, но уже болѣе смиренною Южскою Царицей, и т. п. (ср. выше эту грозную половину древней богини и женщины, перешедшей послѣ въ кроткую). — Аммона, соответствующаго Зевсу и Юпитеру, Русскіе переводятъ «Поруномъ,» Перуномъ. Осмысливъ походъ къ Скиамамъ, называютъ ихъ «Куманами,» т. е. Половцами, давая имя царя «Тактамыша,» коего Александръ замѣнилъ «Туромъ,» «малъ убо возрастомъ бѣше, но помысломъ и храбростію великъ:» одно изъ лицъ, переродившихся, какъ увидѣвъ послѣ, въ нашего «Тараканчика.» — Въ Индіи Александръ проникаетъ на «Макарійскіе острова,» т. е., съ греческаго, «блаженные,» «блаженныхъ,» гдѣ инди Счастливые Брахманы (въ другихъ сказаніяхъ они сливаются съ народами Счастливой Аравіи, откуда явилась и Южская Царица съ загадками): вотъ начало, по коему въ Стихъ объ Егорѣ, въ царствѣ Арапинскомъ, гдѣ была Елсафета, являются «желты пески Макарѣевски,» — «Рахмане,» черезъ исторію Александра,

дали поддержку упомянутым выше народным нашим преданиям и показавшим устное творчество о царствѣ «Рахманскомъ», о выходе изъ оттуда. Въ былинахъ Киевскихъ есть «Врахманскаго» царства передано «Вахрамеевское» съ царемъ «Вахрамеемъ Вахрамеевичемъ»; это знаменитый врагъ Потыка; любопытно, что онъ помѣщается еще «въ землѣ Водмнскои», въ Волыны, мы видѣли выше, доселѣ своими предками именуютъ «Рахмановъ». Какъ врагъ Ивана Годиновича, въ томъ же Киевскомъ творчествѣ, Вахрамей носитъ имя «царя Афона», въ Сказаніи же, какъ врагъ Ивана, имя «царя Афона» («Зам.» къ 3-му вып. Кир.). путь нельзя сказать чтобы короткій! — Въ сказаніи объ Александрѣ герой самъ задаетъ Рахманамъ загадки и получаетъ мудрыя рѣшенія; главный мудрецъ ихъ названъ «игуменомъ». — Такимъ образомъ, при единствѣ нашихъ древнихъ преданій съ Востокомъ и еще больше съ Греціею, а отчасти и вслѣдствіе ихъ, сказанія объ Александрѣ совершенно нами усвоены, перенесены на почву Русскую, сдѣланы собственнымъ народнымъ достояніемъ. Сверхъ того, прошедши связь съ Евреями и Саломономъ, потомъ эпоху Христіанства и — непременно всегда — Царьградъ, они окрасились возрѣніями христіанскими. Дѣло Александра представлялось намъ и, дѣломъ даже Христіанскимъ народовъ: враги его — народы языческихъ, языки, страны. «Византія» основывается «Визомъ», за котораго вышла Олимпиада по смерти Филиппа, или же воеводу Александра «Византомъ»; Антиохъ строитъ другой православный городъ Востока — Антихію; мощи Іереміи пророка Александръ переноситъ изъ Египта въ Александрію; молится нашему Богу, находитъ рай на востоцѣ, первыхъ двухъ людей-великановъ, страну, гдѣ мучатся грѣшники, и т. п. Вставая надъ этими сказаніями въ наши древніе памятники и лѣтописи извѣстны (см. «Очеркъ лит. истор. стар. пов. и сказ. русск.», Цыпинъ). Прибавимъ нѣсколько словъ объ отношеніяхъ народному нашему творчеству. Мы замѣтили нѣкогда («Зам.» къ 4-му вып. Кир.) о рукописяхъ «Прѣвіе Смерти съ Животомъ» и т. п., тождественныхъ съ нашимъ полу-Стихомъ, полу-Былиною объ Аникѣ; тамъ Смерть говоритъ между прочимъ богатырю: «Отъ Адама до сего дни сколько было богатырей сильныхъ, никто же противо мене стояти не могъ... Царь Александръ Македонскій храбръ и мудръ и самъ былъ сильный, и онъ говорилъ тако: — еще было (бы) колю въ землю явлено..., азъ бы и всѣмъ животомъ поворотилъ, —

ла и тутъ не сѣлъ со мною драться.» Такимъ образомъ, во первыхъ, Александръ ставится на ряду съ нашими Старшими богатырями, Святигоромъ, Самсономъ и т. д., которые упоминаются Смертію въ укоръ Анникѣ; во вторыхъ, слова его одинаковы съ тѣми, кои по нашимъ былинамъ влагаются въ уста Ильи Муромцу, послѣ того какъ нѣтъ, отъ Калѣбьяго питья, овладѣла титаническая сила: не мудрено, что онъ же, одолевъ въспосѣдствіи «Рахманскаго» выходца Соловья. У Сербовъ, какъ не разъ замѣчали мы, нашему Ильѣ и вѣстѣ Ахиллу, даже гораздо ближе, чѣмъ нашъ Илья Ахиллу, соответствуетъ Марко Кралевичъ. Хотя онъ лицо и историческое, но, какъ герой эпоса народнаго, весьма вѣроятно, что совпадаетъ самымъ именемъ съ героями греческой древности, подобно какъ, мы видѣли, у Чеховъ «Маркъ» извѣстнымъ путемъ звуковаго перехода соответствуетъ «Гераклу» и «Мелкарту.» Какъ бы то ни было, по эпическимъ образамъ Александра Марко Кралевичъ отбѣчаетъ весьма во многомъ. Не пускаясь въ подробности, упомянемъ, что знаменитый и грозный Александровъ «Вукефалъ» или Буцефалъ, передѣланный по нашимъ руписямъ въ «Бучипала», осмысленъ у Сербовъ въ «Ябучиза,» конь въ яблкахъ, крылатый; это конь Маркова дѣда Момчила; перешедшій къ племяннику въ видѣ не менѣе знаменитаго «Шарца.» Помянутая «Роксанда» или «Росанда,» сдѣлавшаяся въ Сербскомъ творчествѣ типомъ всякой Царицы и происходившая отъ Александровой супруги, является сперва грозною невестою Марка (сестра Леки), подобно Еленѣ Прекрасной, а послѣ переходитъ въ его жену. Другая героиня, чаще другихъ встрѣчающаяся у Сербовъ, есть «Елица,» большою частію типъ сестры (наша «сестрица Олѣнушка»), или, равно тождественное и съ греческою Еленой, и съ народнымъ именемъ «Ела,» ель, елка (такъ и у насъ выработалось имя «Ивана,» см. выше). Послѣ Марка герой Юга, извѣстный у Сербовъ и Болгаръ въ эпосѣ, прозванный Турками не даромъ «Искендеръ-бегъ,» т. е. «бегъ Александръ,» повторилъ для народа образъ сего послѣдняго. — Изъ героинь, отвѣчающихъ Греческимъ и Юго-Славянскимъ преданіямъ, у насъ, повторяемъ, извѣстна прежде всего въ сказкахъ «Елена Прекрасная,» т. е. Елена подъ собственнымъ ея именемъ, переходящая иногда въ Анну, Марью, Марву, или сливающаяся въ одной Василисѣ. Въ Кіевскомъ творчествѣ мѣсто этой Елены заняли: Настасья, какъ грозная поляница, одна изъ половинокъ Василисы; или податливая, увозимая на кораблѣ или похищаемая Змѣемъ Запавъ,

Кушана (т. е. «Красавица,» Прекрасная); или измѣнявая Марья (она же и въ сказкахъ), и т. д. Но въ былинахъ сохранилась и Е л е н а : это по преимуществу Царица, какъ у Сербовъ Роксанда, царица древняя, прошедшая даже черезъ Елену, жену Константина, и потому помѣщаемая въ Царьградъ; она же является и женою невѣрныхъ царей, враговъ Руси (Азьяковна, и т. п.). Чрезвычайно любопытна ее роль въ былинахъ о Вольгѣ (Рыбник. Ч. I). Вольга, не подлежащая сомнѣнію, есть Олегъ Вѣщій съ его походами на Царьградъ и прочей обстановкой. Но такое положеніе, данное ему Кіевскимъ эпосомъ, на глазахъ исторіи, конечно не исключаетъ образовъ древнѣйшихъ, притекавшихъ къ средоточію окрѣпшаго творчества изъ дальней, стихійной и доисторической области. Олегъ проходитъ все царства міра, отъ неба до глубины морской, овладевая здѣсь животными и самъ проходя изъ образы какъ оборотень : примѣнительно къ историческому Олегу, это значитъ его вѣщую мудрость, но по отношенію къ древности указываетъ на пройденный въ язычествѣ путь развитія ; этихъ путей шла и боги, особенно заключительный — Діонисъ, шель и Александръ, шель, какъ увидимъ, и Саломонъ, шель и намъ Иванъ. Потомъ Вольга, какъ Иванъ и Александръ, помертвывается «Науй-птицей (Нога, Стратигъ, Грифъ и т. п.; Рыбн., Ч. I, стр. 3)» и летитъ по подобачью. Въ этомъ же видѣ прилетаетъ онъ и ко врагу. Врагъ его, Турецъ—Сантагъ, Салтанъ Бекетовичъ, мия, окрашенное позднѣйшимъ Турецкимъ и Татарскимъ цвѣтомъ; примѣнительно къ Олегу историческому онъ означаетъ царя Византійскаго, Цареградскаго, куда и стремились походы Олега : но этотъ же царь въ другихъ образцахъ былинъ называется и «Индѣйскимъ,» поднимая наши взоры несравненно выше, къ царству Рахманскому. Такова и жена царя, вѣщая, прорицающая ему гибель отъ юнаго пришельца. Она сперва «Азьяковна,» Узбековна; потомъ Цареградская «Елена.» Но она еще «Александровна :» черта уже эпохи Александровой ; она «Давыдьевна :» то же, что Саламанія, жена и врагъ Саломона. Здѣсь мы не можемъ не привести блестящей догадки, переданной намъ И. В. Бѣляевымъ, по поводу той же царицы ; она въ былинѣ называется еще «царица Палталовна :» И. В. Бѣляевъ видитъ въ этомъ искаженіи славнаго въ древности города Палтала, при дѣленіи рукавовъ Ила, гдѣ Александръ заложилъ крѣпость, построилъ гавань, верфь, и откуда самъ объѣхалъ оба рукава до Океана. Сообразивши,

что устройство городов играет величайшую роль въ дѣяніяхъ Александра и постоянно на разные лады повторяется въ сказаніяхъ о немъ (ср. выше Византію и т. п.), а равно припоминая всѣ вышеизложенныя данныя, не сомнѣваемся, что эта догадка побѣдоносно рѣшаетъ дѣло. Историческій походъ Олега подѣ Византію, на исторической почвѣ Кіевского эпоса, въ то же время подтверждаетъ для народа преданія гораздо отдаленнѣйшія, изъ времени Александра, а за нимъ изъ эпохи доисторической, откуда мы привели уже не мало сходныхъ образовъ о плаваніи на кораблѣ, похищеніи женщинъ, мѣбѣдахъ юнаго героя, и т. д. Когда читаемъ заключительныя слова былинны — «а славнаго царя Индѣйскаго, ухвата его ударилъ о кирпичатой полъ, разшибъ его въ крохи, и тутъ Волхъ (Волга) сажъ царемъ пастыа, взявши царицу Азвяковну, а и молоду Елену Александровну (Панталовну),» — то можемъ представлять себѣ одинаково, какъ вѣроятно представлялъ и нашъ народъ, побѣды надъ Даріемъ и Поромъ Александра, связанныя съ женитьбою на Роксаннѣ, и побѣды царя Саломона надъ Поромъ (ср. ниже), и Елену Аргивскую, и мнѣнческія побѣды юнаго бога. Теперь понимаемъ, почему Эрдманъ въ описаніи походовъ Александра противъ Русскихъ у Низами видѣлъ близкое сходство съ походами нашихъ князей на Византію и объяснял показаніи поэта перенесеніемъ событій изъ одной области въ другую; и обратно, теперь получаютъ еще больше силы сближенія, которыя не разъ мы высказывали, между походами Олега подѣ Царьградъ въ корабляхъ на колесахъ, и между походомъ Соловья подѣ Кіевъ также по сушѣ, за Кунавою или Занавою, соответствующею Еленѣ.

Но довольно объ Александрѣ. Не мало собрали мы данныхъ для разъясненія поэмы о Саломонѣ; пора же сказать, откуда и какимъ путемъ пришло въ поэму это имя, озаглавившее собою одно изъ самыхъ древнихъ произведеній Индо-европейскаго творчества. Гораздо еще прежде Александра, и такъ же какъ онъ для Греціи, для Палестины Саломонъ явился историческимъ олицетвореніемъ того, что называли мы вторымъ, творческимъ или идеальнымъ началомъ, короче — идеаломъ. Величественный красотою и счастіемъ, Премудрый въ такой мѣрѣ, что сдѣлался синонимомъ мудрости, знаменитый разрѣшитель загадокъ, образецъ судін, творецъ въ творчествѣ слова, онъ далъ своему народу высшую эпоху славы и благоденствія, построилъ знаменитый храмъ и другія великолѣпныя зданія, основалъ

города, ввелъ обширную торговлю. Кромѣ того, не выходя еще изъ области исторіи, мы получаемъ уже данныя, отражающія въ себѣ центральныя доисторическія представленія тогдашнихъ народовъ. Вирсавія дѣлается женою Давида вслѣдствіе грѣхопаденія ихъ обоихъ; сопровождавшагося соблазномъ и убійствомъ законнаго мужа: Саломонъ сынъ Вирсавіи. Отецъ любитъ его и цѣнитъ больше другихъ; но не такъ смотрятъ окружающіе и старшіе братья; достичь престола приходилось борьбою. На высотѣ своего царствованія, принимая Палестину за средоточіе, онъ соединилъ съ нею всѣ тѣ знаменитыя страны тогдашней исторіи и совершенно тѣмъ же путемъ, какъ мы видѣли въ Греціи: съ одного краю Египетъ, изъ котораго привезъ онъ себѣ супругу, царскую дочь; съ другаго отдаленную Индію посредствомъ морской торговли; и оба эти крайніе предѣлы главнымъ образомъ черезъ посредство Финикіи: онъ былъ самымъ задушевнымъ другомъ знаменитаго Финикійскаго царя Хирама, того самого, который, какъ извѣстно, обновилъ во всемъ блескѣ торжество своей религіи и первый началъ праздновать пребываніе Мелкарта, т. е. его воскресеніе и появленіе торжествующаго юнаго бога. Отъ него же, извѣстивши своему Богу, Саломонъ ввелъ въ Іерусалимъ боговъ Финикійскихъ и, разумеется, ту ступень вѣросознанія, на которой они стояли. Его знаменитые суды и рѣшенія загадокъ, а съ другой стороны притчи, имъ же задаваемыя, простирались не только на собственный его народъ, но и на отношенія международныя: къ нему является Царица Южская, по инымъ Египетская, по другимъ и Библіи — царица Сабы, Счастливой Аравіи, той именно жѣтвобѣи, изъ которой для всей древности появлялся юный богъ, изъ которой вышелъ своимъ побѣднымъ шествіемъ и Діонисъ. Извѣстны ея загадки или разгадки, одѣлавшіяся, вѣстѣ съ судами Саломоновыми, достояніемъ не только преданій, но и обширной литературы. Наконецъ, второю половиною жизни своей Саломонъ среди многочисленныхъ и рѣдкихъ наложницъ своихъ, добытыхъ конечно всякими путями, не терялъ проступковъ своей матери, сливаясь съ нею въ одинъ неразрывный образъ. Прибавьте ту историческую данную, что Саломонъ сдѣлался самымъ извѣстнымъ и популярнымъ лицомъ всего Востока: это произошло конечно вслѣдствіе однородности зачатковъ, олицетвореніе коихъ въ немъ видѣли, а съ другой служило вѣрнѣйшимъ средствомъ привязать къ этому имени всѣ однородныя представленія, такъ сказать накопившіяся въ древнихъ народахъ при ихъ развитіи,

отъ Индіи до Египта, отъ Аравіи до Ассиріи и Вавилона, при посредствѣ зѣна Финикійскаго. Историческій выразитель извѣстнаго существеннаго начала, Саломонъ далъ свое имя тому же самому началу на почвѣ еще не воздѣланной исторіею вѣтшней, началу до-историческому, выражавшемуся въ мифѣ и эпосѣ; и на оборотъ, къ его имени и лицу присоединились всѣ представленія, соответствующія выраженному имъ началу: подобныхъ примѣровъ множество у древнихъ народовъ, у тѣхъ народовъ, у коихъ еще не сложившаяся прочно вѣтшняя исторія сквозила и просвѣчивала за собою близъ лежащую область доисторическую съ ея мифомъ; такъ было и съ царями, и съ вѣроучителями, начиная отъ Семирамиды и Сарданапала до Ромула и Рема, отъ Зороастра до Орфея. Этому отчасти способствовали самыя имена: вторая половина имени Саломона напоминала распространенное имя Аммона, поддерживаясь и именами «сыновъ Аммона,» Аммонитовъ Ханаанскихъ, отъ неча коихъ возгнѣ мужъ Вирсавіи, въ войнѣ съ коими совершилось дѣло, породившее Саломона. Имя матеря *Бѣсабее* связывалось съ Сабомъ и Сабееми, съ царицею Савскою. Мы не имѣемъ положительныхъ данныхъ, когда и гдѣ это имя первоначально передѣлано въ *Нерсавію* и *Вирсавію*: несомнѣнно лишь то, что оно является въ семъ видѣ на почвѣ Еврейской и въ самыхъ первыхъ переводахъ Славянъ съ языка греческаго. Здѣсь оно связывалось со словомъ *вирса* или *сурса*, *бурса*, греч. *βύρσα*, «шкура,» а это названіе, какъ латинское *pellis* и *pelle*, переходило обыкновенно у многихъ Индо-европейскихъ народовъ въ значеніе женщины непотребной, — представленіе, которое имѣло опору и въ исторіи Вирсавіи, а мифологически означало, какъ знаемъ, перелавы божескихъ существъ изъ одного въ другое черезъ женскую половину. Мать, продолжавшаяся въ проступкахъ сына, сдѣлана его половиною, женою: *Саломонъ* раздвоенъ на лицо мужское и *Саломонію* или *Саломониду*; здѣсь лице жены дѣлалось и Фараоновою дочерью, узвонною изъ Египта, и опять пришельцею Царицею Евѣею или Савскою, и прочими наложницами знаменитаго царя. Должно было выступать напередъ то грѣхопаденіе отца, то рожденіе сына въ обличіе грѣха и отсюда извѣстное намъ столкновеніе съ матерью; гибель Саломона, которую единогласно приписывали дѣйствию его женщины, въ мифѣ и эпосѣ выражалась то преслѣдованіемъ матеря, то соблазномъ отъ нея, то невѣрностью жены, и т. д. Не можемъ не замѣтить здѣсь двухъ

словъ. Первое, имя Діониса, *Бассарея*, *Вассарея* или *Басарей*, *Васарей* и т. п.: догадокъ множество для объясненія и намъ важно то, что всѣ онѣ останавливаются на Θρακίη. Тамъ находятъ слово *биссара*, *вассара*, *βαβάρα*, или *басара*, *васара*, *βαβάρα*: что же оно значило? Во первыхъ ту же «шкуру», послужившую одеждою Вакханокъ, откуда объясняютъ и помянутое прозвище Вакха-Діониса, во вторыхъ «шкуру» и «*peñex*» въ значеніи непотребной, распутной женщины. А это очевидно то же, что помянутое «*вирса*», «*бурса*», «*βύρσα*», связавшееся съ именемъ Вирсавіи. Потому можемъ съ достаточнымъ основаніемъ предполагать, что самое имя «Вирсавіи» образовано этими звуками во Θρακίη и перешло тамъ сперва на Діониса, а послѣ на тождественнаго съ нимъ Саломона. Въ нашемъ языкѣ по всѣмъ Славянскимъ нарѣчіямъ уцѣлѣли слова этого корня въ весьма даже близкихъ формахъ, конечно нѣсколько перенѣченныхъ греческимъ произношеніемъ, какъ *βαβάρα*, или же еродныхъ съ греческими, какъ *βύρσα* (вспомните *Býrsa* или *Bursa*. Кароагенскую цитадель, откуда и прилагательное — «Кароагенскій», *Burgisus*; а основаніе города, вспомните, должно «шкуръ»): это наше *ворса*. волость, пухъ, шерсть, на валеномъ товарѣ, мохна, съ производными *ворснать*, *ворсить*, *воршенье*, *ворснкой*, *ворсильна* — щетка, и т. п., представленія шерсти, волоса, стрижки и т. п., связанные всегда со шкурою; потомъ *брасновать*, *броснуть*, *бръснѣ*, Ц. слав. *брысати*, нѣм. *Bürste*, *bürsten* и т. п. (о тождествѣ сихъ представленій, извѣстныхъ филологу, подробно въ другомъ мѣстѣ). Любопытно еще прибавить, что въ Ц. слав. *бръселинѣ*, очевидно отъ того же корня, значить еще «плющъ (если вѣрно показаніе Миклошича)», извѣстный атрибутъ Діониса. О томъ, какъ эти названія соединялись съ именемъ мѣстности и цѣлаго племени во Θρακίη, увидимъ послѣ. — Второе имя еще важнѣе, ибо оно доказываетъ переходъ лица Саломонова въ ту же Θρακίη съ значеніемъ Діониса или Діонисическаго божества. Прежде всего, кромѣ множества мѣстныхъ и личныхъ именъ, близко тождественныхъ то по звукамъ и формамъ, то по самому корню съ именемъ Саломона, припомнимъ изъ греческихъ тѣ, кои ближе были къ Сѣверу, во Θρακίη, по Черному морю, гдѣ особенно чтится Гераклъ и даже Діонисъ, или по путямъ сихъ божествъ, или въ связи съ лицами и образами ихъ момента: *Саламисъ* или *Саламинъ*, имя женщины, потомъ извѣстнаго острова, наконецъ значительнаго города на Кипрѣ, основаннаго

Тевкромъ, сыномъ Теламона, — оба лица, тѣсно связанныя съ Геракломъ, а островъ Саламинъ — владѣніе *Теламона*, весьма схожаго съ Салономомъ по самому имени; *Салмонѣ*, *Салмоніонѣ*, *Салмонисѣ*, *Салмонидѣ*, — мѣстности въ Критѣ; *Салмука* или *Салмика*, городъ при Столбахъ Геракла; *Саломневъ* или *Салмоней*, съ его городомъ *Салмонѣ*, *Салмоній*, отецъ красавицы Тиро, боровшійся съ Зевсомъ, а въ потомствѣ Тиро и Нелоя съ Геракломъ; *Салмидесъ* или *Салмудесъ*, — *дисъ*, городъ во Фракіи на Черномъ морѣ, съ пристанью и побережьемъ того же имени, и т. п. Объ этой-то послѣдней мѣстности повѣствуетъ Геродотъ, разъ уже давшій намъ важное показаніе, въ IV-й книгѣ, гл. 93—96: «Прежде чѣмъ Дарій пришелъ на Дунай, первыхъ захватываетъ (покоряетъ) онъ Гетовъ Безсмертствующихъ. Имено, Фракіяне, занимающіе Салмудесъ и живущіе выше Аполлоніи и города Месавріи такъ называемые Скурміады и Нипсы, безъ бою передались Дарію. Геты же, будучи мужественнѣе и прачѣ Фракіянъ, по неразумію подпали скоро рабству. — Безсмертствуютъ же они такимъ образомъ: думаютъ, что не умираютъ, а что представляющійся имъ къ даймону Залмоксю (*Салмоксисъ*, *Залмоксисъ*, — по родительному *Салмоксидъ*, *Залмоксидъ*, *Залмоксисъ* — разнорѣчія); того же самого нѣкоторые изъ нихъ считаютъ Гѣвелексемъ (*Γεβελίξιν*, разнорѣч. *Βελίξιν*). Каждое пятилѣтіе, жеребьемъ кому придется, изъ среды своей отсылаютъ они посла къ Залмоксу, давая ему порученіе о своихъ тогдашнихъ потребахъ. Посылаютъ же такимъ образомъ: по распоряжѣю между собою, одинъ изъ нихъ держатъ три коня, другіе разобравши посылаемаго къ Залмоксу по рукамъ и по ногамъ (кто руку, кто ногу), раскачиваютъ его и взбрасываютъ на острія. Если онъ наколовшись умретъ, считаютъ они, что богъ къ нимъ милостивъ; если жъ не умретъ, то они обвиняютъ самого посла, дурной, де, онъ человѣкъ, и, обвинивши его, посылаютъ другаго, давая ему — пока живъ — свои порученія. Эти же самые Фракіяне стрѣляютъ въ верхъ къ небу на громъ и молнію, грозя богу (любопытно, что то же самое касательно грома и молніи приписываетъ много помянутому полубогу Саломею: онъ гремѣлъ и пускалъ черуны, играя роль Зевса) и не считая никакого другаго бога богомъ, кромѣ своего (того, который на ихъ сторонѣ; а то и богъ не богъ). — По сѣдѣніямъ моимъ отъ Еллановъ, живущихъ по Геллеспонту и Понту,

этотъ Залмоксъ—какъ человѣкъ—былъ работою въ Самость, именно работою Пифагора Миссархова; получивши свободу и собравши тамъ значительное имущество, ушелъ онъ на родину (къ Фракіянамъ). Поелику же Фракіяне жили плохо и глуповато, а этотъ Залмоксъ знакомъ былъ съ Іонійскимъ образомъ жизни и правами болѣе основательными, чѣмъ у Фракіянъ, вслѣдствіе того, что обходился съ Еллинами и изъ Еллиновъ съ Пифагоромъ, учителемъ мудрости не изъ послѣднихъ: потому Залмоксъ соорудилъ себѣ столовую палату, принималъ къ себѣ въ гости городскихъ старѣйшинъ (первыхъ людей), славно угощалъ и при этомъ училъ, что ни самъ онъ, ни его собесѣдники, ни отъ нихъ постоянно нараждающіеся не умираютъ, а перейдутъ въ извѣстное мѣсто, и тамъ всегда будутъ пребывать и получать всяческія блага. Дѣйствуя и говоря показаннымъ способомъ, устраивалъ онъ себѣ подземное жилище и, когда оно было готово, почевъ изъ глазъ Фракіянъ; сошедши же внизъ въ подземное жилище, проживалъ въ теченіе трехъ лѣтъ. Фракіяне рвались по немъ душою и горевали по немъ какъ умершемъ: на четвертый годъ онъ имъ явился; такимъ образомъ убѣдились они въ томъ, что Залмоксъ говорилъ имъ. Вотъ что, рассказываютъ, сдѣлалъ онъ. — Я этому дѣлу и подземному жилищу — нельзя сказать, чтобы не вѣрилъ, да и не слишкомъ-то вѣрю: полагаю же, что этотъ Залмоксъ существовалъ многими годами прежде Пифагора. Впрочемъ, существовалъ ли какой-нибудь Залмоксъ, или это какой мѣстный даймонъ у Гетовъ, богъ съ нимъ!»—Что между Фракіянами, о которыхъ идетъ здѣсь рѣчь, жило множество Славянъ, хотя еще въ соединеніи съ нѣкоторыми другими племенами, позднѣе отсюда разошедшимися,—дѣло не подверженное сомнѣнію въ глазахъ всякаго безпристрастнаго историка. Стало быть разсказъ Геродота нужно относить и къ тогдашнимъ Славянамъ Черноморскимъ. Возмемъ же имя ихъ мѣстнаго бога, по которому вѣроятно назывался и край тотъ «Салмудесъ:» въ немъ *Залмо-* или *Салмо-* есть очевидно то же, что *Саломо-* или *Салом-* въ имени *Саломонъ*; онъ принятъ здѣсь окончаніемъ (какъ оно и есть на самомъ дѣлѣ), не обязательнымъ для языка, перенявшимъ чужестранное имя; и самое имя мѣстности *Салм-у-десъ* или *Салм-и-десъ* образовано очевидно отъ того же основнаго *Салм-*. Датье *-кисъ*, *-ѣс* есть извѣстное окончаніе греческое, т. е. передѣланное на мѣстный ладъ (Греки ни въ какіе вѣка не славились умѣньемъ передавать чужія имена точь въ точь: непримѣнно пере-

дѣлывая на свой ладъ, чему послѣдовали и Славяне); поелику же, за неимѣніемъ шипящихъ, Греки своимъ ξ передавали весьма часто славянское ч, то ихъ ξ или $\kappa\sigma\iota$, съ характеромъ именительнаго—с, есть наше ич, т. е. ичь или *ичь*, отчество, родъ, происхожденіе. Такихъ образомъ это наше *Салмовичь* или *Саломовичь*, соответствующее полному — если брать окончаніе *он* — *Саломоновичь*. Мы не можемъ здѣсь не припомнить множества отчествъ въ именахъ героев нашего эпоса, по Былинамъ и Стихамъ, — *Самойловичь*, *Самуйловичь*, *Сауловичь*, *Сиуловичь*, придаваемыхъ восточнымъ царямъ вообще, обыкновеннѣе же Цареградскимъ, именно Константину. а мы не разъ замѣчали, что онъ у насъ всегда наслѣдникъ и преемникъ другихъ восточныхъ, іерусалимскихъ царей, и, стало быть, преемникъ Саломона, каковъ на примѣръ и соперникъ Вольги, къ коему послѣдній пожаловалъ на корабль и у коего увезъ Панталовну или Давыдьвну, т. е. Саламанію или Саломониду (см. выше и слѣча ниже). Что это имя дѣйствительно патронимическое или отчествонное, сознавали и сами Греки, склоняя слово Залмоксисъ или Салмоксисъ не только посредствомъ *ιος*, но и *ιδος*: а съ окончаніемъ *идъ* это будетъ наше *Саломонидъ*, равняющееся *Саломоновичу* или *Саломовичу*, подобно какъ *Атридъ* — *Атреевичь*, *Артемидъ* — *Артемьевичь* и т. п. Съ какой же стати здѣсь Саломонъ названъ по отчеству и сравнянъ съ *Саломонидой*, *Саламаніей*? На это даетъ намъ отвѣтъ все предыдущее изслѣдованіе, объяснившее, какъ древній богъ перерождается въ юнаго, отецъ въ сына, посредствомъ женской половны, которая изъ матери дѣлалась подругою сына; отвѣтъ и въ самой поэмѣ Саломона, гдѣ Давидъ играетъ роль, повторяемую Саломономъ, мать Вирсавія переходитъ въ жену сему послѣднему и дѣлитъ съ нимъ имя, такъ что Саломонъ является раздвоеннымъ на себя и *Саломониду* или *Саламанію*, *Саломонію*. То же самое видѣли мы и выше, какъ имя *Вирсавіи* связалось съ ея сыномъ, Діонисомъ и Саломономъ. Обычай этотъ у Славянъ коренной: вспомнимъ изъ общежитія—*Вилиповица* т. е. *Филиповица*, жена *Филифа*, *Митровица* — жена *Митра*, *Дмитрія* (сербск.), *Гльбова* — княгиня или жена *Гльба* (лѣтоп.), *Петрова*, *Иванова* — жена *Петра*, *Ивана*, откуда и фамиліи, даже *поручица*, *казначейша*, и т. д. И на оборотъ, съ перенесеніемъ отъ женщины на мужчину: знаменитая двоюда греческой мифологіи, братъ съ сестрою, состав-

ляющіе собственно одно неразрывное божество, *Аполлонъ* и *Артемидъ* передѣланы у Славянъ какъ *Артемидъ* и *Артемиды* (присвоенная находка С. П. Шевырева въ рукописи Кир. Бѣлов. монаст.). Припомнимъ также, что и при *Салмонѣ* является *Саломеида*, какъ называли дочь Тиро, *Σαλμωνίς—ιδος*. Подобныя двойственныя формы, равно принадлежащія и мужескому, и женскому роду, а собственно одному отчеству, отцу какъ существу раздвоенному, соотноствуются постоянно извѣстной намъ эпохѣ вѣросознанія (о нихъ подробно въ изысканіи, которое въ слѣдъ за нимъ явится). И такъ *Салмовичъ*, *Саломовичъ*, *Саломонидъ* есть *Саломонъ*, съ точки зрѣнія миеовъ, нами разбираемыхъ, поэтъ и сказаній, т. е. во всѣхъ моментахъ повѣствуемой о немъ исторіи, обнимающей и начало, и двойство мужчины и женщины, Саламана и Саламаніи, а здѣсь выражающей исторію Діониса, или, что то же, существенную исторію древняго вѣросознанія. — Что это нѣмъ дѣйствительно связано со Славянами, ихъ миеами и поэмами, доказываютъ еще слова Геродота, — нѣкоторые изъ Эракіянъ называли то же существо *Βελίανος*, *Βελίης* (разнор. *Γε-Βελίης* могло произойти изъ частицы *κα* или *γ*): не узнать здѣсь нашего *Велеса* значило бы просто отупѣть. Дѣйствительно, *Велесъ* по существу своему соотноствуется въ извѣстной мѣрѣ, хотя и не вполне, моменту, выраженному въ Діонисѣ, потомъ въ Саломонѣ, именно на степени борьбы, степени Геракловской или Мелкартовской: мы забыли уже, что Діонисъ прозывался у Грековъ *Μελίχης*, т. е. (по происхожденію) *Мелехъ*; а *Велесъ* есть точъ въ точъ *Мелехъ*, *Мелехъ*, подобно какъ другая форма имени, *Волосъ* и *Волохъ*, потомъ *Волохъ*, соотноствуется другой формѣ Мелеха—*Μολαχъ* (Греч. *Γελίος*; объ этомъ подробно въ другой статьѣ). — Далѣе, безпристрастнѣйшій отецъ историковъ, какъ мы видѣли, изложивши сказанія и данныя о Саломонѣ—такъ будемъ мы отседѣ называть лицо, насъ занимающее, — съ своей стороны выражаетъ то личное убѣжденіе, что онъ существовалъ у Эракіянъ гораздо прежде Пинегора, что слѣдовательно на него только перенесены позднѣйшія преданія историческія, а что онъ былъ «нѣстный даймоны»: «богомъ» не называетъ его Геродотъ во первыхъ потому, что говорить о «варварахъ» сравнительно съ конни божество Еллинское всегда было выше въ глазахъ Грековъ, — и очень естественно, — а во вторыхъ потому, что къ этому лицу привязались уже образы эпические и сказанія истори-

ческія, слѣдовательно изъ бога оно низшло до даймона. И дѣйствительно, какъ знаемъ мы изъ нашихъ данныхъ, именемъ Саломона окрашено это существо при переходѣ его уже въ поэму. Но у Фракійянъ очевидно съ его именемъ, при всѣхъ позднѣйшихъ наростахъ и объясненіяхъ историческихъ, связывались представленія еще вѣросознательныя, еще евогоническія и мифологическія, однимъ словомъ божескія. Отдѣлимъ наросты и посмотримъ на суть. Это существо высшее, безсмертное, ожидающее человѣка за гробомъ, съ благами и обителями, человѣку уготованными; съ нимъ соединена была вѣра въ безсмертіе или, иначе, воскресеніе послѣ здѣшней смерти, — послѣдній, высшій догматъ всякаго вѣроученія; оно принимало отъ человѣка прошенія о нуждахъ, — конечно чтобъ исполнить. Очевидно, оно заключало собою процессъ мифологіи и азыческаго вѣросознанія, и этотъ заключительный моментъ, мы знаемъ, выражался Діонисомъ: слѣдовательно оно приравнивалось къ Діонису Греческому, хотя конечно на ступени болѣе суровой, на почвѣ болѣе необработанной, недостигшей еще того завершенія, какъ у Грековъ въ ихъ творчествѣ, философій, исторіи и т. д. И дѣйствительно, богъ этотъ собираетъ къ себѣ старѣйшихъ всѣхъ городовъ, устраниваетъ мѣшательству, угощаетъ, разсыпаетъ блага. Потомъ, совершенно неожиданно для Фракійянъ, онъ исходитъ подъ землю, въ преисподнюю; люди рвутся по нему, скорбятъ: но, пребывши тамъ три года, онъ является снова, воскресаетъ къ полному торжеству и тѣмъ, какъ объясняетъ Геродотъ, утверждаетъ свое вѣроученіе, переводитъ вѣру, къ нему обращенную, въ несомнѣнное убѣжденіе Фракійянъ; съ тѣхъ поръ не только они слышатъ о безсмертіи, но и вѣрують въ него. Выра эта выражается обрядами: человѣкъ подвергается смерти на *трехъ* конныхъ, соответствующихъ годамъ секретія блага въ превосподней, чтобы перейти къ нему и ходатайствовать объ оставшихся братьяхъ. Кто же не узнаетъ здѣсь всѣхъ основныхъ чертъ вѣросознанія, сосредоточенныхъ главнымъ образомъ около греческаго Діониса? И Діонисъ, прежде полнаго просвѣтлѣнія, нѣтъ ступени болѣе суровая, называемая у Грековъ обыкновенно Фракійскимъ; и ему, въ память его умиранія, приносились человѣческія жертвы на Критѣ, Хіосѣ, Лесбосѣ, Тенедосѣ, а тѣмъ болѣе отъ Фасоса и Фракійскаго побережья чрезъ Фассалію до Евбѣи и на Аттичскомъ берегу до Браурона (*ἐθνον δὲ τῇ ἑμαδίῳ Διονυσίῳ ἄνθρωπον διασπῶντες*, «приносили въ жертвы плотоядному

Діонису челоуѣка, разрывая на части,» Порфирій, Климентъ и др.). Умираніе и потомъ воскресеніе, тѣми чертами, какъ оно изложено у Геродота касательно Фракійскаго Саломона, видѣли мы и прежде точѣ въ точѣ касательно стараго бога, потомъ во всѣхъ видахъ новаго, особенно въ Гераклѣ, который былъ и въ аду, и три дня во чревт морскаго зѣвря, насланнаго Посейдономъ, и потомъ вѣтшими образомъ на кострь; а яснѣе всего мы видѣли это въ Діонисѣ, что выражалось и въ мѣзахъ его, и въ празднествахъ, и въ помянутыхъ тристеріяхъ, трехгодовникахъ, и въ мистеріяхъ (три Діониса). Въ другихъ мѣзахъ, богѣ многостороннихъ, это выражалось похищеніемъ лицъ или душъ въ адъ и освобожденіемъ оттуда, при чемъ дѣло происходило черезъ суну, черезъ гробъ, или черезъ корабль, черезъ море, озеро, и т. п.; въ эпосѣ тѣ же похитители на корабляхъ, то же умираніе, потомъ освобожденіе: сравните спускъ нашего Ивана въ подземелье по Черноморскому эпосу, потомъ Семъ Симеоновъ, наконецъ, и всего яснѣе, въ поэмѣ о Саломонѣ; то же самое въ началѣ исторіи, объясненной для насъ тѣми же Геродотомъ, и т. д., и т. д. Этого замѣчательнѣйшаго мѣста у Геродота, этого эпизода изъ доисторической эпохи новыхъ Европейскихъ народовъ въ лицѣ Фракійца, конечно совѣщавшихъ въ себѣ собирательно и прародцевъ Славянскихъ, и Нѣмецкихъ, а имъ подобныхъ, не могъ пройти безъ вниманія даровитѣйшій патріархъ современной Нѣмецкой филологіи Я. Гриммъ, въ своей превосходной «Нѣмецкой Мифологіи.» Но, какъ Саломона и Мороза счелъ онъ исключительной Нѣмецкой народною поэмою, такъ и здѣсь во всемъ нашелъ только Нѣмецкихъ прародцевъ: въ наказаніе за то не уяснилъ онъ, какъ должно, ни того; ни другаго; въ поэмѣ нашелъ лишь вѣтшую вставку имени Саломонова, а у Геродота не нашелъ, разумеется, ни Саломона, ни нашего Велеса, а слѣдовательно, самъ лишивъ себя общенія съ другими народами, особенно Славянскими, лишилъ себя и Греческаго Діониса, и ключа къ правильному разумѣнію. Отъ того его сближеніе Гевеленса съ «Gibalsiks,» «Gibuka,» «Gibaleis,» «Willeis,» «Bertleis,» «Wulfleis,» даже съ Литовскимъ «Gibjauja,» или односторонни, или не выдерживаютъ самой легкой критики; а сближеніе между выраженіями «искать Залюкса,» «стремиться за нягъ, посылать къ нему,» и тѣми же выраженіями объ Одишѣ, равно какъ съ «Freys-hügel,» хотя основательны, но слишкомъ узки и мелочны сравнительно съ дѣльными

объемомъ мнѣя и сказанія. Впрочемъ по крайности: Гримиъ вѣстѣ съ нами убѣжденъ, что здѣсь дѣло идетъ о мнѣяхъ, о даймохъ и богѣ, а не объ историческихъ лицахъ; даже: невольнѣ—такова принудительная сила ученой честности вопреки предзаданной темѣ—онъ подвелъ сюда и насъ Славянъ, на минутку, на чуточку. Показавъ прямой переходъ отъ Гетовъ къ Германамъ, выдѣливши ихъ изъ черни Оракія и усвоивъ имъ, вѣстѣ съ тѣмъ называемымъ Залмоксемъ и его безсмертіемъ, высшую степень стрессознанія въ вѣчную и карманную собственность, онъ излагаетъ такъ свой взглядъ: «*Jene äθανάτωντας* (безсмертствующихъ) und ihren gott Zalmoxis oder Gebeleizis schildert uns Herodot schōn und ausführlich; in Griechenland mochten darüber abweichende meldungen umgehn, das Zalmoxis nicht für den blossen lehrling des Pythagoras gelten dürfe, vielmehr daemon und gott sei, durchschaute schon der geschichtschreiber, unbefangne werden die auffallende ähnlichkeit germanischer lehre und sitte nicht verkennen. an seines lebens ende, nachdem er drei jahre lang in einem unterirdischen haus verblieben war und von den Geten todtegeglaubt wurde, erschien Zalmoxis nochmals unter ihnen. das gemahnt an Freys hügel, worin der göttliche herscher nach seinem tode drei jahre hindurch aufbewahrt und dem volk als noch lebend dargestellt wurde, weil davon fruchtbarkeit und friede im ganzen land abhiengen. sterbende liefs man zu Zalmoxis gehn, entsandte sie zu Zalmoxis oder Gebeleizis; was könnte genauer übereintreffen mit dem tiefwurzelnden deutschen und slavischen volksglauben, dem fara til Od'ins, leita Od'in, hitta Od'in, søkja Od'in, fader suokian, Swatopluka bledati? Swatopluk, held oder könig, führt zurück auf einen göttlichen Swatowit, wie Zalmoxis auf den daemon («*Нѣм. Мнѣ., » ч. I, стр. 187*). » Для объясненія послѣднихъ словъ нужно сказать, что знаменитый владѣтель Моравіи Святополкъ смертію положилъ конецъ славѣ и благоденствію роднаго края; отъ того популярное имя его связалось съ пословицей, выражающей и смерть, и конецъ дѣятельности, счастья, блага: «*глядѣть*» или «*искать Святополка,*»—умереть, и концы въ воду, и поминать какъ аваян, отошелъ къ отцамъ. Вы видите, что тутъ значеніе крайне вѣтшнее и обиходное: то же, что «*смотреть въ гробъ,*» «*отойти къ дѣдамъ, къ дѣдушкѣ, къ родителямъ,*» или у Чеховъ же—«*Giz na open swět bledj,*» «*Gednu nohu w hrobě má,*» и т. п., глядѣть ужъ на тотъ свѣтъ, одной ногой въ гробъ. Даже здѣсь есть зна-

ченіе советить противоположное. — искать, чего не веротишь, добиваться напрасно, дарить биться или горевать, вообще о тщетѣ и суетности: Фракіане же въ своемъ богѣ находили помощь, и шли къ нему за благами, и получали въ немъ не смерть и конецъ, а бессмертіе и возрожденіе. Но, такъ какъ здѣсь все-таки замѣшано историческое имя, то допустимъ нѣкоторую основательность въ сближеніи Гриммъ: любимый герой могъ отчасти повторять Славянамъ среди исторіи ихъ доисторическое вѣрованіе въ высокое божество избавителя, скрывавшееся на время въ иренсподіей. За то сказать, какъ говоритъ Гриммъ, что «Святополкъ, герой или король, обратно ведетъ къ божественному Святовиту, какъ Залмоксисъ къ даймону,» — дѣло не легкое: Святовитъ первоистатейный богъ Славянъ Балтійскихъ; гдѣ же посредство между этими высочайшимъ существомъ и королемъ Моравскимъ? Чѣмъ Гриммъ наполнить или уяснить этотъ громадный промежутокъ? Развѣ онъ доказалъ, что подобное же выраженіе употреблялось Славянами о Святовитѣ? Или достаточно здѣсь одного *Свято-*, чтобы дѣло было свято? После такого скачка, свойственного уже не исторической, а доисторической наукѣ, и скачка у представителя филологовъ, всѣ возможные скачки, еслибы они у насъ попадались въ изслѣдованіи, ничтожная малость; всякой безпристрастный согласится, что наши выводы, при всей ихъ скромности, нѣсколько послѣдовательнѣе. Но Гриммъ вспомнилъ объ насъ и подвелъ насъ, какъ ребятъ, къ Фракіанамъ и Геродоту: и за то спасибо. Мы отплатимъ благодарностію, мы поможемъ наполнить помянутую адскую бездну, подадимъ черезъ нее руку, чтобы скачекъ не былъ смертеленъ: Святовитъ у Балтійскихъ Славянъ былъ крайнимъ выраженіемъ того же самаго, чѣмъ у другихъ было извѣстно подъ именемъ Волеса или Волоса, а этотъ послѣдній, мы видѣли, у нѣкоторыхъ Фракіанъ приравнивался загадочному Залмоксу (о тождествѣ Святовита и Волеса подробно въ слѣдующемъ за симъ изысканіи). Но этотъ выводъ, нужно помнить, получаемъ мы именно и только вслѣдствіе нашего народнаго безпристрастія, вслѣдствіе полного уваженія къ народностямъ: пусть же, въ общій, знаменитый ученый нѣсколько поступится своими Германами и Гетами, уделить и намъ долю «бессмертствующихъ,» согласится, что его положеніе — «Фракіане въ цѣломъ міроустройствѣ занимаютъ пространство между Германами и Греками, служа посредствомъ для обоихъ, а отсюда понятно, что опять между Германами и Фракіа-

нами держать середину Геты (стр. 185), — должно бы несколько измѣниться, чтобы почтеннѣйшіе сосѣди, зачатники и преемники, потѣснившись между собою, допустили бы въ посредство и Славянъ, по крайности на равныхъ правахъ съ Германцами. Руководимые тѣмъ же народнымъ безпристрастіемъ, мы прибавимъ, что въ связи съ Фракійскимъ Саломономъ и Велесомъ, не объясненнымъ у Гримма, стоитъ какъ Славянская, такъ равно и Нѣмецкая поэма о Саломонѣ (и Морозѣ), отсюда же занимающая объясненіе и также точно Гриммомъ не объясненная. Благодаря безпристрастію, получается толкованіе и Гетамъ безсмертствующимъ въ Нѣмецкой Мифологіи, и Саломону въ Нѣмецкомъ народномъ творчествѣ. Да не оскорбится почтенный ученый, если когда либо ему попадутся на глаза эти строки. — Воротимся къ разсказу Геродота. Послѣ области божественной, въ которой стоялъ Саломонъ, историкъ указываетъ другую, въ которую тотъ переведенъ былъ позднѣйшими сказаніями, человеческую, и весьма тонко ее отличаетъ, даже этимъ выраженіемъ — «*ἑστία ἀνθρώπων*», » «*какъ человѣкъ*»: » какъ о богѣ — вотъ о немъ представленіи, какъ о человѣкѣ — вотъ что разсказываютъ. Разсказы эти приписываетъ Геродотъ Грекамъ, жившимъ въ тѣхъ краяхъ; но не можетъ стать, чтобы они, знакомые хорошо съ краемъ, выдумали съ воздуха; вѣроятно очеловѣченіе образа, введеніе его въ исторію началось у самихъ Фракіянъ, по мѣрѣ перехода ихъ самихъ изъ эпохи доисторической къ прочтѣйшему сложенію народа и къ опредѣленности въ исторіи вѣстной; не будь къ тому данныхъ у самихъ Фракіянъ, Греки скорѣе помогли бы имъ на оборотъ растолковать образъ божественный своимъ Діонисомъ и самъ Геродотъ не преминулъ бы найти здѣсь Діониса, какъ находилъ онъ соответствующія Еллинскія божества у всѣхъ знакомыхъ ему народовъ. Посмотримъ же, каково это челоѣкообразное существо. Во первыхъ, это рабъ, потерявшій родину, и, послѣ рабства, освобождающійся и возвращающійся съ огромнымъ богатствомъ, съ новыми воззрѣніями и ученіями, съ новою жизнью, однимъ словомъ съ торжествомъ и просвѣщеніемъ для соотчичей: ясно, что это та же исторія, какъ о рабѣ Ассирійско-Вавилонскомъ, съ рабомъ Мелкартомъ, рабомъ Геракломъ, рабомъ Діонисомъ, спасшимся отъ морскихъ разбойниковъ Тирреновъ-Финикійянъ, та же повѣсть, что въ сложеніи Саломона подъ землею и новымъ появленіи, что въ умираніи бога и воскресеніи. Въ этомъ торжествующемъ видѣ онъ просвѣщаетъ со-

отличей, оказавшихся сравнительно съ ними плохо и глуховато живущими, знакомить ихъ съ плодами развитія другихъ народовъ, именно Грековъ, притомъ Іонійскихъ, наиболее связанныхъ съ Востокомъ, собираетъ ихъ во едино, угощаетъ ихъ, учитъ, подобно Орфею несетъ на себѣ самомъ всѣ слѣды и признаки Діонисовской догмы, Діонисовскаго мифа; онъ мудрецъ, онъ законодатель Фракіянъ (какъ его послѣ называли писатели), онъ глава врачевства (отъ него выводили рядъ врачей), наконецъ онъ строитель палатъ, зданій творческихъ: однимъ словомъ, онъ тотъ же богъ, повторенный въ человѣкѣ, во плоти, въ исторіи, и, съ другой стороны, совершенный Премудрый Саломонъ, разгадывающій главныя загадки жизни для своего народа; любопытно между прочимъ замѣтить, что Саломоновскія зданія въ Іерусалимѣ, по изслѣдованію новѣйшихъ ученыхъ, всѣ имѣли спуски въ подземелье (ср. То б л е р а, *Tourgraphie von Jerusalem*).—Не время здѣсь изслѣдовать, каково же было мѣстное, собственное, древнѣйшее имя этого бога у Фракіянъ, въ его высшей, божественной области.—Велесъ отчасти на то указываетъ, хотя и не вполне совпадаетъ: вѣрно то, что изведеніе его до даймона, человѣка и внѣшней исторіи совпадало со сближеніемъ ихъ съ другими народами, а вмѣстѣ съ появленіемъ къ нимъ имени и образа Саломона, съ закрѣпленіемъ имени сего послѣдняго при основномъ божественномъ образѣ. Вмѣстѣ съ тѣмъ распространяются между Греками сказанія объ этомъ Фракійскомъ существѣ, сказанія, конечно, опять основанныя на мѣстныхъ: здѣсь зачатокъ и появленіе у Фракіянъ, а въ лицѣ ихъ у выдѣлившихся послѣ Славянъ и Нѣмцевъ, поэмы съ именемъ Саломона. Что же принадлежало здѣсь Грекамъ, когда ихъ сказанія дошли до Геродота? Принадлежало конечно во первыхъ то, что они объясняли это дѣло влияніемъ Еллинскимъ: и не мудрено, и согласно съ дѣйствительностію, ибо, сами прошедши тотъ же путь, они могли лучше другихъ высвѣтлить для Фракіянъ однородные зачатки, пребывавшіе у нихъ послѣднихъ въ болѣе суровомъ и грубомъ видѣ. Во вторыхъ, принадлежало имъ П и е л а г о р о в о имя, вставленное ими во всѣ черты этого дѣла: они не могли иначе и лучше уяснить его, какъ употребивши имя Пизагора (VI-й вѣкъ предъ Р. Х.). Мудрецъ, по преданіямъ, каковы бы они ни были, странствующій въ Малой Азіи, Египтѣ, Халдее, даже до Индіи, приводимый въ родословную связь съ Тирренскими Пеласгами, а потому и съ Финикійцами, мудрецъ—

законодатель съ оеопратическимъ характеромъ и существа, и ученія, смерти вѣроучащій, чѣмъ просто учащій, « не богъ, не человекъ, а Пифагоръ, » какъ говорили о немъ, посвященный членъ разныхъ мистерій, посѣтитель Эракинъ, допущенный тамъ въ орфическія мистеріи, съ проповѣдью загадочнаго молчанія, не принятый въ собственной Греціи и изгнанный изъ нея при стремленіи къ послѣдующему Сократисму, растерзанный здѣсь, какъ былъ растерзанъ Орфей Діонисовскими мѣнадами, чтобы смертію стараго начала переродиться въ службу юному богу, онъ самъ сближался съ Ликургомъ, Понеемъ, Орфеемъ, зтими Эракійскими образами, предшествовавшими Діонису и имъ покоренными, съ Эракійскимъ или Гиперборейскимъ Аполлономъ, старшемъ и суровѣйшею ступенью Дельфійскаго, съ самимъ Эракійскимъ Діонисомъ, на его переходъ къ свѣтлотѣ Еллинской. Ссылаемся здѣсь на изслѣдованіе нашего ученаго, г. Калткова, употребившаго тѣ самыя выраженія о Пифагорѣ, которыя привели мы (« Очерки др. пер. Греч. филос. »). Съ другой стороны, сближая Еллинизмъ съ Востокомъ, Пифагоръ отвѣчалъ той же ступени, которую проходили тамъ Діонисовскія начала и на которой стоялъ образъ Саломона. Путь имъ пройденный былъ тотъ же, какой мы видѣли уже въ разныхъ областяхъ на дорогѣ къ завершительной цѣли, выразившейся позднѣйшимъ Діонисомъ, позднѣйшею Греціею и вообще исторіею. — И такъ, иня Саломона, распространенное на Востокъ, разумія предѣлы отъ Египта до Индіи, отъ Аравіи до Ассиріи и Вавилона, со срединною точкою Финикіи, соединилось здѣсь съ соответствующими образами мифологіи и эпоса, приближавшимися къ Діонису; въ поэмы собственно-Діонисовскаго характера перешло оно тогда, когда созрѣли представленія о самомъ Діонисѣ, когда, вынесенный изъ Греціи высшій образъ сего послѣдняго прошелъ изъ Греціи по тѣмъ же самымъ историческимъ странамъ въ побѣдномъ шествіи, встрѣчая себя оттуда на встрѣчу образы соответствовавшіе и искавшіе уясненія. Въ это же время иня Саломона, въ связи съ такими же сказаніями, переходя мало по малу и въ поэмы, окрашиваясь постепенно Еллинскимъ вліяніемъ, появляется во Эракинъ, у прародителей послѣдующимъ Славянамъ и Нѣмцамъ, на Черномъ морѣ и за тѣмъ по Дунаю. Здѣсь мифъ и эпосъ связуются уже и съ другими областями, философіею Пифагора, исторіею Геродота. Послѣдній, изъ срединной ему точки Еллизмизма, даетъ историческія объ-

истеинъ всему этому дѣлу какъ со стороны Египта, Ассиріи—Вавилона, крайней точки Индіи, посредства Финикіи, такъ и съ другой стороны — Оравіи, этого для Греціи Востока, этой своего рода Азии на почвѣ Европейской, другими словами, этой переходной къ Египетскому ступени, сходной относительно его съ Востокомъ и Азією, частію по суровости и грубости, вынесенной изъ старины, частію еще по юности, вышедшей не такъ давно изъ общей колыбели Европейскихъ народовъ. Наконецъ все это заключается послѣднимъ вѣдѣніемъ и вполнѣ уже историческимъ единствомъ, какое въ тѣхъ же образахъ, тѣхъ краяхъ и путяхъ, привелъ съ собою образъ Великаго Александра. Тогда-то, съ этой послѣднею окраской, соединившемъ равно и Діониса, и Мелкарта, и Геракла, и Саломона, и Александра, въ одно время съ движеніемъ самихъ народовъ отъ Чернаго моря и Дуная къ Сѣверу, пошли съ этими народами поэмы о Саломонѣ, поэмы народные, Славянскія и Нѣмецкія, или, лучше, въ двухъ главныхъ редакціяхъ ихъ, Славянской и Нѣмецкой. За народнымъ творчествомъ потянулись послѣ и рукописи, во множествѣ, съ многообразными развитіями, или заносившія въ себя творчество устное, или съ цѣтами уже сочиненій Византійскихъ и Римскихъ, Югославянскихъ (разумѣя Славянъ, вторично пришедшихъ, возвратившихся на Югъ) и Итальянскихъ. Народныя сказанія находили себѣ подтвержденіе и подновленіе въ рукописяхъ, встрѣчались съ ними какъ знакомыя, только записанныя или подкрашенные вслѣдствіе добавокъ; рукописи, сообщая эти добавки, будь то Византійскія или Римскія, Югославянскія или Итальянскія, пополнялись на Сѣверѣ еще болѣе, ибо рука писавшаго Нѣмца и Русскаго не могла утерпѣть, чтобы не подчиниться звуку, отзывавшемуся въ ухѣ, слову, привычному къ пѣсни, всѣмъ вліяніямъ устнаго творчества, независимо отъ рукописей, хотя и въ связи съ ними, развивавшагося на Сѣверѣ среди самобытной жизни Нѣмецкой и Русской. Раздѣлять ту и другую область необходимо, ибо нельзя же народныя преданія объяснять выпискою изъ позднѣйшихъ рукописей, или рукописей, прошедшую совсѣмъ иной путь, не направлять преданіе народныя, независимо отъ ней жившія. Но съ другой стороны весьма глубоко ошибаются а тѣ, кои не видятъ внутренней связи между этими областями, рукописи отдають одному архиву, народную поэму одному устному слову. — Прибавимъ, что ина и лице Саломона не единственное, исытавшее подобную участь въ поэмахъ

устныхъ и рукописныхъ : еще прежде его Іосифъ приобрѣлъ на Востоцѣ, а затѣмъ и въ Греціи, не меньшую популярность, — вспомните исторію Діониса и морскихъ разбойниковъ, хотѣвшихъ продать его; Самсонъ а то и дѣло сближали съ Мелкартономъ и Геракломъ. Какъ облежавшіе народы подхватывали изъ Палестины историческія имена и событія, окрашивая ихъ цвѣтами своего вѣросознанія или доисторическаго представленія, такъ на оборотъ и сами Евреи, по свидѣтельству даже Библии, ежеминутно поддавались соблазну движенія окрестныхъ народовъ по сужденнымъ для нихъ ступенямъ мнѵлологическаго процесса. Посредниками для перевода всѣхъ этихъ именъ, лицъ, образовъ и событій въ древнюю Европу, были главнымъ образомъ Финикійяне и потомъ Греки; въ новую — Славяне и Нѣмцы. Іосифъ является въ нашемъ народномъ творествѣ не только по Стихамъ, но и въ Былинахъ, гдѣ, какъ «Осипъ Красивый» или «Прекрасный», стоитъ типическимъ образомъ, рядомъ съ Святогоромъ, Кудріишицемъ, Кіевскими богатырями и т. п.; Потыкъ повторяетъ его собою, особенно въ «Сорока Калинахъ со Каликомъ.» Самсонъ является и въ Стихахъ, на примѣръ объ Іосифѣ («Кал. Пер.,» вып. 4), гдѣ Іаномъ обвиняетъ столбъ, изъ столба выступаетъ сокъ; въ Былинахъ это — «Самсонъ» Старшій богатырь, съ семью власами ангельскими на голѣвахъ. Саломонъ съ женою, кромѣ самостоятельныхъ былинъ и рукописныхъ сказаній, перешли и въ наши Стихи, особенно въ Голубиную Книгу и Стихи объ Егорѣ, а также въ творчество Кіевское, въ былины Владиміровы; Сказки занимаютъ среднее мѣсто, то дѣла намъ отрывки Черноморскаго и Придунайскаго эпоса, одного вѣка съ происхожденіемъ поэмъ о Саломонѣ, то переводя въ себя и раздѣляя Кіевскія былины. Во всемъ этомъ убѣдились мы ниже.

Но, еще не конецъ: былъ еще слой въ поэмахъ о Саломонѣ. Слой сей въ основѣ и существенныхъ чертахъ своихъ есть Ассирійско-Вавилонскій. По извѣстному ходу историческихъ событій, онъ дѣлается въ своемъ развитіи достояніемъ Персіи, а черезъ нее, особенно послѣ эпохи Александра Великаго, переходитъ и въ Грецію; съ другой стороны, по участію династїи Аравійской въ Ассиріи, весьма рано онъ дѣлается роднымъ у Аравитянъ, переходитъ въ ихъ сказанія, послѣ же Р. Х., въ средніе вѣка, при господствѣ Аравитянъ на Востоцѣ и съ переходомъ ихъ самихъ, и образованія ихъ, и сочиненій въ Европу, усваивается сею послѣднею. И тѣмъ, и другимъ путемъ шло народное устное творчество : оно перешло и въ

найтъ, въ Былныи и Стахи, какъ убѣдимся ниже. Рукописи шли также обоими путями: въ Греціи онѣ передѣлывали восточныя сказанія на свой ладъ, съ соответственными греческими образами, цѣликомъ же приняли восточныя имена и образы уже позднѣе, въ эпоху Византійскую; у Арабовъ вошли онѣ въ извѣстныя сказки ихъ «Тысяча и одной ночи.» Рукописи наши, не чуждыя родства и съ Юго-славянскими, по удѣлѣвшимъ многимъ образцамъ, восходятъ къ XIV—XV вѣку (болѣе раннія вѣроятно потеряны): въ нихъ хотя и есть дрізкіе слѣды заимствованій изъ Греціи, именно Византійской, и даже перевода, но такихъ прямо соответствующихъ рукописей, съ которыхъ былъ бы сдѣланъ нашъ переводъ, пока не найдено; съ другой стороны, если наши рукописи и близки къ Арабскимъ сказкамъ, то не въ позднѣйшей редакціи сихъ послѣднихъ, наиболѣе извѣстной въ Европѣ, а въ древнѣйшей, также еще не приведенной въ точную опредѣленность. Короче, наши рукописи связуются и съ Греческими, и съ Арабскими письменными источниками, но не вполне, представляя особенности редакціи; главною причиною тому конечно вліяніе на нихъ творчества народнаго устнаго, которое связывалось съ преданіями, общими всему Востоку и Греціи, имѣло конечно мѣсто уже въ Черноморскомъ или Придунайскомъ эпосѣ и оттуда принесено въ наши края, вмѣстѣ съ переселеніемъ Русскихъ Славянъ. Рукописи наши подновлялись этии устными творчествомъ, заноси въ себя его черты, и, обратно, поддѣрживали собою ходившія устные преданія. Такимъ образомъ въ результатъ и здѣсь поэма совершенно усвоена нами и пріобрѣла у насъ самобытную народную постановку (объ источникахъ письменныхъ, иностранныхъ и нашихъ письменныхъ памятникахъ, ср. упомянутый «Очеркъ» г. Пыпина, а изданіе памятника нашего, по двумъ образцамъ, въ «Пам. стар. Р. лѣт.,» вып. 2). — Мы уже упоминали выше, что некогда Ассирійскіе герои въ народныхъ сказаніяхъ связались съ повѣстью греческаго Діониса, когда она выработалась въ Греціи съ болѣе обширнымъ и общимъ характеромъ, связавши въ себѣ и зачатки Востока, и завершеніе Греціи. Это было уже не столько мифъ, сколько эпосъ и начало исторіи, въ которомъ выражены типы разныхъ народовъ и ихъ внѣшнія, международныя отношенія. Мы можемъ отчасти прослѣдить, когда эта пора началась для Ассирій: именно, это должна быть эпоха, когда Ассирійяе вступили въ столкновенія съ Египтомъ, Аравією и Палестиною, а также Финикією, этими странами и народами, сновавшими основу того твор-

чества, которое мы налагаемъ въ нашей статьѣ. Вмѣстѣ это-должна быть эпоха славы и могущества, но при переломѣ, при перерожденіи въ новый порядокъ вещей, ибо въ области творчества, о коей идетъ дѣло, мы уже видѣли главныхъ героевъ Саломона, Александра, даже отчасти Свѣтополка Моравскаго, сближеннаго Гриммомъ, героевъ, достигавшихъ высшей точки могущества и славы своего народа, но вмѣстѣ приводившихъ и къ паденію стараго порядка вещей, къ торжеству началъ новыхъ, небывалыхъ, къ перелому и перерожденію народа; въ мифахъ греческихъ этому отвѣчали труды Геракла, кончавшіеся его торжествомъ, но вмѣстѣ и смертію, и только что выводяшіе на сцену Діониса, или подвиги сего послѣдняго со стороны борьбы и раздвоенія, со стороны этихъ сходовъ въ преисподнюю, въ смерть, потомъ возрожденій и воскресеній. Еще болѣе такой характеръ долженъ былъ явиться въ сказаніяхъ Востока, гдѣ народы съ ихъ государствами, носившими въ себѣ самихъ и сѣмена могущества, и паденія, то поднимались, то снова сокрушались, уходя глубже своихъ корней въ стхійную доисторическую эпоху и не имѣя основъ прочной положительной исторіи. Въ самомъ вѣросознаніи ихъ, въ самой мифологіи, то торжествуетъ начало старое, то юное, то злобно первое, то второе. Одну изъ такихъ минутъ перелома должно было взять себѣ и творчество Ассирійское, чтобы въ народныхъ герояхъ и quasi-исторической повѣсти выразить намъ повѣсть своего вѣросознанія. Такова была именно для нихъ эпоха въ половинѣ VIII вѣка предъ Р. Х. Они завоевали Сирію, покорили Финикійское побережье до границъ Египта, отвели въ плѣнъ Израилѣтянъ; въ заключеніе, Синахерибъ, Санхерибъ, Сеннахеримъ (имя его подверглось множеству искаженій въ самой уже древности) устремился на самый Египетъ, но былъ отраженъ; Евреи соединились съ Египтянами; Іерусалимъ осажденъ, но внезапная кара поразила почти все войско царя и онъ вернулся въ Ниневію. Этотъ ударъ приготовилъ скорѣй рѣшительное паденіе и вывелъ потомъ на сцену Мидянъ, а за ними и Персовъ. Лицо Сенахериба, обставленное такими образами высшей славы, и притомъ для народа послѣдней, заключительной, перенесено главнымъ героемъ и въ эпосъ. Здѣсь врагомъ его явился царь Египетскій: взаимная борьба ихъ сдѣлалась предметомъ поэмы, какъ борьба двухъ народовъ, двухъ боговъ, двухъ началъ, съ третьимъ посредникомъ, совершенно въ томъ видѣ, какой уже знакомъ намъ. Разумѣется, при средствѣхъ всѣхъ основныхъ ме-

тивовъ, здѣсь долженъ выступить и образъ Саломона: онъ, какъ говорили мы, конечно извѣстенъ былъ Ассиріи и прежде, какъ извѣстенъ былъ всему Востоку; но столкновеніе съ Іерусалимомъ давало еще такъ сказать вѣтшнюю плоть, историческій поводъ къ связи. Потому поэма о Сенахерибѣ есть почти переделка поэмы о Саломонѣ, въ взаимной ихъ зависимости, не по подражанію, а по внутреннему родству и общенію началъ, мифовъ, эпическихъ сказаній, чертъ восточной исторіи. Мы убѣдимся въ этомъ не только послѣдующимъ изложеніемъ, но убѣждаемся даже историческими данными и показаніями: Іосифъ Флавій и Вильгельмъ Тирскій передаютъ поэму о Саломонѣ точно такъ, какъ мы знаемъ ее о Сенахерибѣ, при чемъ оба эти лица являются одинаковы между собою, а соперникомъ Саломона выставленъ Хирамъ царь Тирскій, въ томъ же положеніи, какъ у Сенахериба царь Египетскій; они воюютъ посредствомъ трудныхъ задачъ или загадокъ, пересылаемыхъ отъ одного къ другому; разумеется, съ точки зрѣнія Еврейской побѣждаетъ Саломонъ. Вспомните при этомъ все, что мы говорили объ его отношеніяхъ къ Хираму и Финикии, о значеніи Финикии въ дѣлѣ, насъ занимающемъ, объ ея Мелкартѣ и потомъ Гераклѣ, о доисторическомъ ходѣ вѣтросознанія, заключившемся въ Діонисѣ, перешедшемъ въ мифы, въ эпосъ, въ древнюю исторію. И такъ изложимъ же эту поэму, въ томъ видѣ, какъ она является у насъ по рукописямъ (Румянц. Муз. № 303 и Погодинск. № 1772, ср. «Пам. стар. Р. лнт.», вып. 2 и исследование г. Пыпина). Нельзя съ перваго взгляда не замѣтить въ ней любопытнаго двойства: въ одну поэму вставлена другая и изъ двухъ, совершенно впрочемъ одинаковыхъ по значенію, составлена одна. Самый вѣтшій слой, ближайшій къ исторіи и выражающій отношенія международныя, представляетъ Сенахериба въ борьбѣ съ царемъ Египетскимъ; промежутокъ дѣйствуетъ съ каждой стороны посредникъ, въ сущности одинаковый одинъ съ другимъ по характеру; являясь ко врагу отъ лица своего царя, онъ заставляетъ отгадывать хитрыя загадки, отгадывая же итъ, потому притѣсняетъ и насмѣваетъ. Но рассказъ Ассирійскій, сознаніе, какъ третье, становится на сторонѣ Ассирійской, и потому съ этой точки зрѣнія злое и мрачное начало представляетъ собою Египетъ; посолъ его злобѣе и мрачнѣе, а потому подъ конецъ терпитъ неудачу; посолъ же Ассиріи, ея посредникъ, Премудрый, ловкій и хитрый, а потому онъ окончательно разгадываетъ загадки и тѣмъ побѣждаетъ царя Египетскаго, царь же Ассирійскій торже-

стаетъ, спасается отъ бѣдъ, возрождается—вѣсть съ народомъ—къ новой, славной и свѣтлой жизни. — Посреди этого слоя движется въ поэмѣ другой, болѣе внутренній: въ нѣкоторыхъ рукописяхъ рассказываетъ содержаніе поэмы отъ своего лица самъ Премудрый советникъ или посредникъ царя Ассирійскаго, **Акуръ** (или **Акиръ**; греческое *ο*, краткое *υ*, всегда у насъ въ старину такъ и передавалось, напр. «куръ» вм. «киръ», «*χορ*», «господинъ», и т. п.); онъ является излагателемъ дѣла, да и въ самой поэмѣ постоянно выставляется Ассирійскимъ вѣроучителемъ или наставникомъ. А мы замѣчали уже всѣмъ извѣстное явленіе, что мнѣе, или сказаніе, или ученіе, излагаемые кѣмъ либо или яснѣе выражаемые, въ древности обыкновенно переносились на самое это лицо, на его собственную исторію или біографію; и на оборотъ, лице, своею жизнію выражающее извѣстный догматъ, конечно представляется всего ближе проповѣдникомъ его. Самъ Сенахерибъ, какъ выразитель судебъ и началъ своего народа, обязанъ былъ отчасти этому же поводу, когда сдѣланъ главнымъ героемъ народной поэмы. Тѣмъ скорѣе это случилось съ Акуромъ или Акиромъ: рассказанная въ той же поэмѣ его собственная судьба есть не только повтореніе Сенахерибовой, но вѣсть и усношеніе, ибо она не столько держится вѣтшнихъ и международныхъ отношеній, сколько уже сосредоточивается вокругъ одного лица; здѣсь внутренняя основа, мнѣе, выражающій собою событіе вѣросознанія, совершенно ослѣдательны. Акуръ точъ въ точъ старый богъ, терпящій отъ втораго, юнаго; Ассиріине, какъ народъ Востока, державсь стараго еще болѣе, а потому, когда онъ являлся у нихъ страдающимъ, склонялись на его страданія, болѣе сочувствовали ему; чѣмъ юному: онъ и побѣждаетъ въ концѣ, юный же погибаетъ. Исторія ихъ борьбы—точъ въ точъ извѣстная намъ по предложеннымъ выше мнѣемъ и сказаніямъ: старикъ не имѣетъ дѣтей, горюетъ о томъ; усыновляетъ одного юношу, а тотъ завлаждаетъ его женою и честию, сзодитъ его въ подземелье, въ тюрьму, но, послѣ обличеній, гибнетъ, старикъ же является въ обновленномъ торжествѣ.—Читатели сами замѣтятъ сей часъ эти двѣ струи разсказа, одну болѣе вѣтшнюю, героическую и даже историческую, другую болѣе внутреннюю, ближайшую къ мнѣемъ. — **Сенахерибъ**, имя котораго, какъ мы говорили, и въ древности подверглось многимъ измѣненіямъ, въ Арабскихъ сказкахъ носятъ имя **Синкарпъ** и **Асуръ**, т. е. потомокъ мифологическаго Асура, отъ котораго и пошли Асуры или

Ассиріане. Онъ передѣлавъ по нашимъ рукописамъ въ **Синагри** на **и Синеграфа** или **Синографа**: это конечно дѣло еще Гречинъ; потому у насъ «царь Асуръ» переходитъ въ «Царь Адоровъ», «Азорскій, Авзорскій, Аживзорскій, Аживзорскій (=не-взорскій)», наконецъ даже просто въ **Одирской**. Вѣсто «царь Ниневійскія страны» передѣлывается: «и **Наливскія страны** («Царь Адоровъ и **Наливской страны**» разумеется это осмыслили уже отъ «наливать»);» потомъ «**Алевитской**,» «**Алевицкой**,» «градъ **Алевитъ**,» и т. п.: въ послѣднемъ случаѣ явно прививается слово «**Аравитскій**,» и не напрасно, ибо и въ арабскихъ сказкахъ **Сенахерибъ** представлялся также царемъ **Аравіи**.—Такъ какъ Персы—или лучше **Мидяне**—въ эпоху **Сенахериба** только что выступили, то **Персидскій** царь является ему также врагомъ, но еще незначительнымъ, въ сколъзь: пия его **Алонъ** или **Аидсъ**, напоминающее греческаго **Агисла**, какъ **Синагри** и **и Агришу**. Главный врагъ Ассирійскаго царя—царь **Египетскій**, **Фараонъ**. Доносятся въ Египетъ вѣсти, что **Сенахерибъ** погубилъ Премудраго **Акура** (объ этомъ расскажемъ ниже): **Ануръ** играетъ здѣсь одинакую роль со старымъ богомъ; **Фараонъ** причиною нападеній беретъ именно его погубель; представляется, что изгнанныи **Ануру**, **Сенахерибъ** сталъ безпомощенъ: «тогда слышавъ царь **Египетскій** **Фараонъ**, что **Акирь** погубленъ бысть, и нача глаголати посланникомъ своимъ: «и въскій мужъ былъ, именемъ **Акирь** Премудры въ землѣ **Аливитскій** у царя **Синограва**, а нынѣ **Акирь** погубленъ бысть: ужъ наше время данъ своя многаялѣтная (данъ многолѣтнюю, за многіе годы) кнать у царя **Синограва**.»» Тогда царь посылаетъ «грознаго посла», **Елатегу** или **Еладгу** (любопытно, что его нѣтъ въ Арабскихъ сказкахъ), «съ мудрыми загадками» и множествомъ провожатыхъ въ золотыхъ поясахъ и доспѣхахъ, въ свѣтлыхъ ризахъ. Какъ водится, не дошедши до «града **Алевитъ**,» и т. в. **Ниневин**, посолъ расположился станомъ, «и нача ясти и пити саморучно, и нача къ себѣ силою кнати на ложище отеческія дщери;» или: «и повелѣ у гражданъ саморучно ясти, а жены и вдовицы повелѣ кнати и приводити на постели своя.» Такия дѣйствія посредника видѣли мы и выше, онъ утѣшаетъ врага, грозитъ, похищаетъ женъ и дочерей. Явившись къ **Сенахерибу**, посолъ объявляетъ, чтобы онъ волю царя **Египетскаго** сотворилъ, загадки его отгадалъ, а если не отгадаетъ, то велитъ землю его плѣнить, а самого

его злой смерти предать и весь градъ Алевить подъ Египетъ взять. Любопытно, что здѣсь Египетскій царь называется постоянно « Восточнымъ, » а Ассирійскій « Западнымъ: » это точка зрѣнія на антиподовъ, въ томъ смыслѣ, какъ объясняли мы выше, и притомъ, какъ кажется, европейская, когда Европа взяла сторону Синахериба, его усноила себѣ, а противоположила себѣ Востокъ, т. е. всю Азію и страну Еѳіоповъ, Муровъ-Мавровъ, Арабовъ и т. д. Синахерибъ ищетъ и вызываетъ желающихъ побороться съ врагомъ загадками, но, послѣ Акура, нѣтъ такихъ; сгубившій его юноша слишкомъ неопытенъ и, какъ юный богъ при первомъ его появленіи, не въ силахъ еще разгадать вѣтвенныхъ загадокъ. Здѣсь-то снова возстаетъ и является на главную сцену Акуръ. Не сомнѣваемся, что имя его, А к у р ь или А к и р ь, по гречески *Ακυρος* или *Ακυρ*, есть собственно дальнѣйшая и преимущественно греческая передѣлка (еще дальнѣйшая передѣлка Г е й л а р ь): основа же А с у р ь, позитивъ А д о р ь, и т. д. Становясь въ переходъ между Ассирією и Мидією, Персією, когда и образовалось сказаніе, имя это, нужно полагать, то же, что имя знаменитого бога, А г у р а (*Акига*), съ прозвищемъ М а з д а — « Агура Вѣдѣй, » « Агура Премудрый, » въ санскритскомъ А с у р а. Этому основному представленію, богу и иному, въ эпосѣ отвѣтилъ А ж у р ь или А к и р ь, съ постояннымъ прозвищемъ П р е м у д р ы й. Борьба его съ названнымъ сыномъ, потомъ за Ассирію съ Египтомъ, есть конечно борьба Агуры-мазды (Ориузда, Оризада) съ вѣчнымъ врагомъ его, Анро-маньемъ (Ариманіемъ), духомъ зла и мрака. Какъ лицо человѣческое, Акуръ есть мудрецъ, излагатель мненій и ученій Агуры, то же лицо, которое мы знаемъ въ Заратустрѣ (Зороастрѣ): вспомнимъ, что по древнѣйшей редакціи рукописей онъ отъ своего лица передаетъ рассказъ о борьбѣ. Продолжаемъ. Акуръ, вѣлможа и мудрецъ при царѣ, именуется постоянно « Советникъ », « Книгчій » или « Книгочій (книжникъ, имѣющій дѣло съ письмомъ и письменностью, книгами) » и еще чаще « Премудрый: » послѣднимъ прозвищемъ онъ всего ближе совпадалъ съ Соломономъ. Представляется онъ глубокимъ старикомъ; имя жены его — О е д у л і я или О е д у л а есть конечно позднѣйшая работа греческая и значить « раба божія, » « служительница богу (ср. выше « Евсевію, » « жену благочестивую » при Егорѣ и Θεодорѣ въ нашихъ Стихахъ и соответствующую « Софію, » « Премудрость »).» Дѣтей у него нѣтъ: молится онъ Богу и получаетъ повелѣніе усноивать племянника, Н а д а н а, А н а д а н а, А п а д а н а, А н а-

до н а и т. п., — имя испорченное по рукописямъ: настоящей формы мы его не знаемъ, а сдается, что это или знаменитый А д о н і й (см. выше), или А н а й а, Н а н а й а, Т а н а й а, Н е й тъ, и т. п., божество Востока, колеблющееся между мужескимъ и женственнымъ, какъ богиня обыкновенно питающее при себѣ юнаго бога или просто юношу, въ разныхъ къ нему отношеніяхъ, какъ мать, сестра, любовница (ср. выше выше ея отношенія къ незрѣлому юному богу, особенно Адонію; какъ сестра отвѣчаетъ она греческой Артемидѣ). Какъ бы то ни было, Акуръ учитъ названаго сына грамотѣ, разнымъ языкамъ, звѣздочетству, всякой премудрости и разгадкѣ загадокъ. Здѣсь обыкновенно въ сказаніяхъ вставляется изложеніе поученій, съ воззваніемъ « сыне, » « сыну » или « чадо. » Конечно при развитіи рукописей сюда вошли и Премудрость Саломона., и Притчи его, и уроки Сираха или сына Сирахова, Сираховича (весьма близкаго къ Акуру или Асуру, Аспру), потомъ извлеченія изъ Пчелы, а въ русской редакціи изъ всевозможныхъ памятниковъ и даже изъ пословицъ. Кромѣ этихъ данныхъ, важное истекающее изъ нихъ послѣдствіе: Акуръ сопоставляется съ древѣйшими законодателями, въроучителями, мудрецами, Премудрымъ Саломономъ. Потому нельзя не видѣть сходства его съ самимъ Заратустромъ (Зороастромъ), съ которымъ, какъ усыновленнымъ любимцемъ, Агура обыкновенно бесѣдуетъ, велитъ себя спрашивать обо всемъ, что для мудреца не такъ ясно, относительно обязанностей людей между собою и къ божеству, разрѣшаетъ его вопросы и т. д. (см. памятники Зенда; превосходное изслѣдованіе объ нихъ, съ изданіемъ статей Зендавесты, сдѣлано нашимъ ученымъ К. А. К о с с о в и ч е мъ, С. П. Б., 1861 г.; тамъ и сравнительное значеніе Агуры и его отношенія къ въроучителю). Въ греческой элегіи мы встрѣчаемъ послѣ совершенно сходныя гимны, т. е. краткія правоученія, у: Мегарскаго Теогида (близко сходныя и съ Сираховыми): начинаются они обыкновенно словомъ *Κυριε*, то же по смыслу, что « сыне » или « чадо; » этотъ К и р и о съ, въ мифологіи сынъ Геракла, предполагаемый любимецъ Теогида, доселѣ впрочемъ удовлетворительно не объясненный филологами, по нашему мнѣнію выродился изъ того же А-кира или А-кура.—Воспитавши такимъ образомъ, Акуръ передалъ въ услуженіе или поручилъ усыновленнаго любимца своего царю: но воспитанникъ, повторяя извѣстную намъ исторію юнаго бога, погубилъ старика. Не

мѣсто здѣсь разбирать, какими средствами, только онъ оклеветалъ названнаго отца предъ Сенахерибонъ (между прочимъ выставивши отъ лица Акура войска, какъ будто противъ царя), и этотъ повелѣлъ мудреца казнить. Смерть готова, мудрецъ, выражавшій стараго бога, готовъ сойти въ могилу. Любопытно, что юноша усиленно упрямляется колебавшагося царя умертвить Премудраго Акура, такъ точно, какъ Саламанія настаиваетъ, чтобы погубилъ Саломона (ср. ниже): «хочу отца своего Акиря Премудраго предъ тобою поставить, не предай его злой смерти;» «а язъ тебѣ, царю, хочу вѣрою служить, а отца своего Акиря хочу предъ тобою поставить, а ты не могъ его жива пустить;» «не могъ Акиря жива пустить, но предай злой смерти,» и т. п. Здѣсь между старцемъ и юношей является посредникъ, тѣмъ же, какимъ былъ самъ Акуръ между Ниневіею и Египтомъ: имя его въ сказкахъ Арабскихъ Абу-Сомейка, потомъ Абу-Малакъ, у насъ Абу-Гилъ, Абу-Гилъ и т. п. Это конюшій царя, рабъ, чернорабочій, со всѣми известными намъ признаками посредника, то же, что Дядьки-помощники нашего Ивана. Чернавка, спасающая нашихъ героевъ изъ погреба или темницы, и т. д. Онъ рѣшается спасти Акура и скрываетъ его въ потаежной комнатѣ дворца: сравните выше Саломона у Вавилонянъ. Или спасеніе таково: «Акуръ же нача молитися Абу-Гилъ:...—Есть у меня дванадцать мужей, сидятъ въ темницѣ, а одинъ мужъ именемъ Сутиръ, а подобенъ моему образу, а повиненъ смерти, уже хочетъ смерти какъ пьянъ; и ты, Абу-Гиле, изведи мужа сего Сутира изъ темницы и предай его смерти, а меня въ Сутирова мѣсто посади въ темницу.—» Или: «—Есть у меня 12 мужей въ темницѣ, и тутъ одинъ мужъ именемъ Сутиръ, подобенъ моему зраку и повиненъ моею смерти, и самъ онъ уже хочетъ умереть, что (чѣмъ) пьяной спать; и ты, господине Абу-Гиле, изведи Сутира изъ темницы и предай смерти, а меня посади въ темницу въ Сутирова мѣсто.—» Такъ рабъ и сдѣлалъ: «изведе Сутира изъ темницы, а Акиря по колѣни окопавъ, посади въ темницу въ Сутирова мѣсто; во утро же день изведе изъ града Сутира, и сѣче главу его и поверже на сѣтище, а тѣло его поверже псомъ на съеденіе.» Или: «вскорѣ Акиря Премудраго посади въ темницу въ Сутирова мѣсто, и окова его по колѣни въ желѣза... Абу-Гилъ же утрое взявъ Сутира изъ темницы, и изведе вонъ изъ града на пазорище, и отсѣче ему главу предъ всѣми людьми, и поверже тѣло его псомъ и птицамъ на разтерзаніе.» Послѣ того провозглашена въ

городѣ гдѣ-то Аккура, всѣ горевали. Сравните упомянутое выше дѣло Гераяла, когда онъ спасъ Промедея, подставивъ въ мѣсто его полу-живаго Кентавра Хирона, передъ тѣмъ напившагося изъ сосуда Діо-мисова и въ битвѣ Кентавровъ подстрѣленнаго; еще, кажется, явите соотвѣтствующее по былинамъ Кіевскія освобожденіе изъ погреба Плотыка, лежавшаго тамъ пѣвнымъ отъ «пята забыдушаго» и злѣнншаго марами и жертвы Татариномъ. — Коварный юноша по-лучилъ отъ царя все, принадлежавшее Аккуру: любовь, довѣренность, богатство, палаты и т. п. «Акирь же Премудрый три лѣта е-даше въ темницѣ въ тяжкихъ жалѣвахъ;» «Акиря Премудрому три го-да исполнишася въ темницѣ:» роковое, извѣстное намъ, число три, года или дня, для пребыванія скрывавшагося стараго бога, или юнаго по великію и въ роли стараго (см. выше). Но вотъ подступилъ по-салъ царя Египетскаго, о которомъ говорили мы выше: не шѣя отгадчиковъ, разочаровавшись въ мудрости юнаго любивца, Сенахе-рибъ сходитъ съ престола, снимаетъ царскій вѣнецъ и бросаетъ въ навозъ, «трепетенъ бысть и ужасенъ,» рветъ бороду и громко пла-четъ, — его положеніе то же, что зарытаго Аккура. Время Аккуру восприснутъ, чтобы поеранить врага и послужить побѣдоноснымъ по-средникомъ. Аубугилъ восклицаетъ, пришедши къ старику: «Врѣши про тебя сказать!» Рабъ доложилъ царю о своемъ подвигѣ, тотъ, разумѣется, радехоненъ: «Царь же Синограѣ отъ радости великіа вземъ сѣлянницу съ виномъ и чару (извѣстное намъ по-предѣство), и скоро тече къ темницѣ, и обрѣте Акиря, и радъ бысть царь. Акирь же по колѣни окованъ и желѣзы окованъ, а власы гла-вы его до земли, а брада его до пояса.» Принкнувъ къ узнику, царь объявилъ себя виноватымъ и спросилъ: «Можешь ли, Акире, грозному послу Ватеръ словесомъ отвѣтъ дать и загадки его отга-дать?» Аккуръ обнадежилъ, что можетъ, выведенъ изъ подземелья и, какъ возрожденный къ новой жизни, «поиде въ домъ свой, въ по-латы, и наиде въ дому своемъ 6 отроковъ, и нача Акирь въ баняхъ паритися, и назрю мадатися, и ѣству сахарную, и разные питья и ѣсты нача пити и ѣсти, и веселитися, и пребысть въ дому своемъ 6 мѣсяцовъ, и готовъ бысть на царскую службу.» Или: «Царь же слышавъ, вскочи съ престола своего радостенъ zelo, и вземъ сѣлян-ницу вина полную, и потече самъ векорѣ къ темницѣ, идѣже Акирь сидитъ, и обрѣте Акиря едва жива въ темницѣ. Царь же Синограѣ поклонися Акирю до земли; Акирь же Премудрый сидитъ по колѣ-

ны окованъ въ желѣзѣхъ, власы его до земли, а брада его до пояса, а очи его какъ пчелы безъ крылъ. » Опять вопросъ, можетъ ли онъ отгадать послѣ загадки, отвѣтъ Акура и его освобожденіе: «я пришедше въ домъ свой, и обрѣте въ дому своемъ только 6 полатъ красныхъ; и нача Акирь Премудрый въ баняхъ паратися по часту, и сталъ пити мизи и мазатися, и ѣству сахарную асти, и пити питья заморскія, и меды сладкія, и ѣствы сахарныя. И пребысть Акирь въ дому своемъ 5 мѣсяцъ, и готовъ бысть на царскую службу, аки трехъ мѣтей ясень соколъ у ласкова сокольника. » При этомъ высказаны любопытныя отношенія жены Акура къ нему самому и юношѣ: мы знаемъ по началу, основавшему наше излѣдованіе, что богиня должна при побѣдѣ юнаго бога перейти къ нему; но, послѣдую сочувствіе сказанія на сторонѣ старика, то у молодого должна эта женщина, нѣкогда богиня, потерѣть. Такъ и есть: когда восторжествовала юноша, царь отдалъ ему «и жену (старика) Θεοδουλίю. » Освободившись, «Акирь поиде разрѣшенъ въ домъ свой, разыскати жены своей Θεοδουμ. Жена же бѣ его порабощенна, бысть у сына его Анадама приставлена у стада верблюжья. Акирь же нашедъ жену свою Θεοδουλίю у сына своего въ работѣ, и прослезился горко. И глагола ему Θεοδουλѣ: «Грѣди ко мнѣ! » И позна его Θεοδουλѣ по гласу, а по образу не позна его, и пришедши на ногу его, пролія слезы своя... Однѣмъ же бысть на Θεοδουλѣ кожа верблюжья. Акирь же взя жену свою за руку, и поиде съ нею въ домъ свой, » и проч. Или: «И нача Акирь Премудрый искати жену свою Θεοδουλίю. Жена жъ его Θεοδουλѣ порабощена бысть въ дому сына своего Анадона, стало велбужья пасуще. Акирь же Премудрый нашедъ жену свою Θεοδουλίю, жена же его Θεοδουλѣ по гласу позна его, а по лицу его не позна, Акири Премудраго, и пролія слезы своя, и возопи Θεοδουλѣ умильнымъ гласомъ, глаголюще: «Алевицкое мое солнышко! Откуда еси возсіало ми? Уже мнѣ три годы не возсіало: откуда, мой свѣтъ, изляся? » Одежда жъ была на Θεοδουλѣ велбужья кожа, а нозѣ ея въ лыченицѣхъ, а лице ея было аки котельное дно (черное, признакъ рабства), отъ слезъ и отъ солнечнаго вара почернѣло, и отъ горниа работы и печали, в изпаде тѣло ея. » Пошедши въ домъ свой, мы нѣдѣли, Акуръ поцовилъ себя и ее, отпарилъ, возродилъ. Тогда — «повелѣъ Акирь грознаго посла Елтегу жезліемъ проводить отъ града своего; » или: «А того, господниа царю, грознаго посла Елдегу вози пробити жезліемъ нсъ твоего царства. » Слѣдуетъ путешест-

вію Акура въ станъ враговъ, къ Египетскому царю, побѣда надъ симъ послѣднимъ, спасенію Сенахериба. — Остановимся здѣсь на минуту и, не говоря уже о многахъ, вспомнимъ, какъ въ эпоху Гераклъ, послѣ подвига своего вернувшись къ Оивамъ, нашелъ городъ свой осажденнымъ и выпроводилъ грозныхъ пословъ, а врага побилъ. Но еще яснѣе это повторилось въ нашемъ творчествѣ Кіевскомъ, во повѣхъ въ исторіи Ілль, при нашествіи враговъ, названныхъ Татарами, съ Калшномъ, Батмемъ и т. и. (вып. Кир. 1 и 2). По клеветамъ и пересудамъ, Владиміръ велитъ старика Іллью «бросить въ погребъ глубокіе, задернуть рѣшетками желѣзными, завалить чашей, хрящомъ-кашнемъ.» Скурлаты такъ и сдѣлали. Но «княгиня была сдогаданна, копала подкопы подъ тѣ погребы, пошла и кормила добрымъ молодца, пошла-кормила ровно три годы. Черезъ три годы накатилась сила невѣрная, обстала престольный Кіевъ градъ. Тутъ-то Владиміръ князь весьма закручинился, запечалился, повѣсилъ онъ буйну голову на правую сторону, потупилъ очи ясные въ киришатицѣ шелъ. Тутъ ему княгиня подмолвила» и открыла тайну спасенія Ілль; Владиміръ сначала сомнѣвается: «Сними-ко ты буйную голову, приростетъ ли она къ плечамъ?» Посылаетъ слугъ: «Развалите чаши, хрищи-каши, раздерните рѣшотки желѣзныя, посмотрите, живъ ль лѣтъ Ілль Муромецъ?» Тѣ принесли и спрашиваютъ: «Живъ ли ты, али мѣту-ка?» Далъ имъ голосъ Ілль Муромецъ, выходилъ на Божій свѣтъ Ілль Муромецъ.» Въ другомъ разсказѣ мѣсто тюрьмы занимаетъ опала княжеская, отказано было Ілль двѣнадцать лѣтъ отъ Кіева. Между тѣмъ подымался Батый царь, подошелъ подъ Кіевъ градъ, проситъ богатырей али моедишниковъ: это та же древняя загадка для единоборства. «Дашь не дашь, говорить, за боимъ возму, сильныхъ богатырей подъ мечъ склоню, князя со княгиней въ полонъ возму.» «Надѣвалъ Владиміръ платье черное, черное платье, печальное;» въ стрѣту идетъ Ілль въ образѣ Калъки Перехожаго: образъ нищенства, ломотья, того кочевья и блужданія, которое было уже народомъ брошено и одѣлось въ представленіяхъ тьмой и мракомъ. Бьетъ человекъ Владиміръ до сырой земли: «Постарайся за вѣру Христіанскую!» — Не зови меня нищей Калшкой Перехожею, — говорить богатырь, — назови меня старымъ казакомъ Іллей Муромцемъ:» такъ Писія переименовала Алкяда въ Геракла, пустивъ на подвиги, и то же встрѣтимъ ниже въ поэмѣ о Саломонѣ. А посолъ Татарскій, прибывши въ Кіевъ, «не вѣжетъ коня, не приказываетъ, отъ-

жить онъ во грѣдню во свѣтлую, и Спасову образу не молится, Владиміру князю не кланяется и въ Кіевъ людей ничѣмъ зоветь;» подавши посольскія грамоты, грубитъ и грозитъ. Илья, покончивши путь собственнѣхъ страданій въ борьбѣ съ княземъ, выступаетъ посредникомъ. Онъ усмѣхается: «Гой еси, сударь, Владиміръ князь! Чтѣ у тебя за болванъ пришелъ, чтѣ за дуракъ неотесаной?» Въ теченіе разсказа, онъ «схватилъ Татарина за ноги, которой ѣздилъ во Кіевъ грабъ, и зачалъ Татаринѣмъ помахивати,» — снѣсеніе вышло черезъ дохлаго Татарина такъ же, какъ Потыку. Уже г. Пыпинъ замѣтилъ весьма находчиво: «характеръ грознаго посла (Египетскаго) напоминаетъ Татарскую эпоху; въ XIII же столѣтіи самое имя Елѣтери (который, пропущенный у Арабовъ, является въ нашихъ рукописяхъ) становится современностью, потому что именно о такомъ лицѣ, вельможѣ Батыя, упоминають наши летописи («Очеркъ», стр. 83).» Значитъ, сближеніе между поэмою Акуръ и Ильѣ съ Батыемъ далеко не есть мечта, а подлинная дѣйствительность истины. Отправляясь въ посольство къ стану Татаръ съ Ильєю, «наряжался князь тутъ поваромъ, замарался сажемъ мотельною,» — творчество хотѣло выразить знакомый намъ черныи цвѣтъ, какъ символъ рабства. Побѣдивши врага въ его собственнѣхъ таборахъ, Илья «нѣтъ довольно зелена вина съ тѣмъ Васильемъ со Пьянцой.» Наконецъ, какъ жена Аккура страдаетъ за него въ рабствѣ у врага и страданіями выкупаетъ послѣ спасеніе, послѣ же помогаетъ ему въ Египтѣ противъ враговъ, такъ въ одномъ образѣ бывши за Илью несетъ тяжкіе подвиги жена и побѣждаетъ неприятели. — Далѣе, и еще яснѣе, повторяется это въ Потыкѣ («Зам.» при 4-мъ вып. Кпр.). Мы видѣли уже прежде, какъ въ образахъ, ему предшествующихъ по сказкамъ, достигаетъ онъ спасенія жены, распластывая ее въ банѣ, изгоняя нечистоты, вспрыскивая водою, — это путь внутренній; во вѣнцѣмъ, Потыкъ сходитъ съ нею въ подземелье, воскрешаетъ ее убитымъ врагомъ-зѣмемъ, вспрыскиваетъ живою водою, поновляется съ нею святою водою; а вслѣдствіе лишней чарки, питья забыдущаго, попавши въ подземелье, выходитъ оттуда и получаетъ возрожденную жену въ новомъ видѣ. Нельзя при этомъ не замѣтить, что поэма Аккура, еще ранѣе имени Саломонова, отъчала дѣйствительность библейская въ исторіи Іосифа: злобою братьевъ, потомъ изъ за жены, попавши въ темницу, онъ разгадываетъ загадки сновъ хлѣбодару и виночерпію, а

последній подавая чару Фараону, пособилъ заключеннику выйти на свѣтъ Божій; жена Пентефрія посрамлена въ нечистотѣ своей, этой горести или зѣриной кожѣ, какъ изображаетъ ее эпосъ. Потомъ настаетъ другая загадка, чара, которою Іосифъ посрамляетъ злебу братьевъ. Въ нашемъ эпосѣ эти двѣ черты взяты обратно въ рассказъ о Потыкѣ: сперва является чара, которою любодѣйная княгиня хотѣла отплатить Потыку за цѣломудріе; потомъ онъ закопанъ въ землю. Но правда обнаружилась: «пришли калики-товарищи, поклонились, стали здравствовать,» онъ «выскакивалъ изъ сырой земли какъ ясокъ соколъ изъ тепла гнѣзда, а всѣ они, молодцы, дивуются, на его лице молодецкое не могутъ зрѣть добры молодцы, а и кудри на немъ молодецкія до самаго пояса.» Она были ослѣплены за неправду противъ Потыка, какъ ослѣплялись враги Діониса. За то же самое Апраксѣвна «заболѣла скорбью недоброю, слегла княгиня въ великое во гноище.» Вышедши изъ земли, Потыкъ идетъ на пиръ ко князю: «молода княгиня Апраксѣвна вышла изъ кожуха какъ изъ пронасти, скоро она убиралася, убиралася и снаряжалася, тутъ же иъ нимѣ къ столу пришла, поклоняется безъ стыда безъ сорому, а грѣхъ свой на умѣ держитъ (ер. «гради ко мнѣ» у жены Акуровой).» Но Потыкъ «крестомъ ограждаетъ и благословляетъ, нѣтъ-ѣмъ, потѣшаются.»—Наконецъ Егорій: прошедши путь загадокъ и разрѣшивши ихъ своими подвигами, достигаетъ онъ до парима Кудріянища, и находитъ у него въ работѣ сестеръ, — насутъ они стадо зѣриное, на нихъ тѣло какъ дора, иъ шерсти; братъ ведетъ ихъ на Лорданъ, возреждаетъ крещеніемъ, и тогда уже вводитъ въ домъ свой.—Теперь, возвращаясь къ Акуру и его путешествію въ Египетъ, но нѣкоторымъ редакціямъ спасенная жена его является «любимницей,» сопровождаетъ его въ поѣздѣ, помогаетъ разгадывать загадки. Устранивши это обстоятельство, впрочемъ очень важное для характеристики женщины, одинаковой въ мифахъ и поэмахъ этого рода, посмотримъ на дѣянія Акура въ Египтѣ. — Любопытно, что здѣсь беретъ онъ на себя имя спасшаго его отъ смерти раба и таинникъ выдаетъ себя въ Египтѣ: значить лица ихъ, какъ посредники, дѣйствительно тождественны. Кромѣ того онъ поступаетъ въ Египтѣ одинаково и съ грознымъ Елтегомъ: «и пришедъ Акирь Премудры ко граду Египту, и станомъ сталъ, и нача яста и пити, и сильно имѣти дѣвцы красныя къ себѣ на ложище.» Такъ сильно было древнее представленіе, по которому посредникъ въ мифахъ—узнавалъ души

въ адѣ или изъ аду, въ элосѣ и исторіи—похищаль дѣвушекъ; позднѣйшая редакція нашихъ рукописей, замѣтивъ, что это: не иле къ Премудрому Акиру, называемому «угодникомъ божьимъ», поправилъ дѣло такъ: «и повелѣ отрокомъ своимъ саморучно ясти и пити, а женѣ и дѣвицѣ повелѣ приводити на ложи своя, а никакъ же не оскверниша.»—Загадки, разгаданныя въ Египтѣ Акуронъ, а иногда устраненныя тѣмъ, что онъ въ отпоръ давалъ своего рода загадку, состояли въ слѣдующемъ: 1) Свить ужище изъ песка, веревку изъ песку. Акуръ велѣлъ сверлить отъну—вѣроятно винтомъ и сыпать песокъ въ отверстіе,—онъ и повелѣ веревкой; рукопись объясняетъ, что когда сыпался песокъ, поддуванъ вѣтромъ и отъ того струя была винтовая; но другимъ онъ противопоставилъ этой загадкѣ свою: «здеря мнѣ съ камени лыко, чѣмъ ужище повивать.» Задача эта или загадка извѣстна по нашимъ сказкамъ: ее задаетъ Ивану чортъ или самъ Иванъ чертякъ; ср. также въ поэмѣ о Саломонѣ. — 2) Вторую загадку предложилъ царь: «у васъ въ стадѣ жеребцы ржутъ, а у меня кобылицы поргутца (родятъ)?» Или «у васъ кони ржутъ, а въ мою царствъ кобылицы жеребятъ вывертываютъ.» Для объясненія этой древнѣйшей загадки нужно вспомнить, что Ниневія представляется въ этой поэмѣ Востокомъ, Египетъ Западомъ, и что Галюсъ, солнце, какъ мы говорили выше, обыкновенно на коняхъ своихъ скрывается въ страну Коіоновъ, въ страну мрака. Эти кони ржутъ на Востокъ, а въ странѣ Коіоновъ родятъ отъ нихъ кобылицы: стоять только первымъ перейти съ Востока на Западъ, чтобы сойтись съ кобылицами. Такимъ образомъ это разстояніе одного дня, протекаемаго конями солнца, или же разстояніе годоваго солнечнаго оборота, въ теченіе коего кобылицы понесутъ и родятъ. Смыслъ загадки: чѣмъ соединяется Востокъ съ Западомъ, и какъ это скоро совершается? Акуръ отвѣчаетъ образомъ столь же нивологическимъ. Мы говорили уже выше, что отъ Тифона, всего болѣе выразившагося въ Египтѣ, боги побросались въ образы животныхъ; богиня, отвѣщающая греческой Артемидѣ, перешла въ кошку: божество скрывалось, сознаніе возвращалось въ дочеловѣческіе образы. Относительно свѣта это выражалось тѣмъ, что онъ поглощался мракомъ въ странѣ Коіоновъ, а солнце, по древнѣйшему представленію, събѣдалось зѣремъ, у насъ «сѣдаемо солнце», волкодлаки пожирали его. И такъ кошка Египетская, дѣло Тифона, поглощала восточное

солнце, и вѣстника его—пѣтуха. Акуръ хватаетъ кошку, священное животное Египтянъ, велитъ бить ее, и, когда тѣмъ въ волненіи, отвѣчаетъ, что она съѣла пѣтуха Сенахерибова, бывшаго царя при востокѣ солнца. Здѣсь заключался и отвѣтъ: «отъ того коня солнца такъ скоро соединяются съ кобылами Евѣоновъ, что у насъ поглотится восточное солнце.» Но это древнее значеніе мѣла позабыто въ рукописяхъ, потому: загадка Фараона представляется неестественною; и ее опровергаетъ Акуръ неестественностью другою: «Акиръ же повелѣлъ отрокамъ своимъ поимати бога ихъ Виктора, они бо тогда безвѣрны быша, слуги же Акиревы изымаша бога ихъ, понедоша по торгу ругающесе ему и біаху его кнутомъ...» На упрекъ Фараона отвѣчаетъ Акуръ: «Такова ли пакость отъ вашего бога? Была у нашего царя куръ златъ, пѣлъ рано, а будилъ нашего царя къ заутренѣ; и тотъ богъ вашъ тому куру голову скусилъ.» Царь же Фараонъ рече ему: «Но правду еси говоришь.» — Или: «Акиръ же Премудрый повелѣлъ изыскати бога ихъ ночью.... И рабы Акиревы изымашу бога ихъ, и вода по торгу, и нача бити палками и ругатися...» Акиръ же Премудрый рече: «Господане царю Фараоне! Тако учиналося пакость въ нашомъ царствѣ отъ вашего бога: у нашего царя былъ куръ златоперъ, резно красныя нѣсны пѣлъ, а будилъ нашего царя ко святѣй заутренѣ; и тому куру вашъ богъ голову скусилъ... То ли суть твоя загадка правды? 42 недѣль бѣжати кораблемъ во Египетъ; а ты глаголешь: въ нашомъ царствѣ кони ржутъ, а въ твоємъ царствѣ кобылы жеребятъ вывертываютъ!» Викторъ явился здѣсь такъ: Бабаота или Бурбаота, дочь Озириса и Изиды, равняющаяся Артемидѣ, представлялась кошкою, въ древнихъ текстахъ Славянскихъ *дохора*, *дохоръ*, *дохра*, откуда и передѣляли *Виктора*.—Въ высшей степени любопытное это мѣсто, соединяющее древнѣйшій мѣлъ въ его наглядности съ позднѣйшею передѣлкою въ образъ эническій. Оно объясняетъ намъ, почему въ нашихъ сказкахъ и прочихъ поэмахъ котъ соединяется съ златоперой птицею, поющей райскія нѣсны: птица этой отвѣчаетъ и у насъ пѣтухъ, на примѣръ къ извѣстномъ сказанію, гдѣ жестокая госпожа тѣснила своихъ рабочихъ вслѣдствіе того, что ее рано будилъ пѣтухъ, пока ему не свернули голову; то же самое въ народной сказкѣ, передѣланной Пушкинымъ, о пѣтухѣ, будившемъ при намѣстѣи врага, потомъ слетѣвшимъ; но всею ярче птица эта—знаменитая птица Жеръ, которую добы-

ваетъ Иванъ рядомъ трудныхъ подвиговъ, рѣшеніемъ такой же загадки жизни, какую разрѣшилъ и Акуръ, спасая себя и народъ свой. Котъ обыкновенно только стражъ этой птицы и какъ Церберъ ходитъ на цѣпяхъ вокругъ ея дерева или клѣтки. Однако дѣіе птицы и ея свойства переходятъ подѣле и на него самого: это котъ-вѣлюнъ, задающій или рѣшающій притчи и загадки. Онъ-то и послужилъ, мы видѣли, Симеону-вору или посреднику, чтобы украсть Царевну и побѣдить трудности подвига: потому не даромъ мы выше сравнили подвигъ нашего Ивана, достающаго Жаръ-птицу, съ подвигомъ Геракла, извлекающаго Цербера изъ ада. Акуръ сдѣлалъ то же самое, рѣшивъ посредствомъ кота и кура загадку притѣснителя. — 3) Третья задача или загадка Фараона, построить ему городъ или дворецъ между небомъ и землею, въ воздухѣ: ее (хрустальный дворецъ) непрерывно встрѣчаютъ мы въ подвигахъ нашего Ивана, со стороны Морскаго Царя, Елены или Анны Прекрасной и прочихъ притѣснителей. Акуръ поступилъ слѣдующимъ образомъ: «повелѣ отрокомъ своимъ лѣтъ птицы Ноги (мисеологическіе Страусы, Грифы) пустить, и повелѣ межъ ними ковчегъ построить, и повелѣ всадити отрока и дати отроку въ руки топоръ, и птицамъ на тычинахъ мяса, чѣмъ кормить птицъ. И начаша птицы превозвышатиcя равно со облаки, отрокъ же нача воити великимъ гласомъ: «Египтяне, понесите каменье и известъ: азъ осмихошу, и градарь нарицающа, вашему царю градъ сотворитъ межъ небомъ и землею, не подпертъ ничѣмъ!» Аири же повелѣ отрокомъ своимъ, по всему граду Египту, брусіемъ бити Египтянъ, и глаголюще: «подавайте каменіе, и известъ, и древа градарию нашему!...» Они же стануть подавать — и не доставутъ, и слуги же Акиревы бьютъ ихъ: «подавайте!» — Иля: «Повелѣ изымати два птенца Нагуевичи въ лукоморѣ, и повелѣ отрока своего посадити на Нагуевичи и привязати крѣпко; и повелѣ зайцы живые натыкати на тычкахъ, чѣмъ Нагуевичи кормити, и повелѣ мясо давати Нагуевичамъ. Нагуевичи жъ начаша возвышатиcя къ небеси блиско, царь же Фараонъ зряще на него,» и проч. Это то же самое путешествіе, которое, мы видѣли, совершилъ древнѣйшій «градарь,» «царь города,» Мелкаръ или Гераклъ, возносимый на небо послѣ подвиговъ; совершалъ и Аполлонъ, и Діонисъ; совершалъ Александръ Великій, а также нашъ Иванъ при выходѣ изъ подземелья и трехъ пройденныхъ царствъ. Любопытны переходы въ образахъ: сознаніе, высвобождающ

къ единству человеческого духа и на этомъ пути прошедши разные области и царства природы, представляло себѣ этотъ путь и выходъ въ мѣстахъ, какъ мы знаемъ, блужданіемъ по подземелью, аду, морю и т. п., потомъ вылетомъ на свѣтъ Божій или на землю съ помощію птицы. Въ дальнѣйшемъ эпическомъ образѣ, примѣръ коего видимъ въ настоящемъ случаѣ, вылетъ на птицахъ дѣлается искусственно, въ родѣ фокуса, поражающаго притѣснителей, и, озадачивши ихъ, спасаетъ тѣмъ самымъ мудреца отъ ихъ преслѣдованій. — Наконецъ Фараонъ принужденъ высвободить Акура, а этотъ послѣдній беретъ съ него «многолѣтныя дани, » которыхъ нѣкогда требовалъ Елтога, въ случаѣ неразгадки загадокъ. Между взятыми богатствами бросается въ глаза камень: «единъ драгой камень, емуже нѣсть цѣны: свѣтитъ во дни и въ ночи аки свѣтъ.» Этотъ камень имѣетъ также не краткую исторію. Когда послѣ стихійности и доорганическаго роста сознанія появились наконецъ организмы, — а это выражалось богиней рождающею и появленіемъ втораго юнаго бога, — тогда только отдѣлилось представленіе о неорганическомъ, о томъ, что въ другой сферѣ называли мы «отрицаніемъ, » «зломъ» и т. п. Это неорганическое отдѣлилось признакомъ, атрибутомъ, символомъ стараго бога, низводимаго въ бытіе скрытое, въ мракъ и пренеподобное: таковъ былъ на примѣръ камень, проглоченный Кроносомъ вмѣсто сына. Но, когда второе начало возобладаало, и, проникая собою старое, примиралось съ нимъ, когда творческая сила его представлялась всюду проникающею, тогда эту силу находили даже и въ неорганическомъ, и въ камнѣ (подобно какъ по понятію организма стали приписывать и камню своего рода ростъ). Митра, явившійся у Персовъ какъ посредникъ между тьмою и свѣтомъ, старымъ богомъ и торжествомъ юнаго, представлялся искрою или огнемъ въ камнѣ, въ утѣсѣ. Соответствующая ему богиня, дающая торжество юному богу, имѣла на примѣръ была въ Сиріи Гіерапольская, имѣла на головѣ свѣтлый камень (ἀσχυρίς), днемъ имѣвшій багровый цвѣтъ, ночью освѣщавшій весь храмъ. Съ тѣхъ поръ появляются въ мѣтологіи и эпосѣ всякаго рода блестящіе, драгоценные камни (въ быту человека вѣроятно въ эту именно пору и оцѣнили ихъ, и стали отдѣлывать). Но и здѣсь сначала они служатъ загадкою, средствомъ между двумя борющимися сторонами, соблазномъ и обманомъ для одной, спасеніемъ для другой. Таковъ драгой камень въ рукахъ у нашихъ Симеоновъ, таковъ у Акура, который отнимаетъ его и

тѣмъ наказываетъ врага Фараона; царь Македонскій также находитъ его, по связи своей съ мною и эпосомъ. Въ христіанскихъ легендахъ онъ играетъ ту же роль, какъ на притѣр мы видѣли въ Парламентѣ, спасающемъ черезъ него душу Юсафа: здѣсь онъ камень вѣры. Въ нашемъ эпосѣ сначала онъ — Антавентъ, Тиронъ, Яхонтъ и т. п. (у Сербовъ «Алень камень драги») — достоинство старшихъ лицъ, вышедшихъ изъ эпохи кочевья, Калыкъ Перехожихъ, которые идутъ по немъ — днемъ какъ по ясному солнцу, ночью какъ по свѣтлому мѣсяцу (Кир., вып. 3); потомъ уже у богатырей — въ стрѣлахъ, въ съдольной лукѣ и т. д., наконецъ просто въ украшеніяхъ. Сравните соответствующую исторію камня Алатыря. — Теперь, по возвращеніи Акура, слѣдуетъ наказаніе коварнаго юноши Анадана, выданнаго царемъ старику: оно передается различно. Во первыхъ, по нѣкоторымъ Акуръ заковываетъ его въ желѣзные ужи и даетъ 1000 ударовъ по хребту и по чреву: такъ скованы и порежены были побѣдившимъ богамъ разные чудовища, на пр. Тифонъ, или въ поэмѣ о Саломонѣ Китоврасъ, Кентавръ; потомъ Акуръ читаетъ ему поученіе и, когда кончилъ, когда завершилась проповѣдь побѣдившаго начала, Анаданъ надулся и лопнулъ. Далѣе по нѣкоторымъ онъ повѣсился на волосахъ: это смерть красавца Авессалома, брата Саломонова, возмущившагося противъ старца-Давида (и противъ Саломона), заложившаго отцовыхъ наложницъ. Еще далѣе, Акуръ «прикова Анадана сына своего близъ царевы полаты, и положи воагъ его трость, оловомъ наагъ... и заповѣда заповѣдь царскую: кто поидетъ въ полату цареву, и тому ударитъ Анадана по главѣ тою тростью трижды, или кто поидетъ изъ полаты, такожь по главѣ ударитъ, и говори таково слово: «не роженъ—не сынъ, не окупленъ—не холопъ, не вскерма—себѣ зороча не видать!» Или: «повелѣ сковати кузнецаи три чини желѣзные и тридцать прutowъ желѣзныхъ, и прикова сына своего Анадана близко царевыхъ палатъ, и поведѣ пустити заповѣдь, по дѣлу царству:... аще кто поидетъ въ царскую полату или въ полаты, тому ударити трижды Анадана и глаголати,» и проч. «Избиша обѣ него тридцать прutowъ, и наадоша чрево его и труць... и заваляся.» Замѣтимъ при этомъ: если Анаданъ одною изъ смертей своихъ (на волосахъ) напоминаетъ Авессалома, то здѣсь побіеніе его соответствуетъ Еврейскому обычаю побивать камнями, обычаю, который совершается и понынѣ въ Ерусалимѣ надъ могилкою злодѣя, въ память его зло-

дѣланіи и казни; если же мы выше сблизили Анадана или Анадона съ Адоніемъ, то здѣсь припомнимъ также другаго врага и брата Саломона (отъ разной матери) — Адонію, заслужившаго кару и смерть отъ царя за возстаніе. Стоить также вниманія, что и въ поэмѣ о Саломонѣ врагъ его представляется ему братомъ (см. ниже). Вообще, если сказанія объ Акурѣ и его любимцѣ соприкасаются съ отдаленнѣйшими мѣстами, то, съ исторической стороны Саломона, преданіе о немъ выражено здѣсь между прочимъ въ Анаданѣ или Анадонѣ, соединившемъ въ себѣ, какъ полагаемъ, черты Авессалома и Адоніи. — Въ области Русскаго эпоса, на переходѣ между Былиной и Стихомъ, такая же казнь, какъ надъ Анаданомъ, совершается надъ Аничкою, на мѣстѣ его злодѣяній и на могилѣ, близъ Вологды: «показываютъ гдѣ-то и могилу Аничку, высокій курганъ, на который всякій проходившій обязанъ бросить пруть: «Аничка, Аничка, вотъ тебѣ вичка (путь; ср. «Зам.» къ 4-му вып. Кир., гдѣ мы сравнили это дѣло обыкновенною русскою казнью для оборотней и оживающихъ мертвецовъ; ср. ниже, какъ обершукъ жену, врага своего, пробуетъ раскалывающъ прутомъ Саломонъ)!» Наконецъ, по нѣкоторымъ рукописямъ, Анадонъ молить Аккура прѣстѣть его, обѣщая работать на него или идти въ монастырь: «Господине отче Акирь, пусти мя: начну пасти скоты твои и начну угождать тебѣ творити,» или — «язъ буду въ пустыни и буду мнихъ, и начну Богу работать за свой грѣхъ, и за тебя учу Бога молить;» Аккуръ отвергъ эти просьбы притчею о деревѣ, которое предъ посвященіемъ обѣщало родить чужую ягуду вишневою, и о волченятѣ, который въ школѣ, вмѣсто того, чтобъ учиться грамотѣ, какъ надѣялся того учитель, отвѣчалъ ему все объ однихъ только лакомыхъ кусочкахъ. Нельзя не замѣтить, что также точно въ Кіевскомъ эпосѣ Соловей-разбойникъ проситъ у Ильи отпуща и жизни, обѣщаясь быть «строителемъ» и идти «въ честныя монастыри.» — Сенахерибъ награждалъ Аккура за его посредничество въ трудной подвигъ такъ же, какъ у насъ другой царь награждалъ вора-Симеона, — царствомъ: «Царь же Синограовъ свое царство Алевитское и Анзорское советнику своему отказалъ Акирю Премудрому. Акирь же царствовалъ послѣ царя Синограва много и съ царицею своею Θεодуліею.» — Въ сказаніи о Сенахерибѣ и Акурѣ, начывая отъ Ассиріянъ и Персовъ до Грековъ и позднѣйшей Европы, сознаніе становилось на сторону этихъ лицъ: это были «наши» и враги ихъ «нашими» врагами; когда же сказаніе было усвоено Русскими, то:

разумѣтся, Русскіе стали въ то же положеніе, и потому обращались съ лицами и событіями почти какъ своими, а иногда и прямо какъ со своими. Акуръ учить любимица, между другими грамотами, грамотѣ Русской; упоминается великій князь, въ Египтѣ являются посадники и тивуны; возраждаемый Акуръ парится въ баняхъ; ему и Сенахерибу влагаются въ уста разныя Русскія пословицы и т. п. Съ водвореніемъ Христіанства на эти лица переходитъ и характеръ Христіанскій: Акуръ молится Богу по Христіански, говоритъ изреченіями Св. Писанія, получаетъ Божія указанія чрезъ Ангела, именуется «угодиномъ Божиимъ» и т. п.; Сенахерибъ, будимый куромъ, ходитъ «ко святѣй заутрени», а жалѣя о гибели Акура восклицаетъ: «увы, Акирю, не могу воскресити, якоже Христосъ Богъ Лазаря четверодневнаго воскресъ (лъ)!» и т. п. На оборотъ, враги ихъ по преимуществу поганые, язычники, подѣйствомъ дьявольскимъ: «Акирь же Премудрый повелѣ изыскати бога ихъ ночью, Египтяне же тогда невѣри быша и не вѣроваша во Святую Троицу, Отца и Сына и Святаго Духа;» «ненавидѣ окаянный дьяволъ добра роду челоуѣча и молитвы; Акиря, подстрекая окаянный дьяволъ сына его Акирева, Анадона: „Сынъ же Акиревъ Анадонъ наполнися ярости и зависти дьявольския... Дьявольскимъ наученіемъ наполнися лѣти и ярости,» и т. п. Не удивительно послѣ этого, что сказаніе связалось послѣ со многими Христіанскими легендами и нашими Стихами, еще на почвѣ Греческой, потому въ преданіяхъ, унесенныхъ нами и послѣ постоянно притекавшихъ съ Чернаго моря и Дуная. Въ этомъ случаѣ обыкновенно рассказы соединяются съ именемъ Св. Николая: онъ въ дѣйствительности, житійниками переданной, спасалъ особенно корабледавидищихъ и притомъ близъ Египта, этой типической страны ирака, Мурицовъ, Арабовъ и тому подобныхъ образовъ. Потому въ нашихъ рукописяхъ (Пыцкина «Очеркъ») встрѣчается рассказъ о спасеніи Св. Николаемъ плававшихъ Синагрипа и Акира: «въ та же лѣта повде царь Синагрипъ на брань, и бысть, на мори востаха вѣтри велици и оуже кораблю разбитися... Бысть у него радца (совѣтникъ) именемъ Акирь Премудръ и Христьянъ...» Въ Болгарскихъ, Сербскихъ и нашихъ Стихахъ спасаетъ тѣмъ же способомъ на морѣ Св. Николай послѣдующихъ Агария, Сарацина, Турокъ (см. «Калѣки Перехожіе», вып. 3). — Другое сказаніе переноситъ насъ въ Русскіе наши предѣлы, на рѣку «Танаисъ», т. е. Донъ, названный по имени древней «Та-

найш,» соответствующей богини греческой Артемиды. Какъ здѣсь по Сурожскому, такъ и по Черному морю, распространено было поклоненіе Артемиду (Аполлону) и Артемидѣ, какъ увидимъ ниже и убѣдимся особой статьею. Сказаніе и передаетъ, что Святитель уничтожилъ требище Артемиды при устьяхъ Танаиса. Когда же отсюда пустились корабельщики на поклоненіе Свѣтому, явилась имъ жена, съ сосудомъ въ рукѣ, и просила принять сосудъ отъ нея ко гробу Святителя (этотъ сосудъ мы знаемъ и еще увидимъ при Саломонѣ): оказалось, что онъ былъ наполненъ «чернаго дыма и пламени,» произвелъ бурю, которою хотѣлъ бѣсъ, за разрушеніе требища богини, отмстить почитателямъ Святителя, но послѣдній спасъ погибавшихъ. — Вѣроятно сюда же примыкаетъ Стихъ и о знаменитомъ Агрикѣ («Кал. Перех.» вып. 3), въ которомъ, не смотря на греческую передѣлку имени въ «Дикаго,» Полянцу (ср. выше), можно видѣть первоначальнаго Акурла или Акирла. Онъ на старости съ женою имѣлъ одну утѣху, прекраснаго юношу Василья (мы увидимъ ниже, что Василій есть крестное имя Анадана); но пересталъ чтить Св. Николая, бросилъ всякое уваженіе къ сему святому старцу (такъ всегда онъ представлялся въ явленіяхъ); и за то сынъ его въ одно время похищенъ обступившею невѣрною силой, черными Аравитянами, Сарацинами, которые продали его, какъ Іосифа, Эмиру. Явились посредники-родственники и убѣдили Агрику возстановить почитаніе Святителю: тогда, какъ стоялъ Василій передъ Эмиромъ съ чарою впащойла, такъ восхищенъ отъ Арабовъ и возвращенъ отцу. Быть можетъ, слѣдя за этимъ Агрикомъ въ связи съ Акуромъ, мы когда нибудь отыщемъ и первообразъ его, и знаменитый его «мечъ.» Вспомнимъ, что и нашего Потыка, искушеннаго всякаго рода «чарою,» Іосифовскою и «забыдушею,» спасъ также Никола въ образѣ старца Калѣки Перехожаго. — На рубежѣ Стиховъ и Былинъ стоятъ у насъ сказаніе объ Аликѣ, въ которомъ мы видѣли уже черту сближенія съ поэмою Акуровскою; припомнимъ еще, что Смерть, пересчитывая Алику пораженныхъ ею прежде, рядомъ со Старшими Русскими богатырями, Самсономъ, потомъ Александромъ Великимъ, приводитъ и Акурла: «да еще каковъ былъ Акиръ Премудрый, и тотъ спиратися не смѣлъ, да и тѣхъ азъ есмь всѣхъ взяла («Зан.» при 4-мъ вып. Кир.).» — Въ дальнѣйшемъ нашемъ творествѣ, Данило Златочникъ, рекомендовавшій князю и просившій ему отъ Бога «Іосифовъ разумъ (умъ), силу Самсонову,

Соломонову мудрость, Александрову храбрость, » самъ при этихъ образахъ подходилъ ближе всего къ Акуру, который отъ того можетъ быть и не упомянутъ въ семь рядъ. Сходство множества выраженій Даниловыхъ съ выраженіями сказаній объ Акурѣ и поученіями, притчапъ сего послѣдняго, давно уже замѣчено (Пыпина, «Очеркъ»), объясняемое легко общими источниками, но все-таки замѣчательное въ примѣненіи. Въ самомъ дѣлѣ, лицо Данилы, отставленнаго совѣтника княжескаго, терпѣвшаго опалу, страдавшаго, хотя бы изъ за женщины (въ сказаніи объ Акурѣ она не играетъ видной роли, но нельзя не замѣтить, что имѣла ее, если вспомнимъ соотвѣтствующіе мифы и поспѣшность, съ которою захватилъ ее себѣ коварный юноша; по нѣкоторымъ, какъ помянуто выше, она или волшебница, спасающая мужа въ Египтѣ, или даже посредница, спасающая его отъ тирьмы и замѣняющая раба Абу-Сомейку), Данилы, предлагавшаго князю притчи и загадки, снѣтъ путемъ искавшаго свободы и проч.,— все это своимъ характеромъ близко напоминаетъ Акура и вліяніе сказаній о семъ послѣднемъ. Когда же (см. выше) мы возвели письменнаго Данилу къ устному, былинному и потомъ сказочному, то это новое лицо, по нѣкимъ сказкамъ «Василій царевичъ, » возстановилъ передъ нами преданія и мифы, дѣйствительно близкіе къ тѣмъ, кои легли въ основу сказаній объ Акурѣ: вспомните дѣло о «монетахъ, » «ожерельяхъ, » сгубившихъ жену героя и его самого; посредничество вора-Алешеньки и Яги-бабы; продажу жены на корабль купцу, отвозя- ея, возвращеніе, спасеніе мужа и прочее. Здѣсь уже выступаютъ основныя преданія о нашемъ Иванѣ, несомнѣнно тождественныя съ тѣми сказаніями, кои мы изслѣдуемъ. — Наконецъ даже въ былинахъ Княжескихъ мы можемъ отчасти вспомнить Романа (Рыб- ния., Ч. I): онъ старикъ; онъ «хитеръ-мудеръ, знаетъ онъ языки воронныя, знаетъ языки всѣхъ птицъ, » какъ Премудрый Саломонъ и Акуръ, какъ Александръ Великій (см. выше); мудрость эта выражается его «бывалостью, » тѣмъ, что онъ проходилъ разные виды бытія и бывалъ оборотнемъ, бѣлымъ горностаемъ, сѣрымъ вол- комъ, чернымъ ворономъ, сѣрой уткой: сравните ниже такую же способность въ Саломонѣ; враги Романа, служившіе завоевателями- посредниками между Русью и Литвою, королевскіе «племянники» и «совѣтники (племянникъ Акуровъ, совѣтникъ царскій);» прѣхавъ на Русь, «оттуда они погнали добрыхъ коней стадами-стадомъ, добрыхъ молодцевъ рядами-рядомъ, и красныхъ дѣвушекъ, молодыхъ молодю-

шекъ повели оттуль толпицами:» сравните Елтегу и описаніе плѣна Батыевского; оскорбленный, въ глубокой горести Романъ страхи-
ваетъ, какъ возраждаемый Акуръ, старость съ плечъ своихъ, зо-
ветъ молодость, и въ заключеніи оказывается, что «старостью не
старѣеть, голова его не сѣдѣетъ, сердце его не ржавѣетъ;» онъ
идетъ въ погоню за врагами, чтобы отнять увезенную сестру съ
малыиъ отрокомъ, и достигаетъ плѣли, какъ Саломонъ, добывающій
увезенную Саломонію, Акуръ жену свою: онъ дѣлитъ войско на
отряды, велитъ имъ готовиться, сидя на коняхъ, и ждать, когда
«заграетъ въ первый, второй и третій наконъ:» Саломонъ точъ въ
точъ поступаетъ также съ своею ратью, которая и является вне-
запно на его выручку, въ землѣ враговъ. — Между тѣмъ, самое
поверхностное сравненіе этихъ былинъ съ былинами о походахъ
Вольгѣ убѣждаетъ въ близкомъ ихъ сходствѣ: Вольга также «въщій,»
такой же мудрецъ-оборотень, также — какъ Романъ — у Пидѣй-
скаго царя предварительно напусываетъ тетивы, вынимаетъ желѣзо, и
проч., только онъ уже на кораблѣ, онъ похищаетъ Елену Давыдь-
евну, Александровну, Панталовну, позволя насъ ближе къ общему
источнику всѣхъ этихъ преданій. — Добросовѣстный читатель не
злоупотребитъ нашими сравненіями и не скажетъ, что мы ото ж-
д е с т в л я е м ъ далеко разстоящіа другъ от друга сказанія: на-
противъ, мы именно указываемъ въ нихъ словъ разныхъ эпохъ, раз-
ныхъ народовъ, разныхъ ступеней доисторической жизни и вѣро-
сознанія. Только восходя къ первоначальному и общему иль источнику,
мы потомъ слѣдимъ сходство возникшихъ отсюда образовъ и доказы-
ваемъ, — кажется убѣдительно, — что сказанія и поэмы о Сало-
монѣ стоятъ далеко не въ одиночествѣ, а напротивъ, какъ основан-
ныя на центральныхъ представленіяхъ, связуются со множествомъ
однородныхъ произведеній, какъ у другихъ народовъ, такъ и у насъ. —
Остается сказать намъ, какія и м е н а дала поэма объ Акурѣ въ
нашу устную поэму о Саломонѣ. Врагъ Премудраго Акюра сдѣланъ и
врагомъ Премудраго Саломона: похищаетъ у него предательски жену.
Это во первыхъ Ц а р ь, какъ «царь» самъ Саломонъ и по вліянію
вѣроятно заглавія сказаній объ Акурѣ: «сказаніе о Акирѣ Премуд-
ромъ ц а р я Синограза,» или «о Акирѣ Премудромъ и о ц а р с т в и и
ц а р я Синограза,» «сказаніе великаго ц а р я Синографа и о Акирѣ
«Премудромъ,» «Синагринъ ц а р ь Адоровъ,» и проч.; это тѣмъ
болѣе было легко перенести на любимца Акурова, что самъ Акуръ въ

заключеніе дѣлается «царемъ.» — За тѣмъ онъ Прекрасный, какъ «прекрасный» Авессаломъ и какъ называется перѣдко въ рукописяхъ Анаданъ: «взрачно и красно (отроча, чадо) вельми;» «доброзраченъ;» «наказаніе отъ Акира прекрасному сыну.» и т. п. — Далѣе, онъ Василій: это могло истекать изъ самого имени «царь,» по гречески «Василей (*Vasileus*);» аналогія поддерживается именемъ соответствующаго героя «Василья Агрикова» и «Василья Безсчастнаго.» Въ случаѣ крайнемъ мы допускаемъ, подобно какъ видѣли много примѣровъ тому выше, слѣдующую передѣлку сливавшихся въ пѣніи и разсказѣ словъ:

«царя прекрасно В А С Ы Н А Акуровича»

«царя прекрасна В А С И Л Ь Я.»

Но если здѣсь это только догадка, то въ «сынъ Окульевичъ» или «Акульевичъ» такая передѣлка уже несомнѣнна. Въ рукописяхъ мы встрѣчаемъ безпрестанно: «Анадона Акиревича,» «сынъ Акиревъ,» и т. п. Старое чтеніе, мы уже доказали, было Акуръ, Акуръ, потому—Акуровичъ, Акуривичъ, Акуръевичъ. Такъ было и въ устной творчествѣ, чему, и самымъ переходамъ имени, мы имѣемъ неопровержимыя свидѣтельства въ Голубиной Книгѣ («Кал. Перех.,» вып. 2): здѣсь, въ дѣленіи первобытнаго Волота на Давыда, Исяя, Константина, въ слѣдъ за ними подходитъ «Василей царь Сенакуръевичъ» и потомъ «сынъ Акульевичъ (Син-агрицъ и Син-ографъ могли способствовать формѣ Сен-акуръевичъ). Отсюда получаемъ:

С Ы Н Ъ А К У Р О В И Ч Ъ
С Ы Н Ъ А К У Р Е В И Ч Ъ
С Ы Н Ъ А К У Р Ъ Е В И Ч Ъ
С Е Н - А К У Р Ъ Е В И Ч Ъ
С Ы Н Ъ А К У Л Ъ Е В И Ч Ъ
С Ы Н Ъ О К У Л Ъ Е В И Ч Ъ.

Такъ-то въ нашей устной поэзіи о Саломонѣ врагомъ его явился «Прекрасный Царь Василій Акульевичъ» или «Сынъ Акульевичъ.»—Слѣдя далѣе за переходами сказаній объ Акурѣ, подобно какъ въ нихъ видѣли мы преемство отъ Ассиріи къ Мидо-персидской формации, такой же переходъ встрѣчаемъ отъ Мидянъ къ собственнымъ Персамъ: это исторія Кура (Кира) или Кореса,

какъ извѣстна она по созданіямъ эпическихъ, между прочимъ и изъ Геродота, близкая къ мифамъ, неоднократно нами разобраннымъ: вспомните общезвѣстное сказаніе объ отношеніи Кура или Кира къ Мидійскому Астіагу, его мать, рожденіе, воспитаніе, преслѣдованіе отъ старика, женидбу, торжество Персіи въ лицѣ его (самыя мифа *Κυρος*, *Κυριος* и *Κυρτος* сливались, въ самой уже древности; герой Персидскій принималъ это имя послѣ; при переходѣ къ торжеству). Упомянемъ преданіе хоть въ одномъ видѣ: послѣдній царь Мидійскій, Астіагъ, видитъ сонъ, по коему сынъ его дочери долженъ лишиться его престола. Испуганный, отдаетъ онъ дочь за мелкаго князя побѣжденных Персовъ, удаляетъ ее, и, когда она родитъ сына, велитъ умертвить его въ лѣсу. Пастухъ, коему поручено убійство, спасаетъ ребенка, раститъ его какъ сына, а онъ уже въ дѣтскихъ играхъ творитъ творки и шутки не по маленькому. Царскаго потомка узнаютъ, Астіагу измѣняютъ, престолъ переходитъ ко внуку, основателю могущества Персовъ.—Въ переходѣ къ Греціи, даже по самой мѣстности, съ Киромъ связуется Крѳей или Крезъ, повторяющій на себѣ эпическія сказанія о Кирѣ,—сперва полный славы, потомъ все теряющій и снова возраждающійся въ совѣтникахъ прежнему притѣснителю Киру; посрединкомъ ихъ борьбы и спасителемъ Крѳея является мудрецъ Соломонъ.—При Соломѣ, на почвѣ уже греческой, является Эзопъ и въ греческихъ формахъ сказаній повторяетъ эпосъ Саломона, образъ Акура, Фракійскаго Саломона. Изложимъ разсказъ главнымъ образомъ по позднѣйшему произведенію Византінца Плануда, перешедшаго, согласно съ преданіемъ, на греческаго Эзопа черты восточныя и древнѣйшія, съ греческимъ однако обликомъ. Эзопъ—мудрецъ, нравоучитель и даже вѣроучитель, ибо древняя басня, передавая событія жизни человѣческой въ образахъ внѣшней природы и животныхъ, въ то же время исходила прямо изъ той эпохи, когда человѣческое сознаніе проходило путь сихъ образовъ, стремясь къ своему средоточію, и именно этотъ—то путь давалъ смыслъ послѣдующей баснѣ, ибо она возстановляла предъ взоромъ человѣка ту исторію, которую нѣкогда самъ прошелъ онъ въ своемъ сознаніи. Проповѣдникъ извѣстныхъ событій сознанія, онъ понесъ на собственномъ лицѣ своемъ ихъ исторію, согласно съ мифами, и здѣсь сблизился съ другими однородными лицами древности. Онъ рабъ Самосца, получившій отъ него потомъ свободу, какъ вѣроучитель Фракіянъ. Онъ въ преданіи сопоставляется съ Соломомъ, какъ Фракійскій съ Пеллагъ-

ромъ. Онъ уродъ, какъ Силенъ и отчасти (по головѣ) Сократъ, какъ Китоврасъ относительно Саломона, какъ Дуракъ Иванъ въ трудѣ подвиговъ: но онъ уменъ, остеръ и хитеръ, онъ владѣетъ неистощимой проницательностью, какъ тѣ же лица, какъ Морозъ при Саломонѣ; онъ по преданію разумѣетъ языкъ птицъ и прочихъ животныхъ подобно Александру и Саломону. Онъ путешествуетъ по главнымъ частямъ тогдашняго свѣта, отъ Вавилона до Египта, умирая послѣ въ Греціи. Получивши свободу отъ рабства и бывши у Кройса, сходится онъ съ Соломонъ, но и въ другихъ посѣщенныхъ странахъ бесѣдуетъ съ разными мудрецами. Особенно утвердился онъ въ Вавлонѣ, у царя Лукорга, Ликурга, въ передѣлкахъ—Ликерга: очевидно, что это тотъ же извѣстный Ликургъ Фракійскій, сопоставляемый съ Діонисомъ и послѣ переносившійся въ Аравію и прочія страны, гдѣ только развилось Діонисовское начало. Здѣсь Ликургъ играетъ совершенно ту же роль, какъ Сенахерибъ съ Асуромъ: цари переписываются загадками и разгадками, Ликурга руководитъ въ семъ Эзопъ. Мудрецъ усыновляетъ Эна (Ἄϊνος, притча, басня, загадка), но юноша обманываетъ его и, связавшись съ царской вельможей, оклеветываетъ передъ царемъ. Мудрецу грозить смерть, его спасаетъ Гермиппъ (то же что посредникъ Гермесъ, Абу-сомейка и т. п.). Между тѣмъ подосылаетъ грозное письмо къ царю отъ извѣстнаго намъ Египетскаго Нектанеба, съ трудными задачами: мудрецъ снова въ милости царской, получаетъ выданный Эна, который умираетъ отъ угрызений совѣсти. Эзопъ отправляется въ Египетъ, рѣшаетъ задачи, возвращается въ Вавилонъ съ богатою Египетскою податью и получаетъ отъ Лукорга золотую статую. Но въ Греціи не приходится онъ по праву своимъ остроуміемъ и убитъ Дельфійцами, какъ растерзанъ Орфей Мѣидами, погубленъ Пинагоръ; сравните выше обыкновенную роль Дельфъ при окончательномъ рѣшеніи древнихъ загадокъ. Это для насъ новая ступень пути, которымъ Саломонъ чрезъ Акура и Пинагора, потомъ Солона и Езона, сближается съ Фракійцами, становится здѣсь извѣстенъ Геродоту по мѣстному преданію, переходитъ въ эпоху Александра,— все это въ теченіе преимущественно VІІІ—IV вѣковъ до Р. Х., наконецъ съ Дуная и Чернаго моря уносится Славянами, въ ихъ преданіяхъ и поэмахъ, на новыя поселенія сложившагося народа. Притчи и басни, загадки и разгадки, приписываемыя Эзопу, въ разныхъ передѣлкахъ извѣстны и по нашимъ сказкамъ, и рукописямъ: но въ позднѣйшей исторіи рукописей онѣ приписываются одинаково и Эзопу, и

Саломону, и прочимъ « Премудрымъ, » « Мудрецамъ. » Вообще, какъ у Саломона Мудрость утверждаетъ себѣ « семь столцовъ, » такъ и на прочемъ Востоку извѣстны были сказанія о « Семи мудрецахъ, » изложенныя послѣ, при царѣ Куру, мудрецомъ Синдоба-домъ и испытанныя всевозможныя измѣненія по рукописямъ; въ Греціи изъ этого явился уже царь Киръ, мудрецъ Синтипа (Акуръ, Синагриппа). Но на почвѣ Греціи были и свои извѣстныя мифическія сказанія о « Семи мудрецахъ, » для исторической философіи такъ же точно олицетворившія эпоху доисторическую, какъ для гражданской народной исторіи герон эпоса « Семь подъ Оливями, » какъ для насъ « Семь Симеоновъ. » Въ подобномъ сплетеніи дошли и до насъ притчи Мудрецовъ, извѣстныя по рукописямъ. Приведемъ нѣкоторыя черты нити повѣствовательной, около которой онѣ группируются, ибо здѣсь въ основѣ мы встрѣчаемъ знакомые намъ мифы и то же самое, что ниже увидимъ въ Саломонѣ. Царь, родивши сына, женится на другой, а сына удаляетъ, отдавши на воспитаніе семи мудрецамъ; мачиха ищетъ погубить его и для того возвращаетъ ко двору (любопытно, что онѣ носятъ между прочимъ имя *Діоклитіа* и *л*, извѣстнаго намъ *Кудрякина* и *л*, какъ и оказался и *Василій Акульевичъ*). Царевичъ сначала нѣтъ (какъ *Ивана* застаемъ часто еще въ образѣ животномъ, дечеловѣческомъ, гдѣ и помогаютъ ему освободиться всякаго рода помощники): мачихѣ потому легко оклеветать его, ему грозитъ казнь отъ отца. Здѣсь-то говорятъ за него семь мудрецовъ: мачиха взводитъ клеветы, посредствомъ притчей или загадокъ, мудрецы опровергаютъ тѣмъ же оружіемъ; въ промежутки она нѣсколько разъ склоняетъ царя къ погубленію сына и на томъ настаиваетъ, такъ точно, какъ *Анаданъ* на смерти *Акура*, *Вирсавія* и *Саломонія* на смерти *Саломона*. Но, по истеченіи этого періода роста, царевичу открылись уста, онъ обличилъ клеветы и пороки мачихи, она получила казнь, самъ онъ идетъ на царство. Что касается до самихъ этихъ притчъ, то намъ нѣтъ здѣсь нужды разбирать исторію ихъ происхожденія и редакцію по рукописямъ: довольно сказать, что онѣ извѣстны у насъ тысячами въ устныхъ сказкахъ и рукописяхъ. Мы знаемъ исконный смыслъ ихъ происхожденія и отношеніе ихъ къ мифу. *П р и т ч а* всегда называлась у насъ *союзомъ*, *узами*, требовавшими разрѣшенія; смыслъ *Загадки*, нами не разъ и достаточно выясненный, относится и къ *Притчѣ*, и столько же къ *Баснѣ* (ср. выше), и къ *Сну*, который у насъ отождествляется съ *Загадкой*: « сны-загадки отга-

дывать (вспомните, что зловѣщій сонъ, какъ предчувствіе, является обыкновенно старому богу или вообще лицу передъ рожденіемъ юнаго побѣдителя, нѣющаго сокрушить его: отъ видѣнія матери Париса до видѣній Астіага и, какъ увидимъ, Волота въ поэмі о Саломонѣ);» то же самое и Судъ, всегдашнее свойство, принадлежность и право втораго бога или начала, разрѣшающаго и свобождающаго: *кризисъ*, переломъ, при которомъ всегда и является юный богъ, творческое начало міра, потому же и судящее міру. Всѣ эти явленія одного происхожденія и значенія: мы увидимъ ихъ послѣ въ Загадкахъ, Притчахъ, Судахъ Саломона и т. п. Теперь на выдержку возьмемъ изъ произведеній этого рода, возводимыхъ къ древнимъ Мудрецамъ, нѣкоторые, какъ они попадаютъ въ нашихъ рукописяхъ и нѣбуть отношеніе къ поэмі о Саломонѣ («Притчи» всякаго происхожденія, «Суды»—особенно Саломоновы, «Сны», на притѣрь Давидовы, Мамера царя и т. п., попадаютъ во множествѣ нашихъ рукописей). На примѣръ, Притча о Мудрецахъ, везирихъ, вельможахъ, какъ они о с л ѣ п л и царя, чтобы онъ не видалъ ихъ проказъ. Какъ только шагнетъ царь изъ своего покоя, онъ теряетъ зрѣніе. Ищетъ онъ исцѣленія, грозитъ вельможамъ: но находится м а л ь ч и к ъ, одаренный особою мудростью и открываетъ обманъ, исцѣляетъ царя. По другимъ это дѣлаетъ жена съ мужемъ, или же она освобождаетъ его отъ болѣзни, но истиннически передаваясь другому; въ этомъ случаѣ играетъ важную роль и д е р е в о. Такова весьма извѣстная и распространенная притча или басня о «Пионкахъ», обвязывахъ, гдѣ полъ животными образами передается та же человѣческая исторія, которую мы и расскажемъ образами человѣческими. Царь (въ притчѣ Пионки) слишкомъ состарѣлся, его лишили власти; онъ приходитъ къ удивленнѣйшій смоковницѣ, взлѣзаетъ на нее и питается плодами. Одинъ разъ случайно попробовала этого плода, унававшего изъ руки царя, женщина (въ притчѣ она названа «Желвою»), полюбила плоды, забыла домъ свой и свела дружбу съ царемъ. Мужъ ея возревновалъ, притворился больнымъ и объявилъ женѣ, что исцѣлится, если получитъ с е р д ц е старика. Женщина отпрапляется и высказываетъ старику, что ищетъ его «сердца», т. е. полной любви: здѣсь въ притчѣ колебаніе между отвлеченнымъ представленіемъ сердца и дѣйствительною частью тѣла. Старикъ поддается любви, но женщина говоритъ, что обязана перенести его въ домъ свой, на одинъ чудный островъ, гдѣ множество райскихъ плодовъ. Царь взлѣзаетъ ей на

спину, несутся по морской пучинѣ (ср. Европу, Геллу и т. п.). Среди пучины коварная остановила плаваніе, и, на вопросъ о медленіи, отвѣчала, что большой мужъ ея по словамъ врачей долженъ быть исцѣленъ с е р д ц е м ъ старика. Этотъ видитъ гибель свою и прибѣгаетъ къ уловкѣ: «вскую, любимица, не сказа ни таковое слово прежде, даже не (прежде чѣмъ) изыдохъ изъ дому моего, яко да и сердце свое съ собою възлѣ быхъ? Законъ бо есть намъ сицевъ, да егда къ любовному (любовнику, любовницѣ) илеть, то сердце свое дома оставляетъ, для тоя ради вины, дабы нѣчто лукаво, у друга сѣдючи, не помыслити.» Женщина съ радостію воротила его, чтобы онъ захватилъ сердце: а тотъ на д е р е в о, и засѣлъ. Стоя внизу, коварная «вопіяше: — снани скоро, друже, яко да поидетъ?— » А тотъ: «иже сниду, до конца сердце свое приобрящу (ср. «Очеркъ» Пылина).» Эту исторію съ ослѣпленіемъ, деревомъ, възвзавшимъ туза и проч., видѣли мы въ исконныхъ мифахъ Діонисовскаго порядка: она же повторится въ поэмѣ о Саломонѣ, хотя въ обратномъ видѣ,—женщина на деревѣ съ плодами, ослѣпленъ мужъ; исцѣляется мальчишкой—Саломономъ, и т. п., что еще увидимъ («Сказаніе о златомъ деревѣ» встрѣчается особо по нашимъ рукописямъ). Потому намъ и не нужно всѣхъ этихъ сродныхъ сказаній выписывать изъ рукописей, что съ одной стороны они въ зародышѣ проходили предъ нашими глазами въ мифахъ Діонисовскихъ, а съ другой стороны вошли въ поэму о Саломонѣ.

Наконецъ, былъ и еще слой сказаній, отпечатлѣвшійся въ поэмѣ о Саломонѣ. Хотя сложились онъ гораздо позже, когда Славяне, въ числѣ ихъ и мы Русскіе, ушли съ Чернаго моря и Дуная, однако онъ все-таки достигъ насъ, ибо распространился у Грековъ, а вѣсть и у Славянъ, вторично пришедшихъ (частію и остававшихся), въ тѣхъ именно краяхъ, черезъ которые и мы получали добавки къ древнему эпосу. Въ этихъ сказаніяхъ выступаетъ отчасти уже извѣстный намъ Цесарь А д р і а н ъ. Сначала его роль занимаетъ Д а р і й, сходный и по имени, связанный съ Александромъ Великимъ: такъ въ нѣкоторыхъ рукописяхъ, подъ заглавіемъ «Загадка» или «Притча Перскаго царя Дарія къ Соломану царю», разсказывается, какъ они пересылались другъ ко другу загадками, при чемъ, разумѣется, побѣдилъ Саломонъ (см. ниже). За самъ является «Повѣсть дивна о царѣ Д а р і я н ѣ», гдѣ Дарій переходитъ уже въ Адріана, и наконецъ эту повѣсть о Д а р і я н ѣ или А д р і а н ѣ разсказываетъ

Саломонъ своимъ « бояромъ. » Илия Дарія связалось еще съ Адрианомъ въ Ерусалимѣ и съ преданіями о Саломонѣ слѣдующимъ образомъ: Киръ, составлявшій, какъ мы видѣли, одно изъ эгипетскихъ преданій, отпустилъ Евреевъ изъ плѣна; Дарій помогъ достроить второй храмъ и возстановить Саломонову славу; Адрианъ же, по разрушеніи Ерусалима, хотѣлъ сокрушить эту славу: на горѣ, гдѣ стоялъ Саломоновъ храмъ, воздвигъ храмъ Юпитеру, наводнивъ священную землю язычниками и вызвалъ послѣднюю предсмертную борьбу со стороны Евреевъ. Да и на всемъ Востоку имя его гремѣло, а въ Египтѣ, благодаря его любимцу юному Антиною, связалось съ мифами и истеріями, породило въ замиравшемъ классическомъ мірѣ усилія искусства возстановить древніе образы и верности ихъ на историческое лицо императора, или юному, его спасающему. Адрианъ въ упомянутой у насъ повѣсти является какъ представитель язычества, излагаемый загадками. Въ изступленіи гордости онъ захотѣлъ, чтобы звали его богомъ: но граждане согласились на то лишь съ условіемъ, чтобы онъ взялъ Ерусалимъ. « Царь же прости свое безуміе, превзыде на горшакъ, собрався въ силѣ тяжкій и шелъ поплѣни Іерусалимъ, и многихъ плѣнниковъ привелъ въ землю свою (« Пам. стар. Р. лит.,» вын. 2 и 3). » У него было три мудреца, « велики премудрыхъ. » Они поразили его загадками или притчами: если ты богъ, говорилъ одинъ, то долженъ погибнуть, ибо боги, не сотворшіе неба и земли, погибнуть; если ты богъ, говорилъ другой, то выдь изъ своей палаты въ пустыню, выдь изъ всей вселенной, и оттуда управляй; третій заплакалъ, что у него гибнетъ на морѣ корабль и просилъ новаго бога помочь, послать вѣтры. Огорченный царь—къ царицѣ: та хотѣла его утѣшить и предложила для искомаго успѣха возвратитъ только находившемуся у него чужую вещь, чужое сокровище. Что такое? Думу. Да какъ же я буду души буду богомъ?—Царь былъ сокрушенъ. Царица его, явно, есть та же, известная намъ, Южская, Египетская, Муринская и проч., задающая хитрейшія загадки. Вспомини, что въ нашемъ Кіевскомъ эпосѣ она сидитъ при царѣ Индійскомъ или Цареградскомъ, а также Морскомъ, подъ именемъ Елены, и загадкою загадокъ или разгадкою ихъ предвѣщаетъ ему гибель, которая и сбывается при поимленіи юнаго побѣдителя. Но за предвѣстіе получаетъ она пощечину или даже смерть. « Царь со царицею въ разговоры говоритъ. Говоритъ царица Азвяковна, молода Елена Александровна:... —А я на небо

проситъ свѣтелъ мѣсяць , а въ Кіевѣ родился могучъ богатырь, тебѣ царю сопротивникъ.—» Или: «говорить царь Салтанъ Бекетовичъ: — Знаешь ли мою выдумку? Поѣду я воевать на сѣвѣ Русь... — Говорить ему царица Давыдовна: — Когда возсѣло солнце красное на эту на землю Святорусскую, тогда родился младый богатырь,» и проч. «Этыя рѣчи царю не слюбились, ударилъ онъ царицу по бѣлу лицу и пролилъ у царицы кровь на-прасную.» А тутъ и явился Вольга, убилъ царя, взялъ царицу. Или: «А царь (Морской) со царицей сиоруетъ ; говорить царица Морская:—Есть на Руси желѣзо булатнее, дороже булатъ-желѣзо красна золота... — Говорить царицы царь Морской: — Ай же ты, царица Морская! Дороже есть красна золото...—» На ту пору явился Садко-купецъ и разрѣшилъ ихъ споръ и загадку: «скачилъ царь Морской на рѣзвы ноги, схватилъ онъ саблю вострую, отсѣкъ—то царицы буйну голову.» За тѣмъ Морской царь задавалъ разнымъ задачи купцу Садко, давалъ ему выбирать и отличать невѣсту изъ десятковъ и т. п., но Садко, особенно при помощи Николы, разрѣшилъ дѣло, надулъ царя, ушелъ отъ него и унесъ богатства (Рыбник., Ч. I). Это уже извѣстный намъ мифъ , гдѣ юный герой на кораблѣ спускается въ бездну и выходитъ оттуда побѣдивъ стараго врага. Такъ точно и въ сказкахъ Иванъ побѣждаетъ Морскаго царя посредствомъ Елены или Василисы, сначала грозной, старшей, въ близкомъ родствѣ съ врагомъ, потомъ подруги и невѣсты. Въ Кіевскомъ творчествѣ это выражено такъ: Вольга беретъ царицу за себя; Морской царь ублажаетъ жену свою , но она перерождается въ дочь , въ невѣсту , которая и отдана купцу Садко. — Наконецъ, очевидно, что это та же Саламанъ при Саломонѣ , въ разныхъ отношеніяхъ къ нему, то какъ мать или мачиха преслѣдующая, то какъ жена-изнѣнчица. Восточный характеръ выражается въ поэмѣ тѣмъ, что Саломонъ самъ старъ и побѣждаетъ юнаго и прекраснаго врага: впрочемъ и юноша, являющійся врагомъ Саломена, хотя и юнъ, и прекрасенъ, но онъ носить въ себѣ черты только подкрашеннаго, алаго и мрачнаго начала; вспомните, что Василій Акулевичъ есть Анаданъ, дѣйствующій по дьявольскому наущенію и отождествляемый съ Китовросомъ, Кентавромъ. Впоследствии переходятъ на него и черты Адріана, какъ изычника , поганаго , Божья врага. Мы видѣли уже прежде, какъ въ исторіи Егорья Славнаго къ Діоклитіану привлекъ Адріана, Адріанища , потомъ Кузряна и Кузрянища съ цѣлымъ поганымъ

царствомъ Кудріянскимъ. По связи Стиховъ о Егорѣ съ поэмою о Саломонѣ (см. выше), они получили сильное подкрѣпленіе въ сей послѣдней, ибо здѣсь тотъ же Адріанъ, подъ собственнымъ уже именемъ. Вмѣстѣ съ нимъ и Василій Акульевичъ, врагъ Саломона, дѣлается Кудріянскимъ, въ царствѣ Кудріянскомъ: « было поганое царство Кудріянское, жилъ Прекрасный король Василій Акульевичъ; » « увезъ царицу Соломанью за славное за сине море, во то ли царство Кудріянское; » « во той земли Кудріянскія; » « во томъ во городѣ да Кудріянскомъ. » Нашимъ изслѣдованіемъ вскрыли мы въ творествѣ народномъ четыре особыхъ « поганныхъ царства, » Идолъское, Рахманское (оно же Вахрамеевское съ царемъ Вахрамеемъ или Афрономъ, врагамъ Ивана вообще, а въ Кіевскомъ творествѣ Ивана Годиновича и Потыка), Рахлейское, Кудріянское: имъ соотвѣтствуютъ и ими выражаются четыре особые слоя въ нашей доисторической эпохѣ язычества. Послѣдніе два переходятъ къ намъ преимущественно черезъ старыя наши поселенія во Фракіи, на Черномъ морѣ и Дунаѣ, заимствуя самое имя отъ тамошнихъ мѣстныхъ преданій: вспомните Гераклею, городъ и округъ Геракловъ, а потомъ Фракійскій « Адріановъ городъ, » Адрианополь.

Таковы всѣ главные слои, вошедшіе въ поэму о Саломонѣ, прикинувшіе къ ея основѣ. Второстепенные, и вообще на планахъ дальнѣйшихъ, явились уже послѣ этой поэмы и объясняютъ ее какъ передѣлки, возникшія изъ однихъ съ нею источниковъ, но имѣвшія свою отдѣльную и позднѣйшую исторію. Таковы 1) разныя сочиненія Византійскія, возникшія на почвѣ позднѣйшей Византіи и переходившія къ намъ по рукописямъ или связанныя съ нашими преданіями, на примѣръ: « Сказаніе о Индіи богатой, » этожъ Рахманское царствѣ, которое помѣщается однако порою и въ Абиссиніи, — ни чертъ историческихъ, ни исторической нити въ развитіи имѣетъ; « о Вавилонскомъ царствѣ, » откуда Византійскій царь, Левъ, Улевъ, Волуй (близкій къ Волоту), въ крещеніи Василій (Акульевичъ), похищаетъ драгоценности, ожерелье, цѣпь, вѣнецъ и т. п., посредствомъ пословъ — подвластныхъ Византіи (по крайности въ церковномъ отношеніи) народовъ, своего Грека, Обезянина (Абхазца) и Русина или Словенина, подобно какъ нашъ древній царь черезъ Семіоновъ. Эти вещи, добытыя изъ Вавилона, который описанъ

здѣсь съ позднѣйшею мнѳологическою путаницей, достаются послѣ изъ Византіи въ Русь Владиміру Мономаху, съ такимъ же полусторическимъ разсказомъ. И т. п. 2) Сказанія устные и народныя, въ основѣ близкія къ поэзіи о Саломонѣ и нашимъ народнымъ сказкамъ, но прошедшія позднѣе еще черезъ другіе народы: «Бова королевичъ» черезъ Поморскихъ Славянъ, съ примѣсю чертъ Западной Европы и отчасти Востока; «Ерусланъ Лазаревичъ», шедшій тѣмъ же путемъ, но гораздо болѣе западнаго вліянія повесѣвшій черты Армянской или Грузинской передѣлки. Въ послѣднемъ труднѣе отдѣлать чистую основу: но первый ярче въ своей близости къ основному мѳу, раскрытому въ нашемъ изслѣдованіи (см. «Зам.» къ 4-му вып. Кир.). Его, ребенка, преслѣдуетъ мать, убившая отца его и вышедшая изъ другаго; морить его въ темницѣ голодною смертію или подосланнымъ хлѣбомъ на змѣиномъ салѣ; спасаетъ его—посредница дѣвка Чернавка, посредникъ дядька Симбаалда; потомъ съ берегу похищаютъ его корабельщики и хотятъ продать какъ Іосифа, какъ Діониса; послѣ разныхъ блужданій, гдѣ встрѣчается онъ и съ Калѣкою Перехожимъ, переведеннымъ въ Чернеца, и пріобрѣтается отъ него особое зелье, то же, что «питье забудушее», являясь онъ самъ Калѣкою, съ чернымъ лицомъ, къ невѣстѣ своей и увозитъ ее; съ Полканомъ-Кентавромъ онъ прежде врагъ и соперникъ въ борьбѣ, потомъ это его вѣрнѣйшій другъ, искушающій ему счастье своею смертію; заканчивается мстью надъ матерью и торжествомъ Бовы. Вся эта сказка столь же народна у насъ, какъ поэма Саломона, и, хотя ниже ея, какъ позднѣйшій и болѣе слабый выродокъ, но столько же понесла на себѣ слоевъ отъ разныхъ вліяній, столь же обща и намъ, и Западной Европѣ, а потому весьма испорчена по рукописямъ *).

*) Любопытно замѣтить. Имя Кентавра, по нашему Кентавраса, исходя изъ эпохи доисторической, общей для многихъ народовъ, и принадлежа образу, столь же для нихъ общему, при томъ по эпохамъ весьма различнымъ, было загадкою для раннихъ древнихъ и вызывало разнообразныя толкованія. Имя Геракла. Мелкарта, потеряло ту же участь, перешедши въ нашего Тараканку, Тарашку, Тараса (см. ниже), на Западѣ въ Моролла, Моролла, и т. п. Каждый народъ призывалъ сюда, какъ имъ знаешь, свое словопроизводство отъ національных корней и формъ слова. Полканъ прошелъ тѣмъ же путемъ: мы замѣчали уже прежде, какъ его понялъ нашъ народъ и на нѣмъ словопроизводства, прямо соотвѣтствующія Русскому языку, указавъ употребленіемъ сего имени. Изъ западныхъ редакцій сказанія о «Бовѣ», путь котораго опредѣлить съ точностію отказывались самые лучшіе западные ученые, какъ на примѣръ Я. Гриммъ, въ простонародной Итальянской, разившейся съ

Можно бы здѣсь сравнить съ нашею поэмою о Саломонѣ такую же поэму Нѣмецкую и другія западныя ея развѣтвленія, даже у Славянъ: мы и не отвергаемъ, что это нужно и весьма важно. Но, по началу, положеннымъ въ основу всѣхъ нашихъ «Замѣтокъ», это должно быть сдѣлано *послѣ*, какъ сравненіе между двумя *равными*, одновременными областями творчества, послѣ того какъ разобраны стихи *старшія*, послужившія для нихъ общимъ началомъ. Указавши такіе стихи и предоставивъ себѣ сравненіе съ Западомъ послѣ (если не

конца XV вѣка, являются нѣкоторыя черты и Славянскія, по общенію среднихъ вѣковъ, на примѣръ Маркобрунъ—въ нашихъ сказкахъ или Даясиа, Дандига,—у Итальянцевъ царь Польскій (Rè di Polonia). Полканъ здѣсь Ролісана: вторую половину слова, одинаковую съ *сана*, народъ объяснилъ «собакою» и богатырь вышелъ полу-человѣкомъ, полу-собакомъ. Сравните ниже Итальянскія передѣлки поэмы о Саломонѣ. Но какъ Гераклъ, Мелкартъ, и т. п., рѣшавшіе загадки, перешли потомъ у народа простаго разныхъ странъ въ люди грубыхъ шутниковъ и остряковъ (ср. Эзопа или у насъ ниже Тараса, нѣмецкаго Морапта), такъ съ *Roliscane* связанъ балаганный герой *puletsnalla*, франц. *polichinelle*, и т. п. Подобные переходы вѣнъ объяснить заимствованіемъ одного народа отъ другаго, также трудно, какъ выводить, на примѣръ, наше *домъ* отъ *domus* или *domo*, *носъ* отъ *nasus*, *пазо*, или обратнo. Сама Итальянская сказка о Богѣ выводитъ героевъ своихъ изъ Греціи, съ Дуная, и т. п., съ общими старыми посылками для многихъ Европейскихъ народовъ. Мы можемъ только различать старшинство образовъ, смотря по близости къ исконнымъ явленіямъ и началу творчества, по обширности или эпической дѣятельности, а въ словопроизводствѣ ихъ имени — смотря по ясности ихъ для одного языка, по темнотѣ для другаго. Такъ наше имя *Полкана* далеко превосходитъ ясностію Итальянскаго *Пулкана*, особенно въ первой половинѣ — этой *Pull*. Образъ «коня» и «тура», истекающій изъ саякой первообитной древности, конечно старше изрешенной передѣлки въ «собаку». Это у насъ «Старшій богатырь», старше Кіевскихъ и Кіевского творчества; съ тѣхъ поръ онъ извѣстенъ въ самыхъ древнихъ былинахъ, въ Сказкахъ — этомъ по происхожденію Черноморскомъ и Придунайскомъ эпосѣ, въ Стихахъ, въ рукописяхъ. Въ поэмі о Саломонѣ онъ отождествляется съ «Исполинами», «Коньми-людьми», а вѣсть «Кентавровъ», и т. п. Si licet parva comropere magnis, можно привести изреченіе г. А. Котляревскаго, который списалъ себѣ истинное безсмертіе и заслужилъ мѣсто въ нашемъ изданіи: нашего Полкана онъ объяснилъ заимствованіемъ отъ Итальянца, отъ хитраго праотца поляншииелей. Въ статьѣ, которую прочли мы сейчасъ, печатая эти строки, «Моск. Вѣд.» № 87, сей легкій критикъ, въ дополненіе къ грузному пустословію, противъ насъ направленному, присоединилъ единственный, такъ называемый — грустный и поучительный фактъ: «Развѣ имя Полканъ—русское? Всякому, сколько нибудь знакомому съ наукой, даже и школьнику извѣстно, что Полканъ есть извѣстный западный (итальянскій) *Пулкана*, зашедшій на Русь вѣсть съ Бовою и его сподвижниками. Не тѣмъ-ли надъ этимъ «веселымъ» фактомъ только изъ гуманности, предвидя, что шутливый авторъ, по достиженіи практическихъ цѣлей, временно руководившихъ его услужливымъ перомъ, сдѣлается горячимъ послѣдователемъ нашего ученія: задатки къ тому видимъ уже теперь, въ безцеремонныхъ выпискахъ изъ нашихъ «Замѣтокъ». Только будетъ ли въ такомъ послѣдователѣ находка для науки?

предварять охотники изографы, которые обыкновенно съ этого и начинают), мы теперь изложимъ все содержаніе поэмы о Саломонѣ, на сколько она извѣстна по записаннымъ памятникамъ устного творчества и по Славяно-русскимъ Кирилловскимъ рукописямъ, для насъ доступнымъ. Даныя слѣдующія: Былныя и отрывки въ настоящемъ изданіи; Стихи, особенно о Голубиной Книгѣ и Егорѣ («Кал. Перех.,» вып. 2); Сербскія сказки (изд. Караджича, «Приповѣстка,» 1853, Взна); рукописи—Румянц. Палея, № 453; Толст. 2, № 140, Публ. Библ. Q, № 22; Румянц. Сборникъ, № 363, и друг.; «Пам. стар. Р. литер.,» вып. 2 и 3; «Очеркъ» г. Пыпина.

Всѣ почти черты основнаго дѣла, выше нами приведенныя въ изслѣдованіи, отзовутся и повторятся такъ или иначе въ самомъ содержаніи поэмы, которое мы изложимъ: но безпрестанно напоминать эти черты было бы уже утомительно; читатель конечно теперь достаточно или проникнуть и узнать ихъ самъ при нашемъ изложеніи данныхъ. И такъ:

I. Рожденіе, воспитаніе, первые подвиги, первые побѣды Саломона.

Имя: въ устномъ творчествѣ *Саламанъ* — *Саламана*, *Саломонъ* — *Саломона*, *Солѣманъ* — *Солѣмана*, сербск. *Соломунъ*, въ рукопис. *Соломанъ*, *Соломонъ*, и т. п.

Въ Голубиной Книгѣ (Стихъ Сводный), по старшимъ ея спискамъ, близкимъ къ «Святкамъ» или «Синскимъ Ерусалимскимъ (см. ниже),» «по стороны (въ сторонѣ отъ) святаго града Іерусалима, у дуба Маврійскаго,» является сперва одинъ Волотъ, происходящій отъ самого себя—Волотовичъ, соответствующій Волосу или Велесу, потомъ передѣланный въ Волотомана, подобно Соломану: «онъ хорошъ загадки загадывать, и загадывать, и отгадывать.» Далѣе къ нему присоединяется Давидъ, загадки и разгадки съ обѣихъ сторонъ дѣлятся между ними. За тѣмъ является «царь Константинъ,» «царь Исай,» «Василій царь Сенакуръевичъ» или «сынъ Акульевичъ.» Волотоманъ отгадываетъ загадки космогоническія, о происхожденіи

солнца, свѣта, вѣтра и т. д.: Давидъ касательно пройденныхъ язычествомъ образовъ, Моря, Птицы, Кита, Звѣри, и т. д., съ прииженіемъ къ жизни Осѣдой, къ Городамъ, Церквамъ, и т. д., а вмѣстѣ къ явленіямъ и событіямъ историческимъ, съ точки зрѣнія Ветхозавѣтной, потомъ Христіанской. Позднѣе, въ редакціи чисто-русской, Волоотоманъ обращенъ въ Володимира, и послѣдній, оставшись одинъ съ Давидомъ, предлагаетъ только вопросы или загадки, а Давидъ рѣшаетъ. Въ концѣ Стиха Володимиръ проситъ разрѣшить ему Сонъ о видѣнныхъ двухъ Зайцахъ, бѣломъ и сѣромъ, въ борьбѣ; Давидъ рѣшаетъ это Правдой и Кривдою. Но въ первоначальномъ видѣ, чуждомъ отвлеченности и болѣе образнымъ, Волооть или Волоотоманъ рассказываетъ Давиду Сонъ о Девѣ:

Волотоманъ царь проговорилъ

[Возглаголетъ Волоотоманъ царь]:

— Миѣ царю Волототману,

— Миѣ ночесе—ночь мало спалося,

— Мало спалось, много во снѣ видѣлось,

— Миѣ предивный сонъ во снѣ превидѣлся:

— Какъ [быдо] въ моемъ ли было зеленомъ саду

— Выросло [тутъ] деревцо [древѣ] сахарное;

— Изъ далеча изъ чиста поля

— Прилетала пташечка малѣшечка [малѣшенька],

— Садилась на деревцо [на мое на древѣ] сахарное,

— Распускала перья до сырой земли.

— Ужъ ты можешь ли, царь, про то вѣдати,

— Про то сказать и миѣ повѣдати,

— Я люблю тебя царя, покажу

[— Ино кто сказалъ бы, братцы, про мой дивный сонъ,

— Я бѣ того, сударь, много пожаловалъ]?—

Тогда всѣ цари приумолкнули.

Имъ отвѣтъ держалъ [на то] Премудрый царь,

Нашъ Премудрый царь Давидъ Евсеевичъ:

« Какъ тебѣ, царю Волототману,

« Мало спалось, грозно во снѣ видѣлось,

« Въ твоёмъ ли было зеленомъ саду

« Выросло деревцо сахарное:

« У твоей царицы благовѣрныя

Пришелъ въ тотъ садъ купецъ темный
 Со своею женою законною,
 Говорила жена ему возлюбленна:
 « Ты ей же, мужъ мой возлюбленный!
 « Въ нашемъ саду во прекрасномъ
 « Теперь новости объявились:
 « Выростали на древе у насъ яблоки.»
 Подавала съ кармана ему яблоко.
 Какъ съѣлъ купецъ тую яблоку,
 Самъ говорилъ таково слово:
 — Ты гдѣ, жена, взяла эти яблоки?—
 Говорила жена ему возлюбленна,
 Что « Есть еще этихъ яблоковъ,
 « Только висятъ онѣ высоко есть.
 « Захватись-ко за дубъ ты руками, де,
 « А я выстану въ дубъ тотъ высокій,
 « Достану тебѣ эти яблоки.»
 У самой въ дубу была люлька тамъ,
 Въ этой люлечки былъ любовничокъ:
 Ложилась она къ ему въ люлечку.

«То сотворилъ Богъ слѣпоу глаза, то увидѣлъ онъ жену свою съ любовникомъ въ люлкѣ; и закричалъ:—Ахъ ты, жена, эдакая дура! Какъ ты могла надъ моею главою сотворить блудъ?— То сказала ему жека: « Допусти меня только до зени, то я вся твоя; хоть ты меня бей, хоть лопи, только выслушай, что я тебѣ скажу; я ночесъ спала и видѣла во снѣ сонъ: если бы мнѣ надъ твоею главою сотворить блудъ, то бы тебѣ Богъ далъ глаза.» То взялъ свой мужъ свою жену за правую руку, поцѣловалъ и пошли домой.» Ср. выше значеніе стараго, слѣпаго начала или бога, преклюбодавленіе женской половины, рожденіе спасающаго юного бога и проч., а также мѣны, связанные со сномъ, деревомъ, ослѣпленіемъ, яблоками, люлками и т. п., особенно при Діонисѣ.

То же самое повторяется съ Давидомъ:

Во тую пору во то время
 Царь Давыдъ случился на [балкон] быть
 Со своей Прекрасной Царицею;

Увидали слѣпаго—за дубъ держится,

Говорилъ царь Давыдъ со царицею:

«Если бы на сей часъ слѣпому Богъ прозрѣніе далъ,

«Что бы онъ могъ сдѣлать со своей женой?»»

Говорить Царица Прекрасная:

— На то бы были у моей сестры отверточка.—

А сынъ во чревѣ заговорилъ: «Баба по бабѣ и судъ судить!»

Мать говоритъ, что—Я чего ни будь выпью

— И тебя во чревѣ употреблю.—

А сынъ сказалъ, что «Я выломлю боку,—

«Ребро проломлю и тутъ вонъ выду!»

Царь съ царицею гадаютъ о представившейся загадкѣ, царица оказывается склонна къ прелюбодѣянiю; младенецъ обличаетъ ее еще въ утробѣ и за то навлекаетъ ея вражду; ср. выше разговоры Морского царя и царицы, Елены Давыдьевны передъ прибытіемъ Вольги, жены Адриана, и т. п.

Когда купецъ исцѣленъ былъ отъ слѣпоты послѣ прелюбодѣянiя жены и примирился съ ней, «сказалъ на то царь (Давидъ): «Что сей мужъ ничего со своей женой не сдѣлалъ? Такъ не что ему и съ глазами дѣлать!» Два раза ступилъ—и больше не видитъ.» Царь ослѣпъ.

«Какъ скоро пришла домой царица, родила сына и приказала ланцю его вынести на кухню и заколотъ его, и вынять изъ него сердце, и зажарить, и принести ко мнѣ, что онъ будетъ Мудрый и истребить меня.» То сей часъ вынесъ лакей на кухню; и онъ сказалъ лакею, что — Не истребляй меня; черезъ меня и ты счастливъ будешь. А сей часъ иди въ спальню: сука принесла шесть псовъ; то любого ты заколи, вынь изъ него сердце, изжарь и отнеси ей. — То сейчасъ лакей изжарилъ и принесъ къ ней псiное сердце. То взяла на вилку: «Ахъ, какъ оно на псину пахнетъ!» То сказалъ лакей, что «Я несъ и противъ спальни сронилъ на полъ, и сука схватила зубами.» А онъ себя велѣлъ отнести лакею въ солому. А царица послала лакея къ кузнецу на мѣсто купить мальчика; и кузнецъ продалъ. По утру отправился къ овину за соломой и нашелъ тамъ мальчика: и сталъ растить за сына. Когда уже ему исполнилось семь лѣтъ, то онъ началъ говорить своему отцу: — Скажи-ко ты мнѣ, тятенька: ходишь ли ты къ царю? — Отвѣчалъ ему отецъ, что

«Хожу.» — А что же ты къ нему ходишь, а къ себѣ не зовешь? — То кузнецъ къ царю шелъ и попросилъ къ себѣ откушать. Спрашивалъ у отца сынъ, что — Спросилъ ли ты у царя, чѣмъ, большой ли онъ святой будетъ? — То царь сказалъ, что «Я буду всей святой.» — То съ какого приходу вамъ кушанья становить? съ большаго или съ малаго? — Отвѣчалъ ему царь, что «Ставь съ полнаго приходу.» То приходилъ кузнецъ домой и закручинился. То спросилъ его сынъ, что — Для чего онъ такъ кручиненъ? — Отвѣчалъ ему отецъ, что «Лутчи бы было не сиротано: приказалъ царь ставить кушанья съ полнаго приходу.» Отвѣчалъ ему сынъ, что — Дешевле этого кушанья и нѣту; поди и вози домой рѣпу, и парь пару. — То сейчасть пришелъ царь, подали на столъ одну пару и печенки...» Мать преслѣдуетъ родившагося ребенка, ее обличившаго, велѣно вынуть его сердце и изжарить; собака служить средствомъ спасенія; проглотить псинею сердце вмѣсто сыновняго, мать, мы знаемъ изъ прежнихъ очерковъ, даетъ возможность вырасти сыну и потомъ вступаетъ къ нему, какъ юношѣ, въ отношеніи любви; отецъ тѣмъ спасается и также юнѣетъ, перерождается въ сына. Саломонъ воспитывается въ уничиженіи: посредствомъ того же «сердца со печенью (печенки)» испъзываетъ пришедшаго отца-царя отъ слѣпоты, обличаетъ дѣйствіи злой матери, принимается отцомъ, заступаетъ его мѣсто на царствѣ. Перерожденіе старика выражается какъ его прозрѣніемъ, такъ и тѣмъ, что его сѣняетъ сынъ на царствѣ. Это одно изъ первыхъ разрѣшеній древней загадки со стороны сына.

Та же исторія сына, во чревѣ или рожденіемъ обличающаго прелюбодѣйную мать, ея преслѣдованія, спасеніе ребенка, воспитаніе въ уничиженіи, рѣшеніе имъ первыхъ загадокъ для окружающихъ его: «Царица, мать Саламанова, повнеслася отъ мужа своего. Сидитъ она разъ у себя въ ложнѣ и разговариваетъ съ своими прислуживающими: говорятъ онѣ келейныя рѣчи: «У одной женщины мужъ-то очень старъ, такъ она и держитъ себѣ полюбовника.» Царица молвила: — И я на ея мѣстѣ то же сдѣлала бы. — А дѣтище во чревѣ провѣщалося: «Б... по б..... и судъ судить.» Говорила царица таковыя слова: — Ахъ ты злое дѣтище во чревѣ моемъ! я тебя и на свѣтъ не выпущу! — А сынъ на мѣсто-отвѣчаетъ: «Ты бы не выпустила, да я самъ выду и ребро выставлю.» — Ахъ ты злое дѣтище! не будешь ты счастливо! — Прошла пора-время срочное, и породила она сына, и жилъ онъ до пяти годовъ. Вотъ Царница по го-

ворить Дядькѣ: — Возьми сына моего позаочь, сведи его на взморье, заколи и принеси его сердце мнѣ-ка-ва. — Дядька не можетъ ослушаться царицы, и привелъ Саламана ко взморью. Какъ пришли на взморье, говоритъ Саламанъ: «А что тебѣ, дядька, говорила моя родительница?» — Велѣла заколотъ тебя и сердце твое ей принести, да жаль мнѣ-ка-ва тебя. — А тутъ о море по берегу бѣжитъ собака. «Дядька, говоритъ, Саламанъ, кличь собаку.» Сталъ дядька свистать-посвистывать: собака не идетъ. Сталъ Саламанъ свистать-посвистывать: на зовъ собака пришла и хвостомъ вертитъ. «Дядька, говоритъ Саламанъ, заколи собаку, вынь сердце и снеси моей родительницѣ.» Пришелъ дядька къ царицѣ съ собачьимъ сердцемъ и говоритъ ей: — Твое царское величество! исполнено твое желаніе: сердце вынато. — Сварили сердце и подали царицѣ. Какъ положила въ ротъ, такъ и закричала: «Ахъ, какое злое дѣтище: и сердце смердитъ на собачину!» А царь Саламанъ простился съ дядькой и пошелъ о взморье. Пришелъ въ село полномочное, зашелъ въ гумно, а на гумнѣ крестьяне молотятъ хлѣбъ. Взошелъ Саламанъ на ометъ, сѣлъ о стѣну и слышитъ, говоритъ крестьянинъ съ сыновьями: «Что, дѣти мои, сынова! я вамъ загадку загонѹ. Если загадку отгадаете, моимъ имѣньемъ цовладаете.» И загонѹлъ загадку: «Что скорѣе всѣхъ по землѣ ходитъ, кой хлѣбъ чище всѣхъ на землѣ, съ коимъ скотомъ крестьянинъ говорить?» Смотрите выше, какъ за сѣмъ Саламанъ, найденный на гумнѣ, рѣшилъ загадки крестьянамъ, вступилъ въ ихъ братство, получилъ долю въ имѣньи, сдѣлался пастухомъ: послѣ онъ найденъ отцемъ или приведенъ къ нему для рѣшенія трудныхъ загадокъ и открытъ.

Въ Сербской сказкѣ: «Премудрый Саломонъ однажды въ разговорѣ сказалъ передъ своей матерью, что всякую женщину можно обмануть. Мать его за то крѣпко разбранила, говоря, что это неправда. Послѣ того гдѣ-то и какимъ-то образомъ Саломонъ доказалъ своей матери, что она какъ и прочія женщины. Мать его за то крѣпко рассердилась и прокляла его, чтобъ не умереть, пока не увидитъ морской глубины и небесной вышины.» Мать обрекла его на трудные подвиги: это и сбылось послѣ въ походахъ Саломона, которыя мы еще увидимъ.

Къ той же эпохѣ, когда Саломонъ ребенкомъ разгадывалъ первыя загадки или рѣшалъ первые суды свои, относится другая Сербская сказка: «Былъ холостой человекъ; ему называли одни дѣвушку,

другіе вдову, третью разводную. Вотъ и не зналъ онъ, какую взять, потому что собою всѣ три были хороши и красивы. И пошелъ онъ къ одному старцу спросить, что лучше, взять ли дѣвушку, или вдову, или разводную. А старецъ ему говоритъ: «Я тебѣ, сынокъ, на то не умѣю ничего сказать, а иди ты къ Премудрому (т. е. Саломону), онъ тебѣ съумѣетъ сказать, что лучше, да послѣ приди мнѣ сказать, что тебѣ онъ повѣдалъ.» Тогда человѣкъ пошелъ ко двору Саломону. Когда пришелъ передъ дворъ, спрашиваютъ его слуги, чего онъ хочетъ, а онъ имъ говоритъ, что идетъ къ Премудрому. Тогда его взялъ одинъ слуга и ввелъ во дворъ, да протянулъ руку на одного ребенка, а ребенокъ сѣлъ верхомъ на палку и валаетъ по двору: «Вонъ тебѣ Премудрый!» Человѣкъ подивился и подумалъ себѣ: «Что мнѣ съумѣетъ сказать этотъ ребенокъ! Однако, коли ужъ я пришелъ сюда, ну-ка посмотрю, что онъ скажетъ!» Пустился къ Саломону, да какъ подошелъ къ нему, тотъ остановился какъ слѣдуетъ на своемъ конѣ и спросилъ его, чего онъ хочетъ, а человѣкъ рассказываетъ ему по порядку, въ чемъ и какъ дѣло. Тогда отвѣчалъ ему Премудрый: «Коли возмешь дѣвушку, такъ ты знаешь; коли возмешь вдову, она знаетъ; а коли возмешь разводную, берегись моего коня!» Да какъ повернется тогда, да концемъ палки задеретъ человѣка поперегъ ноги, да и валая опять по двору. А человѣкъ тогда подумалъ самъ съ собою: «Прямой же я дуракъ! Человѣкъ я взрослый, да пришелъ къ ребенку за совѣтомъ, какъ жениться!» Вернулся назадъ и пошелъ къ старцу спросить, къ кому онъ его послалъ шататься! Какъ пришелъ къ старцу, и кричитъ на него, и сердится, рассказываетъ ему все, какъ было у него дѣло съ Премудрымъ. А старецъ отвѣчалъ: «Э, сынокъ! Да Премудрый-то вовсе не вздоръ сказалъ: если возмешь дѣвушку, ты знаешь, — значитъ, она будетъ держаться того, что ты знаешь все лучше ея и будетъ тебя слушаться, какъ только ты хочешь; если возмешь вдову, она знаетъ, — значитъ, она ужъ была одинъ разъ женою, такъ вотъ теперь и думаетъ, что все знаетъ, да и не будетъ тебя слушаться, а захочетъ все тебѣ приказывать; а коли возмешь разводную, берегись моего коня, да палкою тебя по ногѣ, — значитъ, берегись, чтобъ она тебя не ожгла, какъ ожгла и перваго мужа!» Разгадка эта, въ формѣ энической то же, что въ ивоахъ болѣе старшихъ — по примѣтамъ узнать невѣсту или отличать одну женщину отъ другой изъ цѣлой толпы ихъ, схожихъ между собою: эту загадку, обличающую умѣнье или неумѣнье распознать

разные виды бытія, задають враги и нашему Ивану («Зам.» къ 3 и 4-му вып. Кир.), рѣшается и Саломонъ взрослый, какъ убѣдился ниже.

Другая разгадка приписывается Саломону, когда еще жилъ онъ при отцѣ, т. е. въ самыхъ молодыхъ лѣтахъ, а именно слѣдующая по нашимъ рукописямъ. Пришли къ Давиду два человека тягаться и одинъ на судѣ обратился къ другому: «Завялъ еси ты у мене шесть яицъ вареныхъ, и тому уже минуло шесть лѣтъ, и азъ бы въ то время развелъ много курать.» Давидъ расчиталъ всѣхъ этихъ возможныхъ курать въ огромномъ количествѣ и велѣлъ отвѣтчику, чтобы выдалъ. Подвернулся сынъ. «Слышавъ же царя Давыда судъ, сынъ царь (anticipando) Соломонъ, и научи мужа того премудрости своею, и рече ему: «Взори ниву близъ пути, гдѣ бѣдять, сѣяти горохъ вареной изъ котла своего.» Сдѣлано, Давидъ протѣзомъ увидалъ и спрашиваетъ: — Почто сѣши горохъ вареной при пути, понеже той не можетъ возрасти? — Тотъ отвѣчалъ: «Почто ты мене, царю Давыде, осудилъ неправедно и за что продаеши мя (древнее значеніе слова «продажа», пѣня съ осужденнаго, взыскъ проторей) въ яицахъ вареныхъ? Се ты, царю, узналъ еси, что вареной горохъ не можетъ возрасти, тако же, де, и отъ яицъ вареныхъ како можетъ приходить быти?...» Царь Давидъ: — Кто ты сей премудрости научилъ еси? — «Воистинно сей премудрости научилъ мя сынъ твой царь Соломонъ.» Царь же Давидъ прослави Бога, слыша о сынѣ своемъ Соломонѣ и о премудрости его.» Здѣсь пока Саломонъ имѣетъ дѣло все съ нисшимъ слоемъ народа, съ пахарями, пастухами и т. п., благодѣтельствуя имъ разгадкою загадокъ. Во всемъ дѣтствѣ его замѣтна эта черта: она соответствуетъ уничтоженію, въ которомъ растеть юноша по другимъ сказаніямъ.

Въ другомъ рукописномъ сказаніи о Саломонѣ такъ говорится о его рожденіи, воспитаніи, вступленіи на царство: «Царствующу Давиду царю во Іерусалимѣ, и родился ему сынъ Соломанъ отъ жѣны Урим, а не отъ влудницы. И нача его царь Давидъ, Соломана, учить грамотѣ не одной, ино всякой премудрости и хитростямъ (ср. воспитанника Акурова). Да возрасте Соломонъ, тогда отецъ его царь Давидъ преставися. По отцѣ же поча Соломанъ царствовать во Іерусалимѣ.» Въ этомъ началѣ, за которымъ впрочемъ слѣдуетъ своего рода поэма, писавшій примѣнился къ исторіи и, желая оправдать эпического Давида историческимъ, намѣренно налегъ на то, какиимъ способомъ родился Саломонъ: отрицательный пріемъ не темнѣе

положительнаго объяснилъ намъ дѣло. Между тѣмъ, по этическому сказанію, дѣло было такъ, какъ говоритъ другая рукопись: «Бысть у царя Давида три дѣвицы (наложницы), а не было у царя Давида ни одного сына; и нача царь Давидъ со царицею своею Версавіею о томъ Богу молитися, дабы имъ Господь далъ сына. И услышалъ Господь молитву ихъ, и въ то же время понесла царица Версавія Божіимъ повелѣніемъ во утробѣ своей, не вѣтъ сына, не вѣтъ дщерь («ни то сына, ни то дочь,» сказка, передѣланная послѣ у Пушкина; Саломонъ раздвоился уже въ утробѣ матери на Саломона и Саломонію). Приспѣ же годъ (время) рожденію ея; и народила сына, и нарекоша ему имя Соломанъ. И какъ будетъ дѣтище Соломанъ осми лѣтъ, и призвалъ царь Давидъ своего слугу именемъ Ичкалу, и даде сына своего Соломана хранить и лелѣяти доброму своему слугѣ Ичкалу. А началъ дятка Ичкалъ Соломана блюсти и лелѣяти съ великою радостію, а одного Соломана никуды не отпускаетъ гулять и тѣшиться. И въ нѣкое время царица Версавія, мати Соломанова, пошла со дѣвицами по переходомъ тѣшиться и гуляти, и Соломанъ почелъ по сѣнанъ со своими отроки гулять и играти; и почелъ Соломанъ лѣлѣти въ деревцѣ вѣсочки, а въ вѣскахъ почелъ вѣсѣть песье г.... съ женскимъ умомъ. И царица мати его Версавія пришла въ тѣ поры тутъ же на потѣху къ Соломану и рече ему царица: «Что ты, Соломоне, вѣсишь?» И Соломонъ рече: «Вѣшу песье г.... съ женскимъ умомъ.» И царица мати его пошла на потѣху, и рече Ичкалу дяткѣ: «Пойди къ морю и возми изъ Соломана сердце, вынь (вынь), да и принеси ко мнѣ живое; я, спешу, съѣмъ его, а тѣло въ море вкинь.» — И дятка Ичкалъ рече Соломану: «Пойдемъ мы къ морю, Соломане.» И Соломанъ съ нимъ пошелъ къ морю гулять, и дятка Ичкалъ рече: «Господине, чадо Соломане, мати твоя мнѣ велѣла тебя потерять (погубить).» — И Соломонъ рече: «Дятка Ичкалъ, пойди ты да возми сердце изъ пса, а доспѣй (сдѣлай изъ него) сердце человѣчье, а меня продай гостямъ за море, на корабль.» — И тотъ дятка Ичкалъ вынулъ сердце изъ пса живое и принесть царицѣ, и царица, спеша, песье съѣла, а Соломана дятка Ичкалъ продалъ гостямъ на корабль кашу варити. — И ходилъ Соломанъ по морю многое время, и пришелъ съ гостями къ царю Давиду, ко отцу своему. И пошли гости къ царю съ гостинцами; и царь велию честь воздалъ, и рече гостямъ:—Есть у меня въ моемъ царствѣ колымага добръ добра и дорога; цѣны ей никто не знаетъ.—

И поставилъ колымагу передъ царемъ, и рече царь гостямъ:—Есть ли у васъ таковъ человекъ за моремъ, чтобъ отгадалъ ей цѣну?—И гости передъ царемъ промолчали. И рече царь Давидъ:—Аще не отгадаете той загадки, мно съ васъ головы поснимать велю; аще отгадаете, въ моемъ царствѣ торгуйте торгомъ безъ пошлины и во всемъ вамъ честь воздамъ велю, и съ проводниками отпустити велю. — И гости тому слову не могли отвѣту дати, и пошли съ царева двора на корабль невеселы и въ великой печали. И вышелъ противъ гостей изъ корабля Соломанъ кашеваръ, и рече: «Гости заморяне, пора за столъ и за скатерти: о чемъ (отчего) не кушаете?» И гости (въ) велицѣй печали думу думаютъ и къ столу не плутъ. И рече имъ Соломанъ: «Гости заморяне, что думаете, сошедъ съ царева двора, кое слово прилучилось вамъ на царевѣ дворѣ?» — И гости заморяне говорятъ: ««Тяжела царя загадка, не отгунути, ино (если не отгадаемъ, то) намъ головы покласти у царя Давида.»» И сказали Соломану загадку; и Соломанъ рече: «Гости заморяне, возверзите печаль на радость (ср. выше Акура), а и васъ отъ тое смерти избавлю и ту загадку отгану царю Давиду; дайте мнѣ великъ даръ...» И гости поклонившася ему до земли и принесли ему дары. И рече Соломанъ: «Даите мнѣ порты дорогіе, въ чемъ къ царю за столъ итти.» И Соломанъ взявъ (съ) стола хлѣбъ, и срѣзавъ укрои хлѣбца, и несетъ къ царю Давиду, и рече передъ царемъ Давидомъ: «Царь Давидъ, сей хлѣбъ дороже злата и сребра.» И поиде съ царева двора въ велицѣй чести и славы, а гостей отъ смерти избавилъ и животъ имъ далъ (ср. какъ Діонисъ научилъ Мидаса цѣнить хлѣбъ больше золота, а также выше загадку крестьянина о хлѣбѣ, загадки Морского Царя съ Царицею при появленіи Садка, «о золотѣ и булатѣ въ люлькахъ у ребятъ,» и т. п.).—И гости-заморяне пошли за море, а Соломанъ съ ними же пошелъ торговать по заморью, и пришелъ съ ними ко царю Давиду съ великими дарами и съ гостинцами. И царь Давидъ на своей потѣхѣ тѣшится и.... гостямъ великую загадку заганулъ:—Гости замореня! По конецъ моего царства стоитъ древо златовѣтіе, у того древа самоцвѣтное каменіе, сверхъ того древа мѣсяцъ съяетъ, и около того древа, у корени, пшеница обѣлобран. вокругъ же той пшеницы нива орженная сильная; отгоните тому древу цѣну, и вы въ моемъ царствѣ торгуйте безъ пошлины; аще не отгадете тому древу цѣны, и мнѣ съ васъ головы поснимать.» И гости не могли тому отвѣту дати, и пошли къ своимъ кораблямъ. И встрѣтилъ гостей Соломанъ кашеваръ и рече имъ:

«Гости, повдите къ столу и за скатерти.» И рече ему гости: ««Не до стола: пришла на насъ царская кручина, загнулъ намъ загадку, и загадка ова тяжела.»» И думаютъ гости, стоя на кораблѣ, великую думаютъ думу о своихъ головахъ.. И рече Саломанъ кашеваръ: «Гости-заморяне, что мнѣ дадите, язъ вамъ отгану загадку цареву, а вамъ животъ дамъ?» И гости то слово слышали у Соломона, и бьютъ челомъ ему своими головами, и принесли ему даръ великъ... И рече Соломанъ: «Дайте мнѣ дорогіе порты, въ чемъ къ царю итти за столъ и загадки царевы отгадывать.» И пошли къ царю за столъ, и послѣ стола царь загнулъ загадку, и рече: — Кто еси у васъ загадку мою отгадаетъ?» И рече Соломанъ: «Язъ еси твою цареву загадку отгану.» И рече Давидъ: — По конецъ царства стоитъ древо златовѣтіе, у того древа самоцвѣтное каменіе; сверхъ того древа мѣсяцъ съяетъ, и около того древа, у корени вокругъ, пшеница бѣлая, вокругъ же той пшеницы нива оржевая сплзая (ср. выше сонъ о Деревѣ и самое Д е р е в о).— И Соломанъ рече: «По конецъ твоего царства стоитъ древо златое, — то твое царство и царствіе; у того древа самоцвѣтное каменіе, — то твои государевы ближніе пріятели и столные многіе цари, и короли и князи, и уланые и мурзы; сверхъ того древа мѣсяцъ съяетъ, — то ты государь царь; и около того древа по земли вокругъ пшеница бѣлая, — то твои ближніе бояре, и околничіе, и думные дворяне; и вокругъ же той пшеницы нива оржевая сплзая, — то твои православные христіане (т. е. «крестьяне,» поселяне).» И царь Давидъ выгадился (вытаращилъ глаза) на Соломана, и рече: — Кто еси ты и что за человекъ?—И Соломанъ рече царю Давиду: «Язъ изморъ (изъ за моря), намолотчей (наимладшій) дѣтинка.»—Упомянутое наложницъ въ началѣ этой повѣсти указываетъ ясно, что герой рожденъ отъ прелюбодѣянія; разъясненіе другаго повѣствователя, что онъ родился «отъ жены У р і и,» гдѣ сочинитель счелъ «У р і ю» именемъ женскимъ, забавнымъ образомъ подтверждаетъ то же самое. Разумѣется, все это передѣлано въ «законную» супругу и мать, В и р с л а в і ю или, какъ она здѣсь названа, В е р с л а в і ю. Ревность оскорбленной законной супруги выражена тѣмъ, что она начинаетъ преслѣдованія яко бы на сына вслѣдствіе ссоры съ нимъ и дѣтской дерзости. — Должно быть вынуто С е р д ц е: оно спасается вынутымъ сердцемъ С о б а к и. Самъ ребенокъ спасается «дядькою И ч к а л о мъ;» любопытно, если вы напишете это имя, И ч к а л ѣ, то по сходству рукописнаго

начертанія ч и р, другая форма будетъ П р к л ѣ , т. е. И р а к л ѣ , съ придыханіемъ Г е р а к л ѣ , извѣстный намъ посредникъ. — За тѣмъ Саломонъ проданъ въ Р а б ы купцамъ или Гостямъ З а м о р я н а м ѣ , на К о р а б л ѣ . Это рабство и странствованіе на кораблѣ то же , что выше приведенное уничтоженіе Саломона въ семьѣ пахарей , въ пастухахъ , у кузнеца и т. д. Рабство это между прочимъ представляется « чернымъ: » чтобы выразить это , Саломонъ помѣщается у к у з н е ц а , а на кораблѣ к а ш е в а р о м ѣ , т. е. около котла и « котельной сажн. » — Также точно какъ крестьянъ и кузнеца , ребенокъ спасаетъ гостей , а самъ открывается старику отцу посредствомъ рѣшенія З а г а д о к ѣ : отецъ на этой ступени пока еще гонимель и притѣснитель. — Первая загадка , о з о л о т ѣ и х л ѣ в ѣ , сказали мы , возводитъ насъ къ древнѣйшему мѣву ; вторая загадка о Д е р е в ѣ та же , съ которой началось все дѣло. — З а г а д о к ѣ нѣсколько: это то же , что нѣсколько подвиговъ; онѣ повторяются до т р е х ѣ разъ; послѣ третьяго должно быть спасеніе и торжество , а на языкѣ этого эпического разсказа — открытіе отцу , примиреніе съ нимъ , полученіе царства. Каждый разъ Саломонъ близокъ къ выходу: и каждый разъ , до третьяго , его ворочаютъ назадъ , на путь подвиговъ (ср. нашего Ивана, «Зам.» къ 4-му вып. Кир.).—За этимъ, послѣ втораго подвига, въ рукописи замѣчательнѣйшее мѣсто. Саломонъ съ гостини ушелъ; старикъ в с п о м и н а е т ѣ про сына—передъ концемъ его подвиговъ—и распришиваетъ; оказывается, что подвиги его представлялись С м е р т ю , странствованіе схожденіемъ въ З е м л ю , во Г р о б ѣ . Но это л о ж ѣ : Саломонъ живъ , онъ не торжествуетъ потому лишь , что еще « н е п о р а ; » въ эпическомъ разсказѣ подвиги его облекаются тѣмъ предлогомъ , что ему нужно еще торговать и расторговаться. « И гости (въ) величѣй чести пошли со царева двора, и царь отпустилъ гостей за море съ великою честью. А послѣ гостей помыслилъ во умѣ своемъ про сына своего Соломана, и послалъ царь по царству искати. И рече дарицѣ: « Былъ у насъ сынншко Соломанецъ: гдѣ еси (есть) онъ? » И царица рече царю Давиду: — Сынъ нашъ Соломанъ Премудры мертвъ бысть. — И царь Давидъ рече: « Гдѣ похороненъ бысть? Спросите молебницы (вѣроятно въ « часовняхъ; » или « жрецовъ? ») , изкаменіе (изваяніе) надъ нимъ есть ли? Поставленъ ли Крестъ Господень (послѣднимъ сочинителемъ позднѣйшій хотѣлъ объяснить изваяніе)? » « И царица на ложь естъ: Соломанъ живъ и

емлетъ у гостей великъ даръ, и пошелъ за море торговать зъ гостями, а самъ думаетъ: « Еще мнѣ не пора на степень царству сѣсть. » Еще торговать пошелъ по заморью. »

Теперь слѣдуетъ третій подвигъ: онъ въ разсказѣ соединенъ съ исторіею матери, но мы его выдѣлимъ. Повѣсть съ пропусками и повтореніями, сущность однакоже видна: Саломонъ привозитъ съ собою къ отцу извѣстный намъ « драгоценный К а м е н ь, » имъ рѣшается дѣло, имъ открывается. Подлинъ этотъ представляется также рѣшеніемъ загадки, ибо Давидъ задаетъ ее: « Есть ли у васъ такая драгоценность, чтобы свѣтила какъ свѣча? » Саломонъ и представилъ такой камень. При этомъ онъ держитъ передъ царемъ опять извѣстную намъ « С к л а н и ц у с ъ В и н о м ъ » и потомъ разбиваетъ ее: сравните Агрикова сына передъ царемъ Амвромъ со склянницею пошла, а также, когда Никола идетъ на спасеніе корабельщиковъ и роняетъ изъ рукъ чашу на пирѣ боговъ (« Кал. Перех., » выш. 3). Склянница эта, чаша, послѣдняя ступень въ подвигахъ Саломона: послѣ того онъ провозглашаетъ побѣду надъ старикомъ, своею С и л о ю и П р е м у д р о с т ь ю, открывается, примирается и садится на Ц а р с т в о. Но рукопись, съ которой налагаемъ мы, въ этомъ мѣстѣ крайне испорчена и съ пропусками. Вотъ какъ въ ней читаемъ: « И яриде Соломанъ къ отцу своему царю Давиду во царство зъ гостями (зъ) велицѣй славъ, силенъ и богатъ зѣло, и пришелъ, кораблемъ сталъ близъ царства царя Давида съ великими товарами. И царь Давидъ принялъ дары съ великою честью и противъ даръ воздалъ (отдарилъ), и честь велию Соломану воздалъ. (Послѣ этого разсказывается, что Саломонъ вернулся отъ царя на корабль, взялъ оттуда К а м е н ь, и теперь является уже на царскомъ пирѣ, съ Камнемъ и со Склянницею вина въ рукѣ; это явленіе Геракла и Діониса на Олимпѣ:) « И пошелъ къ царю Давиду, и царь Давидъ за столомъ сидитъ зъ гостями-заморянами. И рече гостимъ царь Давидъ: « Гости-заморяне! Есть ли у васъ такое узорочье (драгоценность), кои свѣтитъ свѣщу (которое свѣтило бы какъ свѣча)? » И царь Соломанъ, предъ царемъ стоя, склянницу съ виномъ держитъ предъ царемъ. И царь Соломанъ всталъ за столомъ (изъ за стола *), молвилъ: — Госуляръ царь

*) Все это мѣсто крайне испорчено въ рукописи, вслѣдствіе того, что слиты многіе слогъ изъ разнообразныхъ отрывковъ эпоса. Во первыхъ, Саломонъ держитъ Склянницу съ Виномъ передъ царемъ и ею конечно достигаетъ торжества: такъ, мы поманили, держалъ ее спасшійся сынъ Агриковъ; такъ держитъ Никола и роняетъ, идя на спасеніе

Давидъ! Не роженная вещь ученая, но... царь (это испорченное мѣсто слѣдуетъ дополнить въ смыслъ и исправить выше приведеннымъ словомъ Акура: «пероженъ—не сынъ,» и проч.).—И рече Соломанъ царю Давиду: — Дай мнѣ сроку не на большое время: будетъ не отгадаю тое загадки (т. е. о вещи, которая займала бы свѣчу), и ты вели съ меня голову снять острымъ мечемъ по могучіе плеча.— И царь Давидъ далъ сроку. И въ таковъ же (тотъ же) день прине Соломанъ къ царю Давиду и принесе вещь царю. И въ полстола царь Давидъ рече гостямъ — заморянамъ: «Есть ли у васъ узорочье и такая вещь?» И Соломанъ всталъ изъ за стола, пустилъ изъ рукава мышъ, и мышъ по столу потекла, и огонь погасла, и свѣчу, и потѣху цареву (мышъ всегда сопоставляется съ кошкою, — по извѣстному сказанію они вмѣстѣ являются въ ковчегѣ; ср. какъ кошка въ Египтѣ скусила голову пѣтуху, погасила солнце, въ поэмѣ объ Акурѣ). И Соломанъ Премудрый ухватилъ своего звѣря мышъ, да опять въ рукавъ посадилъ; и.... погасилъ свѣчу, и скляницу разбилъ.» Такимъ образомъ сдѣлался иракъ: тутъ-то Соломонъ вынулъ свой камень, который и освѣтилъ все. Мышь, помогшая явиться К а м н ю, помогаетъ торжеству и по нашимъ сказкамъ; это то же, сказали мы, что выше приведенный К о т ъ, стражъ блестящей Ж а р ъ — п т и ц ы, соблазнившій Царевну прійти на корабль за К а м н е м ѣ. Теперь слѣдуетъ торжество героя. «И Соломонъ Премудры всталъ и бьетъ челомъ царю Давиду: «Царь, глава моя, Премудрость есть силовата, супротивъ тебя доспѣлъ (дополнить это испорченное мѣсто можно различно: «Царь, глава моя! Премудрость сильна, я побѣдилъ тебя!» Или: «Царь, глава моя премудра и сильна, я премудръ и силенъ, премудростію и силою я побѣдилъ тебя!»)!...» И бьетъ челомъ царю Давиду: «Государь царь! Ты еси мой батюшко, а язъ твой сынишко Соломанецъ.» И царь Давидъ

корабелыщиковъ; такъ въ Кіевскомъ творествѣ пропадаетъ чара, спрятанная къ Потыку презюбодѣіною Апраксіей, которую мы еще увидимъ; наконецъ также Апраксія порѣзала руку, заглядѣвшись на любимица, или выпнула ножъ.—Совѣсть другой образъ зноса,—Соломонъ за столомъ съ гостями и, на предложенную загадку, приноситъ Камень, дѣлаетъ тѣмъ, вынимаетъ камень и все освѣщаетъ: это образъ самого героя, прошедшаго чрезъ труды къ торжеству славы. Въ рукописи это сбито и напечатано г. П и н н ы м ѣ въ «Пам. стар. Р. литер.» такъ (съ ошибочною разстановкою знаковъ): «И рече гостямъ царь Давидъ: «Гости заморяне, есть ли у васъ такое узорочье, кон. предъ царемъ стоя, свѣтитъ свѣцу и скляницу съ виномъ держать предъ царемъ?» — И царь Соломанъ всталъ за столомъ, и проч.

бысть въ велицѣй радости. И расирашивалъ царь Давидъ Соломана:— Гдѣ ты, чадо мое, погулялъ и откуда красота твоя просіяла? — И Соломанъ расказетъ все по ряду, како надъ нимъ что было. И рече царь Давидъ: — Чадо мое, Соломане! Пора бо есмя (есть) тебѣ у меня на царство приняти (пріити). — И сажаетъ царь Давидъ на свое царство сына своего Соломана.»

II. ОБЛИЧЕНІЕ МАТЕРИ. ОНА ПЕРЕРОЖДАЕТСЯ ВЪ ЖЕНУ САЛОМОНА. ПОЯВЛЕНІЕ ПОЛОВИНЫ САЛОМОНОВОЙ, ЖЕНЫ ЕГО.

Въ разсказъ о томъ же третьемъ подвигѣ Саломона, послѣ коего онъ торжествуетъ, вставлена повѣсть о Матери его. Мать должна быть обличена нагляднымъ, творческимъ образомъ. Она должна переродиться въ Жену, какъ у боговъ первая богиня во вторую: это должно выразиться Прелюбодѣянiемъ ся отъ старика мужа и обращенiемъ къ Юношѣ. Юношу она ждетъ и манитъ къ себѣ издалека: онъ приходитъ изъ дальнихъ странъ, со средствами побыты — Кораблемъ, драгоценнымъ Камнемъ, виноградомъ и вѣномъ. Разсказъ соединяетъ въ себѣ все прежде показанные нами образы Елены, Семи Семіоновъ, похищенія дѣвицы на корабль, и проч. Изъ Кіевского творчества точь въ точь отъвѣчаетъ повѣсть объ Анраксѣвнѣ, захотѣвшей грѣха съ пріишельцемъ — странникомъ Потыкомъ. Но ея мерзость обличена. Первая женщина, смѣшавшая сына съ любовникомъ-юношей, сходять со сцены и уступаетъ мѣсто второй, настоящей женѣ. Въ концѣ это событіе выражается примиренiемъ съ Матерью и Женндѣвой. Вотъ одинъ изъ сихъ разсказовъ по рукописи: явившись къ Давиду въ третій разъ, «и приде Соломанъ на свой корабль, и въ то время пришли дѣвицы на шотѣху заморскаго товару смотреть. И Соломанъ учалъ дѣвицъ на кораблѣ виноградомъ кормити и медомъ поити, и показалъ Соломанъ на кораблѣ три самоцѣтныхъ камышковъ, которые вмѣсто свѣщи горять во дни и въ нощи: и дѣвицы изумляхсѣ, смотря на самоцѣтное каменіе и на Саломанову красоту и мудрость. И пошамъ къ Царницѣ и сказали про Саломаново самоцѣтное каменіе. И Царница по него послала скоро посланниковъ, и пришли посланники на корабль, и рече: «а поиди, Соломанъ, къ Царницѣ: Ца-

рица тебя зоветъ къ себѣ.»» Поди (пошелъ) Соломанъ къ Царицѣ скоро на дворъ, и бьетъ челомъ Царицѣ, и даръ подаетъ царекой. И Царица спросила: « Есть у тебя самоцвѣтное каменіе?» И Соломанъ рече: —Есть у меня, Царица, самоцвѣтное драгое каменіе, что свѣтъ въ полатѣ льетъ.—И Царица рече: « Перепусти (уступи) мнѣ самоцвѣтной каменъ.» И Соломанъ рече: — Тотъ каменъ нести мнѣ къ царю Давиду въ поминокъ, а другой каменъ дати въ приданые, а третей каменъ держать про себя, на кораблѣ свѣтить.—И Царица рече: « Чтѣ ты говоришь, Соломанъ, въ приданые дати самоцвѣтной каменъ?» И Соломанъ рече: —Кто со мною пребудетъ, тому и дамъ. — И Царица рече: « Пребуду съ тобою, гость-заморянинъ.» И Соломанъ рече:—Дай мнѣ сроку: царю Давиду каменъ отдамъ, и давши дары, и тебѣ принесу другой каменъ, и съ тобою пребуду.—» Этотъ разсказъ совершенно сходенъ съ тѣмъ, какъ послѣ въ Кіевскомъ творествѣ Апраксіана засылала Алешу звать къ себѣ Потыка и соблазняла сего послѣдняго (вспомните того же посредника и вора, Алешу при Даниялѣ Безсчастномъ). За тѣмъ въ рукописи вступаетъ поминутый эпизодъ о члрѣ, извѣстной въ дѣлѣ Потыка, и каменъ, который Потыковы товарищи для освѣщенія носили съ собою. Послѣ сего эпизода продолжается: « И поиде съ царева двора въ велицѣй чести. И узрѣла его Царица и прислала по него: « Будь ко мнѣ скоро и принеси каменіе самоцвѣтно.» И Соломанъ поиде къ Царицѣ и принесе самоцвѣтной каменъ и подаетъ Царицѣ. И освѣти тотъ каменъ драгой всею полату, и скоро свѣщи погасиша во всей полатѣ. И Царица рече гостю: « Сей мой каменъ, и ты иди вскорѣ ко кровати царской и ляги со мною, Царицею, подъ царевымъ одѣяломъ, на царевѣ постелѣ....» Легли съ Царицею Соломанъ: « ничего съ Царицею не говорить и не подвинется къ Царицѣ. И рече Царица: « О чемъ, гость-заморянинъ, молчишь и не подвинешься ко мнѣ? » И Соломанъ рече: —Страшуся еси царевы постели.—И Царица одѣяло взяша (приняла прочь), его за руку (взяла) и положила его руку на свои перси и на груди свои, и промолвила Царица: « Что есть?» И Соломанъ рече:—Тѣмъ еси кормленъ.—И подвинула Царица руку его по бѣлому своему чреву, а сама рече: « Ето что? » И Соломанъ рече:—А то мои каменные полаты и терены, въ томъ еси опочилъ. — И подвинула Царица руку его на свой срамъ и рече: « Что ето? » И Соломанъ рече: — Оттуду еси вышелъ и свѣтъ

Божій увидѣть (это все шла гадка въ обѣихъ стороны). — И Царица рече: «О, божуиинъ человѣче! кто еси ты, и что имъ челоуѣтъ; и чиниши роду сыны? глупъ ли ты еси, или премудръ?» И свочить Соломанъ въ царской кровати и паде предъ Царицею на колѣни свои и заплакалъ: — Государыня мати моя! Язы сынишко твой Соломанецъ. Коли азъ былъ осми лѣтъ, и въ тѣ поры вѣсилъ я песье г... съ жовкины умотъ; и ты, мати моя, изволила спросить, что вѣсиль, и я такоужъ рече: — вѣшу песье г... съ жовкины умотъ; — и ты на меня воскручинилась и велѣла дитя Ицъкалу коому къ морю ити, изъ меня сердца вынуть, и велѣла сердце къ себѣ живо принести, и «я, де, сердце Соломаново съить»; дитя мой Ицъкалъ вынулъ изъ пса сердце живаго, принесъ къ тебѣ, и ты его, свекни, съела, и тѣло мое велѣла въ море икинуть. И дитя Ицъкалъ твоего повелѣнія не сохранилъ, и меня на корабль отдалъ гостяи-заморяи. Такоже у великой бабы волосы долги, а уши коротки! — И возлюбися Соломанъ матери своей до земли, и поидъ къ царю Давиду, за снѣ поманутое водвореніе на царствѣ. —

Другой разказъ рукописей передаетъ намъ, что Соломанъ, утвердившись на царствѣ, поидъ въ дальнюю страну. Старикъ отецъ уже умръ. Наставникъ его, уходя, оставилъ матъ, мать Озирисъ Исиду съ своими отрядами слугами и посредниками. Они дѣйствуютъ въ Иерусалимъ и въ Египтъ. На отсутствіе его предлагается Симеонъ таковъ: — не зноетъ — слухъ. Мать долго плачетъ, потому склоняется къ любодѣиію, зоветь къ себѣ пришельца изъ далека, чуднаго мѣри: прибавилъ есть братъ Соломона, имъ посѣтъ обличенный, или же снѣ Соломанъ, вступающій въ союзъ съ матерью. — наши летописи о «Крестоносцахъ», исторія «Одипъ», и т. д. Конецъ, разувѣтся, одинаковъ съ предыдущимъ. Соломанъ же, хоти показати премудрость свою предъ великими царями, и поидъ царь Соломанъ съ философы своими (будто Александръ) въ страну дальнюю, во царю Индѣйскому, во царствѣ же сдѣлать остави матеръ свою съ бояры своими и со слугами. Увидавъ же во Индѣи лѣта многа у царя Индѣйскаго, потому преслыся (прошелъ слухъ) во Иерусалимъ, яко умръ Соломанъ у царя Индѣйскаго. Слышавъ же то мати его, и бояре, и вси домашни его, яко умръ Соломанъ, и плакалися (плакалися) вели, и вси Иерусалимляне тужаща, поминаючи его великую и мудрость, и много лѣтъ вси плакалися. И мнущи лѣтомъ многими, уже не

начавшимся его живъ быти (когда уже не надѣялся, что онъ живъ), мати его ужъ забыла, и тѣмась со многими людьми любимиыми его (оставшимися доверенными людьми Соломона), а о сынѣ своемъ Соломонѣ никакъ не помышляше (дѣло представляется нѣмалою), понеже и лада и лѣта (лѣты, молодые лѣтаны; переходъ изъ старой въ юную), всегда веселящаяся, играла съ бояры своими и великими великими пѣтьями разными, пищаи моавитскими, и цыбалаи (кимвалаи), и прегудинаи, и дѣвѣцъ красныхъ плясаніемъ, и честнымъ яденіемъ, и меда сладкимъ (ср. выше при Діонисѣ Ушоеніе, Аріадну, переходившую къ Оссею), а о Соломонѣ и памяти не бывае: умеръ (календарныя записки, поминанья вписаны уже имя умершаго Соломона; по мысленному: «и памятовъ нѣтъ.»). Да потомъ же мати Соломонова цѣмъ слѣдити за мужемъ, хоти дрънати къ сѣбѣ даръ изъ Персиды, а ни въ очи его не видѣше (и въ глаза его не видѣла; ср. Вавилонянокъ, предававшихся чуждому пришельцу — юному богу — безъ разбора). Послание къ нему послы свои и гостиницы многія, и манна на дѣсту своемъ сама: «Самшахъ, царю, что ты жемы не нѣдѣшь у себя; и ты прійми ко мнѣ и къ славному великому граду Вросалину, кой стоить среди велик... свѣта, а такою свою управину дряками юному царю; да пришеде поими мя и возми царство сына моего Соломана, и многими грады обладаешь, а мнѣ будешь государь, а нѣдѣши у меня, злата и серебра, много, а каменія и бисера многоцѣннаго: толсно много, елико у себя не нѣдѣшь (ср. посланіе прелюбопытной ватари Бовы къ чуждому царю).» О послѣдствіяхъ ны говоримъ.

Такъ мати Соломона перешла въ любовницу, невесту, жену: съ тѣхъ поръ она исчезаетъ изъ сказаній, а дѣйствуетъ лишь встала или жила Соломона. Соломонъ доселѣ слагался, шелъ или дѣйствовалъ такъ сказать до сѣня, а теперь уже выступаетъ и дѣйствуетъ отъ сѣбя, отъ своего сложившагося существа. Что доселѣ совершалось на немъ и Соломонъ, то же выражаетъ онъ теперь въ сношеніяхъ съ другими. Онъ самъ не только двоятся на себя и женскую половину; но и образуетъ вокругъ сферу родства, сношенія съ сосѣдями, сношенія международныя. Являются его страсти, въ которыхъ шествуетъ онъ какъ побѣдитель и царь, съ многочисленнымъ войскомъ, со свитою и т. п. Впрочемъ и дѣло все еще продолжается борьба, съ тѣмъ только отяжелѣвъ, что

всегда кончается торжествомъ и побѣдою. И борьба, и побѣда выражаются двумя главными образами: отношеніемъ къ женщинамъ и разгадкой загадокъ, или же такою задачею или, которая ставитъ враговъ къ туши. Женщины герой или оболыщаетъ замужнихъ, ваяясь здѣсь юношей, который караетъ враждебныя страны, устарѣвшихъ, врачихъ или черныхъ враговъ; или, побѣждая ихъ, какъ знамя побѣды беретъ оттуда дѣву, себѣ невѣсту; или ее приводитъ оттуда честию; или наконецъ похищаетъ сидя въ Ерусалимѣ.

III. Любовница, невѣста, жена Соломона. Странствованія данины, подвиги изъ данихъ, загадки и разгадки на этомъ пути.

Когда Соломонъ сѣлъ на царство, обличилъ прелюбодѣльную мать и послѣ примирился съ нею, одна изъ рукописей продолжаетъ: «Царь же Давидъ, пропусти многія лѣта, и говорить:—Сынъ мой возлюбленный, царю Соломону! Пера бо (бы) тебя женился. — И царь Соломонъ, по повелѣнію отца своего царя Давида, выбирать по многихъ царствахъ себѣ Царяцѣ, и выбралъ по обычю своему (форму себѣ, по праву, подходящую), вели краснѣ и премудру, и женился.» Эти простые и краткія слова заключаютъ въ себѣ сокращенно все то, что развивается далѣе во множествѣ сѣдующихъ подробностей.

Во первыхъ, мы знаемъ, что за прелюбодѣніемъ первой богини и появленіемъ второй, дѣвы, начинается представляется, что старѣющій богъ вступаетъ съ послѣднимъ въ незаконныя отношенія, на примѣръ похищаетъ ее или скрываетъ: какъ Андъ Персефону, или вступаетъ здѣсь въ борьбу съ юнымъ богомъ, ищущимъ той же невѣсты, или покушается на нее какъ жену сына, сноху, — явленіе, которое засталъ еще Несторъ въ быту Русскихъ Славянъ, особенно у Радимичей, Витичей и Сѣверянъ. — «сравнословье въ нихъ предъ отцами и предъ снохами.» — чему противопоставлялъ у Полянъ «стыдъъ къ снохамъ своимъ»; и любовито, что у потомковъ этихъ племенныхъ вѣтвей, особенно Витичей, это явленіе «снохачей» длится доселѣ. Намекъ на то же самое встрѣчаемъ и въ древнѣйшей Славянской цорикѣ, о которой идетъ рѣчь: «И женися царь Соломонъ, и привождѣ царю свою по отцу своему царю Давиду. Царь же Давидъ

видъ скрыть царицу, снѣху своему.» Когда и это должно было устраниваться смертью отца, тогда явленіе нѣло повториться на новый ладъ: жена, вышедшая изъ этой невѣсты, должна была предаться старому, злѣму началу, теперь побѣжденному, удаленному, — такъ она послѣ и поступила. Устарѣлое, антиквированное начало, съ смертью отца и матери Соломона, при распространѣніи сферы изъ семьи на сторону и окрестные народы, представлялось враждебнымъ краемъ, далекимъ и чуждымъ народомъ, таинственнымъ врагомъ царемъ. Въ настоящемъ случаѣ это Поръ, царь далекой Иудеи. Предъ смертью Давидъ оставляетъ сыну пророчество, что жена его будетъ похищена Поромъ, въ отмщеніе за какую-то обиду, — за какую, увидимъ ниже. «И рече сыну своему, царю Соломону: — Сынъ мой Соломане! Царица жена твоя, а моя снѣха, великиа есть прекрасна и лѣпа, выбралъ еси по себѣ. И въ нѣкое лѣто свидѣаетъ царь Поръ, что ты, царь Соломанъ, женишь, и оу тебѣ отсидѣлъ еси.» Какъ и за что это стало, сейчасъ увидимъ.

Теперь изложимъ Странствованія Соломона, съ нѣхъ отлученіями, выше означенными. Частію мы уже поминали нѣхъ: таковы третій разъ подвигъ. Соломонъ привелъ къ Давиду въ торговни грестани «силенъ и богатъ зело, а на кораблѣхъ, съ великими товарами, добытыми въ разныхъ земляхъ. Потомъ ходилъ въ царство Иудейское» или дѣлялся домой изъ Персиды. — Тотчасъ по воцареніи его, рукопись прибавляетъ: «И принявъ даръ Соломанъ у отца своего царя Давида (царство), и поѣде царь Соломанъ со многими войскомъ по нымъ странамъ, и приклонись (то же, что «приклонишася», древняя форма, сходная съ повелительною, ср. въ Сл. П. И. «понизить стязи свои, вознѣти свои мечи,» — понизьте, вознѣте) ему многіе цари и князи, и дають царю Соломону великіе выходы и (съ, съ) своихъ царствъ. И царь Соломанъ многихъ дарей похъ своимъ рукою нѣлъ.» — Давѣ, когда жена его жила, тутъ же узнаемъ о предшествующемъ походе Соломона, какъ онъ былъ въ «царствѣ Пору», соблазнилъ его царицу и знаменъ того держалъ Перстенъ съ ея руки, — одно изъ посредствъ, играющихъ потомъ видную роль: «И жениася царь Соломанъ послалъ посланіе ко царю въ дарѣхъ, въ царство (Порово), пербѣтнѣхъ, и отписалъ царь Соломанъ: — Въ прошлѣ, де, лѣтъ былъ я въ твоємъ царствѣ, и съ царицею твоею пребылъ, и перстенъ съ правой руки сѣялъ золотойю любимою. — И послалъ тотъ перотенъ къ

царю и дарѣхъ . и царь Цоръ нечленѣ бысть . Наме , въ отчизинѣ : Пора , увидѣвъ восторженіе того , какъ поступилъ съ нимъ , прежде и самъ Соломонъ .— Въ особенности есть нѣсколько сказаній о его странствованіи у Фараона . т . е . въ Египтѣ , откуда онъ добывалъ себѣ коняту : « По отцѣ же почѣ Соломонъ царствовалъ во Иерусалимѣ . Продавшея же царь Соломонъ своею мудростію , по вѣдѣнію свѣту , и начаша за него свататься многіе цари и царицы . И тогда царь Соломонъ по многимъ землямъ царствовалъ (шибша вѣсто « странствовалъ ») со слугами : священни , философствуя предъ цари и царицами многими (ср . Садомона Фракійскаго , Плагора и прочих) . Нзкогда же , шедшу ему за Чермное море , тогда услыша царь Фараонъ , что грядетъ ко граду его царь Соломонъ , и пришедши (пришедшу) ему ко граду Египту , и начатъ его царь Фараонъ звать его къ себѣ на обѣды и на чашу . И Соломанъ царь : приидѣ къ нему съ великими дары , и шедшу ему съ Фараономъ , и царь Фараонъ нача ему глаголати : « Премудрый царю Соломане ! Воюду сѣя славою и нѣтъ : всѣ возни мнѣ : подми у мене : дщерь мою и ты будещи : мнѣ зать . » Соломанъ же : общася тако : сотворити : с царь Фараонъ одаря его многими дары : и отпусти его во Иерусалиму . » За тѣмъ : нецѣредственно : появляется въ Иерусалимѣ къ Соломону « вѣтокъ царица съ Юга , » т . е . невеста изъ Египта , дочь Фараонова , передъидиная послѣ изъ особую Египетскую , Савскую (Арабскую) или просто Южскую : царицу , которую увидѣвъ мы наме .— Изъ нѣкоторыхъ отрывковъ видно , что Соломанъ достигъ победы у тестя Фараона хитрыми загадками , на притѣрѣ : « Царю Египетскому рече :— Ты сѣи : мое ѣ ! Ада : тебѣ : нѣтъ (въ слову , войско ?) не въ чѣмъ : положити , сионъ : мертвыхъ догresti , и азъ нѣтъ : повелѣтъ : всѣмъ : савану : пожити , а ты : нѣтъ : у себя : погребн .— И слышавъ же сѣи (сѣи) Фараонъ , и подвизся Премудрости Соломоновы . »— Другой : рассказъ : согласенъ съ Библейскимъ , историческимъ , : царь Соломонъ « объ жени : любя : вело , и поятъ : жены : чуждая , и дщерь Фараону , » Мавритянку , Аммонитянку , Идумейку , Сиріянку (Сурянину) , Хеттанку , Аморреанку , « отъ : языкъ . » Перечисленіе его « вдовидѣ : и хотѣй » совпадаетъ съ такимъ же рассказомъ про нашего Владимира : и объясняетъ , почему при самъ : последнемъ : является : предъобдѣйная Апраксѣва , совершенно тождественная по происхожденію и нѣкоторымъ образомъ : зноса съ женою Соломона .— Наконецъ , какъ

ІV. Царица Южская и продолженіе ея — Суды Саломона. Кътоврасъ и его дѣятельность въ связи съ Саломономъ.

а) «И возвеличися царь Саломонъ паче всѣхъ царь земныхъ, и умножашеся мудростью своею, и богатствомъ, и смысломъ, и вси цари земстѣи и вся вселенная взыскаша видѣть лица его, и слышать смыслъ его, и послушать премудрости его, юже дарова ему Богъ въ срдцѣ его, и ти приношахуть ему кождо дары свои, сосуды златыя и серебряныя, и порты, и оружія, и зелье (благовоніа), и ризы бѣлыя, и приодѣнія многа, и кони, и мскы.»

Сообразно тому въ слѣдъ за прибытіемъ невѣсты Саломона изъ Египта, рукописи выводятъ особое лицо (по сущности тождественное съ нею), приходящую издалека Царицу, подъ разными именами (ср. выше). Она сначала является чисто-мифологическимъ лицомъ, мало по малу приобретаая постановку вѣшнюю, историческую. На примѣръ. «И бысть Царица Южская, иноплемениница, именемъ Малкатышка. Си приде къ Соломонъ гадани, и та бѣ мудра zelo, и принесе ему дары 20 капій злата и зелья многа велики, и древеся не гниющая (эти дары, сдѣлавшіеся теперь дарами посольствъ и пересылавшихся народовъ, были нѣкогда, мы видимъ, средствами мифологическихъ переходовъ). Слышавъ же Соломонъ пришедшую царицу, сѣде на полатяхъ стекла бѣлого (такъ что отражался какъ въ водѣ), хотя бо искусити ю. Она же видѣ(вши), яко въ водѣ сѣдитъ царь, воздвѣ порты противу ему (подняла передъ лицомъ его платье, какъ будто сходила въ воду): онъ же видѣтъ, яко красна есть лицомъ (хороша собой), тѣло же ей власито бысть яко щетъ (щетина), власы же опѣи она обладаше мужи бывающа съ нею (презлщала и держала во власти мужей, съ ней соединявшихся).» Саломонъ велѣлъ своимъ «мудрецамъ» составить снадобье, помазать тѣло ея, и волосы опали. Рукопись прибавляетъ: «Хитреци же и книжники молвахуть, яко совокупляется съ нею (Саломонъ): зачѣмъ же отъ него, и иде въ землю свою, и роди сынъ, и се бысть Навходоносоръ.» Загадавши загадки, кои приведетъ ниже, и получивши разрѣшенія на нихъ или въ отпоръ загадки другія, она подлившись премудрости, прославилъ ея, ублажая поданныхъ Саломона и вернулась, но, какъ мы видимъ, съ приподомъ: «царь же Соломонъ

на Царица оной дщи Малакатошва (иначе еще Малакатькиа), и все, еже просила, и иде въ землю свою со отроки своими (и ни Малакат-не есть ли передѣлка Мелехкарт-, Мелкарт-?). — Или иначе: «И Царица Славска, иноплеменица, слышавши ния Господне и ния Соломоне, приде въ Иерусалимъ съ силою тяжкою зело, искуситъ Соломона вско, и на вельблудехъ привезе одождъ и фата много зело. И виде къ Соломону и глагола ему все, елико нитъ на срдци ея. И повѣсти ей Соломонъ вся глаголы ея, и не бы слова ни единого, еже гонзе (ускользнуло, избѣгло) — отъ царя, его же не повѣсти ей.» И прочее: — Или еще: «И прииде къ нему, царю Соломану, на свое отчество (изъ Египта, послѣ того какъ обѣщаль жениться на дочери Фараона), сѣдну на свой царской престолъ, и почла царствовать. Малу жь времени минувшу, приде къ нему и зковъ Царица отъ Юга съ философы своими, и рече ей царь Соломанъ: «Повѣждь ми, Царица, которыхъ звѣрей, или скота, или птицъ мяса хочешь ясти, да повелю ти доисйти (чтобы залѣсть тебе приготоуи)?» Царица же рече: — Отъ тѣхъ звѣрей доиситъ ми потребу (жорту, кушанью), что царь летаетъ межъ неба и земли, постоянно прыгъ илѣтитъ, на небо не заправитъ, гласа не имѣютъ. — Соломанъ же поразумитъ, что Царица хочетъ о с е т р и н ы ясти, тогда Соломанъ повѣстъ пезаромъ своимъ осетрины доисити,» и проч. (ср. выше, въ Голубиной Книгѣ, переходъ отъ Кита, бывшаго въ зубахъ у Птицы, къ о с е т р у). Рукопись, изъ которой привели мы это послѣднее сказаніе, особенно любопытно изложеніемъ, и потому къ ея показаніямъ присоединимъ мы и прочія загадки Царицы. Вообще надо замѣтить, что она въ рукописяхъ безпрестанно то приходитъ къ Соломону, то, получивши рѣшеніе, снова возвращается на родину и имѣетъ уже оттуда посредниковъ, замѣняющихъ роль ея самой. Они называются ф и л о с о ф ы, и у д р е ц ы, х и т р и ц ы, даже и н и ж и н и ц ы: загадки то отъ лица ихъ, то отъ лица царицы; и разгадки то отъ лица Соломона, то отъ такихъ же лицъ, при негъ состоявшихъ. Причиною такого двойства извѣстнаго намъ явленіе: то Царица или Соломонъ представляются посредниками, между своими и чужими народами, какъ третье лицо или начало, то представляются сами на жорію у своихъ народовъ, а для международной борьбы высмываютъ третьихъ, особыхъ посредниковъ. Перечтемъ загадки и разгадки, выражавшія эту борьбу. «Царица же (изъ Юга) втай повелѣтъ порадати молодцы, и дѣвцы красивые-острица и въ шу-

жескія порты (одежды) обмещи, и постави предъ даренъ Соломонъ (ср. выше волоса на самой царицѣ и ихъ уничтоженіе; все это обозначало или реакцію въ женщинѣ, возникновеніе мужскаго начала, андрогинство, свойство поляницы, или потомъ, по разрѣшеніи, переходъ къ полной женственности, а вѣдѣтъ строгое различіе между мужскимъ и женскимъ началомъ). И рече: — Повѣдай ми, Соломане, которыя полкъ молодцы, а которыя дѣвицы (эту задачу, «различить виды бытія,» весьма часто задають въ Сказкахъ враги и нашему Ивану)? — Тогда Соломанъ повелѣтъ слугамъ своимъ принести орѣховъ и предъ ними насыпать, и повелѣтъ имъ грабити (подбирать). И начаша молодцы по своему чину орѣхи грабити и въ карнавы (карманы) своя кладуща (ще), дѣвицы же начаша грабити и въ рукавъ сыпать: тогда Соломанъ разумѣтъ, кое молодцы и кое дѣвицы, и все царицѣ разсудилъ (въ вѣсѣ Южныхъ Славянъ этотъ примѣръ для различенія мужчины отъ женщины встрѣчаемъ совершенно въ томъ же видѣ, ср. наше изданіе «Болгарскихъ Пѣсень»); въ другой рукописи Южская Царица дѣлаетъ то же самое, Соломонъ просыпаетъ «ловощь,» отроки берутъ въ «припошы,» дѣвицы въ рукава; потомъ она предложила узнать изъ цѣлой толпы отроковъ обрѣзанныхъ и необрѣзанныхъ: «царь же повелѣтъ архіерею внести вѣнчикъ святой, на немъ же бѣ написано слово Господне, имъ же Валамъ влѣхъкъ уничтожимъ отъ влѣхнованія (ср. ниже укрощеніе Китовраса этимъ же вѣнцемъ): отроцата же обрѣзанная стаща, а не обрѣзанныя (читай на оборотъ) припадоша предъ вѣнцемъ.» — Далѣе: «Пришедши же ей во свое царство, и нача мыслити съ философы своимъ, кого послати ко Соломану и что глаголати? И посла Царица слугу своего, рекше; — Прииди, Соломане, въ снаго съ бѣснымъ, а умиаго съ умиающъ. — Соломонъ же той (то) разумѣтъ, посла ей въ снаго съ скоморохомъ, а философа съ книгами (ср. посредничество бѣсовъ въ похищеніи Царевны или Царицы, а также, какъ ее похищаютъ посредствомъ вѣнча, на принѣтъ жену Соломона на кораблѣ; побѣда рѣшеніемъ загадки была то же самое, что это торжество надъ женщиной черезъ бѣса и вино; въ исторіи подобныя посредничества замѣнены книгами — письмами, хитрость бѣсовская мудростью человеческой; потому Премудрый Соломонъ и является разрѣшителемъ всего этого Гордіева узла, обставленный философами, мудрецами, книжниками и т. п.). — Потомъ: «И призва ю Соломанъ къ себѣ, и приде

тогда Царица, и воззвѣла къ обѣду. Отшедшу же обѣду, царь Соломанъ сѣдѣше съ бояры своими и философы, Царица же противѣ сѣдѣху со своими философы; и хотѣше искусити Соломана, и рече: — Что есть четыре статьи (то же, что «стихіи») — сухо, горяче (горячее), мокро, студено, и ниже весь міръ состоитъ? — Отвѣщавъ Соломанъ: «Сухо — весна, горяче — лѣто, мокро — осень, студено — зима (въ нашихъ Сказкахъ задаетъ эту загадку Ивану Морской Царь, заставляя проходить переходы отъ раскаленной чугушной печи до замёрзшихъ сосулек; «Зам.» къ 4-му вып. Кир.).» — И рече Царица: — Аще соль живётъ, то чѣмъ ея пособить, дабы не засохла? — Соломанъ же рече: «Рогомъ коновымъ.» Она же рече: — А коли у коновъ рогъ живётъ (когда же бываетъ)? — Соломанъ рече: «А коли соль тѣлѣтъ?» — «Царица же рече: — А коли мертвецъ восплачетъся, чѣмъ его утѣшить, дабы не плакалъ?» — Соломанъ рече: «Мгильное (изъ мглы, мрака) ядро дати ему.» Она же рече: — Како можешь во мглѣ ядро бѣлѣть? — Соломанъ рече: «А коли мертвецъ плачетъ?» — «Царица рече: — А коли (нива) поростетъ пожи (пожани), чѣмъ ю пожать?» — «Со всего свѣта собрать росу и въ томъ сшить рукавицы, тѣмъ ю пожать.» — Како можетъ (шь) въ ростъ рукавицы сшить? — «А коли вырастаетъ нива: пожи?» Въ другой рукописи возраженіе Соломона — пожать «рогомъ осадитъ.» — «Царица рече: — Аще наполнитца море воды, куды потекутъ рѣки?» — «На небо тещи.» — Како можетъ вода на небо тещи? — «А коли наполнитца море: можетъ?» — «Царица: — Есть въ земли нашей кладёзъ велии мюдѣнъ самороденъ и далече отъ града нашего стѣтъ: чѣмъ ю приближати?» — «Ужикомъ (веревкою) песчанымъ привести его ко граду.» Въ другой рукописи предлагается силесть веревку изъ «отрубей (ср. выше Ахура).» — Наконецъ Царица задаетъ подобныя загадки: — Что есть не гниющее на земли? — «Душа человѣчешная.» — Что лучше всего на семъ свѣтѣ? — «Правда.» — Кому подобна милость Божія? — «Солнце сіяетъ на злыхъ и на благихъ, тако же и Богъ милуетъ праведныя и грѣшныя.» Здѣсь загадки и разгадки выражаютъ то же самое, что выражалось самимъ именемъ Соломона, именемъ его, дѣятельностью, то же, что выражалъ у Фракіяна богъ ихъ и такъ называемый Салмонъ — Саломонъ, то же, чему онъ училъ ихъ. Такъ убѣждаемся въ положеніи, которое высказывали не разъ: такое событіе сознанія, выражавшееся послѣ въ жизни и исторіи, было для язычества загадкою, и потому уже, черезъ нѣсь

и эпосъ, переходило въ загадку словесную, какъ форму творчества: рѣшеніе загадки, рѣшитель проходили тотъ же путь.

б) Съ этой же точки зрѣнія, какъ говорили мы выше, Судъ или Суды относятся въ древности къ одной области съ загадками, и потому же, въ поэмѣ о Саломонѣ, рядомъ за загадками Царицы слѣдуютъ Суды Царя. Здѣсь загадка представлялась жизнью, двумя спорящими сторонами или лицами, со стороны явившимися къ царю: онъ рѣшалъ ихъ двойство и борьбу, возсозидая скрытую въ двойствѣ метну къ единству правды посредствомъ третьяго, посредствомъ посредника, — своей Премудрости. Упомянемъ вкратцѣ о нѣкоторыхъ изъ сихъ Судовъ. 1) Отецъ, умирая, оставилъ тремъ дѣтямъ одно сокровище, но верхнее, среднее и нижнее, — первое оказалось золотомъ, второе кости, третье персть: Саломонъ присудилъ золото старшему, среднему скотъ какъ кости, младшему землю съ ея низами и проч. Такъ и въ нашихъ сказкахъ, и дальнѣйшемъ эпосѣ, обычно дѣлитъ крестьянинъ тремъ дѣтямъ имущество, заставляя ходить на его могилу, гдѣ его кости и прахъ; ходить вѣрнѣе всѣхъ на могилу младшій, Иванъ, и онъ же за это дѣлается послѣ владѣтелей земли и ея представителемъ. — 2) Саломонъ испытываетъ вѣрность мужчины и женщины, вручая имъ поочередно мечъ, чтобы убить другую половину: мужчина, не смотря на обѣщанія, разжалобился видомъ дѣтей и не удвигъ жены, а она начала уже тереть мечемъ по горлу мужа, но тотъ проснулся. Въ Кіевскомъ творчествѣ это повторяется въ повѣсти о Рогитѣ и Владимірѣ. — 3) Третій Судъ напоминаетъ мифологическую повѣсть объ Аккурѣ и самомъ Саломонѣ у Фравійцевъ, въ тѣхъ образахъ, что богачъ усыновилъ раба, рабъ разбогатѣлъ и вышелъ въ Саломоновы «бояре», когда же родился послѣ него сынъ и сталъ по повелѣнію матери искать на немъ какъ «холопѣ», то холопъ самъ себя выдавалъ за подлиннаго сына, сего же послѣднего за раба: Саломонъ велѣлъ достать плечную кость умершаго и отгадалъ сына потому, что кровь его пристала къ кости. — 4) Трое путниковъ вѣшли повсѣ съ золотомъ и зарыли ихъ вѣстѣ изъ страхи передъ разбойниками: но одинъ, ночью вставши, зарылъ ихъ въ другое мѣсто, съ цѣлію послѣ взять себѣ. Саломонъ открылъ виновнаго, рассказавши новую повѣсть: дѣвушка, тайно обручившись съ однимъ юношей, по невѣдѣнію была отдана родителями за другаго; когда мужъ узналъ эту тайну, то отпустилъ жену къ прежнему обрученнику; на нихъ напали въ пути разбойники, и однакоже атаманъ, услышавъ отъ

женщины рассказ о судьбѣ ея, отпустилъ ее, отдавши и имущество. Слушавшіе Саломона — двое похвалили возвратившаго женщину, а третий разбойникъ, прибавивши — къ добыткѣ было не дано ему, — а добычи ему бы не возвращать. Его и уличилъ царь, какъ охотникъ до чужаго нѣтъ. Двѣ эти повѣсти, слитыя въ одну, отразились у насъ въ исторіи Пятака («Зам.» къ 4-му вып. Кир.), какъ онъ отыскивалъ жену; какъ похититель принужденъ былъ ее вернуть законному мужу, какъ три путника-Калѣки дѣлили деньги на части и явился рѣшителемъ всего дѣла Никола. — 5) Пятый Судъ есть собственно повтореніе перваго, только въ образахъ болѣе раздѣльных и полныхъ: изъ шести сыновей умершаго отца и седьмой дочери, напоиняющихъ собою мамашъ семь. Смерновъ и спорщикъ о наследствѣ, Саломонъ присудилъ нѣтъ же тому сыну, который не согласился оторвать привую руку отъ трупа отца, — та же награда, какъ нашему Ивану за почтеніе къ праху родителя. 6) Шестой, болѣе извѣстный и повторенный то же самое, о спорѣ двухъ женщинъ изъ за ребенка, и предложеніе разсѣчь его пополамъ. — Такимъ образомъ, вы видите, что эти Суды повторяютъ собою загадки, разрѣшавшіяся Саломономъ, и относятся всѣ такъ или иначе къ первоначальной загадкѣ, задачѣ всѣхъ подвижниковъ развитія и дѣлу того, кто воплощалъ на разныхъ ступеняхъ народнаго сознанія второе, творческое начало, — различію истины или существа изъ двухъ борющихся сторонъ, вывлеченію изъ нихъ третьяго начала, выводу того, что вырабатывалось борьбою. Въ идеологіи это выражалось явленіемъ второго бога, выводимаго за собою духъ, въ бытіи были свои соответствующія ступени, въ эмпиі и народномъ творчествѣ также; въ прежнихъ «Замѣткахъ» мы называли это «различеніемъ видовъ бытія», когда эти виды были уже пройдены опытомъ развитія; задачи выражалась, на примѣръ, требованіями Ивану — узнать невѣсту изъ толпы другихъ дѣвушекъ или подлѣ разными животными образами; или же, когда Саломонъ различалъ (см. выше) дѣвушекъ отъ юношей; и т. п. Всего ясно очерчиваетъ намъ этотъ переходъ одной сущности по разнымъ ступенямъ сознанія и потому творчества помннутый выше 7) Судъ Саломона въ спорѣ его съ Даріемъ. «Дарій царь Перскій послалъ къ Саломону Мудрому царю, написать загадку: «стоитъ щитъ, а на щитѣ вѣнецъ, прилетѣвъ соколъ, взялъ зайца, и тутъ сидѣла сова; и отгадаешь загадку, дамъ ти три кади серебра.» Саломонъ въ отчаяніи, не можетъ отгадать. «И по малѣ же времени

Саломонъ царь Мудръ повелѣ созвати многія вѣснѣ, и рече имъ: « Кто можетъ ли отъ васъ отгадати, дамъ ему треть сребра. » И рече бѣсъ объ одного оцѣ:—Щить, царю, а жила твоя, а на немъ звѣць — правда стоитъ, а прилетѣвъ соколъ взялъ заца—то есть Ангелъ Господень взялъ правду на небо, и туто сяде сова—то есть кривда, а зависть человѣческая начаше ученіе. — Саломонъ же царь посла къ Дарію царю: « Загадку отгануль, а ты пришли сребро. » Но по мнози времени и привезоша сребро отъ Дарія царя къ Саломону царю. Саломонъ же повелѣлъ обратити кадъ вверхъ дномъ, и насыпати бисеру, и дати кривому бѣсу (вѣрно былъ у нихъ уговоръ подлѣваться); и рече бѣсъ:—Чему, царь, се криво имѣемъ (поступаемъ не право), а правды, царю, на имѣемъ?—И рече царь: « Кривъ еси бѣсъ, самъ себя криво судилъ, правда взята на небо, а на земли въ насъ кривда осталась. »—Здѣсь, во первыхъ, самые элементы загадки суть древніе мифологическіе образы. Извѣстна намъ Цита, стражъ цита или, что то же, ограды, ворота, истопляющихъ Землю; къ которой шелъ намъ Иванъ, путемъ подвигаетъ; вспомните, какъ она выноситъ его на сѣтъ Божій, на высоту, а въ другихъ образахъ, по Стихамъ, держать въ когтяхъ зѣвря, потомъ, по убѣжденію Егорья, также выпускаетъ его на волю. Далѣе эти образы облечены въ Загадку и еще далѣе сдѣланы Посредствомъ борьбы между народами. Саломонъ въ началѣ терзается; ему нуженъ посредникъ, посредникомъ бѣсъ: тотъ же бѣсъ, что, мы видимъ, дохищалъ ему женщинъ, тотъ же, какого увидимъ въ Китоврасѣ. Онъ кривой, одиогазый, Киклоуъ, Полифемъ: страшнаго, испытавшаго судьбу, сходную съ Кентаврами, порожденія стараго, перваго бѣса, низложеннаго послѣ въ тартаръ, но освобожденнаго подъ условіемъ помощи отъ нихъ и содѣйствія,—они и помогли въ борьбѣ противъ Титановъ, подарили Зевсу молвію, Аиду племъ — невидлику, Цесейдону трезубецъ. Со стороны этого подвижничества на благо, они представляются въ числѣ семи, какъ Силеоны, производятъ самыя хитрыя и загадочныя работы, строятъ постройки такія же какъ Медкартъ, и т. п. Извѣстна эпическая повѣсть объ отношеніи Полифема къ Улиссу, о томъ, какъ подпадалъ хитрейшій изъ Грековъ своего кривца на его погубель изъ чашки « питія забвудящаго, » подобно Дионисовой чашѣ, сгубившей Кентавровъ, и т. п. Любопытно замѣтить, что Я. Г р и м ѣ, въ поученіи нашимъ мифографамъ, только этими греческимъ Полифемомъ успѣлъ разъяснить своего главного

Аргонавтовъ;—переносило чарою море, соединило въ борбѣ народъ съ народомъ: здѣсь имъ ватыняють колесомъ, обманываютъ чудовища, пѣшаютъ его. «Тогда же убавилась потреба Соломону: попросити ю Китевра съ (потреба стало Соломону, для чего творческихъ дѣлъ, сыскать Китевраса). Осочина же и (осочили его, сыскали); гдѣ живеть, въ пустыни дальней. И по мудрости своей замысли Соломонъ сковатъ Ужъ и желѣзо и Гривну желѣзную, написа же на ней во имя Божіе зароченіе (зароченіе, заговора; въ речѣ нашихъ «наузъ»). И послѣ же Бояри на лутъ жалго: оботрехъ, указаше вести (приказалъ вести, взять съ собою). Вино и Мѣдъ, и Руна овчья съ собою взяша. Придоша же къ мѣсту его, ови 3 кладви (къ тремъ колодцамъ); а его вѣсть ту. И по указанію Соломону, и выдѣша 3 кладви, и вѣвша жерала (заткнули жерла) изъ руны овчины, и вѣвша два козла вина, а третій меду; сами же сохранихася на странѣ (охоронились въ сторонѣ); вѣвша же божіе придетъ ему (ему; что придетъ туда) вода питъ въ пещеру земли. И приидо: перекотѣвъ водѣ (перекотавши жидкою) и прииде, и вѣдъ вино, рече: «Всѣмъ пль вино не уиудрасть (однако же, не пьеть вино, не уиудрасть);» Икоже перекотѣ водѣ (како перекотавши его жидкою), и рече: «Ты еси вино у: воецѣца (иже, воецѣща); сердца чювотковъ!» И: выпилъ всѣ три кладви, и хотѣ пещетъ нано, раздѣли его вино (разомло, обуало, размарило его вино) и уснѣ твердо. Ои же Бояри прииде, остотну о шен его (обонаули: вокругъ его) мену ужо жалго: и приваа и твердо. И очутиша, хотѣ паштосъ (очутившись, хотѣлъ высвободиться); и рече ему Бояри Соломонъ: «Имя Господне оо запрещеніемъ на тебѣ!» Ои же, видѣвъ на собѣ имя Господне, неиде кротно. Однѣмже хотѣ вѣтъ кротно: «Правъ же его божіе такоу: не ходишотъ путыи аривитъ; но правымъ (не ходя въ изгибани, не приваюмъ, цѣликомъ); и къ Іерусалимъ прииде: требляють предъ нимъ путь и румашу: пѣлаты (очищали путь, принимавъ все съ дороги и разрушавши); не ходи бо криво.» Въ сущности это то же, что пѣхиченіе и приведеніе къ Соломону вѣдѣты издавна посредствомъ бесѣдъ, замѣченныхъ здѣсь бояриномъ, то же, что пришествіе Гроной Царицы съ Юга и т. п.; потому и на путь, и по прибытіи къ Соломону, Китеврасъ задаетъ задачи или самъ рѣшаетъ ихъ, подобно Царицѣ: смотрите сами, во сколько образы эти древнѣе и громаднѣе. Соломонъ, хотя и поймалъ чудовище, но поймалъ и сдержалъ только «иненемъ»

Божьимъ,» а самъ еще сравнительно слабъ и безсиленъ; мы увидимъ ниже, что онъ даже не могъ встрѣтить Китовраса, упоенный виномъ. Это различіе между размышленіемъ древняго бога и размышленіемъ человѣческими, въ которые вводитъ его представитель творческаго начала, всего лучше видно въ заключеніи. Когда привели Китовраса предъ царя, «и бысть егда нача мѣлвити Соломонъ Китоврасу: — Нынѣ видѣхъ, яко сила ваша (божеская, боговъ, перешедшихъ въ чудовища) акы человѣка и нѣсть сила ваша болю нашей силы, яко (ибо) азъ ахъ тя.—И рече ему Китоврасъ: «Царю! Аще хоцещи видѣти силу мою, да сойми съ мене уже се, и дажь ми Жюковину свою (запаястье; перстень) съ руки, да видниши силу мою.» Соломонъ же повелѣ сняти съ него уже желѣзное и дасть ему жюковину. Онъ же южре ю, и простеръ крыло свое, и удари Соломона, и заверже и (закинулъ его) на конецъ Земля Обѣтованная. Увѣдаше же мудреци его и книжници, взыскаша Соломона (едва отыскали Соломона). Всегда же обхожаше и страхъ Китоврасъ (китоврасъ) въ нощи (съ той поры всегда ночью одержалъ его испугъ отъ Китовраса).» Забудьте, что Китоврасъ, освободившись, унесъ съ собою Запаястье Соломоново: онъ обручился, связался съ царемъ, и этотъ перстень мы еще увидимъ какъ предлогъ къ борьбѣ.—Таково первое явленіе Китовраса. Второе, гдѣ онъ занимаетъ роль Невѣсты или Царицы и, влекомый насильно, задаетъ загадки, конихъ еще не въ силахъ разрѣшить Соломонъ: 1) когда вели его по улицамъ Ерусалима и для прохода ломали зданія, «и придоша ко вдовицѣнъ хранинѣ, и возопи глаголющи, молящися Китоврасу:—Вдовица есмь убога!—Онъ же ся огну около угла, не сосупая съ пути, изломи ея ребро, и рече: «Мягко слово кость ломить и жестоко слово гнѣвъ вздвизаетъ!» Терять ребро въ борьбѣ,—древнѣйшій мотивъ вноса; Китоврасъ уступаетъ началу смягчающему, дѣйствию бога втораго и за то платится частью существа своего; это то же, что поминутая уступка разбойника невѣстѣ на пути, выраженная прежде въ загадкѣ. 2) «Ведомъ же сквозѣ торгъ и слыша мужа рекуща:—Нѣсть ли черевій (черевиковъ) на 7 лѣтъ?—И росмѣяся Китоврасъ.» Послѣ Соломонъ упросилъ его дать рѣшеніе всѣмъ этимъ загадкамъ; почему онъ разсмѣялся здѣсь, Китоврасъ отвѣчалъ: «Видѣхъ на немъ, яко не будетъ по 7 дней живъ.» Дѣйствительно, узнавали, и слова Китовраса исполнялись. Здѣсь онъ отличается предвѣдѣніемъ и смѣется надъ человѣческой слабостью.—3.) «И видѣ другаго мужа ворожаща, и посмѣяся.»

Отчего? спросилъ послѣ царь: « Онъ повѣдаше людямъ скровенанъ, а а самъ не вѣдаше крова (клада) подѣ собою со златомъ. » Послалъ испытать, кладъ оказался: Китоврасъ знаетъклады и указываетъ ихъ людямъ. 4) « И видѣ свадьбу играющихъ, и восплакася. » Почему? « Сжалимися (жаль мнѣ стало), яко оженивыйся не будетъ живъ до 30 днѣй. » Послалъ узнать царь, правда. 5) « И видѣ мужъ идуща и блудяща кромѣ пути (заблудившагося съ дороги): и наведе и (его) на путь. » Для чего? « Слышахъ гласъ съ небеси, яко вѣренъ есть мужъ тотъ и достонѣ послужити ему. » Такимъ образомъ путь, который совершалъ Китоврасъ иди къ Саломону, выразилъ всю его—никогда божескую—силу, а съ другой стороны былъ путемъ, которымъ переходилъ онъ на службу чловѣку и второму, юному, чловѣкообразному началу, самъ смягчаясь мало по малу. Потому, по мѣрѣ приближенія къ дому Саломона, послѣдній уже самъ отгадываетъ загадки, хотя все еще слабъ: « и приведоша и (Китовраса) въ домъ царевъ; 1—мъ же днѣи не ведоша его къ Соломону, и рече Китоврасъ: « Чему (отчего) мя не зоветъ Соломонъ царь? » И рѣша ему: « Перепилиа естъ вечеръ (вечѣръ, вчера). » Взять же Китоврасъ камень и положи на камени. И повѣдаша Саломону створеніе Китоврасе (что сдѣлалъ Китоврасъ), и рече царь: « Велѣтъ ми пити и питіе на питіе (опохмѣляться и тѣмъ выздоровѣть). » — Другой же день не зва его царь къ собѣ; и рече (Китоврасъ): « Чему не ведете мя ко царю и почто не вижду лица его? » И рѣша: « Поболаетъ царь, имъ же (болень, потому что) вчера много ялъ. » И снятъ (снялъ) же Китоврасъ камень съ камени: » то есть, нужно очистить желудокъ и поддержать діету. Здѣсь Китоврасъ не только учитель мудрости, но и врачъ въ древнемъ смыслѣ. Кромѣ того, на службѣ Саломону, Китоврасъ помогаетъ ему достать извѣстную намъ Птицу Ногу, которая въ рукописи испорчена въ « неготъ, » « ноготъ » и « кокотъ. » Все это мѣсто такъ искажено, что мы расскажемъ сущность его своими словами: Китоврасъ передалъ, что знаетъ мѣсто-пребываніе Птицы Ноги, которая « мала, » но « хранитъ (держитъ) мѣръ. » По указанію его, отправилъ Соломонъ того же Боарина своего съ отроками ко гнѣзду. Китоврасъ велѣлъ имъ скорониться въ створнѣ отъ гнѣзда, и, когда выдетитъ Нога, замазать гнѣздо большимъ « бѣлымъ стекломъ. » Такъ и сдѣлали: мать воротилась, птенцы пищать изъ подѣ стекла, мать хочеть туда проникнуть, но не знаетъ какъ. Тогда она (?) хотѣла чѣмъ-то раздавить стекло, спрятавшіеся

вскрикнули, птица улетѣла; взяли только (?) птенцовъ. Мѣсто очень темно: но это та же Могуль-птица, ко гнѣзду коей пришелъ Иванъ Вдовинъ, чтобы разгадать загадки Волшана (Рыбник., ч. 1); потому способ ловли очевидно тотъ же, какимъ ловили и самого Китовраса, заткнувши руномъ колодцы, и словили, но, какъ мы видѣли, Китоврасъ взмахнулъ крыломъ и закинулъ самого Саломона; наконецъ тѣмъ же стекломъ хотѣлъ Саломонъ, какъ поминуто, уловить въ обманъ Южскую Царицу, а она догадалась, рѣшила загадку и ушла. Вообще нужно замѣтить, что Китоврасъ въ этой повѣсти такъ же, какъ Царица, появляется и снова уходитъ не одинъ разъ: это слом разныхъ повѣстѣ, сведенныхъ вмѣстѣ, а вмѣстѣ періоды, въ которые повторяется борьба и съ каждымъ шагомъ Китоврасъ выставляется все служебнѣе и покорнѣе; пока совсѣмъ не истощилъ его силы Саломонъ, не воспользовался имъ, и тогда отпустилъ, побѣдивши его окончательно и претворивши его въ себя: самого, мудрость его въ мудрость свою собственную. Главныя задачи, выполненныя Китоврасомъ для Саломона, выражены въ слѣдующихъ показаніяхъ. Мы видѣли, что два дня его не принималъ Саломонъ: въ третій принялъ, одолѣлъ, обратилъ себя въ службу (ор. выше возрожденіе или воскресеніе на третій день). « Въ 3-й же день рѣша: «Зоветь ты царь.» Онь (Китоврасъ), ушѣра Прутъ (образъ, который мы встрѣчали и прежде) 4-лакотъ, и вшедъ предъ царя поклониса, и поврѣже пруты предъ царемъ молча. Царь же мудростью своею протолкова пруты (истолковалъ, что значать эти пруты) бо-аромъ своимъ. И рече (Китоврасъ): «Область ти далъ Богъ вселеную, я не насытился еси, и ялъ еси и мене (Богъ тебѣ далъ обладать вселенною, но тебѣ и этого мало, за чѣмъ ты еще извлекаешь меня)?» И рече ему Соломонъ: «Не на потребу ты приведохъ собѣ, но на упрость очрътанію Святая Святыхъ приведохъ ты по повелѣнію Господню, яко не повелѣно ми естъ тесать камени желѣзомъ (я привелъ тебя не для собственной нужды, но для выполненія плана постройки Иерусалимскаго Храма; для того, чтобы ты тесалъ камни желѣзомъ, чего Иереямъ не велѣно).» Здѣсь, какъ поминутые Киклопы, Китоврасъ осужденъ былъ воздвигать зданія для Саломона. Очевидно, со стороны исторической, онъ занялъ здѣсь мѣсто Финикійскаго царя Хирама, а объ этомъ царѣ и его отношеніяхъ къ Саломону существовала, мы видѣли, цѣлая поэма, въ родѣ той, какую мы теперь излагаемъ, въ образѣ борьбы между двумя

парами посредством загадокъ. Теперь вспомнишь, что по историческимъ свидѣтельствамъ камень для Храма обтесывался у царя Финикійскаго Хирамъ, желѣзные орудія въ самомъ Ерусалимѣ не были слышны, ибо храмъ былъ Богу Мира; главою художниковъ былъ опять Хирамъ, одноименный царю и также Тириниинъ: достаточное основание для эпоса, чтобы отождествить его съ греческимъ Хиромъ, знаменитымъ главою Кентавровъ и самымъ изъ нихъ наикнижъ, учителемъ, врачомъ, благодѣтелемъ героевъ; а этотъ Кентавръ есть нашъ Китоврасъ. — И такъ, главное дѣло Китовраса у Саломона есть строеніе творческихъ зданій, Храма, потомъ Дома Саломонова и т. д. Сравните выше постройку палаты Саломонсъ или Саломононъ на дочкѣ Фракійской. Историческія показанія въ окончаніи снѣхъ построекъ соединяють и водвореніе Царевны Египетской, дочери Фараона: въ эпосѣ это выражалось тѣмъ, что невѣста привалена въ садъ, т. е. тѣмъ же Китоврасомъ, но есть и подлинное свидѣтельство нашихъ рукописей, что Китоврасъ построилъ Саломону постройку, водворилъ — какъ посредникъ — невѣсту изъ Египта, знаменитую Саломонию, и тогда только былъ отпущенъ «бысть у Соломона Китоврасъ до съвършенія Святаго, Святыхъ». Тогда повеле Соломонъ дѣщеръ Фараону изъ града Давидова въ домъ свой, иже бѣ создалъ во дни сіи 20 лѣтъ, въ немъ созда Соломонъ два дома, Храмъ Господень и Домъ Царевъ. И тогда отпусти Соломонъ Китовраса. — Но Китоврасъ, говорили мы, нѣсколько разъ уходитъ со сцены поэмы и снова возирается подъ разными видами: теперь, ушедши, онъ оставилъ по себѣ вѣса, Подземнаго челоука, т. е. Атипода (ср. выше) и по древнимъ воззрѣніямъ Эеіодя. Онъ продолжаетъ самого Китовраса и играетъ роль его предъ Саломономъ: этотъ-то самый вѣсъ, какъ мы видѣли, добылъ Саломону Царевну; онъ, Кривой какъ Киклопъ, помогъ разгадать загадку Дарія, выиграть золото; онъ наконецъ подпалъ самъ Суду Саломона и обмануть, разбить или — какъ говорить наши народы — рѣшиться, пошелъ ко дну. Въ настоящемъ случаѣ, въ образъ, который сей-часъ приведемъ мы, выражается это тѣмъ, что посредникъ, оставленный Саломону Китоврасомъ, сдѣлался полнымъ слугою царя: царь его вводитъ или выводитъ въ люди, женить, и, когда въ потомствѣ его происходитъ двоеніе, судить. «Китоврасъ же пошелъ до своя люди (уходя отъ Саломона къ себѣ назадъ, но совершивши подвиготъ),

вѣдъ Соломону мужа и вѣу голову (такъ, прежде единый, раздвоился Китоврасъ). Обычъ же ся житиѣмъ у Соломона мужъ тотъ (когда прижился у Соломона), въпраша же его Соломонъ: — Которыхъ людей еси ты, человѣкъ ли еси ты, или вѣсъ? — Отвѣщае оный человѣкъ: «Авѣ есмь человѣкъ живущихъ подъ землею.» И праша его царь: — Есть ли у васъ солнце и луна? — Онъ же рече: «Отъ Запада вашего къ намъ восходитъ солнце, отъ Востока вашего заходитъ; егда убо у васъ день, тогда у насъ ночь, а егда у насъ ночь, тогда у насъ день (ср. выше загадку Фараона въ Египтѣ и разрѣшеніе Акура, о коняхъ и кобылицахъ).» И вѣда ему царь жену, и родитсяя у него два сына, одинъ о двѣхъ главъ, а другой о одной главѣ (повтореніе, въ нисходящей линіи, самого древняго бога, Кентавра—Китовраса, двуголоваго отца). И бысть у отца ихъ житіе много, и умъ рече отецъ ихъ.» Тогда дѣти поссорились изъ за житія: является Судъ Соломона, совершенно по значенію тотъ же, что упомянутый 1-й и особенно 3-й, между сыномъ и холопомъ. Одноголовый котѣлъ дѣлать по поламъ, а двуголовый по головамъ, на двѣ головы требуя два жеребья. Соломонъ разсудилъ такъ: если двѣ головы принадлежатъ одному тѣлу, то одна почувствуетъ, что сдѣлать съ другою, иначе онъ дѣйствительно розны и тогда получай два жеребья; за тѣмъ началъ лить уксусъ на одну голову: другая взъерзнулась, и Судъ былъ конченъ. — Наконецъ, послѣ этой получеловѣческой и даже человѣческой ступени, Китоврасъ проходитъ въ поэмѣ еще третью: хотя съ отвѣтомъ древней природы сводей, но онъ уже является вѣншиимъ царемъ, представителемъ извѣстнаго народа, вѣншиимъ врагомъ Соломона, похитителемъ его жены: совершенно то же, что въ устномъ творчествѣ у насъ Василій Акулиничъ. Но прежде, чѣмъ мы перейдемъ къ этому главному и высшему эпизоду поэмы, совѣщающему въ себѣ всѣ почти черты ея и потому составляющему особую законченную поему, приведемъ посредствующее сказаніе Сербское, гдѣ Соломонъ совершаетъ тѣ же самые подвиги, но въ иныхъ образахъ.

V. Тѣ же подвиги Соломона, но въ иныхъ образахъ: по проклятію матери и предательству жены спускъ въ глубь морскую и вылетъ къ небу.

Мы видѣли, что за дерзкія обличенія мать прокляла Соломона, «да не умретъ онъ, пока не увидитъ морской глубины и небесной

вышины (высоты).» Этот судъ выподняется надъ Саломономъ при посредствѣ жены его. «Когда Саломонъ уже постарѣлъ и ему уже наскучило жить на семь святѣ, сталъ онъ стараться, какъ бы свободиться отъ материнной клятвы, чтобъ можно ему было умереть. Прежде всего сковалъ онъ желѣзный ковчегъ, большой, какъ могъ онъ въ немъ сѣсть; на замѣчкѣ этого ковчега укрѣпилъ онъ одинъ конецъ желѣзной цѣпи, а цѣпь была такой длины, какъ, примѣрно, думается, глубоко море. Потомъ, вошедши въ ковчегъ, велѣлъ онъ женѣ, чтобы замкнула его и бросила въ море, а сама бы держала другой конецъ цѣпи: да какъ падетъ ковчегъ на дно моря, тогда чтобъ она его вытащила на берегъ. Жена затворила ковчегъ, замкнула и бросила въ море. Но, пока еще держала она конецъ цѣпи: и не могла вытащить ковчега, пришелъ кто-то и объявилъ ей, что Премудраго за одно съ его ковчегомъ давно уже поглотилъ рыбы и она, ужъ никогда не можетъ вытащить на сушу, а ну-ка пусти конецъ цѣпи да иди-ка домой. Выпустила она цѣпь, а цѣпь своей превеликой тяжестью притиснула Премудраго въ ковчегъ на дно моря. Послѣ того черти нашли ключъ, щипку и одежду святаго Ивана, да и поссорились, не зная, какъ это подыти; тогда и говорятъ: «Ну-ка, поидемъ къ Премудрому, чтобъ онъ помиралъ насъ!»» Вотъ, узнавши, гдѣ Премудрый, пошли къ нему на дно моря, давали его и сказываютъ, за чѣмъ пришли. А онъ изъ ковчега имъ отвѣтилъ: «Какъ я помирю васъ изъ ковчега, когда не вижу ни васъ, ни того, изъ за чего вы ссоритесь? Нѣтъ, вы вынесите—на меня на берегъ, тогда помирю васъ.» Черти тогда разомъ подхватили ковчегъ съ Премудрымъ и вынесли на берегъ. Какъ вышелъ Премудрый изъ ковчега и взявъ въ руки отъ чорта то, изъ за чего поссорились, какъ будто посмотреть, что это и чего стоить, онъ перекрестилъ крестомъ, а черти тотчасъ разбѣжались кто куда, и ему все осталось. Такъ Премудрый увидалъ морскія глубины. — Послѣ того сталъ онъ думать, какъ бы видѣть еще нѣбесныя вышины. Для того ухватилъ онъ два Ноя (страуса) и не давалъ имъ нѣсколько дней ничего ѣсть, пока хорошенько оголодаютъ: за тѣмъ онъ привязалъ имъ за ноги большую корзину, влѣзъ въ нее и сѣлъ, а самъ держитъ руками надъ собою и надъ Ноями жаренаго ягнѣнка на длинномъ рожнѣ. Нои, желая прихватить жареное, полетѣли въ высоту и такъ все летѣли, пока Премудрый не ткнулъ рож-

иомъ въ небо: з послѣ того обернулъ роженъ внизъ, и Ном свесилъ его на землю. Такъ видѣлъ онъ и небесныя вышны, и послѣ умеръ.» — Эта одна сказка стѣтъ иной цѣлой поэмы: образъ въ образѣ какъ кольцо въ кольцо, а растяните кольца въ одну цѣпь или выньте кольцо изъ кольца, и передъ вами цѣлая цѣпь сказаній, и каждое сказаніе — самостоятельное звѣно обширнаго зпоса. Опу- щеніе въ море и вылетъ къ небу повторяютъ собою всѣ почти мифы, нами выше приведенные отъ Изиды и Персефоны до сходившаго подъ землю Фракійскаго Саломона по зпосу и исторіи, Фракійскаго Діо- ниса по мифу, отъ гроба Озирисова до колыбели Діонисовой. Раздѣ- ляя звѣнья, получаемъ во первыхъ оскорбленную и проклинающую мать: ей наслѣдуетъ, ее перерождаетъ въ себя жена, на дѣлѣ вы- полняющая проклятіе или материну загадку разрѣшающая собственнымъ предательствомъ, собственной мзѣтностью: она-то и заставляетъ Сало- мона блуждать по подземелю, пока онъ не высвободился, не слеталъ на небо и оттуда примиренный съ матерью вернулся на землю, чтобы понести участь простаго уже смертнаго. Въ тѣхъ частяхъ поэмы Са- ломоновой, которыя изложены нами выше, этому сказанію отвѣчаетъ мнимая смерть Саломона вслѣдствіе ищенія матери и потомъ явленіе въ славѣ: ковчегъ — тотъ же гробъ или могила; или отбытіе Сало- мона въ Индію, вѣсть объ его смерти, склонность забывшей его ма- тери къ любодѣянню и дѣйствительное любодѣянне съ прищельцемъ, съ этимъ «кто-то,» который въ Сербской сказкѣ шелъ лужавый совѣтъ жепѣ, когда она по нравственному своему состоянію готова была совершить мзѣтну: собственная наклонность выразилась вѣн- нимъ образомъ соблазнителя. Далѣе, это тоже, что ловля Квотвраса колодцами и желѣзною цѣпью: старое и злобное, подвергшееся про- клятію, должно быть замкнуто, оцѣплено, низведено въ глубь, чтобы возродилось примиреннымъ. Это тотъ же судъ, то же рѣшеніе за- гадки, хотя, независимо отъ того, выступаетъ тутъ же и Загадка матери, и Судъ Саломона надъ чертями въ формѣ отдельной. Въ даль- нѣйшемъ теченіи поэмы, которое приведемъ въ сѣдѣ за симъ, этому Сербскому сказанію соответствуетъ невѣрность жены и выраженіе невѣрности — похищеніе: то гробъ, въ который она входитъ и обма- нываетъ этимъ средствомъ мужа, то сундукъ, въ который Саломонъ заманила мужа и на который сѣла своимъ бабьимъ сидѣньемъ, упра- шивая врага поскорѣе добыть Премудраго. Исторія чертей — опять цѣлая поэма: они, какъ посредники, высвобождаютъ Саломона, выно-

сать на берегъ ковчегъ, какъ корабль; это тѣже бѣсы, что похищаютъ на кораблѣ у враговъ невѣсту для Саломона или потомъ у него же самого жену, тѣ же, известные намъ, Мурины, Еоіоны, Финикіане, разбойники, чернорабочіе, рабы. Вынось на берегъ, или совершенный, тотъ же, что въ концѣ вынось на свѣтъ Божій посредствомъ птицъ. Какъ надъ кривымъ бѣсомъ, какъ надъ преемникомъ Китовраса, Саломонъ провозноситъ надъ ними тотъ же Судъ, обманувшій ихъ, разогнавшій, уничтожившій. Ключа, шапка, одежда Ивана — атрибуты нашего Ивана Черноморскаго и Придунайскаго, Фракійскаго Эвана, того юнаго бога, который на Фракійской ступени не былъ еще свѣтлымъ Еланискимъ Діонисомъ, а борящимся и унирающимъ, посредникомъ къ выходу, Геракломъ и Гермесомъ: у Геракла это его палица, львиная морда вмѣсто шапки, зѣфирная кожа и багровый плащъ; у Гермеса — кадуцей, крылатый петасъ, одежда путника. Эти же средства послужили и спасеніемъ Саломону для высвобожденія изъ подземелья на свѣтъ Божій, особенно кадуцей. Въ христіанствѣ атрибуты повторились, конечно въ ихъ вышешемъ, истинномъ значеніи, и отъ того они у святаго Ивана, отъ того у святыхъ подвижниковъ, — посохъ, обвитый змѣею, съ крыльями покровъ головы, широкая мантия. Мало того: божество представляется исчезнувшимъ, его наслѣдство дѣлать даймоны, исторія сознанія переходитъ въ исторію быта, мифъ въ эпосъ; и вотъ передъ нами «ключи» Калѣкъ Перехожихъ, «владыка земли Греческой», «гуляя по дорожной.» Въ эпосѣ ими спасается герой, передѣваясь Калѣкомъ Перехожимъ; въ томъ же самомъ видѣ спасаютъ гибнущаго Потыка, когда онъ томился въ погребѣ или обороченъ въ камень, товарищи Илья съ Добрынею и третій, приставшій, Никола: «бралъ какъ ключечку въ двѣнадцать пудъ, сталъ какъ ключешкой помахивать, и убилъ всѣхъ двѣнадцать богатырей», преслѣдовавшихъ Потыка. Наконецъ два Поя, выносящихъ на свѣтъ Божій, къ небу, а оттуда на землю, тѣ же, что у Акура, Александра Великаго, нашего Ивана. Имя сего послѣдняго снова переводитъ Сербскую сказку въ нашъ Придунайскій и Черноморскій эпосъ, на каждую черту выставляя намъ сотни Сказокъ Русскихъ. Ивана спускаютъ въ подземелье, въ яму или на тотъ свѣтъ, коварные предатели обрѣзаютъ веревку, или захлопываютъ творило, или подпинаютъ и снова возвращаютъ къ подвигамъ по тремъ царствамъ. Высвобождается онъ тою же мудростью, тѣми же посредниками, отъ мрачной силы разныхъ чудовищъ, скло-

пняемых къ содѣйствію, отъ Яги и Кошея, до Могуль-птицы и во-
 возможныхъ Ноевъ, спасителей отъ погребенья. Разверните любой вы-
 пускъ сказокъ, и вы встрѣтите то же самое дѣло нашего Ивана; съ
 чертями (ср. Сказка Азаис.): та же ссора изъ за найденныхъ вещей
 и даже тѣ же самыя вещи, та же веревка, это ужъ въ которомъ
 связанъ Китоврасъ, который рѣшаетъ загадки Анурь и Саломонъ;
 которое влетѣ изъ песку царь Иванъ, грозясь передовать чертей;
 которое у Пушкина, въ передѣлкѣ народной сказки, крутить зѣр-
 ный работникъ Бада, крутить, да конецъ ея въ море мочить, хотѣ-
 четь веревкою море морщить да бѣсовъ, проклятое племя, корчить.
 На томъ же ужъ спущенъ въ море закованный царь, тѣмъ же уженъ
 свободился онъ, разрѣшивъ союзъ черныхъ своихъ помощниковъ. Тотъ
 же кевчегъ, послужившій на время гробомъ, обращается въ колыбель
 новорожденнаго при его выходѣ на свѣтъ: это была бочка; счастлива
 изъ моря Гвидона; у Пушкина въ творчествѣ художественномъ, въ
 нашихъ сказкахъ, ему послужившихъ основой въ творчествѣ непо-
 средственномъ. Наконецъ еще, въ Киевскомъ творчествѣ, токъ въ токъ
 соответствуетъ исторія Цотыка, того терка, который изъ за женоу
 спускается подъ землю, оставляетъ веревку — проводникъ на землю;
 убиваетъ въ подземельѣ гадовъ и змѣй, моцываетъ тѣмъ же веревку
 держать веревку, а черезъ нее церковный колоколъ, а черезъ этотъ
 колоколъ весь людъ православный, послѣдившій за нѣмъ подземнаго
 подвижника:

Теперь слѣдуетъ главный и высшій эпизодъ поэмы — вънѣшній;
 какъ мы сказали, въ чертѣ этого самыхъ внутреннихъ, осново-
 гласныхъ до самыхъ вѣршинъ, не только эпическихъ, но даже
 историческихъ, въ смыслѣ древнѣйшей исторіи. Все повторено, да
 но въ образахъ чрезвычайно цѣльныхъ, выдержанныхъ и закончен-
 ныхъ; эти образы —

VI. Покушеніе на Саломона отъ вѣнчаныхъ вра-
 говъ; измѣна и предательство жены; ея похище-
 ніе; мѣсть Саломона.

4.) Начнемъ опять Сербскою сказкой: «Жена Превидарю
 Саломона заглянула на одного сторонняго Царя и халудла-
 ла оставить перваго мужа да бѣжать къ этому другому. Только ни-
 какъ она не могла украсться, потому что Саломонъ крѣпко ее ста-

регъ: для того договорилась она съ этимъ другимъ Царемъ, послалъ онъ ей по договору что-то испить, испила она и сдѣлалась какъ мертвая. Когда она такъ умерла, Саломонъ отсѣкъ у ней шнурокъ на рукѣ, чтобъ видѣть, точно ли она умерла: и какъ увидалъ, что жена ничего не чувствуетъ и мертва, тогда ее закопалъ. А тотъ Царь нарядилъ своихъ людей, они ее ночью выкопали и принесли къ нему, а онъ какимъ-то способомъ воротилъ опять ей жизнь и, взявши ее за себя, сталъ съ нею поживать. Когда Премудрый Саломонъ дозналъ, что стало съ его женой, онъ пустился и скатъ ее и повелъ съ собою довольно-таки вооруженныхъ людей, да какъ пришелъ близу къ столицѣ того Царя, что взялъ у него жену, оставилъ людей въ лѣсу, сказавши имъ: какъ услышатъ они — затрубить труба, тогда пусть идутъ на ея голосъ, на помощь ему, при чемъ всякой неси передъ собою по зеленому вѣтвиному сукку дерева; а самъ пошелъ въ царевъ дворъ. Какъ будетъ тамъ, а жена со слугами одна во дворѣ, а Царь ушелъ на охоту. Какъ увидала жена своего первого мужа, она перепугалась, но опять-таки какъ-то его обманула и заперла въ одномъ покоѣ. Какъ пришелъ Царь съ охоты, жена ему рассказываетъ, что пришелъ Премудрый Саломонъ и что онъ въ томъ-то и томъ покоѣ запертъ: «Но, говоритъ, иди теперь тотчасъ къ нему въ покой и постыки его, да смотри, не можь дурачиться, не зачи съ нимъ что ни будь говорить, потому что коли пустишь его проговорить, хоть одно только слово, онъ тебя перехитритъ.» Царь съ обнаженной саблей въ рукахъ отворилъ дверь и пошелъ къ Премудрому Саломону отсѣкъ ему голову. Саломонъ мирно и безъ страха сидѣлъ на подушкѣ, да какъ увидалъ его, что плетъ къ нему съ саблей, онъ возьми и засмѣлся. Когда Царь увидалъ то, не могъ удержаться, чтобъ не спросить, отчего онъ смѣется? А Саломонъ отвѣчалъ ему, потому, де, смѣется, что царь царя хочетъ погубить на женскомъ изголовьѣ. Царь тогда его спросилъ: «Да какъ же иначе?» А Саломонъ ему отвѣчалъ: — Я уже въ твоихъ рукахъ; свяжи меня, и выведи вонъ изъ города, и погуби меня на открытомъ, видномъ мѣстѣ, да прежде, чѣмъ меня погубишь, прикажи три раза затрубить въ трубу, чтобы все слышали, и кто хочетъ, чтобы могъ прійти да видѣть: тогда и лѣсъ пойдетъ глядѣть, какъ царь царя губить. — Царь въ томъ послушался, особенно чтобъ видѣть, правда ли, что и лѣсъ

пойдетъ глядѣть, какъ царь царя губить. Вотъ тогда онъ связалъ Саломона и бросилъ его на простую тѣлѣгу, да и повелъ его губить на поле со своими молодцами и дворинами. Какъ шли они такъ, Саломонъ сквозь тѣлѣгу заглядѣлся на передній колеся, да вдругъ и засмѣлся. Царь, ѣхавшій рядомъ съ нимъ на конѣ, спросилъ, что онъ смѣется, а онъ ему отвѣчалъ: — Смѣюсь глядя, какъ одна половинка обода въ грязь, а другая изъ грязи! — Тогда Царь, повернувши отъ него голову, выговорилъ: « Слава Богу, люди говорятъ: Премудрыи Саломонъ, а онъ дуракъ!» Между тѣмъ, когда пришли на мѣсто, гдѣ хотѣли погубить его, Царь приказалъ, и одинъ разъ затрубили. Какъ услышать трубу дажны Саломоновы, вскочили они. Когда затрубили другою разъ, они начали придвигаться, но людей не видать, а только передъ ними земляныя дѣтви словно явь съ. Царь тому крѣпко удивился и шовтнулъ, правда, что сказывалъ ему Саломонъ, да приказалъ, и затрубили третій разъ: тотчасъ Саломоновы конны достигли на то мѣсто и отняли Саломона, и Царь и всѣхъ его молодцовъ и дворянъ похватали и побили. » Многія зѣвнѣя, соединявшія собою обстоятельства этого разсказа, выпали: « какой-то Царь, » « какими-то способамъ, » и т. п., но главные обстоятельства дѣлы и ярки. Царь чужой; похищеніе жены Саломоновой совершается по договору съ нимъ, но мысли и заботы самой жены. Онъ прибываетъ ей питие и злитъ средствомъ способствуетъ. Гробъ ея и могила тѣ же, что гробъ или ковчегъ и могила Саломона: оному временная гибель и послѣ спасеніе, другой временное опасеніе и затѣмъ гибель. Въ Кіевокомъ творчествѣ соответствуетъ этому начало быльи о Потыкѣ, гдѣ жена его, вида « надъ нимъ мудрости, » обираетъ и мужъ принужденъ сходить съ нею по договору въ землю, для ея спасенія. Вторая часть быльи, гдѣ она витѣвнннмъ образомъ убѣгаетъ къ чужому царю, Потыкъ ее преслѣдуетъ, находится на краю гибели, терпитъ отъ « питія забывающаго, » превращается въ камень и наконецъ спасается уже посрединнннмъ, роль конхъ играетъ цѣревна—въ родѣ Геракла и Хирона, Калѣки: Перехожіе съ Николою, и т. д., — эта часть то же, что подвигъ Саломона на освобожденіе жены, при чемъ онъ подвергается опасности смерти, замыкается въ особый покой или сундукъ какъ въ гробъ, и т. п. Прочія подробности почти дословно схожи со сказаніями Русскими по рукописямъ и устнымъ быльямъ. Похищеніе отъ царя чужаго такое же, какое дѣлывалъ

и самъ Саломонъ, и обратно, освобожденіе жены Саломономъ поможе на похищеніе: Царь похищаетъ жену вслѣдствіе ея едѣнности, согласія, проводитъ ее черезъ смерть, воскрешаетъ, живетъ съ нею счастливо. Такимъ образомъ въ рассказѣ двѣ равныя половины, и видно, что въ древности съ равнымъ правомъ становился известный народъ то на той, то на другой сторонѣ: вспомните рассказъ Геродота о международныхъ отношеніяхъ, или Аріадну, переходившую попеременно отъ Theseя къ Діонису. Только послѣ уже, вѣроятно въ эпоху христіанскую, черезъ Ерусалимъ и Царьградъ, сложилось сознаніе на сторону Саломона и ему даетъ заключительную побѣду, въ немъ видитъ своего представителя, представителя своего творческаго, второго начала. Жена запираетъ Саломона въ покое, какъ выше въ сказкѣ заперла въ конюгъ. Спасеніе все зависитъ отъ мудрости Саломона, даже отъ одного слова, которое тотчасъ рѣшаетъ всю древнюю загадку. Жена пристаётъ, чтобы Царь непременно убилъ Саломона, да поскорѣй, да не слушать бы его: сравните выше настоятельныя требованія воспитанника Акурова, т. е. нашего Василя Акульевича; таковъ страхъ передъ силою разрѣшающаго начала. На пути къ казни, Саломонъ высказываетъ загадку объ «идущемъ лѣтѣ» и потопъ о «половинкахъ въ ободѣ колеса»: послѣдняя означада въ устахъ его суету человечества, въ коемъ, то одна сторона опускается, то поднимается и торжествуетъ, — такое же было торжество врага и Саломона; взаимно сѣнявшееся (ср. Кройса, когда велъ его на казнь, Китоврасъ, когда его волочилъ къ Саломону; и т. д.). Телѣга или Сербскія «кола», возъ, колесница, упряжь передѣланы въ «карогу». Три раза трубятъ, въ три пріема подвигаются набѣдители: лѣтѣтныя три дня или три года для возрожденія, или воскресенія второго, творческаго начала. Труба — по происхожденію инструментъ Діонисовой свиты, его рогъ, потѣхъ звукъ побѣды и спасенія. Войско, идущее здѣсь въ вѣтвяхъ, закрытое ими, такъ что даже не видно людей, есть опять толпа Діонисовская, членъ его праздниковъ и процессій съ ваіями въ рукахъ; вспомните дерево, скрывавшее то трунъ, то колыбель юнаго бога, спасавшее тѣмъ людей, человека. Этотъ образъ «вѣтвей» — главное пріобрѣтеніе изъ Сербской сказки: въ другихъ его нѣтъ.

2) Теперь приведемъ то же сказаніе изъ нашей рукописи, гдѣ похитителемъ является известный намъ Китоврасъ и, хотя рукопись съ пропусками, но она очень важна именемъ похитителя и многими

образами, просвѣчивающими сквозь себя древній мифъ. «Бысть въ Иерусалимѣ царь Соломонъ, а во градѣ Лузифидѣ царствовалъ царь Китоврасъ. Обычай же той нѣтъ царь — во дни царствуетъ надъ людьми, а въ ночи обращашеся за вѣремъ Китоврасовъ; и царствуетъ надъ звѣри, а по родству брать царю Соломану. И въ нѣкоторое время сядя царь Китоврасъ, что Соломана жену прекрасна: и зрѣиетъ совѣтомъ (ср. воспитанница Анурова) разъярился Китоврасово сердце, хотя у себя видѣти Соломанову жену (ср. разсказъ Геродота о Парисѣ), и чинилъ воуиѣ своихъ, и владѣ корабль со многими товарами, и послана во Иерусалимъ человека своего Волява; и принималъ ему: «Добрыи мой человекъ! Аще ты приидеши во Иерусалимъ, и ты управдиши Соломану жену свою и приведи ея ко мнѣ. И рече ему Волявъ той: «Дай же мнѣ, господине, и пореши убою, дѣла рече (бачи ницу), и я нечу ея (жену) управдиши Соломана». Китоврасъ же, даю ему порфиру царскую, и отпусти его во Иерусалимъ. И нача торговати, товаръ свой продавать, и порфиру царскую по лемъ и рѣдкимъ: и аще въ то время, чтобы ея дасть видѣти. И нача (начаша) къ нему мнози люди ходити, то видѣти ея быти не могъ; и нѣкій человекъ, увидѣвъ корабль порфиру царскую, и приде ко царю Соломану, и глагола ему: «Къ царю Соломану. Прииди же, и ость со многими товарами и привези на корабль порфиру царскую, велич. чину, и украшенну дѣла: и мы ея дадимъ тебѣ». И рече царь Соломанъ: «Приведи же, цѣль порфиру царскую». Тогда дождь той поиде на корабль, и рече глго: «Пойди, господине, съ порфирой царской къ Соломану царю». Волявъ же той поиде съ порфирой царской. Соломанъ же, видя ту царскую порфиру велич. украшену, и повелѣ взять, а цѣну за нее (дѣти). И рече Соломанъ царь: «Къ мѣчѣ! Буди ко мнѣ, и украси на обѣдѣ. И Волявъ же той ударя человекъ царю (и отиде) на корабль свой радуясь. На утро же дѣны приде Волявъ той ко царю Соломану. Завѣтъ рукописи пропускатъ: конечно, такое же описание обѣда, какъ прежде; мы видѣли, при появленіи Соломона на корабль къ Давиду съ драгоценными камнями и прелъщеніемъ царицы, монимы еси ея отводитъ. Да тѣмъ Соломонъ разряжаетъ свое войско, и чтобы они слушало, какъ заиграетъ онъ три раза въ третій скорѣй къ нему шлѣ. «И приде Соломанъ во цѣдство Китоврасово, какъ Прокожей Ставѣцъ, и мнози мѣстѣ ея. И приде

въ садъ, гдѣ черпають воду Китоврасу царю, и выйде Дѣвка по воду въ садъ со златымъ кубцомъ; и рече Соломанъ: «Дай же ми, дѣвица, изъ сего кубца испити.» И рече ему Дѣвка;—Какъ ты, Старецъ, хочешь пити изъ царского сего кубца? Аще кто увидитъ и скажетъ царю, и онъ велитъ за то насъ обѣихъ казнить.— Соломанъ рече: «Дай же, Дѣвка, испити: никто у насъ сего не увидитъ!» И дастъ ей за то колечко, и она даде ему испити. И поиде Дѣвка съ водою радуся (радуясь) и сложи госпожѣ своей такъ: — Азъ его нашла на пути. — И нѣкто (ошибочная вставка; вѣроятно «нѣкако», какъ-то) увидѣ у нея нѣ въ которое время то колечко Соломонова жена, а Китоврасова Царица, и опозна (узнала) его, что то колечко ее обручало, и рече ей: «Скажи, Дѣвка, кто ти далъ сіе колцо?» Рече Дѣвка:—Далъ ми, госпожа, Старецъ Захожей.—Она же рече: «Не Старцу быть, не нужу моему Соломоду!» И скоро розосла многихъ людей своихъ по граду и повелѣ сыскати. Они же, сыскавъше (въ рукоп. ошибка «сыскавъ же») Старца и приведоша его къ ней. Она же видѣтъ и рече ему: «Соломане! Ты пошто еси сими пришелъ?» И рече Соломанъ:—Пришелъ, убо я по твоей главу.—И рече ему жена его Соломанова: «Самъ ты, Соломанъ, пришелъ на смерть и будещи повѣшенъ.» — За снѣмъ третій отдѣлъ сказанія. «И Соломанова жена скоро послаша на поиде къ Китоврасу людей своихъ: «И скажите Китоврасу такъ, — пришелъ ко мнѣ гость, а твой, господине, не думгъ.»» Китоврасъ же скоро поиде ко двору своему, и видѣ Соломана у себя на царскомъ дворѣ, и рече ему Китоврасъ: «Ты еси, Соломанъ, почто ко мнѣ пришелъ?» И рече Соломанъ: — Пришелъ есмь къ тебѣ для того: за чѣ еси украсть жену мою?—И рече ему Китоврасъ: «Али ты у меня, Соломонъ, хочещи украсти свою жену? У меня не видать тебѣ жены своей, а тебѣ отъ меня живу не быть!» И повелѣ царь Китоврасъ Соломона скоро повѣсити. И Соломонъ предъ царемъ Китоврасомъ нача плакати, и рече:—Братъ еси, Китоврасъ! Язъ былъ братъ твой и царствовалъ во Иерусалимѣ: повели мнѣ дать царскую смерть, вели меня повѣсити честно, и вели тутъ вывести питья и ѣсты много, и поиди за (се) мною и съ Царицею самъ, и вели выти (выйти) всѣмъ людемъ градскимъ на такое мое позорище, и вели имъ пити и ясти, а меня, царя Соломона, поминать.— Китоврасъ же послуша царя Соломона и сотвори тако, и

повелѣ Соломона вести на шибалицу (вистѣлицу). И приведѣ Соломона къ шибалицѣ, и видѣ(въ) Соломонъ на шибалицѣ лыч-ную петлю, и рече Китоврасу: —Братъ еси, Китоврасъ! Али у тебя во царствѣ твоємъ не стало шелку? Пошли и вели купить краснаго, да желтаго, и свить двѣ петли шелковыя, одну красную, а другую желтую, и я въ любую петлю кинуся.— Китоврасъ же повелѣ шелку купить краснаго да желтаго, и свить петлю въ красномъ, а другую въ желтомъ. И рече ему Соломонъ: —Брате еси, Китоврасе! Вели мнѣ поиграти въ малы рожекъ передъ послѣднимъ концомъ? — Китоврасъ же повелѣ ему играти, Соломону, въ рожекъ: и услыша войско Соломоново, и нача вооружатися. И какъ привели Соломона къ шибалицѣ, и рекоша Соломону немилостивые Полачи (у насъ въ былинахъ «Скурлаты немилостивые»): ««Иди, Соломонъ, на шибалицу!»» И Соломонъ пошелъ, и ступилъ на первую ступень, и глагола Соломонъ Китоврасу:—Брате еси, Китоврасе! Поволь (позволь) мнѣ еще поиграти въ малый рожекъ? — И царь Соломонъ заигралъ въ рожекъ: и въ тѣ поры Китоврасъ и все войско Китоврасово задумалось; и услышало Соломоново войско, и приде близко Соломона царя, и укрѣся въ тайны мѣсты. И рекоша ему немилостивые мастера («запечные мастера»): ««Царю Соломане, что мѣшкаешь?»» И Соломонъ поиде по лѣствицѣ, и вскочи на верхней перекладѣ шибалицы, а лѣстницу прочь отбросилъ, и нача играти во свой малы рожекъ: и борзо прискака войско къ нему, и повелѣ Соломонъ всѣхъ побивать. Они (оныя, тѣ) градскіе люди побѣжаша; а царя Китовраса и жену Царицу поимали, и привели предъ царя Соломона. И рече Соломонъ: —Брате Китоврасе! Ты мнѣ готовилъ (въ рукописи или изданіи ошибка—«говорилъ») шибалицу и двѣ петли шелковыя, и хотѣлъ меня повѣсити не по винѣ моей (безвинно), но по своему злокозненному (злокозненному.) сердцу: и за то еси самъ впалъ въ руки моя, яко агня въ когти волку, и терпи въ рукахъ моихъ, и не можешь живъ быти! — И повелѣ царь Соломонъ повѣсити ихъ обѣихъ: Китовраса въ красную петлю, а жену ево, Царицу, въ желтую петлю, а Волхва ихъ въ лычную петлю. И повелѣ во градѣ и достальныхъ людей всѣхъ побити, а царство Китоврасово огнемъ выпалити. А царь Соломонъ поиде въ Іерусалимъ градъ, славяще Святую Троицу, что и въ рѣкаго царя побилъ (точка зрѣніа христіанская), и царство

его поглотилъ; и огнемъ поглотилъ.» — Мисологическій Китоврасъ, какимъ мы видѣли его прежде, обращенъ здѣсь во вѣншнаго врага-царя: но мнѣ изъ сферы божеской и демонической ярко и здѣсь проглядываетъ. Онъ царствуетъ надъ звѣрьми, какъ Діонисъ, Гермесъ, въ нашемъ эпосѣ Чурило; другую половину сутокъ, день, царствуетъ онъ надъ людьми: существо половничатое, образъ похожій на упомянутое выше представленіе антиподовъ, соединяющихъ и день, и ночь, и Востокъ, и Западъ. И въ самомъ своемъ вѣншнемъ образѣ онъ «звѣрь Китоврасъ,» звѣрь Кентавръ, Полканъ. Исполнитъ (последнее слово мы производимъ не отъ имени народа Синоловъ, какъ дѣлаютъ это прочіе ученые, — имя народа, только привилось сюда, — а отъ полъ, пола, сполу, и сполу, т. е. также, какъ «Полканъ,» половничатый). Двойство природы его выражается здѣсь переходомъ сквозь виды животныхъ, способностейъ оборачиваться, — онъ оборотень: также проходятъ миръ животныхъ и живутъ оборотнями — самъ Саломонъ, какъ увидимъ ниже, въ нашемъ эпосѣ Вольга и князь Романъ. При выводѣ отвлеченнаго понятія это оборачиванье означило мудрость или означено именемъ мудрости: Вѣшій или Мудрый Олегъ, Хитеръ-Мудеръ Романъ; Премудрый Саломонъ. Въ Словѣ о Полку Игоревѣ, последнемъ дублетѣ между нашими Киевскими эпосомъ и уже исторією, между творчествомъ непосредственнымъ и художественнымъ сочиненіемъ, такимъ же изображенъ Всеславъ: «аще и вѣща душа въ друзѣ тѣхъ, иѣ часто бѣды страдале: Всеславъ князь (днесь) людей судаше (ср. Суды Саломоновы), княземъ грады рядаше, а самъ въ ночь влькомъ рыскаше.» Потому Китоврасъ такой же Премудрый, какъ самъ Саломонъ; онъ при томъ и царь, и братъ Саломона; оба эти равноправны, ихъ равныя области размежеваны. Братъ онъ Саломону такой же, какъ сестра Саломону Саломонія, какъ сестра была Рея Кроносу: дѣти одного раздвоившагося существа или, лучше, его раздвоившіеся образы. Мы видѣли и прежде Китовраса во всемъ его связобитности, такъ, что хотя его и словилъ Саломонъ, но онъ захватилъ царя, и закинулъ, и самъ вернулся къ себѣ назадъ. Въ этой-то своей самобытной области теперь снова и представленъ онъ, хотя уже болѣе вѣншнимъ царемъ. Лукордъ, въ которомъ живетъ онъ, есть извѣстное намъ имя Лукорга или Ликурга, Оракійца, царя, врага Діонисова; его же помѣщали и въ Аравіи, и воздѣ, гдѣ выступалъ врагъ втораго творческаго начала; онъ же и въ Вавилонѣ,

хозяйникъ Езона, заставляющій послѣдняго разгадывать загадки. Любопытно эти отношенія : Фракійскій Саломонъ , въ греческомъ имени Салмоксъ, поставленъ Греками въ отношеніи къ Пифагору, но и самъ мудрецъ, и гадатель; Ассирійско-Вавилонскій Анаданъ въ соотношеніи съ премудрымъ Акуромъ, а этотъ у Мидо-Персовъ съ Зороастромъ ; Ликургъ Фракійскій сопоставленъ Греками съ ихъ послѣдующимъ законодателемъ Ликургомъ ; Ликургъ Вавилонскій съ Езопомъ, Езопъ съ Солономъ ; настоящій Китоврасъ , по имени Лукорда, со вступилъ съ ними, а въ поэмѣ въ соотношеніи съ Премудрымъ Саломономъ. Цѣлый рядъ первобытныхъ мудрецовъ, въ значеніи мудрости, добытой человечествомъ въ эпоху доисторическую тогдашними подвигами; каждый приурочивается известному народу, многие изъ нихъ являются и царями. Во Фракии, у праотцевъ Славянскихъ, многихъ изъ нихъ дано мѣсто: Лукургъ Фракійскій, Китоврасъ Лукорговскій, Саломонъ Фракійскій, обнимаемый съ обоими, — все это развитіи одного образа, жетнаго, своеобразнаго, хотя и въ связи съ иными народами, и подъ иностранными именами. Одно изъ жетныхъ именъ мы знаемъ, — Волокъ или Велесъ на ступени божеской; на ступени демонической и героической соответствуютъ ему Волхъ и Волхъ, Волотъ или Велетъ. Послѣдній, поставленный во главѣ поэмы, конечно и есть родоначальникъ раздвинувшихся, Китовраса и Саломона, съ сестрою или сѣстившеюся женою ихъ — Волотовною Саламаніей. Въ самостоятельной области своей Китоврасъ, говоритъ, имѣетъ равныя права съ Саломономъ, и права на одно и то же : онъ имѣетъ право и на Саламанію. Право это выражается ясно во многомъ: похищеніа Китовраса такіа же точно, какія творилъ самъ Саломонъ ; онъ крадетъ жену у Саломона, но и Саломонъ крадетъ у врага себя невесту, и возвращеніе жены отъ Китовраса названо въ этомъ же самомъ сказаніи, по словамъ Китовраса, кражею; средства похищенія одинакиа же, жена уходитъ отъ Саломона вслѣдствіе собственной ея склонности и извѣны; Китоврасъ, мы видали прежде, проглотилъ заплеть или перотень у Саломона ; а имѣетъ право на его супружескую половину ; право это еще болѣе выражено въ сношеніяхъ Саломона съ Перомъ жною колець; похищеніе жены, какъ необходимость, предсказано Саломону отцемъ при самомъ первомъ сближеніи съ невестою; мать уже предрекаетъ бѣды отъ жены. Приманка, средство, предъявляемая похитителемъ на похищеніе,

запастя и т. п., съ обѣихъ сторонъ выражаютъ предъявленіе равныхъ правъ. Только, повторяемъ, третье, сознаніе, сторона, — вотъ что рѣшаетъ побѣду для той или другой стороны, беретъ участіе въ томъ или другомъ лицѣ, называетъ его своимъ. Такии образамъ можемъ дѣлать рассказъ: первая его часть — подвигъ Китовраса; вторая — подвигъ Саломона; третья — рѣшеніе двухъ борющихся сторонъ, рѣшеніе, на чьей право, — судъ, кризисъ. Въ первой части самостоятельный дѣятель Китоврасъ. Когда мы видѣли его изъ рабствъ и служеній, онъ былъ самъ посредникомъ: теперь у него свой посредникъ. Волхвъ, продолженіе его собственнаго существа, только въ борьбѣ, имя, одинаково вытекшее изъ Волоса, какъ и Волотъ; это тотъ же бѣсъ, Гераклъ, Гермесъ, что угодно изъ этого рода. Китоврасъ ему господинъ: следовательно Волхвъ рабъ, чернорабочій. Въ Кіевскомъ творествѣ испорченная форма имени Волоха, Волхъ, совпала съ историческимъ — Вольга, Олегъ: Волхъ дѣйствуетъ въ походѣ подъ Индійское царство и увозитъ оттуда Царицу, — это ступень болѣе ранняя, ближайшая къ ижеу и Черноморскому, Придунайскому эпосу; въ Кіевскомъ творествѣ на ступени дальнѣйшей совершаетъ то же самое Вольга, въ отношеніи къ Царегороду. Зѣтсѣ же, при Китоврасѣ, дѣйствуетъ Волхвъ, герой сродный и Волху, и Вольгѣ, но въ области опять самостоятельной, какъ самостоятельно и самое его имя, пошедшее также отъ Волоса, какъ и Волохъ, но въ послѣднемъ только перегласовано съ ѣ на ж, а въ имени «Волхвъ» уже дальнѣйшее развитіе формы посредствомъ в *). Тѣмъ не менѣе, говоримъ, какъ по именамъ, такъ и по исконному значенію, эти герои разныхъ областей творчества сходны между собою. Средства, употребляемая Волхвомъ для похищенія или, лучше подвига, намъ известны: корабль, порфира или багряница, «драгое каменіе.» Прибавимъ: такъ какъ волхвъ означалъ у насъ и врача, то появленіе Волхва въ царство Саломона для прельщенія жены можно сравнить съ прибытіемъ Нектанеба къ Филиппу и Олимпіадѣ, или съ подвигами Потыки, въ нашихъ сказкахъ исцѣляющаго и пріобрѣтающаго царевну. Наконецъ, онъ принимаетъ видъ гостя, купца, торговца, — опять известный образъ отъ Гермеса до Финикійскіхъ историческихъ. — Вторая

*) Различіе этихъ именъ, а подъ именами героевъ, а подъ лицами героевъ — эпохи и словесъ творчества, упомянуто нами въ «Заметкѣ» къ 1-й Частн Рыбникъ, съ цѣлью устранить ошибочныя сѣтшенія того, и другаго, и третьяго.

часть разсказа—подвигъ Саломона, то же похищеніе, но ему, сообразно съ заключеніемъ, поставленнымъ на сторонѣ Саломона, придать смыслъ законнаго возвращенія и возмездія. Саломонъ здѣсь также долженъ дѣйствовать: потому ниже, въ сношеніяхъ съ Поромъ, дѣйствительно онъ посылаетъ на это дѣло посла, такого же, какъ посолъ Поря или Китовраса, а самъ только является рѣшителемъ, судіею, истителемъ. Въ настоящемъ разсказѣ выражено это такъ, что Саломонъ принимаетъ в ъ а д ъ посредника: онъ принимаетъ на себя образъ «Прохожаго» или «Захожаго Старца», т. е. Калѣки Перехожаго. Какъ въ мифологіи Гермесъ, въ демоническомъ кругу Кошей (похититель дѣвушекъ, представитель кочевого быта), такъ въ самомъ быту при выходѣ къ исторіи подлинными посредниками были Калѣки Перехожіе: блуждающіе дѣти провденной многотрудной эпохи кочевья, разношнныя вѣстей и творчества, страшныя, безобразныя, наследники Гермесовской шляпы, клюки, подорожной гуни и т. п. («Зам.» къ выпуску Кир.). Въ объясненіи сказки о Бовѣ («Зам.» къ 4-му вып. Кир.) мы имѣли случай объяснить, что образъ ихъ, принимаемый героями, равнялся тому же, что образъ раба, чернорабочаго, чернаго даже по цвѣту, замараннаго сажеею и т. п. Это было явленіе параллельное первобытнымъ гостямъ и торговцамъ, переходящимъ, блуждающимъ, итѣннымъ, превращавшимся, по ихъ Финикійскому прототипу, порѣдно въ воровъ и обманщиковъ, откуда и переходъ значенія «гостя,» какъ пришельца, во «врага,» hostis. Гостемъ прибылъ къ Саломону Волхъ: къ Китоврасу прибылъ Саломонъ Калѣкою Перехожиимъ. Посмотримъ, какъ здѣсь онъ дѣйствуетъ. Прежде всего замѣтимъ, что образъ дѣйствія, принятый для уловленія Китовраса въ настоящемъ случаѣ, весьма похожъ на то, какъ прежде сложилъ его Саломонъ: такъ же колодезь, кубокъ, кольцо — какъ уже мы цѣли. Безпрерывно повторяется одна и та же сущность, но къ славу творчества, ибо здѣсь-то и выказывается сила его разнообразія. Представитель Ерусалима пришелъ къ колодезю; со стороны Китоврасовой является свой посредникъ—«Дѣвка Чернавка.» Лице это, въ мифахъ одинаковое со всѣми посредниками, только что женское, въ нашемъ эпосѣ проходитъ чрезъ множество сказаній, особенно о Бовѣ, о Васильѣ Буслаевѣ, Чурилѣ, Садкѣ. Чернавка—работница, по самому имени—черная; обыкновенно въ связи съ молодымъ героемъ, помощница ему—въ родѣ Яги-бабы, Греческой Гекаты, только та старше по лѣтамъ, и въ области демонической, а эта въ быту; она на

трудъ ломоная. сильна такъ, что если захочетъ—переломитъ мужикъ водоносомъ; будить героя на подвиги, освобождаетъ изъ заперти, а для того порою украдетъ и ключи. Въ былинахъ о Садкѣ, выдавшемся чернымъ ц в ѣ т о м ѣ, она помогаетъ герою рѣшить Загадку о выборѣ невесты: въ дѣлѣ съ Чурилою она перескащица и переносица. Однимъ словомъ, она посредница, такая же, что и другіе, только въ дѣлкахъ, и въ дѣлкахъ зашла, за мужъ не вышла. Вѣнчаніе ея—обыкновенно съ коромысломъ или водоносомъ: то спустить его при колодезѣ накачать ведро, то снова на плечи дугою. Это въ мифологіи наша Ирида и Радуга. Въ настоящемъ случаѣ, въ апоѳе, она на послугахъ у Царицы, какъ Ирида у Геры. Саломонъ попросилъ у ней иснить изъ царскаго кубка, въ отплату далъ колечко: связь завязана, Чернавка непремѣнно доведетъ до господни, а Саломона введетъ во дворецъ; то кольцо, которое проглотилъ Китоврасъ, даетъ ему права на Царицу, но и сгубить его; обручальное кольцо черезъ Чернавку дойдетъ до жены Саломона, ее также сгубить. Саломона вывести къ побѣдѣ. Такъ и вышло. — Теперь часть третья: обѣ стороны. Китоврасъ и Саломонъ, столкнулись съ глазу на глазъ, посчитались упрёками во взаимной кражѣ. Братскимъ рождествомъ, равными правами на царство и царскую смерть: должно наступить рѣшеніе, переслать тотъ, на чьей сторонѣ сознаніе въ его высшей ступени, на чьей сторонѣ сознаніе народа, кому принадлежитъ поэма, сознаніе рассказчика и пѣвца; въ настоящемъ случаѣ жребій палъ на Саломона. Любопытно, какъ въ апоѳе герой хлопочетъ, чтобы смерть была ему на висъ и цѣ, чтобы его вадѣли на дерево, чтобы мокнаться ему въ петляхъ, да чтобы была она красная, желтая, разноцвѣтная, называя это смертію царскою. Какая же это царская смерть, сборъ рабская? Оно такъ и есть: древній подвизникъ, рабъ, домашний на время къ царскимъ яствамъ и одеждамъ, погибнуть долженъ рабскою смертію, на дровахъ, на кострѣ. Эпическое творчество немалю подчиняется здѣсь древнѣйшему живу: а тамъ мы видали героев въ петляхъ на деревѣ, Еригону и подругъ ея; оттуда же Діонисовскій праздникъ съ разноцвѣтными петлями на деревьяхъ, съ образками въ люлькахъ, вадѣтыхъ на дерево; оттуда и въ началѣ поэмы любовникъ въ люлькѣ на деревѣ; наконецъ въ греческомъ апоѳе Елена въ петлѣ у мстительной Полуксео. Это невольное побужденіе сознанія, невольно такъ выражавшее себя въ мифахъ, въ празднествахъ, въ творчествѣ.

отозвался и дѣлъ въ эпосѣ: но эпосъ конечно выставилъ дѣло уже такъ, что дерево, висѣлица, разноцвѣтные петлы,—все это необходимо для спасенія любимаго героя; все это готовится какъ кара на враговъ и представляется хитринѣ обманомъ. Таково же точно значеніе поэрища, торжества, которое выпрашиваетъ себѣ Саломонъ при смерти; но эпосу это необходимо, чтобы подоспѣли спасители Саломона, его воины, чтобы однимъ ударомъ свалили собранныхъ подъ ударъ враговъ. Но въ сферѣ обрядной это древній «праздникъ рабовъ», въ заключеніе сожигавшихся или умерщвлявшихся, это различные праздники Геракла и Діониса; отсюда иъ Сербской сказкѣ, мы видали, люди закрыты вѣтвистыми сучьями и несутъ ихъ передъ собою, какъ вѣи празднующихъ второму богу; отсюда эти разставленные «кунты и тѣтвы», тѣбы и жертвы, «пошванн» Саломона. За тѣмъ слѣдуетъ «рожекъ», извѣстный намъ «рогъ» Діониса, съ виномъ его, какъ символомъ победы, рогъ его сваты, звукъ торжества: дѣйствительно, онъ Саломону во спасеніе, врагамъ на погибель. Три раза герой всходитъ по ступенямъ: на третьей онъ спасенъ и подвигомъ выстрадалъ себѣ торжество. «Немыслимые палачи» или «мастеры», въ дѣлѣ съ Поромъ «Палачъ», то же, что посредникъ Волхвъ, въ устной повѣи Тараканка: они сѣдаютъ служить героя, трижды подводятъ его къ гибели, какъ выбрасывали Фракіяне обреченную жертву на три копы; но дѣлъ отвѣчаютъ и спасутъ, въ три шага подоспѣтіе къ герою. Въ трехъ разноцвѣтныхъ петляхъ очутились и повисли головы враговъ, Кітовраса, Саломонъ, Волхва: это то же, что прежде видѣнное нами «уже» на Кітовраса съ именемъ Божіимъ, перевезъ на чертой, своего рода рѣшеніе загадки, своего рода судъ Саломоновъ. Внѣшній образъ, въ формѣ международныхъ отношеній, плѣнено Илассаномъ и Врусалиномъ: царство врага, попалено, разорено, побито. Съ стороны Христіанской изложено «нейтрное» царство лымчества, сокрушенъ «нейтрный» царь Кудріишиче, Идолише, Индѣишій, Рахманскій, Рахлейскій; Саломонъ славить «Святую Троицу».

3) Всего полнѣе то изложеніе поэмы, гдѣ врагомъ Саломона является Поръ: такъ какъ это черта эпохи уже Александровой, то и самый видъ поэмы конечно возникъ около его времени, позднѣе другихъ: отъ того же онъ и полнѣе, отъ того же дѣйствіе въ немъ положено еще болѣе внѣшнимъ образомъ, внѣшними полу-историческими чертами. Нѣсколько разъ сѣются роли Пора и Саломона, съ обѣихъ сторонъ дѣйствуютъ одинаково посредники, повторяются

одинакіе подвиги. Выдѣлять всё эти слов поэмы порознь было бы слишкомъ долго: мы принуждены замѣтки свои вставлять между текстомъ, предоставляя читателю усмотрѣть по нимъ ясныя въпрочемъ дѣленія, черты, образы поэмы. Завязка начинается раньше еще женидбы Соломоновой и подводится къ ней такъ: «И князя съ царь Соломанъ послалъ посланіе ко Царю (Пору) въ дарѣхъ въ царство перстень (послалъ между дарамъ перстень, а вмѣстѣ посланіе), и отписалъ царь Соломанъ: — Въ прошломъ, де, лѣтъ былъ я въ твоёмъ царствѣ и съ Царицею твою прѣвѣлъ (въ связи), и перстень съ правыхъ руки снялъ золотой любимой. — И послалъ тотъ перстень къ Царю въ дарѣхъ, и царь Поръ началъ бысть.» Рядомъ съ этимъ пророчество отца Соломонова, что Поръ ему «отсмыется»: такъ и случилось, на Соломонъ не повторяется то же, что сдѣлалъ онъ надъ Поромъ, и это сдѣлающая, послѣ завязки *первая часть* поэмы. «Царь же Поръ пустилъ по своему царству кличъ великъ (вызываетъ поединщиковъ врагу): кто бы шелъ въ царство Соломоново и провѣдалъ бы вѣрнѣе, женатъ ли будетъ (женатъ ли есть) Соломанъ царь, или не женатъ. И выступилъ княжецкой слуга (посредникъ; Поръ является княземъ), и рече: ««Государь царь Поръ! Язъ тебѣ провѣдалю вѣрнѣе, что женатъ ли будетъ или нѣтъ царь Соломанъ: будетъ (буде, если) женатъ, и изъ тебѣ, государь царь, признаю Царицу Соломонову.»» И рече ему царь Поръ: «Что тебѣ подмоги взять (какое употребивъ средство)?» И рече слуга: ««Государь Поръ! Вели сдѣлать золотыя рукавцы (запястья, жуковники) и самоцвѣтные (ое) каменіе вели у рукавцовъ прилѣпять (два, извѣстныхъ намъ, средства).»» И царь Поръ повелѣлъ золотыя рукавцы сдѣлать (съ) самоцвѣтнымъ каменіемъ, и дама служъ книжецкому. И пошелъ книжецкой слуга въ путь, и дошелъ до царства Соломонова, и покажетъ гостю нѣкому (конечно и самъ принявши вѣдъ гостя, купца) золотыя рукавцы (съ) самоцвѣтнымъ каменіемъ (ср. выше, какъ подобное средство ввело Семіона и Соломона во дворецъ, къ Царевнѣ или Царицѣ). И гость рече: — Не наскіе (не нашинскіе), брате, тѣ рукавцы: подобны (приличны, идетъ) тѣ рукавцы царю носить или царицѣ (ср. выше, какъ по колечку узнала Соломонія цари Соломона). — И сказали про тѣ рукавцы Царицѣ, и Царица послала про (по) того прохожева человека (гостя, сходнаго съ переходящими калѣками) скоро, у кого ру-

кавцы. И пришелъ посланникъ царевъ (онъ же слуга, гость). Поревъ, къ Царицѣ Соломоновѣ, и рече ему Царица: «Сказали мнѣ, что есть у тебя золотые рукавцы (съ) самоцѣпнымъ камнемъ?» И слуга показа Царицѣ, и Царица рече: «Что снѣтъ цѣна рукавцамъ?» И посланникъ рече: «Государыня Царица! Отъ невольи продаю, что на чужбѣ царствѣ есть нечего, а се на прохоть (на дорогу или на обиходъ, содержаніе) надобно, а снялъ я тѣ рукавцы съ дѣвки своей водоноски (Чернавки; ср. выше, какъ ей далъ кольцо Саломонъ). И тѣ рукавцы подержанные, а не твои-скіе царицны (не по тебѣ, Царица); тѣ есть спрочѣмъ, поношенные, а у насъ тому не жадны (у насъ не дорожатъ ими).» И рече Царица Соломонова: «Есть ли у вашего царя царица (начинается склонность къ измѣнѣ, выражавшаяся далѣе рѣшительно)?» И посланникъ рече: «Нашъ царь Поръ пытается (ищетъ) себѣ Царицы и ижесто ей уготованно: на вѣтренномъ обходѣ царствовать, и звѣзды на небѣ считать, и мѣсяцъ переводити въ мѣсяцъ царствѣ (доказательство, что здѣсь подлѣ Царицею исторія и роль древней богини, нѣкогда звѣздной, астральной, савантской, Афродиты-Ураніи, Астарты, потомъ греческой Артемиды, съ символомъ луны, среди звѣздъ — Пасидъ; въ настоящемъ случаѣ это слушать уже соблазномъ и обманомъ, средствомъ похищенія).» И рече Царица Соломонова: «Язъ иду за вашего царя Пору Премудраго (равнаго Саломону).» И посланникъ рече: «А мени царь Поръ для того и послалъ, для-ради тебя.» И рече Царица: «Не можно мнѣ отъ царя Соломона пойти (уйти): царь Соломонъ Премудръ.» И рече посланникъ: «Царица! Лишь вы у тебя охота была, а я могу у него тебя увести.» И Царица рече: «Пойти тебѣ со мною по землѣ, — и Царь Соломонъ лютымъ звѣремъ догонитъ, а подымешь меня на пчелиныя крылья, — и царь Соломонъ яснымъ соколомъ долетитъ, а въ водѣ — щукою догонитъ (исконное значеніе «Премудрости» и тождественное ея описаніе, ходъ сквозь образы дочеловѣческіе къ развитію, способность—обратно—«оборачиваться»: ср. выше Китовраса, Вольгу, Потыка, Романа и т. п.).» И рече посланникъ Царицѣ: «Дамъ тебѣ завѣщающаго зелья (известное намъ «средство» по сотнѣ примѣровъ) про тебя (и тебя) и жертву доспѣю (сдѣлаю жертвою), да унесу на корабль (явился и «корабль», прежде не упоминавшійся при сухомъ пути

посланника). » » И рече посланникъ : « Вели ключи прилѣзать у ложницы (спальни), и я тебя мертву вынесу. » » За снѣмъ самое похищеніе, при чемъ Царица переходитъ въ гробъ, чтобы достаться манпшему надали любимцу. « И по совету (по уговору) : дастъ посланникъ Царицѣ зелья, и Царица мертва бысть. И пришли царевы люди, и обрѣтъ (обрѣтше) Царицу мертву, и рекутъ царю Давиду (онъ еще живъ? Ниже мы еще его увидѣмъ и объяснимъ, почему онъ живъ): « Государь царь Давидъ! У нашего царя Соломона Царица умерла, а твоя смоха. » » И царь Соломонъ рече : « Вирымъ отца моего слово сбылось на мнѣ (пророчество; ср. выше)! » И поиде царь Соломонъ къ Царицѣ мертвой, и уарила мертвую Царицу свою, на одрѣ лежить мертва. И велѣлъ царь Соломонъ : рѣзать гвоздѣ желѣзные (ов) и жегало, и велѣлъ колоть въ бѣдру; и рече (рекоша?): « Ей (точно), гвоздь и желѣзо и сверло въ мертвой бѣдрѣ! » И царь Соломонъ рече : « Мертва бысть (ср. Потыка: когда обмерла жена, онъ куетъ клещи и пруты, обыкновенное средство противъ оживающихъ мертвецовъ и оборотней; этимъ убиваетъ оупъ зѣю, выразавшую непотребность самой жены, послѣ чего она воскресаетъ; ср. «Зам.» къ 4-му вып. Кир. И адѣсь жена, въ пѣдѣхъ за снѣмъ воскресаетъ, воскресши бѣжать ко врагу, какъ жена Потыкова)! » И хоронилъ ее съ великою честію, и у гробницы стражи поставилъ многіе. И пришелъ посланникъ дарезъ, Порофъ, ко гробницѣ: ажю (аиъ), сторожи стерегутъ крѣпко. И посланникъ муотѣтъ на стороже со нѣ м е р т в о й (какъ Тарашка на слугѣ Царицы), и поснули сторожи. И посланникъ царевъ, Порофъ, вынесъ (вынесъ, вынесъ, какъ въ Сербскомъ; выпалъ, вынулъ) гробницу съ Царицею и принесть на корабль, и поѣхалъ къ царю Пору. И о ж и в и а ѣ Царицу жену (тѣмъ же литьемъ; въ сказкахъ нашихъ и въ оиостъ это «живая и мертвая вода,» по извѣстному намъ обондному дѣйствію; ею оживилъ и Потыкъ жену свою, доставши отъ амѣд), и царю Пору живую привелъ. И царь посланнику велию честь воздаде. И послѣ того сторожи сказали царю Соломону : « Государь царь Соломанъ! Царица у насъ украдена твоя и зъ гробницею (вѣсть эта истинна, ибо въ дѣйствительности обманъ: существо умерло и воскресено обманомъ. Но мы знаемъ, что этотъ образъ соответствуетъ дѣйствительной смерти и воскресенію существа: когда это такъ, то на оборотъ слухъ и вѣсть о к р а ж ѣ будутъ уже непряменно ложью). » » И Соломанъ царь ростужился и въ кручину пазъ. И полетѣ Соломонъ

подъ небеса яснымъ соколомъ, — и не обшелъ (не нашелъ) ея подъ небосынымъ облакомъ; но (нико, а то такъ—) пошелъ по землямъ твоимъ въ время, — и не обтече нигдѣ; и не обшлетъ въ морѣ нубую, — и въ морѣ не нашелъ (ср. выше то же оборачиванье; а также исканіе Персефоны, погоню Морскаго Царя за Василисой, погоню за Семіонами и т. п.). И бысть Соломанъ царь въ великій печаль (такъ же, какъ выше Поръ).» — Теперь вторая часть. Въ заглавіи ей Поръ также присылаетъ посла съ похвалою, какъ посылалъ къ нему Соломанъ, а за тѣмъ Соломанъ однократно Поръ посылаетъ къ нему посла проводить впрямь, точно ли женился онъ на его женѣ. Посолъ этотъ дѣйствуетъ также, какъ самъ Соломанъ при появленіи къ Китоврасу черезъ Чернаву. «И пришелъ спальный посолъ (то же, что «грозный»; ср. Елтегу и Акура, чередовавшихся посольствомъ; это тотъ же слуга и посредникъ) отъ царя Пора, и рече царю Соломану: «Царь Поръ прислалъ къ тебѣ посла: не ради выговорить: — Въ нѣкое лѣто прислалъ ты еси ко царю Пору посла своего и съ посломъ прислалъ перстень златъ въ дарѣхъ, и похвалился еси ты, царь Соломанъ, что будто съ Царицею моею пребылъ въ моемъ царствѣ и тѣмъ золотъ перстень съ Царицы моею съ руки снялъ; а нынѣ я съ своею Царицею пребываю, и тронъ Царицы теперь у меня, царя Пора. —» И Соломанъ царь печаленъ бысть, и скоро отрижлетъ посла своего къ царю Пору въ дарство, и велѣлъ отвѣдать (проводать), «вправду ли есть моя Царица у царя Пора,» и далъ послу великъ (велику) подмочъ (денгу). И рече посланникъ къ Соломану: «Государь царь Соломанъ! Дай мнѣ великъ златъ въ нокъ (внѣдь), и рукавокъ (здесь уже можетъ быть «рукавъ»; ср. отгадку женщины отъ мучившаго посредствомъ «рукавовъ») жемчюгомъ усаженъ, и златой самоцвѣтной камень въданъ (опять тѣ же, извѣстныя намъ средства; посланникъ беретъ ихъ съ собою также, какъ Поръ).» И даетъ царь Соломанъ посланнику своему златъ вънокъ азъ жемчюгомъ усаженъ и золотъ рукавокъ (съ) самоцвѣтнымъ камнемъ. И посланникъ иривавъ, и поиде въ далекую землю, въ царство Порово. И показа златой вънокъ азъ жемчюгомъ усаженъ и рукавокъ (съ) самоцвѣтнымъ камнемъ нѣкому гостю (посредникъ, который доведетъ его до Царицы): «Купи у меня, и рохожева чело въ далныя страны (изъ дальней стороны).» И гость посмотрѣлъ вънца и рукава: ажко (анъ) у ру-

кавцовъ сіяеть самоцѣтные каменіе. И рече ему гость: — Не мойскіе (не по мнѣ) рукавцы : подобны тотъ вѣнокъ и рукавцы Царю носить или Царицѣ! — И гость поиде на царской дворъ, и сказали Царицѣ , и Царица повелѣ того прохожева чловѣка передъ собою поставить въ тотъ часъ. И приде посланникъ къ Соломоновой Царицѣ въ полату, и рече Царица Соломонова: «Повѣжда ми, изъ коей земли и коего царства?» И посланникъ рече : «Я есмь отъ царя Соломона, изъ его царства.» И Царица рече: «Есть у тебя вѣнокъ златъ и рукавцы (съ) самоцѣтнымъ каменіемъ?» И посланникъ рече: «Государыня Царица! Не твоейской (не по тебѣ) вѣнокъ златъ и жемчужою и рукавокъ (съ) самоцѣтнымъ каменіемъ : то есть и о л о д о в а ч е л о в ѣ к а (онать приманка для влюбчивой; средства, похитившія Царицу , теперь облачаютъ ее и готовятъ ей гибель).» И покаже (покажетъ или показа) вѣнокъ златъ и рукавокъ (съ) самоцѣтнымъ каменіемъ. И Царица великую честь воздала ему, и даръ подаетъ посланнику, и учить Царица съ нимъ говорить про Соломона царя житіе (какъ онъ поживаетъ или какъ она жила съ нимъ) и какъ у Соломона Царица ушла. И посланникъ велику честь поимае за вѣнокъ и за рукавцы , и подписалъ ерлыми царицыны (записалъ съ ея словъ; обвинительный актъ), какъ Царица у царя Соломона ушла. И посланникъ Соломоновъ втай изъ царства ушелъ къ царю Соломану , и рече : «Государь царь Соломонъ! Вирами твоя Царица у царя Пора.» И подаетъ (подасть) ерлыми царицыны, и рече: «Въ томъ написанъ отходъ царицынъ , какъ у царя Соломона ушла Царица (онъ воротился съ тѣмъ же, какъ и посолъ Пороу, такъ же, какъ съ самою Царицей — съ вѣстію объ ней и ея подлиннымъ признаніемъ; сравните, какъ Ануръ излагаетъ самъ похожденіи своим; это изложеніе дѣла, сдѣланное посредникомъ, повторилось послѣ въ созданіи поэмы, гдѣ народъ разсказалъ, что съ нимъ самимъ случилось).» — Послѣ того слѣдуетъ *третья часть*, собственно въ другихъ образахъ только повторяющая предшествующую , именно какъ Саломонъ проникаетъ въ царство Порова , къ своей жепѣ. Часть этой предшествуетъ своего рода *заявка*, какъ приготавливаетъ Саломонъ свое войско для рѣшенія дѣла: «И царь Соломонъ учалъ р а т ѣ копить и собралъ в о й с к а своего 35 тысячъ, и пошелъ на царя Пора со многю силою, и приде многіе царства (такъ уже внѣшне описано въ этой поэмѣ дѣло), и приде ко царю Пороу въ царство , и поставилъ свои крѣпкіе воеводы и силу

близъ царства Порова. И рече царь Соломанъ своимъ царемъ, и воеводамъ, и уланамъ (восточное, известное и въ нашемъ эпосѣ при описаніи нашествій восточныхъ), и сильнымъ воеводамъ, и княземъ, и всей силѣ: «Стойте тутъ съ силою, а меня, цари и уланы, и сильные—крѣпкіе воеводы, отпустите меня ко царю Пору въ царство, и я увижу и услышу своимъ окомъ и ухомъ (ср. подступъ Вольги ко врагу съ накопленной дружиною: онъ подслушиваетъ рѣчи Цари и Царицы Азьяковны—Давыдовны—Александровны—Панталовны). И вы, сильные воеводы, стойте и ждите троегласныя трубы къ себѣ отъ меня: какъ буду жить въ царствѣ томъ и труба вострубитъ, и вы борзо сдѣлайте свои добрые кони; и въ другой часъ (разъ) труба вострубитъ, и вы поспѣшите на добрыхъ своихъ конехъ; а въ третьей часъ труба вострубитъ, и какъ слышите, и вы напущайте и стѣните, а милости не давайте. А будетъ (если) троегласнаго гласу вы не услышите, и вы пойдите въ свою землю, въ мое царство, а меня не ждите; и (когда) въ животѣ меня не будетъ, и по мнѣ великую вамъ и по моему животѣ держите и поминайте. А вы, цари, и уланы (уланы и), и князи, и сильные воеводы, простате и благословите!» За тѣмъ приходитъ Соломонъ къ Пору. «А самъ Соломанъ пошелъ въ царство Порова въ калѣчійскомъ платьѣ (Калѣкою Перезожины; ср. выше), въ свѣтъ Срацынской (въ одежѣ Сорочинской; въ ней яляются по былинамъ и наши Калѣки; это — одежда Арабская, выражающая «черноту», намъ известную: но, соответственно «бѣлому» бурнусу Арабовъ, и наши Калѣки «во бѣломъ платьѣ», 4-й вып. Квр., стр. 106. Черное, загорѣлое лицо, но въ одежѣ бѣлой, ср. ниже «Бѣлаго Арапа»). И пошелъ по цареву двору, и увидѣла его Царица, а сама испужалась зрѣлаго его, и рече Царица: — Не ушла еси у царя Соломана ко царю Пору! — И пришелъ царь Соломанъ къ Царицѣ своей, а не знаетъ его никтоже, что Соломанъ, одна Царица его узнала и страхъ бѣ великъ, (страхъ) держитъ отъ него. И пришелъ царь Соломонъ въ царицыну полату, и Царица рече: — Почто ты сюды пришелъ? — А страхъ великъ держитъ отъ Соломона и не уиѣтъ что проповѣсть предъ нимъ стоячи. И царь Соломанъ рече: «Али ты меня знаешь, что я пришелъ за твоею красотою и дорогимъ умомъ и смысломъ?» И Царица рече:—Придетъ сей (часъ) мой мужъ царь Поръ изъ полаты ко мнѣ къ постелѣ (отсюда въ Сербской сказкѣ Соломонъ на «подушкѣ»), изъ за стола.— И царь Соломанъ рече: «Али ты меня знаешь?» И

Царица пошлетъ въ полату Соломона царя, въ предѣлецъ (коникъ, придѣланный къ стѣнѣ, ларь), тутъ же и прикрываетъ его коверомъ (ср. въ другомъ изложеніи «сундукъ»); отсюда-то Соломонъ подслушиваетъ рѣчи царя и царицы, какъ Вольга въ царствѣ Индійскомъ и Царѣградѣ, Садко у Морскаго Царя. Разговоръ такой же, кончающійся бранью, за которую и выступаетъ герой наружу). И въ тотъ часъ пришелъ царь Поръ и любитъ (ласкаетъ, целуетъ!) ее на царской постелѣ. И Царица рече царю Пору:—Что ты меня цѣлуешь? А въ тѣ поры царь Соломанъ выступилъ (сбито, это перенесено съ низу; вѣроятно здѣсь должны быть слова: выростъ: «а въ тѣ поры—а между тѣмъ—царь Соломанъ, мой мужъ, достигилъ, пришелъ сюда»).—И рече царь Поръ: «Что могу брату (братъ, какъ Китоврасъ) Соломану на меня за брань (изъ чего намъ браниться, бороться)? Изъ тебя ни вострею саблю, ни золотымъ копьемъ тебя достигилъ (добылъ): сама-вси кони и мришала (ср. выше согласіе на измѣну), б... все ты!» И Царица рече:—Царь Соломанъ, выступай (здѣсь представляется, что она сама его выпустила на Пору, вслѣдствіе ссоры съ снѣмъ пообѣщавши)!—» Отсюда-то начинается собственно *третья часть*, а по ходу разсказа *четвертая*, заключающая рѣшеніе, кризисъ, судъ. Въ началѣ враги посчитаются равенствомъ правъ, потому уже поведутъ Соломона къ казни и торжеству. «И царь Соломанъ выступилъ, и не поклонился царю Пору, и емлетъ свою Царицу за руку; а сами говорятъ: «Моя Царица.» А царь Поръ говоритъ: «Та моя жена. Только бы (если бы) твоя была, мно (то, конечно) бы у тебя была въ царствѣ!» И царь рече Поръ: «Мудрый еси ты, царю Соломане! Два мужа у одной жены не уживутся и два медвѣда въ одномъ берлогѣ не уживутся жъ (русок. пословица): кой ты смерти хочешь?» И царь Соломанъ рече: «Вѣдаешь ты, государь царь Поръ, у тебя язь въ рукахъ: твоя воля царская!» И царь Поръ рече: «Пошлю язь тебя къ немилостивому Пилату (передѣлано изъ «палачу»; посредникъ намъ извѣстный, отождествляемый и съ похитителемъ) и велю съ тебя голову снѣтъ острымъ мечемъ, или по улицамъ разпергнуть (разорвать), или красную смерть повѣшеную дать (творчество, подѣлываніемъ мвоа, старается разукрасить висѣлицу; она нужна, потому ее хвалятъ и Поръ).» И царь Соломанъ рече: «Дай мнѣ красную смерть повѣшеную.» И царь Поръ даетъ его Пилату. И Пилатъ

поставилъ два осла на царя Соломона, и велѣлъ на праслахъ поставить 3 осла (потаи) : осла шелковой , а другой осла серебряной, третей осла сверхъ тѣхъ ословъ золотой. И рече Пилать царю Пору: —Государь царь Поръ! Твоя страшная и грозная смерть (вотъ въ сущности какова эта «красная» смерть) поставлена на царя Соломона. — И царь Поръ рече : «« Поведите его (на) страшную смерть.»» И повеле Пилать царя Соломона поить, и выхажь царь и (съ) Царицею и весь міръ смотрити царя Соломона. И рече лавчи (на казнь) царь Соломанъ Пилату: «Пилать! Молю: своему царю Пору, что просилъ царь Соломанъ и спитъ между пѣлиновъ (извѣстный намъ образъ: такова была смерть «рабовъ» на ихъ праздниѣхъ; такимъ «кубокъ Гебы» награжденъ былъ Гераклъ, съ нею сѣтавшійся въ награду за послѣдній костеръ; наконецъ у Діониса еще рѣшительнѣе: на переходъ къ торжеству онъ долженъ выпить символическую чашу, горести и сладости — смотря по тому, пьетъ ли ее среди мукъ, или страданій, достигая торжества), чтобъ не страшна смерть была царя Соломона: (такова уже эническая передѣлка, сообразная жизни дѣйствительной и вымышленой), и просилъ у царя Пора златой трубы: осла да если охочь былъ трубить по разному (въ другихъ изображеніяхъ прибавляется, что съ молоду бывши пастухомъ, игрывалъ въ пастушій рожекъ: къ Царю конечно это нѣсколько не идетъ, но это опять память о воспитаніи Соломона, его уничтоженіи, жизни между селѣнами, пастухами, и т. д.: въ мифологіи это повторялось на воспитаніи юнаго втораго бога, а мѣло означалъ воспитаніе сознанія, прошедшаго уничтоженіе и образы дочеловѣческой природы, въ бытѣ же пастушество, «человѣкъ» и т. п.: ср. нашего Ивана). И принесть скоро (Пилать) кувшнецъ и трубу злаченую. И царь Соломанъ испиваетъ меду и смелетъ злаченую трубу, стоя у шелковаго осла. И заигралъ въ злаченую трубу, разнымъ вострубомъ трубить, и нѣ земля постонула отъ трубнаго гласу, и тѣмъ своимъ разнымъ вострубомъ возглаго слово (въ рожку выговаривается): «Сядьте кони борзо, посѣдшите, царя и улань, и сильные князи, и крѣпкіе новоды!» И яриде Пилать ко царю Соломану, и рече Пилать:—Дѣлай, царь Соломанъ, борзо: стоитъ страшная твоя смерть предъ тобою и предъ твоими очима у шелкова осла! — И постоялъ царь Соломанъ, и рече: «Братецъ Пилать! Не сойду азъ отъ тѣхъ осл-

ловъ даровъ : увидишь , въ коемъ мѣстѣ моя смерть будетъ ! » И
 вшедъ на другой восходъ , и вострубилъ разнымъ вострубомъ , испи-
 ваетъ (испивая) медъ , и труба говорить тако : « Поспѣшите , милые
 друзъ , не жалѣйте добрыхъ коней ! » И скачють Соломоново войско
 на конехъ своихъ , слышать разной рострубъ , ино земля дрожитъ
 отъ такіе рати , а сами рекоша цари и уланы , и князи , и крѣпкіе
 воеводы : « « Поспѣшайте , милая братья , къ своему царю Соломану ,
 чтобъ намъ царя своего отъ смерти избавить (замѣтьте , какъ это
 принимается ко внутреннимъ воззрѣніямъ сложившихся народовъ : въ
 сферѣ божеской спасеніе не черезъ слугъ царя , а его собственномъ
 силою) ! » » И рекоста (рече) царь Соломанъ разнымъ ростру-
 бомъ къ своему войску : « Царь Поръ стоитъ съ Царицею у моей
 страшной смерти : цари и уланы , и князи , и крѣпкіе воеводы ,
 и все войско , поспѣшите ко мнѣ скоро ! » А самъ Соломанъ идетъ
 на третьей приступъ (приступу , ступень) , къ золотому ослау ,
 а у царя Пора просилъ варенныхъ медовъ (это уже ку-
 бокъ торжества) . и узрѣлъ сильныхъ воеводъ , и вострубилъ
 разнымъ голосомъ , и труба говорить что плачетъ (ровно , будто
 плачетъ ; ср. выше связь этого рога первоначально съ эоліей ,
 флейту) : « Иланускайте , сѣките , и топчите , живота не давайте , а
 милости не кажите ! » И царь Соломанъ (въ) величай радости идетъ
 къ землѣ на третьей исходъ (спускается) съ перныи своя смерти
 (отъ верхняго осла , отъ перваго считая съ верху ; ср. выше по-
 степенное въ три раза освобожденіе гостей корабельныхъ отъ смерти
 посредствомъ разгадки Соломономъ загадокъ Давида) . И его цари и
 уланы , и князи , и крѣпкіе воеводы , и все сильное войско падаютъ
 предъ царемъ Соломаномъ о сыру землю (поклоненіе торжествую-
 щему богу) , и держать царя Пору и съ Царицею во сломъ пал-
 кихъ . И царь Поръ съ Царицею падаютъ на свои царскіе колѣни
 предъ царемъ Соломаномъ . И рече царь Соломанъ : « Царю Пору !
 Царица глупая и неразумная погубить человека вскорѣ (ср. по-
 ученіе Акура своему питомцу предъ казнію) . Волѣла на меня (здѣсь ,
 сообразно съ другими наложеніями , хлопоты о казни приписываются
 женѣ) 3 осла поставить , осла шелковой , а другой осла сребра-
 ной , а третей сверхъ тѣхъ ословъ алатой : перенялъ бы осла не-
 ровкою лыченою лапотною и въ томъ бы удавился , такова же смерть
 (что-то испорчено или опущено ; можетъ быть — « такова тѣ смерть , »
 такъ бы нужно казнить тебя , въ личной петли ; вопреки другимъ

изложеніямъ , Саломонъ иплутетъ Пора: отъ такой смерти въ петли и по великодушію даетъ лучшую: ср. великодушіе Александра надъ историческимъ Поромъ!)» И царь Поръ похѣсилъ главу свою буйную, и не могъ видѣть себя, да не (ни) пособать (опять испорчено). И царь Соломонъ скоро велитъ съ обѣихъ головы снѣтъ: вострыми мечомъ (здѣсь забытъ посредникъ похищенія) и велитъ развернуть скоро. А Поровыхъ людей, коя старые и не могли бытиса, и велѣлъ поимати и (съ) собою вести; а то всѣхъ (прочихъ) своихъ войскомъ приблии и пристѣли, а золото и серебро въ себѣ перевозилъ и добрыхъ коней стадами погналъ (выраженіе однихъ коней съ быдлами о Саломонѣ, Вольгѣ, Романѣ, намѣстѣи Батмевомѣ), а Пора царя и съ Царицею злой смерти предали. И оттого царю Соломону многіе цари, и князи, и ушамъ подъ его руку поклонилися, слышачи его Премудрость, а царь Соломонъ въ величій чести и славу зѣло. (ему слава:» заключеніе народныхъ Былинъ, Стихотъ, Слова о П. И.; дѣло въ за жены нѣкое значеніе всеобщее в обширномъ, выразившемся приложеніемъ подъ руку Соломона царей и царствъ).» — Здѣсь собственно конецъ рукописной поэмы: но, какъ вся она, по разнымъ описаніямъ, состоитъ изъ поданговъ, нѣсколько разъ повторяющихся, то послѣ нихъ, представлялось, Соломонъ каждый разъ возвращается въ свой городъ, подобно Діонису, Гераклу, нашимъ Киченитъ-богатырямъ, и здѣсь слѣдуетъ ему одобреніе, какое давалъ на притѣръ нашъ Владиміръ. Роль эту завалъ Давидъ (ср. выше)... Песню и здѣсь, не смотря на то, что Давидъ уже прежде умеръ, передаетъ царство Соломону, прибавляется: «Слышавъ те царь Давидъ, сына своего Премудрость, царя Соломана, что онъ обладалъ многими землями и всякими ордами, и власть надъ ними завалъ, радъ бысть тому (въ мисеологій такое одобреніе дасть старый богъ, приниженный въ торжествѣ юнаго).» — Слѣды того, какъ наши у с в о е м л поэма о Саломонѣ, въ ея рукописномъ изложеніи, читатели конечно замѣтили и сами: изложеніе постоянно стоитъ на стерождѣ С а л о м о н а, его дѣло — и л и к. Однако передѣлки въ именѣхъ и названіяхъ на Славянской или Русской ладъ весьма не чувствительны, гораздо меньше, чѣмъ въ поэмѣхъ объ Анурѣ и Александрѣ; кѣтъ, принадлежащій по *снлжнмостм* кинимъ странамъ, киному времени, здѣсь весьма соблюденъ и не стертъ. За те *снутренніе* творческіе образы поэмы почти всѣ близко сходятся съ образами нашего устного народнаго творчества; а языкъ

полагался «царю», который всегда на Востоке (и у восточных выходцев), въ Царѣградѣ и позднѣе на Руси (старое обычное выраженіе—«царь въ ордѣ, король въ Литвѣ»); отсюда у «короля», какъ въ Литвѣ, рядомъ съ восточными «уланамъ» стоятъ еще паны и я. Такимъ образомъ, Василій, какъ «царь» есть представитель Востока и восточныхъ выходцевъ, заполнявшихъ Русь при началѣ исторіи; какъ «король»—представитель Литвы и Запада. Въ обоихъ случаяхъ онъ врагъ исторической Руси; отъ того Саломонъ, его соперникъ, косвеннымъ намекомъ помѣщается на Руси, ибо говоритъ: «какъ у насъ на святой Руси царей казнить (объ этомъ еще ниже).» Къ числу позднѣйшихъ вставокъ нужно также отнести при царѣ «князей—бояриновъ, сенаторовъ думныхъ» да игру «костицъ—картаманъ». Происхожденіе имени Кудрянскаго мы уже знаемъ, о Тараканкѣ скажемъ подробно ниже. Таковы всѣ главныя вставки и передѣлки на Русской ладъ: опять онѣ очень незначительны, сравнительно съ другими рукописными сказаніями, а въ концѣ содержаніе обще намъ и прочимъ Индо-европейскимъ народамъ, а также съ быльями Кіевскими, Княжескими и т. д., изъсквозъ препитанными Русью. И здѣсь снова превосходство нашей поэмы передъ Нѣмецкою, гдѣ являются—герцогъ Фридрихъ, Нѣмецкіе турниры и т. п., равно славы другихъ Нѣмецкихъ поэтовъ, Отинтъ, Ротеръ; передъ Итальянскою, гдѣ мѣсто Саломона занялъ Лонгбардскій Альбойнъ, Моролоа—Бертольдо; вообще передъ Западною, гдѣ выставляется Бретань, Артуръ и прочая обетановка, наконецъ передъ Чешскою и Польскою, отсюда же занята, хотя и съ нѣкоторою народною окраскою. Однимъ словомъ, наши образцы поэмы о Саломонѣ выше всѣхъ другихъ неуприкосновенной цѣлостію основнаго содержанія: за ними слѣдуютъ образцы Юго-Славянскіе, какова на примѣръ выше приведенная Сербская сказка, и послѣ уже произведенія Западныхъ и Славянъ Западныхъ.—При этой однакоже выдержкѣ, образы, черты, языкъ—все совершенно народное, свое, русское: и въ этомъ отношеніи наша поэма выше. Если спросимъ, отчего же съ этихъ обѣихъ и противоположныхъ сторонъ, наша поэма и вѣрнѣе основному содержанію, и въ то же время народнѣе, то отвѣтъ конечно будетъ прямой и простой: отъ того, что на почвѣ Европейской она преимущественно наша и, истекая изъ своего зародыша по Оракію, выработана тамъ преимущественно Славянами. Это высшее и лучшее звѣно, соединяющее поэму Востока съ передѣлками Запада, разумѣется

послѣ Греціи: однако, когдѣ Греція и выработала все главныя и центральныя сказанія сего рода, сообразно высшей своей Діонисовской ступени, но въ поэмѣ собственно о Саломонѣ, и въ томъ видѣ, въ какомъ эта поэма является: у насъ, вліяніе греческое не сильно. Быть можетъ со временемъ и найдутся греческія рукописи, болѣе близкія къ нашей поэмѣ, чѣмъ это извѣстно доселѣ: но пока, съ данными наличными, мы усматриваемъ здѣсь нѣкоторыя черты даже чуждыя Греціи. Поминишь Пора, Александра, Кентавра и тому подобные образы и имена, рисующіе впрочемъ позднѣйшую эпоху Греціи и время, когда начали уходить отъ ней Славяне: но, еслибы эту поэму, въ настоящемъ ея видѣ по нашимъ даннымъ, выработала въ подробностяхъ древняя Греція, то здѣсь, соответственно Діонису, непремѣнно побѣдителемъ явился бы юноша, а побѣжденнымъ старикъ. На оборотъ, въ поэмѣ врагъ—«Прекрасный» царь, юный, а торжествующій герой названъ «старымъ царемъ»; это отзывается и въ тѣхъ повтореніяхъ поэмы, которыя возникли послѣ на почвѣ Кіевской, на примѣръ князь Романъ также старый, а враги его, два королевича, два молодыхъ щенка: во всемъ этомъ видѣтъ характеръ болѣе восточный, гдѣ, какъ говорили мы, скорѣе юноша служить представителемъ злаго, побѣждаемаго начала, каковъ и есть воспитаникъ Акура, родоначальникъ нашего Василья Акульевича, и гдѣ сознаніе скорѣе на сторонѣ старика, каковъ Ануръ и самъ Саломонъ, степенный, важный, величавый своею мудростью. На собственно-греческой почвѣ въ поэмѣ или сдѣлалъ бы, говоримъ, побѣдителя юношею, или бы отдѣлялся отъ имени и фигуры Саломона, въ которыхъ конечно Греки и не нуждались, имѣя Діониса и не мало ему подобныхъ, на примѣръ Александра: да такъ и есть, по дошедшимъ до насъ греческимъ памятникамъ. Самъ Діонисъ — степенный и бородатый на Востокахъ и въ тамошнихъ греческихъ поселеніяхъ, а у Еллиновъ въ Европѣ безбородый юноша. Но такой, сравнительно съ Еллининомъ архайческій характеръ, есть именно характеръ всего Франкискаго, какъ называли и понимали его Греки, средняго между Востокомъ и собственно Греціею; таковъ характеръ и Франкискаго Діониса, въ которомъ готовится нашъ Минуза, самъ съ ногою, борода съ локотомъ («Зам.» къ 4 му вып. Кпр.): во Франкискомъ, и преимущественно Славянами, выработана поэма о Саломонѣ въ томъ видѣ, какъ мы ее теперь разсматриваемъ, — вотъ положеніе, которое при настоящемъ

данныхъ кажется нельзя пока опровергнуть. Таковъ общій и завершенный колоритъ поэмы, покрывающій собою многочисленные слои ея состава. — Разсмотримъ же теперь главные частности нашей устной поэмы, тѣ въ ней черты исконнаго содержанія, кои народность Русская въ своемъ творествѣ восприняла известными своеобразными приёмами, себѣ усвоила, обособила, уподобила. Царь Саломонъ (развѣтвленія его имени мы видѣли) носить въ былинѣ (по двумъ образцамъ) прозвище Премудраго, иначе хитѣрь-мудеръ, старый царь; жена его, въ рукописяхъ Соломонида, въ устномъ творествѣ Соломонида, Соломонидія, Саламидія, Соломанія, Соломанья, Саламанія, съ прозвищемъ Царица Прекрасная; врагъ его Прекрасный царь или король Василій Акульевичъ, Окульевичъ, поганана царства Кудримскаго. Когда послѣдній выразилъ желаніе имѣть пригодную себѣ царицу, вызывается достать ее посредникъ. Мы знаемъ, какія имена долженъ носить онъ: во первыхъ имя историческое, сложившееся у того или другаго народа, общее Индо-европейскому творчеству какъ типъ, или частное и мѣстное, потому имя раба, а съ этимъ вѣстѣ указаніе на черный цвѣтъ; но каждый народъ эти основныя требованія, истекавшія изъ доисторической эпохи, выполняетъ по своему. Въ «Замѣткѣ» къ 4-му вып. Кир., говоря о сказкѣ «Бова», мы уже показали, а въ настоящей статьѣ еще болѣе пояснили, что посредничество этого рода выражается образомъ во первыхъ Калѣки Перехожаго. Иначе называется онъ Старцемъ, Пилигримомъ; желая выразить его черноту, позднѣйшія передѣлки выставляютъ его какъ чернеца и монаха. Вступая въ его роль, нѣтъ явиться куда либо далекимъ пришельцемъ, незнакомцемъ, юный герой, кто бы онъ ни былъ, сказочный ли, или богатырь былинный, спрашиваетъ у него на время отлучія его — гуно, шляпу или шапку, кляну, суму, лапотки, передѣвается. Калѣкою Перехожимъ, проситъ милостыни, и т. д. Вѣстѣ съ тѣмъ занимается онъ чернымъ цвѣтъ: это означаетъ иногда «черной одеждой», иногда тѣмъ, что герой беретъ у Калѣки будто бы зелье, дѣлавшее чернымъ. Какъ бы то ни было, но только герой въ положеніи рабскаго униженія, употребляемаго средствомъ къ цѣли, беретъ обыкновенно на лице свое черныи цвѣтъ: чтобы это древнѣйшее представленіе выразить, творчество эпическое заставляетъ его мараться сажеею; такъ Владиміръ, въ посланъ къ восточному

врагу-находнику, ищется сажю котельною. Откуда взять эту сажу? Герой ставится при какомъ ни будь котлѣ, въ кухнѣ: для того Саломонъ, мы видѣли, сдѣланъ у корабельщиковъ кашеваромъ; для того по сказкамъ Иванъ заходитъ предварительно — ни съ того ни съ сего — на поварню. Еще далѣе, для выраженія того же, но съ перваго разу не скоро догадаешься почему, Владиміръ въ упомянутомъ положеніи наряжается поваромъ, а Добрыня появляется на пиръ Алеши, украсившаго его жену, и за печки. Въ дальнѣйшей дѣятельности своей, и знаетъ почему, посредникъ, на пути къ искомой цѣли, или, что то же, подвижникъ, принимаетъ образъ гостя, купца, и т. п. Такъ и тутъ вызвавшійся подвижникъ и посредникъ сперва именуется вурза поганя Тотарипа: сравните Елтегу при Акуръ и Батыѣ. Далѣе онъ сидитъ «на концѣ нижнемъ,» уничиженный, рабъ: это «дѣтина черныи весь,» и былина, по извѣстному намъ побужденію, добавляетъ — «какъ будто дѣтина повареныи;» мало того — «повареный — помараныи;» еще далѣе — «повареный и поваленыи.» Повареныи обращается ему и въ постоянное прозвище. И этого ему мало, вступая на подвигъ онъ пріобрѣтаетъ новое прозвище, связующее его съ прочими извѣстными подвижниками того же рода: «наложитка ты мнѣ и мячко дру́гое, наложитка ты мнѣ имя Иванко, Иванко-Торокашко гость Заморскій.» Это то же имя, которое, знаемъ, налагаетъ Писня Алкиду, переименовывавъ его въ Геракла, или проситъ наложить на себя Илья Муромецъ передъ подвигомъ (см. выше). Это другое, новое имя, Иванъ, Иванко, Ивашка, имя извѣстнаго намъ по сказкамъ подвижника, Эванъ, Фракійское имя Діониса на ступени его суроваго подвижничества; потомъ Тарашка, Торокашка, Торокашко, гдѣ Таракъ есть передѣланное Гераклъ, а чрезъ форму «Гераклъ» и имя «Мелкаръ;» но здѣсь уже привязанъ свой корень для осмысленія, — это тараканъ, таракашка, по черному цвѣту наѣкомаго. Въ слѣдствіе того и въ соответствіе извѣстному намъ Елтегѣ, въ былинахъ Кіевскихъ при Батыѣ является зять его или сынъ Тараканчикъ, Таракашка, Тараканникъ; онъ называется прозвищемъ Корабликовъ, ибо этотъ поединщикъ, посредникъ и юсоль (онъ принимаетъ разные виды) въ прочихъ поэмахъ древнѣйшихъ, какъ мы знаемъ, дѣйствуетъ на корабль. Отсюда послѣ передѣлано еще Караниковъ, съ привязкою къ восточному

корню слова — *кара* и *караѣ* (у насъ *карій*) — «черный.» Посланку же то самое лице, будучи посланъ, съ ерлыками и грамотами, равняется нашему «дьяку», то отсюда при Батѣ обыкновенно дьякъ или дьячекъ; а такъ какъ еще онъ изстари загадываетъ или разгадываетъ загадки, оборотливъ, плутъ, воръ, то этотъ дьячекъ называется еще *выдумщикъ*, *выдумщикекъ*. Изъ того же источника представленій зародилось лице и проходитъ у насъ длинную исторію — *Тарасъ*, *Тараска*, осмысленное уже въ подлинное имя. Въ рукописяхъ это *Тарасій* или *Тараска Жиновъ*, высылаемый Жиновскими вельможами на споръ о вѣрѣ съ Христіаниномъ *Елѣгеріемъ* (Елеуверій; ср. это имя при Дионисѣ выше) *скоморохомъ*, а *скоморохи*, нужно замѣтить, такое же посредствующее лице въ старой Руси, какъ *Гость* или *Калѣка*, отчего *Добрыня* передѣвается по *Кіевскимъ* былинамъ во всѣ эти три образа, равнонося при этомъ имя «*Заморскаго*,» «*Заморнина*,» «*Заморянина*.» Жиновимъ съ длинною бородою, плѣшивый. *Философъ*; споръ ихъ состоитъ изъ престоимародныхъ шутокъ, послѣ коихъ Жида побить: это выродокъ извѣстнаго намъ спора древнихъ мудрецовъ, загадокъ и разгадокъ между посланцами разныхъ странъ и народовъ. При *Иванѣ Грозномъ* и *Петрѣ*, по народнымъ сказаніямъ, роль эту занялъ «*Тарасъ Плащедъ*,» давній цыгушутъ и шуту (*Балакиреву*) въ извѣстной передѣлкѣ «*полторасти плѣшивыхъ*.» Такую-то длинную и советъ для него неожиданную исторію прошелъ у насъ *Гераклъ*, благодаря связи съ *Тараканомъ* и *Тарасомъ*. Въ поэмѣ о *Саломонѣ* свойства его выражаются извѣстными намъ прозвищами — *воръ* (ср. *Гермеса*, *Семіона* и прочихъ), *догладивый*. Въ дѣлѣ, на кораблѣ и съ корабля, онъ именуется *гостемъ* или *купцемъ*, *заморскій*, *заморянинъ* (что переходитъ и въ «*замаранаго*,» а по *Кіевскимъ* былинамъ и въ «*заморнина*,» *заморѣнаго*; ср. о *Данѣлѣ Безсчастномъ*). Кончину получаетъ онъ въ заключеніе сообразную своему имени и свойству: его кладутъ во *цетелку* во *черную*. — Таковы главные лица поэмъ. — Въ дальнѣйшемъ дѣйствіи, средства, которыми беретъ съ собою *Тараканъ*, употребляетъ въ дѣло, на соблазнъ, на похищеніе, а послѣ самому себѣ и всѣмъ врагамъ *Саломона* на погибель, слѣдующія: *корабль*, наполненный *товаромъ*; на немъ разукрашенная *постель* (*кроватька*, *перина*, *наволочки*, *занавѣски*); *грядочка* (собственно *жердочка*,

перекладника, а потомъ вообще кѣтка; на такой же «грядочкѣ орѣ-
ной» послѣ вздѣтъ и Тараканка) съ птицы нѣкой райскою,
которая шовтъ пѣсньки царскія (ср. выше «кура» при
Акурѣ, Жаръ-птицу, и т. п.); неоцѣнные камешки дра-
гоцѣнные (ср. выше ихъ исторію); пиваньяства, а изъ нихъ
особенно напѣточкы заморскіе, что бросали въ сонъ,
напѣточкы сонныя, нѣтъ завидущее (стр. 287, ст. 326);
наконѣцъ пивная чаша въ полтора ведра, этотъ древній
кубокъ или рогъ. Купѣлъ шувъ царю и чоботы царѣцъ—при-
дѣлка уже позднѣйшей русской работы. — Когда прибылъ Тараканка
къ Саломону, его нѣтъ дома, онъ уѣхалъ за охотой: то же
самое послѣ передается о Васильѣ Акульевичѣ, какъ выше мы ви-
дѣли о Порѣ, и т. п. — Рѣбята молодые оцѣнщики, при-
ходящіе на корабль и посредствующіе между прѣзжми и Царицею,
то же, что «дѣвушки» въ другихъ изложеніяхъ поэмы или «Чернав-
ки.» — Когда царица завлечена на корабль и очутилась, какъ го-
воритъ сама, между двухъ бережковъ, ее спавляютъ; только что она
проснется, опять ее сваливаютъ нѣтъмъ съ рѣзвыхъ ногъ, безпре-
рывная сѣбна трезвости и упоенія: образъ этотъ весьма близко на-
поминаетъ при Діонисѣ Упоеніе, Аргадіу. — Саломонъ, по
плану своихъ дѣйствій, не занимаетъ рога, какъ въ другихъ изло-
женіяхъ поэмы, у врата: гораздо ближе къ основному мѣсту, онъ самъ
нѣтъ у себя дома пастушей или пастушечьей рогъ, остав-
шіеся у него послѣ воспитанія между пастухами, какъ у Діониса
послѣ пройденнаго нѣтъ уничтоженія, какъ въ мифологическомъ созна-
ніи, прошедшемъ чрезъ царство животныхъ. Нѣтъ-то Саломонъ пред-
варительно собираетъ себѣ войско, разряжаетъ его, учить понимать
разнообразіе звуковъ. Вспомнимъ, что также точно собираетъ себѣ
войско князь Романъ и жеребѣмъ отдѣляетъ себѣ лучшихъ, отпу-
ска остальныхъ, подобно Гедону. Тотъ же рогъ беретъ съ собою
царь подѣлю, отправляясь въ поганое царство, и тамъ тру-
бить въ него. Рогъ нѣтъ при себѣ также прозвище турій: онъ-
то и обратился, какъ у Діониса, въ кубокъ съ упоющимъ нѣтъмъ,
ибо въ Кіевскомъ творчествѣ извѣстенъ намъ «турій рогъ меду слад-
кого» и прочихъ напитковъ. — Въ числѣ собраннаго войска у Са-
ломона коня-люди, то есть Полканы, Кентавры, обращенные въ
свищу Діониса; они названы еще крѣлатыми, что относится къ
конямъ: это Пегасы, Вукефалы («конь-быкъ», какъ «кен-тавръ».)

съ бычачьей головою), Ябучило, Шараць и т. д. (ср. выше). — Отправляясь, Саломонъ одѣвается Казькою Перехожимъ, въ гуно, лапотки, съ сумкою: «надѣвается онъ во платица во мнѣшя, обуваль лапотки семи шелковъ, за плеча каалъ сумѣтку бархатну (такова она и у нашихъ Казьк., ср. 3-й выщ. Кир.);» «каликлушка нищая,» «остановился онъ на удиякъ,» просить милостину «каликъ нищей;» беретъ «дубину подорожную,» то есть каличью «калюку подорожную;» наконецъ просить казнить его: «не по каличьему,» не въ томъ видѣ, какъ онъ есть. — Въ царствѣ Кудріискомъ жена передъ Саломономъ сваливаетъ вину на Таранашку, что онъ увезъ ее «съ обману великаго,» просить только немного погодить и общается вѣать назадъ съ мужемъ въ Ерусалимъ, но потомъ спавается его пивной чарою (стр. 283) и запираетъ въ окованъ ларець или въ сундукъ окованый: это слово въ слово, по Кіевскому творчеству, дѣло жены съ Потыкомъ въ царствѣ, куда она убѣжала. Замѣтьте обоюдное дѣйствіе питья заблудшаго, ибо также точно сама Царица споена и, по другимъ изложеніямъ, свалилась въ гробъ. — При входѣ Василья въ палату, у него начинается съ царицею извѣстный намъ разговоръ, подслушанный Саломономъ изъ ларца, съ загадкою Царицы: «на царя сижу да съ королемъ говорю.» — Какъ и прежде мы видѣли, эпическое творчество, невольнo повинуваясь основному представленію и мисіи, старається, какъ бы смерть втораго бога, или начала, или лицатвыразителя, была на дѣнѣ въ, черезъ дѣрево: въ настоящемъ случаѣ это перекладина, грядочка, вистѣлица. Казнь эта издревле рѣбская: между тѣмъ ея казненъ царь природы, человекъ, достигающій царства духа, подвижникъ, переходящій симъ путемъ въ царя; отъ того и рабы, мы знаемъ, восходилили на костеръ въ царскомъ одѣяннѣ, послѣ царскихъ наслажденій; въ настоящемъ же случаѣ это историческій царь. Какъ выйти изъ этихъ противорѣчій творчеству позднѣйшему, которое невольнo подчинилось мнѣ или исторіи сознанія, а само уже не всегда могло разгадать этого далекаго прошлаго? Творчество, вопреки позднѣйшимъ понятіямъ, окружавшимъ его въ современности, хочеть увѣрить, что это казнь царская (оно, по исконному представленію, и справедливо); мало того — будто такъ казнять на Руси: «Ты казни—тѣо меня не по каличьему, ты казни меня по царскому, какъ у насъ на святой Руси царей казнять да вѣшаютъ.» Съ позднѣйшей точки зрѣнія, на которой стояло само творчество въ

минуту былинны, это уже обманъ, нужный, чтобы потрубить и созвать свое войско: оно и не предчувствуетъ, что въ сущности образъ этотъ въ старину заключалъ въ себѣ совершенную истину. Любопытно, что послѣ, въ творествѣ Кіевокомъ, когда уже понятія опредѣлялись и особенно прошли чрезъ Царьградъ, въ образѣ этомъ, какъ и въ большей части другихъ, совершилась обратная перемена: Волга говорить царю Индѣйскому — «вась-то царей не буютъ, казнятъ (въ другихъ образахъ прибавляется — «и не вѣшаютъ»), захватя его ударилъ о кирпичной полъ, разшибъ его въ крохи. На казнь Саломона ведутъ, а враги его, Василий, Царица и Таракашка ѣдутъ въ «карегахъ бпалыныхъ»:» послѣднее прозвище употреблено опять для выраженія чернаго цвѣта (въ другихъ случаяхъ здѣсь и является черный цвѣтъ, какъ увидимъ ниже). Изъ Сербской сказки мы знаемъ, что на пути Саломонъ (онъ тамъ ѣдетъ въ колесницѣ, «простой», телѣгѣ) задаетъ загадку: «первую карету (съ Васильемъ) кони везутъ, другая карета сама ѣдетъ (жена, ищевшаяся измѣною на гибель); третью карету чортъ несетъ на казнь на смертную,» — съ чернымъ Таракашкою. — Петля три, шелковыхъ, красная, въ ладу, черная (послѣдняя; мы упоминали, досталась Таракашкѣ); даже ступеньки къ петлямъ сдѣлали розкрашены: ор. выше ины и праздниства Діониса. — Какъ Анаданъ, Царица упрасиваетъ казнить Саломона скорымъ-скоро, боясь его хитрости и великой мудрости. — Прося поиграть въ роугъ, Саломонъ высказываетъ опять исторію своего воспитанія, измѣ известнаго: «я съ малости (младости) былъ охочъ коровъ пасти;» «какъ былъ-то въдъ маленькой, какъ коровъ-то я попасывалъ, я охочъ въ рожка поигрывать.» Опять это представляется съ позднѣйшей точки зрѣнія обманомъ, — когда же царь могъ быть пастухомъ? Но по началу и сущности, это истина, былъ, обратившаяся теперь въ своего рода загадку. — Еще ярче выражено послѣдствіемъ игры, какъ герой, смѣнившій бога, на древней ступени своей проходилъ царство природы, какъ онъ ею владѣетъ, какъ она трепещетъ при угрожающей ему смерти: «всѣ звѣри обѣжались, всѣ птицы слетались на его на скорую смерѣтушку;» Саломонъ объясняетъ это не-вѣщему царю своимъ вышнимъ воспитаніемъ — «я какъ съ малости былъ охочъ поѣсовати, такъ всѣ птицы слетались, всѣ звѣри обѣжались смотреть мою скорую смерѣтушку.» Въ другой былинѣ это представляется

обманомъ — «дрожить мать сыра земля,» — будто бы отъ приближенія войска; самъ Саломонъ объясняетъ это будто бы обманомъ чувствъ (съ позитивней точки зрѣнія и есть обманъ, или, лучше, загадка): идетъ гуль по синю морю, отъѣзъ за спне море, во Еросо-лѣмъ, тамъ у него гуси-лебеди, кормленые-ученые, горюють они о предстоящей царю казни, въ страхѣ бьютъ крыльями объ воду, на синемъ морѣ волну одѣлали, волна сходилась во береги, отъ того дрожить мать сыра земля; таковы же тамъ добрыя кони, въ испугѣ бьютъ копытами, отъ того дрожать сыра земля. Какое превосходное и удивительно-вѣрное описаніе страха всей природы, страдавшей страданіемъ своему владыкѣ! И какъ это въ эпосѣ сведено на языкъ обиходныхъ помятій, хотя и просвѣчиваетъ глубочайшая древность представлений! Между прочимъ мы знаемъ, что герой, о коемъ идетъ рѣчь, на всѣхъ ступеняхъ своихъ, зналъ языки птицъ и животныхъ: здѣсь уже обратно, сами гуси-лебеди и кони въ учены, «пъ языкамъ человѣческимъ приучены.» При коняхъ, издалека и именовенно давнихъ о себѣ знать, вспомните загадку Акура и прочихъ героевъ о коняхъ Геліоса-Велеса, о Востокѣ и Западѣ. — Послѣ побѣды и въ торжествѣ Саломонъ задаетъ загадку Василью, показывая тщету его усилій и всякой злобы: онъ посѣялъ пшеницу, кажутъ чужіе гуси-лебеди и черныя вороны. — Женѣ, подобно какъ воспитаннику Акуръ, даетъ онъ поученіе: отсюда-то къ нашимъ бы-лымъ Кіевскимъ, на примѣръ объ Иванѣ Годиновицѣ, герой, казня вѣроломную женщину, даетъ ей поученіе и самая казнь именуется поученьицею или заповѣдью женскою, — «а и дамъ тебѣ поученьице,» «сталаъ онъ жену свою учить,» «исполню я три заповѣди женскихъ (Кир. вып. 2 и 3, Рыбник. Ч. I).» Въ добавокъ Царица также, какъ эти героини или Анаданъ у Акура, просить прощенія: «Есть ли грѣшному прощеньице? И ты прости-тко меня, царь Саламанъ!» Описаніе плѣненія, добычи и проч., такое же, какъ мы уже видѣли, или какъ въ Кіевскомъ творчествѣ описывается относительно Батыя, Вольги. Любопытно при этомъ, что все добытое отвозится на корабляхъ, по исконной чертѣ поэмъ этого рода, хотя самъ Саломонъ приходитъ къ Василью пѣшкомъ, а войско его на коняхъ. Такъ точно и въ Кіевскомъ творчествѣ Батый, являясь съ Корабликовымъ, бѣжить на корабляхъ и «на мелкихъ судахъ;» сравните опять корабли на колесахъ у Вольги-Олега, подъѣздъ къ Кіеву Соловья;

наконецъ въ Стихъ объ Егорѣ Кить-рыбу на сушѣ въ когтяхъ у птицы, и т. д.

Здѣсь указали мы только отношеніе нашей поэмы къ ея началу, происхожденію, современности ея, послѣдствіямъ въ творчествѣ. Самые образы творчества, рѣдкіе по ихъ достоинству, сила, свѣжесть, прелесть, — все это въ настоящемъ случаѣ не у мѣста, хотя и стоитъ особаго вниманія читателей.

Такъ мы раскрыли связь поэмы о Саломонѣ почти во всѣхъ чертахъ ея съ прочимъ нашимъ творчествомъ, какъ устнымъ, такъ и перешедшимъ въ рукописи; указали и тѣ произведенія, кои выродились отсюда, но прошли путь иной передѣлки, на примѣръ сказаніе о Бовѣ. Теперь упомянемъ тѣ народныя созданія, которыя, связываясь поэмою о Саломонѣ и повторяя ее въ смыслѣ эпизодовъ, прошли любопытный путь отъ Оракіи до Кіева. Таковы —

1.) Нѣкоторые Стихи. Въ Стихъ о Голубиной Книгѣ вставлены, мы видѣли, началомъ и эпизодомъ, отдѣлы нашей поэмы о Волотѣ, Премудромъ Давидѣ, Саломонѣ Волотовнѣ, Саломонѣ, особенно извѣстный Сонъ съ соответствующими ему загадками: но въ дальнѣйшемъ и главномъ своемъ теченіи Стихъ этотъ получилъ отдѣльную самостоятельность. Въ ближайшей связи съ нимъ Стихъ о похожденияхъ Егорія, съ чертами, нами уже раскрытыми, въ связи съ поэмою о Саломонѣ, съ Оракійскимъ Кудрянищемъ, Оракійскимъ Херсонесомъ, перенесеннымъ послѣ въ Тавриду (Херсонъ Таврический — колонія Оракійскаго), а здѣсь привлечшимъ завоевателя Владимира и выдавшимъ намъ свои ворота, крестъ, и т. п. Впрочемъ и здѣсь связь только въ отдѣльных чертахъ и образахъ, цѣльность же произведенія самостоятельна. Несравненно ближе къ нашей поэміи борьба Егорія и Оедоровъ съ Чудовищемъ-Змѣемъ: выше мы намѣтили зависимость этихъ сказаній отъ передѣлки именъ, отъ рукописныхъ Житійниковъ, отъ историческихъ русскихъ обстоятельствъ; но гораздо важнѣе ихъ происхожденіе изъ домосторической, именно Оракійской, Черноморской, Придунайской эпохи, черты и образы, отсюда заимствованные. Мы отчасти указали на этой отдаленной почвѣ сѣды подвиги Геракла, Діониса-Басарея, а потомъ, въ связи съ Востокомъ, Саломона, не только по тамошнимъ сказаніямъ, но и въ мѣстныхъ названіяхъ, сохранившихъ намъ имена сихъ лицъ много-

гипотеза: Гераклея было множество: и въ Македоніи, и на границахъ ея съ Фракіею, и на Фракійскомъ Херсонесѣ, и въ самой Фракіи, на пр. при Черномъ морѣ и устьяхъ Дуная, особенно же славна Гераклея (иначе Перинѣ) на Пропонтидѣ (по Славянски — Бѣломъ морѣ); колонія Самоосцевъ (ср. Самоеда Самокса). Оба Ѳеодора — герои Гераклеи: съ ями, по сказаніямъ и нашимъ Стихамъ, неразрывно слѣлся герой Востока Егорій, давши въ этомъ соединеніи начало извѣстной намъ Фракійской формации эпоса, полувосточной, полуюропейской. Принимая этихъ героевъ за одно лицо, мы видимъ при немъ лицо женское въ извѣстныхъ намъ отношеніяхъ: какъ *мать*, это мать Егорія, Софга; Премудрая, Премудрость, тождественная съ Кленею и Саломоніею (или Вирсавіею, см. выше), она же мать Ѳеодора (Стратилата, передѣланнаго въ Тирона), спасаемая имъ отъ Чудовища-Змѣи; какъ *сестра*, раздѣлившаяся на нѣсколькихъ сестеръ, спасаемая Егорьемъ отъ Кудріянища, изъ верблюжьей кожи, изъ коры, или, какъ говорится объ Адракѣевѣ, «изъ кожуха изъ пронасти»; наконецъ какъ *дѣвица-невеста*, освобождаясь Егорьемъ въ царствѣ Рахлейскомъ отъ Чудовища. Отъ Чудовища-Змѣи спасены первая и третья: относительно второй мѣсто его занялъ Кудріянище, сначала увезшій Егорья и сестеръ его отъ матери, потомъ закопавшій героя въ землю и наконецъ имъ низложенный по благословенію матери. Подвиги Тирона изложены въ рукописныхъ сказаніяхъ («Пам. стар. Р. литер.», вып. 3) и нашихъ Стихахъ точь въ точь по ихъ существеннымъ чертамъ какъ поэма о Саломонѣ или Акурѣ, при томъ съ двойствомъ образовъ, сперва международныхъ, болѣе вѣшнихъ, потомъ болѣе внутреннихъ, касающихся лица юнаго героя, его матери и отца. Напримѣръ въ рукописи: въ области, гдѣ жилъ Ѳеодоръ (т. е. въ Гераклеиской), «быше единъ кладязь кипя водою благою; той же кладязь одръжнѣлъ быше звѣри и змѣи, множество много глала.» Царь приносилъ имъ жертвы, за то они пропускали въ городъ воду (ср. мѣстопробываніе Китовраса при колодцахъ и ловлю его, а въ Голубиной Книгѣ звѣря Индрика, пропускавшаго воду на землю). Однажды во снѣ видитъ онъ какого-то юнаго героя, грозившаго ему гибелью, и велитъ его искать. Послѣ тщетныхъ поисковъ, берется за дѣло Ѳеодоръ и начинаетъ извѣстные, вѣшныя и международныя, подвиги: вооруженный идетъ онъ «сквозъ языки,

иже закона не знаютъ, » приходитъ « въ Сурію (Сирію) », »
 « къ темну лѣсу и пусту мѣсту, » « и обрѣтѣ ту кладязь
 ископанъ и книтою затченъ (пучномъ заткнутый). » Во-
 шедши въ колодезь, нашелъ онъ тамъ Срачннъ 100, монъ 80,
 дѣтей 100, какъ нашъ Илья или Добрыня у Прекрасной Короле-
 вины или у Змѣя въ подземельи и логовищѣ. Герой « связавъ
 (ср. выше у же) » и веде я въ землю Римскую, идеже баше царь, »
 между ними нашелся и видѣнный во снѣ герой, царь удовлетворенъ.
 Послѣ этого внѣшняго слоя, равняющагося отношенію Сенахериба къ
 Египту, Саломона къ чуждымъ царямъ, то же самое повторяется въ
 слой болѣе внутреннемъ: Змѣй разсердился за похищенныхъ и за то,
 что не принесли ему жертвы, удержалъ воду, люди мерли жаждою.
 Мать Федора, какъ известная намъ Саломонія на корабль, какъ Нар-
 навка къ колодезю, идетъ конь сыновнаго коня: « и возмемъ уду и
 руди свои, и иде одина, къ кладязю. Беше же мѣсто то, нѣтъ
 кладязь, ужасно и страшно, нѣтъ оу струги и иропалсти, и ко-
 да же и сходи, и звѣркѣи множество. » Пришедши къ колодезю
 и видя, что воды мало, только на днѣ, она приняла туда в воща,
 чтобъ достать мойла. Тутъ и совершилось похищеніе (ср. Морелана
 Царя, какъ онъ изъ колодезя схватилъ Иванова отца за бороду, и
 вытребовалъ къ себѣ Ивана; а также похищеніе Саломонія черевъ
 то же посредствомъ колодезя или сосуда, кубка). Отсебѣ мать Федора
 превращается по сказанію въ Прекрасную Дѣву, Царь въ отца, Фе-
 доръ въ того юнаго героя, который приснился во снѣ какъ врагъ
 старому царю, а послѣ оказался его сыномъ и избавителемъ.
 « Беше бо жена кра с на (прекрасна) власы и лицемъ. И аже
 видѣ ю З м ѣ й, и помысли, и абіе въсхитити ю, и зряше на мо-
 лютии в зоромъ. » Когда же она спустилась въ колодезь третій разъ,
 « похре ю съ гласомъ великимъ. Она же върѣвши и слышавши
 гласъ змѣевъ, и поверже абіе съ с у д ѣ (сосудъ), видѣвши ея,
 и прѣзри лице, и бысть безгласна, и абіе въсхити ю змѣи и высе-
 ю въ жилище свое и затвори ю. » Прибѣжали слуги и сказали сыну
 о похищеніи: онъ вооружается и идетъ на борьбу, займаи творить
 по себѣ « память » въ первую субботу (ср. выше прощанья Геранна,
 Саломона, нашихъ богатырей). « Преклони же колѣни свои, и при-
 ять отъ отца (тотъ же царь) молитву, и ви иде въ кладязь и
 и царь сяде на кладязѣ три дни и три ночи, ожидая воща
 (ср. выше сходы въ подземелье). По тріехъ же днехъ выиде въ

полату свою и баше печалуюся о коннѣ.» А Оедоръ «вниае въ жилище змѣево, и обрѣтъ матеръ свою яко двѣ уукрашеніиу, златомъ и серебромъ покрыту, 12 змѣй великихъ остегнули ю и аспидъ мерскій предъ нею. И старыи змѣи съдѣаше предъ нею на столѣ (престолѣ) златѣ, и етери (другіе) гади, великия и малыя, лежаху предъ нею, стрежаху оя» сръвните похищеніе Персефоны, а кто видалъ классическія изображенія, на примѣръ хотъ на Канузскомъ сосудѣ (вазѣ, амфорѣ) съ представленіемъ подземнаго царства Аида, тотъ узнаетъ и нашу картину. Простилъ подземнаго дворца, Аидъ на престолѣ въ царской одеждѣ; передъ нимъ двѣ Персефона, готовая удалиться, въ царскомъ вѣнцѣ, въ покрывалѣ, съ фанеломъ на дорогу изъ тартара; съ права трое адекихъ судей, изкогда чудовищныхъ, Миносъ, Эакъ, Радманосъ; съ лѣва Орфей во Фракійской одеждѣ; потомъ два мальчика, собравшіеся купаться въ водоемѣ; Електра съ мечомъ на Клитемнестру, въ бесѣдѣ съ Орестомъ и Пилломъ; чудовища, обреченныя на муку, Танталъ, Сисифъ; Геранлъ, готовый вывести изъ ада Кервера на веревкѣ, «умѣ», предводимый Гермесомъ и т. п. Оедоръ вступаетъ въ потопенную битву съ чудовищами, наконецъ съ главнымъ Змѣемъ, при чемъ—любопытно—являются двое змѣенышей, «два отрока», свидѣшіе со Змѣемъ, а послѣ провожающіе Оедора въ видѣ двоихъ «юношей (ср. выше).» Разгорячившись въ битвѣ, герой такъ далеко загнался, что попалъ въ пасть чудовища, во внутренность его, изображаемой тутъ же пропастью, и пребылъ тамъ съ матерью 7 дней: вспомните Геракла во чревт Чудовища, Добрыню въ логовищѣ, Илью проваливавшагося въ подземелье. Онъ молится избавиться изъ ада: хлынула вода, нужная горожанамъ, съ водою вѣстѣ принесенъ Оедоръ изъ пасти змѣя, изъ пропасти, изъ колодца, съ матерью и двумя юношами—ангелами. Кончается торжествомъ (сравните выше, какъ всѣ эти «образы» перешли въ «загадки» Южской Царицы и Саломона, стр. ССLXV: рогъ; яйдо—виѣцавшее жизнь, изъ ирака для игры, т. е. хаоса; нива, поростающая ножами, какъ у Аргонавтовъ или Кадма; рукавицы—средство похищенія; наковень «чудный кладизъ, приводимый въ городъ песчанымъ ужищемъ»; ниже увидимъ, что Дѣва ведетъ на своемъ поясѣ Змѣя въ городъ, какъ Гераклъ Кервера на веревкѣ изъ ада). — То же самое въ нашихъ Стихахъ. Сперва отношенія международныя. Саломойлоичъ или Салуйлоичъ, то же, что Саломоновичъ (см. выше),

царь на Востокъ, потомъ въ Ерусалимъ. Противъ него подступаетъ врагъ, сюда Жидовская, Иудейская (противъ Ерусалима!): замѣтите, какъ уже повернулось сказаніе на почвѣ Фракіяской и потомъ Русской, — жители Ерусалима стали врагами его, какъ чуждый Славянамъ и Руси языкъ, а царь по имени Костянтина перешелъ во Фракіяскаго, Цареградскаго; въ Кіевскомъ творествѣ такимъ врагомъ сдѣлался Жидовинъ, Козаринъ. На противуборство вызываетъ посредникъ — стрѣла съ надписью: вызывается Ѳедоръ Тирянинъ, сперва подданный царя, а въ дальнѣйшемъ теченіи разсказа уже сынъ его. Имя *τίρων*, *τίρων* и *τύρων*, лат. *tyro*, перешедшее послѣ въ значеніе новобранца, юнаго воина, по своему происхожденію едва ли не сближается съ Финикійскимъ Тиромъ, *Τύρος*, съ именемъ Тирренскихъ Пеласговъ, *Τυρρηνικός*, дочери Саломоны — *Τυρώ*, Тиро, рѣки Тираса, *Τύρας* и *Τύρης*. Діетра, а далѣе съ *туромъ* и *тавромъ*, съ Кон-тавромъ и Тавр-идомъ. У насъ называется герой *Тиряимомъ*. Какъ бы то ни было, первоначально это прозвище юныхъ борцовъ и подвижниковъ, соответствующихъ Меларту и Гераклу. Такой-то герой отправляется противъ силы Жидовской, борется, погребается за живо, ибо его топятъ, какъ Егорья, кровь негнѣная по груди бѣлая, а подъ нимъ разступается земля. Когда онъ вернулся къ царю съ торжествомъ, мать идетъ поить коня его на море синее, а далѣе, по нѣкоторымъ Стихамъ, и на Дунай. Тамъ похищается ея Змѣй; сочетается съ ней, отдаетъ ея двоимъ змѣеншамъ или юношамъ, и прочее, что мы уже знаемъ. Сынъ, извѣщенный слугами, бросаетъ пиръ (роняетъ кубокъ; ср. выше) и идетъ спасать мать; по древнему представленію ему нуженъ корабль: иѣсто корабля занимаетъ Китъ, подставляющій спину для путешествія по морю яко по суху, что быкъ въ мѣсахъ Европы, колеса для кораблей Олега, и т. п. Изъ крови, топившей героя опять по груди бѣлая, изъ пещеръ змѣиныхъ, изъ пропасти и изъ пасти, наконецъ изъ за моря, выноситъ сынъ мать свою «на головкѣ на темячкѣ», какъ сосудъ — амфору, какъ изъ подземелья, съ того свѣта. Дѣло кончается встрѣчею спасеннаго народа, торжествомъ христіанства и «памятью» Ѳедора, породившаго такіа сказанія. — Наконецъ еще ближе къ цеснѣ Саломоновой спасеніе героемъ дѣвицы-невѣсты. Въ Сиріи у Геромодской богини, намъ уже извѣстной по ея отношеніямъ къ юному богу, имѣвшей, какъ говорили мы, на головѣ чудный «камень» и мо-

свѣдѣній Атаргата, правильнѣе же, какъ думаютъ филологи, Тирата, *Tiratis*, того же корня *Tor-*, находилась вся обстановка, видѣнная нами изъ сказанія о Тиронѣ или Тириннѣ. Между прочимъ, близъ ея храма было священное озеро, со священными рыбами; озеро было глубоко, но средию находился каменный жертвенникъ, постоянно увѣнчанный пучками цвѣтовъ (ср. выше «киту», затыкавшую кладязь); сюда были къ озеру торжественныя ходы, многіе изъ поклонниковъ отправлялись съ берега въ плавь къ жертвеннику. Но богинѣ посвящена была и вода морская: два раза въ годъ поклонники отправлялись къ морю за водою, наливали сосуды, запечатывали ихъ и, принеся къ Герапольскому храму, вливали воду въ бассейны, откуда она стекала черезъ разсѣлину въ землю, подобно какъ здѣсь, говорили, стекли воды всемірнаго потопа и спасся человекъ отъ гибели. Обряды, возводящіе къ многаѣмъ, имѣютъ къ эпосу о Тиронѣ. Въ такомъ же значеніи при входѣ въ храмъ помѣщалось два огромныхъ столба въ видѣ фаллосовъ: старинное средство спасенія, воздвигнутое нѣкогда раздѣлившимися народами. На одинъ изъ столбовъ, ища спасенія, вѣзъ два раза въ году подвижникъ, чтобы постыться и молиться тамъ о благѣ Сиріи: къ нему также бывали ходы, совершались путешествія поломниковъ, внизу столба произносили свои имена, чтобы подвижникъ поманулъ ихъ въ молитвѣ. Между прочимъ было вѣрованіе, что если на столбѣ заснетъ онъ, змѣя всползетъ къ нему и ужалятъ. На почвѣ Гераклейскаго Федора во Фракіи сказаніе приняло такой видъ: герой «тѣломъ храбръ и мужественъ, лицемъ велики красенъ, премудръ же разумомъ и риторъ изряденъ.» Не въ далеку отъ Гераклеи, близъ Евханта, «бѣ отъ полунощныя страны поле пусто, и въ немъ пропасть велия, внутри же тоя пропасти вознѣдзися Змѣй велий, нже егда оттуду исхождаше, земля на томъ мѣстѣ трясяшеся; изшедши же, аще что либо обрѣташе, человекѣ ли, или скота, спѣдаше.» Герой отправляется спасти народъ свой. «Егда же приде на оно поле, видѣтъ траву злачну, слѣзе съ коня и ляже почитп.» Является вѣстная намъ мати, Евсевія, и будитъ героя, чтобы не сгнѣбъ онъ отъ змѣя. Герой выступаетъ въ бой на конѣ своемъ «Дарданскѣмъ,» «къ своему коню аки къ человеку бесѣдуя,» «конь же послушавъ словеса господина своего, стояше ждѣй исхожденія змѣина.» Копчилось побѣдой: «Слышавъ же о томъ весь градъ Евхантскій и окрестніи людѣ, изыдоша вси на поле оно, и, видѣвъ змѣя не жива,

Θεοδωρὸς убіенна , чудилася и взываху вси глаголюще : « великъ Богъ Θεοдоръ! » И вѣроваша во Христа многое народа и воиновъ множество... По вся же дни людѣ ко крещенію святому, приходяху и уже мало не вся Ираклія пріи святую вѣру. » За тѣмъ слѣдуетъ мученіе отъ Ликинія, приписанное въ сказаніи , которое выше привели мы , и Тирону. Замѣтимъ , что въ эпосѣ Болгарскомъ Марко Кралевичъ также точно убиваетъ « Змію Стихію (« Коло »). — Но здѣсь еще « мати: » дѣвица-невѣста спасена Егоріемъ и мы снова возвращаемся на Востокъ. Въ подвигахъ его соединены имена Рима и Палестины съ мучителемъ Діоклитіаномъ-Кудрянцемъ (см. выше). Но вѣи мучительствъ , прочія сказанія о подвигахъ сосредоточены на Сиріи. Здѣсь подвижникъ помогаетъ вдовицѣ поставить столбъ къ храму, написавъ на столбѣ ея имя; образъ его, поруганный отъ Сарацина, т. е. Араба, обращается въ казнь сему послѣднему и приводитъ его къ раскаянію, также точно, какъ это передается въ нашемъ рукописномъ сказаніи « о плѣнномъ Половчинѣ (« Пам. стар. Р. литер. » вып. 1) , » гдѣ дѣйствуетъ св. Никола, или въ устныхъ разсказахъ о Потыкѣ , предшествующихъ Кіевскому творчеству (« Зам. » при 4-мъ вып. Кир.). Также точно спасается похищенный отрокъ. « Во островѣ Милитянѣмъ » народъ собирався въ церковь на праздникъ: напали « Критетіи Агаряне, » разбойники съ Крита, поплѣнили многихъ, въ томъ числѣ одного юношу, котораго подарили « князю. » Когда горестные родители совершали послѣ годовое празднество и молились, « въ той часъ и сынъ ихъ, восхищенъ бывъ отъ плѣненія , предста имъ , держай въ рудѣ сткляницу съ виномъ и матери подай оную. » Онъ разсказалъ: « Сію сткляницу наляхъ виномъ , еже подати князю , и восхищенъ быхъ нѣкимъ мужемъ пресвѣтымъ, на конѣ ѣздящимъ, иже посадилъ къ себѣ на коня, единою убо рукою держалъ сткляницу, а другою держалъ за поясъ его, и обрѣтохся здѣ, якоже видите. » Агариковъ сынъ также точно былъ взятъ отъ Сарацинъ изъ Крита и перенесенъ въ Сирійскую Антиохію: вспомните, что при этомъ спасаемаго схватываетъ « дрема » и онъ переносится какъ во снѣ, а въ 3-мъ выпускѣ « Калѣкъ Перехожихъ » читатели видѣли , какъ спасатель корабельщиковъ, отправляясь на подвигъ, задремалъ на небесномъ пиру и выронилъ изъ руки чашу; такъ выронилъ чашу и Саломонъ на пиру у Давида , см. выше. Подобнымъ же образомъ спасенъ Егорѣемъ сынъ священника съ острова Кипра, отправленный

на корабль «купи ради,» похищенный Сарацинами и отвезенный въ Палестину, коей они тогда владѣли. Однажды провожалъ онъ своего новаго господина Сарацина въ баню и забылъ ему взять питья «во укропницѣ.» Побитый за то, побѣждалъ онъ въ домъ захватить забытое, но на пути стояла христіанская церковь и юноша вошелъ помолиться (сказаніе о спасеніи вслѣдствіе того, что юноша зашелъ въ церковь, чрезвычайно распространено, по рукописямъ и сказкамъ; ср. переводъ Жуковскаго). «И егда взяхъ укропницу, да влію въ стекляницу, начахъ не видѣти господина моего и возопихъ: «господине, не вижду!» И восхити мя нѣкая сила отъ земли.» Онъ очутился въ церкви при отцѣ, совершавшемъ Дары. «Отецъ же мой вострепета отъ ужаса и жалости, и выалъ не упусти святаго потира изъ руки, егоже держаше, забывся. Азъ же упустихъ стекляницу на землю и укропницу... Стекляница же, юже упустихъ на мраморъ, не разбися, ни изліяся, такожде и укропница.» Третій подобный случай еще любопытнѣе. Ревностные почитатели Егоріа, Леонтій съ женою, отправили сына Егоріа въ войско греческое. «Во дни же твѣя царствоваше въ Греціѣхъ Константинъ Осмыи того имени, иже бѣ сынъ царя Льва Премудраго. И возставися брань съ Болгары Грекомъ: Болгары бо со Угры и Скѣвы нашедше на Греческія страны, опустошаху плѣняюще.» Юноша взятъ въ плѣнъ. «Видя его Болгаринъ юна и лицемъ красна, пощадъ того и отведе его въ свою землю, и служаше тому Георгію яко плѣненный рабъ.» Родители плакали и молились Егорью, гости, собранные ими на праздничный пиръ, утѣшали надеждою. «Сынъ же ихъ Георгій, въ плѣненіи сущи, имѣаше у плѣнившаго его господина службу поварскую (см. выше отношеніе къ черному цвѣту)... Приле же время обѣдати господину его, и потребно бѣ, да самъ Георгій нѣкое ястіе несетъ съ горницею (горшкомъ; ср. выше «сажу котельную») предъ господина; отеръ убо слезы, взя отъ огня горнецъ кипящій, и несе: и абіе обрѣтесе стояи въ дому родителей своихъ предъ лицемъ всѣхъ обѣдающихъ.» Разсказъ его: «Въ сей часъ въ поварнѣхъ господина моего работахъ, и повелѣно мнѣ бысть принести съ горницею къ господину ястіе сіе, еже взявши несохъ, и ступившу мнѣ нѣсколько степеней къ горницѣ, въ ней же господинъ мой обѣдаше, внезапно узрѣхъ нѣкоего воина на конѣ сѣдѣща... и ятъ мя съ горницею симъ, и невѣмъ, како здѣ постави предъ вами.» Это орудіе спасенія принесено было и посвящено въ храмъ: ср. выше

« шуррину, » муравленую посуду, съ отношеніемъ къ имени Мавровъ, и ашфоры, приносившіяся въ даръ, изъ числа коней на одной, Канузской, видѣли мы изображеніе Ада, сходное съ картиною нашего сказанія. Во всемъ этомъ важно для насъ, во ~~первыхъ~~, отношеніе подвиговъ Егорія къ Николаю, связанное по нашимъ Стихамъ и Сказаніямъ, а вмѣстѣ и къ Потыку, спасенному Николаемъ («Зам.» къ 4-му вып. Кир.); во вторыхъ, дѣйствіе въ Сиріи, враги Арабы, въ роли Арабовъ Болгары.—Наконецъ, знаменитая битва со Змѣемъ за дѣвицу-невѣсту, «въ странѣ Суро-фниикійстей,» «надъ моремъ Сирійскимъ великимъ.» «Бѣ при градѣ Виритъ отъ горы Ливанскія езеро велико зѣло, въ немже Змѣй великъ страшенъ губитель живаши, иже, исходящъ изъ того озера, многихъ людей похищаше, во озеро же влечаше, и сѣдая погубляше. И многожды вооружившійся на убіеніе его народъ прогоняя поражаше: приближившися бо къ стѣнамъ града, дыханіемъ своимъ губительнымъ наполняше воздухъ яда смертоносна, яко многихъ отъ того повреждатися и умирати; и бѣ скорбь и печаль, вошь и плачь велий непрестанно въ томъ градѣ.» Жители и царь были идолопоклонники, для отвращенія гибели сиросили «бѣсовъ,» жившихъ въ идолахъ, получили совѣтъ каждый день давать Змѣю дѣтей, сына или дочь, по жеребью (ср. выше, Сиріяне бросали дѣтей своихъ какъ телятъ); царь самъ прибавилъ: «егда прійдетъ рядъ и до мене, то и азъ, аще и едину дщерь имамъ, и тую отдамъ.» Такъ и поступали: водили на берегъ озера сыновей и дочерей своихъ «благотѣшно украшенныя,» а Змѣй поѣдалъ ихъ (ср. выше, какъ при Тиронѣ этотъ Змѣй прельстился красавицей, ему нужна была невѣста). У всѣхъ перебралъ онъ, рядъ кончался, осталась очередь царя. Особенность этого сказанія (въ нашихъ Стихахъ она измѣнена) въ томъ, что отецъ жалѣетъ дочеря, хотя и подчиняется откровенію бѣсовъ (ср. бѣсовъ при Саломонѣ). «Пригласивши убо царь дщерь свою, повелѣ ей украситися благотѣшно, жалѣ же о ней и плака зѣло со всѣмъ домоу своимъ, обаче не могій разорити установленія (нарушить учрежденія) того, аки бы божественнаго, по откровенію бѣсовъ въ жертву имъ узаконеннаго, даде известию на сѣденіе Змѣю, аки жертву богу бездны адскія (Аиду), самъ же со своими съ высоты палатныя смотрящи, слезными оную провождаше очесы.» Она поставлена на берегу озера, плачетъ. Является избавитель, остается не смотря на убійденіи

удалиться, выдался, пока «Змій оный страшный явился изъ езера исходящъ.» побѣдилъ его и «повелѣ дѣвѣ, да по я сомъ своимъ связавши. Змѣя (ср. выше «уже»), ведетъ аки пса кротка по градъ.» Такъ онъ и приведенъ, убитъ среди города избавителемъ «и извлекше людѣ трунѣ его за градъ, огнемъ сожгоша (какъ оборотня, обмиравшихъ людей и оживавшихъ мертвецовъ, ср. «Зам.» къ 4-му вып. Кир.).» «Тогда царь града того и весь народъ вѣроваша во Христа.» Построена Церковь въ честь Пресв. Богородицы, отъ алтаря истекъ источникъ.—Кто въ этомъ дѣйствительномъ событіи вѣросознанія не узнаетъ чертъ, нами прежде указанныхъ, или забудетъ, что Змѣйная пѣсть есть та же пропѣсть и что во всѣ времена челоувѣчества адъ представлялся ему Змѣемъ съ разверзтой гортанью,—тому уяснить дѣло наши Стихи, возникшіе конечно еще на почвѣ Оракійской, но потомъ прошедшіе длинный путь въ нынѣшнюю Русь, еще длиннѣйшій—чрезъ Христіанство. Здѣсь близость къ поэзіи о Саломонѣ ярка до чрезвычайности. Во первыхъ («Кал. Перех.,» вып. 3): «У царя Давыда былъ сынъ Соломонъ, была дочка Олѣна!» старецъ раздвоился на Саломона и извѣстную намъ Елену, т. е. иначе Саламанію; онъ готовитъ дочь жениху, приходящему издали, и какъ тайну возвѣщаетъ ей: «Охъ ты дочка Олѣна! Вставай ты по утру поранѣ, умойся ты бѣленько, надѣвай ты платье подлѣбно.» Дочь спрашиваетъ: «Кажы ты мнѣ законнаго брака,» укажи же, кто этотъ женихъ, какъ узнать его?—Твой женихъ стоимъ во Божьей церкви, въ Божьей церкви тебя дожидается.—Та входитъ—увидала своего брата, Саломона: мы знаемъ, что женщина, Саламанія, проходитъ въ отношеніяхъ къ нему и ступень сестры, вотъ кто ея похититель, за ней подкравшійся, захотѣвшій превратить ее въ жену. Какъ трудны для челоувѣчества переходы, выраженные подобными образами, мы знаемъ изъ поражающей картины—горести Деметры, воплей Персефоны. Елена, дочь Давыда, не приняла вѣнца: она рветъ и кидаетъ съ себя цвѣтное платье, бросаетъ съ ногъ обувь, босикомъ бѣжитъ по лютому морозу. Все для нея заперто. Волкъ ея раздается передъ окномъ отца: но отецъ повторяетъ—назови меня свекромъ,—то есть выдь за брата; плачетъ она передъ окномъ матери: «ахъ ты матушка родима, отощрися, всѣ я ноженьки свои признабила!» Мать велитъ назвать себя свекровью. Бѣдная снова къ братнину окошку: Саломонъ ее принимаетъ лишь подъ условіемъ брака. «Охъ братецъ родимый! Гдѣ это случилось, чтобы сестру

родну брату взяти!» Вѣжить она въ чистое поле, всмакнула жалкимъ голосомъ, созвала лютыхъ звѣрей, вороновъ, черныхъ вороновъ: собѣгались, солетались они, «растерзали ея тѣло бѣлое и растаскали ея тѣло по чисту полю.» Тогда лишь обрѣла она спасеніе: «пошла ея душенька ко Господу Богу.» Другой соотвѣтствующій Стихъ представляетъ «дочь Тысячника,» которую неволилъ отецъ выйти за мужъ и «на всѣ грѣхи тяжкіи поступить.» Въ полночь убѣжала она въ дѣсь, жила со звѣрьми, не видала человѣческаго лица, не слыхала звону Божьяго: стало у дѣвушки лицо какъ дубовая словно кора, стали у ней виски какъ бѣленькой ленокъ, какъ у жены Акура, у сестеръ Егорья, прошедшихъ тяжкій путь страданія. Наконецъ срокъ борьбѣ: побрела она, на встрѣчу старецъ-исповѣдникъ, посредникъ и разрѣшитель, какихъ мы часто встрѣчаемъ въ Индійскомъ творчествѣ, подвижника и подвижникъ. Онъ испугался страшнаго лица: «не пужайся,» говоритъ дѣвушка, «эта кожа—человѣкъ, исповѣдай мени, причасти (спасенію), отпусти во святыхъ мощи.» Тогда-то она «рѣшилась совѣсть, стала святой («Кал. Перех.,» вып. 3).» Такую же роль играли въ греческихъ мифахъ—адъ или Аидъ, проводя черезъ себя для спасенія, вступленныя, мѣнады и звѣри, терзавшіе человѣка на пути къ торжеству Діониса. Но вотъ еще Стихъ, въ коемъ все это излагается образами, близкими къ поэмѣ Саломоновой, — Стихъ объ Егорѣ и Лизаветѣ. Древнее начало является грознымъ, требуетъ страшныхъ и кровавыхъ жертвъ; самое страшное и главное его требованіе — на царскую дочь, на невѣсту—дѣву. Грозный, издали приходящій женихъ. Отецъ и мать, для спасенія, коварствуютъ надъ дочерью, какъ коварствовали Олимпійцы надъ Персефоной. Ей передаютъ подлинную дѣйствительность, но въ видѣ обмана: ей велятъ готовиться къ вѣнцу и браку съ женихомъ юнымъ. Жертва похищенія готова, она прошла уже путь глубокихъ страданій: тогда, какъ Діонисъ, является ей женихъ юный, переродившійся изъ страшнаго Загрея, приходящій съ неба, на бѣломъ конѣ, съ «копьемъ» или «скипетромъ» побѣдителя. Существо грозное, въ образѣ Змѣя, связано разрѣшеннымъ поясомъ дѣвы, приведено въ городъ, убито: оъ возродившимся юношей сочетается дѣва, но уже не внѣшнимъ бракомъ, а союзомъ освобожденнаго сознанія, спасеніемъ, которое для язычества открывалось въ побѣдѣ Діониса, а Христіанствомъ приведено въ дѣйствительность. Спасается городъ и народъ, вводится Христіанство. — Стихъ начинается тою же картиной, которой

оканчивается поэма о Саломонѣ, — разрушеніемъ невѣрныхъ языческихъ царствъ — Содомы и Гоморры; на третье — Рахлѣйское, Рахлинское — Арахлинское, Арапинское наслана лютая Змѣя Пенчерская. Извѣстнымъ порядкомъ, дошла очередь итти самому царю на съѣденіе. Имя его — Аглаѣй, Аглапій или Аглаинъ вѣроятно совпадаетъ съ именемъ Арапинъ, сообразно «царству Арапинскому.» Другое имя Аггей или Адъй, народный герой, по прозвищу Евскевичъ — т. е. Давидъ. Коварная жена его, предающая собственную дочь и отвѣчающая Вирсави, носить имя Алислафъи, переходящее и на дочь: выше мы показали, почему послѣдняя носить имя Лизаветы и отождествляется съ другою подвижницей. Но, между прочимъ, она называется также и Софѣею: имя «Софіи,» «Премудрой,» «Премудрости» сопровождаетъ такимъ образомъ героиню древнѣйшаго нашего эпоса на всѣхъ ступеняхъ ея, отъ старшей — «матери,» черезъ «сестеръ» Егорья, и до «невѣсты-дочери.» Если мы при этомъ вспомнимъ неразлучное съ нею представленіе о «храмѣ (см. выше),» то конечно эта женская половина относится къ мужской половинѣ — «Премудраго» Саломона. Въ мифахъ греческихъ такова была древняя Афродита, въ греческомъ эпосѣ Елена Аргивская, въ ученіи гностиковъ она же, въ нашемъ эпосѣ «Василиса Премудрая.» Другое прозвище Гераклеической Дѣвы — «Прекрасная» есть извѣстное намъ прозвище другой половины этого женскаго существа, рядомъ съ «Премудрою,» прозвище опять Афродиты, Елены, Саломоніи, нашей Елены и Василисы, въ нѣсколькихъ видахъ сихъ двухъ послѣднихъ. Когда царь опечалился, жена подаетъ измѣннической совѣтъ — въ искушеніе его погубить дочь, «дочь немилую:» немилую стала она вслѣдствіе склонности къ новымъ началамъ, — «она вѣруеть вѣру не нашу, не нашему богу она молится.» Ей велеть готовиться къ жениху изъ этого далекаго, новаго края вѣрованій: «завтра будутъ сватовья сватать, въ которую вѣру вѣруешь; ты которую вѣру вѣруешь, ты которымъ богамъ молишься, со той стороны сватова придутъ, къ намъ сватова, къ тебѣ женихи, отдамъ тебя за купца за мужъ, ай за купчика за торговлаго, за торговаго за заморскаго.» Мы знаемъ уже этого гостя, пришельца, похитителя. Когда его начало восторжествовало съ принятіемъ Христіанства и недоконченное развитіе народнаго духа завершилось на Руси, потомъ въ Москвѣ, тогда женихъ принялъ на себя и этотъ мѣстный оттѣнокъ: «Пріѣхалъ женихъ со святой Руси, со

святой Русь, съ каменній Москвы, онъ не въ нашу вѣру вѣруеть.» Въ знось эта загадка, по извѣстной намъ причинѣ, представляется «обманомъ.» Дѣвица разубрана во всѣ украшенія. Тогда являются образы, извѣстные намъ изъ поэмы о Саломонѣ: «На бѣломъ дворѣ стоятъ лошадь черная, карета темная, извозчикъ (перевозчикъ, посредникъ) стоитъ опальный, онъ опальный да самъ кручинный;» «тамъ стоитъ корета темная, заложень жеребчикъ некладёмой, въ ней сидятъ дѣтишка повѣркой;» «тутъ стоитъ корета сама черная, припряжены кони неученые (дикіе; ср. коней въ колесницѣ Анда, увозшаго Персефону), посаженъ дѣтина въ платьѣ травурномъ (таковы переходы представлений о черномъ цвѣтѣ),» — онъ и повезъ ее; по нѣкоторымъ Стихамъ, отвезши, онъ вернулся домой, по другимъ этотъ самый дѣтина переродился въ спасителя, какъ Гераклъ, предшественникъ Діониса. Дѣвица при первомъ взглядѣ догадалась, какой женихъ ей приготовленъ: «не обманывай, родной башюшко (ср. Зевса, отца Персефоны), не за мужъ даешь, не за купчика, а ко лютой Змѣи на сиденьицо, а Печерскія на презрѣнныцо (прожреницо).» Тогда, говорить одинъ Стихъ, она скидывала съ себя платье цвѣтное, надѣвала черное. Хотя Змѣй представленъ Пещерскимъ, живущимъ въ пещерѣ, но, по вліянію древнѣйшихъ представлений, дѣву привозятъ къ «синему морю» или «озеру;» «желты пески Макарьевски» отъ Макарьевскихъ, Блаженныхъ жилищъ Рахмановъ и Счастливой Аравіи пересыпались подъ Нижній Новгородъ (сколько тутъ словъ!). Спасенію предшествуетъ опять извѣстный намъ образъ—дремя, сонъ; падающая «слеза» жертвы то же, что въ другихъ сказаніяхъ выроченный «кубокъ», «скляница.» Является Змѣй, но является и спаситель, своимъ «копьемъ» или «скипетромъ» убиваетъ древнюю, мрачную половину существа. У дѣвицы «шелковъ поясъ сорока пядень», тотъ же, что знаменитый у Афродиты; онъ и у юноши (стр. 522), какъ поясъ и повязка Діониса. Онъ обращается въ «уже» или «петлю» для Змѣи: на немъ ведетъ дѣвица врага. Кончается истребленіемъ невѣрнаго «поганства», торжествуетъ новая вѣра; Змѣя или «подкована въ жалѣзу глухую;» или ее «ударилъ (дѣвица) о сыру землю, змѣя рассыпалась на мелкіе пески (ср. Соловья и т. п.),» или «прокляла на камиѣи съ каменемъ.» Состроена церковь Пресвятой Богородицы, Троицы, Егорью, Миколѣ. — Таковы эти знаменитыя «Оеологумена», богословское содержаніе древнихъ азы-

ческихъ, знаменитыхъ Оракійскихъ или Орфическихъ истерій, изложенное послѣ вѣроучителей — Оракійскимъ Салономъ, перешедшее въ поэму о Саломонѣ, а наконецъ давшее образы Христіанской дѣйствительности вѣросознанія и въ семь видѣ перешедшее къ намъ въ Старшихъ нашихъ Стихахъ, чтобы получить еще новыя измѣненія на почвѣ Руси. Кромѣ этихъ главныхъ словъ, множество еще мелкихъ частію нами указаны, частію конечно замѣчены самими читателями. Рахлинское царство по извѣстному намъ представленію обращено въ Арапинское, какъ страны Еююповъ, Мурвновъ, Мавровъ, Сарацинъ, Агарянъ, Араповъ или Арабовъ въ собственномъ смыслѣ, Негровъ (лат. «niger»). Не удивительно, ибо все это имѣло мѣсто для нашихъ праотцевъ при «Черномъ морѣ», ния, происхожденіе коего мы со временемъ уяснимъ подробно. Послѣ Идолскаго, Рахманскаго, Рахлейскаго и Кудріянскаго царства, получаемъ для нашего эпоса еще царство Арапинское *).

Теперь взглянемъ мимоходомъ на событія историческія. Когда въ IV-мъ в. предъ Р. Х., въ эпоху Александровскую, Славяне принуждены были двинуться съ Дуная въ Карпаты и вообще на Сѣверъ, вслѣдствіе явившихся къ Дунаю Кельтовъ, на сихъ послѣднихъ перешло имя Волоховъ, имя, одинаковое по происхожденію и ближайшее по формѣ съ именемъ божественнаго Волоса или Велеса, демоническаго и эпического Волота. Оно перешло послѣ на тамошнія поселенія Римскія, на позднѣйшихъ тамошнихъ Славянъ и на смѣсь этихъ народовъ съ прибавкою разныхъ пришлыхъ стихій, т. е. на нынѣшнихъ Влаховъ или Волоховъ. Но, когда Славяне ушли собственно съ Дуная, часть ихъ собратій осталась на старыхъ поселищахъ за Дунаемъ и при Черномъ морѣ: они-то застали въ сихъ краяхъ Христіанство и, продолжая творчество подъ новыми вліяніями, дѣлились имъ съ ушедшими братьями сотнею разнообразныхъ путей въ сношеніяхъ, безчисленными звѣзками никогда не прерывавшейся связи. Въ началѣ средневѣковой исторіи, первыми заводчиками Украинъ на огромномъ пространствѣ были Римляне, и имъ-то принадлежала съ одной стороны Украина Придунайская: съ другой, въ отпоръ имъ, стояли Славяне въ связи съ другими подходившими народами, — межѣ эти

*) То, что мы говоримъ въ «Замѣткахъ» о разныхъ Стихахъ, есть только часть нашего изслѣдованія, которое должно бы явиться въ концѣ изданія «Калѣкъ Перехожихъ», но доселѣ, какъ и все изданіе, не печатается за недостаткомъ средствъ.

СССХХVII

приходился именно на той дорогѣ, по которой, одна за другою, на-
 лили въ Европу толпы Азіатскихъ выходцевъ или двигались къ Югу
 полчища Сѣверныя. Атила соединилъ ихъ, въ томъ числѣ Славянъ, и
 сблизъ съ мѣстовъ межевыя украины Римскія. Проходъ съ Сѣвера къ
 Югу, за Дунай, очистился: имъ двинулись вторично различныя вѣтви
 Славянскаго племени, восточнѣе такъ называемые Болгаре, запад-
 нѣе Сербы. Постепенно переходили они за Дунай, соединяясь тамъ
 съ остатками соплеменниковъ, проникая до предѣловъ Фракіи, въ
 Македонію, Эпиръ, Фессалію, Пелопоннесъ. Первые столѣтія, послѣ-
 довавшія за IX и X-мъ вѣкомъ, были временемъ сложенія и возрас-
 танія Славянскихъ государствъ за Дунаемъ, до XIV вѣка. Между
 тѣмъ какъ братья селились такимъ образомъ въ Византійскихъ облас-
 тяхъ, на каждый шагъ ихъ впередъ, другая часть ихъ только что
 подходила къ Дунаю, оставалась по сю сторону его, образуя задній
 сторожевой и запасный полкъ для Задунайскихъ: черезъ нихъ-то
 Русь связывалась съ Задунайцами въ эпоху Христіанскую и при
 началѣ нашей исторіи. Болгаре, сновавшіе государство за Дунаемъ,
 особенно дорожили этимъ запасомъ своихъ родичей на Сѣверѣ, въ
 нынѣшней Валахіи, Молдавіи, Бессарабіи, частію Трансильваніи, и
 т. п., ибо этотъ запасъ съзади давалъ имъ постоянное подкрѣп-
 леніе и выдерживалъ напоры вновь приходившихъ чуждыхъ племенъ.
 Весь этотъ край, въ ту уже отдаленную эпоху, въ VIII и IX вѣкѣ,
 могъ быть названъ Славянскимъ, только съ примѣсью остатковъ отъ
 другихъ народовъ и Римлянъ или съ временнымъ наплывомъ племенъ
 такъ называемыхъ Сѣверныхъ и Азіатскихъ. По теченію Дуная въ
 верхъ сидѣли Болгаре до самого Пешта и тѣмъ же путемъ шли
 Первоучители, неся грамоту, переводы и Евангельскую проповѣдь.
 Болгарскіе властители изъ за Дуная переселяютъ сюда изъ Фракіи и
 Македоніи множество подданныхъ Славянъ для подкрѣпленія однороднаго
 населенія. Съ Сѣвера спускается съ ними въ союзъ Русь, особенно
 поселенцы Тираса или Днѣстра, Тиверцы и Угличи. Святославъ
 проникаетъ даже за Дунай въ Болгарскую Црѣславу, по нашему
 Переяславль, и, хотя втянулъ Болгаръ въ гибельную войну съ Гре-
 ками, кончившуюся паденіемъ перваго Болгарскаго царства, но по сю
 сторону Дуная продолжался прежній порядокъ вещей. Русь Галицкая
 все болѣе и болѣе сближалась съ братьями Славянами: Ярославъ Осмо-
 мыслъ «подпиралъ горы Угорскія (Карпаты и ихъ отростки) своими же-
 лѣзными полками,» «затворялъ» и конечно «отворилъ Дунаю ворота,»

управляя судоходствомъ и сборомъ даней, «суды рядилъ до Дуная,» гдѣ до послѣднихъ временъ край раздѣлялся на «судства,» округи, тинувшіе къ одному суду. Не одинъ Боянъ, но и князи, «рыскали» въ эту «тропу Тролюю,» по «Священнымъ путямъ,» «Змѣвинѣ,» «Троинову валу,» мѣстности, соединявшей память и о Троѣ, и о Троянѣ-Велесѣ, и вѣроятно отчасти о Троянѣ цесарѣ. Въ такое-то счастливое время Болгаре и прочіе Славяне этого Преддунайскаго края усилились до того, что нашли средство, улучшили минуту дѣятельно помочь родичамъ Задунайскимъ: предводимые Асѣнемъ и Петромъ, они перешли рѣку, свергли нго Византійцевъ, низложившихъ первое Болгарское государство, воззвали къ жизни государство новое и второе, со столицею въ Тръновѣ. Съ тѣхъ поръ, до самого времени Турокъ, отношенія были таковы: за Дунаемъ Славянское государство, по сю сторону его области, въ братскомъ единеніи, въ родственной зависимости, иногда подчиненіи. Пусть край Преддунайскій, особенно со времени сбитыхъ Римскихъ украинъ или марокъ, сдѣлался водоворотомъ разныхъ племенныхъ вѣтвей и языковъ: отъ нихъ къ XIV-му вѣку уцѣлѣли лишь остатки, вспомнимъ остатки Готовъ. Пусть рыскали здѣсь потомъ Мадыры-Угры, Печенѣги и Половцы: съ ними боролось Славянское племя, искупая тѣмъ свободу Задунайскаго государства на Югѣ, силу слагавшагося государства Руси на Сѣверѣ. Нашествія варваровъ не могли совершенно вытѣснить Славянъ, ибо у нихъ подъ бокомъ были горы, куда псегда можно было укрыться и выждать, откуда спуститься послѣ; тѣмъ менѣе могла прерываться на долго связь обонхъ береговъ Дуная, часто перерѣзанная, но постоянно всегда потомъ возсоединяемая. Сквозь самый густой слой промежуточныхъ враговъ можно было всегда прорѣзываться: примѣромъ наши князья, нашъ Святославъ. Только въ XIII-мъ вѣкѣ разрывъ былъ долговременнѣе: виною были Татары, проникшіе даже за Дунай. Тѣмъ болѣе сила ихъ разыгралась передъ Дунаемъ, въ краю, о которомъ идетъ дѣло: все, что могло изъ Болгарскихъ Славянъ, Руси и такъ называемыхъ Волоховъ (въ частномъ значеніи, какъ остатковъ Римскихъ поселеній; въ общемъ смыслѣ ния это простиралось на всѣхъ поселенцевъ края), все скрылось въ Карпаты; все оставшееся подиало тяжкому игу. Но, выждавши время, бѣглецы подъ знаменами Угровъ вытѣснили Татаръ отъ Дуная, сошли съ горъ, возстановили прежнія поселенія, соединились здѣсь съ остатками Волоховъ, Болгаръ и Руси

(иия *Руси*, *Русь* доселѣ хранится здѣсь во многихъ мѣстныхъ названіяхъ). Тогда, въ особенности съ начала XIV вѣка начинается самое блестящее время Преддунайскаго Славянскаго государства. Между тѣмъ, съ самаго утвержденія приглашенныхъ Византією Турокъ въ Фракіи и Адрианополѣ, оттуда потекли снова толпы Славянъ къ своимъ родичамъ за Дунай, то есть, глядя съ нашей точки, по сю сторону Дуная. Когда же царство Болгарское, а за нимъ и Сербское, пало за Дунаемъ во второй половинѣ XIV вѣка, уступивши не столько мечу Турокъ, сколько собственному раздору и разложенію, тогда толпы не только изъ Забалканской Фракіи, но также изъ Македоніи отъ Родопъ, а послѣ изъ Предбалканья, одна за другою пригнулись къ Дунаю, перешли его, нашли спасеніе между родичами по сю сторону Дуная. То были или бѣглецы, или отступавшіе къ Дунаю герои, сохранные послѣ въ быльяхъ. Оставшіеся подпали игу, извѣстному доселѣ, не истребившему однако же ихъ народности: отступавшіе дорого продавали каждый шагъ свой. Впрочемъ, упорная борьба, сохранившаяся памятью и въ творчествѣ былинъ, велась лишь въ гористой Македоніи да въ Балканахъ и ихъ отрокахъ: какъ скоро Турки прошли Балканы, они могли уже, по причинѣ пологой мѣстности, почти безпрепятственно дойти до самаго Дуная. Потому первая и собственная Крайна или Украина для Турокъ и Славянъ Болгарскихъ образовалась по Дунаю: въ обширномъ смыслѣ шла она отъ Сербскаго Срема и Бѣлграда внизъ по Дунаю, и именно по сю сторону, хотя укрѣпленные города, во все время съ тѣхъ поръ до послѣдней нашей войны, попеременно переходили въ руки то однихъ, то другихъ, то Славянъ, то Турокъ; въ болѣе тѣсномъ смыслѣ простиралась она отъ означенной межи до предѣловъ нынѣшней Малой Валахіи, образуя уголъ: одна сторона его прилежала къ Дунаю, вершина была при Рѣшавѣ или Оршовѣ, другая сторона отъ вершины угла шла къ Сѣверу, противъ вторженія Турокъ со стороны Малой Валахіи и Трансильваніи, почти по границѣ нынѣшняго Темешскаго Баната. Съ одного краю, нашего, стояли на этой украинѣ Славяне, то есть Сербы и Болгары, первые по той сторонѣ угла, гдѣ память о древности сохранилась и понынѣ въ названіи Военной Границы Баната, вторые преимущественно по другой сторонѣ угла, противъ Валахіи и Трансильваніи, тамъ, тѣхъ ихъ послѣ организовалъ Угорскій Сигизмундъ. Мы преимущественно имѣемъ въ виду Болгаръ: имъ принадлежала въ обширномъ смыслѣ

вся Подунайская линія или Украина отъ Ръшавы до устья; по этой межѣ, въ одномъ государствѣ, жили они господствующимъ народомъ, съ остатками нѣкоторыхъ прежнихъ пришельцевъ и Римлянъ, съ нѣкоторой помѣсью Руси, въ дружбѣ съ Уграми, а иногда въ зависимости отъ нихъ. То была нынѣшняя Большая и Малая Валахія, часть Трансильваніи, Молдавіи, Буковина, нынѣшняя Бессарабія, въ позднѣйшее время перешедшая къ Руси изъ этого единства. Возвысившееся въ XIV-мъ вѣкѣ, послѣ сошествія изъ Карпатъ прежнихъ бѣглецовъ или скрывавшихся туда героевъ, а съ другой стороны послѣ значительнаго переселенія Славянъ изъ за Дуная, отступавшихъ или бѣжавшихъ передъ Турками, государство это въ полномъ смыслѣ заслуживаетъ имя Средне-Болгарскаго, разумѣя средину между древнимъ государствомъ Болгаръ за Дунаемъ и между послѣдними остатками тамъ Славянъ подъ игомъ Турокъ, между этимъ чаемымъ государствомъ новымъ; по времени же между XIV-мъ и XVIII-мъ вѣкомъ. Правители изъ Болгарской династіи Владислав-левичей, господствующій при дворѣ, въ судахъ, въ училищахъ, въ образованности Болгарскій языкъ, Кирилловская грамота, такъ называемыя Церковно-славянскія рукописи и потомъ печатныя изданія въ громадномъ обиліи и многія въ необычайной красотѣ, Правословіе съ Славянскимъ богослуженіемъ, и т. д., все это исторически оправдываетъ данное нами названіе. Только съ началомъ XVIII вѣка многія обстоятельства, соединившіяся вмѣстѣ, подрывали и рушили это государство: тогда же поднялась реакція Романизма, сдѣлавшая постепенно нынѣшнихъ Волоховъ. Такой краткій историческій очеркъ далеко не лишній для нашего дѣла: край, о которомъ идетъ рѣчь, между прочими именами, одно изъ главныхъ носилъ имя «Волошкаго,» по Юго-славянски «Влашки,» «Влашки;» украиня Подунайская—«краина, покраина, крайна Влашка, Влашка.» Всякій географъ и этнографъ хорошо знаетъ, какое множество здѣсь именъ для мѣстностей, рѣкъ, городовъ и т. п., произведенныхъ отъ слова чернъ; Турки на весь край перенесли прозвище кара, «черный,» откуда это извѣстное, удержанное Славянами имя—«Кара-влахи,» земля или украиня «Кара-влашка, Кара-влашка,» примѣнительно въ частности къ Молдавіи—«Кара-богданска (отъ имени воеводы и династа Богдана).» Наконецъ сами воеводы или господа носили то же прозвище—«Черни,» «Кара (напр. Радулъ).» Пусть эти данныя, вытекающія естественно изъ нашего изслѣдованія, историкъ,

этнографъ или географъ объясняютъ по своему; мы стоимъ здѣсь на данныхъ народнаго творчества, а въ немъ, въ дальнѣйшее подтвержденіе нашего взгляда, встрѣчаемъ замѣчательнѣйшее явленіе: все, что въ древнюю пору, въ эпоху уже впрочемъ ясною исторіи, называлось въ обширномъ смыслѣ «Черно-Волошскимъ», въ творчествѣ Болгарскомъ носить имя Арапскаго, а сами «Черныя Волохи» — или Араповъ. Вотъ новая ступень, по коей «царство Арапское» или «Арапинское» съ Сѣвера древней Греціи, отъ Македоніи и Фракіи, перешло уже по сю сторону Дуная, къ границамъ Руси. — Взглянемъ теперь на Сербовъ, которые еще болѣе уяснятъ намъ дѣло. Въ лучшее историческое время древняго Сербскаго государства, страны Придунайскія не играютъ относительно его важной роли; движеніе со всѣмъ пыломъ завоеваній, постройкой городовъ, расширеніемъ Сербской гражданственности, идетъ на Югъ: но, хотя Душанъ проникаетъ даже во Фракію и даже подъ Царьградъ, не говоря объ Эпирѣ и Фессаліи, главная дѣятельность, высшая ступень славы, блескъ государства, — все это сосредоточено въ такъ называемой Старой Сербіи, т. е. въ Верхней Мизіи и въ Македоніи. Здѣсь Сербы соединились тѣснѣйшимъ образомъ и съ Болгарами. Только послѣ несчастной битвы на Косовѣ (1389 г.) движеніе поворачиваетъ на Сѣверо-Западъ, какъ отступленіе, къ нынѣшнему Бѣлграду и Смедереву, на Дунай: тогда-то во всей ясности выступаетъ и съ Сербской стороны упомянутое Средне-Болгарское государство, ибо, какъ сказано, съ теченіемъ времени перешелши даже Дунай, Сербы въ большомъ количествѣ прижимаютъ къ Украинѣ Придунайской, занятой Болгарами, составляя одну изъ сторонъ ея угла. Каждый шагъ земли въ этомъ отступленіи продавался дорого, и, гдѣ онъ останавливался, образовывалась Украина, пока не дошла она до Дуная и не получила знаменитое имя Дунайской, Волошской, въ былинахъ Арапской. Лицемъ къ лицу со Славянами, шагъ за шагомъ, подступали и Турки: это была Украина и для нихъ. Поелику же въ числѣ ихъ, къ несчастію, шли во множествѣ и Славяне, и самъ историческій Марко Краевичъ, то эта Украина воспѣта во множествѣ Болгарскихъ и Сербскихъ былинъ, при чемъ творчество становится то на той, то на другой сторонѣ, и, хотя не легко было становиться на сторонѣ Турокъ, но, такъ какъ здѣсь были также народные Славянскіе герои, то былины прикрывались ихъ именемъ. Вообще творчество близко отвѣчаетъ этимъ ступенямъ исторіи. Послѣ туман-

ныхъ и отдаленныхъ преданій Придунайскихъ, отозвавшихся въ старшихъ былинахъ, въ эпоху Сербской высшей славы онѣ останавливаются болѣе всего на Старой Сербіи и Македоніи, на этой «честитой и славной Матедоніи,» какъ называется она въ пѣсняхъ. Главный герой и представитель сей эпохи, при ея переломѣ, Марко Краевичъ, вторую половину своей дѣятельности отдавшій Туркамъ, есть собственно герой Македоніи, а потому равно и Сербскій, и Болгарскій. Не мудрено послѣ того, что въ былинахъ о немъ и обо всемъ кругѣ обставлявшихъ его героевъ соединилось со Славянскими столько древне-греческихъ преданій: нѣкоторыя пѣсни о немъ, особенно Болгарскія, сохранили въ себѣ такіе прадревніе творческіе образы и съ такимъ отбѣнкомъ мифовъ, что конечно могутъ пополнить даже кругъ древнегреческихъ сказаній (мы упомянули выше объ одной подобной былинѣ, битвѣ со Змѣей-Стихіей); отсюда же здѣсь черты изъ поэмы объ Александрѣ Великомъ. Въ эту-то именно эпоху, совпадающую съ эпохою славы такъ называемыхъ Черныхъ Волоховъ, являются въ былинахъ Маркова круга во множествѣ Арапы: ихъ находимъ мы во всѣхъ краяхъ, гдѣ доселѣ между Болгарами и Славянами живутъ нынѣшніе Волохи, за Дунаемъ на Югѣ; но еще важнѣе тѣ, кои принадлежали къ Волошской Украинѣ и Волошскому государству, глубоко отличные отъ Волоховъ нынѣшнихъ, коренные Славяне, преимущественно Болгаре, въ пѣсняхъ прикрытые именемъ Араповъ, заимѣвшимъ имя «Черныхъ» Волоховъ. Любопытно замѣтить, что Сербы доселѣ прибавляютъ къ имени Болгаръ прозвище «црнь,» «Црни Бугарине;» а у всѣхъ прочихъ Славянъ «черный» есть символъ несвободнаго, раба, существа въ трудѣ развитія и т. п., откуда и у насъ «црнь,» «черные люди,» «черная земля,» противоположная «бѣлой,» и т. д. Если же въ эпоху, о которой идетъ рѣчь, въ былинахъ Сербскихъ и Болгарскихъ, эти «Арапы» представляются во враждебномъ отношеніи къ героямъ, то виною отдаленность ихъ государства и украины, а еще болѣе, точка зрѣнія съ Юга, откуда, вмѣстѣ съ Турками, шли герои эпоса на Сѣверъ къ Дунаю. Такимъ образомъ въ нѣкогда вышедшемъ нашемъ изданіи, куда для подробностей и отсылаемъ читателя, «Болгарскія Пѣсни,» 1855 г. (двѣ части), въ изслѣдованіи объ «Эпосѣ Сербскомъ и Болгарскомъ,» мы вскрыли присутствіе въ творчествѣ Славянскомъ цѣлаго Царства Арапскаго, громадной области, съ которою мало дѣла для историка политическаго, но которая для творчества Сла-

виносаго нѣтъ величайшее значеніе и была до насъ не замѣчена, не объяснена ни однимъ Славянскимъ ученымъ. Такъ при Стоянь Болгарскомъ, народномъ героѣ, отвѣчающемъ отчасти Марку Кралевичу, дѣйствуетъ злобный и коварный Агличе, посредникъ и доносчикъ, впоследствии наказанный. Современникъ Марка Дойчинъ или Дойчинъ борется съ Арапчиномъ, подступающимъ къ Солуню. Какъ Марко у врага Мусы находитъ, убивши его, три сердца, такъ въ Болгарской пѣснѣ Вьлко или Вьлко бьется съ Арапче и находитъ ту же находку. Баязидъ въ Сербской быллицѣ,—а нужно замѣтить, что въ ту пору и въ тѣхъ краяхъ боролись Турки только съ Татарами и Волохами, изъ коихъ первые конечно не идутъ сюда,—призываетъ Марка къ войнѣ «на Арапскую люту Покраину.» Именно султанъ этотъ воевалъ съ такъ называемыми Волохами; и любопытно, что Марка зовутъ въ то же время ближайшіе сосѣди и союзники Волоховъ—Будимскій король и Янко изъ Сибиня (Германштадта, Трансильваніи). Краевичъ, въ службѣ султана, отнимаетъ у Араповъ «по морю города» до самаго Карл-окана, т. е. вѣроятно «Чернаго океана,» Чернаго моря, а потому, представляется, идетъ въ битву за море, «преко моря.» Далѣе, онъ увозитъ дѣвушку отъ Араповъ, «съ Арапской покраины лютой;» спасается изъ темницы, какъ нашъ Потыкъ, дочерью короля Арапскаго; сидитъ у короля въ темницѣ «Азачкой,» гдѣ вѣроятно разумѣется Седмиградскій Hatzeg или Насаг. Въ Болгарской пѣснѣ три матери сидятъ за столомъ и хвалятся сыновьями; но мать Маркова горюетъ: «Лучше бы, говоритъ она, откормила я змѣй и ящерицъ, а то сынъ мой заперъ Влашскую землю, поставивши тамъ семьдесятъ городовъ приморскихъ, а самъ сидитъ — пьетъ вино въ Стамбулѣ!» Между тѣмъ Марко отправился на свою Покраину, на тихій-бѣлый Дунай. Не пьетъ конь его студеной воды, не ѣстъ бѣлой пшеницы, роетъ копытомъ землю и глядитъ въ сторону Волошскую, а на вопросы Марка отвѣчаетъ: «Ты сидишь и не знаешь, а по ту сторону въ Волохахъ поднялся Али-ага съ войскомъ, съчетъ онъ старыхъ, плѣнитъ молодыхъ, дѣтей малыхъ коней топчетъ.» Герой переброялъ Дунай, наказалъ Али-агу также точно, какъ нашъ Иванъ Годиновичъ невѣрную, отсылая постепенно члены и приговаривая: «Больно? Такъ и мнѣ больно за землю Влашскую и Кара-богданскую (Молдавію)!» Такъ объяснилъ народъ отношенія Марка къ Туркамъ и Волохамъ, не въ сп-

лахъ будучи согласить представленіе объ его молодечествѣ со службою у Турокъ противъ Волоховъ. А между тѣмъ съ этимъ же Али-агой по другимъ пѣснямъ герой совершаетъ подвиги въ Крайнѣ Волошской. Другой подвигъ на той же Крайнѣ совершаетъ Марко въ Никопѣ, т. е. конечно Никополѣ, извѣстномъ тогдашнюю битвою Турокъ съ Волохами. Онъ ищетъ любезной, вилы даютъ ему знать: « милую нашли мы, сверетницю тебѣ и ровню, какъ горнаго ландыша два ровные стебля; на коня пусть Марко сядетъ, пусть ѣдетъ къ Дунаю; въ городѣ Никопѣ вдова молодая, сватается къ вдовушкѣ черной Арапинѣ. » Прибыль туда Марко, самъ хлѣбнуть вина пошелъ, въ корчму городскую, гдѣ черныи Арапинѣ. Какъ увидѣлъ Марко, дрожь его пробрала: губа у Арапа очи закрывается, а другая, нижняя, бранду застилаетъ, пьетъ вино Арапинѣ, — чаша у Арапа три ведра вбирала (ср. Идолица и Тугарина). Единоборство ихъ начинается среди хоровода, вдовушка задаетъ загадки: какъ завидѣлъ Марка тотъ черныи Арапинѣ, хороводъ оставилъ, кошемъ въ него бросилъ. Вдовушка Никопская говоритъ Арапу: « какъ сватаютъ свадьбу, кровь не проливають ! Оба вы другъ съ другомъ знатные юнаки; залогъ положите, вотъ вамъ три дни время : отъ тебя хочю я, Дунай проводи мнѣ и пусти мнѣ рѣку край Никопа града; Марко пускай камней кучу наладетъ мнѣ , чтобы эта куча облаковъ достала (ср. выше загадки). » Такъ сказала вдовка , а сама въ козлѣкъ домой воротилась. Собираетъ Марко кучею камень. А черныи Арапинѣ послалъ триста плѣнныхъ, Дунай проводилъ бѣ по краю Никопа. Марко, король Марко камень собираетъ; мало оставалось достать имъ до облакъ,—прибрались камень. Марко королевичъ за Дунай пустился, во Влашскую землю, принести послѣдній камень, наложить верхушку (ср. выше « градара »). Вотъ плыветъ назадъ онъ, черезъ рѣку съ камнемъ,—вѣсть къ нему приходитъ: « Скорѣй, скорѣй, Марко! Вдова изъ Никопа съ Арапинѣмъ чернымъ въ узорчатыхъ горницахъ вино пьютъ кипучее. » Марко бросилъ камень, схватилъ свою саблю, очутился Марко въ горницахъ у вдовки. — глядитъ во свѣтлицѣ сидитъ Арапъ черныи , въ рукѣ его чаша со виномъ кипучимъ, сидитъ на колѣняхъ Никопская вдовка. Марко разъярился, пощѣкъ ихъ обоихъ, спихнулъ грудю камней, съѣлъ на воронаго и вернулся Марко въ домъ свой, въ городъ Призѣпъ. Здѣсь не у мѣста было бы распространяться, какъ относятся это и подобныя сказанія о Маркѣ къ поэмѣ о Саломонѣ въ разныхъ ея

развѣтленіяхъ: мы отчасти упоминали, какъ, его собственное имя, подобно Чешскому «Марку», относится къ Гераклу и Мелкарту, какъ онъ связывался характеромъ съ Ахилломъ, конемъ съ Александромъ Македонскимъ, невестою съ Роксаною; самое имя его, «краль (у Болгаръ)» и «кравенчъ» подходило къ царю Александру и Саломону. П. т. и. Это можетъ быть предметомъ особаго изслѣдованія. Наконецъ, по одному изъ преданій, Марко умираетъ «въ землѣ Влашской, въ Крайинѣ» со стороны Болгаръ, въ Крайинѣ Нѣгетинской при Дунаѣ со стороны Сербовъ: его убиваетъ Мирчѣ или Мирча золотою стрѣлою въ уста, знаменитый герой возникшаго тогда Волошскаго государства, дѣйствующій всюду во главѣ Крайшниковъ, и въ Сремѣ, и въ Бѣлградѣ, и при Ровинахъ, и въ Силистріи, и въ Никополѣ, гдѣ противъ Турокъ раздѣлялъ плачевную участь Спигизмунда. Онъ задавалъ такой страхъ по всему Дунаю своими побѣдами, что Южный Славянинъ поетъ до сихъ поръ, какъ Мирчета воевода мутитъ Дунай, волну тихую. Разумѣется, Волоховъ или этихъ Араповъ узнавали и вездѣ, гдѣ были враги Турокъ и вмѣстѣ Марка, тѣмъ болѣе, что поселенія нынѣшнихъ Волоховъ приходятся на поприщѣ дѣйствій Марка, на Югѣ за Дунаемъ: потому Марко дѣйствуетъ также противъ Арапа, который отъ приморья грозилъ Царьграду, или освобождаетъ Косово отъ «Арапа прекоморца (Заморанина, ср. выше).» Но Дунайская мѣстность настоящихъ Араповъ, Славянъ, переселившихся изъ Фракіи и Македоніи, выделяется особенно, и, когда, мы говорили, въ слѣдъ за шагами исторіи, Сербы воротились къ Дунаю, появляется по былиннамъ во всемъ блескѣ. Здѣсь разыгрался цѣлый особый кругъ эпическихъ сказавій, опредѣлившійся для Сербскаго и Болгарскаго творчества въ XIV—XV вѣкѣ, но примкнувшій къ древнѣйшимъ Придунайскимъ Славянскимъ преданіямъ, со множествомъ чертъ еще мифологическаго свойства. Когда ни будь при случаѣ изложимъ мы этотъ замѣчательнѣйшій эпизодъ творчества въ его обще-славянской связи и въ отношеніяхъ къ нашимъ остаткамъ эпоса Придунайскаго и Черноморскаго. Пока упомянемъ только о Сербскихъ Яшицахъ, изъ нынѣшняго Бѣлградскаго округа при Дунаѣ, этихъ братьяхъ разнаго числа, то образамъ своимъ, то древнихъ Диоскурахъ и разныхъ греческихъ двойцахъ, то нашихъ Семя Семіонахъ. Между прочимъ, однажды въ отсутствіе ихъ, ограбили у нихъ Бѣлградъ и увезли: сестру ихъ «црну и младицу», «черные молодцы», герои; въ погоню ичтается они «прямо

вдоль по Дунаю,» « въ землю Арапскую;» начальникъ враговъ — Арапъ-ага; по убіеніи его, сестра Якичей проситъ по крайности оставить ей въ живыхъ сына — « Арапинче црно,» « черного Арапчика.» При дѣлѣжѣ ихъ между собою Дмитрій Якичъ беретъ себѣ « землю Караваншскую и Карабогданскую » съ Банатою, т. е. государство Волошское и тамошнюю Украйну, а въ другихъ мѣстахъ тотъ же дѣлѣжъ происходитъ между Чернымъ Радоломъ и Мирчетой, Волошскими героями XIV вѣка. Имя Арапа, по его двусмысленности, переходитъ послѣ и на всѣхъ враговъ Славянскихъ, даже на Турокъ, особенно послѣ того, какъ они овладѣвали бывшими Славянскими Украйнами : Сербскіе хайдуки, на примѣръ старшій, Новакъ, бьются съ притѣснителемъ Арапининомъ; торговецъ Воинъ находитъ себѣ измѣнника и врага въ « черномъ Арапѣ, » и т. п. Не лишне прибавить, что двусмысленность, или, лучше, крайніе предѣлы цвѣта, которые видѣли мы, на примѣръ, на древнихъ антиподахъ, то освѣщенныхъ блескомъ солнца, то загорѣлыхъ и черныхъ, отданныхъ ночи, а равно обоюдность сторонъ, на которыхъ попеременно помѣщалось сознаніе, все это дѣлало не только древнія лица, но и цѣлые древніе народы, то бѣлыми, то черными. Въ примѣненіи къ « Арапамъ » дѣйствительнымъ, здѣсь вѣроятно нѣло мѣсто и различіе ихъ между жителями Аравіи и Африки, а равно бѣлая ихъ одежда при смугломъ или черномъ лицѣ. Когда же послѣ прикладывали имя Арапа или вообще Чернаго къ разнымъ лицамъ и существамъ для выраженія истинныхъ представлений, то сталкивались часто съ противорѣчащей дѣйствительностью, гдѣ эти Арапы и Черные на самомъ дѣлѣ являлись бѣлыми. Такъ, мы видѣли, наши Калѣки, какъ Пилигримы и Чернецы, представлялись черными, носили Арабское-Сарацинское платье, а между тѣмъ платье это рисуется « бѣлымъ » и у нихъ самихъ « руки бѣлыя, » « груди бѣлыя » и т. п. На оборотъ, у пораженного врага, когда его начинаютъ вѣрзать, хотя онъ и бѣлый, на примѣръ « Бѣль Борисъ Збуть Козловъ, » оказываются « груди черныя (Кир., вып. 4). » Такъ и въ Сербскомъ эпосѣ у Араповъ-Волоховъ поминаются « бѣлыя » руки. Наконецъ — замѣчательно — въ каждую нашу войну съ Турками, какъ только мы за Прутъ и къ Дунаю, въ народѣ распространяются слухи и сказанія о страшномъ врагѣ « Бѣломъ Арапѣ. »

И такъ вотъ цѣлое Царство Арапинское или Арап-

с к о к, указывающее имя и въ творествѣ, и въ дѣйствительности, и въ исторіи путь перехода отъ древней Оракіи, какъ посредство между нею и предѣлами исторической Руси. Для окончательнаго убѣжденія взглянемъ на имена этого Царства, принадлежащія исторіи и соответствующія представленію « Черныхъ » Волоховъ, « Арановъ » и вообще « Волоховъ, » связанныхъ именемъ съ Оракійскимъ Велесомъ, съ нашимъ древнимъ Велесомъ или Волосомъ, съ дехоническимъ и эпическимъ Волотомъ. Возьмемъ сперва имена житей важныхъ частей этого государства. 1) *Молдавія*: имя болѣе позднее, данное вѣроятно по рѣкѣ, или на оборотъ: Поляки называли этотъ край *Mullany*, съ Волошскаго, т. е. *Montani*, « Горцы, » какъ и нынѣ *Горци* — часть Малой Валахіи при Карпатахъ. Болѣе древнее имя, по мнѣнію Венеляна, было *Уюла*, переведенное послѣ въ *Буджакъ*: (ср. выше): но вѣроятно это была часть общей « Влашской » или « Волошской » Земли, « Влаховъ » или « Волоховъ. » Иногда, особенно въ пѣсняхъ Югославянскихъ, отличается она прозвищемъ — земля « *Кара-богданска*, » « Черно-богданская (ср. выше). » Столица *Съчава* (Сочава, Сучава), позднѣе перешедшая въ *Нови-градъ*, иначе *Яши* (Яссы). — 2) 3) *Буковина* и *Бессарабія* отдѣлены къ Австріи и Россіи въ самое позднее время: имя последней еще увидимъ. — 4) *Трансильванія*. У всѣхъ Южныхъ Славянъ, живущихъ между горъ, страна гористая, горный хребетъ, а иногда и одна значительная гора, носятъ названіе — *Панина*, *Панини* (*Полокина*): это совершенно то же, что у Латинцевъ, а потомъ у Романскихъ народовъ, *Alpes*. Такою *Паниной* были для Славянъ, насъ занимающихъ, *Карпаты*, исконное мѣсто ихъ жительства, потомъ убежище при движеніяхъ съ Дуная (испорчено изъ *Хрватты*, *Хръбаты*, хребты, откуда и вѣтвь славянская Хорваты, испорченно Кроаты). Потому, если со стороны земли Влашской и Молдавіи Болгарамъ приходилось перейти черезъ Карпаты и за Карпаты, въ ту восточную часть Венгріи, которая прилежала къ горамъ, то они должны были употребить выраженіе, какъ говорятъ и нынѣ, итти « *крѣко Панинѣ* » или « *за Панинѣ*. » Такимъ образомъ, восточная часть Венгріи была для нихъ *Запаниньемъ*, или, какъ называютъ грамоты, « страна *Запанинска*, » *Запанинско*; а для Молдавіи и Русскаго Подолья *Запаниньемъ* было все, что за Карпатами. На оборотъ, со стороны Венгріи, Теметскаго Баната и во-

общее отъ тамошней подолшвы Карпатовъ. Запланинемъ была земля Влашская и отчасти Молдавія: эти страны, въ историческое время, и назывались по Латыши *Dacia Trans-Alpina* *). Далѣе, у древнихъ Славянъ вообще, у многихъ нынѣшнихъ и въ языкѣ Ц. Славянскомъ (древне-болгарскомъ) такого рода возвышенности называются *Горами*, отъ чего Запланиню и Транс-Алпину отвѣчало бы *Загорье*. Но, съ теченіемъ времени, и доселѣ, у Сербовъ (рѣже) и Болгаръ (постоянно) слово *гора* означаетъ *лѣсъ* по естественной поросли на горахъ: отъ того, для западной части земли Влашской и восточной части Венгріи, изъ коихъ каждая прилежала къ Карпатамъ, въ средневѣковыхъ лѣтописяхъ сковано было Латинское слово — *Trans-Silvania, Trans-Sylvania* (*Trans-silvanus* = *Trans-montanus*). Такъ какъ во всѣхъ этихъ случаяхъ, посредствующимъ представленіемъ были Карпаты, то имя Запланинской страны, и Трансильваніи перешло и на нихъ, означая такимъ образомъ: а) восточную часть Темешскаго Баната (въ Венгріи), прилежащую къ горамъ; б) таковую же западную часть земли Влашской (отчасти Молдавіи); в) горный промежутокъ между той и другой. Отсюда становится намъ понятно и названіе Венгерское, употребляемое также Турками и отчасти Славянами: *Erdély, Эрдейль* = *лѣсистая* = *горная страна*, отъ *erdő*, *лѣсъ*; у Трансильванскихъ Волюховъ *Ардякъ*. Откуда Нѣмцы взяли свое *Sieben-bürgen*, а Славяне перевели *Седмиграды*. Седмиградія (и «Семь-горы»), мы упоминали догадку прежде. Здѣсь, повторяемъ, было пра-древнее, какъ думаютъ, мѣстожителство Славянъ; здѣсь они всегда находили убѣжище, здѣсь скрывались; отсюда всегда спускались къ Дунаю: и отсюда въ XIV вѣкѣ вышли, чтобъ занять снова землю Влашскую и Молдавію, очищенную отъ Татаръ страны. Сюда принимала восточная часть Темешскаго Баната, гдѣ были пограничныя поселенія Болгаръ, организованныя Сигизмундомъ; сюда, съ другой стороны, въ самыя горы входили владѣнія Болгаръ изъ земли Влашской, съ вѣро-подобною частію, а изъ Молдавіи западною частію; отсюда, на-

*) Даже нашъ безсмертный Карамзинъ не зналъ еще этого простаго объясненія и, встрѣтивши въ титулѣ Молдавскаго Архіепископа, на Синодальномъ Евангеліи, выраженіе «Ексархъ Плагинонъ» (*Εξάρχος Πλαγινων*), объяснялъ послѣднее слово латинскимъ *plaga, plagia* (А. Д. Анвиль еще лучше: отъ имени *Почепльговъ*). П. Г. Р., т. I, прим. 329. Спасибо Вепольну, который положилъ начала для всѣхъ этихъ объясненій.

конецъ; воеводства *Алмашъ* и *Факарашъ* (на Алутъ) состояли прямо подъ управленіемъ Болгарскаго; Волошскаго Воеводы. Потому понятно, что Болгарское Среднее Государство считало Трансильванію также въ числѣ своихъ областей. Но, такъ какъ, безспорно, со времени выхода Болгаръ-Волоховъ изъ горъ и ихъ расселенія по Молдавіи и землѣ Влашской, въ горахъ осталось еще много ихъ соотечественниковъ и сильнѣйшее вліяніе на Трансильванію имѣли Угры: отсюда въ грамотахъ послѣдующаго времени Трансильванія называется часто «землею *Угро-Влахійскою*.» Поселенія Болгаръ остались въ этомъ краю доселѣ. Средоточіи главнаго, а потому и столицы въ собственномъ смыслѣ не было здѣсь съ самой древности, вѣроятно вслѣдствіе самаго мѣстоположенія, разбитаго горами.—5) Главная, обширнѣйшая и центральная страна Средне-Болгарскаго Государства получила гораздо уже въ позднѣйшее, новое время, имя *Валахія*, раздѣлившись на *Большую* и *Малую*. Слѣды этого частнаго дѣленія въ старину выражались именемъ, которое придавалось нынѣшней Малой Валахіи—*Сѣверинское Банство*, т. е. Сѣверское, отъ Болгарской вѣтви Сѣверянъ, съ главнымъ городомъ *Сѣвериномъ*, позже *Кра-левъо*, еще позже *Краёво*, откуда и прозваніе самого Банства «*Кра-левскимъ*,» «*Краёвскимъ*,» границу Банства отъ нынѣшней Большой Валахіи составляла, какъ и доселѣ, *Альта*, *Ольта* или *Алута*. Но, помимо этихъ частныхъ дѣленій и именъ, весь край, обнимавшій нынѣшнюю Большую и Малую Валахію, назывался переносно «*Землею Угро-Влахійскою*,» имя, принадлежавшее собственно Трансильваніи и отъ ней перешедшее также точно, какъ на оборотъ имя «*Запланиня*,» «*Трансильванія*» перенесено на самые Карпаты. Другое имя, уже собственное, всему этому краю было — «*Земля Влашка*,» или просто «*Влашка*,» «*Влашка*,» или же «*Влахи*,» въ полногласной формѣ, особенно у Русскихъ — *Волошская*, *Волохи*; у Задунайскихъ Славянъ, съ приставкой Турецкаго слова, *Кара-влашка*, *Кара-влашка*, *Кара-влахи*, *Кара-власи*, и прочее, что мы видѣли уже выше. Хотя Молдавія и отличалась при этомъ именемъ *Кара-богданской*, но не всегда (см. выше), такъ что имя *Влаховъ* или *Волоховъ* въ обширномъ смыслѣ простиралось на весь край, обнимающій нынѣшнюю Большую и Малую Валахію, Молдавію, отчасти Трансильванію, Буковину, Бессарабію. Сюда же, и въ томъ же смыслѣ и объѣмѣ, относится упомянутое имя *Земли*, *Царства*, *Украины Араповъ*. Въ болѣе тѣсномъ

смыслъ это была, говоримъ, нынѣшняя Большая и Малая Валахія: вотъ главный представитель Средне-Болгарскаго государства, существовавшее его средоточіе, политическое выраженіе. При Дунаѣ шла пограничная черта или стража, Украина, Крайна, Покрайна; Краишники переходили иногда и за Дунай, подъ предводительствомъ своихъ государей владѣя временно тамошними городами, на примѣръ Силистріей; о связи съ Краишниками Сербскими и организаціи, введенной Угорскимъ Сигизмундомъ, объ Украинѣ въ видѣ большаго угла; упомянуто выше. Главная столица была въ *Тръговиштѣ* (Торговищѣ), иногда же переходила въ «городъ Св. Егорія,» *Герлицу* или *Гюрговъ градъ* (Дюрлево, Джурджево, Журжево, Журжа), а позднѣе утвердилась въ *Букурештѣ*. Но было и еще имя цѣлому краю и странѣ: оно въ тѣсномъ смыслѣ также точно обнимало собою низменную страну, прилежащую къ Дунаю, отъ границъ Угорскихъ или, лучше, Темешскаго Баната, т. е. отъ Украины Болгарской, организовавшею Сигизмундомъ, и Оршовой до Серета и Галаца, на Сѣверѣ упиравшуюся въ Трансильванскія горы, отъ Молдавіи дѣлившуюся Серетомъ. Въ обширномъ же смыслѣ это былъ весь край, выше нами обозначенный и тянувшій подъ одну власть господствующихъ Болгаръ. Имя, о которомъ мы говоримъ, есть главное, старшее и наиболѣе собственное, имя, появляющееся тогда, какъ только Славяне заговорили сами о себѣ и о себѣ, а потому встречающееся въ самыхъ первыхъ грамотахъ Средне-Болгарскаго государства, начиная съ XIV вѣка, и продолжающееся во все время господства Славянъ, до реакціи Романской или Волошской въ нынѣшнемъ смыслѣ. Имя это—рѣшительное для нашего изслѣдованія: *Б а с а р а б ѣ*. Оно не только принадлежало краю, народу, но и самимъ государямъ, которые также именовались «Басарабами;» оно уцѣлѣло въ отдѣлившейся къ намъ «Бессарабіи.» Ученые доселѣ не объяснили удовлетворительно этого слова: послѣ нашего изслѣдованія нельзя сомнѣваться, что это одно и то же съ *Басарево* или *Басарей*, именемъ Оракійскаго Діониса, какъ Велесъ и Волосъ—имя Волоховъ; это *басара* и прочія слова одного корня, связанные съ Діонисомъ, его служителями и служительницами, ихъ одеждою, ихъ правами, наконецъ съ поэмою о Саломонѣ въ имени, вѣроятно здѣсь образовавшемся, «Вирсави» и т. д. Вотъ ступень отъ древней Оракіи, перенесшая насъ не только къ Дунаю, но и по сторону его, въ Дакію, въ тотъ край, гдѣ несомнѣнно дѣйстви-

вадъ Славяне подъ именемъ Даковъ (хотя и дѣйствѣнъ съ Гетами), гдѣ они боролись съ Траяномъ, прикинувши имя его къ древнѣйшему имени Трояна-Велеса, гдѣ наконецъ дѣйствовалъ и Адрианъ, переводившій поселенія съ одного берега Дуная на другой. Если бы справедливо было мнѣніе нѣкоторыхъ ученыхъ, соблазненныхъ позднѣйшею формою имени Бес- (Бессарабія), которые выводили его отъ известнаго народа Бессовъ (только уже конечно не Печенѣговъ, какъ думаютъ другіе), то это было бы только подтвержденіемъ нашему положенію: Бессы, народъ Оракійскій, при Рилъ-планинѣ (Родопѣ), на лѣвомъ берегу Струмицы или Струмени (Стримона), имѣли своихъ царей; Римляне, въ началѣ нашего лѣтосчисленія, успѣвали ихъ покорять только на время; при Августѣ они всѣ возстали, поднятые жрецомъ Дионисомъ (Вакхом) и поплѣнили Херсонесъ; послѣдняя побѣда надъ ними принадлежала Цизону, и съ тѣхъ поръ славное имя ихъ замолкаетъ на прежнихъ поселищахъ: съ тѣхъ-то поръ находятъ ихъ въ Дакіи, Басарабѣ. — Какъ бы то ни было, только для нашихъ читателей выигранъ цѣлый край, сопредѣльный уже исторической Руси и отъ устьевъ Дуная переходившій къ Карпатамъ, а здѣсь къ Галицкой Руси и Волынѣ: вотъ одинъ изъ главныхъ путей для сказаній Оракійскихъ, Черноморскихъ и Придунайскихъ, въ переходѣ къ древнѣйшему творчеству сложившейся Руси, къ ея главному эпосу — Кіевскому, при началѣ уже положительной исторіи. — Кому не достаточно этого, тотъ пусть вспомнить роль не только Чернаго — Тешлаго моря, но и Сурожа, роль рѣкъ, особенно въ устьяхъ, Истра-Дуная, Тураца или Тираса-Днѣстра, Борисоена-Днѣпра, Тананса-Дона, — самыя имена, связанныя съ древнѣйшими мѣстами, самыя образы, известные уже въ Кіевскомъ творествѣ. Напомнимъ еще — знаменитый островъ Егорія на Днѣпровскомъ острову, мѣсто древнѣйшихъ языческихъ обрядовъ, сѣдалище доисторическихъ образовъ и мифовъ; Таврическій Корсунъ и самую Тавриду; гробище Артемиды при устьяхъ Дона; наконецъ еще болѣе знаменитую мѣстность Тамани: испорченное имя ея близко однако же къ «Талантъ» или «Талантъ», которую мы видѣли; если же вѣрно другое имя Тамат-арха и Тамут-арха, то здѣсь окрывалось вѣроятно лице Фивійскаго Тамуса или Тамута, тамошняго Адониса, одного изъ видоизмѣненій Мелкарта. У насъ, какъ известно, это передѣлано и осмыслено въ Тму-тараканъ, гдѣ самыя слова — «тна», «тараканъ» сходились съ знакомыми намъ представленіями чер-

смыслъ это была, говоримъ, нынѣшняя Большая и Малая Валахія: вотъ главный представитель Средне-Болгарскаго государства, существенное его средоточіе, политическое выраженіе. При Дунаѣ шла пограничная черта или стража, Украина, Крайна, Покрайина; Краишники переходили иногда и за Дунай, подъ предводительствомъ своихъ государей владѣя временно тамошними городами, на примѣръ Силистріей; о связи съ Краишниками Сербскими и организаціи, введенной Угорскимъ Сигизмундомъ, объ Украинѣ въ видѣ большаго угла; упомянуто выше. Главная столица была въ *Трговиштѣ* (Торговищѣ), иногда же переходила въ «городъ Св. Егорія,» *Герлицу* или *Гюрговъ градъ* (Дюрдево, Джурджево, Журжево, Журжа), а позднѣе утвердилась въ *Букурештѣ*. Но было и еще нѣкоему краю и странѣ: оно въ тѣсномъ смыслѣ также точно обнимало собою низменную страну, прилежащую къ Дунаю, отъ границъ Угорскихъ или, лучше, Темешскаго Баната, т. е. отъ Украины Болгарской, организоваціи Сигизмундомъ, и Оршовы до Серета и Галаца, на Сѣверѣ упиравшуюся въ Трансильванскія горы, отъ Молдавіи дѣлявшуюся Серетомъ. Въ обширномъ же смыслѣ это былъ весь край, выше нами обозначенный и тянувшій подъ одну власть господствующихъ Болгаръ. Имя, о которомъ мы говоримъ, есть главное, старшее и наиболѣе собственное, имя, появляющееся тогда, какъ только Славяне заговорили сами о себѣ и о себѣ, а потому встречающееся въ самыхъ первыхъ грамотахъ Средне-Болгарскаго государства, начиная съ XIV вѣка, и продолжающееся во все время господства Славянъ, до реакціи Романской или Волошской въ нынѣшнемъ смыслѣ. Имя это—рѣшительное для нашего изслѣдованія: *Басарабъ*. Оно не только принадлежало краю, народу, но и самимъ государямъ, которые также именовались «Басарабами»; оно уцѣлѣло въ отдѣлившейся къ намъ «Бессарабіи.» Ученые доселѣ не объяснили удовлетворительно этого слова: послѣ нашего изслѣдованія нельзя сомнѣваться, что это одно и то же съ *Басарево* или *Басарей*, именомъ Фракійскаго Діониса, какъ Велесъ и Волосъ—или Волоховъ; это *басара* и прочія слова одного корня, связанныя съ Діонисомъ, его служителями и служительницами, ихъ одеждою, ихъ правами, наконецъ съ поэмою о Саломонѣ въ имени, вѣроятно здѣсь образовавшемся, «Вирсави» и т. д. Вотъ ступень отъ древней Фракіи, перенесшая насъ не только къ Дунаю, но и по его сторону его, въ Дакію, въ тотъ край, гдѣ несомнѣнно дѣйство-

кашскій бляванъ! — Послѣ такихъ посредниковъ, снѣло уже можно переходить отъ поэмы о Саломонѣ къ творчеству Кіевскому, чтобы искать за всѣмъ слѣдовъ ея.

2) Возьмемъ для примѣра сказаніе рукописное, прикрывшееся именемъ Кіеца, а въ самомъ дѣлѣ близко еще сродное съ поэмою о Саломонѣ, и не смотря на складъ рукописнаго сочиненія, проникнутое народными древнѣйшими преданіями, связанное съ нашимъ устнымъ творчествомъ: мы разумеетъ извѣстное по многимъ нашимъ рукописямъ, болѣею частию XVII вѣка, «Слово» или «Сказаніе» о Дмитріѣ кнуцѣ, званомъ пореклу Басарьгѣ (прозваніемъ Басарга), Кіевленнѣ (града Кіева),» и проч. Имя БАСАРЬГА или БАСАРГА конечно есть извѣстное намъ Басарабъ, Басаревъ, Басарей и т. д. Если указываютъ здѣсь на личное прозвище, встрѣчающееся у насъ при историческихъ лицахъ (на прим. архимандритъ 1500 г. «Тихонъ Басарга,» Пышина «Очеркъ»), то это только вѣщее намъ подтвержденіе: значитъ, слово до того было извѣстно въ древней Руси, что обращалось въ прозвища историческихъ лицъ. Это былъ купецъ, очень богатый, «въ Руской земли, во градѣ Кіевѣ.» Въ одну поѣздку изъ Кіева, по другимъ отъ Царяграда (куда онъ ѣздивъ торговать), моремъ на кораблѣ, поднялась буря и носила корабль 30 дней и 30 ночей (ср. Синагрипа и Акура, спасеніе ихъ Николаемъ). Наконецъ «везану узрѣша издалеца градъ великъ,» по одному списку «Антиохіа.» Пристали въ пристань и видятъ 330 (по другимъ 300) кораблей. Что такое? Встрѣчаютъ граждане и узнавъ, кто былъ Басарга, рассказываютъ, что «единая еси вѣры съ нами, Рускія;» только Богъ послалъ на нихъ «царя-законпреступника, Еллиноскіи вѣры:» извѣстно, что для сложившейся и крестившейся Руси, по выраженіямъ многихъ нашихъ памятниковъ, Еллиноскіи означало все поганое и языческое; вотъ шестое языческое Царство, Еллиноскіе, окрасившееся для Руси мрачнымъ цвѣтомъ послѣ ухода изъ той страны, когда она сдѣлалась отдаленною, когда въ нее уже ходили наши Кіевскіе богатыри (4-й выш. Кир.) и находили тамъ Идолища, Тугарина, въ самомъ Царьградѣ. Отсюда же походы подъ Царьградъ Вольги, гдѣ этотъ городъ замѣнилъ собою царство «Индѣйское.» Такому представленію: позднѣе способствовало и занятіе Царьграда Турбами, почему врагомъ Вольги явился тамъ «Салтанъ.» Чтобы согласить съ этимъ православіе Византіи, творчество приобѣщало къ разнымъ уловкамъ: на примѣръ Идолъ Скоропѣтъ и Туга-

рмя «обнасилъничали» Царьградъ, попрали православіе и ввели поганую вѣру, какъ это они дѣлаютъ по нашимъ былинамъ и въ Кіевѣ. Такъ и здѣсь, вѣра была прежде православная, Русская, даже былъ патріархъ (см. ниже), но притѣснитель царь ввелъ свою Еллинскую. Потому бѣглая черта одной рукописи, будто Басарга плылъ отъ «Царьграда,» заставляетъ насъ думать, что здѣсь-то и происходило дѣло по исконнымъ народнымъ представленіямъ; «Антиохія,» поминутая въ другомъ спискѣ, такой же, какъ Царьградъ, типическій городъ — сперва язычества, потомъ православія (таки также точно помѣщаются дѣйствіе наши Стихи; ср. 3-й вып. «Кал. Перехож.»). Какъ бы то ни было, во всякомъ случаѣ не можемъ представить здѣсь другаго моря, поприца плаваній Басарги, кромѣ Чернаго. Еллинскій царь вѣруетъ въ «бога Аполлона,» известнаго намъ Артемиду: у него вѣроятно было одно изъ поминутыхъ выше святилищъ, Артемиду и Артемидѣ, Авергею и Астарѣ, и т. п. Имя его передѣлано уже въ чисто-русскую форму: С м и л н ѣ (такъ въ «Очеркѣ») или Н е с м ѣ в н ѣ Г о р д ѣ в н ѣ ч ѣ, Г о р д ѣ в н ѣ ч ѣ (примѣняясь къ этому словопроизводству, рукопись въ концѣ приводитъ выраженія: «отгадай загадку,» — слова самого Несмѣяна, — чтобы я (рчи. «ся»), поганый, и е с м ѣ я л с я в а м ѣ Христіаномъ;» слова его побѣдителя: «и е с м ѣ я с я, поганой, намъ Христіаномъ,» и т. п.; въ нашихъ сказкахъ выводится «Н е с м ѣ я н а Ц а р е в н а,» одна изъ невестъ Ивана, добытыхъ тяжкимъ трудомъ; ср. Аван., вып. 6). Его окружаютъ между прочими «Ишаты, Тироны и Стратилаты,» черта, указывающая на известныхъ намъ героев Фракійской Гераклеи. Граждане рассказываютъ Басаргѣ, что этотъ притѣснитель «томить,» силою вынуждалъ къ язычеству и они уже отъ страха пожерли идоловъ. Одно изъ средствъ принужденія было таково: «не велѣше намъ хлѣбовъ на торгъ печи и голодомъ морить насъ для своей вѣры,» а заперши другихъ въ темницы, «не велить хлѣба печи на три года, дабы они голодомъ померли,» «не велить хлѣба печи на торгъ, дабы голодомъ измерли.» Это уже черта историческая, известное дѣйствіе въ Царьградѣ Юліана Отступника, вслѣдствіе чего, уже спустя много времени по смерти, явился Феодоръ Тиронъ и спасъ Христіанъ Колиномъ (какъ Егорій спасъ явленіемъ своимъ Прекрасную Лизавету). Кушцамъ съ 330 кораблей, пришедшимъ для торговли, задавалъ онъ три загадки и, какъ они не отгадывали, приводилъ къ язычеству, а при

отказъ , засади́лъ ихъ въ темницы и также запрещалъ для нихъ «хлѣба пещи на торгъ.» Басарга было бѣжать: но корабль уже занятъ царскими стражами. Отсюда картина притѣснителя , задающаго загадки , совершенно одинакова съ исторіей Саломона , когда онъ является дитею на корабляхъ къ Давиду , далѣе съ притѣсненіями Египетскаго царя Сенахерибу и Акору , и т. д. «Купецъ же Димитри взя дары великія и поиде ко Царю... И приде купецъ Димитри, и ста предъ царемъ, и рече купецъ ко царю: — Государь царь, Несмѣянъ Гордяевичъ !. Купчикко (ср. о Саломонѣ «смышничко») пришло изъ Рускія страны, чтобы ты, государь, дары принялъ, а торговати ведѣлъ во своемъ царствѣ всякимъ товаромъ.— И рече царь купцу: «буди, купче, о вѣдати ко мнѣ (ср. обѣдъ у Давида), а дары у тебя пріиму.» Послѣ обѣда царь предлагаетъ свои обычныя условія, — отгадать три загадки, иначе въ Египетскую вѣру, иначе смерть, а товаръ царю. Басарга проситъ три дни сроку и въ горѣ, какъ гости корабельщики при Саломонѣ кашеварѣ, возвращается на корабль. Здѣсь вступаетъ образъ, извѣстный намъ изъ Сербской сказки о Саломонѣ. У купца былъ сынъ, семилѣтъ. Пришелъ отецъ, «а сынъ его играетъ на кораблѣ, и лѣвѣцъ (палкѣ) въ дѣшкѣ, рукою за конецъ держитъ, а другою плеткою побиваетъ, творящися (принимаемая видъ, словно) яко на конѣ скакаше, якожъ дѣтемъ подобаетъ тако игры творити. И видѣ отца своего плачуща вельми и изнемогающа, и абѣ дѣтище отложи игру свою,» выпыталъ у отца причину горести, утѣшилъ его общаніемъ помочь и пословицей, «конь на рати познавается, а милый другъ у бѣды,» или «а вѣренъ другъ у бѣды, печали и напасти,» сказалъ отцу, какъ Сенахерибу Акору, — «возврати на Господа печаль свою и той ты преицаетъ,» потомъ опять пустился играть какъ Саломонъ дитею: «и взявъ игру свою, и начатъ играти;» «а се излагола (излаголавъ) сынъ отцу своему, играше на кораблѣ.» Прошли три дня, пошли они вѣсть къ царю, нужно было вывести древнюю, извѣстную намъ чашу: творчество эпическое представляетъ дѣло обманомъ, кражею, подобно чарѣ, спрятанной у Потыка. Мальчикъ попросилъ нить, царь подалъ «чашу злату меду,» одну, другую, третью, а мальчикъ велитъ ихъ «скрыть въ вѣдра,» подѣ тѣмъ предлогомъ, что царскіе дары назадъ не ворочаютъ. Начинаются загадки царя, до трехъ разъ; каждый разъ, по непреложному закону древняго представленія, ку-

передъ съ сыномъ, угощенные царемъ; возвращаются на корабль и снова приходятъ. Первая загадка: «Много ли отъ Востоку и до Запада?». Эту загадку мы уже знаемъ, начиная съ Акурал. Ребенокъ отвѣчаетъ: «Ни мало, ни много. — день съ пощю; солнце проидеть въ кругъ небесный и отъ Востоку и до Запада единымъ днемъ; а ночью единою сонце проидеть отъ Сѣвера до Юга.» Вторая: «Что днемъ десятая часть въ мірѣ убываетъ, а ночью десятая часть въ мірѣ прибываетъ?» Отвѣтъ: «Днемъ десятая часть сонцемъ воды усыхаетъ изъ моря, изъ рѣкъ, изъ озеръ, а ночью десятая часть въ мірѣ прибываетъ, занеже сонду зашедшу и не сіяющую.» Передъ третьею загадкою мальчикъ проситъ: ороку, чтобы даръ собралъ къ ней весь народъ на пезорище, чтобы было передъ кѣмъ сказать. Это извѣстный сборъ народа, какой дѣлаетъ Саломонъ у врага передъ наступающей смертію; въ творчествѣ позднѣйшемъ это представляется обманомъ, для достиженія побѣды. Должна послѣдовать такъ называемая, знакомая намъ, «Царская смерть» или «казнь по царскому;» она и совершается въ действительности для стараго царя, врага, для юнаго же героя служить средствомъ побѣды. Царь въ назначенный день «повелѣтъ проповѣдникомъ кликати по всѣмъ торгомъ, и сядется весь градъ на царевъ дворъ. Царь же сѣда на престолѣ своемъ среди дзора своего, держа въ рукѣ своей жезлъ, а въ другой мечъ, хотя главу отсѣки кушчу, и сыну его, и рабу.» Или: «Продовѣдникомъ по всему граду повелѣтъ воити, и сядется весь градъ на царевъ дворъ, мужескій полъ и женскій, малѣи и велиции, младенцы свои на рукахъ носяще, хотяще видѣти, что сіе чюдо будетъ. Царь же сѣде на престолѣ своемъ въ царской одежди, и вѣнецъ на главу свою положи, и жезлъ, и скипетръ, и мечъ въ рудѣ своей держа.» Вспомните, какъ по древнимъ языческимъ обрядамъ, въ глазахъ всего народа, среди торжества, восходилъ рабъ со всѣми атрибутами царя на престолъ, обращавшійся для него костромъ: такъ долженъ погнѣнуть этотъ царь, — по представленію позднѣйшаго творчества, — злоупотребленіемъ захватившій власть. Сторона зла должна погнѣнуть въ «царской смерти», смерти «Царя города,» Мелех-кароа. Но мы знаемъ, что и юный побѣдитель есть ничто иное, какъ его продолженіе, только въ торжествѣ побѣды: и онъ долженъ взойти на тотъ же престолъ и, какъ Гераклъ, прямо съ

костра перешедши на престолъ небесной славы, также точно долженъ сѣдѣть старое царя. Въ творествѣ эпическомъ и поэтическомъ дѣло это представляется обманомъ, по извѣстному намъ закону, какъ бы воровствомъ, или загадкою, или судомъ-кризисомъ, и т. п. «И рече дѣтище ко царю: — Ты, царю, великъ еси, сѣдѣши на престолѣ своемъ высоцѣ, и азъ есмь отрокъ младъ, стою у престола твоего: и азъ тебѣ спажу, и ты молишь (молвишь) — «не дослышалъ!» И ты, царю, сѣдѣи со престола своего, а я пусть мя, и азъ стану на престолѣ твоёмъ, и дамъ одѣяніе свое, и жезлъ, и мечъ своимъ рукама, и азъ тебѣ отгадаю. — Царь же, слышавъ отъ отрока, и сѣвъ во изступленіи ума своего, и оцѣнивши кости еро (картина, исходящая изъ самой глубокой древности; иначе жемаль было представить этой произвольной передачи побѣды, уступленной старымъ началомъ и переданной новому «своими руками.» какъ изступленіемъ или бѣшенствомъ: таково было изступленіе, «васывавшееся» Діонисомъ на враговъ. Наши слова *из-ступленіе*, *смытъ* *изъ себя*, и т. п., выражаютъ собою образъ, какъ одно начало уступаетъ мѣсто другому, другое вступаетъ на его мѣсто, одно существо переходитъ совершенно въ другое. Такъ-то на одной и той же реаліи основѣ сознанія поднимались разные начала, творческое торжествовало побѣду надъ сѣдѣвшимъ и старымъ, духъ вѣнчалъ торжество). И соступивъ со престола своего, и пусти дѣтище на престолъ, и дасть ему одѣяніе свое царское съ себя, и дасть ему жезлъ и мечъ своимъ рукама. А рече въ себѣ царь: «Азъ его тѣшу, а что ему свѣсти (что ему знать), младому отроку!» Старое начало думаетъ, что все это шутка; но рукою прибавляетъ: «а не выдастъ, нѣко Богъ дастъ власть комуждо хотѣть!» Отрокъ возшелъ на престолъ какъ царь. По двору несся страшный шумъ отъ собравшагося народа, шелъ говоръ: «И рече дѣтище ко царю: — Позванъ молчати во дворѣ томъ народомъ! — И повелѣ царь молчати. И бысть тишина велика.» Минута по истиннѣ торжественная: среди этой глубокой тишины, въ этотъ молчаніе смертнѣе, эту ночь свершится побѣда, воскресеніе, перерожденіе жизни, обновленіе вѣры, новое царство. «И возопиши отрокъ великимъ гласомъ: — Ипаты, и пироны, и князи, и бояре, и вси люди граждане, мужіе и женщины, и дѣвцы! Въ котораго бога хотите вѣровать? — И возопиша вси люди единымъ гласомъ: «Хотимъ вѣровать во Святую Троицу!» По-

отъ родины побѣдителя (ср. примиреніе Деметры съ Олімпійцами, возведеніе Сомелы на небо, и т. п.) 5) Здѣсь же въ послѣдній разъ и въ скользъ является отецъ побѣдителя, Басарга: отъ времени воцаренія и торжества символическаго, онъ совсѣмъ устранился и довольствуется данною ему чиною «боярина». Такъ и должно быть, ибо старикъ, послѣ искушеній и страданій, переродился въ сына побѣдителя. — Потомъ 6) должно слѣдовать, мы знаемъ, основаніе узниковъ, изъ плѣна, темницы, пропасти, ада, мрака: здѣсь роль ихъ играютъ засаженные мучителямъ кувцы съ 330 кораблей. «И приведеннымъ же имъ бывшимъ предъ царя, и царя на нихъ царь, и удивися: быша убо лица ихъ аки земля, тѣло же ихъ прилежъ къ костемъ ихъ, власы ихъ обростоша до раму, браны ихъ яко стрѣлы по персемъ лежаща, отъ гладу и отъ неготы, и ризы ихъ распадашася. И восплакася царь, на нихъ смотрячи, и учреди (угостилъ) ихъ царь у себя по 3 дни, и радова въ нихъ нѣхъ, и отпусти ихъ каждо во свою страну съ миромъ... Повелѣ же царь отъ темницъ замки снять отъ всѣхъ, а сѣдѣвшая въ темницахъ, и въ заточенныхъ, и во узѣхъ желѣзныхъ, повелѣ царь всѣхъ свободити и мидостину имъ дати доволіу, и свободи всѣхъ.» Идя: «бысть лица ихъ аки земля, а власы ихъ отросли до пояса, и ризы ихъ издрасася, лежаща отъ гаду (лекаша, отъ гладу) и тѣсноты, а голоса ихъ яко пчелиныя.» и проч. (ср. Апура и освобожденныхъ Шлею, Добрыню). — Отецъ умеръ, сынъ благополучно царствовалъ. 7) «И по преставленіи своемъ приказа (отказалъ, поручилъ, завѣщалъ) царство свое правити брату своему Кирьяку Дмитріевичю, а старѣйшинство приназа дати своему Василью Кудрявому:» что же въ черномъ имени, Кирьяке узнаеть Акура или Аквара, сказаніе о коемъ кончается такъ же, а во второмъ Василья Кудрянскаго, Кудрянища? — Наконецъ, замѣтимъ, что въ спискѣ, бывшемъ у Карамзина, повѣсть эта передается отъ лица самого Басарги: вѣщаннымъ Акура (изложеніе наше сдѣлано по изданію двухъ списковъ въ «Пам. стар. Р. Алтер.», вып. 2). — И такъ, не смотря на то, что это сказаніе уже эпическое, рукописное, отъ лица сложившейся Руси и Кіева, мы видимъ въ немъ тѣ же «мифологическія» образы, мифологическія — такъ сказать (возможныя себѣ) — мифологическія.

3) Между тѣмъ это рукописное сказаніе, вмѣстѣ съ другими — «о плѣнкомъ Пеломочнѣ», «обдиченномъ и послѣ спасенномъ отъ образа Николая», равно съ такимъ же упомянутымъ сказаніемъ объ Егорѣ, состоятъ въ ближайшей и дословной связи съ тѣми Сказками, которыми привели мы въ «Зам.» къ 4-му вып. Кир. и которыя составляютъ прямой переходъ къ Кіевскимъ былинамъ о Потыкѣ. Последнія же, какъ не разъ отмѣчали мы въ частныхъ сближеніяхъ, суть только перелицовка основной, первобытной поэмы о Саломонѣ на Кіевскій ладъ творчества, среди исторической Руси. — За сими слѣдуютъ, по близости къ той же поэмѣ, какъ давали мы замѣтить, Кіевскія былины о Волгѣ, потомъ Княжескія о Романѣ. Эпизодами сходство оказывается въ былинахъ о Чурилѣ (мифологическомъ Гермесѣ или Чурѣ; относительно владѣнія природою), Илѣ, Добрынѣ, и т. д. По частямъ есть близкія черты и въ Новгородскихъ былинахъ, на примѣръ о Садкѣ, нами также указанныя.

4) Въ былевыхъ Сказкахъ, этихъ остаткахъ Черноморскаго и Придунайскаго эпоса, есть всѣ почти черты и образы, соответствующіе поэмѣ о Саломонѣ: только тамъ иногда въ другихъ, вообще же въ разнообразнѣйшихъ сочетаніяхъ, а лице героя, соответствующаго высшему образу Діониса, носитъ Фракійское имя сего послѣдняго, Эванъ, передѣланное въ Иванъ. Въ особенности мы укажемъ здѣсь тѣ сказки, гдѣ Иванъ, для побѣды надъ притѣснителемъ Царемъ и Царевною, достаетъ рожекъ, отъ котораго всѣ смѣются и пляшутъ (ср., какъ онъ добываетъ Нюсмѣяну): героя въ наказаніе зарываютъ даже по плечи въ землю, но в тутъ онъ играетъ на рожкѣ, хохочутъ и пляшутъ окружающіе, велѣвъ себя прежде для спасенія привязать кто къ деревьямъ, кто къ чему, пляшутъ и съ этими подпорками (ср. въ Кіевскихъ былинахъ свистъ Соловья, отъ котораго беретъ Илья Владиміра и княгиню подъ мышку для безопасности). Наконецъ вынуждены освободить Ивана и отдать ему Царевну. Сказаніе это, вытекающее изъ мифовъ о Діонисѣ, дошло до крайней вѣтхости образовъ, проникло во всѣ литературы, даже въ «Волшебную флейту.» — Мы здѣсь приведемъ одну Сказку, тѣсно связанную съ поэмою о Саломонѣ, съ прочими Сказками и вмѣстѣ съ Кіевскимъ эпосомъ (Аванас., вып. 6). Это Сказка о Балдахъ Борисѣевичѣ: сравните выше Балду, вившаго веревку на чертей и воспитанаго Пушкинымъ. «Во славномъ городѣ во

Кіевѣ, у царя у Владиμίра собирались князья и бояре, и сильно-могучіе богатыри на почестной пирѣ. Возговорилъ Володиміръ царь таково слово: «Гой есте, мои ребята! собирайтесь, сокопляйтесь за единой столѣ.» Собирались за единой столѣ, въ полѣ сыта наѣд-лись, въ полѣ питія напивались, и возговорилъ Володиміръ царь: «Кто бы сослужилъ мнѣ службу великую: съѣздитъ за тридевять земель, въ тридесятое царство, къ самому Салтану Турецкому, увести у него коня златогриваго, вышнячка багроваго (?), убить кота бахаря, самому Салтану Турецкому въ глаза наплевать?» Выбирался доброй молодецъ Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ. У царя у Владиμίра была дочь возлюбленная, возговорить она таково слово: «Гой еси мой батюшко, Володиміръ царь! хоша хвалится Илья Муромецъ сынъ Ивановичъ, не сослужитъ ему этой службы! Распусти, батюшко, почестной пиръ; поиди искать по своему граю по царевымъ кабакамъ млада Балдака сына Борисъевича, отъ роду семилѣтняго.» И послушалъ царь своей дочери, пошелъ искать млада Балдака сына Борисъевича, и нашелъ въ кабакѣ — спитъ подъ лавкою. Ткнулъ его носкомъ Володиміръ царь; отъ того Балдакъ скочилъ ото сна, какъ ни въ чемъ не бывалъ: «Гой еси, Володиміръ царь! къ чему меня требуешь?» На то отвѣчалъ ему Володиміръ царь:—Прощу тебя на почестной пирѣ.— «Не достоинъ я на почестной пирѣ итти: въ кабакахъ я запиваюся, подъ ногами валяюся.» Возговорить ему Володиміръ царь таково слово:— Когда на пиръ зову, надо итти: есть до тебя нужда великая.— И посылаетъ его младъ Балдакъ сынъ Борисъевичъ въ кабакъ обратнымъ путемъ въ чердаки царскіе, «а я, де, скоро за тобой буду.» Оставался Балдакъ одинъ въ кабакѣ, опохмѣлялся тутъ зеленымъ виномъ сколько требовалось, и пошелъ въ царю Владиміру въ чердаки бездокладочно; крестъ кладетъ онъ по писанному, поклонъ ведетъ по ученому, поклоняется на всѣ стороны, самому царю въ особину: «Здравствуй, Володиміръ царь! на что меня требовалъ?» Отвѣчаетъ ему Володиміръ царь:— Гой еси, младъ Балдакъ сынъ Борисъевичъ! сослужи мнѣ службу великую: сходи за тридевять земель, въ тридесятое царство, къ Салтану Турецкому, уведи у него коня златогриваго, вышнячка багроваго, убей кота бахаря, самому Салтану Турецкому въ глаза наплюй. Бери съ собой народу—силы сколько надобно, бери золотой наизы сколько хочется!— И возговорить младъ Балдакъ сынъ Борисъевичъ: «Ужь

ты гой еси, Володиміръ царь! дай мнѣ силы только двадцать девять молодцевъ, а самъ я тридцатой буду (доселѣ это Кіевскій В а с и л и й Ш ѣ л и н ц а или К л а з и м і р о в и ч ѣ; отселѣ похоть къ Султану и прочее, какъ о Вольгѣ, о Саломонѣ, Иванѣ).» — Скоро сказка сказывается, да не скоро дѣло дѣлается; отправлялся младъ Балда къ сыну Борисъевичу по пути во дорожку къ Салтану Турецкому. Припоровился пріѣхать въ самую полночь. Вошелъ на Салтанской дворъ, увелъ изъ конюшни коня златогриваго, вышнника багроваго, схватилъ кота бахара, разорвалъ его на двое, самому Салтану глаза заплывалъ. А былъ у Салтана Турецкаго любимой садъ — на три версты: всякія древа въ саду понасажены, всякіе цвѣты произвѣдены. Младъ Балдакъ сынъ Борисевичъ приказалъ своимъ товарищамъ, двадцати девяти молодцамъ, весь садъ повалить-вырубить: а самъ досталъ огоньку, да тѣмъ огнемъ выжегъ все на чисто, да поставилъ тридцать бѣлыхъ тонкихъ полотняныхъ шатровъ. По утру ранѣшенько просыпается отъ сна Турецкой Салтанъ: былъ у него первой взглядъ на свой на любимой садъ, и какъ скоро взглянулъ — видитъ, что всѣ деревья порублены, повызжены, а стоятъ въ саду тридцать бѣлыхъ полотняныхъ шатровъ. «Кто такой наѣхалъ ко мнѣ,» — думаетъ онъ про себя, — «царь ли, царевичъ, или король, королевичъ, или сильно-могучій богатырь?» Закричалъ тутъ Салтанъ громкимъ голосомъ своему любимому Пашѣ Турецкому, призываетъ къ себѣ его и возговорить таково слово: «Не благополучно въ царствѣ моемъ! Дожидался я русскаго виновника (ср. Вольгу) — млада Балдака сына Борисевича; а теперь наѣхалъ на меня царь ли, царевичъ, или король, королевичъ, или сильно-могучій богатырь, того не вѣдаю и какъ свѣдать не придумаю.» На тотъ совѣтъ выходитъ Салтана Турецкаго в о л ь ш а я д о ч ь (извѣстная притѣснительница, съ загадками и разгадками, а вмѣстѣ склонная на измѣну и сочетаніе съ юнымъ героемъ) и говоритъ своему отцу: — О чемъ вы совѣтуете, а узнать не можете? Охъ ты батюшка, Турецкой Салтанъ! дай-ка мнѣ свое благословеніе да прикажи выбрать во всемъ царствѣ двадцать девять дѣвицъ, чтобы лучше ихъ по красѣ не было, я сама буду тридцатая, я пойду въ тѣ шатры полотняные ночь почевать, и открою вамъ виновнаго. — И на то отецъ согласился, и пошла она къ тѣмъ шатрамъ съ двадцатью девятью дѣвицами: лучше ихъ по красѣ во всемъ царствѣ не было. Выходилъ къ ней младъ Балдакъ сынъ Борисевичъ, взялъ ее за бѣлыя руки и крикнулъ своимъ громкимъ

голосомъ: «Эй, вы, молодцы-товарищи! вы берите красныхъ дѣвицъ по рукамъ, ведите ихъ по своимъ шатрамъ и, что знаете, то и дѣлайте!» Переспали вмѣстѣ единую ночь. На утро воротилась къ Салтану Турецкому его большая дочь, говорить ему: — Гой еси, любезный багюнба! прикажи изъ бѣлыхъ полотняныхъ шатровъ всѣмъ тридцати молодцамъ къ тебѣ въ домъ прійти: я сама укажу виновника. — Въ тотъ часъ посылаетъ Салтанъ Турецкой къ тѣмъ шатрамъ своего любимого Пашу, чтобы позвалъ къ нему, потребовалъ млада Балдака сына Борисевича со всѣми его товарищами. Вышли изъ шатровъ тридцать молодцевъ: всѣ на одинъ лѣкъ, словно братцы родные, волосъ въ волосъ, голосъ въ голосъ. И говорятъ послу таково слово: ««Ступай назадъ, а мы за тобой скоро будемъ.»» Младъ Балдакъ сынъ Борисевичъ молвилъ своимъ ребятамъ: «Нѣтъ ли на мнѣ какой знѣчки? осмотрите всего.» И оказалось на немъ: по колѣнъ ноги въ золотѣ, по локоть руки въ сѣребрѣ. «Она хитра, а я разѣ того не разумѣю!» сказалъ Балдакъ и сѣлалъ у всѣхъ своихъ товарищей такую же значку: по колѣнъ у ребятъ ноги въ золотѣ, по локоть руки въ сѣребрѣ; велѣлъ имъ надѣвать на руки перчатки: «Какъ заѣдемъ къ Салтану въ домъ, безъ приказа моего никто не сымай!» Вотъ пришли они къ Салтану въ домъ: выступаетъ его большая дочь и узнаетъ виновника млада Балдака сына Борисевича. Говоритъ ей Балдакъ: «Ты по чемъ меня признаешь, по какимъ уликамъ?» Отвѣчаетъ Салтанова большая дочь: — Скинь-ка съ ноги сапогъ да съ руки перчатку: тутъ у меня (тебя?) знѣчка положена — по колѣнъ ноги въ золотѣ, по локоть руки въ сѣребрѣ. — «Развѣ у насъ такихъ молодцевъ не бываетъ?» И приказываетъ младъ Балдакъ сынъ Борисевичъ своимъ ребятамъ: «Скидавайте всѣ съ ноги сапогу, съ руки по перчаткѣ!» Какая знѣчка у него, такая и у всѣхъ объявилась — въ покояхъ все осіяло. А Салтанъ Турецкой былъ добръ милосливъ, на то дочери своей не повѣровалъ: — Врешь ты! мнѣ одинъ виновникъ надобенъ, а теперь по твоему всѣ тридцать оказались!—Приказалъ Салтанъ Турецкой: — Убирайтесь всѣ вонъ!—» Это извѣстная намъ загадка — р а з л и ч и е молодыхъ или дѣвицъ. То же повторяется со второю дочерью: у Балдака золотые волосы, оказавшіеся и у прочихъ подъ шапками. — «Еще пуще запечалился-закручинился Салтанъ Турецкой; выходитъ третья меньшѣя дочь и хулитъ двухъ старшихъ сестеръ, а сама у отца напрашивается: — Любезной мой батюшка!

прикажи мнѣ выбрать двадцать девять дѣвицъ, чтобъ лучше ихъ во всемъ царствѣ не было : я сама буду тридцатая и узнаю тебѣ виновника. — По прошенью своей младшей дочери исполнилъ Салтанъ. Отправилась она къ тѣмъ же шатрамъ ночь почевать. Перепочевали ту ночь, и пошла дѣвицы на утро домой. Посылаетъ Салтанъ за добрыми молодцами своего любимаго Пашу. Идетъ посолъ къ бѣлымъ полотнянымъ шатрамъ, зазываетъ млада Балдака съ товарища въ палаты къ самому Салтану Турецкому. «Ступай назадъ, а мы за тобой скоро будемъ.» » Возговорить младъ Балдакъ сынъ Борисевичъ своимъ товарищамъ: « Ну, ребяташки ! смотрите, нѣтъ ли на мнѣ какой значки ? » Вездѣ высмотрѣли, вездѣ выглядели — не могли найти. « Ахъ, братцы, видно я теперь погибъ ! » И сталъ младъ Балдакъ просить, чтобъ сослужили ему службу послѣднюю, раздавалъ имъ по вострой саблѣ и велѣлъ держать подъ одежою: « А какъ знакъ подамъ, руби во все стороны (отсебѣ почти точъ въ точъ съ поэмою о Саломонѣ) ! » Какъ скоро пришли они предъ Салтана Турецкаго, выступила его меньшая дочь, указала на млада Балдака : — Вотъ онъ виновникъ-то ! Есть у него подъ пятой золотая звѣзда. — И по тѣмъ рѣчамъ означилась у него подъ пятой золотая звѣзда (это представляется обманомъ : но таковъ именно былъ юный богъ въ блескѣ своей славы). Высылая Салтанъ Турецкой изъ своихъ палатъ всехъ двадцать девять молодцевъ, оставлялъ одного виновника млада Балдака сына Борисевича, закричалъ на него громкимъ, зычнымъ голосомъ : — Какъ возьму тебя, на одну задонь посажу, да другой прихлопну, — только мокренько будетъ ! — Отвѣчаетъ ему младъ Балдакъ : « Гой еси, Турецкой Салтанъ ! Болишь тебя царь-царевичи, короли-королевичи и сильно-могучіе богатыри, а я се мнѣ тнѣй мальчишка тебя не боюсь : увелъ у тебя коня златогриваго, вышничка багроваго, убилъ кота бахаря, тебѣ, Салтану, въ глаза наплевалъ, а еще порубилъ-повыжегъ твой любимой садъ ! » Осерчалъ Салтанъ больше прежняго, приказалъ своимъ служителямъ, чтобъ поставили на площади два столба дубовые, перекладни у кленовую, а на той перекладинѣ три петли сготовили: первую шкловую, другую шеньковую, третью лычаную; и давалъ знать по всему городу, чтобы все отъ малаго до великаго собиравшись на площадь смотрѣть, какъ будутъ казнить русскаго виновника. Самъ Салтанъ Турецкой сажился въ легкую повозку, бралъ съ собой любимаго Пашу (это здѣсь посредникъ, равный Та-

ракашкѣ) и меньшую дочь, что открыла виновника, а младя Балдака связали-сковали, у ногъ посадили, и поехали прямо къ дубовымъ столбамъ. Вотъ дорогою завёзъ младъ Балдакъ таковыя рѣчи: «Стану я загадки загадывать, а ты, Салтанъ Турецкой, отгадывай. Добро, конь идетъ: на что хвостъ волочется?» — Не дуракъ ли ты? — отвѣчалъ Салтанъ; — конь съ хвостомъ и на свѣтъ родился. — Не много проѣхали, говорить опять Балдакъ: «Переднія колеса конь вкзетъ, а заднія почто чортъ несетъ?» — Вотъ дуракъ! Наготово (почти) до смерти съ ума сошелъ, въ словахъ замирается! Мастеръ четыре колеса сдѣлалъ — четыре и катятся. — Пріѣхали на площадь и вышли изъ повозки конь: развязали-расковали, повели на выставку. Младъ Балдакъ сынъ Борисьевичъ перекрестился, на всѣ стороны поклонился и возговорилъ громкимъ голосомъ: «Гой еси, Турецкой Салтанъ! не прикажи казнить, прикажи слово вымолвить?» — Говори, что такое? — «Есть у меня батюшкино подареньеце, матушкино благословеніе — игральной рожокъ. Прикажи мнѣ при послѣднемъ времени поиграть въ него: себя потѣшить и застѣ повеселить.» — Играй, играй при послѣднемъ времени! — Младъ Балдакъ заигралъ веселую, — у всѣхъ разумъ помутился: заглядѣлись на него, засаушались, позабыли, за чѣмъ пріѣхали; у Салтана языкъ не шевѣлся. Услыхали рожокъ двадцать девять молодцевъ, зашли съ заднихъ рядовъ, и давай вострыми саблями народъ сѣчь. Младъ Балдакъ до тѣхъ поръ игралъ, пока молодцы, его товарищи, не поскѣли весь народъ, пока не дошли они до самой выставцы. Тутъ младъ Балдакъ сынъ Борисьевичъ покинулъ играть и молвилъ Салтану Турецкому послѣднее слово: «Не ты ли дуракъ? обернись-ка назадъ, погляди: мои гуси твою пшеницу клюютъ!» Салтанъ Турецкой обернулся — весь народъ побитъ, на землѣ лежитъ; только и осталось ихъ трое при выставцѣ: самъ Салтанъ съ дочерью да любимой Паша. Младъ Балдакъ приказалъ своимъ молодцамъ повѣсить Салтана въ петлю шелковую, любимого его Пашу въ пеньковую, а меньшую дочь въ лычаную. Тѣмъ дѣломъ своимъ покончили и отправились во славою городъ Кіевъ къ самому царю Владимиру.» — Послѣ нашего изслѣдованія, нечего уже объяснять черты этой яркой картины. Но замѣчательно, что здѣсь поэма о Саломонѣ, черезъ посредство сказочныхъ пріемовъ, соединяется уже прочно съ Кіевскими былинами и лицомъ В а с и л я П ѣ я н и ц ы или

К а з и м и р о в и ч а. Дѣйствительно, онъ дѣякъ, пофоль, грамотникъ, и т. п., т. е. извѣстный намъ посредникъ, одинаковый съ Акуромъ, Тарашкою, или Тараканчикомъ, «дѣячкомъ-выдумщикомъ», Гермесомъ, въ заключеніи и торжествѣ ближій къ лицу самаго главнаго побѣдителя: только вспомните, что по былинѣмъ онъ выставляется въ побѣдители Д о б р ы н ю, ему передаетъ окончательное торжество. Далѣе онъ П ѣ я н ц а, преданный «питью забудущему», Діонисову дару; на него перенесено въ Кіевѣ имя В а с и л ѣ я, горю извѣстнаго намъ круга сказаній. Однимъ словомъ, со стороны Кіева и Владимира, онъ отвѣчаетъ и противопоставляется лицу къ лицу Батыеву Елтегѣ, Тараканчику, Дѣячку-выдумщику, съ которымъ и борется или которому вышибаетъ глазъ (дѣлая его Киклопомъ). На путешествія его ко врагу выѣстъ съ Добрынею, гдѣ послѣдній рѣшаетъ задачи и загадки, а потомъ побѣждаетъ, нужно смотрѣть какъ на Кіевское продолженіе или развитіе центральной Оранійской поэмы о Саломонѣ. Но здѣсь черты отходятъ уже все далѣе и далѣе, передъ нами эпосъ Кіевскій, сложившаяся Русь, міръ-народъ, исторія, Христіанство. Вести отождествленіе внутри этой области, значило бы злоупотреблять, или забывать ея特殊性, особенность, самостоятельность: она просвѣчиваетъ глубокую старину, но уже въ новомъ и большею частію обратномъ положеніи.

Теперь остается намъ сдѣлать два главныхъ вывода. 1) При началѣ 2-го отдѣла этой статьи, гдѣ выставили мы передѣлку именъ и образовъ на Русскій народный ладъ или изъ одной эпохи въ другую, изъ произведенія творческаго въ другое, и т. п., читатели конечно не могли иногда удержаться отъ улыбки. Но сохрани Богъ отъ улыбки сожалѣнія къ народу или наставленія ему, улыбки, свойственной только безцвѣтнымъ лицамъ нашей міеографіи. Самыя ошибки этихъ народныхъ приемовъ, какъ замѣчали мы, нерѣдко еще сильнѣе будятъ въ народѣ творческую силу и, вмѣсто ожиданнаго какого нибудь образа испорченнаго, позднѣйшаго или слабѣйшаго, съ избыткомъ вознаграждаютъ насъ гораздо древнѣйшимъ и существеннѣйшимъ. А помимо ошибокъ, сколько остальныхъ именъ, названія, выраженія, по видимому испорченныя, открыли намъ сторонъ глубочайшихъ, серьезнѣйшихъ! Вы видите перетасовку народныхъ созданій: а перетасовка двухъ-трехъ выводитъ вамъ старшее и высшее, откуда всѣ они истекли; встрѣчаете въ устной передачѣ по видимому искаженіе рукописи: а оказывается, что сама эта рукопись только записываетъ устное ска-

заніе и нерѣдко портить его во сто разъ болѣе, чѣмъ тысячелѣтній перелетъ изъ устъ въ уста; на оборотъ, образъ устнаго творчества, нажется, зашелъ далеко, даже опоздѣлъ, прикинулъ къ обиходной дѣйствительности: а между тѣмъ изъ рукописи, ему отвѣчающей, усматриваете, что онъ вѣренъ сущности и только пошелъ далѣе въ силу законовъ исторіи; мнителъ вамъ, вотъ-вотъ заняли мы у иностранцевъ: а между тѣмъ они у насъ, ибо наше старше и цѣльнѣе; у нихъ сказаніе давно издано: да и наше не моложе, ибо не издано, а живетъ живымъ преданіемъ; передѣлано Греческое слово: потому, выходитъ, что корень его равенъ со Славяно-русскимъ; оно осмыслено на свой ладъ: но оказывается, что осмыслено и Греческое, а доисторическое начало обоемъ равно присуще; то же съ мифами, образами, лицами, выраженіями, — какъ будто мы иногда заняли у Грековъ: нѣтъ, они рассказываютъ о томъ, что было и у насъ; они цвѣтнѣе въ творчествѣ, они выясняютъ наши зачатки: за то и мы пополняемъ ихъ своими чертами; нашли мы Византійскую рукопись, близко подходящую къ нашимъ устнымъ или вообще народнымъ сказаніямъ: не смѣшите утверждать, что это занято нами, переведено, унесено, — Византія есть послѣднее звѣно древняго Оракійскаго развитія, на почвѣ Оракійской соединившее и выразившее элементы и Восточные, и Эллинскіе, и Древле-Славянскіе; наконецъ, не рѣдко выставляется что-то несходное съ Христіанствомъ, готова разразиться борьба: усматриваемъ, что это только ступени единого развитія, тѣ же по источнику образы, хотя и въ обратной постановкѣ, не язычество въ собственномъ смыслѣ, — а народность, не Христіанство въ его абсолютномъ значеніи, а его воспріятіе Народностью; съ другой стороны, Языческое порою крайне сходно съ Христіанскимъ, Христіанское съ Языческимъ: не соблазняйте до отождествленія, ибо часто разстояніе между тѣмъ и другимъ есть разстояніе тысячелѣтъ развитія, разстояніе зеркала или образа и дѣйствительности, человѣческаго Сознанія и Откровенія, Міра и Божества, исторіи во времени и вѣковой сущности. — И т. д. И т. д.

2) Существеннѣйшее пріобрѣтеніе, которое мы выносимъ изъ нашего изслѣдованія, есть различеніе слоевъ, многочисленныхъ слоевъ не только въ самомъ народномъ творчествѣ, но и въ предшествующей ему жизни народнаго сознанія. Отъ самыхъ внѣшнихъ, положительно-историческихъ образовъ восходимъ мы къ отглаженнѣйшимъ мифамъ, къ представленіямъ сознанія, къ сознанію въ немъ самомъ, въ его

доисторической реальности, и обратно, оттуда ведетъ насъ духъ къ организму, къ плоти и крови, къ самой вѣшной оболочкѣ. Это то самое, по принятому нами выраженію, **р а з л и ч е н і е в и д о в ъ в ы т і я**, которое столь трудно было добывать человѣку съ самаго начала развитія, которое досталось путемъ тяжкихъ подвиговъ, сказалось въ тысячѣ постепенныхъ мифовъ и образовъ эпическихъ. Но это столь же необходимо изслѣдователю нашей области, какъ вездѣ необходима раздѣльность мышленія, въ его раздѣльныхъ моментахъ, ведущихъ къ цѣльности воззрѣнія и сужденія, какъ необходима раздѣльность самого реального сознанія, чтобы дойти къ цѣльности духа. Не скроемъ, какъ это трудно для насъ самихъ, не заблуждаемся касательно того, какъ много и много ошибокъ вкралось вѣроятно на пути нашемъ или вырвалось поверхностныхъ выраженій: но—мы пролагаемъ дорогу, мы водимся непреклоннымъ убѣжденіемъ въ истинѣ, на сколько сознаемъ ее. Потому, съ самаго начала нашихъ «Замѣтокъ,» когда мы только что подводили читателя къ дѣлу, только приготавливали его, мы неуклонно стояли на почвѣ вѣстной исторіи, эпической области, творчества Кіевского, и только порою бросали слабый просвѣтъ впередъ или касались легко игры внутреннихъ струнъ, сложившей чудную гармонію нашего устнаго творчества. Мы, не смотря на окружавшіе дикіе крики, не выдали мифологін, отрицали ее: ибо ея не было въ томъ слѣдѣ, на которомъ останавливали мы читателя. Мало по малу перешли мы и къ мифологін, и, надѣмся, уяснили ея начала въ приимѣненіи къ Руси не слабѣ другихъ опытовъ. Но и здѣсь, спѣшимъ предупредить, мы не изслѣдовали самой мифологін вообще или мифологін Русской: мы только коснулись ея, для объясненія эпическаго творчества. Какъ ни ярки выставленные нами образы Славяно-русскаго Гермеса и Діониса,—мы смотрѣли только сквозь призму эпоса, по лицамъ его героевъ, по жизни и обстановкѣ ихъ среди области совѣстѣ не мифологической: о томъ же самомъ, по въ области мифологін какъ особаго предмета и науки, многое можно сказать обширнѣе и подробнѣе, многое должно совѣстѣ иначе, многое сократить или сѣзнить. Вспомнимъ, на приимѣръ, что мы не коснулись Гермеса Черноморскаго, что мы не выдали Діониса Мало-азіатскаго, въ его отношеніяхъ къ «Матери боговъ» Кувелѣ, нашей Куналѣ, въ этой, хоть бы Фригійской, формациі, тѣсно связанной съ Фракійскою и перешедшей къ Руси даже до нынѣшняго часа въ «Иванѣ-Купалѣ.» Повторяемъ, наше дѣло доселѣ было только —

указать эти слои и их различіе: какъ бы ни горячились наши критики—Пушканы, они съ нашей легкой руки заговорили уже о ростѣ народнаго творчества, о потребности сюда направить современное изслѣдованіе; они до того успѣли уже присмотрѣться къ мѣткамъ этого роста, вѣхамъ этого пути, нами разставленнымъ, что сочли ихъ собственною находкою, отъ Старшихъ Богатырей до младшихъ вырождковъ Кіевского эпоса, впервые нами названныхъ, впервые сопоставленныхъ съ остатками творчества глубочайшаго, доисторическаго. Такъ, не нашими словами, а невольнымъ призваніемъ этихъ самихъ, новѣйшихъ Пеносевъ, Ликурговъ и Орфеевъ, высказанъ судъ старой науки о нашемъ народномъ творествѣ, науки сдѣлавшейся нынѣ уже старою, дождавшеюся кризиса, обреченною на гибель. Только собственною гибелью, растерзанными мѣвадами, прошедшіе сквозь смерть и самоуничтоженіе, выйдутъ эти quasi-науки и quasi-умы изслѣдователей, доселѣ господствовавшіе, къ началамъ новымъ. Жалеемъ, чтобы обращеніе ихъ было искренне и соглашаемся, что пришла пора антиквировать ихъ устарѣвшія научныя слабости. Въ самомъ дѣлѣ, что представляла доселѣ эта область, называемая изученіемъ народнаго русскаго творчества — не въ честныхъ труженикахъ или скромныхъ изслѣдователяхъ той-другой частности, всегда достойныхъ и сдѣлавшихъ много дѣльнаго, — а въ громкихъ представителяхъ, толсто-топкихъ сочиненіяхъ и горячихъ журнальныхъ статьяхъ? Въ дѣлѣ языкознанія, это во первыхъ рядъ выписанныхъ у Нѣмцевъ формъ изъ разныхъ языковъ, съ нѣмецкою же обработкой и анатоміей, съ нѣмецкими соображеніями, у нихъ прожитыми наукою, а для насъ какъ голыѣ и сырой матеріалъ: при этомъ сопоставлено и наше слово, но какъ крошка, какъ капля въ море опущенна. Во вторыхъ, какъ изъ нѣмецкой книжки (именно изъ книжки, а не изъ языка нѣмецкаго и не изъ языковъ прочихъ), такъ и изъ нашихъ книжекъ, выписанныя формы, сближенныя—у лучшихъ—по всемъ законамъ современной нѣмецкой науки, но увы—все формы и формы рядюшкомъ, до того формальныя, до того оторванныя отъ исторіи своего происхожденія, отъ первобытныхъ стихій своихъ, отъ возрѣтій самого народа, отъ творческой силы, ихъ творившей, или отъ всякой непрерывной послѣдовательности съ верху до низу, что онѣ ложатся какими-то сѣвшимиися пластинами, какъ тѣла неорганическія не прививаются ни къ какому органическому порядку, отъ читающаго взгляда не доходятъ до ума вашего и познанія, пестрятъ бѣлую

страницу толстыхъ книгъ одними линіями и пребываютъ здѣсь произведеніемъ типографской краски. Съ другой стороны, для разумѣнія доисторической эпохи слагавшихся народовъ, для міеологіи, для исторіи языческаго вѣросознанія сдѣлали Нѣмцы громадныя услуги: имъ мы обязаны ходомъ изслѣдованія со стороны міеологической и, если есть онъ, успѣхомъ воззрѣнія. Творенія Шеллинга такъ велики, что стыдно при нихъ не прійти каждому изъ насъ Славянъ къ воззрѣнію самобытному и народному, не усмотрѣть соответствія вскрытымъ высшимъ и общимъ началамъ въ нашихъ частныхъ видовзмѣненіяхъ, своеобразныхъ народности. Къ сожалѣнію, здѣсь философія иѣмецкая далеко опередила нѣмецкую філологію и послѣдняя не догнала еще первой. Труды языкознательныя тамъ стоятъ еще подѣ влияніемъ старыхъ школъ философіи, или даже считаютъ нужнымъ эманципироваться отъ ясныхъ воззрѣній, дѣла свою область въ какую-то клетку. Потому, какъ у насъ рабски переносятся на родную почву сырыми языкознательныя данныя отъ Нѣмцевъ, такъ вмѣстѣ съ ними перешли и тѣ же воззрѣнія. Но, хотъ бы цѣликомъ: нѣтъ, тамъ въ воздухѣ есть уже начала философскія, философскій складъ мышленія, хотъ бы отъ старыхъ школъ; у насъ же нѣтъ школъ никакихъ. Отъ того въ трудахъ нашихъ філологовъ, гдѣ по необходимости касаются они міеологіи, вы видите часто или отставшую старую иѣмецкую школу, или уже не только никакой школы, но даже никакого ученія, ни даже азбуки науки. И вотъ опять вамъ картина. Въ богатѣйшей обработкѣ Скандинаво-Нѣмецкой міеологіи изслѣдованія о Ринианахъ и Грекахъ входятъ только частію, сколько нужно ученымъ: нельзя же нашимъ філолого-міеологамъ переносить эту часть къ Славянамъ и Русь, — мелко. Такимъ образомъ у нашихъ не является ни Римскаго міра, ни Грековъ: нѣтъ Грековъ въ вопросѣ о міеологіи! Индія намъ тоже не нужна: выписывается изъ Нѣмцевъ лишь по столько, по сколько тамъ упомянута; нѣмецкія изданія Индійскаго вноса, хотъ и съ Латинскимъ переводомъ, читать долго: довольно ограничиться выписками изъ глоссарія Боппа. У Нѣмцевъ, въ изслѣдованіи обѣихъ міеологіи, конечно на первомъ планѣ своя родная, богатая памятниками, а памятники разработаны, кропотливыя изысканія вскрыли міръ ея представленій до самыхъ мелочей, и притомъ есть даже сочиненія популярныя: все это переводится на Русскій языкъ, не цѣликомъ, — нѣтъ, тогда бы послѣ не осталось ничего дѣлать, — а въ видѣ выписокъ и собственныхъ соображеній. Проходятъ передъ нашими глазами Одны, Торы, Локи, Квасыры, Мидгарды, Сигурды

и т. д., и т. д.: въ видѣ мелкаго карлика благосклонно подвигается къ нимъ Славянскій міръ и Русь. Дѣйствительно, кое въ чемъ указано иногда и подлинное сходство: да что же мы изъ того выигрываемъ? Если усы благороднаго короля Италіи сходны съ наполеоновскими и отчасти даже русскими, движется ли отъ того далѣе исторія? Всѣ тамошніе міеологическіе образы достаточно ли ясны сами по себѣ, чтобы объяснять ими наши? Не нуждаются ли они сами въ міеологіи классической? Не Гриммъ ли уяснилъ природу своего Одина только изслѣдованіемъ о Полюнѣмъ? Наши ученые этого не допытываются: вокругъ громадныхъ образовъ, перерисованныхъ черезъ стекло съ нѣмецкой страницы, располагаются группы нашихъ пяти-десяти пѣсень изъ памятникѣвъ народныхъ, дюжина данныхъ изъ житійяковъ и пластами тысяча формъ сложившагося языка. Замѣшана довольно густая и объемистая масса: оказывается и у насъ, что шагъ, то міеологія, всюду міеологическій періодъ, при томъ отождествляемый съ эпическимъ. Міеологія богатѣйшая. Но, всматриваясь, вы видите слѣпки чужихъ формъ или многозначительную шелуху формъ собственныхъ. А съ другой стороны стихіи, огонь, свѣтъ, воздухъ, вода, вѣтеръ, дымъ, звукъ, паръ, и т. д. Вы однако радуетесь: это міръ чистыхъ стихій или близокъ къ стихійному, быть можетъ попали на доисторическую или отчасти историческую стихійность Славянской природы? Увы: въ сихъ изслѣдованіяхъ огонь и свѣтъ нашихъ праотцевъ оказывается тѣмъ же, что у насъ при свѣткѣ; воздухъ тотъ же, что въ Москвѣ; вода Москворѣцкая, вѣтеръ съ Воробьевыхъ горъ, дымъ отъ сигары, звукъ концерта, и притомъ болѣе похожаго на Турецкій, паръ отъ кабинетнаго труженика, утирающаго поту за Русскую землю. Природа, внѣшняя въ современномъ смыслѣ, обоготворяется: какъ у гоетовъ, какъ у тѣхъ массъ, изверженныхъ изъ исторіи народовъ, шамановъ, поклонниковъ, нашивающихъ на колесо записочки съ молитвами и вертящихъ колесо для умилостивленія грома и бури. Сознаніе ученаго, разорванное между внѣшнею формою и стихіями безъ образа, дѣлается театромъ дуализма, борьбы, тѣмъ болѣе ужасной и грозной, что ей ничего не соответствуетъ въ дѣйствительности народа, ни въ его исторіи, ни до исторіи; борьба злыхъ и добрыхъ началъ, Иранская борьба, перешедшая въ Скандинаво-Нѣмецкую, прочитанную въ книжкѣ, оглашается вдохновенной пѣснью Эдды, уже не древней, не новой, а цвѣтшей. Борьба изъ сознанія переносится въ Русскую книгу: здѣсь она оказывается

борьбою Русскаго язычества съ Христіанствомъ. Трудно сказать, на какой сторонѣ успѣхъ, на какой потеря: результатомъ выходитъ народное двоевѣріе. Памятники народные задавлены Христіанствомъ: въ житійникахъ разсказывается о Перуѣ и Чудѣ-Юдѣ. Мифологическая катастрофа, безцѣльно и безграницно продолжающаяся доселѣ, обставлена печальною картиною тяжкаго положенія древне-русской женщины, представителями борьбы — невѣжественными и грубыми боярами, невѣжественнымъ духовенствомъ, простодушными—но глупыми дѣтьми—крестьянами, лицами дѣйствительными, не успѣвающими однако вынести изъ борьбы, при которой присутствуютъ они зрителями, благотѣльныхъ вліяній добраго начала. Вопросы о томъ, какова связь съ древними народами, было ли чему бороться съ Христіанствомъ при выходѣ Русскаго человека къ исторіи, а если и была борьба, то не шла ли она противъ формъ, припосланныхъ къ намъ съ чужихъ и выработанныхъ чужимъ язычествомъ, не было ли внутренней связи народныхъ представлений съ представленіями, положенными въ основу Византійскихъ сказаній, и каково было народное воззрѣніе на все это дѣло, и какова потребность народнаго воззрѣнія въ самой наукѣ, — всѣ эти и подобные вопросы не поднимаются на страницахъ, отданныхъ такъ называемому эпическому періоду. Печальная картина. Уважая степень потраченного на все это трудолюбія, равняющуюся развѣ только одной ограниченности дѣятелей, всякой обязанъ антиквировать эти зады народной всеобразной русской науки, во имя науки подлинной и современной, какъ бы ни сердились старцы съ высоты кафедръ или ученыхъ степеней, какъ бы ни старались защитить ихъ юные кандидаты—Пуликины, кандидатствующие въ старцы и совершающіе узаконенный «ambitus» похвалою «превосходнымъ, глубокимъ и замѣчательнымъ изслѣдованіемъ» старцевъ.

Въ слѣдующемъ послѣ сего изысканія, въ доступной—по возможности—для большинства читателей формѣ, мы пройдемъ путь филологическій, соответствующій прежнимъ «Замѣткамъ» и здѣсь же вскроемъ важное вліяніе на наше народное творчество еще одного яркаго мифологическаго образа.

3.

По плану намъ бы слѣдовало теперь дополнить прежнее изложеніе Былевыхъ Сказокъ вновь изданными данными: но, такъ какъ

на дняхъ мы получили отъ П. Н. Рыбникова еще продолженіе Былинъ, потому заканчивать обзоръ нельзя и уже при III-й Части помѣстимъ мы обѣщанный Указатель и снова рассмотримъ подробно подвиги нашего Ивана. Изданіе г. Афанасьева съ каждымъ выпускомъ пріобрѣтаетъ все болѣе и болѣе значеніе, все сильнѣе и сильнѣе возбуждаетъ интересъ, особенно съ тѣхъ поръ, какъ начались сказки, собранныя В. И. Далекомъ. Выпускъ VI-й, о которомъ мы еще не говорили съ читателями, не только подтверждаетъ сказанное нами въ прежнихъ «Замѣткахъ», но раскрываетъ дѣло еще далѣе, объясняетъ его еще неожиданнѣе, вводитъ въ цѣлую и огромную область самобытнаго творчества. Предоставляя себѣ впередъ обстоятельныя подробности, замѣтимъ здѣсь между прочимъ, что въ концѣ Выпуска помѣщены Сказки тѣ именно, которыя возсоздавалъ бессмертный Пушкинъ, такъ что, кромѣ самостоятельнаго интереса, онѣ проливаютъ значительный свѣтъ на творчество поэта. Если по рабскому отношенію къ литературѣ иностранной и тамошнему просвѣщенію, а съ другой по мелочности таланта, ощущающаго наслажденіе рыться въ выдохшейся сферѣ бездушной публики, большая часть современныхъ писателей-художниковъ доселѣ не хотѣтъ еще знать порядкомъ произведеній народныхъ и не находятъ въ себѣ силъ воспроизводить тѣ драгоценныя перлы, которые даются общеніемъ съ народомъ, а въ изданныхъ нынѣ дивныхъ образцахъ готовятъ въ будущемъ перерожденіе нашей литературѣ: то тѣмъ величавѣе поднимается надъ всѣмъ этимъ колоссальное творчество поэта, далеко здѣсь опередившаго настоящихъ современниковъ. Невольно вспоминаемъ его завѣтное желаніе:

Увижу ль, о друзья, народъ не угнѣтенный

И рабство пзшее по манію царя?

И надъ отечествомъ свободы просвѣщенной

Взойдетъ ли наконецъ прекрасная заря?

Одна половина желанія уже исполнилась. Еще нужнѣе свобода духа отъ рабства въ просвѣщеніи: а этого желать должно всего прежде отъ нашихъ ученыхъ и художниковъ; это нхъ уже дѣло, въ которомъ стыдно ожидать государственной помощи. Дай Богъ!

П. Б.

1862 года,

Мая 13.

**ПЕРЕКЧЕНЬ ПѢСЕНЪ И ПРОЧИХЪ СКАЗАНІЙ II-Ѣ ЧАСТИ
ПО МѢСТУ И ЛИЦАМЪ, ГДѢ, У КОГО И КЪМЪ ОНѢ ЗАПИСАНЫ
ИЛИ СОБРАНЫ.**

1. Переданныя Собирателю Н. В. Овручевымъ, записанныя а) въ Саминскомъ приходѣ, Вытегорскаго уѣзда: №№ 8, 9; б) Песчанской волости, Пудожскаго уѣзда: № 36; в) Вытегорскаго погоста, Спасоматкозерскаго прихода: № 48.

2. Записанныя по порученію Собирателя г. Лысановымъ а) въ Кижской волости: №№ 16, 20, 55; б) въ Стѣногубской волости: № 17; в) въ Филимоновской волости Пудожскаго уѣзда, отъ Андрея Сорокина: см. ниже.

3. Доставленныя Собирателю А. А. Шкалнымъ, изъ Лодейнопольскаго уѣзда: №№ 25, 26.

4. Кижской волости пѣсня записанная отъ крестьянина Григорья Васильева крестьяниномъ изъ Стѣнной Губы, деревни Конды, Андреемъ Ивановымъ Соколовымъ: № 37.

5. Отъ г. Прозоровскаго, Олонецкой губерніи: № 39.

6. Изъ рукописнаго (позднѣйшаго) сборника: №№ 56, 57, 58.

7. Записанныя самимъ Собирателемъ, Пудожскаго уѣзда, Филимоновской волости, отъ Сумозерскаго крестьянина Андрея Сорокина: №№ 7, 19, 30, 31, 34, 53, 62, 63; изъ нихъ нѣкоторыя черезъ г. Лысанова: см. въ текстѣ.

8. Того же уѣзда, Бережнодубровскаго погоста, деревни Кузне-

цовой, отъ калики Латышова, записанныя (отселѣ всѣ) с а м и м ъ
С о б и р а т е л е м ъ: №№ 5, 23, 28, 51.

9. Того же уѣзда, Купецкой волости, деревни Мелентьевской,
записано на Шунгѣ, отъ слѣпаго Ивана: № 10.

10. Того же уѣзда, Шальской волости, отъ лодочника: № 43.

11. Петрозаводскаго уѣзда, въ Кижской волости, отъ крестьянина
Терентія Іевлева: №№ 1, 12, 32.

12. Той же волости, деревни Боярщины, отъ крестьянина Щеголен-
кова: №№ 21, 49, 59; отъ его племянницы: №№ 14, 52.

13. Той же волости, деревни Середки: № 50.

14. Той же волости, деревни Курганицы, отъ крестьянина Петра
Иванова Корнилова: №№ 60, 61, 64, 65.

15. Того же уѣзда, Сѣнногубской волости, деревни Логмасы, отъ
слѣпаго крестьянина Козьмы Романова: №№ 18, 22, 42, 54.

16. Того же уѣзда, погость Деревянской: № 47.

17. Того же уѣзда: № 40.

18. Каргопольскаго уѣзда, изъ деревни Красныя Ляги, отъ старика
калики: №№ 2, 3, 4, 6, 11, 13, 15, 29, 33.

19. Того же уѣзда, Тихвиноборскій погость: № 24; здѣсь же,
отъ Кенозерскаго пѣловальника изъ Пудожскаго уѣзда: № 35.

20. Изъ Кенозера: № 27.

21. Черниговскія Слободы: №№ 44, 45.

22. Пермской губерніи, Екатеринбургскаго уѣзда: №№ 38, 41, 46.

НВ. Противъ этого, исправленнаго позднѣе, Перечня въ са-
момъ текстѣ есть нѣкоторыя ошибки, отмѣченныя въ « Погрѣш-
ностяхъ. » — *Изд.*

ПЕРЕЧЕНЬ ОПЕЧАТОКЪ, ОШИБОКЪ, ПРОПУСКОВЪ ВЪ
I-й ЧАСТИ И ДОПОЛНЕНІЯ КЪ НЕЙ *).

- Стр. 2, стихъ 42: малыхъ горносталюшекъ.
— 18 — — 42: убігали всѣ звѣри въ темны лѣса.
— 19 — — 49: кобылка у ратая соловая,
— — — — 61: Далѣ челя, Волга, ѣдешь, куда путь держишь
— — — — 70: А недавно я былъ въ городъ, третьёво-дни;
— 20 послѣ стиха 105 пропущено: изъ омышковъ зем-
мельки повытряхнутъ.
— 23 — — 45: Какъ улетѣла та сошка къ подовлачью;
— 24 — — 65: Тая сила вся по рѣченькѣ подвалилася,
— — — — 86: Да одва ѣдетъ, одва гонить,
— 49 — — 170: Пріотшатася, пріоналѣтася **),
— 56 — — 63: а что ты, собака, на корткѣ потыкаешься!
— 66 — — 29: Стоять богатыри, пораздумались.
— 72 Примѣч. къ 242 стиху: И Ванька Удовкинъ, т. е.
Вдовинъ сынъ.
— 76 — — 51: — Ахъ ты, шшириа, б.... деревенская!
— 84 — — 120: — А батюшка, не знаю, кто е. —
— 94 Примѣч. къ 71 стиху: распастася отъ насъ — поносъ.
— 92 — — 115: — По многу ли пьеть зелена вина? —
— 95 Примѣч. къ 5 стиху: Зарко — отъ зор, зр, отсюда
заириться.
— 103 Примѣч. къ 238 стиху: шелоий, холмъ, гора, ср.
Слово о полку Игоръ.
— 104 Примѣч. къ 277 стиху: перѣседется — надорвется.
— 120 — — 1: Порасплачется, порастужится Доб-
рынюшка Никитиничъ
— — — — — Послѣ 8 стиха прибавить: « Красою во Осниа Прѣ-
краснаго,
— — — — — Послѣ 18: — Первой посолъ Ильа Муромецъ
отъ города отъ Кіева,
А другой посолъ — Добрынюшка Никитиничъ;
— 121 — — 32: — У насъ купится во Пучай рѣки во рубашечкахъ. —

*) Составленъ Собирателемъ уже по выходѣ I-й Части: см. «Переписку.» — *Изд.*

**) Объяснение Издателям послѣ этой поправки уже не идетъ. — Изд.

- — — — 40: И другую струечку быструю переплылъ.
У него былъ взять малый пѣрвѣкъ,
— — — — 44: — Изподъ западнія сторонушки нѣе шумъ
великъ!—
- 181 — — 104:—Скажи, скажи, Дунай, не утай собою,
— 263 — — 87: Около носовъ-носѣвъ ящѣмъ покати,
— — — — 89: Воробышко летитъ, перепурхиваетъ.
— 338: Послѣ 87 стиха въ разнорѣчіи прибавляется:
Самъ говоритъ таковы слова:
— — Бытто матушка по головкѣ подрочиваетъ,
— — Бытто матушка по головкѣ поглаживаетъ!—
- 345 — 33, 34: Обучился Василій всякихъ хитро-
ростей — мудростей,
Разныхъ наукъ воинскихъ и рыцарскихъ,
— — Послѣ 45 стиха разнорѣчіе добавляетъ:
Поставитъ къ дверямъ добра молодца
И ударитъ вязомъ черленимъ:
Который устоитъ на ногахъ отъ удара Васильева,
Тотъ его дружина хоробая.
- 460 Примѣч. Въ Февралѣ 1861 г. Кузьма Романовъ у меня
въ Петрозаводскѣ пѣлъ эту былинну и послѣ стиха 153-го припомнилъ:
«Пусти его въ пазату бѣлокаменну
«Не вѣкъ вѣковать, не ночь ночевать.
«Единъ разъ хлѣба-соли откушати.»»
Эти же слова повторяются и послѣ 156 стиха.
- 471 — — 4: Похотѣлося дородню-добру молодцу
— 480 — — 33: «Такъ осмѣются люди добрые
— — — — 40: Прошла-пролегла дорожка мимо царевъ кабакъ
— — — — 53: Не послушалъ наказа отца-матерня;
— 482 — — 94:—Не послушался наказа отца матерня! —
— 487 — — 64:—Дологъ хвостъ, да не наступитъ *),
— 488: Пропущено послѣ 13 стиха: «Скрозъ хмѣлиночку точину
пропускаетъ,
— XXV: Вѣсто «Полученныя отъ П. О. Б.» должно быть:
«Полученныя отъ П. О. Б.»
- 21 Апрѣля 1861 г., Петрозаводскъ, Павелъ Рыбниковъ.

*) Такъ по догадкѣ и было исправлено Издателемъ. — Изд.

Стр. 345, передъ № 64:

(Кижская волость). — — (Кижская волость, деревни
• Курганицъ).

Стр. 351, послѣ пѣсни:

Собирателя). — — — Собирателя, отъ Петра Ива-
нова Корнилова, ср. выше).

Стр. XI, строка 11 сверху:

настоятелини — — — настоятелями

— СХХIV, строка 19 сверху:

Периноемъ — — — Периноемъ

— СХL, строка 17 сверху:

внутренюю, — — — внутреннюю,

— СХLII, строка 20 снизу:

въ высокое дерево, скрыло — въ высокое дерево, дерево
скрыло

— СХLVIII и ниже:

Мелькарта, Мелькартъ, — Мелкарта, Мелкартъ,

и т. п. — — — и т. п.

— CLIII, строка 20 снизу:

Кентовровъ — — — Кентавровъ

— CLIV, строка 17, 18:

освободилъ городъ отъ Грековъ, освободилъ городъ отъ
враговъ,

— CLXXIII, строка 1 сверху:

находить — — — находимъ

— —, строка 7 снизу:

— Доинисъ — — — Диовисъ

— СХС, строка 5 сверху:

Саломневъ — — — Салмоцевъ

— CCVI, строка 8 снизу:

обличенный, — — — обличенный,

— CCXXXIV, строка 9 снизу:

помъщается — — — помъщается

- ССХХХV, строка 1 снизу:
Гриммъ въ простонародной — Гриммъ, въ простонародной
- ССXL, строка 14 снизу:
Давыдъ — — — — Давидъ
- ССLXXXIII, строка 2 снизу:
шлн. — — — — шло.

ВАЖНАЯ ОПЕЧАТКА. Издатель и сочинитель статьи, цитую страницы и приводя выписки изъ « Исторіи Нѣмецкаго языка » Я. Гримма, но въ то же время занимааясь изученіемъ другой его книги, « Нѣмецкой Мифологіи, » нмн сей последней перенесъ на первую. Потому —

Вмѣсто:

Слѣдуетъ исправить:

- Стр. СХСV, строка 15 и 16 снизу:
« Нѣмецкой Мифологіи. » — « Исторіи Нѣмецкаго языка. »
- СХСVI, строка 11 снизу:
« Нѣм. Миф., » — — — « Ист. Нѣм. яз., »
- СХСVIII, строка 10 сверху:
въ Нѣмецкой Мифологіи, — въ Исторіи Нѣмецкаго языка, .

О Г Л А В Л Е Н І Е II-й Ч а с т и .

	Страницы.
Отъ Издателей	I
Пѣсни.— I. Микулуска Селяниновичъ: 1	1
Время Владимірово. Богатыри Кіевскіе.	
✓Илья Муромецъ. Воспитаніе: 2	2 — 5
✓Онъ же и Черниговъ. Соловей-разбойникъ. Пріѣздъ въ Кіевъ: 3	5 — 10
✓Добрыня и Маришка: 4	10 — 12
Онъ же и битва съ Невѣжею: 5	13, 14
✓То же. Купанье въ рѣкѣ. Жена вышла за другаго: 6.	14 — 20
То же. Жена за другаго: 7	21 — 33
Онъ же и Сила невѣрная: 8	33 — 36
Онъ же и Смерть: 9	36, 37
Василій Игнатьевичъ: 10, 11.	37 — 44
Дунай Ивановичъ: 12.	44 — 51
Иванъ Годиновичъ: 13, 14.	52 — 58
Михайло Потыкъ сынъ Ивановичъ: 15, 16, 17 . . .	59 — 87
✓Онъ же и Сорокъ каликъ со калкою: 18. . . .	87 — 92
Ставръ Годиновичъ и Василиса Микулична: 19, 20, 21.	93 — 119
Хотенъ Блудовичъ: 22.	120 — 123
✓Чурило Пленковичъ: 23, 24.	123 — 127
Онъ же и Шаркъ-великанъ: 25.	128 — 130
Онъ же и Дюкъ Степановичъ: 26	130 — 135
Дюкъ Степановичъ: 27, 28, 29, 30	135 — 184
✓Соловей Будиміровичъ: 31.	184 — 194

II. Н о в г о р о д ъ.

✓ Василій Буслаевичъ: 32.	197 — 201
Смерть его: 33.	201 — 208

III. М о с к в а.

Грозный царь Иванъ Васильевичъ: 34.	211 — 220
Кастрюкъ: 35, 36, 37.	221 — 229
Ермакъ Тимофеевъ: 38.	230 — 232
Отчего на Руси завелась измѣна: 39	232 — 236
Царь Алексѣй Михайловичъ. Земскій Соборъ: 40.	236 — 238
Стенька Разинъ: 41.	239, 240
Царь Петръ. Объ удаломъ добромъ молодцѣ и казнѣ сорокъ тысячей: 42.	241 — 243
О царѣ Петрѣ: 43.	243, 244
Графъ Румянцевъ: 44.	244, 245
Чернышевъ Захаръ Григорьевичъ: 45	245, 246

IV. Б ы л н ы , С т а р и н ы , П о б ы в а л ь щ и н ы : К н я -
ж е с к і я , М о л о д е ц к і я , Б е з ѣ и м я н н ы я .

Михайло князь: 46, 47.	249 — 255
Оника Воишъ: 48	255 — 258
О добромъ молодцѣ и женѣ неудачливой: 49, 50.	259 — 267
О Дворянинѣ Безсчастномъ молодцѣ: 51	267 — 276
О царѣ Саламанѣ, царицѣ Саламанѣ и Прекрасномъ царѣ Васильѣ Окулевичѣ: 52, 53.	277 — 303
О царѣ Саламанѣ: 54.	303 — 305
О немъ же и Купцѣ Темномъ: 55.	305 — 308
О Старцѣ: 56, 57.	308, 309
Бой: 58.	309, 310
Каково птицамъ жить на Руси: 59.	310 — 314

П р и л о ж е н і я к о II-й Ч а с т и *).

*) Писанные здѣсь пѣсни, нужно бы разбѣгать выше: см. текстъ. — Изд.

	Страницы.
✓ Оратай (Микула): 60.	317
Настасья Микулична на Соколѣ кораблѣ: 61.	317, 318
✓ Илья Муромецъ. О трехъ поѣздкахъ его: 62.	318 — 322
✓ То же, и Ссора съ Владиміромъ: 63.	323 — 345
Илья и Соловьицкѣ: 64:	345 — 351
Василій Пьяница: 65.	352 — 354.

Извлеченіе изъ писемъ П. Н. Рыбникова по поводу изданія его Сборника.	I — XVIII
Замѣтка, Петра Безсонова.	XIX—CCGLXIV
Перечень пѣсенъ и прочихъ сказаній II-й Части по мѣсту и лицамъ, гдѣ, у кого и кѣмъ онѣ записаны или собраны.	CCCLXV—CCGLXVI
Перечень опечатокъ, ошивѣкъ, пропусковъ въ I-й Части и дополненія къ ней. CCCLXVII—CCGLXVIII	
Погрѣшности во II-й Части.	CCCLXIX—CCGLXXI.

Пред. Ин-та Д. Н. Гордеев
 IV БИБЛ. ПУНКТ
 11.12.1911.







uk - 539

PG
3113
.R9
1861
v.2

	DATE DUE		

STANFORD UNIVERSITY LIBRARIES
STANFORD, CALIFORNIA
94305

